

Täiustatud monitor HemoSphere

Kasutusjuhend



Edwards

Ettevõtte Edwards täiustatud monitori HemoSphere kasutusjuhend

Kuna tooteid parandatakse pidevalt, võivad hinnad ja tehnilised andmed ette teatamata muutuda. Seda juhendit muudetakse kas kasutajate tagasiside alusel või toote jätkuvaks täiustamiseks uuesti avaldamise teel. Kui täheldate selle juhendi tavapärasel kasutamisel vigu, välja jäetud materjali või vääraid andmeid, võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toe või ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga.

Ettevõtte Edwards tehniline tugi

USA ja Kanada (24 h)	800.822.9837 või tech_support@edwards.com
Väljaspool USA-d ja Kanadat (24 h)	949.250.2222
Euroopa	+8001.8001.801 või techserv_europe@edwards.com
Suurbritannias	087 0606 2040 – valik 4
Iirimaa	01 8211012 – valik 4

ETTEVAATUST

Ameerika Ühendriikide föderaalseadused lubavad seadet müüa vaid arstil või arsti korraldusel.

Tootja Edwards Lifesciences LLC
One Edwards Way
Irvine, CA 92614
Valmistatud USA-s

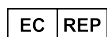
Kaubamärgid Edwards, Edwards Lifesciences, stiliseeritud E-logo, Acumen, Acumen HPI, Acumen IQ, CCombo, CCombo V, ClearSight, CO-Set, CO-Set+, FloTrac, FORE-SIGHT, FORE-SIGHT ELITE, HemoSphere, HPI, PediaSat, Physiocal, Swan, Swan-Ganz, Time-In-Target ja TruWave on ettevõtte Edwards Lifesciences Corporation kaubamärgid. Kõik muud kaubamärgid kuuluvad nende vastavatele omanikele.

Seda seadet valmistatakse ja levitatakse ühe või mitme järgmise USA patendi alusel: 7,220,230; 7,422,562; 7,452,333; 7,785,263; 7,967,757; ning vastavad välispatendid.

©2021 Edwards Lifesciences Corporation. Kõik õigused kaitstud.

Versioon 5.2. Juhendi väljalaskekuupäev: JUULI 2021; tarkvaraversioon: 2.1

Esmatrüki väljalaskekuupäev: 30.09.2016



Edwards Lifesciences Services GmbH
Edisonstrasse 6
85716 Unterschleissheim, Germany

Sisukord

Selle juhendi kasutamine.....	20
1 Sissejuhatus.....	22
1.1 Selle juhendi eesmärgipärane kasutamine.....	22
1.2 Näidustused kasutamiseks.....	22
1.2.1 Täiustatud monitor HemoSphere koos monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz.....	22
1.2.2 Täiustatud monitor HemoSphere koos monitori HemoSphere oksümeetriakaabliga.....	22
1.2.3 Täiustatud monitor HemoSphere koos monitori HemoSphere rõhukaabliga.....	23
1.2.4 Täiustatud monitor HemoSphere koos monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga ja oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE.....	23
1.2.5 Täiustatud monitor HemoSphere koos monitori HemoSphere mooduliga ClearSight.....	23
1.3 Kasutuse vastunäidustused.....	24
1.3.1 Täiustatud monitor HemoSphere koos monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga ja oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE.....	24
1.3.2 Täiustatud monitor HemoSphere koos monitori HemoSphere mooduliga ClearSight.....	24
1.4 Teatis sihtotstarbe kohta.....	24
1.5 Oodatav kliiniline kasu.....	29
1.6 Täiustatud monitori HemoSphere hemodünaamika tehnoloogiamooduli ühendused.....	29
1.6.1 Monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz.....	30
1.6.2 Monitori HemoSphere rõhukaabel.....	31
1.6.3 Monitori HemoSphere oksümeetriakaabel.....	33
1.6.4 Monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodul.....	34
1.6.5 Monitori HemoSphere moodul ClearSight.....	34
1.6.6 Dokumentatsioon ja koolitus.....	35
1.7 Juhendi stiilitavad.....	36
1.8 Juhendis kasutatud lühendid.....	36
2 Ohutus ja sümbolid.....	40
2.1 Ohutusmärgusõnade tähendused	40
2.1.1 Hoiatus.....	40
2.1.2 Ettevaatust.....	40
2.1.3 Märkus.....	40
2.2 Hoiatused.....	40
2.3 Ettevaatusteated.....	46
2.4 Kasutajaliidese sümbolid.....	51
2.5 Tootesiltidel olevad sümbolid.....	56
2.6 Kohalduvad standardid.....	59
2.7 Täiustatud monitori HemoSphere olulised toimivusnäitajad.....	60
3 Paigaldamine ja seadistamine.....	61
3.1 Lahti pakkimine.....	61
3.1.1 Pakendi sisu.....	61
3.1.2 Vajalikud lisatarvikud platvormi moodulitele ja kaablitele.....	61
3.2 Täiustatud monitori HemoSphere ühenduspordid.....	63
3.2.1 Monitori esikülg.....	64
3.2.2 Monitori tagakülg.....	65
3.2.3 Monitori parempoolne paneel.....	66
3.2.4 Monitori vasakpoolne paneel.....	67
3.3 Täiustatud monitori HemoSphere paigaldamine.....	67
3.3.1 Kinnitamisevõimalused ja soovitused.....	67
3.3.2 Aku paigaldamine.....	68
3.3.3 Toitejuhtme ühendamine.....	69
3.3.4 Hemodünaamika jälgimise mooduli ühendamine ja lahutamine.....	70
3.3.5 Hemodünaamika jälgimise kaabli ühendamine ja lahutamine.....	70
3.3.6 Välisseadmete kaablite ühendamine.....	70

3.4 Esmakordne käivitamine.....	71
3.4.1 Käivitusprotseduur.....	71
3.4.2 Keele valimine.....	71
4 Täiustatud monitori HemoSphere kiiralustusjuhend.....	73
4.1 Südame minutimahu jälgimine monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz.....	73
4.1.1 Südame minutimahu pidev jälgimine.....	74
4.1.2 Südame minutimahu vahelduv jälgimine.....	74
4.1.3 Lõppdiastoolse mahu pidev jälgimine.....	75
4.2 Jälgimine monitori HemoSphere rõhukaabliga.....	76
4.2.1 Rõhukaabli häälestus.....	76
4.2.2 Nullimise rõhukaabel.....	76
4.3 Jälgimine monitori HemoSphere oksümeetriakaabliga.....	78
4.3.1 In vitro kalibreerimine.....	78
4.3.2 In vivo kalibreerimine.....	79
4.4 Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga jälgimine.....	80
4.4.1 Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli ühendamine.....	80
4.5 Monitori HemoSphere mooduliga ClearSight jälgimine.....	82
4.5.1 Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi ühendamine.....	82
5 Navigeerimine täiustatud monitoris HemoSphere.....	84
5.1 Täiustatud monitori HemoSphere kuva ilme.....	84
5.2 Navigeerimisriba.....	85
5.3 Jälgimisvaated.....	87
5.3.1 Parameetripaanid.....	88
5.3.2 Peamine jälgimisvaade.....	91
5.3.3 Graafilise trendi jälgimisvaade.....	91
5.3.4 Tabulaarsed trendid.....	96
5.3.5 Graafiliste/tabulaarsete trendide poolitatud kuva.....	97
5.3.6 Füsioloogiakuva.....	97
5.3.7 Juhtimispuldi kuva.....	99
5.3.8 Füsioloogiliste parameetrite suhe.....	99
5.3.9 Eesmärgi paigutamise kuva.....	103
5.4 Fookustatud jälgimise vorming.....	103
5.4.1 Jälgimisvaate valimine.....	104
5.4.2 Vererõhu lainekuju paan.....	104
5.4.3 Fookustatud parameetripaan.....	104
5.4.4 Parameetrite muutmine.....	105
5.4.5 Alarmide/sihtide muutmine.....	106
5.4.6 Fookustatud põhikuva.....	106
5.4.7 Fookustatud graafilise trendi kuva.....	106
5.4.8 Fookustatud diagrammikuva.....	107
5.5 Kliinilised tööriistad.....	108
5.5.1 Valige jälgimisrežiim.....	108
5.5.2 CVP sisestamine.....	109
5.5.3 Tuletatud väärtuse kalkulaator.....	109
5.5.4 Sündmuse ülevaatus.....	110
5.6 Teaberiba.....	113
5.6.1 Aku.....	114
5.6.2 Ekraani heleduse.....	115
5.6.3 Alarmi helitugevus.....	115
5.6.4 Kuva hetktõmmis.....	115
5.6.5 Ekraanilukk.....	115
5.7 Olekuriba.....	116
5.8 Jälgimiskuval navigeerimine.....	116
5.8.1 Vertikaalne kerimine.....	116
5.8.2 Navigeerimise ikoonid.....	117
6 Kasutajaliidese sätted.....	119

6.1 Paroolikaitse.....	119
6.1.1 Paroolide muutmine.....	120
6.2 Patsiendiandmed.....	121
6.2.1 Uus patsient.....	121
6.2.2 Patsiendi jälgimise jätkamine.....	123
6.2.3 Patsiendiandmete vaatamine.....	123
6.3 Monitori üldised sätted.....	123
6.3.1 Keele muutmine.....	123
6.3.2 Kuupäeva ja kellaaja kuva muutmine.....	124
6.3.3 Jälgimiskuvade sätted.....	125
6.3.4 Ajaintervallid/keskmistamine.....	125
6.3.5 Röhu analoogsignaali sisend.....	127
7 Täpsemad sätted.....	131
7.1 Alarmid/sihid.....	131
7.1.1 Alarmide vaigistamine.....	132
7.1.2 Alarmide helitugevuse määramine.....	133
7.1.3 Sihtide seadmine.....	133
7.1.4 Seadistusküva Alarmid/sihid.....	134
7.1.5 Kõigi sihtide konfigureerimine.....	135
7.1.6 Ühe parameetri sihtide ja alarmide konfigureerimine.....	135
7.2 Skaalade reguleerimine.....	137
7.3 Füsioloogia ja füsioloogiliste parameetrite suhte küva SVV/PPV parameetrite sätted.....	139
7.4 20-sekundilise voolu parameetri sätted.....	139
7.5 Demorežiim.....	139
8 Andmete eksportimise ja ühenduvuse sätted.....	141
8.1 Andmete eksportimine.....	141
8.1.1 Andmete allalaadimine.....	141
8.1.2 Diagnostika eksportimine.....	143
8.2 Traadita ühenduse sätted.....	143
8.3 HIS-i ühenduvus.....	144
8.3.1 Patsiendi demograafilised andmed.....	145
8.3.2 Patsiendi füsioloogilised andmed.....	146
8.3.3 Füsioloogilised alarmid ja seadmerikked.....	146
8.4 Küberturve.....	146
8.4.1 HIPAA.....	146
9 Monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimine.....	147
9.1 Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz ühendamise.....	147
9.1.1 Patsiendi CCO-kaabli katse.....	149
9.1.2 Parameetri valimise menüü.....	150
9.2 Südame väljutusmahu pidev mõõtmine.....	151
9.2.1 Patsiendikaablite ühendamise.....	151
9.2.2 Jälgimise alustamine.....	152
9.2.3 Termosignaali seisundid.....	153
9.2.4 CO pöördloendustaimer	154
9.2.5 STAT CO.....	154
9.2.6 20-sekundilise voolu parameetrid.....	154
9.3 Südame väljutusmahu vahelduv mõõtmine.....	154
9.3.1 Patsiendikaablite ühendamise.....	155
9.3.2 Konfigureerimissätted.....	156
9.3.3 Booluse mõõtmise režiimide juhised.....	157
9.3.4 Termodilutsiooni kokkuvõtlik küva.....	159
9.4 EDV/RVEF-i jälgimine.....	160
9.4.1 Patsiendikaablite ühendamise.....	160
9.4.2 EKG-liidesekaabli ühendamise.....	161
9.4.3 Mõõtmise alustamine.....	162
9.4.4 Aktiivne EDV jälgimine.....	162

9.4.5 STAT EDV ja RVEF.....	163
9.5 SVR.....	163
10 Jälgimine monitori HemoSphere rõhukaabliga.....	164
10.1 Rõhukaabli ülevaade.....	164
10.2 Jälgimisrežiimi valik.....	166
10.3 Anduri FloTrac jälgimine.....	166
10.3.1 Anduri FloTrac või Acumen IQ ühendamine.....	167
10.3.2 Keskmistamise aja määramine.....	168
10.3.3 Nullväärtusega arteriaalarõhk.....	168
10.3.4 SVR-i jälgimine.....	169
10.4 Rõhukaabli jälgimine anduriga TruWave DPT.....	170
10.4.1 TruWave DPT ühendamine.....	170
10.4.2 Intravaskulaarse rõhu nullimine.....	170
10.5 Rõhukaabliga jälgimine mooduli Swan-Ganz jälgimisrežiimis.....	171
10.6 Kuva „Nullimine ja lainekuju“.....	172
10.6.1 Rõhu valimine ja sensori nullimine.....	173
10.6.2 Rõhuväljund.....	173
10.6.3 Lainekuju kinnitus.....	173
11 Monitori HemoSphere mooduliga ClearSight mitteinvasiivne jälgimine.....	174
11.1 Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi meetodika.....	174
11.1.1 Mahukinnistuse meetod.....	174
11.1.2 Meetod Physiocal.....	174
11.1.3 Lainekuju rekonstrueerimine ja hemodünaamiline analüüs (mooduli ClearSight algoritm).....	175
11.1.4 Südamerereferentsandur.....	175
11.1.5 Sõrmeotsa värvimuutus, tuimus või kihelamine.....	175
11.1.6 Ühe mansetiga jälgimine.....	175
11.1.7 Kahe mansetiga jälgimine.....	176
11.1.8 Meetodika viited.....	176
11.2 Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi ühendamine.....	176
11.2.1 Rõhuregulaatori asetamine.....	178
11.2.2 Sõrmemanseti suuruse valimine.....	180
11.2.3 Sõrmemanset(t)i(de) paigaldamine.....	180
11.2.4 Nullige ja rakendage südamerereferentsandur.....	180
11.2.5 Mooduli ClearSight vererõhu mõõtmise täpsus.....	181
11.2.6 Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemiga jälgimise üldine veaotsing.....	182
11.3 Valikuline HRS.....	183
11.3.1 Patsient on rahustatud ja liikumatu.....	183
11.3.2 Nihkeväärtuste uuendamine jälgimise ajal.....	185
11.3.3 Patsiendi paigutusrežiimi muutmine.....	185
11.4 SQL.....	186
11.5 Funktsiooni Physiocal kuva.....	186
11.6 Mooduli ClearSight sätted ja mansetisuvandid.....	186
11.6.1 Manseti rõhu vabastamise režiim.....	187
11.7 Vererõhu kalibreerimine.....	187
11.8 Signaali väljastamine patsiendimonitori.....	189
12 Venosse oksümeetria jälgimine.....	191
12.1 Oksümeetriakaabli ülevaade.....	191
12.2 Venosse oksümeetria seadistamine.....	191
12.3 In vitro kalibreerimine.....	193
12.3.1 In vitro kalibreerimise viga.....	194
12.4 In vivo kalibreerimine.....	194
12.5 Signaali kvaliteedi indikaator.....	195
12.6 Kutsu venosse oksümeetria andmed tagasi.....	196
12.7 HGB värskendus.....	197
12.8 Monitori HemoSphere oksümeetriakaabli lähtestamine.....	198

12.9 Uus kateeter.....	198
13 Jälgimine monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga.....	199
13.1 Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga jälgimine.....	199
13.2 Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE ülevaade.....	199
13.2.1 Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE paigalduslahendused.....	200
13.2.2 Kinnitusklambri paigaldamine.....	201
13.2.3 Kinnitusklambri eemaldamine.....	203
13.3 Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli ja oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE ühendamine.....	204
13.3.1 Andurite kinnitamine patsiendile.....	208
13.3.2 Andurite jälgimisjärgne lahtiühendamine.....	213
13.3.3 Jälgimise kaalutlused.....	214
13.3.4 Naha seisundi kontrollimise taimer.....	215
13.3.5 Keskmistamise aja määramine.....	216
13.3.6 Signaali kvaliteedi indikaator.....	216
13.3.7 Koeoksümeetria füsioloogia kuva.....	216
14 Täiustatud funktsioonid.....	217
14.1 Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvarafunktsioon.....	217
14.1.1 Sissejuhatus indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvara minimaalselt invasiivsesse režiimi.....	217
14.1.2 Sissejuhatus indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvara mitteinvasiivsesse režiimi.....	218
14.1.3 Parameetri ülevaade Acumen Hypotension Prediction Index (HPI).....	219
14.1.4 Parameetri kuva Acumen Hypotension Prediction Index (HPI).....	220
14.1.5 HPI võtme parameetrina.....	221
14.1.6 HPI alarm.....	223
14.1.7 HPI teaberibal.....	224
14.1.8 HPI teaberibaindikaatori keelamine.....	224
14.1.9 HPI olulise häire hüplikaken.....	225
14.1.10 HPI sekundaarkuva.....	225
14.1.11 Kliiniline rakendus.....	227
14.1.12 Täiendavad parameetrid.....	228
14.1.13 Kliiniline valideerimine.....	231
14.1.14 Kliiniline valideerimine minimaalse invasiivsusega jälgitud patsientide puhul.....	231
14.1.15 Kliiniline valideerimine mitteinvasiivselt jälgitud patsientide puhul.....	237
14.1.16 Viited.....	245
14.2 Täiustatud parameetri jälgimine.....	246
14.2.1 GDT jälgimine.....	246
14.2.2 Südame löögimahu (SV) optimeerimine.....	248
14.2.3 Eesmärgistatud ravi aruande allalaadimine.....	249
14.3 Vedelikule reageerimise katse.....	249
14.3.1 Passiivne jalgade tõstmise katse.....	250
14.3.2 Vedelikubooluse katse.....	252
14.3.3 Ajaloolised katsetulemused.....	253
15 Veaotsing.....	254
15.1 Ekraanil kuvatav abi.....	254
15.2 Monitori olekutuled.....	255
15.3 Ühendus rõhukaabliga.....	256
15.4 Suhtlus oksümeetriamooduli anduriga FORE-SIGHT ELITE.....	257
15.5 Rõhuregulaatori side.....	258
15.6 Täiustatud monitori HemoSphere veateated.....	260
15.6.1 Süsteemi/jälgimise vead/häired.....	260
15.6.2 Süsteemi/jälgimise hoiatused.....	264
15.6.3 Numbrilahvistiku vead.....	264
15.7 Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz veateated.....	265
15.7.1 CO vead/häired.....	265

15.7.2 EDV ja SV rikked/häired.....	267
15.7.3 iCO vead/häired	268
15.7.4 SVR-i vead/häired.....	269
15.7.5 20-sekundiliste parameetrite vead/häired.....	270
15.7.6 Üldine veaotsing	270
15.8 Rõhukaabli veateated.....	272
15.8.1 Rõhukaabli üldised vead/häired.....	272
15.8.2 CO vead/häired.....	274
15.8.3 SVR-i vead/häired.....	276
15.8.4 MAP vead/häired.....	276
15.8.5 Üldine veaotsing	278
15.9 Monitori HemoSphere mooduli ClearSight veateated.....	279
15.9.1 Vead/häired.....	279
15.10 Venosse oksümeetría veateated.....	288
15.10.1 Venosse oksümeetría vead/häired.....	288
15.10.2 Venosse oksümeetría hoiatused.....	290
15.10.3 Venosse oksümeetría üldine veaotsing.....	290
15.11 Koeoksümeetría veateated.....	291
15.11.1 Koeoksümeetría vead/häired.....	291
15.11.2 Koeoksümeetría üldine veaotsing.....	293
Lisa A: Tehnilised andmed.....	294
A.1 Olulised toimivusnäitajad.....	294
A.2 Täiustatud monitori HemoSphere tehnilised andmed.....	296
A.3 Monitori HemoSphere akukomplekti andmed.....	298
A.4 Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz tehnilised andmed.....	299
A.5 Monitori HemoSphere rõhukaabli tehnilised andmed.....	300
A.6 Monitori HemoSphere oksümeetríakaabli tehnilised andmed	301
A.7 Monitori HemoSphere koeoksümeetría tehnilised andmed.....	302
A.8 Monitori HemoSphere mooduli ClearSight tehnilised andmed.....	303
Lisa B: Lisatarvikud.....	306
B.1 Lisatarvikute loend.....	306
B.2 Muude lisatarvikute kirjeldus.....	307
B.2.1 Ratastega statiiv.....	307
B.2.2 Oksümeetriaraam.....	307
Lisa C: Arvutuslike patsiendiparameetrite valemid.....	308
Lisa D: Monitori sätted ja vaikeväärtused.....	315
D.1 Patsiendi andmete sisestusvahemik.....	315
D.2 Trendiskaala vaikepiirid.....	316
D.3 Parameetri kuvamis- ja konfigureeritavad alarmi-/sihtvahemikud.....	317
D.4 Alarmi ja sihi vaikeväärtused.....	318
D.5 Alarmide prioriteedid	319
D.6 Keele vaikesätted.....	320
Lisa E: Arvutuskonstandid.....	322
E.1 Arvutuskonstantide väärtused.....	322
Lisa F: Süsteemi hooldamine, teenindus ja tugi.....	324
F.1 Üldine hooldus.....	324
F.2 Monitori ja moodulite puhastamine.....	324
F.3 Platvormi kaablite puhastamine.....	325
F.3.1 Monitori HemoSphere oksümeetríakaabli puhastamine.....	325
F.3.2 Patsiendi CCO-kaabli ja pistmiku puhastamine.....	326
F.3.3 Rõhukaabli HemoSphere puhastamine.....	326
F.3.4 Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE puhastamine.....	327
F.3.5 Südamerereferentsanduri ja rõhuregulaatori puhastamine.....	327
F.4 Teenindus ja tugi.....	328
F.5 Ettevõtte Edwards Lifesciences piirkondlik peakorter	328

F.6 Monitori kasutuselt kõrvaldamine.....	329
F.6.1 Akude jäätmekäitlus.....	329
F.7 Ennetav hooldus.....	329
F.7.1 Aku hooldamine.....	329
F.7.2 Monitori HemoSphere mooduli ClearSight hooldus.....	329
F.8 Alarmsignaali testimine.....	330
F.9 Garantii.....	330
Lisa G: Juhised ja tootja vastavusavaldus.....	331
G.1 Elektromagnetiline ühilduvus.....	331
G.2 Kasutusjuhend.....	331
G.3 Juhtmevaba tehnoloogia teave.....	337
G.3.1 Juhtmevaba tehnoloogia teenuse kvaliteet.....	340
G.3.2 Juhtmevaba tehnoloogia turbemeetmed.....	341
G.3.3 Juhtmevaba kooseksisteerimise probleemide veaotsing.....	341
G.3.4 Federal Communication Commissioni (FCC) häiringuteated.....	341
G.3.5 Kanada tööstuseeskirjade teatised.....	342
G.3.6 Euroopa Liidu R&TTE teatised.....	342
Sõnastik.....	344

Jooniste loend

Joonis 1-1. Täiustatud monitori HemoSphere hemodünaamika tehnoloogiamooduli ühendused.....	30
Joonis 3-1. Täiustatud monitori HemoSphere eestvaade.....	64
Joonis 3-2. Täiustatud monitori HemoSphere tagantvaade (näidatud koos monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz).....	65
Joonis 3-3. Täiustatud monitori HemoSphere parempoolne paneel.....	66
Joonis 3-4. Täiustatud monitori HemoSphere vasakpoolne paneel (näidatud ilma mooduliteta).....	67
Joonis 3-5. Täiustatud monitori HemoSphere toitesisendi kate – kruviaugud.....	69
Joonis 3-6. Käivitusküva.....	71
Joonis 3-7. Keele valimise küva.....	72
Joonis 4-1. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz jälgimisühenduste ülevaade.....	73
Joonis 4-2. Rõhukaabli ühenduse ülevaade.....	76
Joonis 4-3. Oksümeetriaühenduste ülevaade.....	78
Joonis 4-4. Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli ühenduste ülevaade.....	80
Joonis 4-5. Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi ühenduste ülevaade.....	82
Joonis 5-1. Täiustatud monitori HemoSphere küva funktsioonid.....	84
Joonis 5-2. Navigeerimisriba ja ikoonid.....	85
Joonis 5-3. Jälgimisküva valimise akna näide.....	88
Joonis 5-4. Võtmeparametrite valimise paani konfiguratsioonimenüü näide	89
Joonis 5-5. Parameetripaan.....	90
Joonis 5-6. Peamine jälgimisvaade.....	91
Joonis 5-7. Graafilise trendi küva.....	92
Joonis 5-8. Graafiline trend – sekkumise aken.....	93
Joonis 5-9. Graafilise trendi küva – sekkumise teabemull.....	95
Joonis 5-10. Tabulaarse trendi küva.....	96
Joonis 5-11. Tabeli juurdekasv hüplikaken.....	96
Joonis 5-12. Füsioloogiaküva monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimisel.....	98
Joonis 5-13. Juhtimispuldi jälgimisküva.....	99
Joonis 5-14. Füsioloogiliste parameetrite suhte küva monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimisel.....	100
Joonis 5-15. Ajalooline füsioloogiliste parameetrite suhte andmete küva.....	101

Joonis 5-16. Füsioloogiliste parameetrite suhte parameetriboksid.....	102
Joonis 5-17. Füsioloogiliste parameetrite suhte sihi/sisestamise hüplikaken.....	102
Joonis 5-18. Eesmärgi paigutamise kuva.....	103
Joonis 5-19. Fookustatud parameetripaan.....	105
Joonis 5-20. Fookustatud parameetripaan – parameetri ja alarmi/sihi valimine.....	105
Joonis 5-21. Fookustatud põhikuva.....	106
Joonis 5-22. Fookustatud graafilise trendi kuva.....	107
Joonis 5-23. Fookustatud diagrammikuva.....	107
Joonis 5-24. Fookustatud diagrammivaade – veergude konfigureerimine.....	108
Joonis 5-25. Teaberiba.....	114
Joonis 5-26. Ekraaniluku hüplikaken.....	116
Joonis 5-27. Olekuriba.....	116
Joonis 6-1. Uue patsiendiga alustamise või jätkamise kuva.....	121
Joonis 6-2. Uue patsiendi andmete kuva.....	122
Joonis 6-3. Monitori üldised sätted.....	124
Joonis 7-1. Alarmide/sihtide konfigureerimine.....	134
Joonis 7-2. Individuaalsete parameetrite alarmide ja sihtide seadistamine.....	136
Joonis 7-3. Graafilise trendi kuva.....	137
Joonis 7-4. Skaalade reguleerimine.....	137
Joonis 7-5. Tabeli juurdekasv hüplikaken.....	138
Joonis 8-1. HIS-i patsiendipäringu kuva.....	144
Joonis 8-2. HIS – kuva uue patsiendi andmed.....	145
Joonis 9-1. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz ühenduse ülevaade.....	148
Joonis 9-2. Patsiendi CCO-kaabli testimise ühendused.....	150
Joonis 9-3. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz võtmeparameetri valimise aken.....	151
Joonis 9-4. CO ühenduste ülevaade.....	152
Joonis 9-5. iCO ühenduste ülevaade.....	155
Joonis 9-6. iCO uue komplekti konfigureerimiskuva.....	156
Joonis 9-7. Termodilutsiooni kokkuvõtlik kuva.....	159
Joonis 9-8. EDV/RVEF-i ühenduste ülevaade.....	160
Joonis 10-1. Monitori HemoSphere rõhukaabel.....	165
Joonis 10-2. Kuvad „Nullimine ja lainekuju“ – „Nulli andur ja rõhuväljund“	172

Joonis 11-1. Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi ühenduste ülevaade.....	177
Joonis 11-2. Rõhuregulaatori asetamine.....	179
Joonis 11-3. Manseti suuruse valik.....	180
Joonis 11-4. Südamerereferentsanduri rakendamine.....	181
Joonis 11-5. Patsiendi paigutusrežiimi valimine – valikuline HRS.....	183
Joonis 11-6. Nullimise ja lainekuju kuva – vertikaalse nihke sisestamine.....	184
Joonis 11-7. BP kalibreerimise kuva.....	188
Joonis 11-8. Arteriaalrõhu lainekuju edastamine patsiendimonitori.....	190
Joonis 12-1. Venosse oksümeetriaühenduse ülevaade.....	192
Joonis 13-1. Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE eestvaade.....	200
Joonis 13-2. Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE tagantvaade.....	200
Joonis 13-3. Kinnitusklambri kinnituspunktid.....	201
Joonis 13-4. Mooduli korpus – kinnitusklambri kinnituspunktid.....	201
Joonis 13-5. Kinnitusklambri vertikaalne kinnitamine.....	202
Joonis 13-6. Kinnitusklambri kinnitamine horisontaalselt.....	203
Joonis 13-7. Kinnitusklambri eemaldamine.....	204
Joonis 13-8. Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli ühenduste ülevaade.....	204
Joonis 13-9. Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE oleku LED-tuled.....	206
Joonis 13-10. Anduri kaitseümbrise eemaldamine.....	210
Joonis 13-11. Andurite paigutus (peaajul).....	210
Joonis 13-12. Andurite paigutamine (mitte peaajul).....	211
Joonis 13-13. Anduri ühendamine anduri kaabli pistikuga.....	213
Joonis 13-14. Anduri ühendamine oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE – kanali oleku LED-märgutuli.....	213
Joonis 13-15. Kudede oksümeetria füsioloogia kuvad.....	216
Joonis 14-1. HPI võtmeparameetri paan.....	222
Joonis 14-2. HPI võtmeparameeter juhtimispuldi kuval.....	223
Joonis 14-3. Teaberiba parameetriga HPI.....	224
Joonis 14-4. Parameetri sätted – Hypotension Prediction Index.....	224
Joonis 14-5. HPI olulise häire hüplikaken.....	225
Joonis 14-6. HPI sekundaarkuva.....	226
Joonis 14-7. HPI sekundaarkuva – graafiline trendiväärtuse kuva.....	227

Joonis 14-8. Blandi-Altmanigraafikud parameetrite SVV, PPV ja Eadyn jaoks.....	231
Joonis 14-9. Episoodimäär NIBP HPI (sinine) jaoks ja minimaalselt invasiivne HPI (punane) [N = 191] Märkus: tume katkendlik joon on tuvastusjoon.....	245
Joonis 14-10. GDT menüü kuva – võtmeparameetri valimine.....	246
Joonis 14-11. GDT menüü kuva – sihtmärgi valimine.....	247
Joonis 14-12. GDT aktiivne jälgimine.....	247
Joonis 14-13. Vedelikule reageerimise katse – uue katse kuva.....	250
Joonis 14-14. Vedelikule reageerimise katse – tulemuste kuva.....	252
Joonis 15-1. Täiustatud monitori HemoSphere valgusdiodnäidikud.....	255
Joonis 15-2. Rõhukaabli LED-näidik.....	257
Joonis 15-3. Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE LED-märgutuled.....	258
Joonis 15-4. Rõhuregulaatori LED-näidikud.....	259
Joonis A-1. Kiirgusspekter ja valgust kiirgava aparatuuri asukoht.....	304

Tabelite loend

Tabel 1-1. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz saadaval olevate parameetrite loend.....	24
Tabel 1-2. Monitori HemoSphere oksümeetriakaabli saadaval olevate parameetrite loend.....	25
Tabel 1-3. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz ja oksümeetriakaabliga saadaval olevate parameetrite loend.....	26
Tabel 1-4. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz ja rõhukaabliga saadaval olevate parameetrite loend*.....	26
Tabel 1-5. Monitori HemoSphere rõhukaabli saadaval olevate parameetrite loend.....	26
Tabel 1-6. Monitori HemoSphere rõhukaabli ja oksümeetriakaabliga saadaval olevate parameetrite loend.....	27
Tabel 1-7. Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli ja oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE saadaval olevate parameetrite loend.....	28
Tabel 1-8. Monitori HemoSphere mooduli ClearSight saadaval olevate parameetrite loend.....	28
Tabel 1-9. Monitori HemoSphere mooduli ClearSight ja oksümeetriakaabliga saadaval olevate parameetrite loend.....	29
Tabel 1-10. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz parameetrite kirjeldused.....	31
Tabel 1-11. Monitori HemoSphere rõhukaabli võtmeparameetrite kirjeldus.....	32
Tabel 1-12. Monitori HemoSphere oksümeetriakaabli parameetrite kirjeldus.....	33
Tabel 1-13. Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE parameetrite kirjeldus.....	34
Tabel 1-14. Monitori HemoSphere mooduli ClearSight võtmeparameetrite kirjeldused.....	35
Tabel 1-15. Kasutusjuhendi stiiliga seotud kokkulepped.....	36
Tabel 1-16. Akronüümid, lühendid	36
Tabel 2-1. Monitori kuva sümbolid.....	51
Tabel 2-2. Tootesiltidel olevad sümbolid	56
Tabel 2-3. Kohalduvad standardid.....	59
Tabel 3-1. Täiustatud jälgimisplatvormi HemoSphere komponendid.....	61
Tabel 3-2. Kaablid ja kateetrid, mis on vajalikud parameetrite jälgimiseks monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz.....	62
Tabel 3-3. Sensori valikud parameetrite jälgimiseks monitori HemoSphere rõhukaabliga.....	62
Tabel 3-4. Sõrmemanseti valikud parameetrite jälgimiseks monitori HemoSphere mooduliga ClearSight.....	62
Tabel 3-5. Kateetrid, mida on vaja monitori HemoSphere oksümeetriakaabliga parameetrite jälgimiseks.....	63

Tabel 3-6. Tarvikud, mida on vaja monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga parameetrite jälgimiseks.....	63
Tabel 5-1. Graafilise trendi kerimiskiirused.....	92
Tabel 5-2. Sekkumissündmused.....	94
Tabel 5-3. Tabulaarse trendi kerimiskiirused.....	97
Tabel 5-4. Ülevaadatud sündmused.....	110
Tabel 5-5. Aku olek.....	114
Tabel 6-1. Täiustatud monitori HemoSphere paroolitasemed.....	119
Tabel 6-2. Täpsema häälestuse menüüs liikumine ja paroolikaitse.....	119
Tabel 6-3. Andmete eksportimise menüüs liikumine ja paroolikaitse.....	120
Tabel 6-4. CO-/rõhu keskmistusaeg ja monitori värskenduskiirused – väheinvasiivne jälgimisrežiim.....	126
Tabel 6-5. Analoogsisendi parameetrite vahemikud.....	128
Tabel 7-1. Nähtava alarminäidiku värvid.....	131
Tabel 7-2. Sihi oleku näidiku värvid.....	133
Tabel 7-3. Sihi vaikesätted.....	134
Tabel 8-1. Traadita kohtvõrguga ühenduse olek.....	143
Tabel 8-2. HIS-i ühenduvuse olek.....	144
Tabel 9-1. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz parameetrid ja vajalikud ühendused.....	149
Tabel 9-2. CO häire- ja rikketeadete kuvamise ajad ebastabiilse termosignaali korral.....	153
Tabel 10-1. Monitori HemoSphere rõhukaabli konfiguratsioonid ja saadaval olevad põhiparameetrid.....	165
Tabel 11-1. 95% usaldusvahemikuga (CI) tulemused sama patsiendi korduvate vererõhu mõõtmiste jaoks (Bootstrap Re-sampling).....	181
Tabel 11-2. Arteriaalse lainekuju SQL tasemed.....	186
Tabel 11-3. Funktsiooni Physiocal intervalli olek.....	186
Tabel 11-4. BP kalibreerimine jõudlusandmed.....	189
Tabel 12-1. In vitro kalibreerimise suvandid.....	193
Tabel 12-2. In vivo kalibreerimise suvandid.....	195
Tabel 12-3. Signaali kvaliteedi indikaatori tasemed.....	195
Tabel 13-1. Kudede oksümeetria sensorite asukohad.....	206
Tabel 13-2. Anduri valiku maatriks.....	208
Tabel 13-3. StO ₂ valideerimismetoodika.....	215
Tabel 14-1. HPI kuva konfiguratsioonid.....	219
Tabel 14-2. HPI väärtuse graafilised ja kuuldavad kuvaelemendid.....	220

Tabel 14-3. HPI ja teiste võtmevõrdlus: sarnasused ja erinevused.....	222
Tabel 14-4. Parameetri oleku värvid HPI korral.....	223
Tabel 14-5. Parameetri dP/dt täpsus võrreldes minimaalselt invasiivselt ja mitteinvasiivselt jälgitavate kirurgiapatsientidega.....	229
Tabel 14-6. 95% usaldusvahemiku (CI) tulemused kõrvalekalde ja piirnormide jaoks (LoA).....	230
Tabel 14-7. Patsiendi demograafilised andmed (minimaalselt invasiivselt jälgitud kirurgilised patsiendid).....	232
Tabel 14-8. Patsiendi demograafilised andmed (minimaalse invasiivsusega jälgitud mittekirurgilised patsiendid).....	232
Tabel 14-9. Mittekirurgiliste patsientide näitajad (minimaalne invasiivsus, N = 298).....	233
Tabel 14-10. Mittekirurgiliste patsientide näitajad (minimaalne invasiivsus, N = 228).....	234
Tabel 14-11. Kliinilised valideerimisuuringud* (minimaalse invasiivsusega jälgitud kirurgiliste patsientide puhul).....	234
Tabel 14-12. Kliinilised valideerimisuuringud* (minimaalse invasiivsusega jälgitud mittekirurgiliste patsientide puhul).....	235
Tabel 14-13. Kliiniline valideerimine (minimaalse invasiivsusega jälgitud kirurgilised patsiendid [N = 52]).....	236
Tabel 14-14. Kliiniline valideerimine (minimaalse invasiivsusega jälgitud mittekirurgilised patsiendid [N = 298]).....	237
Tabel 14-15. Patsiendi demograafilised andmed (mitteinvasiivselt jälgitud patsiendid).....	238
Tabel 14-16. Operatsiooni näitajad NIBP kirurgiliste patsientide puhul (N = 252).....	238
Tabel 14-17. Kirurgilised näitajad radiaalse arteriaalse liini/NIBP-ga patsientidel (N = 191).....	239
Tabel 14-18. Patsiendi demograafilised andmed (mitteinvasiivselt jälgitud mittekirurgilised patsiendid).....	240
Tabel 14-19. Mittekirurgiliste patsientide NIBP näitajad (N = 175).....	240
Tabel 14-20. Kliinilised valideerimisuuringud* (mitteinvasiivselt jälgitud kirurgiliste patsientide puhul).....	241
Tabel 14-21. Kliinilised valideerimisuuringud* (mitteinvasiivselt jälgitud mittekirurgiliste patsientide puhul).....	241
Tabel 14-22. Kliiniline valideerimine (mitteinvasiivselt jälgitud kirurgilised patsiendid [N = 252]).....	243
Tabel 14-23. Kliiniline valideerimine* (mitteinvasiivselt jälgitud mittekirurgiliste patsientide puhul [N = 175]).....	244
Tabel 14-24. Sihtmärgi oleku indikaatorvärvid.....	248
Tabel 15-1. Täiustatud monitori HemoSphere nähtav alarminäidik.....	255
Tabel 15-2. Täiustatud monitori HemoSphere toitetuli.....	256
Tabel 15-3. Rõhukaabli ühendustuli.....	257
Tabel 15-4. Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE suhtluse LED-tuled.....	258
Tabel 15-5. Rõhuregulaatoriga sidepidamise tuled*.....	259

Tabel 15-6. Süsteemi vead/häired.....	260
Tabel 15-7. Täiustatud monitori HemoSphere hoiatused.....	264
Tabel 15-8. Numbriklahvistiku vead.....	264
Tabel 15-9. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz CO vead/häired	265
Tabel 15-10. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz EDV ja SV rikked/häired	267
Tabel 15-11. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz iCO vead/häired.....	268
Tabel 15-12. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz SVR-i vead/häired.....	269
Tabel 15-13. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz 20 s parameetrite vead/häired.....	270
Tabel 15-14. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz üldine veaotsing.....	270
Tabel 15-15. Monitori HemoSphere rõhukaabli üldised vead/häired.....	272
Tabel 15-16. Monitori HemoSphere rõhukaabli CO vead/häired.....	274
Tabel 15-17. Monitori HemoSphere rõhukaabli SVR-i vead/häired.....	276
Tabel 15-18. Monitori HemoSphere rõhukaabli MAP vead/häired.....	276
Tabel 15-19. Monitori HemoSphere rõhukaabli üldine tõrkeotsing.....	278
Tabel 15-20. Monitori HemoSphere mooduli ClearSight vead/häired.....	279
Tabel 15-21. Monitori HemoSphere mooduli ClearSight hoiatused.....	285
Tabel 15-22. Monitori HemoSphere mooduli ClearSight üldine veaotsing.....	287
Tabel 15-23. Venosse oksümeetria vead/häired	288
Tabel 15-24. Venosse oksümeetria hoiatused.....	290
Tabel 15-25. Venosse oksümeetria üldine veaotsing.....	290
Tabel 15-26. Koeoksümeetria vead/häired.....	291
Tabel 15-27. Koeoksümeetria üldine veaotsing.....	293
Tabel A-1. Täiustatud monitori HemoSphere olulised toimivusnäitajad – elektromagnetiline siirde- ja mittesiirde- nähtus.....	294
Tabel A-2. Täiustatud monitori HemoSphere füüsilised ja mehaanilised andmed.....	296
Tabel A-3. Täiustatud monitori HemoSphere keskkonnanäitajad	296
Tabel A-4. Täiustatud monitori HemoSphere transpordialased keskkonnanäitajad.....	297
Tabel A-5. Täiustatud monitori HemoSphere tehnilised andmed.....	297
Tabel A-6. Monitori HemoSphere akukomplekti füüsilised andmed.....	298
Tabel A-7. Monitori HemoSphere akukomplekti keskkonnanäitajad	298
Tabel A-8. Monitori HemoSphere akukomplekti tehnilised andmed.....	298
Tabel A-9. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz füüsilised andmed.....	299

Tabel A-10. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz mõõdetavate parameetrite andmed.....	299
Tabel A-11. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz mõõdetavate 20-sekundilise voolu parameetrite andmed1.....	300
Tabel A-12. Monitori HemoSphere rõhukaabli füüsilised andmed.....	300
Tabel A-13. Monitori HemoSphere rõhukaabli mõõdetavate parameetrite andmed.....	300
Tabel A-14. Monitori HemoSphere oksümeetriakaabli füüsilised andmed.....	301
Tabel A-15. Monitori HemoSphere oksümeetriakaabli mõõdetavate parameetrite andmed.....	301
Tabel A-16. Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli füüsilised andmed.....	302
Tabel A-17. Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE füüsilised andmed.....	302
Tabel A-18. Oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli mõõdetavate parameetrite andmed.....	302
Tabel A-19. Monitori HemoSphere mooduli ClearSight füüsilised andmed.....	303
Tabel A-20. Monitori HemoSphere mooduli ClearSight keskkonnanäitajad.....	303
Tabel A-21. Monitori HemoSphere mooduli ClearSight mõõdetavate parameetrite andmed.....	303
Tabel A-22. Ettevõtte Edwards sõrmemansettide tehnilised andmed.....	304
Tabel B-1. Täiustatud monitori HemoSphere komponendid.....	306
Tabel C-1. Kardialse ja oksügenisatsiooniprofilil valemid.....	308
Tabel D-1. Patsiendi teave.....	315
Tabel D-2. Graafiliste trendi parameetrite skaala vaikesätted.....	316
Tabel D-3. Konfigureeritavad parameetri alarmide ja kuva vahemikud.....	317
Tabel D-4. Parameetri alarmi punane tsoon ja sihi vaikesätted.....	318
Tabel D-5. Parameetrite alarmide, vigade ja häirete prioriteedid.....	319
Tabel D-6. Keele vaikesätted.....	320
Tabel E-1. Vannitemperatuurisondide arvutuskonstandid.....	322
Tabel E-2. Kontuuri temperatuurisondi arvutuskonstandid.....	323
Tabel G-1. Elektromagnetiline kiirgus.....	332
Tabel G-2. Juhend ja tootja avaldus – häirekindlus raadiosageduslike juhtmevabade sideseadmete suhtes.....	332
Tabel G-3. Soovitavad vahekaugused kaasaskantavate ja mobiilsete raadiosageduslike sideseadmete ning täiustatud monitori HemoSphere vahel.....	333
Tabel G-4. Traadita kooseksisteerimine – häirelävi (ToI) ja kommunikatsioonilävi (ToC) invasiivses režiimis täiustatud monitori HemoSphere (EUT) ja väliste seadmete vahel.....	334
Tabel G-5. Traadita kooseksisteerimine – häirelävi (ToI) ja kommunikatsioonilävi (ToC) mitteinvasiivses režiimis täiustatud monitoriga HemoSphere (EUT) ja väliste seadmete vahel.....	335

Tabel G-6. Elektromagnetiline häirekindlus (ESD, EFT, pingemuhud, pingelohud ja magnetväli).....	335
Tabel G-7. Elektromagnetiline häirekindlus (kiiratud ja juhtivuslik raadiosagedus).....	337
Tabel G-8. Täiustatud monitori HemoSphere juhtmevaba tehnoloogia teave.....	338

Selle juhendi kasutamine

Kasutajad ja/või patsiendid peaksid teatama mis tahes tõsistest juhtumitest tootjale ja pädevale asutusele liikmesriigis, kus kasutaja ja/või patsient viibib.

Ettevõtte Edwards täiustatud monitori HemoSphere kasutusjuhend koosneb viieteistkümnest peatükist, kaheksast lisast ja registrist. Selles juhendis sisalduvad joonised on toodud üksnes näitlikustamiseks ning ei pruugi tarkvara pidevate täiustuste tõttu vastata üksüheselt kuvale.

Enne meditsiiniseadme kasutamist lugege hoolikalt läbi see kasutusjuhend, mis sisaldab vajalikku teavet hoiatuste, ettevaatusabinõude ja jääkohtude kohta.

HOIATUS

Enne ettevõtte Edwards täiustatud monitori HemoSphere kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.

Enne täiustatud monitori HemoSphere kasutamist lugege iga ühilduva lisatarvikuga kaasas olevat kasutusjuhendit.

ETTEVAATUST

Enne kasutamist kontrollige, kas täiustatud monitor HemoSphere ja kõik monitoriga kasutatavad tarvikud ning seadmed on terved. Kahjustuste hulka kuuluvad praod, kriimud, mõrad, paljastatud elektrikontaktid või mis tahes tunnused sellest, et korpus võib olla kahjustunud.

HOIATUS

Patsiendi ja kasutaja vigastamise, platvormi kahjustumise ning ebatäpsete mõõteväärtuste vältimiseks ärge kasutage kahjustunud ega ühildumatuid platvormi lisatarvikuid, komponente ega kaableid.

Peatükk	Kirjeldus
1	Sissejuhatus: täiustatud monitori HemoSphere ülevaade
2	Ohutus ja sümbolid: sisaldab juhendis leiduvaid HOIATUSI, ETTEVAATUSTEATEID ja MÄRKUSI ning täiustatud monitoril HemoSphere ja lisatarvikutel olevate siltide pilte
3	Paigaldamine ja seadistamine: teave täiustatud monitori HemoSphere ja ühenduste esmakordse seadistamise kohta
4	Täiustatud monitori HemoSphere kiiralustusjuhend: monitori kohese kasutamise alustamise juhised kogenud klinitsistidele ja palatimonitoride kasutajatele
5	Täiustatud monitoris HemoSphere navigeerimine: teave jälgimiskuvade vaadete kohta
6	Kasutajaliidese sätted: sisaldab teavet erinevate kuvasätete kohta, sh patsiendi teave, keel ja rahvusvahelised ühikud, alarmi helitugevus, süsteemi kellaeg ja süsteemi kuupäev. Selles on ka kuva ilme valimise juhised.
7	Täpsemad sätted: annab teavet täpsemate sätete kohta, nagu alarmi sihid, graafilised skaalad, jadapordi seadistus ja Demorežiim
8	Andmete eksportimise ja ühenduvuse sätted: teave monitori ühenduvuse kohta patsiendi ja kliiniliste andmete edastamiseks.
9	Invasiivne jälgimine monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz: kirjeldab mooduliga Swan-Ganz südame minutimahu pideva mõõtmise, südame minutimahu vahelduva mõõtmise ja parema vatsakese lõppdiastoolse mahu jälgimise seadistamist ja kasutamist

Peatükk	Kirjeldus
10	Väheinvasiivne jälgimine monitori HemoSphere rõhukaabliga: kirjeldab vaskulaarse rõhu jälgimise protseduuride seadistamist ja toiminguid
11	Mitteinvasiivne jälgimine monitori HemoSphere mooduliga ClearSight: kirjeldab mooduli ClearSight tehnoloogia metoodikat ja antakse seadistamise ning patsiendi jälgimisseadete kasutamishüpsed ja kirjeldatakse, kuidas mitteinvasiivselt mõõta vererõhku, südame minutimahtu, löögimahtu, löögimahu varieerumist ning süsteemset vaskulaarset resistentsust
12	Oksümeetriline jälgimine: kirjeldab oksümeetrilise (hapnikuga küllastatuse) mõõtmise kalibreerimise ja kasutamise protseduure
13	Koeoksümeetria jälgimine: kirjeldab koeoksümeetria jälgimise anduri FORE-SIGHT ELITE seadistus- ja kasutusprotseduure
14	Täiustatud funktsioonid: kirjeldab täiustatud jälgimisfunktsioone, mis on praegu saadaval täiustatud jälgimisplatvormi HemoSphere värskendusega.
15	Abi ja veaotsing: kirjeldab menüüd Abiteave ja loetleb vead, häired ja teated koos põhjuste ja soovitatud toimingutega

Lisa	Kirjeldus
A	Tehnilised andmed
B	Lisatarvikud
C	Arvutuslike patsiendiparameetrite valemid
D	Monitori sätted ja vaikeväärtused
E	Termodilutsiooni arvutuskonstandid
F	Monitori hooldamine, teenindus ja tugi
G	Suunised ja tootja vastavusavaldus
Sõnastik	

Sissejuhatus

Sisukord

<i>Selle juhendi eesmärgipärane kasutamine</i>	22
<i>Näidustused kasutamiseks</i>	22
<i>Kasutuse vastunäidustused</i>	24
<i>Teatis sihtotstarbe kohta</i>	24
<i>Oodatav kliiniline kasu</i>	29
<i>Täiustatud monitori HemoSphere hemodünaamika tehnoloogi mooduli ühendused</i>	29
<i>Juhendi stiilitavad</i>	36
<i>Juhendis kasutatud lühendid</i>	36

1.1 Selle juhendi eesmärgipärane kasutamine

Selles juhendis kirjeldatakse ettevõtte Edwards täiustatud monitori HemoSphere funktsioone ja jälgimissuvandeid. Täiustatud monitor HemoSphere on modulaarne seade, mis kuvab ettevõtte Edwards hemodünaamika jälgimistehnikatega hangitud andmeid.

See juhend on ette nähtud kasutamiseks koos ettevõtte Edwards täiustatud monitoriga HemoSphere koolitatud erakorralise meditsiini osakonna klinitsistidele, õdedele ja arstidele mis tahes haiglateskkonnas, kus osutatakse erakorralist ravi.

See juhend sisaldab täiustatud monitori HemoSphere kasutajatele mõeldud juhiseid seadistamise ja kasutamise, seadme liidestamise protseduuride ja piirangute kohta.

1.2 Näidustused kasutamiseks

1.2.1 Täiustatud monitor HemoSphere koos monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz

Täiustatud monitor HemoSphere, kui seda kasutatakse koos monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz ja ettevõtte Edwards kateetritega Swan-Ganz, on näidustatud kasutamiseks täiskasvanud ning pediaatrilistel intensiivravi patsientidel, kelle puhul on nõutav südame minutimahu jälgimine (pidev [CO] ja vahelduv [iCO]) ja kelle hemodünaamilised parameetrid on tuletatud haiglateskkonnas. Seda võib kasutada hemodünaamiliste parameetrite jälgimiseks koos perioperatiivse eesmärgistatud ravi protokolliga haiglateskkonnas. Teavet kasutatavale kateetriks asjaomase patsientide sihtpopulatsiooni kohta vaadake ettevõtte Edwards kateetri Swan-Ganz teatisest Kasutamisinäidustused.

Vt kasutamisinäidustusi, et näha igale patsiendirühmale täielikku saadaval olevat loendit mõõdetud ja tuletatud parameetritest.

1.2.2 Täiustatud monitor HemoSphere koos monitori HemoSphere oksümeetriakaabliga

Kui täiustatud monitori HemoSphere kasutatakse koos monitori HemoSphere oksümeetriakaabli ja ettevõtte Edwards oksümeetriakateetritega, on see ette nähtud kasutamiseks täiskasvanud ja pediaatrilistel intensiivravipatsientidel, kellel tuleb haiglas jälgida venoosse vere hapnikuga küllastatust (SvO₂ ja ScvO₂) ja

tuletatud hemodünaamilisi parameetreid. Vt ettevõtte Edwards oksümeetriakateetri teatist Näidustused kasutamiseks, et saada teavet patsiendirühma kohta, mis puudutab parajasti kasutatavat kateetrit.

Vt näidustusi kasutamiseks, et näha igale patsiendirühmale täielikku saadaolevat loendit mõõdetud ja tuletatud parameetritest.

1.2.3 Täiustatud monitor HemoSphere koos monitori HemoSphere rõhukaabliga

Täiustatud monitor HemoSphere koos monitori HemoSphere rõhukaabliga on mõeldud kasutamiseks intensiivravi patsientidel, kus südamefunktsiooni, vedelikuoleku, vaskulaarse resistentsuse ja rõhu vaheline tasakaal vajab pidevat jälgimist. Seda võib kasutada haiglatingsimustes hemodünaamiliste parameetrite jälgimiseks koos perioperatiivse eesmärgistatud ravi protokolliga. Teavet patsientide sihtpopulatsiooni kohta kasutatava spetsiifilise sensori/anduri korral vaadake sensori Edwards FloTrac, sensori Acumen IQ ja TruWave DPT kasutamishäidustustest.

Ettevõtte Edwards funktsioon Acumen Hypotension Prediction Index annab arstidele füsioloogilise ülevaate patsiendi tulevaste hüpotensiivsete episoodide tõenäosusest (määratletuna keskmise arterialrõhuna < 65 mmHg vähemalt ühe minuti jooksul) ja seotud hemodünaamikast. Acumen HPI funktsioon on ette nähtud kasutamiseks kirurgiliste ja mittekirurgiliste patsientide puhul, kelle hemodünaamikat jälgitakse põhjalikult. Acumen HPI funktsioon on mõeldud pakkuma üksnes viitelist kvantitatiivset lisateavet patsiendi füsioloogilise seisundi kohta ja üksnes indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) parameetri alusel ei tohi teha ühtki raviotsust.

Vt näidustusi kasutamiseks, et näha igale patsiendirühmale täielikku saadaolevat loendit mõõdetud ja tuletatud parameetritest.

1.2.4 Täiustatud monitor HemoSphere koos monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga ja oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE

Mitteinvasiivne oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE on ette nähtud kasutamiseks abimonitorina vere lokaalse hemoglobiini absoluutse hapnikurikastatuse jälgimiseks andurite abil isikutel, kellel on vähenenud voolu või vooluta isheemiliste seisundite risk. Oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE näitab StO_2 taset täiustatud monitoril HemoSphere.

- Suurte anduritega kasutamisel on oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE ette nähtud kasutamiseks täiskasvanutel ja üleminekuperioodis noorukitel ≥ 40 kg.
- Keskmiste anduritega kasutamisel on oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE ette nähtud kasutamiseks pediatrilistel patsientidel ≥ 3 kg.
- Väikeste anduritega kasutamisel on oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE mõeldud peajul kasutamiseks pediatrilistel patsientidel < 8 kg ja mitte peajul kasutamiseks pediatrilistel patsientidel < 5 kg.

Vt kasutamishäidustusi, et näha igale patsiendirühmale täielikku saadaval olevat loendit mõõdetud ja tuletatud parameetritest.

1.2.5 Täiustatud monitor HemoSphere koos monitori HemoSphere mooduliga ClearSight

Koos monitori HemoSphere mooduliga ClearSight, rõhuregulaatoriga ja ettevõtte Edwards ühilduva sõrmemansetiga kasutamisel on täiustatud monitor HemoSphere näidustatud üle 18 aasta vanustele patsientidele, kelle puhul tuleb pidavalt hinnata südamefunktsiooni, vedelikustatuse ja vaskulaarse resistentsuse tasakaalu. Seda võib kasutada hemodünaamiliste parameetrite jälgimiseks koos perioperatiivse eesmärgistatud ravi protokolliga haiglateskkonnas. Lisaks sellele on mitteinvasiivne süsteem näidustatud kasutamiseks patsientidel, kellel on kaasuvad haigused, mille puhul on soovitatav hemodünaamiline optimeerimine ja invasiivsed mõõtmised on keerukad. Täiustatud monitor HemoSphere ja ühilduvad ettevõtte Edwards sõrmemansetid mõõdavad mitteinvasiivselt vererõhku ja seotud hemodünaamilisi parameetreid. Teavet kasutatavale sõrmemansetile omase patsientide sihtpopulatsiooni kohta vaadake sõrmemanseti ClearSight ja sõrmemanseti Acumen IQ kasutamishäidustustest.

Ettevõtte Edwards funktsioon Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) annab arstidele füsioloogilise ülevaate patsiendi tulevaste hüpotensiivsete episoodide tõenäosusest (määratletuna keskmise arteriaalrõhuna < 65 mmHg vähemalt ühe minuti jooksul) ja seotud hemodünaamikast. Acumen HPI funktsioon on ette nähtud kasutamiseks kirurgiliste ja mittekirurgiliste patsientide puhul, kelle hemodünaamikat jälgitakse põhjalikult. Acumen HPI funktsioon on mõeldud pakkuma üksnes täiendavat kvantitatiivset lisateavet patsiendi füsioloogilise seisundi kohta ja üksnes indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) parameetri alusel ei tohi teha ühtki raviotsust.

Vt näidustusi kasutamiseks, et näha igale patsiendirühmale täielikku saadaolevat loendit mõõdetud ja tuletatud parameetritest.

1.3 Kasutuse vastunäidustused

Täiustatud monitorile HemoSphere, kasutamisel koos monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz, oksümeetriakaabli või rõhukaabliga, puuduvad kasutuse vastunäidustused.

1.3.1 Täiustatud monitor HemoSphere koos monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga ja oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE

Anduri FORE-SIGHT ELITE kasutamine patsientidel on vastunäidustatud järgmistel juhtudel.

- Piirkond anduri korrektseks paigaldamiseks on liiga väike.
- Allergia anduri kinnitusaine vastu.
- Patsientidel, kellel tehakse MRT uuringut (vigastuste oht).

1.3.2 Täiustatud monitor HemoSphere koos monitori HemoSphere mooduliga ClearSight

Täiustatud monitor HemoSphere kasutatuna koos monitori HemoSphere mooduliga ClearSight ja ühilduva(te) sõrmemanset(t)i(de)ga on vastunäidustatud osadel patsientidel, kellel on küünarvarre ja käelaba arterite ning arterioolide silelihaste ülemäärane kontraktsioon, nagu Renaud' tõvega patsientidel. Sellistel patsientidel võib vererõhu mõõtmine osutuda võimatuks.

Selle kasutusjuhendi avaldamise ajaks muud vastunäidustused teadaolevalt puudusid.

1.4 Teatis sihtotstarbe kohta

Täiustatud jälgimisplatvorm HemoSphere on mõeldud kasutamiseks kvalifitseeritud personalile või väljaõppe läbinud arstidele haigla intensiivravikeskkonnas

Täiustatud jälgimisplatvorm HemoSphere on mõeldud kasutamiseks koos ühilduvate ettevõtte Edwards kateetrite Swan-Ganz ja oksümeetriakateetrite, andurite FloTrac, Acumen IQ ja TruWave DPT, FORE-SIGHT ELITE ning sõrmemansettidega ClearSight ja Acumen IQ.

Põhjaliku loendi täiustatud monitoriga HemoSphere ja ühendatud monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimise ajal saadaolevatest parameetritest leiate altpoolt, Tabel 1-1 lk 24. Pediaatrilistele patsientidele on saadaval üksnes iCO, iCI, iSVR ja iSVRI.

Tabel 1-1. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz saadaval olevate parameetrite loend

Lühend	Määratlus	Kasutatav alamsüsteemi tehnoloogia	Patsiendid	Haiglateskkond
CO	pidev südame minutimaht	Monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz	ainult täiskasvanud	operatsioonituba, intensiivravi üksus, traumapunkt
sCO	STAT südame minutimaht			
CI	pidevalt mõõdetav südame indeks			
sCI	STAT südame indeks			
EDV	parema vatsakese lõppdiastoolne maht			

Lühend	Määratlus	Kasutatav alamsüsteemi tehnoloogia	Patsiendid	Haiglateskkond
sEDV	STAT parema vatsakese lõppdiastoolne maht			
EDVI	parema vatsakese lõppdiastoolse mahu indeks			
sEDVI	STAT parema vatsakese lõppdiastoolse mahu indeks			
HR _{avg}	keskmistatud südamelöögisagedus			
LVS _{WI}	vasaku vatsakese löögitöö indeks			
PVR	pulmonaalne vaskulaarne resistentsus			
PVRI	pulmonaalse vaskulaarse resistentsuse indeks			
RVEF	parema vatsakese väljutusfraktsioon			
sRVEF	STAT parema vatsakese väljutusfraktsioon			
RVS _{WI}	parema vatsakese löögitöö indeks			
SV	löögimaht			
SVI	löögimahu indeks			
SVR	süsteemne vaskulaarne resistentsus			
SVRI	süsteemse vaskulaarse resistentsuse indeks			
iCO	vahelduvalt mõõdetav südame minutimaht		täiskasvanud ja lapsed	
iCI	vahelduvalt mõõdetav südame indeks			
iSVR	vahelduvalt mõõdetav süsteemne vaskulaarne resistentsus			
iSVRI	vahelduvalt mõõdetav süsteemse vaskulaarse resistentsuse indeks			

Põhjaliku loendi täiustatud monitoriga HemoSphere ja ühendatud monitori HemoSphere oksümeetriakaabliga jälgimisel täiskasvanud ja pediaatrilistele populatsioonidele saadaval olevatest parameetritest leiate alltoodud tabelist. Tabel 1-2 lk 25

Tabel 1-2. Monitori HemoSphere oksümeetriakaabli saadaval olevate parameetrite loend

Lühend	Määratlus	Kasutatav alamsüsteemi tehnoloogia	Patsiendid	Haiglateskkond
SvO ₂	segatud venoosse vere hapnikuga küllastatus	Monitori HemoSphere oksümeetriakaabel	täiskasvanud ja lapsed	operatsioonituba, intensiivravi üksus, traumapunkt
ScvO ₂	tsentraalse venoosse vere hapnikuga küllastatus			

Põhjaliku loendi täiustatud monitoriga HemoSphere ning nii ühendatud monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz kui ka oksümeetriakaabliga jälgimisel täiskasvanud ja pediaatrilistele populatsioonidele saadaval olevatest parameetritest leiate alltoodud tabelist Tabel 1-3 lk 26.

Tabel 1-3. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz ja oksümeetriakaabliga saadaval olevate parameetrite loend

Lühend	Määratlus	Kasutatav alamsüsteemi tehnoloogia	Patsiendid	Haiglateskkond
DO ₂	hapnikutarne	monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz ja monitori HemoSphere oksümeetriakaabel	täiskasvanud ja lapsed	operatsioonituba, intensiivravi üksus, traumapunkt
DO ₂ I	hapnikutarne indeks			
VO ₂	hapnikutarve			
VO ₂ e	hinnanguline hapnikutarve ScvO ₂ jälgimise ajal			
VO ₂ I	hapnikutarbe indeks			
VO ₂ le	hinnanguline hapnikutarbe indeks ScvO ₂ jälgimise ajal			

Põhjaliku loendi täiustatud monitoriga HemoSphere ja nii ühendatud monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz kui ka rõhukaabliga jälgimisel saadaval olevatest parameetritest leiate alltoodud tabelist Tabel 1-4 lk 26.

Tabel 1-4. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz ja rõhukaabliga saadaval olevate parameetrite loend*

Lühend	Määratlus	Kasutatav alamsüsteemi tehnoloogia	Patsiendid	Haiglateskkond
CO _{20s}	20 sekundi südame minutimaht	monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz ja monitori HemoSphere rõhukaabel	ainult täiskasvanud	operatsioonituba, intensiivravi üksus, traumapunkt
CI _{20s}	20 sekundi südame indeks			
SV _{20s}	20 sekundi löögimaht			
SVI _{20s}	20 sekundi löögimahu indeks			

* 20 sekundi parameetrid on kättesaadavad ainult siis, kui 20 sekundi voolu parameetri funktsioon on aktiveeritud. Selle täiustatud funktsiooni aktiveerimise kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga. Lisateavet nende parameetrite kohta vt 20-sekundilise voolu parameetrid lk 154.

Põhjaliku loendi täiustatud monitoriga HemoSphere ja ühendatud monitori HemoSphere rõhukaabliga jälgimise ajal saadaolevatest parameetritest leiate altpoolt, Tabel 1-5 lk 26.

Tabel 1-5. Monitori HemoSphere rõhukaabli saadaval olevate parameetrite loend

Lühend	Määratlus	Kasutatav alamsüsteemi tehnoloogia	Patsiendid	Haiglateskkond
CO	pidevalt mõõdetav südame minutimaht ¹	Monitori HemoSphere rõhukaabel	ainult täiskasvanud	operatsioonituba, intensiivravi üksus, traumapunkt
CI	pidevalt mõõdetav südame indeks ¹			
CVP	tsentraalne venoosne rõhk			
DIA _{ART}	süsteemne arteriaalne diastoolne vererõhk			
DIA _{PAP}	diastoolne vererõhk kopsuarteris			
dP/dt	süstoolne kalle ²			
Ea _{dyn}	dünaamiline arterite elastsus ²			
MAP	keskmise arteriaalne vererõhk			
MPAP	keskmise vererõhk kopsuarteris			

Lühend	Määratlus	Kasutatav alamsüsteemi tehnoloogia	Patsiendid	Haiglateskkond
PPV	pulsirõhu varieerumine ¹			
PR	pulsisagedus			
SV	löögimaht ¹			
SVI	löögimahu indeks ¹			
SVR	süsteemne vaskulaarne resistentsus ¹			
SVRI	süsteemse vaskulaarse resistentsuse indeks ¹			
SVV	löögimahu varieerumine ¹			
SYS _{ART}	süsteemne süstoolne arteriaalne vererõhk			
SYS _{PAP}	süstoolne vererõhk kopsuarteris			
HPI	Acumen Hypotension Prediction Index ²			
¹ Süsteemi FloTrac parameetrid on saadaval, kui kasutatakse sensorit FloTrac / Acumen IQ ja funktsioon FloTrac on lubatud.				
² HPI parameetrid on saadaval sensori Acumen IQ kasutamisel ja kui HPI funktsioon on aktiveeritud. Aktiveerimine on saadaval vaid teatud piirkondades. Selle täiustatud funktsiooni aktiveerimise kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga.				

Põhjaliku loendi täiustatud monitoriga HemoSphere ja nii ühendatud monitori HemoSphere rõhukaabli kui ka oksümeetriakaabliga jälgimisel täiskasvanud ja pediaatriliste populatsioonidele saadaval olevatest parameetritest leiate alltoodud tabelist Tabel 1-6 lk 27.

Tabel 1-6. Monitori HemoSphere rõhukaabli ja oksümeetriakaabliga saadaval olevate parameetrite loend

Lühend	Määratlus	Kasutatav alamsüsteemi tehnoloogia	Patsiendid	Haiglateskkond
DO ₂	hapnikutarne	monitori HemoSphere rõhukaabel ja monitori HemoSphere oksümeetriakaabel	ainult täiskasvanud	operatsioonituba, intensiivravi üksus, traumapunkt
DO ₂ I	hapnikutarne indeks			
VO ₂	hapnikutarve			
VO ₂ e	hinnanguline hapnikutarve ScvO ₂ jälgimise ajal			
VO ₂ I	hapnikutarbe indeks			
VO ₂ le	hinnanguline hapnikutarbe indeks ScvO ₂ jälgimise ajal			

Hapnikuküllastatust StO₂ on võimalik jälgida täiustatud monitoriga HemoSphere ning ühendatud monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga ja oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE, nagu on loetletud alltoodud tabelis Tabel 1-7 lk 28.

Tabel 1-7. Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli ja oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE saadaval olevate parameetrite loend

Lühend	Määratlus	Kasutatav alamsüsteemi tehnoloogia	Patsiendid	Haiglateskkond
StO ₂	kudedes hapnikuküllastus	Monitori HemoSphere koeoksümeetria moodul	täiskasvanud ja lapsed	operatsioonituba, intensiivravi üksus, traumapunkt

Märkus

Koeoksümeetriaparaameetrid on saadaval, kui kasutada oksümeetriamoodulit FORE-SIGHT ELITE ja sensorit FORE-SIGHT ELITE ning kui koeoksümeetria funktsioon on aktiveeritud. Aktiveerimine on saadaval vaid teatud piirkondades. Selle täiustatud funktsiooni aktiveerimise kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga.

Põhjaliku loendi täiustatud monitoriga HemoSphere ja ühendatud monitori HemoSphere mooduliga ClearSight jälgimisel saadaval olevatest parameetritest leiab alltoodud tabelist Tabel 1-8 lk 28.

Tabel 1-8. Monitori HemoSphere mooduli ClearSight saadaval olevate parameetrite loend

Lühend	Määratlus	Kasutatav alamsüsteemi tehnoloogia	Patsiendid	Haiglateskkond
CO	pidev südame minutimaht	moodul HemoSphere ClearSight	ainult täiskasvanud	operatsioonisaal ja intensiivraviüksus
CI	pidevalt mõõdetav südame indeks			
DIA _{ART}	mitteinvasiivne arteriaalne diastoolne vererõhk			
dP/dt	süstoolne kalle ¹			
Ea _{dyn}	dünaamiline arterite elastsus ¹			
MAP	mitteinvasiivne keskmine arteriaalne vererõhk			
PPV	pulsirõhu varieerumine			
PR	mitteinvasiivne pulsisagedus			
SV	löögimaht			
SVI	löögimahu indeks			
SVR	süsteemne vaskulaarne resistentsus			
SVRI	süsteemse vaskulaarse resistentsuse indeks			
SVV	löögimahu varieerumine			
SYS _{ART}	mitteinvasiivne arteriaalne süstoolne vererõhk			
HPI	Acumen Hypotension Prediction Index ¹			

Lühend	Määratlus	Kasutatav alamsüsteemi tehnoloogia	Patsiendid	Haiglateskkond
¹HPI parameetrid on saadaval sõrmemanseti Acumen IQ ja südamererentsanduri (HRS) kasutamisel ning kui HPI funktsioon on aktiveeritud. Aktiveerimine on saadaval vaid teatud piirkondades. Selle täiustatud funktsiooni lubamise kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga. Märkus: CO/CI ja SV/SVI on mõõdetud kasutades rekonstrueeritud brahhiaalse arteri lainekuju. Kõik muud jälgitavad parameetrid kasutavad rekonstrueeritud radiaalarteri lainet. SVR/SVRI on tuletatud CO/CI-st ja MAP-st koos sisestatud või jälgitud CVP-väärtusega. Lisateavet vt Lainekuju rekonstrueerimine ja hemodünaamiline analüüs (mooduli ClearSight algoritm) lk 175.				

Põhjaliku loendi täiustatud monitoriga HemoSphere ning nii ühendatud monitori HemoSphere mooduli ClearSight kui ka oksümeetriakaabliga jälgimise ajal täiskasvanud populatsioonile saadaval olevatest parameetritest leiate alltoodud tabelist Tabel 1-9 lk 29.

Tabel 1-9. Monitori HemoSphere mooduli ClearSight ja oksümeetriakaabliga saadaval olevate parameetrite loend

Lühend	Määratlus	Kasutatav alamsüsteemi tehnoloogia	Patsiendid	Haiglateskkond
DO ₂	hapnikutarne	monitori HemoSphere moodul ClearSight ja monitori HemoSphere oksümeetriakaabel	ainult täiskasvanud	operatsioonisaal ja intensiivraviüksus
DO ₂ I	hapnikutarne indeks			
VO ₂	hapnikutarve			
VO ₂ e	hinnanguline hapnikutarve ScvO ₂ jälgimise ajal			
VO ₂ I	hapnikutarbe indeks			
VO ₂ le	hinnanguline hapnikutarbe indeks ScvO ₂ jälgimise ajal			

HOIATUS

Täiustatud monitori HemoSphere vale kasutamine võib põhjustada patsiendile ohtu. Enne platvormi kasutamist lugege hoolikalt läbi selle juhendi 2. peatüki jaotis „Hoiatused“.

Täiustatud monitor HemoSphere on mõeldud kasutamiseks ainult patsientide hindamiseks. Selle seadmega saadavat teavet tuleb kasutada koos füsioloogiliste parameetrite jälgimise palatimonitori ja/või patsiendi kliiniliste haigusnähtude ja sümptomitega. Kui seadmega hangitud hemodünaamiliste parameetrite väärtused ei vasta patsiendi kliinilisele seisundile, kaaluge enne ravitoimingute alustamist seadme veaotsingut.

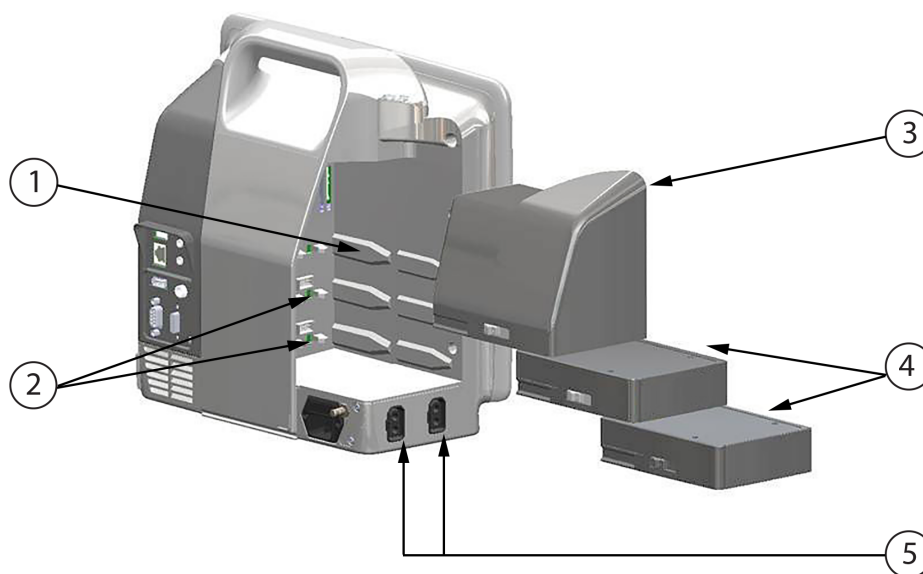
EKG-signaali sisendid ja kõiki pulsimõõtmistest tuletatud parameetreid ei ole pediaatrilistel patsientidel hinnatud ja seetõttu pole need selle patsiendipopulatsiooni jaoks saadaval.

1.5 Oodatav kliiniline kasu

Täiustatud jälgimisplatvorm HemoSphere võimaldab patsiendi hemodünaamilisi parameetreid vaadata ja hallata. Koos ühilduvate sensorite ja prognoosiva otsustustoe tarkvaraga võimaldab moodulplatvorm HemoSphere langetada ennetavaid kliinilisi otsuseid ja saada ülevaate patsiendi isikupõhise ravi korraldamiseks.

1.6 Täiustatud monitori HemoSphere hemodünaamika tehnoloogiamooduli ühendused

Täiustatud monitoril HemoSphere on kolm tehnoloogia laiendusmooduli pesa (kaks standardse suurusega ja üks suur [L-Tech] suuruses) ning kaks kaabliporti. Moodulite ja kaablite ühenduskohad asuvad vasakul külgsuunaliselt. Vt Joonis 1-1 lk 30.



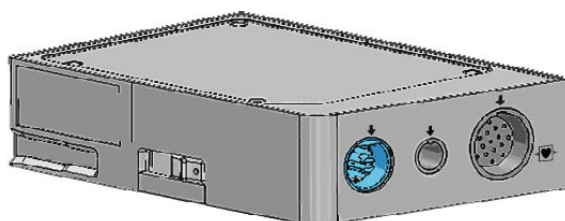
- | | |
|------------------------------------|-------------------------|
| 1. Laiendusmooduli L-Tech pesa (1) | 4. Laiendusmoodulid (2) |
| 2. Laiendusmooduli pesad (2) | 5. Kaablipordid (2) |
| 3. Laiendusmoodul L-Tech | |

Joonis 1-1. Täiustatud monitori HemoSphere hemodünaamika tehnoloogiamooduli ühendused

Iga moodul/kaabel on seostatud ettevõtte Edwards kindla hemodünaamilise jälgimise tehnoloogiaga. Praegu saadaval olevad moodulid sisaldavad monitori HemoSphere moodulit Swan-Ganz, mida on tutvustatud üksikasjalikumalt allpool peatükis 9, Monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimine lk 147 ja monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodulit, täiustatud tehnoloogiafunktsiooni, mida on tutvustatud üksikasjalikumalt allpool peatükis 13, Jälgimine monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga lk 199. Praegu saadaval olevad suured tehnoloogiapaketid (L-Tech) sisaldavad monitori HemoSphere moodulit ClearSight, mida on tutvustatud üksikasjalikumalt allpool peatükis 11, Monitori HemoSphere mooduliga ClearSight mitteinvasiivne jälgimine lk 174. Praegu saadaval olevad kaablid sisaldavad monitori HemoSphere rõhukaablit, mida on tutvustatud üksikasjalikumalt allpool peatükis 10, Jälgimine monitori HemoSphere rõhukaabliga lk 164 ja monitori HemoSphere oksümeetriakaablit, mida on tutvustatud üksikasjalikumalt allpool peatükis 12, Venosse oksümeetria jälgimine lk 191.

1.6.1 Monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz

Monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz võimaldab südame minutimahu pidevat (CO) ja vahelduvat (iCO) jälgimist ettevõtte Edwards patsiendi CCO-kaabliga ning ühilduva kateetriga Swan-Ganz. Parema vatsakese lõppdiastoolse mahu (EDV) jälgimine on saadaval patsiendi palatimonistorist pärinevate alluvate südame löögisageduse (HR_{avg}) andmete alusel. Monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz sobib standardsesse moodulipessa. Lisateavet vt peatükist 9, Monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimine lk 147. Tabel 1-10 lk 31 loetleb monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz kasutamisel saadaval olevad parameetrid.

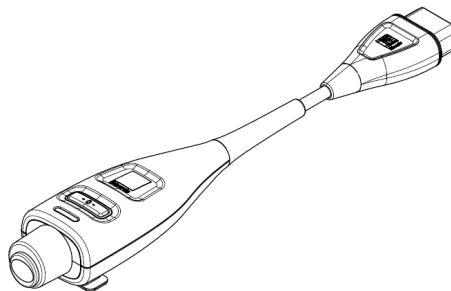


Tabel 1-10. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz parameetrite kirjeldused

Parameeter	Kirjeldus	Tehnoloogia
pidevalt mõõdetav südame minutimaht (CO)	läbi südame pumbatava vere mahu pidev hindamine täiustatud termodilutsioonitehnoloogia abil, mõõdetuna liitrites minuti kohta	kateetrid Swan-Ganz CCO ja CCOMbo
pidevalt mõõdetav südame indeks (CI)	pidevalt mõõdetav südame minutimaht kehapiinna suuruse (BSA) suhtes	kateetrid Swan-Ganz CCO ja CCOMbo
vahelduvalt mõõdetav südame minutimaht (ingl k intermittent Cardiac Output, iCO)	südame poolt pumbatava veremahu vahelduv hindamine boolustermodilutsiooni meetodi abil, mõõdetuna liitrites minuti kohta	termodilutsiooni kateetrid Swan-Ganz
vahelduvalt mõõdetav südame indeks (ingl k intermittent cardiac index, iCI)	vahelduvalt mõõdetav südame minutimaht kehapiinna suuruse (BSA) suhtes	termodilutsiooni kateetrid Swan-Ganz
parema vatsakese väljutusfraktsioon (ingl k right ventricular ejection fraction, RVEF)	süstoli ajal südame paremast vatsakesest väljutatud veremahu protsendi pidev hindamine täiustatud termodilutsioonitehnoloogia ja algoritmanalüüsi abil	EKG-signaali sisendiga kateetrid Swan-Ganz CCOMbo V
parema vatsakese lõppdiastoolne maht (ingl k end diastolic volume, EDV)	diastoli lõpus, paremas vatsakeses oleva vere mahu pidev hindamine, arvutatuna löögimahu (ml/löök) ja RVEF-i (%) jagatisena	EKG-signaali sisendiga kateetrid Swan-Ganz CCOMbo V
löögimaht (SV)	vatsakestest iga kontraktsiooniga väljutatud vere maht, tuletatuna hinnangulise CO ja südamelöögisageduse alusel ($SV = CO/HR \times 1000$)	EKG-signaali sisendiga kateetrid Swan-Ganz CCO, CCOMbo ja CCOMbo V
löögimahu indeks (SVI)	löögimaht kehapiinna suuruse (BSA) suhtes	EKG-signaali sisendiga kateetrid Swan-Ganz CCO, CCOMbo ja CCOMbo V
süsteemne vaskulaarne resistentsus (SVR)	vasakust vatsakesest väljuva verevoolu impedantsi tuletatud mõõt (järelkoormus)	MAP ja CVP rõhu analoogsignaali sisenditega kateetrid Swan-Ganz CCO ja CCOMbo
süsteemse vaskulaarse resistentsuse indeks (SVRI)	süsteemne vaskulaarne resistentsus kehapiinna suuruse (BSA) suhtes	MAP ja CVP rõhu analoogsignaali sisenditega kateetrid Swan-Ganz CCO ja CCOMbo

1.6.2 Monitori HemoSphere rõhukaabel

Monitori HemoSphere rõhukaabliga saab jälgida vaskulaarset rõhku ühilduva ettevõtte Edwards rõhuanduri/ anduri ja kateetriga. Ühendatud andur FloTrac või Acumen IQ tagab pideva südame minutimahu (CO) ja seotud hemodünaamilised parameetrid. Ühendatud andur TruWave tagab asukohapõhise intravaskulaarse rõhu. Monitori HemoSphere rõhukaabel ühendatakse jälgimiskaabli pesa. Lisateavet vt peatükist 10, Jälgimine monitori HemoSphere rõhukaabliga lk 164. Tabel 1-11 lk 32 loetleb kõik parameetrid, mis monitori HemoSphere rõhukaabli kasutamisel saadaval on.



Tabel 1-11. Monitori HemoSphere rõhukaabli võtmeparameetrite kirjeldus

Parameeter	Kirjeldus	Tehnoloogia
pidevalt mõõdetav südame minutimaht (CO)	südame pumbatava veremahu pidev hindamine liitrites minuti kohta, kasutades olemasolevat arteriaalarõhu lainekuju ja süsteemi FloTrac algoritmi	andur FloTrac või Acumen IQ
pidevalt mõõdetav südame indeks (CI)	pidevalt mõõdetav südame minutimaht kehapiinna suuruse (BSA) suhtes	andur FloTrac või Acumen IQ
tsentraalne venoosne rõhk (CVP)	tsentraalne venoosne vererõhk	rõhuandur TruWave tsentraalveeni kateetri voolikul
diastoolne vererõhk (DIA_{ART}/DIA_{PAP})	diastoolne vererõhk mõõdetuna kopsuarteril (PAP) või süsteemsel arteril (ART)	andur FloTrac, andur Acumen IQ või rõhuandur TruWave
süstoolne kalle (dp/dt)*	perifeersel arteril mõõdetud arteriaalarõhu lainekuju maksimaalne tõus*	andur Acumen IQ
dünaamiline arteriaalne elastsus (Ea_{dyn})*	arteriaalsest süsteemist vasakusse vatsakesse saadetud järelkoormuse (arteriaalse elastsuse) näitaja vasaku vatsakese elastsusega võrreldes*	andur Acumen IQ
Acumen Hypotension Prediction Index (HPI)*	patsiendi hüpotensiivse episoodi poole liikumise tõenäosust väljendav indeks ($MAP < 65$ mmHg vähemalt ühe minuti jooksul)*	andur Acumen IQ
keskmine arteriaalarõhk (MAP)	keskmistatud süsteemne vererõhk ühes südamsüklis	andur FloTrac, andur Acumen IQ või rõhuandur TruWave
keskmine rõhk kopsuarteris (MPAP)	keskmistatud kopsuarteri vererõhk ühes südamsüklis	rõhuandur TruWave kopsuarteri kateetri voolikul
pulsirõhu varieerumine (PPV)	PPmin ja PPmax erinevus protsentides PPkeskmise suhtes, kus $PP = SYS - DIA$	andur FloTrac või Acumen IQ
pulsisagedus (PR)	arteriaalse vererõhu impulsside arv minutis	andur FloTrac, andur Acumen IQ või rõhuandur TruWave
löögimaht (SV)	iga südamelöögiga pumbatava vere kogus	andur FloTrac või Acumen IQ
löögimahu indeks (SVI)	löögimaht kehapiinna suuruse (BSA) suhtes	andur FloTrac või Acumen IQ
süsteemne vaskulaarne resistentsus (ingl k systemic vascular resistance, SVR)	vasakust vatsakesest väljuva verevoolu impedantsi tuletatud mõõt (järelkoormus)	andur FloTrac või Acumen IQ

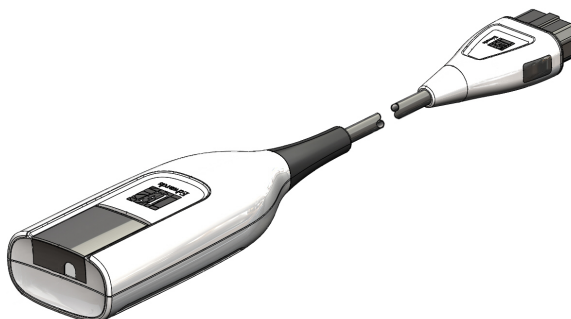
Parameeter	Kirjeldus	Tehnoloogia
süsteemse vaskulaarse resistentsuse indeks (ingl k systemic vascular resistance index, SVRI)	süsteemne vaskulaarne resistentsus kehapinna suuruse (BSA) suhtes	andur FloTrac või Acumen IQ
löögimahu varieerumine (ingl k stroke volume variation, SVV)	SVmin ja SVmax erinevus protsentides SVkeskmise suhtes	andur FloTrac või Acumen IQ
süstoolne rõhk (SYS _{ART} /SYS _{PAP})	süstoolne vererõhk mõõdetuna kopsuarteril (PAP) või süsteemsel arteril (ART)	andur FloTrac, andur Acumen IQ või rõhuandur TruWave
<i>*HPI parameetrid on saadaval anduri Acumen IQ kasutamisel ja kui funktsioon HPI on aktiveeritud. Aktiveerimine on saadaval vaid teatud piirkondades. Selle täiustatud funktsiooni aktiveerimise kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga.</i>		

Märkus

Monitori HemoSphere rõhukaabliga arvatud südame minutimaht võib metodoloogiliste ja algoritmiliste erinevuste tõttu erineda monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz arvatud väljutusmahust.

1.6.3 Monitori HemoSphere oksümeetriakaabel

Monitori HemoSphere oksümeetriakaabel võimaldab segatud venoosse vere hapnikuga küllastatuse (SvO₂) või tsentraalse venoosse vere hapnikuga küllastatuse (ScvO₂) jälgimist ettevõtte Edwards ühilduva oksümeetriakateetriga. Monitori HemoSphere oksümeetriakaabel ühendatakse jälgimiskaabli pessa ja seda saab kasutada koos teiste hemodünaamilise jälgimise tehnoloogiatega. Lisateavet oksümeetria jälgimise kohta vt peatükist 12, Venosse oksümeetria jälgimine lk 191. Tabel 1-12 lk 33 loetleb kõik parameetrid, mis monitori HemoSphere oksümeetriakaabli kasutamisel saadaval on.

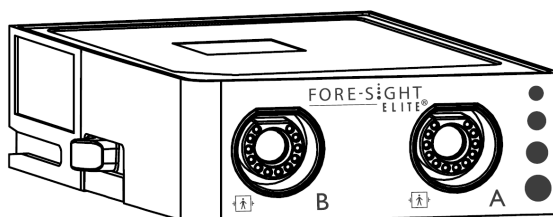


Tabel 1-12. Monitori HemoSphere oksümeetriakaabli parameetrite kirjeldus

Parameeter	Kirjeldus
tsentraalvenoosne oksümeetria (ScvO ₂)	venoosse vere hapnikuga küllastatus, mõõdetuna ülemises õõnesveenis
segavenoosne oksümeetria (SvO ₂)	venoosse vere hapnikuga küllastatus, mõõdetuna kopsuarteris
hapniku tarbimine (VO ₂)	hapnikuhulk, mida organism igas minutis kasutab
hinnanguline hapniku tarbimine (VO ₂ e)	hinnanguline hapnikuhulk, mida organism igas minutis kasutab (ainult ScvO ₂ jälgimine)
hapniku tarbimise indeks (VO ₂ I)	hapnikuhulga, mida organism igas minutis kasutab, indeks kehapinna suuruse (ingl k body surface area, BSA) suhtes
hinnanguline hapniku tarbimise indeks (VO ₂ Ie)	hinnangulise hapnikuhulga, mida organism igas minutis kasutab, indeks kehapinna suuruse (BSA) suhtes

1.6.4 Monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodul

Monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodul võimaldab kudede oksümeetriilist (StO_2) jälgimist oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE ja ühilduvate koeoksümeetria anduritega. Monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodul sobib standardsesse moodulipessa. Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga jälgimine on täiustatud funktsioon. Aktiveerimine on saadaval vaid teatud piirkondades. Selle täiustatud funktsiooni aktiveerimise kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga. Lisateavet vt peatükist 13, Jälgimine monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga lk 199. Tabel 1-13 lk 34 loetleb monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli kasutamisel saadaval olevad parameetrid.

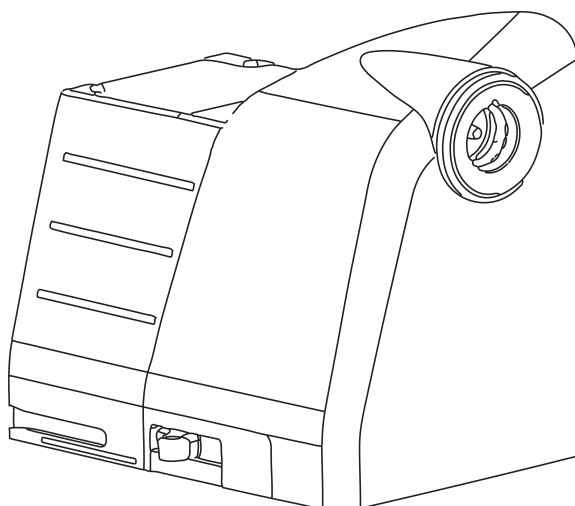


Tabel 1-13. Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE parameetrite kirjeldus

Parameeter	Kirjeldus	Tehnoloogia
koeoksümeetria (StO_2)	absoluutne kudede hapnikuküllastatus mõõdetuna anduri asukoha all oleval anatoomilisel pinnal	Anduri FORE-SIGHT ELITE lähiinfrapunavalguse peegelduse tuvastamine

1.6.5 Monitori HemoSphere moodul ClearSight

Monitori HemoSphere moodul ClearSight koos ühendatud ühilduva(te) rõhuregulaatori ja sõrmemanset(t)i(de)ga võimaldab patsientide arteriaalarõhu lainekuju mitteinvasiivset mõõtmist ja pideva südame minutimahu (CO) ning seotud hemodünaamiliste parameetrite arvutamist. Monitori HemoSphere moodul ClearSight sobitub suurde tehnoloogia (L-Tech) pessa. Lisateavet vt peatükist 11, Monitori HemoSphere mooduliga ClearSight mitteinvasiivne jälgimine lk 174.



Tabel 1-14. Monitori HemoSphere mooduli ClearSight võtmeparameetrite kirjeldused

Parameeter	Kirjeldus	Tehnoloogia
pidevalt mõõdetav südame minutimaht (CO)	südame pumbatava veremahu pidev hindamine liitrites minuti kohta, kasutades jälgitavat arteriaalarõhu lainekuju ja mooduli ClearSight algoritmi	mansett ClearSight või Acumen IQ
pidevalt mõõdetav südame indeks (CI)	pidevalt mõõdetav südame minutimaht kehapiinna suuruse (BSA) suhtes	mansett ClearSight või Acumen IQ
diastoolne vererõhk (DIA_{ART})	diastoolne vererõhk	mansett ClearSight või Acumen IQ
süstoolne kalle (dP/dt)*	perifeersel arteril mõõdetud arteriaalarõhu lainekuju maksimaalne tõus*	mansett Acumen IQ
dünaamiline elastsus (Ea_{dyn})*	arteriaalsest süsteemist vasakusse vatsakesse saadetud järelkoormuse (arteriaalse elastsuse) näitaja vasaku vatsakese elastsusega võrreldes*	mansett Acumen IQ
Acumen Hypotension Prediction Index (HPI)*	patsiendi hüpotensiivse episoodi poole liikumise tõenäosust väljendav indeks ($MAP < 65$ mmHg vähemalt ühe minuti jooksul)*	mansett Acumen IQ
keskmine arteriaalarõhk (MAP)	keskmistatud süsteemne vererõhk ühes südamsüklis	mansett ClearSight või Acumen IQ
pulsirõhu varieerumine (PPV)	PP_{min} ja PP_{max} erinevus protsentides $PP_{keskmise}$ suhtes, kus $PP = SYS - DIA$	mansett ClearSight või Acumen IQ
pulsisagedus (PR)	arteriaalse vererõhu impulsside arv minutis	mansett ClearSight või Acumen IQ
löögimaht (SV)	iga südamelöögiga pumbatava vere kogus	mansett ClearSight või Acumen IQ
löögimahu indeks (SVI)	löögimaht kehapiinna suuruse (BSA) suhtes	mansett ClearSight või Acumen IQ
süsteemne vaskulaarne resistentsus (SVR)	vasakust vatsakesest väljuva verevoolu impedantsi tuletatud mõõt (järelkoormus)	mansett ClearSight või Acumen IQ
süsteemse vaskulaarse resistentsuse indeks (SVRI)	süsteemne vaskulaarne resistentsus kehapiinna suuruse (BSA) suhtes	mansett ClearSight või Acumen IQ
löögimahu varieerumine (SVV)	SV_{min} ja SV_{max} erinevus protsentides $SV_{keskmise}$ suhtes	mansett ClearSight või Acumen IQ
süstoolne rõhk (SYS_{ART})	süstoolne vererõhk	mansett ClearSight või Acumen IQ

* HPI parameetrid on saadaval sõrmemanseti Acumen IQ ja südamerferentsanduri kasutamisel ning kui HPI funktsioon on aktiveeritud. Aktiveerimine on saadaval vaid teatud piirkondades. Selle täiustatud funktsiooni aktiveerimise kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga.

1.6.6 Dokumentatsioon ja koolitus

Täiustatud monitori HemoSphere kohta saadaval olev dokumentatsioon ja koolitused on muu hulgas järgmised.

- Täiustatud monitori HemoSphere kasutusjuhend
- Täiustatud monitori HemoSphere lühijuhend
- Monitori HemoSphere väljundrõhkude kaabli kasutusjuhend

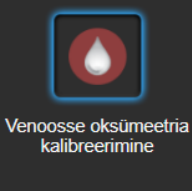
- Südamerereferentsanduri Edwards kasutusjuhend
- Rõhuregulaatori Edwards kasutusjuhend
- Monitori HemoSphere akukomplekti kasutusjuhend
- Rullaluse HemoSphere kasutusjuhend
- Monitori HemoSphere oksümeetriaraami kasutusjuhend

Kasutusjuhend on kaasas täiustatud monitori HemoSphere komponentidega. Vt jaotist Lisatarvikute loend lk 306. Lisateabe saamiseks täiustatud monitori HemoSphere käsitlevate koolituste või saadaolevate dokumentide kohta võtke ühendust ettevõtte Edwards kohaliku esindaja või ettevõtte Edwards tehnilise toega. Vt lisa F, Süsteemi hooldamine, teenindus ja tugi lk 324.

1.7 Juhendi stiilitavad

Tabel 1-15 lk 36 loetleb selles juhendis kasutatavad stiiliga seotud kokkulepped.

Tabel 1-15. Kasutusjuhendi stiiliga seotud kokkulepped

Kokkulepe	Kirjeldus
Paks kiri	Paks kiri tähistab tarkvaratermit. See sõna või fraas kuvatakse ekraanil nii, nagu see kirjas on.
Paksus kirjas nupp	Nupp on juurdepääsupunkt puuteekraanil paksus kirjas toodud suvandi avamiseks. Näiteks ilmub nupp Läbivaatus kuval järgmiselt: 
→	Nool kuvatakse kahe menüüsuvandi vahel, mille kasutaja järjestikku valib.
	Ikoon on juurdepääsupunkt puuteekraanil kuvatud menüü või navigeerimispildi jaoks. Täiustatud monitoril HemoSphere kuvatavate menüüikoonide täielikku loendit vt Tabel 2-1 lk 51.
Ikoon Venoosse oksümeetria  kalibreerimine	Paks kiri koos menüüikooniga tähistab ikooni, mis on seotud tekstile vastava kuvatava tarkvaratermini või -fraasiga. Näiteks ikoon Venoosse oksümeetria kalibreerimine kuvatakse järgmiselt: 

1.8 Juhendis kasutatud lühendid

Tabel 1-16. Akronüümid, lühendid

Lühend	Määratlus
A/D	analoog/digitaal
ART	süsteemne arteriaalne vererõhk
BSA	kehapiinna suurus
BT	veretemperatuur
CaO ₂	arteriaalse vere hapnikusisaldus
CI	südame indeks
CI _{20s}	20 sekundi südame indeks
CO	südame minutimaht
CO _{20s}	20 sekundi südame minutimaht

Lühend	Määratlus
CCO	pidevalt mõõdetav südame minutimaht (kasutatakse teatud kateetrite Swan-Ganz ja patsiendi CCO-kaabli kirjeldamisel)
CPI	südame võimsusindeks
CPO	südame väljutusvõimsus
CVP	tsentraalne venoosne rõhk
DIA _{ART}	süsteemne arteriaalne diastoolne vererõhk
DIA _{PAP}	diastoolne vererõhk kopsuarteris
DO ₂	hapnikutarne
DO ₂ I	hapnikutarne indeks
dP/dt	süstoolne kalle (arteriaالرõhu lainekuju maksimaalne kalle)
DPT	ühikordselt kasutatav rõhuandur
Ea _{dyn}	dünaamiline arteriaalne elastsus
EDV	lõppdiastoolne maht
EDVI	lõppdiastoolse mahu indeks
ESV	lõppsüstoolne maht
ESVI	lõppsüstoolse mahu indeks
efu	väljutusfraktsiooni ühik
FRT	vedelikule reageerimise katse
FT-CO	anduri FloTrac arteriaالرõhuga automaatselt kalibreeritud südame minutimaht
GDT	eesmärgistatud ravi
Hct	hematokrit
HIS	haigla teabesüsteemid
HGB	hemoglobiin
HPI	Acumen Hypotension Prediction Index
HR	südame löögisagedus
HR _{avg}	keskmine südame löögisagedus
HRS	südamereferentsandur
IA	sekkumisanalüüs
iCI	vahelduvalt mõõdetav südame indeks
iCO	vahelduvalt mõõdetav südame minutimaht
IEC	International Electrotechnical Commission (Rahvusvaheline Elektrotehnika Komisjon)
IT	süstelahuse temperatuur
LED	valgusdiod
LVSWI	vasaku vatsakese löögitöö indeks
MAP	keskmine arteriaالرõhk
MPAP	keskmine rõhk kopsuarteris
NIBP	mitteinvasiivne vererõhk
OR	operatsioonituba

Lühend	Määratlus
PA	kopsuarter
PAP	vererõhk kopsuarteris
PaO ₂	arteriaalse hapniku osarõhk
PAWP	kopsuarteri kiilurõhk
PC2	rõhuregulaator
PPV	pulsirõhu varieerumine
PR	pulsisagedus
POST	enesetest sisselülitamisel
PvO ₂	venoosse hapniku osarõhk
PVR	pulmonaalne vaskulaarne resistentsus
PVRI	pulmonaalse vaskulaarse resistentsuse indeks
RV	parema vatsakese
RVEF	parema vatsakese väljutusfraktsioon
RVSWI	parema vatsakese löögitöö indeks
SaO ₂	hapnikuküllastus
sCI	STAT südame indeks
sCO	STAT südame minutimaht
ScvO ₂	tsentraalvenoosne oksümeetria
sEDV	STAT lõppdiastoolne maht
sEDVI	STAT lõppdiastoolse mahu indeks
SQI	signaali kvaliteedi indikaator
sRVEF	STAT parema vatsakese väljutusfraktsioon
ST	pinnatemperatuur
STAT	parameetri väärtuse kiirhinnang
StO ₂	kudede hapnikuküllastus
SV	löögimaht
SV _{20s}	20 sekundi löögimaht
SVI	löögimahu indeks
SVI _{20s}	20 sekundi löögimahu indeks
SvO ₂	segatud venoosse vere hapnikuga küllastatus
SVR	süsteemne vaskulaarne resistentsus
SVRI	süsteemse vaskulaarse resistentsuse indeks
SVV	löögimahu varieerumine
SYS _{ART}	süsteemne süstoolne arteriaalne vererõhk
SYS _{PAP}	süstoolne vererõhk kopsuarteris
Puudutamine	täiustatud monitori HemoSphere mõjutamine ekraani puudutades
TD	termodilutsioon
USB	Universal Serial Bus (universaalne jadasiin)
VO ₂	hapniku tarbimine

Lühend	Määratlus
VO ₂ I	hapniku tarbimise indeks
VO ₂ e	hinnanguline hapniku tarbimine
VO ₂ le	hinnanguline hapniku tarbimise indeks

Ohutus ja sümbolid

Sisukord

<i>Ohutusmärgusõnade tähendused</i>	40
<i>Hoiatused</i>	40
<i>Ettevaatusteated</i>	46
<i>Kasutajaliidese sümbolid</i>	51
<i>Tootesiltidel olevad sümbolid</i>	56
<i>Kohalduvad standardid</i>	59
<i>Täiustatud monitori HemoSphere olulised toimivusnäitajad</i>	60

2.1 Ohutusmärgusõnade tähendused

2.1.1 Hoiatus

Hoiatusteade hoiatab teatud toimingute või olukordade eest, mis võivad viia personali vigastuste või surmani.

HOIATUS

Nii esitatakse selles juhendis hoiatusi.

2.1.2 Ettevaatust

Ettevaatusteade hoiatab toimingute või olukordade eest, mis võivad põhjustada seadmete kahjustumist, ebatäpseid andmeid või protseduuri kehtetuks muutumist.

ETTEVAATUST

Nii esitatakse selles juhendis ettevaatusele kutsuvaid teateid.

2.1.3 Märkus

Märkus viitab kasulikule teabele funktsiooni või protseduuri kohta.

Märkus

Nii esitatakse selles juhendis märkusi.

2.2 Hoiatused

Järgnevalt on loetletud täiustatud monitori HemoSphere kasutusjuhendis kasutatavad hoiatused. Need on juhendis toodud kohtades, mis on asjakohased kirjeldatava funktsiooni või protseduuri suhtes.

- Enne ettevõtte Edwards täiustatud monitori HemoSphere kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.

- Enne täiustatud monitori HemoSphere kasutamist lugege iga ühilduva lisatarvikuga kaasas olevat kasutusjuhendit.
- Patsiendi ja kasutaja vigastamise, platvormi kahjustumise ning ebatäpsete mõõteväärtuste vältimiseks ärge kasutage kahjustunud ega ühildumatuid platvormi lisatarvikuid, komponente ega kaableid.
- Täiustatud monitori HemoSphere vale kasutamine võib põhjustada patsiendile ohtu. Enne platvormi kasutamist lugege hoolikalt läbi selle juhendi 2. peatüki jaotis „Hoiatused“. (Peatükk 1)
- Täiustatud monitor HemoSphere on mõeldud kasutamiseks ainult patsientide hindamiseks. Selle seadmega saadavat teavet tuleb kasutada koos füsioloogiliste parameetrite jälgimise palatimonitori ja/või patsiendi kliiniliste haigusnähtude ja sümptomitega. Kui seadmega hangitud hemodünaamiliste parameetrite väärtused ei vasta patsiendi kliinilisele seisundile, kaaluge enne ravitoimingute alustamist seadme veaotsingut. (Peatükk 1)
- EKG-signaali sisendit ja kõiki pulsimõõtmistest tuletatud parameetreid ei ole pediaatrilistel patsientidel hinnatud ja seetõttu pole need selle patsiendipopulatsiooni jaoks saadaval. (Peatükk 1)
- Elektrilöögi oht! Ärge proovige süsteemi kaableid ühendada/lahutada märgade kätega. Enne süsteemi kaablite lahutamist veenduge, et käed on kuivad. (Peatükk 3)
- Plahvatusoht! Ärge kasutage täiustatud monitori HemoSphere kergsüttiva anesteetikumi ja õhu, hapniku või lämmastikoksiidi segu läheduses. (Peatükk 3)
- See toode sisaldab metalloosi. ÄRGE kasutage magnetresonantstomograafia (MR) keskkonnas. (Peatükk 3)
- Veenduge, et täiustatud monitor HemoSphere oleks kindlalt paigutatud või kinnitatud ja kõik juhtmed ja lisatarvikute kaablid oleksid õigesti korraldatud, et vähendada ohtu patsientidele, kasutajatele ning seadmetele. (Peatükk 3)
- Ärge pange täiustatud monitori HemoSphere peale lisaseadmeid või esemeid. (Peatükk 3)
- Täiustatud monitor HemoSphere tuleb paigutada püstiselt, et tagada vedelike sissepääsu tõkestamist näitav kaitseaste IPX1. (Peatükk 3)
- Ärge laske vedelikupritsmetel sattuda jälgimisekraanile. Vedeliku kogunemine võib kahjustada puutetundliku ekraani funktsioone. (Peatükk 3)
- Ärge paigutage monitori nii, et selle tagapaneeli portidele või toitejuhtmele oleks raske ligi pääseda. (Peatükk 3)
- Seadet võib kasutada elektrokirurgia ajal ja defibrillaatorid sobivad kasutamiseks kõrgsageduskirurgiaseadmetega. Kõrgsagedus-kirurgiaseadmete interferents võib põhjustada ebatäpseid parameetrite mõõtmisi. Selleks et vähendada kõrgsageduskirurgiaseadmete kasutamisest tingitud ohtusid, kasutage vaid terveid patsiendikaableid ja tarvikuid, mis on ühendatud selles kasutusjuhendis toodud juhiste järgi. (Peatükk 3)
- Süsteem sobib kasutamiseks defibrillaatoritega. Selleks et tagada defibrillaatori kindel töö, kasutage vaid terveid patsiendikaableid ja tarvikuid, mis on ühendatud selles kasutusjuhendis toodud juhiste järgi. (Peatükk 3)
- Kõik standardile IEC/EN 60950 vastavad seadmed, sealhulgas printerid, tuleb paigutada patsiendi voodist vähemalt 1,5 meetri kaugusele. (Peatükk 3)
- Veenduge, et aku oleks täielikult sisestatud ja akusektsiooni luuk õigesti riivistatud. Kukuvad akud võivad patsiente või arste tõsiselt vigastada. (Peatükk 3)
- Kasutage täiustatud monitoriga HemoSphere ainult ettevõtte Edwards heakskiidetud akusid. Ärge laadige akupaketti monitoriväliselt. See võib akut kahjustada või kasutajat vigastada. (Peatükk 3)
- Jälgimishäirete vältimiseks toitekatkestuse ajal soovitatakse täiustatud monitori HemoSphere kasutada koos paigaldatud akuga. (Peatükk 3)
- Toitekatkestuse ja aku tühjenemise korral läbib monitor kontrollitud väljalülitumisprotseduuri. (Peatükk 3)
- Ärge kasutage täiustatud monitoriplatvormi HemoSphere, kui toitesisendi kate on paigaldamata. Muidu võib vedelik seadmesse tungida. (Peatükk 3)
- Ärge ühendage toitejuhet pikendusjuhtme ega mitme pesaga ühenduspaneeli kaudu. Ärge kasutage peale kaasasoleva toitejuhtme muid eemaldatavaid toitejuhtmeid. (Peatükk 3)
- Elektrilöögiohu vältimiseks võib täiustatud monitori HemoSphere ühendada ainult maandatud (kaitsemaandusega) vooluvõrku. Ärge kasutage kolmeviiguliselt pistikult kaheviigulisele üle minevaid toiteadapteereid. (Peatükk 3)
- Maanduse töökindlust saab tagada vaid siis, kui seade on ühendatud pesaga, millel on tähis „ainult haiglates kasutatav“, „haiglates kasutamiseks sobiv“ või muu samaväärne tähis. (Peatükk 3)

- Lahutage monitor vahelduvvooluvõrgust nii, et lahutate võrgutoitekaabli vahelduvvooluvõrgu pesast. Monitori sisse-/väljalülitamisnupu vajutamine ei lahuta süsteemi vahelduvvooluvõrgust. (Peatükk 3)
 - Kasutage ainult täiustatud monitori HemoSphere lisatarvikuid, kaableid ja/või komponente, mille tarnija ning märgistaja on Edwards. Muude märgistamata lisatarvikute, kaablite ja/või komponentide kasutamine võib patsiendi ja mõõtmistäpsuse ohtu seada. (Peatükk 3)
 - Uue patsiendiseansi alustamisel tuleb kontrollida füsioloogilise alarmi kõrget/madalat vahemikku, et need sobiksid konkreetsele patsiendile. (Peatükk 6)
 - Tehke alati toiming Uus patsient või tühjendage patsiendiandmete profiil, kui täiustatud monitoriga HemoSphere ühendatakse uus patsient. Selle tegemata jätmisel võidakse süsteemi ajaloo kuvadel näidata eelmise patsiendi andmeid. (Peatükk 6)
 - Täiustatud monitori HemoSphere analoogsidepordid ühise maandusega, mis on kateetri liidese elektroonikast isoleeritud. Mitme seadme ühendamisel täiustatud monitoriga HemoSphere tuleb kõik seadmed varustada isoleeritud toitega, et vältida ükskõik millise ühendatud seadmete elektriisolatsiooni rikkumist. (Peatükk 6)
 - Lõpliku süsteemi konfiguratsiooni risk ja lekkevool peab vastama standardile IEC 60601-1:2005/A1:2012. Vastavuse tagamine on kasutaja vastutusel. (Peatükk 6)
 - Monitoriga ühendatud lisaseadmed peavad olema sertifitseeritud standardi IEC/EN 60950 järgi andmetöötlusseadmete korral või standardi IEC 60601-1:2005/A1:2012 järgi elektromediitsiiniliste seadmete korral. Kõik seadmete kombinatsioonid peavad vastama standardi IEC 60601-1:2005/A1:2012 süsteeminõuetele. (Peatükk 6)
 - Muu palatimonitori vastu vahetamisel kontrollige alati, et loetletud vaikeväärtused kehtiksid endiselt. Vajaduse korral configureerige pingevahemik ja vastav parameetrivahemik ümber või kalibreerige. (Peatükk 6)
 - Ärge lülitage kuuldavaid alarme välja olukorras, kus see võib patsiendi ohtu seada. (Peatükk 7)
 - Ärge seadke alarmide helitugevust nii vaikseks, et see takistaks alarmide piisavat jälgimist. See võib patsiendi ohtu seada. (Peatükk 7)
 - Visuaalsed ja kuuldavad füsioloogilised alarmid aktiveeritakse vaid siis, kui parameeter on kuvadel configureeritud võtmeparameetrina (parameetripaanidel kuvatakse 1–8 parameetrit). Kui parameeter pole valitud ja võtmeparameetrina kuvatud, ei vallandu selle parameetri korral kuuldavaid ning visuaalseid füsioloogilisi alarme. (Peatükk 7)
 - Kliinilisel kasutusel ei tohi režiim Demorežiim olla aktiveeritud, et vältida kliiniliste andmete asemel simuleeritud andmete kasutamist. (Peatükk 7)
 - Ärge kasutage täiustatud monitori HemoSphere osana jaotatud häiresüsteemist. Täiustatud monitor HemoSphere ei toeta kaugühendusega häire jälgimise/haldamise süsteeme. Andmeid logitakse ja edastatakse ainult kaardistamiseks. (Peatükk 8)
 - Vastavus standardile IEC 60601-1 tagatakse vaid siis, kui HemoSphere monitori Swan-Ganzi moodul (kokkupuutuv ühendus, defibrillatsioonikindel) on ühendatud ühilduva jälgimisplatvormiga. Välisseadmete ühendamisel või süsteemi configureerimisel selles juhendis kirjeldatust muul viisil ei vasta süsteem sellele standardile. Juhiste eiramine seadme kasutamisel võib suurendada elektrilöögi ohtu patsiendile/kasutajale. (Peatükk 9)
 - Ärge modifitseerige, remontige ega muutke toodet ühelgi viisil. Remontimine, muutmine või modifitseerimine võib mõjutada patsiendi/kasutaja ohutust ja/või toote toimivust. (Peatükk 9)
 - CO jälgimine tuleb alati lõpetada, kui verevool termoniidi ümber peatub. Kliinilised olukorrad, kus CO-jälgimine tuleb lõpetada, on muu hulgas järgmised:
 - kui patsiendil kasutatakse parajasti kardiopulmonaarset šunteerimist;
 - kateetri osaline väljatõmbamine nii, et termistor ei jää kopsuarterisse;
 - kateetri eemaldamine patsiendilt.
- (Peatükk 9)
- SÜDAMERÜTMURIGA PATSIENDID – sageduse lugejad võivad jätkata südamerütmuri sageduse lugemist südameseisaku korral või teatud arütmiate korral. Ärge lähtuge ainult kuvatud südamelöögisagedusest. Jälgige südamerütmuriga patsiente hoolikalt. Vt Tabel A-5 lk 297, kus on toodud südamerütmuri impulsi tagasilükkamisvõime teave selle instrumendi jaoks. (Peatükk 9)

- Patsientide korral, kes vajavad sisemist või välist stimulaatorit, ei tohi täiustatud jälgimisplatvormi HemoSphere südamelöögisageduse ja südamelöögisagedusest tuletatud parameetrite mõõtmiseks kasutada järgmistel tingimustel:
 - stimulaatori impulsi sünkroonimise väljund palati monitorist hõlmab stimulaatori impulssi, kuid need omadused jäävad välja poole südamerütmuri impulsi tagasilükkamise võimekuse piire, mis on loetletud tabelis A-5;
 - stimulaatori impulsi sünkroonimise väljundi omadusi palati monitorist ei saa määratleda.

(Peatükk 9)

- Pange kirja südamelöögisageduse (HR_{avg}) lahknevused patsiendimonitori HR ja EKG lainekuju vahel, kui tõlgendate tuletatud parameetreid, nagu SV, EDV, RVEF ja seotud indeksi parameetreid. (Peatükk 9)
- Ärge resteriliseerige ega korduskasutage ühtki sensorit FloTrac, Acumen IQ, andurit TruWave ega kateetrit. Vaadake kateetri „kasutusjuhendit“. (Peatükk 10)
- Ärge kasutage sensorit FloTrac, Acumen IQ, andurit TruWave ega kateetrit, mis on märg, kahjustatud või millel on paljastatud elektrikontaktid. (Peatükk 10)
- Erijuhiseid kateetrite paigaldamise ja kasutamise kohta ning asjakohaseid HOIATUSI, ETTEVAATUSTEATEID ja tehnilisi andmeid lugege iga tarvikuga kaasas olevast juhendist. (Peatükk 10)
- Kui rõhukaablit ei kasutata, kaitske avatud kaabliühendust vedeliku eest. Ühendusse sattunud niiskus võib põhjustada kaabli riket või valede rõhulugemite saamist. (Peatükk 10)
- Vastavus standardile IEC 60601-1 on tagatud vaid siis, kui rõhukaabel HemoSphere (paigaldatav tarvik, defibrillatsioonikindel) on ühendatud ühilduva jälgimisplatvormiga. Välisseadmete ühendamisel või süsteemi konfigureerimisel selles juhendis kirjeldatust muul viisil ei vasta süsteem sellele standardile. Juhiste eiramine seadme kasutamisel võib suurendada elektrilöögi ohtu patsiendile/kasutajale. (Peatükk 10)
- Ärge kasutage monitori HemoSphere täiustatud jälgimisplatvormi pulsisageduse või vererõhu jälgimiseks. (Peatükk 10)
- Komponente, mis ei ole RAKENDUSOSAD, ei tohi paigutada kohta, kus need võivad patsiendiga kokku puutuda. (Peatükk 11)
- Vastavus standardile IEC 60601-1 on tagatud vaid siis, kui monitori HemoSphere moodul ClearSight (kontaktosa ühendus) ühendatakse ühilduva jälgimisplatvormiga. Välisseadmete ühendamisel või süsteemi konfigureerimisel selles juhendis kirjeldatust muul viisil ei vasta süsteem sellele standardile. Juhiste eiramine seadme kasutamisel võib suurendada elektrilöögi ohtu patsiendile/kasutajale. (Peatükk 11)
- Ärge modifitseerige, remontige ega muutke toodet ühelgi viisil. Remontimine, muutmine või modifitseerimine võib mõjutada patsiendi/kasutaja ohutust ja/või toote toimimist. (Peatükk 11)
- Ärge steriliseerige ühtegi monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi komponenti. Monitori HemoSphere mitteinvasiivne süsteem tarnitakse mittesteriilsena. (Peatükk 11)
- Vaadake puhastamisjuhiseid. Ärge desinfitseerige seadet autoklaavimise ega gaasiga steriliseerimise teel. (Peatükk 11)
- Erijuhiseid kateetrite paigaldamise ja kasutamise kohta ning asjakohaseid HOIATUSI, ETTEVAATUSTEATEID ja tehnilisi andmeid lugege iga tarvikuga kaasas olevast juhendist. (Peatükk 11)
- Ärge kasutage kahjustatud või lahtiste elektrikontaktidega komponente/andureid, et ennetada patsiendi või kasutaja elektrilöögiohtu. (Peatükk 11)
- Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi jälgimise komponendid ei ole defibrillaatorikindlad. Lahutage süsteem enne defibrillatsiooni edastamist. (Peatükk 11)
- Kasutage ainult ühilduvaid ettevõtte Edwards sõrmemansette, südamerferentsandurit ja teisi monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi tarvikuid, kaableid ja/või komponente, mille on tarninud ning märgistanud ettevõtte Edwards. Muude märgistamata lisatarvikute, kaablite ja/või komponentide kasutamine võib patsiendi ja mõõtmistäpsuse ohtu seada. (Peatükk 11)
- Eemaldage alati monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi andurid ja osad patsiendilt ning katkestage täielikult patsiendi ja seadme vaheline ühendus enne patsiendi pesemist. (Peatükk 11)
- Ärge pingutage liigselt rõhuregulaatori rihma või sõrmemansetti/sõrmemansette. (Peatükk 11)
- Ärge pange rõhuregulaatori rihma vigastatud nahale, kuna see võib tekitada lisavigastusi. (Peatükk 11)
- Sõrmemanseti vale paigutus või vale suurus võib põhjustada ebatäpset jälgimist. (Peatükk 11)

- Ärge kasutage monitori HemoSphere mitteinvasiivset süsteemi südame löögisageduse monitorina. (Peatükk 11)
- Seadme kogu keha kiiritusel kasutamisel hoidke monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi jälgimiskomponendid väljaspool kiirituse välja. Jälgimiskomponendi kiiritamine võib mõjutada selle näite. (Peatükk 11)
- Tugevad magnetväljad võivad tekitada seadme rikkeid või põletushaavu patsientidele. Ärge kasutage seadet magnetresonantstomograafia (MRT) skannimise ajal. Tekitunud elektrivool võib põhjustada põletusi. Seade võib mõjutada MR-kujutisi ja MRT üksus võib mõjutada mõõtmistäpsust. (Peatükk 11)
- Vastavus standardile IEC 60601-1 on tagatud vaid siis, kui monitori HemoSphere oksümeetriakaabel (paigaldatav tarvik, defibrillatsioonikindel) on ühendatud ühilduva jälgimisplatvormiga. Välisseadmete ühendamisel või süsteemi konfigureerimisel selles juhendis kirjeldatust muul viisil ei vasta süsteem sellele standardile. Juhiste eiramine seadme kasutamisel võib suurendada elektrilöögi ohtu patsiendile/kasutajale. (Peatükk 12)
- Ärge mähkige oksümeetriakaablit riide sisse ega paigutage otse patsiendi nahale. Pind muutub kuumaks (kuni 45 °C) ja peab sisetemperatuuri taseme säilitamiseks soojust hajutama. Kui sisetemperatuur ületab piirangu, käivitub tarkvararike. (Peatükk 12)
- Enne nupu Jah puudutamist oksümeetriaandmete taaslaadimiseks kontrollige, kas kuvatud andmed ühtivad praeguse patsiendiga. Valede oksümeetria kalibreerimisandmete ja patsiendi demograafiliste andmete taaslaadimine põhjustab ebatäpseid mõõtmisi. (Peatükk 12)
- Standardile IEC 60601-1 vastavus on tagatud vaid siis, kui monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodul (ühenduses rakendusosaga, defibrillatsioonikindel) on ühendatud ühilduva jälgimisplatvormiga. Välisseadmete ühendamisel või süsteemi konfigureerimisel selles juhendis kirjeldatust muul viisil ei vasta süsteem sellele standardile. Juhiste eiramine seadme kasutamisel võib suurendada elektrilöögi ohtu patsiendile/kasutajale. (Peatükk 13)
- Enne paigaldamist kontrollige oksümeetriamooduli kaableid FORE-SIGHT ELITE kahjustuste osas. Kui täheldate kahjustusi, ei tohi moodulit kasutada, kuni see on hooldatud või välja vahetatud. Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega. On oht, et kahjustatud osad võivad vähendada mooduli jõudlust või olla ohtlikud. (Peatükk 13)
- Võimalike saasteallikate eemaldamiseks patsientide vahel tuleb oksümeetriamoodulit FORE-SIGHT ELITE ja mooduliühendusi puhastada pärast iga juhtumit. (Peatükk 13)
- Kui moodul või kaablid on väga saastunud vere või muude kehavedelikega, tuleb neid saastumise ja ristsaastumise ohu vähendamiseks desinfitseerida. Kui oksümeetriamoodulit FORE-SIGHT ELITE või mooduliühendusi ei saa desinfitseerida, tuleb neid hooldada, need välja vahetada või kasutusest kõrvaldada. Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega. (Peatükk 13)
- Moodulikoostude siseelementide kahjustamise ohu vähendamiseks oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE sees vältige mooduli kaablite üleliigset tõmbamist, painutamist või muud survet. (Peatükk 13)
- Ärge modifitseerige, remontige ega muutke toodet ühelgi viisil. Remontimine, muutmine või modifitseerimine võib mõjutada patsiendi/kasutaja ohutust ja/või toote toimivust. (Peatükk 13)
- Sensorid ei ole steriilsed ja seega ei tohi neid paigutada hõõrdunud, pragunenud ega haavadega nahale. Olge ettevaatlik, kui paigaldate sensorit õrna nahaga piirkonda. Sensorite, kleeplindi paigaldamine või rõhu avaldamine sellistele piirkondadele võib halvendada vereringet ja/või põhjustada naha kahjustumist. (Peatükk 13)
- Ärge paigaldage sensorit kehva verevarustusega kudedele. Parima nakkuvuse saavutamiseks vältige ebatasast nahka. Ärge paigutage sensorit astsiidi, tselluliidi, pneumoentsefaalia ega ödeemiga nahale. (Peatükk 13)
- Kui kauteeritakse elektriga, tuleb sensorid ja elektrokauteerimiselektroodid paigutada üksteisest võimalikult kaugemale, et ennetada nahapõletusi; soovitatav vahekaugus on vähemalt 15 cm (6 in). (Peatükk 13)
- Kasutage oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE ainult ettevõtte Edwards tarnitud tarvikuid. Ettevõtte Edwards tarvikud tagavad patsiendi turvalisuse ja säilitavad oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE terviklikkuse, täpsuse ning elektromagnetilise ühilduvuse. Mitte ettevõtte Edwards tarnitud anduri ühendamine põhjustab sellel kanalil vastava häire ja StO₂ väärtusi ei jäädvustata. (Peatükk 13)
- Sensorid on loodud kasutamiseks ühel patsiendil ja neid ei tohi taastöödelda – korduskasutatud sensorite kasutamisega kaasneb ristsaastumise või nakkuse oht. (Peatükk 13)

- Kasutage iga patsiendi jaoks uut sensorit ja kõrvaldage see pärast kasutamist kasutusest. Kasutuselt kõrvaldamine peab olema kohaliku haigla ja asutuse poliitika kohane. (Peatükk 13)
- Kui sensor on mingil moel kahjustatud, ei tohi seda kasutada. (Peatükk 13)
- Lugege alati sensori pakendi teavet. (Peatükk 13)
- Olge andureid paigaldades äärmiselt ettevaatlik. Andurilülitused on juhtivad ja need ei tohi puutuda kokku teiste maandatud juhtivate osadega, välja arvatud EEG või entroopiamonitoridega. Selline kokkupuude ühenduks patsiendi isolatsiooniga ja tühistaks anduri pakutud kaitse. (Peatükk 13)
- Sensori vale paigaldus võib põhjustada valesid mõõtmeid. Valesti paigaldatud sensorid, mis liiguvad osaliselt paigast, võivad põhjustada hapnikuga küllastatuse üle- või alarvestust. (Peatükk 13)
- Ärge asetage sensorit patsiendi keha alla. Pikaajaline rõhu all olek (näiteks kui sensor kleebitakse kleeplindiga või patsient lamab sensoril) kannab kaalu sensorilt nahale, mis võib nahka vigastada ja vähendada sensori jõudlust. (Peatükk 13)
- Koeoksümeetría sensorite kohti tuleb kontrollida vähemalt iga 12 tunni järel, et vähendada ebaõige kinnitumise, vereringehäirete ja nahakahjustuse riski. Kui vereringe seisund või naha terviklikkus on halvenenud, tuleb sensor paigaldada muule kohale. (Peatükk 13)
- Ärge ühendage rohkem kui ühte patsienti oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE, see võib rikkuda patsiendi isolatsiooni ja tühistada anduri pakutud kaitse. (Peatükk 13)
- Oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE on loodud patsiendi ohutuse tagamiseks. Kõik mooduli osad on „BF-tüüpi defibrillatsioonikindlad“ ja on kaitstud defibrillaatori laengu mõjude eest, mistõttu võivad nad jääda patsiendi külge. Mooduli näidud võivad defibrillaatori kasutamise hetkel ja kuni kakskümmend (20) sekundit pärast seda olla ebatäpsed. (Peatükk 13)
- Selle seadme kasutamisel koos defibrillaatoriga ei ole nõutud lisategevusi, kuid kasutada tohib ainult ettevõtte Edwards tarnitud sensoreid, et tagada õige kaitse südamedefibrillaatori mõjude eest. (Peatükk 13)
- Ärge puudutage patsienti defibrillatsiooni ajal, see võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma. (Peatükk 13)
- Kui mis tahes monitoril kuvatava väärtuse täpsus on kahtlane, määrake patsiendi elulised näitajad teise meetodiga. Patsiendi jälgimise häiresüsteemi funktsioone tuleb kontrollida korrapäraste intervallidega ja kui toote terviklikkus on kahtluse all. (Peatükk 13)
- Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE toimimist tuleb katsetada vähemalt kord iga 6 kuu tagant, nagu on kirjeldatud monitori HemoSphere hooldusjuhendis. Muidu tekib vigastuste oht. Kui moodul ei reageeri, ei tohi seda kasutada enne, kui see on üle vaadatud ja hooldatud või välja vahetatud. Tehnilise toe kontaktid leiate sisekaanelt. (Peatükk 13)
- Indeksit Acumen Hypotension Prediction Index HPI ei tohi kasutada patsiendi ravimisel ainsa vahendina. Enne ravi alustamist on soovitatav üle vaadata patsiendi hemodünaamika. (Peatükk 14)
- Kasutage ainult täiustatud monitori HemoSphere heakskiidetud lisatarvikuid, kaableid ja/või komponente, mille tarnija ning märgistaja on Edwards. Heakskiitmata lisatarvikute, kaablite ja/või komponentide kasutamine võib patsiendi ja mõõtmistäpsuse ohtu seada. (Lisa B)
- Täiustatud monitoris HemoSphere pole kasutaja poolt hooldatavaid osi. Katte eemaldamisel või mis tahes muul viisil lahti võtmisel puutute kokku ohtliku pingega. (Lisa F)
- Elektrilöögi või tulekahju oht! Ärge asetage täiustatud monitori HemoSphere, mooduleid ega platvormi kaableid ühessegi vedelikku. Ärge laske vedelikel seadmesse siseneda. (Lisa F)
- Ärge mingil juhul tehke oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE mis tahes puhastus- või hooldustoiminguid, kui moodulit kasutatakse patsiendi jälgimiseks. Moodul tuleb välja lülitada ja täiustatud monitori HemoSphere toitejuhe lahti ühendada või siis moodul monitorist lahutada ja andurid patsiendilt eemaldada. (Lisa F)
- Enne mis tahes puhastus- või hooldustoimingu alustamist kontrollige oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE, andurite FORE-SIGHT ELITE ja teiste lisaseadmete seisukorda. Kontrollige kaablitel paindumise või katkiste harude, mõrade või hargnemise märke. Kahjustuse märkamisel ei tohi moodulit kasutada seni, kuni seda on kontrollitud ja hooldatud või see on välja vahetatud. Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega. (Lisa F)
- Kui seda protseduuri ei järgita, võib kaasneda vigastus või surm. (Lisa F)
- Plahvatusoht! Ärge avage, põletage, hoidke kõrgetel temperatuuridel ega lühistage akut. See võib süttida, plahvatada, lekkida või kuumaks minna, mis võib lõppeda raskete vigastuste või surmaga. (Lisa F)

- Nimetatust erinevate lisatarvikute, andurite ja kaablite kasutamine võib viia suurenenud elektromagnetilise kiirguse või vähenenud elektromagnetilise häirekindluse. (Lisa G)
- Täiustatud monitori HemoSphere ei tohi modifitseerida. (Lisa G)
- Kaasaskantav ja mobiilne RF-i sidevarustus ja muud elektromagnetilised vahelesegajad, näiteks diatermia, litotrüpsia, RFID, elektromagnetilised vargusvastased süsteemid ja metallidetektorid, võivad potentsiaalselt kogu elektroonilist meditsiinivarustust mõjutada, sealhulgas ka täiustatud monitori HemoSphere. Juhised piisava vahemaa hoidmiseks sideseadmete ja täiustatud monitori HemoSphere vahel on toodud Tabel G-3 lk 333. Muude RF-i kiirgajate efekt on teadmata ja see võib häirida jälgimisplatvormi HemoSphere funktsiooni ja ohutust. (Lisa G)

2.3 Ettevaatustead

Järgnevalt on loetletud täiustatud monitori HemoSphere kasutusjuhendis kasutatavad ettevaatustead. Need on juhendis toodud kohtades, mis on asjakohased kirjeldatava funktsiooni või protseduuri suhtes.

- Ameerika Ühendriikide föderaalseadused lubavad seadet müüa vaid arstil või arsti korraldusel.
- Enne kasutamist kontrollige, kas täiustatud monitor HemoSphere ja kõik monitoriga kasutatavad tarvikud ning seadmed on terved. Kahjustuste hulka kuuluvad praod, kriimud, mõrad, paljastatud elektrikontaktid või mis tahes tunnused sellest, et korpus võib olla kahjustunud.
- Haarake kaablite ühendamisel või lahutamisel alati pistmikest, mitte kaablist. Ärge väänake ega painutage pistmikke. Enne kasutamist veenduge, et kõik andurid ja kaablid on ühendatud õigesti ja täielikult. (Peatükk 3)
- Täiustatud monitoris HemoSphere andmete rikkumise vältimiseks lahutage patsiendi CCO-kaabel ja oksümeetriakaabel monitorist alati enne defibrillaatori kasutamist. (Peatükk 3)
- Ärge laske täiustatud monitoril HemoSphere kokku puutuda äärmuslike temperatuuridega. Lugege keskkonnanäitajaid lisast A. (Peatükk 3)
- Ärge laske täiustatud monitoril HemoSphere kokku puutuda mustade või tolmuste keskkondadega. (Peatükk 3)
- Ärge sulgege täiustatud monitori HemoSphere õhutusavasid. (Peatükk 3)
- Ärge kasutage täiustatud monitori HemoSphere keskkondades, kus tugev valgustus LCD-ekraani vaatamist raskendab. (Peatükk 3)
- Ärge kasutage monitori käes hoitava seadmena. (Peatükk 3)
- Seadme teiseldamisel lülitage kindlasti toide välja ja eemaldage ühendatud toitejuhe. (Peatükk 3)
- Veenduge, et HRS on õigesti kinnitatud nii, et see oleks flebostaatilise teljega samal tasemel. (Peatükk 4)
- Täiustatud monitori HemoSphere välisseadmetega ühendamisel lugege täielikke juhiseid välisseadme kasutusjuhendist. Enne kliinilist kasutamist veenduge süsteemi õiges talitluses. (Peatükk 6)
- Täiustatud monitori HemoSphere analoogporte tohivad kalibreerida vaid vastava väljaõppega töötajad. (Peatükk 6)
- Pideva SVR-i täpsus monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimisel oleneb välismonitoridest edastatud MAP ja CVP andmete kvaliteedist ja täpsusest. Kuna välismonitorist saadetava MAP ja CVP analoogsignaali kvaliteeti ei saa täiustatud monitoriga HemoSphere valideerida, ei pruugi tegelikud väärtused ja täiustatud monitoril HemoSphere kuvatavad väärtused (sealhulgas kõik tuletatud parameetrid) olla järjepidevad. Seega ei saa pideva SVR-i mõõtmise täpsust garanteerida. Analoogsignaali kvaliteedi määramise hõlbustamiseks võrrelda välismonitoril kuvatavaid MAP ja CVP väärtusi regulaarselt täiustatud monitori HemoSphere füsioloogiliste parameetrite suhte kuval kuvatavate väärtustega. Üksikasjalikku teavet täpsuse, kalibreerimise ja muude muutujate kohta, mis võivad välismonitorist edastatavat analoogväljundsignaali mõjutada, lugege välise sisendseadme kasutusjuhendist. (Peatükk 6)
- Skaneerige mis tahes USB-mäluseadet enne sisestamist viirusetõrjetarkvaraga, et vältida nakatumist viiruse või pahavaraga. (Peatükk 8)
- Ärge suruge moodulit pessa jõuga. Avaldage ühtlast survet, et moodul klõpsuga paigale libiseks. (Peatükk 9)
- Järgmised seisundid võivad viia ebatäpsete südame väljutusmahu mõõteväärtusteni:

- kateetri väär paigaldamine või asend
- kopsuarteris voolava vere temperatuuri ülemäärane kõikumine. Veretemperatuuri kõikumist võib põhjustada muu hulgas näiteks:
 - * tehisvereringeaparaati kasutava operatsiooni järgne seisund;
 - * tsentraalselt manustatavad jahutatud või soojendatud vereproduktide lahused;
 - * järjestikuse kompressiooni vahendite kasutamine,
- verehüübe teke termistoril,
- anatoomilised kõrvalekalded (näiteks šunt südames),
- patsiendi liigne liikumine,
- elektrokauteri või elektrokirurgilise seadme häiringud,
- kiired muutused südame väljutusmahus.

(Peatükk 9)

- 20-sekundilise voolu parameetri ebatäpsed mõõtmised võivad olla tingitud järgmistest asjaoludest:
 - kateetri väär paigaldamine või asend
 - valesti nullitud ja/või valel kõrgusel asuv andur
 - üle- või alasummutatud rõhuvoolik
 - PAP-vooliku reguleerimine pärast jälgimise alustamist.

(Peatükk 9)

- Lugege Lisa E, veendumaks, et arvutuskonstant on sama kateetri pakendi vahelehele märgituga. Kui arvutuskonstant on erinev, sisestage soovitud arvutuskonstant käsitsi. (Peatükk 9)
- Kopsuarteri veretemperatuuri järsud muutused, näiteks patsiendi liikumisest või boolusravimi manustamisest tingitud muutused, võivad põhjustada iCO või iCI väärtuse arvutamise. Vääralt vallandatud kõverate vältimiseks tehke süst võimalikult kiiresti pärast teate **Süstima** ilmumist. (Peatükk 9)
- Ärge kasutage sensorit FloTrac või andurit TruWave pärast sildile „Aegumistähtaeg“ märgitud kuupäeva. Tooted, mida kasutatakse pärast seda kuupäeva, võivad rikkuda anduri või voolikute jõudlust või steriilsust. (Peatükk 10)
- Monitori HemoSphere rõhukaabli korduva mahakukkumise tõttu võib kaabel kahjustuda ja/või hakata tõrkuma. (Peatükk 10)
- FT-CO mõõtmiste tõhusust lastel ei ole hinnatud. (Peatükk 10)
- Ebatäpsed FT-CO mõõtmised võivad olla tingitud järgmistest teguritest:
 - Valesti nullitud ja/või tasandatud sensor/andur
 - Ala- või ülesummutatud rõhuvoolikud
 - Ülemäärased muutused vererõhus. Tingimused, mis põhjustavad BP vererõhu muutusi (nimekiri pole täielik):
 - * aordisisesed balloompumbad
 - Mis tahes kliiniline olukord, kus arteriaalarõhk on ebatäpne või ei väljenda aordi rõhku (nimekiri pole täielik):
 - * äärmuslik perifeerne vasokonstriksioon, mis põhjustab radiaalse arteriaalarõhu rikutud lainekuju
 - * hüperdünaamilised tingimused, näiteks pärast maksa siirdamist
 - Patsiendi liigne liikumine
 - Elektrokauteri või elektrokirurgilise seadme häiringud

Aordiklapi tagasivool võib põhjustada arvutatud Löögimaht (SV) / Südame minutimaht ülehindamist, olenevalt klapi rikkest ja tagasi vasakusse vatsakesse kaotatud mahust. (Peatükk 10)

- Kaabli ühendamisel või lahutamisel hoidke alati kinni konnektorst, mitte kaablist. (Peatükk 10)
- Ärge väänake ega painutage pistmikke. (Peatükk 10)

- Kaabli kahjustamise vältimiseks ärge rakendage rõhukaabli nullimisnupu kasutamisel liigset jõudu. (Peatükk 10)
 - Võtke arvesse mooduli HemoSphere ClearSight jõudluse muutust, kui kasutate tarkvaraversiooni V01.01.000 või uuemat, millega kuvatakse või analüüsitakse rekonstrueeritud radiaalarteri lainet. Vanemad tarkvaraversioonid kui V01.01.000 rekonstrueerivad brahhiaalse vererõhu sõrme arteriaalarthu kaudu. Meditsiinitöötajad peavad seda muudatust laine rekonstrueerimisel arvesse võtma, seda eriti juhul, kui nad on harjunud vaatama brahhiaalse vererõhu lainet, mis on rekonstrueeritud mooduli HemoSphere ClearSight varasemate tarkvaraversioonidega. (Peatükk 11)
 - Ärge suruge moodulit pessa jõuga. Avaldage ühtlast survet, et moodul klõpsuga paigale libiseks. (Peatükk 11)
 - Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi efektiivsust pole hinnatud alla 18 aasta vanustel patsientidel. (Peatükk 11)
 - Haarake kaablite ühendamisel või lahutamisel alati pistmikest, mitte kaablist. Ärge väänake ega painutage pistmikke. Enne kasutamist veenduge, et kõik andurid ja kaablid on ühendatud õigesti ja täielikult. (Peatükk 11)
 - Veenduge, et HRS on õigesti kinnitatud nii, et see oleks flebostaatilise teljega samal tasemel. (Peatükk 11)
 - Monitori HemoSphere mitteinvasiivne süsteem pole mõeldud kasutamiseks apnoe monitorina. (Peatükk 11)
 - Patsientidel, kellel esineb küünarvarre ja käelaba arterite ning arterioolide silelihaste ülemäära kontraktiooni, nagu Raynaud' tõvega patsientidel, võib vererõhu mõõtmine osutuda võimatuks. (Peatükk 11)
 - Ebatäpsed mitteinvasiivsed mõõtmised võivad olla tingitud järgmistest teguritest:
 - valesti nullitud ja/või valel kõrgusel asuv HRS
 - ülemäärased muutused vererõhus. Tingimused, mis põhjustavad BP muutusi (nimekiri pole täielik):
 - * aordisisesed balloonpumbad
 - mis tahes kliiniline olukord, kui arteriaalarthk on loetud ebatäpsaks või ei esinda tegelikku aordi rõhku
 - sõrmede halb verevarustus
 - väändunud või painutatud sõrmemansett
 - patsiendipoolne liigne sõrmede või käte liigutamine
 - artefaktid ja kehv signaalkvaliteet
 - sõrmemansett on valesti asetatud, vale asukohaga või liiga lõdvalt
 - elektrokauteri või elektrokirurgilise seadme häiringud.
- (Peatükk 11)
- Katkestage alati sõrmemanseti ühendus, kui see pole sõrme ümber mähitud, et takistada juhuslikust ületäitmisest tingitud kahjustusi. (Peatükk 11)
 - Ettevõtte Edwards ühilduvate sõrmemansettide tõhusust ei ole tõestatud preeklampsiat põdevatel patsientidel. (Peatükk 11)
 - Aordisese ballooni pulseerimine võib suurendada seadme pulsisageduse kuval toodud näitu. Kinnitage patsiendi pulsisagedus EKG näidu järgi. (Peatükk 11)
 - Pulsisageduse mõõt põhineb perifeerse voolu impulsi optilisel tuvastamisel ja seega ei pruugi tuvastada teatud tüüpi arütmiaid. Pulsisagedust ei tohi kasutada EKG-põhiste arütmia analüüside asemel. (Peatükk 11)
 - Ilma andurita HRS jälgimine võib põhjustada mõõtmise ebatäpsusi. Veenduge, et patsient püsib liikumatult täpselt mõõdetud sõrme ja südame vahelise kõrguse erinevusega. (Peatükk 11)
 - Ärge asetage patsienti mittelamavas asendisse ilma HRS-ita jälgimise ajal. See võib tingida vertikaalse nihke ebatäpse kirje HRS-ile ja mõõtmise ebatäpsustele. (Peatükk 11)
 - Ärge tehke BP kalibreerimist jälgimisperioodidel, kui vererõhk tundub ebastabiilne. See võib põhjustada ebatäpseid vererõhu mõõtmisi. (Peatükk 11)
 - Veenduge, et oksümeetriakaabel on kindlalt kinnitatud, et vältida ühendatud kateetri ebavajalikku liikumist. (Peatükk 12)

- Kateetri ots ega kalibreerimisanum ei tohi enne in vitro kalibreerimise tegemist märjaks saada. Kateeter ja kalibreerimisanum peavad oksümeetria täpseks in vitro kalibreerimiseks olema kuivad. Loputage kateetri valendikku alles pärast in vitro kalibreerimise lõppu. (Peatükk 12)
- In vitro kalibreerimine pärast oksümeetriakateetri patsienti sisestamist põhjustab ebatäpseid tulemusi. (Peatükk 12)
- Mõnikord mõjutab SQL signaali elektrokirurgiliste seadmete kasutamine. Proovige elektrokauteriseerimiseseadmed ja kaablid täiustatud monitorist HemoSphere kaugemale viia ja võimaluse korral ühendage nende toitejuhtmed eraldi vahelduvvooluringidesse. Kui probleemid signaali kvaliteediga püsivad, helistage abi saamiseks ettevõtte Edwards kohalikule esindajale. (Peatükk 12)
- Ärge lahutage oksümeetriakaablit kalibreerimise või andmete taaslaadimise ajal. (Peatükk 12)
- Kui oksümeetriakaabel teisaldatakse täiustatud monitorist HemoSphere teise täiustatud monitori HemoSphere, kontrollige enne jälgimise alustamist, et patsiendi pikkus, kaal ja BSA (kehapiinna suurus) oleksid õiged. Vajaduse korral sisestage patsiendi andmed uuesti. (Peatükk 12)
- Ärge asetage oksümeetriamoodulit FORE-SIGHT ELITE asukohta, kus LED-märgutuld ei ole lihtne näha. (Peatükk 13)
- Liiga suure surve puhul võib hoidmissakk puruneda, millega võib kaasneda oht, et moodul kukub patsiendile, kõrvalseisjale või kasutajale. (Peatükk 13)
- Ärge tõstke ega tõmmake oksümeetriamoodulit FORE-SIGHT ELITE mis tahes kaabliühendustest ega paigutage moodulit asendisse, mis võib põhjustada selle kukkumist patsiendile, kõrvalseisjale või kasutajale. (Peatükk 13)
- Ärge asetage oksümeetriamoodulit FORE-SIGHT ELITE linade ega tekkide alla, mis võiks piirata õhu liikumist mooduli ümber ja seega tõsta mooduli korpuse temperatuuri, põhjustades vigastusi. (Peatükk 13)
- Ärge suruge moodulit pessa jõuga. Avaldage ühtlast survet, et moodul klõpsuga paigale libiseks. (Peatükk 13)
- Sensoreid ei tohi asetada väga tiheda karvaga nahale. (Peatükk 13)
- Sensor peab olema tasasel puhtal kuival nahal. Mis tahes praht, kreemid, õli, puuder, higi või karvad, mis takistavad head kontakti sensori ja naha vahel, mõjutavad kogutud andmete kvaliteeti ja võivad põhjustada häireteateid. (Peatükk 13)
- Kui sensoreid kasutatakse LED-tuledega sätetega, võib olla vajalik sensorid enne sensori kaabliga ühendamist katta valgust takistava kattega, kuna osa kõrge intensiivsusega süsteemidest võivad häirida sensori infrapunavalguse lähedase valguse tuvastamist. (Peatükk 13)
- Ärge tõstke ega tõmmake oksümeetriamoodulit FORE-SIGHT ELITE mis tahes kaabliühendustest ega paigutage oksümeetriamoodulit FORE-SIGHT ELITE asendisse, mis võib põhjustada selle kukkumist patsiendile, kõrvalseisjale või kasutajale. (Peatükk 13)
- Kui patsiendi jälgimine on alanud, ärge vahetage sensorit välja ega katkestage ühendust rohkem kui 10 minutiks, et vältida alge StO₂ arvutamise taaskäivitamist. (Peatükk 13)
- Mõõtmisi võivad mõjutada tugevad elektromagnetilised allikad, nagu elektrokirurgia seadmed, ja mõõtmised võivad selliste seadmete kasutamise ajal olla ebatäpsed. (Peatükk 13)
- Karboksühemoglobiini (COHb) või methemoglobiini (MetHb) kõrge tase võib põhjustada ebatäpseid või ekslikke mõõtmisi, nagu ka veresoontesiseseid värvaineid või värvaineid sisaldavaid aineid, mis muudavad vere tavalist pigmentatsiooni. Muud mõõtmise täpsust mõjutavad tegurid on järgmised: müoglobiin, hemoglobiнопатии, aneemia, nahaalune veri, sensori ette sattunud võõrkehade sekkumine, bilirubineemia, väliselt rakendatavad värvained (tätoveeringud), HGB või Hct kõrge tase ja sünnimärgid. (Peatükk 13)
- Kui sensoreid kasutatakse LED-tuledega sätetega, võib olla vajalik sensorid enne sensori kaabliga ühendamist katta valgust takistava kattega, kuna osa kõrge intensiivsusega süsteemidest võivad häirida sensori infrapunavalguse lähedase valguse tuvastamist. (Peatükk 13)
- Võrreldes varasemate tarkvaraversioonidega on oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE tarkvaraversiooniga V3.0.7 või hilisem ja kasutatuna pediaatria anduritega (väike ja keskmine) parema tundlikkusega StO₂ väärtuste kuvamisel. Täpsemalt saab vahemikus alla 60% StO₂ mõõteväärtusi määrata madalamal tasemel võrreldes varasemate tarkvaraversioonidega. Arstidel tuleb arvestada kiirema ja võimaliku muudetud StO₂ väärtusega, kui kasutatakse tarkvaraversiooni V3.0.7, eriti kui on varasema tarkvaraversiooniga oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE kasutamiskogemus. (Peatükk 13)

- HPI parameetri efektiivsus minimaalselt invasiivse jälgimise ajal põhineb radiaalse arteriaalarõhu lainekuju andmetel. Muudest kohtadest (nt femoraalarter) saadud arteriaalsel rõhul põhineva HPI parameetri efektiivsust ei ole hinnatud. (Peatükk 14)
- HPI parameeter ei pruugi anda eelteadet hüpotensiivse sündmuse tekke trendist olukorras, kus kliiniline sekkumine toob kaasa järsu mittefüsioloogilise hüpotensiivse sündmuse. Sellisel juhul annab HPI funktsioon kohe järgmise tulemuse: olulise häire hüplikaken, kõrge prioriteediga alarm ja kuvatakse HPI väärtus 100, mis näitab, et patsiendil on hüpotensiivne episood. (Peatükk 14)
- Olge ettevaatlik, kui kasutate dP/dt absoluutväärtusi. Rõhk muutub distaalselt veresoonte peenenemise ja veresoontesisese hõõrdejõu tõttu. Kuigi dP/dt absoluut ei pruugi olla kardialse kontraktilsuse täpne mõõt, võivad trendid olla kasulikud. (Peatükk 14)
- Olge dP/dt kasutamisega raskekujulise aordistenoosiga patsientidel ettevaatlik, kuna stenoos võib vähendada vasaku vatsakese ja järelkoormuse vahelist seost. (Peatükk 14)
- Parameetrit dP/dt, mille määravad eelkõige VV kokkutõmbumisvõime muutused, võib vasopleegilise oleku perioodil (venoarteriaalse seose vähenemine) mõjutada järelkoormus. Sellistel perioodidel ei pruugi dP/dt kajastada VV kokkutõmbumisvõime muutusi. (Peatükk 14)
- HPI parameetrite teave, mis on toodud Tabel 14-13 lk 236 ja Tabel 14-14 lk 237, on vaid üldiseks juhiseks ega pruugi olla representatiivne individuaalsete kogemuste korral. Enne ravi alustamist on soovitatav üle vaadata patsiendi hemodünaamika. Vt Kliiniline rakendus lk 227. (Peatükk 14)
- HPI parameetrite teave, mis on toodud Tabel 14-22 lk 243 ja Tabel 14-23 lk 244, on vaid üldiseks juhiseks ega pruugi olla representatiivne individuaalsete kogemuste korral. Enne ravi alustamist on soovitatav üle vaadata patsiendi hemodünaamika. Vt Kliiniline rakendus lk 227. (Peatükk 14)
- Kui mõni oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE LED-tuledest ei sütti, ei tohi seda kasutada, kuni seda on hooldatud või see on välja vahetatud. Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega. On oht, et kahjustatud osad võivad vähendada mooduli jõudlust. (Peatükk 15)
- Puhastage seadet ja lisatarvikuid pärast iga kasutuskorda ja pange need hoiule. (Lisa F)
- Täiustatud monitorimoodulid HemoSphere ja platvormikaablid on vastuvõtlikud elektrostaatiliselle laadumisele (ESD). Ärge püüdke kaablit või mooduli korpust avada ega kasutada, kui korpus on kahjustatud. (Lisa F)
- Ärge kallake ega pihustage vedelikke täiustatud monitori HemoSphere, lisatarvikute, moodulite või kaablite ühelegi osale. (Lisa F)
- Ärge kasutage ühtki nimetatust erinevat tüüpi desinfitseerimislahust. (Lisa F)
- ÄRGE
 - laske vedelikel kokku puutuda toiteliitmikuga;
 - laske vedelikel sattuda pistikühendustesse või avadesse monitori korpuses või moodulites.

Kui mis tahes vedelik satub ülalnimetatud kohtadesse, ÄRGE proovige monitori kasutada. Lahutage viivitamatult toide ja võtke ühendust kohaliku biomeditsiini osakonnaga või ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga. (Lisa F)

- Kontrollige kõiki kaableid regulaarselt vigastuste suhtes. Ärge keerake kaableid hoiustamisel liiga tihedalt kokku. (Lisa F)
- Ärge kasutage ühtki muud puhastusainet ega pihustage või kallake puhastuslahust otse platvormi kaablitele. (Lisa F)
- Ärge steriliseerige kaablit auru, kiirguse ega etüleenoksiidiga (EtO). Ärge kastke platvormi kaableid vedelikku. (Lisa F)
- Kui mis tahes elektrolüüdilahust, näiteks Ringeri laktaadilahust, satub kaabli pistmikesse siis, kui need on monitoriga ühendatud ja monitor on sisse lülitatud, võib ergutuspinge põhjustada elektrolüütilist korrosiooni ja elektrikontaktide kiiret kahjustumist. (Lisa F)
- Ärge kastke ühtki kaabli konnektorit puhastusainesse, isopropüülalkoholi ega glutaaraldehüüdi. (Lisa F)
- Ärge kasutage kaabli konnektorite kuivatamiseks kuumaõhupüstolit. (Lisa F)
- Seade sisaldab elektroonikat. Käsitsege ettevaatlikult. (Lisa F)
- Ärge desinfitseerige südamererentsandurit või rõhuregulaatorit autoklaavimise või gaasiga steriliseerimise teel. (Lisa F)
- Ärge kastke juhtmeühendusi vedelikku. (Lisa F)

- Puhastage ja hoiustage südame viiteandurit pärast iga kasutust. (Lisa F)
- Andke liitumioonaku jäätmekäitlusse või kõrvaldage kasutuselt kõigi riiklike ja kohalike regulatsioonide järgi. (Lisa F)
- Seadet on katsetatud ja see vastab standardis IEC 60601-1-2 sätestatud piirmääradele. Need piirangud on ette nähtud mõistlikes piirides kaitse tagamiseks kahjulike häirete eest tüüpilise meditsiinilise paigalduse korral. See seadmestik genereerib, kasutab ja võib kiirata raadiosageduslikku energiat, ning kui seda ei paigaldata ega kasutata juhendi järgi, võib see põhjustada kahjulikke häiringuid teistes lähedalolevates seadmetes. Ei saa garanteerida, et kindla paigaldise korral häiringuid ei teki. Kui see seadmestik tekitab teistes seadmetes kahjulikke häiringuid, mida saab kindlaks teha seadmestikku välja ja uuesti sisse lülitades, soovitatakse kasutajal üritada häiringud kõrvaldada ühel või mitmel viisil järgmistest.
 - Suunake või paigutage vastuvõttev seade ümber.
 - Suurendage seadmetevahelist kaugust.
 - Abi saamiseks võtke ühendust tootjaga.

(Lisa G)

2.4 Kasutajaliidese sümbolid

Järgnevalt on loetletud täiustatud monitori HemoSphere kuval ilmuvad ikoonid. Lisateavet kuva ilme ja navigeerimise kohta vt peatükk 5, Navigeerimine täiustatud monitoris HemoSphere lk 84. Teatud ikoonid kuvatakse vaid siis, kui jälgitakse kindla ettenähtud hemodünaamika tehnoloogiamooduli või kaabliga.

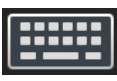
Tabel 2-1. Monitori kuva sümbolid

Sümbol	Kirjeldus
Navigeerimisriba ikoonid	
	Valige jälgimisrežiim
	CO jälgimise alustamine (monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz)
	CO jälgimise peatamine CO pöördloenduriga (vt CO pöördloendustaimer lk 154) (monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz)
	Mitteinvasiivse jälgimise alustamine (monitori HemoSphere moodul ClearSight)
	Mitteinvasiivse jälgimise peatamine (monitori HemoSphere moodul ClearSight)
	Mitteinvasiivse jälgimise jätkamine manseti rõhu vabastamise järgselt (monitori HemoSphere moodul ClearSight)
	Nullimine ja lainekuju
	GDT jälgimine
	Sätete menüü

Sümbol	Kirjeldus
Navigeerimisriba ikoonid	
	Kodukuva (naasmine peamisele jälgimiskuvale)
	Kuva rõhu lainekuju
	Peida rõhu lainekuju
	Kuuldavate alarmide vaigistamine
	Alarmid peatatud (vaigistatud) pöördloenduriga (vt Kuuldavate alarmide vaigistamine Navigeerimisriba lk 85)
	Jälgimise jätkamine koos jälgimise pausi ajaga
Kliiniliste tööriistade menüüikoonid	
	Valige jälgimisrežiim
	iCO (vahelduvalt mõõdetav südame minutimaht) (monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz)
	Venoosse oksümeetria kalibreerimine (monitori HemoSphere oksümeetriakaabel)
	Sisestage CVP
	Tuletatud väärtuse kalkulaator
	Sündmuse läbivaatus
	Nullimine ja lainekuju
	Patsiendi CCO-kaabli kontroll (monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz)
	HPI sekundaarkuva (täiustatud funktsioon)
	Vedelikule reageerimise katse (täiustatud funktsioon)

Kliiniliste tööriistade menüüikoonid	
	Kalibreerimine (ClearSight BP) (monitori HemoSphere moodul ClearSight)
	Patsiendi andmed
Menüüs navigeerimise ikoonid	
	Naasmine jälgimise põhiekraanile
	Naasmine eelmisse menüüsse
	Tühista
	Kerimine vertikaalsest loendist üksuse valimiseks
	Lehe vertikaalne kerimine
	Horisontaalne kerimine
	Sisestamine
	Klaviatuuri sisestusklahv
	Klaviatuuri tagasisammuklahv
	Kursori ühe tähemärgi võrra vasakule viimine
	Kursori ühe tähemärgi võrra paremale viimine
	Klaviatuuri tühistusklahv
	Üksus lubatud
	Üksus pole lubatud
	Kell/laine – võimaldab kasutajal vaadata ajaloolisi andmeid või vahelduvaid andmeid

Parameetripaani ikoonid	
	Menüü Alarmid/sihid: parameetri kuuldav alarmiindikaator on lubatud
	Menüü Alarmid/sihid: parameetri kuuldav alarmiindikaator pole lubatud
	Signaali kvaliteedi indikaatorriba Vt Signaali kvaliteedi indikaator lk 195 (monitori HemoSphere oksümeetriakaabel) Vt SQI lk 186 (monitori HemoSphere moodul ClearSight)
	SVV filtreerimise ületamise näidik: SVV väärtusi võib mõjutada pulsisageduse variatiivsuse suur määr
	Venoosse oksümeetria kalibreerimine (pole kalibreeritud) (monitori HemoSphere oksümeetriakaabel)
	Venoosse oksümeetria kalibreerimine (kalibreeritud) (monitori HemoSphere oksümeetriakaabel)
Teaberiba ikoonid	
	HIS-i aktiveerimise ikoon teaberibal Vt Tabel 8-2 lk 144
	Hetktõmmis (kuvatõmmis)
	Aku kestvuse näidiku ikoonid teaberibal Vt Tabel 5-5 lk 114
	Ekraani heledus
	Alarmi helitugevus
	Ekraanilukk
	Abiteave menüü otsetee
	Sündmuse läbivaatus
	Löökide haaval südamelöögi sagedus (monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz koos EKG-sisendiga)
	Wi-Fi signaal Vt Tabel 8-1 lk 143
	Manseti rõhu vabastusrežiimini kuluv aeg (monitori HemoSphere moodul ClearSight, vt Manseti rõhu vabastamise režiim lk 187)

Teaberiba ikoonid	
	Manseti rõhu vabastusrežiimi lõpetamiseni kuluv aeg (monitori HemoSphere moodul ClearSight, vt Manseti rõhu vabastamise režiim lk 187)
Sekkumisanalüüsi ikoonid	
	Sekkumisanalüüsi nupp
	Sekkumisanalüüsi tüübi indikaator kohandatud sündmuse korral (hall)
	Sekkumisanalüüsi tüübi näidik asendi probleemi korral (lilla)
	Sekkumisanalüüsi tüübi näidik vedelike manustamise korral (sinine)
	Sekkumisanalüüsi tüübi näidik (roheline)
	Sekkumisanalüüsi tüübi indikaator oksümeetria korral (punane)
	Sekkumisanalüüsi tüübi indikaator sündmuse korral (kollane)
	Sekkumise teabemullil olev redigeerimisnupp
	Klaviatuuri ikoon märkuste sisestamiseks sekkumise redigeerimise kuval
GDT jälgimise ikoonid	
	GDT jälgimiskuval olev sihi lisamise nupp
	GDT jälgimiskuval olev sihtväärtuse nupp
	Nupp „Välju sihtmärgi valimisest“ GDT jälgimiskuval
	GDT jälgimiskuval olev sihi redigeerimise nupp
	Eesmärgistatud ravi (GDT) jälgimiskuval olev Aeg sihtkohas sümbol
HPI ikoonid	
	HPI sekundaarkuva otseklahv

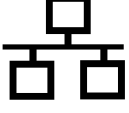
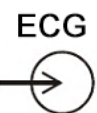
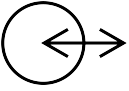
2.5 Tootesiltidel olevad sümbolid

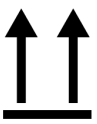
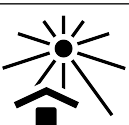
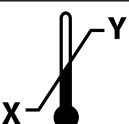
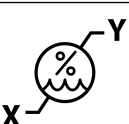
Selles jaotises on kirjeldatud täiustatud monitoril HemoSphere ja muudel saadaolevatel täiustatud jälgimisplatvormi HemoSphere lisatarvikutel toodud sümboleid.

Tabel 2-2. Tootesiltidel olevad sümbolid

Sümbol	Kirjeldus
	Tootja
	Tootmiskuupäev
Rx only	Ettevaatust! Ameerika Ühendriikide föderaalseadused lubavad seadet müüa vaid arstil või arsti korraldusel.
IPX1	Kaitseb vertikaalselt langeva vee eest standardi IPX1 järgi
IPX4	Kaitseb mis tahes suunas langevate veepritsmete eest standardi IPX4 järgi
	Elektri- ja elektroonikaseadmete eraldi kogumine kooskõlas EÜ direktiiviga 2012/19/EL.
	Vastab ohtlike ainete kasutamist piiravale direktiivile Restriction of Hazardous Substances (RoHS) – ainult Hiina
FC	Föderalse Sidekomisjoni (FCC) nõuetele vastavus – ainult USA
	See seade sisaldab mitteioniseeriva kiirguse muundurit, mis võib põhjustada raadiolainete häireid teiste selle seadme läheduses olevate seadmetega.
 eifu.edwards.com +1 888 570 4016	Järgige kasutusjuhendit, mille leiate veebisaidilt
	Kasutusjuhend on elektrooniliselt saadaval telefoni teel või veebisaidil.
	Intertek ETL
REF	Kataloogi number
SN	Seerianumber

Sümbol	Kirjeldus
	Volitatud esindaja Euroopa Ühenduses
	Ohtlik magnetresonantstomograafias
	TÜV SÜD Product Service GmbH (teavitatud asutus) Conformité Européenne (CE-märk)
	Conformité Européenne (CE-märk)
	Partiitähis
	Toote number
	Kogus
	Pliivaba
	Ettevõtte Underwriters Laboratories toote sertifitseerimismärk
	Ümbertöödeldav liitiumioonaku
	Tehniline vastavusmärk (Jaapan)
	Mitte demonteerida
	Mitte tuhastada
	Meditiiniseade
	Importija
Pistikühenduse tuvastussildid	
	Potentsiaaliühtlustusklemmi polt

Pistikühenduse tuvastussildid	
	USB 2.0
	USB 3.0
	Etherneti-ühendus
	Analoogsisend 1
	Analoogsisend 2
	Rõhuväljund (DPT)
	Defibrillatsioonikindel CF-tüüpi rakendusosa või ühendus
	Defibrillatsioonikindel BF-tüüpi rakendusosa või ühendus
	BF-tüüpi rakendusosa ühendus
	Pidev mitteinvasiivne arteriaalne vererõhk
	Eemaldage rõhuregulaatori kate sellest otsast
	Ärge eemaldage rõhuregulaatori katet sellest otsast
	EKG-sisend välismonitorist
	Kõrglahutusvõimega multimeedialiidese väljund (High-Definition Multimedia Interface)
	Pistikühendus: jada-COM-väljund (RS232)

Lisasildid pakendil	
	Hoida kuivalt
	Õrn, käsitseda ettevaatlikult
	See ots ülevalpool
	Ärge kasutage, kui pakend on kahjustatud.
	Ringlussevõetavast papist valmistatud karp
	Hoida eemal päikesevalgusest
	Temperatuuripiirang (X = alampiir, Y = ülempiir)
	Niiskuspierang (X = alampiir, Y = ülempiir)

Märkus

Kõigi lisatarvikute siltide kohta lugege sümbolite tabelit lisatarviku kasutusjuhendis.

2.6 Kohalduvad standardid

Tabel 2-3. Kohalduvad standardid

Standardne	Pealkiri
IEC 60601-1:2005 / A1:2012	Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 1: üldnõuded esmasele ohutusele ja olulistele toimivusnäitajatele koos parandusega 1 (2012)
IEC 60601-1-2: 2014	Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 1-2: üldnõuded esmasele ohutusele ja olulistele toimivusnäitajatele. Kollateraalsandard: elektromagnetiline ühilduvus – nõuded ja katsed
IEC 60601-2-34: 2011	Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2-34: invasiivsete vererõhu jälgimisseadmete esmase ohutuse ja oluliste toimivusnäitajate kindlad nõuded

Standardne	Pealkiri
IEC 60601-2-49:2011/ IEC 80601-2-49:2018	Elektrilised meditsiiniseaded. Osa 2-49: mitmefunktsiooniliste patsiendi jälgimisseadmete/monitoride esmase ohutuse ja oluliste toimivusnäitajate kindlad nõuded
IEEE 802.11 b/g/n	Telekommunikatsioon ja teabevahetus süsteemide lokaal- ja regionaalvõrkude vahel. Erinõuded. Osa 11: traadita kohtvõrgu meediumipöörduse juhtimise (MAC) ja füüsilise kihi (PHY) tehnilised näitajad

2.7 Täiustatud monitori HemoSphere olulised toimivusnäitajad

Platvorm esitab pidevalt mõõdetavat CO-d ja vahelduvalt mõõdetavat CO-d koos ühilduva kateetriga Swan-Ganz lisas A toodud üksikasjade kohaselt. Platvorm esitab intravaskulaarse vererõhu kuvamist koos ühilduva anduriga FloTrac või Acumen IQ või ühilduva TruWave DPT-ga lisas A toodud üksikasjade kohaselt. Platvorm esitab SvO₂/ScvO₂ kuvamist koos ühilduva oksümeetriakateetriga lisas A toodud üksikasjade kohaselt. Platvorm esitab arteriaalse vererõhu mitteinvasiivset mõõtmist koos ühilduva ettevõtte Edwards sõrmemansetiga lisas A toodud üksikasjade kohaselt. Platvorm esitab StO₂ kuvamist koos ühilduva oksümeetriamooduli ja anduriga lisas A toodud üksikasjade kohaselt. Platvorm esitab alarmi, häire, indikaatori ja/või süsteemi olekut, kui täpselt rakendatavat hemodünaamilise parameetri mõõtu ei ole võimalik anda. Lisateavet vt Olulised toimivusnäitajad lk 294.

Seadme toimivust, sealhulgas funktsionaalseid omadusi, kontrolliti ulatusliku katseseeria abil, et kinnitada seadme ohutust ja toimivust ettenähtud otstarbel, kui seda kasutatakse kehtiva kasutusjuhendi kohaselt.

Paigaldamine ja seadistamine

Sisukord

<i>Lahti pakkimine</i>	61
<i>Täiustatud monitori HemoSphere ühenduspordid</i>	63
<i>Täiustatud monitori HemoSphere paigaldamine</i>	67
<i>Esmakordne käivitamine</i>	71

3.1 Lahti pakkimine

Kontrollige tarnepakendit transportimise ajal tekkida võinud kahjustusmärkide suhtes. Mis tahes kahjustuste tuvastamisel tehke pakendist foto ja võtke abi saamiseks ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega. Ärge kasutage, kui pakend või sisu on kahjustatud. Kontrollige pakendi sisu visuaalselt kahjustuste suhtes. Kahjustuste hulka kuuluvad praod, kriimud, mõrad või mis tahes märgid sellest, et monitor, moodulid või kaabli korpus võib olla kahjustunud. Teatage kõigist väliste kahjustuste tunnustest.

3.1.1 Pakendi sisu

Täiustatud jälgimisplatvorm HemoSphere on modulaarne, mistõttu sõltuvad pakendi konfiguratsioonid tellitud komplektist. Täiustatud jälgimissüsteem HemoSphere, mis on baaskomplekti konfiguratsioon, sisaldab täiustatud monitori HemoSphere, võrgutoitejuhet, toitesisendi katet, monitori HemoSphere akupakki, kaht laiendusmoodulit, üht laiendusmoodulit L-Tech, kiiralustusjuhendit ja selle kasutusjuhendiga USB-mälupulka. Vt Tabel 3-1 lk 61. Teistes komplekti konfiguratsioonides sisalduda võivad tarnitavad komponendid on muu hulgas monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz, patsiendi CCO-kaabel ja monitori HemoSphere oksümeetriakaabel. Ühekordsed ja lisatarvikud võidakse tarnida eraldi. Kasutajal soovitatakse kõigi tellitud seadmete vastuvõtmine kinnitada. Saadaval olevate lisatarvikute täielikku loendit vt lisast B: Lisatarvikud lk 306.

Tabel 3-1. Täiustatud jälgimisplatvormi HemoSphere komponendid

Täiustatud jälgimissüsteem HemoSphere (baaskomplekt)
• täiustatud monitor HemoSphere • monitori HemoSphere akukomplekt • võrgutoitejuhe • toitesisendi kate • laiendusmoodul L-Tech • laiendusmoodul (2) • kiiralustusjuhend • kasutusjuhend (USB-mälupulgal)

3.1.2 Vajalikud lisatarvikud platvormi moodulitele ja kaablitele

Järgmises tabelis on toodud lisatarvikud, mida on vaja kindlate jälgitavate ja arvutatavate parameetrite kuvamiseks kindla hemodünaamika tehnoloogiamooduli või kaabli korral.

Tabel 3-2. Kaablid ja kateetrid, mis on vajalikud parameetrite jälgimiseks monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz

	Jälgitavad ja arvutatavad parameetrid							
Vajalik kaabel/kateeter	CO	CO _{20s}	EDV	RVEF	SVR	iCO	SV	SV _{20s}
Patsiendi CCO-kaabel	•	•	•	•	•	•	•	•
EKG kaabel			•	•			•	
Rõhu analoogsisendkaabel (-kaablid)					•			
Süstelahuse temperatuurisond						•		
Termodilutsiooni kateeter Swan-Ganz						•		
Kateeter Swan-Ganz CCO või kateeter Swan-Ganz CCombo	•				•	•	•	
Kateeter Swan-Ganz CCombo V	•	•	•	•	•	•	•	•
Andur TruWave*		•						•
* 20-sekundilise voolu parameetrid on saadaval ainult kateetriga CCombo V jälgimisel (mudelid 777F8 ja 774F75) ning vaja läheb kopsuarteri rõhusignaali läbi ühendatud monitori HemoSphere rõhukaabli. Vt jaotist 20-sekundilise voolu parameetrid lk 154.								

Märkus

Pediaatriliste patsientide puhul ei saa kõiki parameetreid jälgida või arvutada. Saadaval olevaid parameetreid vt Tabel 1-1 lk 24.

Tabel 3-3. Sensori valikud parameetrite jälgimiseks monitori HemoSphere rõhukaabliga

	Jälgitavad ja arvutatavad parameetrid								
Rõhusensori/-anduri suvandid	CO	SV	SVV/PPV	SVR	PR	SYS/DIA/MAP	MPAP	CVP	HPI/dP/dt / Ea _{dyn}
Sensor FloTrac	•	•	•	*	•	•			
Andur TruWave					•	•	•	•	
Sensor Acumen IQ	•	•	•	*	•	•			•

Märkus

* SVR-i arvutamiseks läheb vaja CVP analoogsisendi signaali, CVP jälgimist või käsitsi CVP-d.

Tabel 3-4. Sõrmemanseti valikud parameetrite jälgimiseks monitori HemoSphere mooduliga ClearSight

	Jälgitavad ja arvutatavad parameetrid						
Sõrmemanseti suvandid (nõutud on üks)	CO	SV	SVV/ PPV	SVR	PR	SYS/ DIA/ MAP	HPI/ dP/dt / Ea _{dyn}
Sõrmemansett ClearSight	•	•	•	*	•	•	
Sõrmemansett Acumen IQ	•	•	•	*	•	•	•

Märkus

* SVR-i arvutamiseks läheb vaja CVP analoogsisendi signaali, CVP jälgimist või käsitsi CVP-d.

Tabel 3-5. Kateetrid, mida on vaja monitori HemoSphere oksümeetriakaabliga parameetrite jälgimiseks

Vajalik kateeter	Jälgitavad ja arvutatavad parameetrid	
	ScvO ₂	SvO ₂
Oksümeetriakateeter PediaSat või ühilduv tsentraalvenoosne oksümeetriakateeter	•	
Oksümeetriakateeter Swan-Ganz		•

Tabel 3-6. Tarvikud, mida on vaja monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga parameetrite jälgimiseks

Vajalik tarvik	Koeoksümeetria (StO ₂)
Oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE	•
Sensor FORE-SIGHT ELITE	•

HOIATUS

Elektrilöögi oht! Ärge proovige süsteemi kaableid ühendada/lahutada märgade kätega. Enne süsteemi kaablite lahutamist veenduge, et käed on kuivad.

ETTEVAATUST

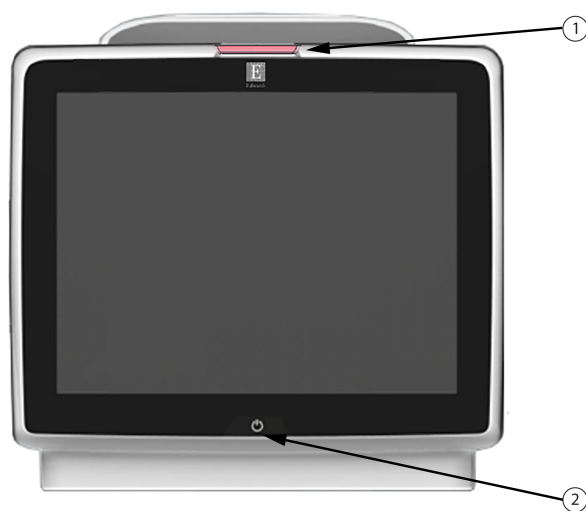
Haarake kaablite ühendamisel või lahutamisel alati pistmikest, mitte kaablist. Ärge väänake ega painutage pistmikke. Enne kasutamist veenduge, et kõik andurid ja kaablid on ühendatud õigesti ja täielikult.

Täiustatud monitoris HemoSphere andmete rikkumise vältimiseks lahutage patsiendi CCO-kaabel ja oksümeetriakaabel monitorist alati enne defibrillaatori kasutamist.

3.2 Täiustatud monitori HemoSphere ühenduspordid

Järgmistel monitori joonistel on näidatud ühendusporte ja teisi olulisi funktsioone täiustatud monitori HemoSphere esi-, taga- ja külgpaneelidel.

3.2.1 Monitori esikülg

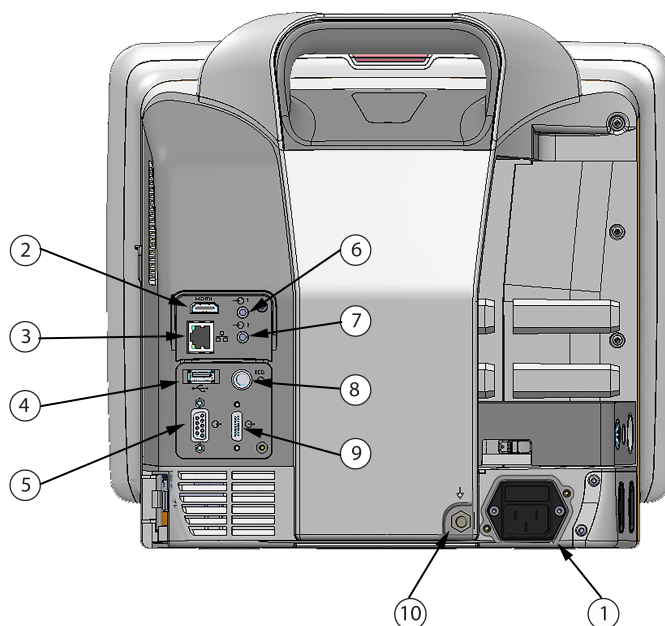


1. Visuaalne alarmiindikaator

2. Toitenupp

Joonis 3-1. Täiustatud monitori HemoSphere eestvaade

3.2.2 Monitori tagakülg

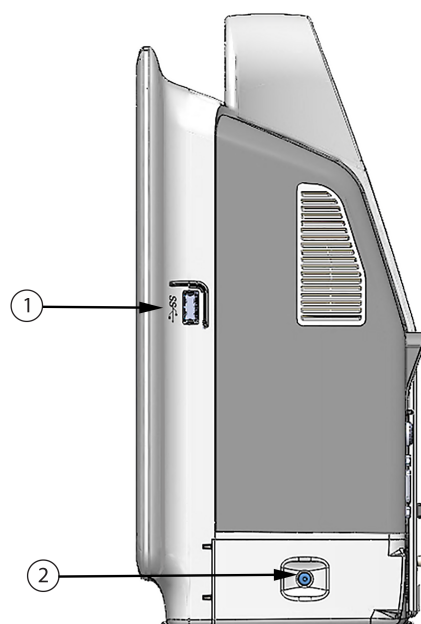


1. Toitejuhtme ühendus (toitesisendi kate on eemaldatud)
2. HDMI-port
3. Etherneti port
4. USB-port
5. COM1 jadapordi konnektor (RS-232)

6. Analoogsisend 1
7. Analoogsisend 2
8. EKG sisend
9. Rõhuväljund
10. Potentsiaaliühtlustusklemmi polt

Joonis 3-2. Täiustatud monitori HemoSphere tagantvaade (näidatud koos monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz)

3.2.3 Monitori parempoolne paneel

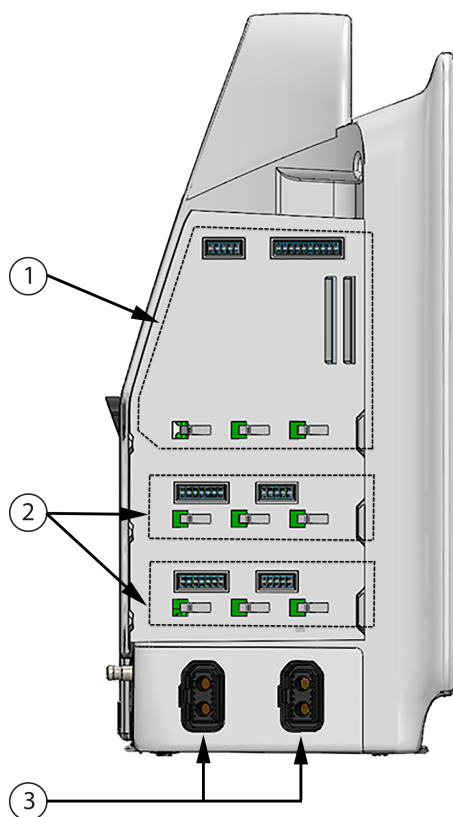


1. USB-port

2. Akusektsiooni luuk

Joonis 3-3. Täiustatud monitori HemoSphere parempoolne paneel

3.2.4 Monitori vasakpoolne paneel



1. Laiendusmooduli L-Tech pesa
2. Laiendusmooduli pesad (2)

3. Kaablipordid (2)

Joonis 3-4. Täiustatud monitori HemoSphere vasakpoolne paneel (näidatud ilma mooduliteta)

3.3 Täiustatud monitori HemoSphere paigaldamine

3.3.1 Kinnitamisevõimalused ja soovitused

Täiustatud monitor HemoSphere tuleb asetada stabiilsele tasasele pinnale või kinnitada kindlalt ühilduva statiivi külge, järgides oma asutuse tavaid. Operaator peab kasutamise ajal paiknema monitori ees ja selle lähedal. Seade on mõeldud kasutamiseks korraga vaid ühele kasutajale. Täiustatud monitori HemoSphere ratastega statiiiv on saadaval valikulise tarvikuna. Lisateavet vt Muude lisatarvikute kirjeldus lk 307. Soovitusi kinnitamise lisavõimaluste kohta küsige ettevõtte Edwards kohalikult esindajalt.

HOIATUS

Plahvatusoht! Ärge kasutage täiustatud monitori HemoSphere kergsüttiva anesteetikumi ja õhu, hapniku või lämmastikoksiidi segu läheduses.

See toode sisaldab metalloosi. ÄRGE kasutage magnetresonantstomograafia (MR) keskkonnas.

Veenduge, et täiustatud monitor HemoSphere oleks kindlalt paigutatud või kinnitatud ja kõik juhtmed ja lisatarvikute kaablid oleksid õigesti korraldatud, et vähendada ohtu patsientidele, kasutajatele ning seadmetele.

Ärge pange täiustatud monitori HemoSphere peale lisaseadmeid või esemeid.

Täiustatud monitor HemoSphere tuleb paigutada püstiselt, et tagada vedelike sissepääsu tõkestamist näitav kaitseaste IPX1.

Ärge laske vedelikupritsmetel sattuda jälgimisekraanile. Vedeliku kogunemine võib kahjustada puutetundliku ekraani funktsioone.

Ärge paigutage monitori nii, et selle tagapaneeli portidele või toitejuhtmele oleks raske ligi pääseda.

Seadet võib kasutada elektrokirurgia ajal ja defibrillaatorid sobivad kasutamiseks kõrgsageduskirurgiaseadmetega. Kõrgsagedus-kirurgiaseadmete interferents võib põhjustada ebatäpseid parameetrite mõõtmisi. Selleks et vähendada kõrgsageduskirurgiaseadmete kasutamisest tingitud ohtusid, kasutage vaid terveid patsiendikaableid ja tarvikuid, mis on ühendatud selles kasutusjuhendis toodud juhiste järgi.

Süsteem sobib kasutamiseks defibrillaatoritega. Selleks et tagada defibrillaatori kindel töö, kasutage vaid terveid patsiendikaableid ja tarvikuid, mis on ühendatud selles kasutusjuhendis toodud juhiste järgi.

Kõik standardile IEC/EN 60950 vastavad seadmed, sealhulgas printerid, tuleb paigutada patsiendi voodist vähemalt 1,5 meetri kaugusele.

ETTEVAATUST

Ärge laske täiustatud monitoril HemoSphere kokku puutuda äärmuslike temperatuuridega. Lugege keskkonnanäitajaid lisast A.

Ärge laske täiustatud monitoril HemoSphere kokku puutuda mustade või tolmu keskkondadega.

Ärge sulgege täiustatud monitori HemoSphere õhutusavasid.

Ärge kasutage täiustatud monitori HemoSphere keskkondades, kus tugev valgustus LCD-ekraani vaatamist raskendab.

Ärge kasutage monitori käes hoitava seadmena.

3.3.2 Aku paigaldamine

Avage akusektsiooni luuk (Joonis 3-3 lk 66) ja sisestage aku sektsiooni, veendudes akupaketi täielikus sisenemises ja paigaldumises. Sulgege akusektsiooni luuk ja veenduge, et riiv oleks kindlalt suletud. Ühendage alltoodud juhiste järgi toitejuhe ja laadige aku täiesti täis. Ärge kasutage uut akupaketti toiteallikana, kuni see on täielikult täis laaditud.

Märkus

Selleks, et tagada monitoril aku õige laetuse taseme kuvamine, konditsioneerige akut enne esimest kasutust. Lisateavet aku hooldamise ja ettevalmistamise kohta vt Aku hooldamine lk 329.

Akukomplekt HemoSphere on ette nähtud kasutamiseks varutoiteallikana elektrikatkestuste ajal ja see võimaldab jälgimist ainult piiratud aja jooksul.

HOIATUS

Veenduge, et aku oleks täielikult sisestatud ja akusektsiooni luuk õigesti riivistatud. Kukkuvad akud võivad patsiente või arste tõsiselt vigastada.

Kasutage täiustatud monitoriga HemoSphere ainult ettevõtte Edwards heakskiidetud akusid. Ärge laadige akupaketti monitoriväliselt. See võib akut kahjustada või kasutajat vigastada.

Jälgimishäirete vältimiseks toitekatkestuse ajal soovitatakse täiustatud monitori HemoSphere kasutada koos paigaldatud akuga.

Toitekatkestuse ja aku tühjenemise korral läbib monitor kontrollitud väljalülitumisprotseduuri.

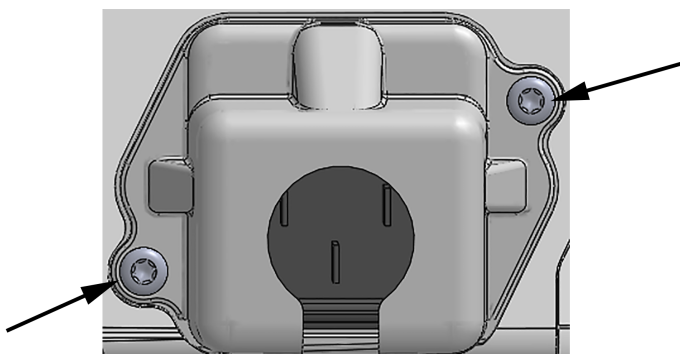
3.3.3 Toitejuhtme ühendamine

Enne toitejuhtme ühendamist monitori tagapaneeliga veenduge, et toitesisendi kate oleks paigaldatud.

1. Kui toitesisendi kate on juba paigaldatud, eemaldage kaks kruvi (Joonis 3-5 lk 69), mis kinnitavad toitesisendi katte monitori tagapaneeli külge.
2. Ühendage eemaldatav toitejuhe. Veenduge, et pistik oleks tugevalt ühendatud.
3. Kinnitage toitesisendi kate pistiku peale, viies toitejuhtme läbi katte avause ja seejärel surudes katte ning tihendi vastu monitori tagapaneeli ja joondades kaks kruviauku.
4. Sisestage kruvid tagasi, et kinnitada kate uuesti monitori külge.
5. Ühendage toitejuhe haiglas kasutamiseks mõeldud pistikupesasse.

HOIATUS

Ärge kasutage täiustatud monitoriplatvormi HemoSphere, kui toitesisendi kate on paigaldamata. Muidu võib vedelik seadmesse tungida.



Joonis 3-5. Täiustatud monitori HemoSphere toitesisendi kate – kruviaugud

3.3.3.1 Samapotentsiaalne ühendus

Monitor PEAB töö ajal olema maandatud (I klassi seade standardi IEC 60601-1 järgi). Kui haiglas kasutamiseks mõeldud või kolmeharuline pistikupesa ei ole saadaval, tuleb pidada nõu haigla elektrikuga, et seade oleks õigesti maandatud. Monitori tagapaneelil asub samapotentsiaalne terminal (Joonis 3-2 lk 65), mis tuleb ühendada samapotentsiaalse maandussüsteemiga (samapotentsiaalne kaabel).

HOIATUS

Ärge ühendage toitejuhet pikendusjuhtme ega mitme pesaga ühenduspaneeli kaudu. Ärge kasutage peale kaasasoleva toitejuhtme teisi eemaldatavaid toitejuhtmeid.

Elektrilöögiohu vältimiseks võib täiustatud monitori HemoSphere ühendada ainult maandatud (kaitsemaandusega) vooluvõrku. Ärge kasutage kolmeviiguliselt pistikult kaheviigulisele üle minevaid toiteadaptereid.

Maanduse töökindlust saab tagada vaid siis, kui seade on ühendatud pesaga, millel on tähis „ainult haiglates kasutata”, „haiglates kasutamiseks sobiv” või muu samaväärne tähis.

Lahutage monitor vahelduvvooluvõrgust nii, et lahutate võrgutoitekaabli vahelduvvooluvõrgu pesast. Monitori sisse-/väljalülitamisnupu vajutamine ei lahuta süsteemi vahelduvvooluvõrgust.

ETTEVAATUST

Seadme teisaldamisel lülitage kindlasti toide välja ja eemaldage ühendatud toitejuhe.

3.3.4 Hemodünaamika jälgimise mooduli ühendamine ja lahutamine

Täiustatud monitor HemoSphere tarnitakse koos kahe standardse laiendusmooduli ja ühe laiendusmooduliga L-Tech. Enne uue jälgimistehnoloogia mooduli sisestamist eemaldage laiendusmoodul, vajutades vabastamisnuppu, et tühi moodul vabastada ja välja libistada.

Enne paigaldamist kontrollige uut moodulit väliste kahjustuste suhtes. Sisestage soovitud moodul vabasse pesa, avaldades ühtlast survet ja libistades ning klõpsates mooduli paika.

3.3.5 Hemodünaamika jälgimise kaabli ühendamine ja lahutamine

Mõlemad jälgimiskaabli pordid on varustatud magnetilise lukustusmehhanismiga. Enne ühendamist kontrollige kaablit kahjustuste suhtes. Kui jälgimiskaabel on pordis õigesti, läheb see klõpsuga paigale. Kaabli lahutamiseks hoidke seda pistiku juurest kinni ja tõmmake monitorist eemale.

3.3.6 Välisseadmete kaablite ühendamine

Täiustatud monitor HemoSphere kasutab teatud hemodünaamikaparaameetrite arvutamiseks alluvaid jälgitavaid andmeid. See hõlmab andmeid rõhu sisendandmeportidest ja EKG jälgimise sisendpordist. Kõik alluvad kaabliühendused asuvad monitori tagaküljel (Joonis 3-2 lk 65). Vt Vajalikud lisatarvikud platvormi moodulitele ja kaablitele lk 61, kust leiate teatud kaabliühenduse puhul saadaolevate arvutatud paraameetrite loendi. Lisateabe saamiseks rõhu analoogportide konfigureerimise kohta vt Rõhu analoogsignaali sisend lk 127.

Märkus

OLULINE MÄRKUS! Täiustatud monitor HemoSphere ühildub rõhu ja EKG analoog-alluvisisenditega igast välimisest patsiendimonitorist, millel on tabelis Tabel A-5 lk 297 välja toodud signaali sisendi tehnilistele andmetele vastavad analoog-alluvväljundid. Need pakuvad hõlpsat võimalust patsiendimonitori teabe kasutamiseks kuva jaoks täiendavate hemodünaamiliste paraameetrite arvutamiseks. See on valikuline funktsioon, mis ei mõjuta täiustatud monitori HemoSphere põhifunktsioone ehk südame minutimahu jälgimist (monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz) või venoosse hapnikuküllastuse jälgimist (monitori HemoSphere oksümeetriakaabliga).

HOIATUS

Kasutage ainult täiustatud monitori HemoSphere lisatarvikuid, kaableid ja/või komponente, mille tarnija ning märgistaja on Edwards. Muude märgistamata lisatarvikute, kaablite ja/või komponentide kasutamine võib patsiendi ja mõõtmistäpsuse ohtu seada.

3.4 Esmakordne käivitamine

3.4.1 Käivitusprotseduur

Monitori sisse- ja väljalülitamiseks vajutage esipaneelil olevat toitenuppu. Pärast monitori sisselülitamist kuvatakse ettevõtte Edwards kuva, millele järgneb käivituskatse (ingl k Power-On Self Test, POST) kuva. POST kontrollib kriitiliste riistvarakomponentide töötamisega, et monitor vastab põhitalitlusnõuetele, ja seda tehakse iga kord pärast süsteemi sisselülitamist. POST-i olekuteade kuvatakse käivituskuval koos süsteemi teabega, nagu seerianumbrid ja tarkvaraversioonide numbrid.



Joonis 3-6. Käivituskuva

Märkus

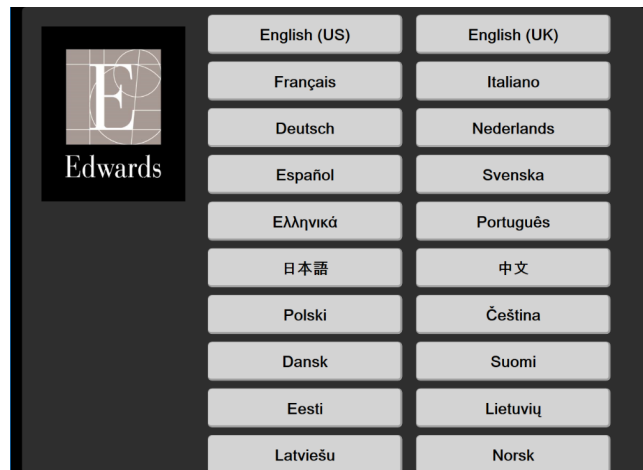
Kui diagnostilised katsed tuvastavad veaseisundi, ilmub käivituskuva asemel süsteemi veakuva. Vt peatükki 15: Veaotsing lk 254 või lisa F: Süsteemi hooldamine, teenindus ja tugi lk 324. Muul juhul võtke abi saamiseks ühendust oma ettevõtte Edwards Lifesciences esindajaga.

3.4.2 Keele valimine

Täiustatud monitori HemoSphere esmakordsel käivitamisel pakutakse keelesuvandeid, mis mõjutavad kuvakeelt, kellaaja ja kuupäeva vorminguid ning mõõtühikuid. Keele valimise kuva ilmub pärast tarkvara algväärtustamist ja POST-i lõppu. Keele valimisel määratakse selle keele vaikesätetele ka kuvatavad ühikud ja kellaaja ning kuupäeva vorming (vt lisa D: Monitori sätteid ja vaikeväärtused lk 315).

Kõiki keelega seotud sätteid saab hiljem muuta kuvalt **Kuupäev/kellaaeg** kuval **Üldseaded** ja keele suvandist suvandite **Sätteid** → **Üldine** kaudu.

Keele valimise kuva ilmunisel puudutage keelt, mida soovite kasutada.



Joonis 3-7. Keele valimise kuva

Märkus

Joonis 3-6 lk 71 ja Joonis 3-7 lk 72 on käivitamise ja keele valimise kuva näited.

Täiustatud monitori HemoSphere kiiralustusjuhend

Sisukord

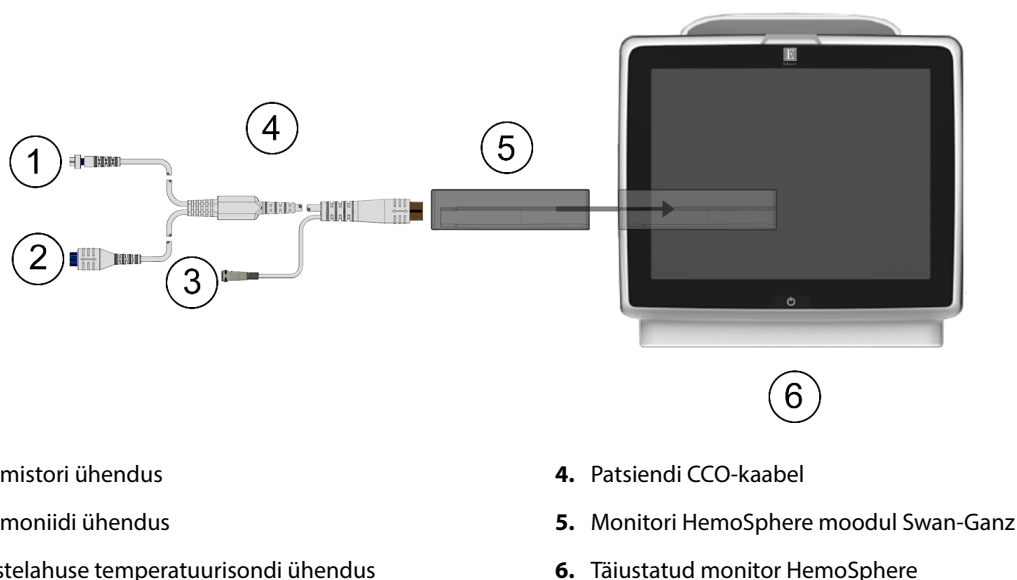
Südame minutimahu jälgimine monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz.	73
Jälgimine monitori HemoSphere rõhukaabliga.	76
Jälgimine monitori HemoSphere oksümeetriakaabliga.	78
Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga jälgimine.	80
Monitori HemoSphere mooduliga ClearSight jälgimine.	82

Märkus

See peatükk on mõeldud kogenud klinitsistidele. Selles on täiustatud monitori HemoSphere kasutamise lühijuhised. Üksikasjalikumat teavet, hoiatusi ja ettevaatusabinõusid lugege juhendi ülejäänud peatükkidest.

4.1 Südame minutimahu jälgimine monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz

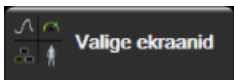
Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz jälgimisühendusi vt Joonis 4-1 lk 73.



Joonis 4-1. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz jälgimisühenduste ülevaade

1. Sisestage monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz monitori. Kui moodul on õigesti sisestatud, kostab klõps.

2. Täiustatud monitori HemoSphere sisselülitamiseks vajutage toitenuppu. Kõigile funktsioonidele pääseb ligi puutekraanilt.
3. Valige nupp **Jätka sama patsiendiga** või **Uus patsient** ja sisestage uue patsiendi andmed.
4. Ühendage patsiendi CCO-kaabel monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz külge.
5. Valige aknas **Jälgimisrežiimi valik** jälgimisrežiimi nupp **Invasiivne**.
6. Puudutage jälgimise alustamiseks nuppu **Alusta jälgimist**.

7. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Valige ekraanid** , et valida soovitud jälgimiskuva vaade.
8. Puudutage parameetripaani seest, et valida parameetripaani konfiguratsioonimenüüst soovitud võtmeparameeter.
9. Puudutage ekraani parameetripaani seest, et reguleerida suvandit **Alarmid/sihid**.
10. Olenevalt kateetri tüübist jätkake etapiga 1 ühes järgmistest jaotistest.
 - Südame minutimahu pidev jälgimine lk 74 CO jälgimiseks
 - Südame minutimahu vahelduv jälgimine lk 74 iCO jälgimiseks
 - Lõppdiastoolse mahu pidev jälgimine lk 75 EDV jälgimiseks

4.1.1 Südame minutimahu pidev jälgimine

Enne jätkamist järgige punkte 1–10, Südame minutimahu jälgimine monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz lk 73.

1. Ühendage CCO-kateetri Swan-Ganz termistori (1) ja termioniidi (2) ühendused (Joonis 4-1 lk 73) patsiendi CCO-kaabli külge.
2. Veenduge, et kateeter oleks patsienti õigesti sisestatud.
3. Puudutage jälgimise alustamise ikooni  **Käivitus**. Jälgimise peatamise ikoonil  kuvatakse taimer, mis näitab aega esimese CO väärtuseni. Pärast ligikaudu 5 kuni 12 minuti möödumist, kui kogutud on piisavalt andmeid, ilmub konfigureeritud parameetripaanile CO väärtus.
4. Jälgimise peatamise ikooni  all kuvatakse aeg kuni järgmise CO mõõteväärtuse kuvamiseni. Arvutustevahelise ajavahemiku lühendamiseks valige võtmeparameetriks STAT CO (sCO). sCO on CO-väärtuse kiirhinnang. 20-sekundilise voolu parameetrid (CO_{20s}/Cl_{20s} ja SV_{20s}/SVI_{20s}) on saadaval kopsuarteri rõhu jälgimisel ühendatud rõhukaabli HemoSphere ja anduriga TruWave DPT. Lisateavet vt 20-sekundilise voolu parameetrid lk 154.
5. CO jälgimise lõpetamiseks puudutage jälgimise peatamise ikooni .

4.1.2 Südame minutimahu vahelduv jälgimine

Enne jätkamist järgige punkte 1–10, Südame minutimahu jälgimine monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz lk 73.

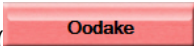
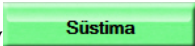
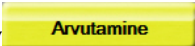
1. Ühendage kateetri Swan-Ganz termistori ühendus ((1), Joonis 4-1 lk 73) patsiendi CCO-kaabli külge.
2. Ühendage süstelahuse temperatuurisond süstelahuse temperatuurisondi konnektoriga (3) CCO-patsiendikaablil. Süstelahuse süsteemi tüüp (reassüsteem või vann) tuvastatakse automaatselt.

3. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad**  → ikooni **iCO** .

4. Valige uue komplekti konfigureerimise kuvalt järgmised sätted.
- **Süstelahuse kogus: 10 ml, 5 ml või 3 ml** (ainult vannitüüpi sond)
 - **Kateetri suurus: 5,5 F, 6 F, 7 F, 7,5 F või 8 F**
 - **Arvutuskonstant: Automaatne** või klahvistik, mis avaneb väärtuse käsitsi sisestamiseks

Märkus

Arvutuskonstant arvutatakse automaatselt süstelahuse süsteemi tüübi, süstelahuse mahu ja kateetri suuruse alusel. Arvutuskonstandi käsitsi sisestamisel määratakse süstelahuse maht ja kateetri suurus automaatselt ning väärtuseks määratakse **Automaatne**.

- **Boolusrežiim: Automaatne** või **Manuaalne**
5. Puudutage nuppu **Seadmise käivitamine**.
6. Automaatses booluse režiimis tõstetakse esile sõna **Oodake** (), seni, kuni saavutatakse soojuse algväärtus. Kui kasutate käsitsi booluse režiimi, ilmub kuval esiletõstetuna teade **Valmis** () , kui soojuse algväärtus on saavutatud. Puudutage boolusprotseduuri alustamiseks esmalt nuppu **Süstima**.
7. Kui esile tõstetakse sõna **Süstima** (), süstige boolus varem valitud mahus kiirelt, sujuvalt ja pidevalt.
8. Esile tõstetakse sõna **Arvutamine** (), misjärel kuvatakse saadud iCO mõõteväärtus.
9. Korrake punkte 6–8 vajaduse järgi kuni kuus korda.
10. Puudutage nuppu **Läbivaatus** ja redigeerige vajaduse korral boolusseeriat.
11. Puudutage nuppu **Kinnitamine**.

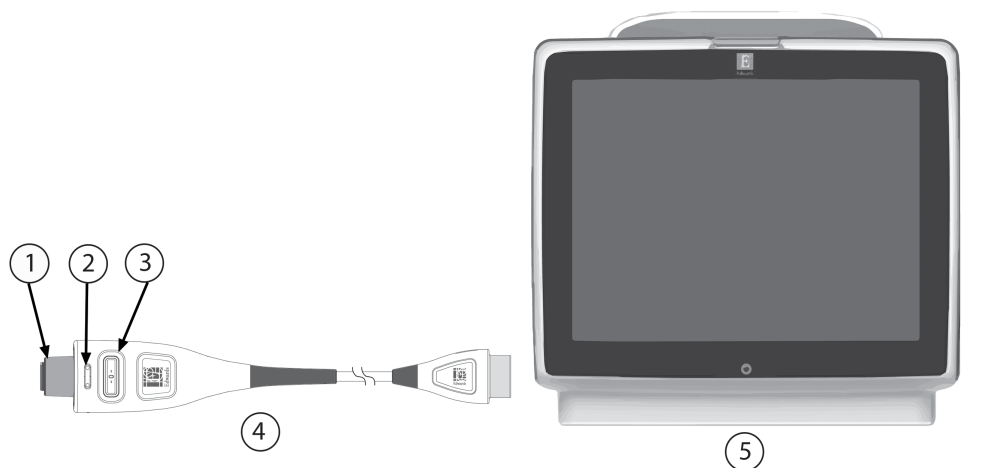
4.1.3 Lõppdiastoolse mahu pidev jälgimine

Enne jätkamist järgige punkte 1–10, Südame minutimahu jälgimine monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz lk 73. Parameetrite EDV/RVEF hõivamiseks tuleb kasutada CCO-kateetrit Swan-Ganz RVEDV-ga.

1. Ühendage volumeetriselise kateetri Swan-Ganz termistoriga (1) ja termoniidi (2) ühendused (Joonis 4-1 lk 73) patsiendi CCO-kaabli külge.
2. Veenduge, et kateeter on patsienti õigesti sisestatud.
3. Ühendage EKG liideskaabli üks ots täiustatud monitori HemoSphere tagapaneeli ja teine ots palatimonitori EKG signaali väljundpessa.
4. CO/EDV jälgimise alustamiseks puudutage jälgimise alustamise ikooni .
5. Jälgimise peatamise ikoonile  ilmub pöördloendur, mis tähistab esimese CO/EDV väärtuse kuvamiseni kuluvat aega. Pärast ligikaudu 5 kuni 12 minuti möödumist, kui kogutud on piisavalt andmeid, ilmuvad konfigureeritud parameetripaani(de)le EDV ja/või RVEF-i väärtused.

- Teaberibal kuvatakse aeg kuni järgmise CO mõõteväärtuse kuvamiseni. Arvutustevahelise aja pikendamiseks valige STAT-parameetrid (sCO, sEDV ja sRVEF) võtmeparameetriteks. sCO, sEDV ja sRVEF on CO, EDV ja RVEF-i kiirhinnangud.
- CO/EDV jälgimise lõpetamiseks puudutage jälgimise peatamise ikooni .

4.2 Jälgimine monitori HemoSphere rõhukaabliga



- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1. rõhuanduri/-sensori ühendus | 4. monitori HemoSphere rõhukaabel |
| 2. rõhutüübi värvileht | 5. täiustatud monitor HemoSphere |
| 3. nullimisnupp / oleku LED | |

Joonis 4-2. Rõhukaabli ühenduse ülevaade

4.2.1 Rõhukaabli häälestus

- Ühendage monitori rõhukaabli pistikuga ots täiustatud monitoriga HemoSphere.
- Täiustatud monitori HemoSphere sisselülitamiseks vajutage toitenuppu. Kõigile funktsioonidele pääseb ligi puuteekraanilt.
- Valige nupp **Jätka sama patsiendiga** või **Uus patsient** ning sisestage uue patsiendi andmed.
- Valige aknas **Jälgimisrežiimi valik** jälgimisrežiimi **Väheinvasiivne** nupp ja puudutage nuppu **Alusta jälgimist**. Ilmub kuva **Nullimine ja lainekuju**.
- Ühendage ettevalmistatud rõhusensor rõhukaabliga. Rõhukaabli LED, mis ümbritseb nullimise nuppu (3)-l, hakkab roheliselt vilkuma, viidates, et rõhusensor on tuvastatud.
- Järgige kõiki rõhu jälgimise kateetri kasutusjuhendis toodud kateetri ettevalmistamise ja sisestamistoimingute juhiseid.

Monitori HemoSphere oksümeetriakaabel tuleb enne igat jälgimisseanssi nullida.

4.2.2 Nullimise rõhukaabel

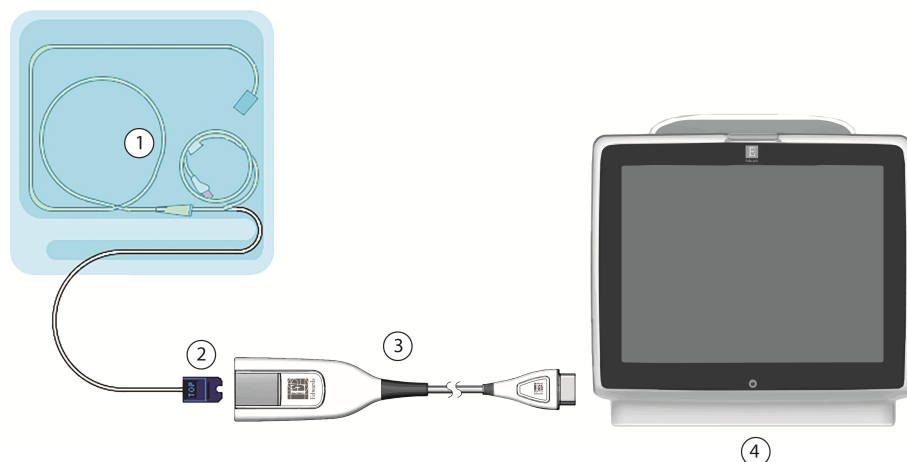
- Puudutage Nullimine ja lainekuju ikooni  navigeerimisribal või lävi Kliinilised tööriistad menüü. VÕI

- Vajutage füüsilise nullimise nuppu  otse rõhukaablil ja hoidke seda kolm sekundit all (vt Joonis 4-2 lk 76).
2. Valige kasutatud rõhukaabli tüüp/asukoht ühendatud monitori HemoSphere rõhukaabli jaoks kuvatud **pordi** kõrval. Valikud on järgmised.
 - **ART**
 - **CVP**
 - **PAP**Selle punkti võib FloTrac või Acumen IQ sensoriga jälgimisel vahele jätta. Kui ühendatud on FloTrac või Acumen IQ sensor, on ainukeseks saadavalolevaks rõhuvalikuks **ART** ja see valitakse automaatselt.
 3. Paigutage korkkraani klapp kasutusjuhendi kohaselt ühele tasemele patsiendi flebostaatilise teljega.
 4. Avage korkkraani klapp atmosfääritingimuste mõõtmiseks.
 5. Vajutage füüsilise nullimise nuppu  otse rõhukaablil või vajutage ekraanil asuvat nullimise nuppu . Kui nullimine on lõppenud, kostab helisignaal ning ilmub teade „**Nullitud**” koos aja ja kuupäevaga. Nullimise nupu LED lõpetab vilkumise ja lülitub välja, kui nullimine on edukalt lõpetatud.
 6. Kinnitage stabiilne nullrõhk ja pöörake sulgurkraani nii, et sensor loeks patsiendi intravaskulaarset rõhku.
 7. Puudutage jälgimise alustamiseks avakuvaikooni .
 8. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Valige ekraanid** , et valida soovitud jälgimiskuva vaade.
 9. Puudutage parameetripaani sisemist poolt, et valida parameetripaani konfiguratsioonimenüüst soovitud võtmeparameeter.
 10. Puudutage ekraani parameetripaani sees, et reguleerida **Alarmid/sihid**.

Märkus

Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) parameetri alarmipiire ei saa reguleerida.

4.3 Jälgimine monitori HemoSphere oksümeetriakaabliga



- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Ühilduv oksümeetriakateeter | 3. Monitori HemoSphere oksümeetriakaabel |
| 2. Optiline pistik | 4. Täiustatud monitor HemoSphere |

Joonis 4-3. Oksümeetriaühenduste ülevaade

1. Ühendage monitori HemoSphere oksümeetriakaabel täiustatud monitori HemoSphere vasakule küljele. Vt Joonis 4-3 lk 78.
2. Täiustatud monitori HemoSphere sisselülitamiseks vajutage toitenuppu. Kõigile funktsioonidele pääseb ligi puutekraanilt.
3. Valige nupp **Jätka sama patsiendiga** või **Uus patsient** ja sisestage uue patsiendi andmed.
4. Valige aknas Jälgimisrežiimi valik jälgimisrežiimi **Mitteinvasiivne**, **Invasiivne** või **Väheinvasiivne** nupp.
5. Puudutage nuppu **Alusta jälgimist**.
6. Monitori HemoSphere oksümeetriakaabel tuleb enne iga jälgimisseansi kalibreerida. Jätkake kas In vitro kalibreerimine lk 78 in vitro kalibreerimise juhistega või In vivo kalibreerimine lk 79 in vivo kalibreerimise juhistega.

4.3.1 In vitro kalibreerimine

1. Eemaldage osa kateetrisalve kaanest, et paljastada optiline pistikühendus.
2. Sisestage kateetri optiline pistikühendus oksümeetriakaablisse küljega „TOP” ülespoole ja klõpsake korpus kinni.
3. Puudutage oksümeetria kalibreerimise ikooni  parameetriplaanil **ScvO₂/SvO₂** või puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad**  **Kliinilised tööriistad** → ikooni **Venoosse oksümeetria kalibreerimine** .
4. Valige oksümeetria tüüp: **ScvO₂** või **SvO₂**.
5. Puudutage nuppu **In vitro kalibreerimine**.
6. Sisestage kas patsiendi hemoglobiini (**HGB**) või hematokriti (**Hct**) väärtus. Seniks, kuni patsiendi HGB või Hct kättesaadavaks muutub, võib kasutada vaikeväärtust.

7. Puudutage nuppu **Kalibreeri**.
8. Kalibreerimise edukal lõpetamisel ilmub järgmine teade.
In vitro kalibreerimine OK, sisestage kateeter
9. Sisestage kateeter kateetri kasutusjuhendi järgi.
10. Puudutage nuppu **Käivitus**.
11. Kui **ScvO₂/SvO₂** ei ole praegu võtmeparametrid, puudutage kuvatud parameetrisilti suvalisest parameetripaanist seespool, et valida paani konfiguratsioonimenüüst võtmeparametriks **ScvO₂/SvO₂**.
12. Puudutage väärtuse **Alarmid/sihid** reguleerimiseks **ScvO₂/SvO₂** parameetripaani seestpoolt.

4.3.2 In vivo kalibreerimine

1. Sisestage kateeter kateetri kasutusjuhendi järgi.
2. Sisestage kateetri optiline pistikühendus oksümeetriakaabli küljega „TOP” ülespoole ja klõpsake korpus kinni.

3. Puudutage oksümeetria kalibreerimise ikooni  parameetriplaanel **ScvO₂/SvO₂** või puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad**  **Kliinilised tööriistad** → ikooni **Venoosse oksümeetria kalibreerimine** .

4. Valige oksümeetria tüüp: **ScvO₂** või **SvO₂**.
5. Puudutage nuppu **In vivo kalibreerimine**.

Kui seadistamine ebaõnnestub, kuvatakse üks järgmistest teadetest:

Hoiatus. Tuvastati seinartefakt või kiil. Muutke kateetri asendit.
VÕI

Hoiatus. Ebastabiilne signaal.

6. Kui ilmub teade „Tuvastati seinartefakt või kiil” või „Ebastabiilne signaal”, proovige teha probleemi veaotsing juhiste järgi, mida esitab Venoosse oksümeetria veateated lk 288, ning puudutage algväärtuste seadistamise taaslustamiseks nuppu

Rekalibreerimine, et lähtejoone seadistamine taaskäivitada.

VÕI

puudutage nuppu **Jätka**, et jätkata toiminguga Proovi võtmine.

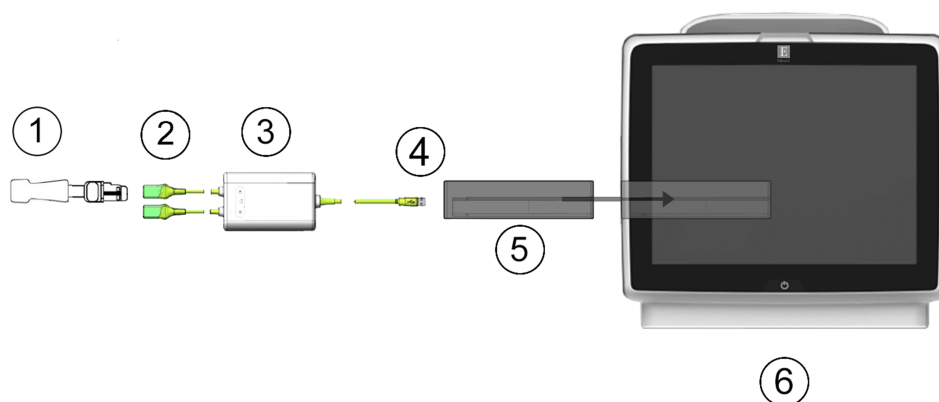
7. Algväärtuste kalibreerimise õnnestumisel puudutage nuppu **Proovi võtmine** ja võtke seejärel vereproov ning saatke see CO-oksümeetriga mõõdetud analüüsimiseks laborisse.
8. Laboriväärtuste saamisel sisestage **HGB** või **Hct** ja **ScvO₂/SvO₂**.
9. Puudutage nuppu **Kalibreeri**.

10. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Valige ekraanid**  **Valige ekraanid**, et valida soovitud jälgimiskuva vaade.
11. Puudutage kuvatud parameetrisilti suvalisest parameetripaanist seespool, et valida paani konfiguratsioonimenüüst võtmeparametriks **ScvO₂/SvO₂**.
12. Puudutage väärtuse **Alarmid/sihid** reguleerimiseks **ScvO₂/SvO₂** parameetripaani seestpoolt.

4.4 Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga jälgimine

Monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodul ühildub oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE ja anduritega FORE-SIGHT ELITE. Monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodul sobib standardsesse moodulipesa.

4.4.1 Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli ühendamine



- | | |
|---|--|
| 1. Andur FORE-SIGHT ELITE | 4. Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE ühendused (2) |
| 2. Anduri FORE-SIGHT ELITE ühendused (2) | 5. Monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodul |
| 3. Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE korpus | 6. Täiustatud monitor HemoSphere |

Joonis 4-4. Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli ühenduste ülevaade

1. Sisestage monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodul monitori. Kui moodul on õigesti sisestatud, kostab klõps.
2. Täiustatud monitori HemoSphere sisselülitamiseks vajutage toitenuppu. Kõigile funktsioonidele pääseb ligi puuteekraanilt.
3. Valige nupp **Jätka sama patsiendiga** või **Uus patsient** ning sisestage uue patsiendi andmed.
4. Veenduge asendi õigsuses ja ühendage seejärel oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE koeoksümeetriamooduliga. Iga koeoksümeetriamooduli külge saab ühendada kuni kaks oksümeetriamoodulit FORE-SIGHT ELITE.
5. Ühendage ühilduv(ad) andur(id) FORE-SIGHT ELITE oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE. Iga mooduli külge saab ühendada kuni kaks andurit. Nõuetekohast kasutamist vt Andurite kinnitamine patsiendile lk 208 ja lugege anduri FORE-SIGHT ELITE kasutusjuhendit.
6. Valige aknas **Jälgimisrežiimi valik** jälgimisrežiimi **Mitteinvasiivne**, **Invasiivne** või **Väheinvasiivne** nupp.
7. Puudutage nuppu **Alusta jälgimist**.
8. Kui **StO₂** pole hetkel võtmeparameeter, puudutage mistahes parameetripaanil asuvat kuvatud parameetri silti, et valida **StO₂ <Ch>** võtmeparameetriks paani konfiguratsiooni menüüs olevalt vahekaardilt **Valige parameeter**, kus **<Ch>** on sensori kanal. Kanali valikud oksümeetriamoodulile FORE-SIGHT ELITE A on **A1** ja **A2** ning oksümeetriamoodulile FORE-SIGHT ELITE B on **B1** ja **B2**.
9. Kanal ilmub parameetripaani ülemisse vasakusse nurka. Puudutage patsiendi kujutist parameetripaanil, et pääseda paani konfiguratsiooni menüü vahekaardile **Anduri asukoht**.





10. Valige patsiendi jälgimise režiim: täiskasvanud



või lapsed



11. Valige sensori anatoomiline asukoht. Sensori võimalike asukohtade loetelu vaadake Tabel 13-1 lk 206.

12. Jälgimisaknasse naasmiseks puudutage avakuvaikooni



13. Puudutage mistahes kohta **StO₂** parameetripaanil → vahekaarti **Anduri asukoht**, et kohandada selle sensori jaoks **Naha kontrolli meeldetuletus** või **Keskmistamine**.

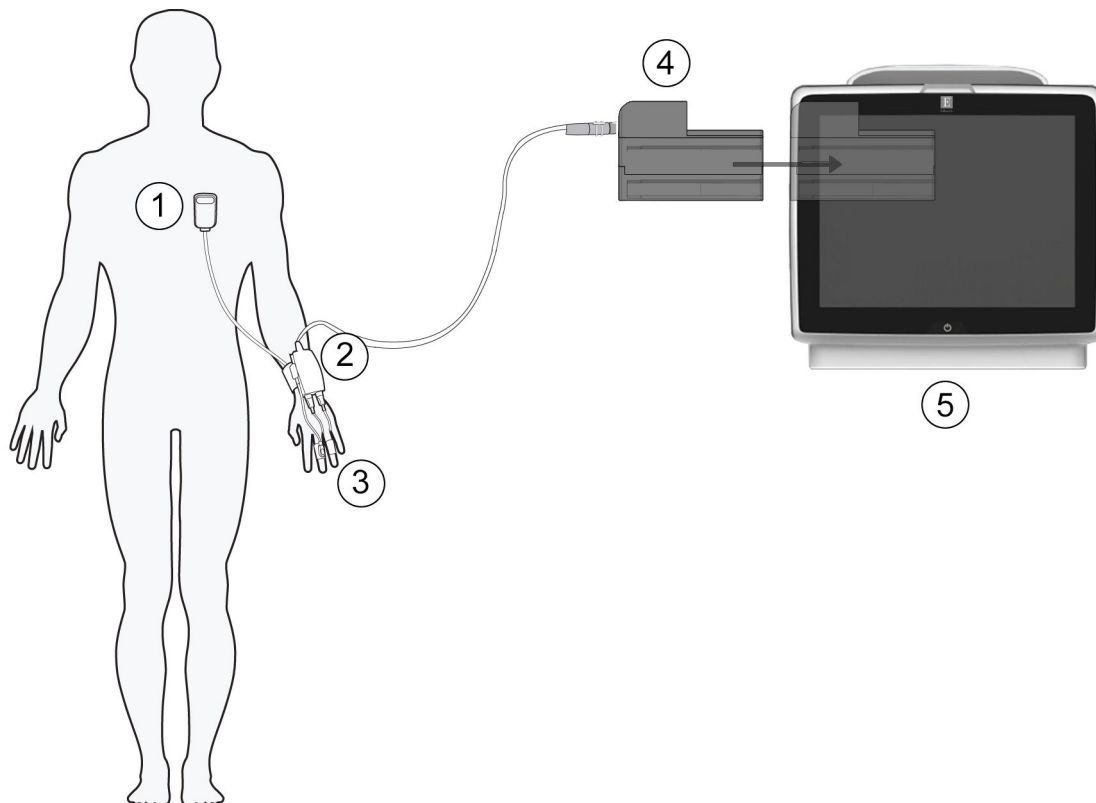
Anduri asukoht

14. Puudutage mistahes kohta **StO₂** parameetripaanil → vahekaarti **Sihtide seadmine**, et kohandada valiku **Alarmid/sihid** jaoks **StO₂**.

Sihtide seadmine

4.5 Monitori HemoSphere mooduliga ClearSight jälgimine

4.5.1 Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi ühendamine



1. Südamereferentsandur

2. Rõhuregulaator

3. Sõrmemansett/sõrmemansetid

4. Monitori HemoSphere moodul ClearSight

5. Täiustatud monitor HemoSphere

Joonis 4-5. Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi ühenduste ülevaade

1. Sisestage monitori HemoSphere moodul ClearSight monitori suurde tehnoloogia (L-Tech) pessa. Kui moodul on õigesti sisestatud, kostab klõps.
2. Täiustatud monitori HemoSphere sisselülitamiseks vajutage toitenuppu. Kõigile funktsioonidele pääseb ligi puuteekraanilt.
3. Valige nupp **Jätka sama patsiendiga** või **Uus patsient** ja sisestage uue patsiendi andmed.
4. Valige aknas **Jälgimisrežiimi valik** jälgimisrežiimi nupp **Mitteinvasiivne**.
5. Ühendage rõhuregulaator mooduliga HemoSphere ClearSight.
6. Mähkige rõhuregulaatori rihm ümber patsiendi randme ja kinnitage ühilduv rõhuregulaator rihma külge. Kasutada võib kumbagi ranget, kuid eelistada tuleks mittedomineerivat kätt.
7. Valige asjakohase suurusega sõrmemansett; kasutage selleks sõrmemanseti määramise abivahendit.
8. Asetage sõrmemansett patsiendi sõrmele. Üksikasjalikumaid juhiseid asjakohaste sõrmemansettide paigaldamise kohta ja seadme jooniseid vaata toote kasutusjuhendist.
9. Ühendage sõrmemansett rõhuregulaatoriga.

Märkus

Pärast 8 tundi sama sõrmega kogutud jälgimisandmeid peatatakse monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemiga jälgimine ja kuvatakse hoiatus, et sõrmemansett tuleb asetada teisele sõrmele, kui soovitakse jälgimist jätkata.

10. Ühendage südamerferentsandur rõhuregulaatoriga.

Märkus

Anduriga HRS jälgimine on saadaval täiustatud funktsioonina ainult rahustatud ja liikumatute patsientide puhul. Funktsiooni Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) aktiveerimiseks on vaja nii sõrmemansetti Acumen IQ kui ka andurit HRS. Vt Valikuline HRS lk 183.

11. Joondage vertikaalselt mõlemad HRS-i otsad ja puudutage ekraanil olevat nullimise nuppu.
12. Oodake, kuni näidatakse, et HRS on nullitud.
13. Kinnitage südamepoolne HRS-i ots patsiendile, flebostaatilise telje tasemele, HRS-i klambri abil.

ETTEVAATUST

Veenduge, et HRS on õigesti kinnitatud nii, et see oleks flebostaatilise teljega samal tasemel.

14. Kinnitage teine HRS-i ots sõrmemansetile.

15. Jälgimise alustamiseks puudutage jälgimise alustamise ikooni  navigeerimisribal või seadistuse abikuval.

16. Puudutage navigeerimisribal ikooni  jälgimise lõpetamiseks mis tahes ajahetkel.

17. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Valige ekraanid** , et valida soovitud jälgimiskuva vaade.

18. Puudutage parameetripaani seest, et valida parameetripaani konfiguratsioonimenüüst soovitud võtmeparameeter.

19. Puudutage ekraani parameetripaani seest, et reguleerida suvandit **Alarmid/sihid**.

Märkus

Indeksi Hypotension Prediction Index (HPI) parameetri alarmipiire ei saa reguleerida.

Navigeerimine täiustatud monitoris HemoSphere

Sisukord

Täiustatud monitori HemoSphere kuva ilme.	84
Navigeerimisriba.	85
Jälgimisvaated.	87
Fookustatud jälgimise vorming.	103
Kliinilised tööriistad.	108
Teaberiba.	113
Olekuriba.	116
Jälgimiskuval navigeerimine.	116

5.1 Täiustatud monitori HemoSphere kuva ilme

Kõiki jälgimisfunktsioone alustatakse puuteekraanil vastava piirkonna puudutamisega. Kuva vasakul küljel asuv navigeerimisriba sisaldab eri juhtelemente jälgimise peatamiseks ja alustamiseks, kuvade kerimiseks ning valimiseks, kliiniliste toimingute tegemiseks, süsteemi sätete reguleerimiseks, kuvatõmmiste tegemiseks ja alarmide vaigistamiseks. Täiustatud monitori HemoSphere kuva põhikomponente kujutab allpool Joonis 5-1 lk 84. Põhiaknas kuvatakse jooksev jälgimisvaade või menüükuva. Jälgimisvaate tüüpide üksikasju vt Jälgimisvaated lk 87. Teiste kuvafunktsioonide üksikasju vt viidatud jaotistest, mida kujutab Joonis 5-1 lk 84.

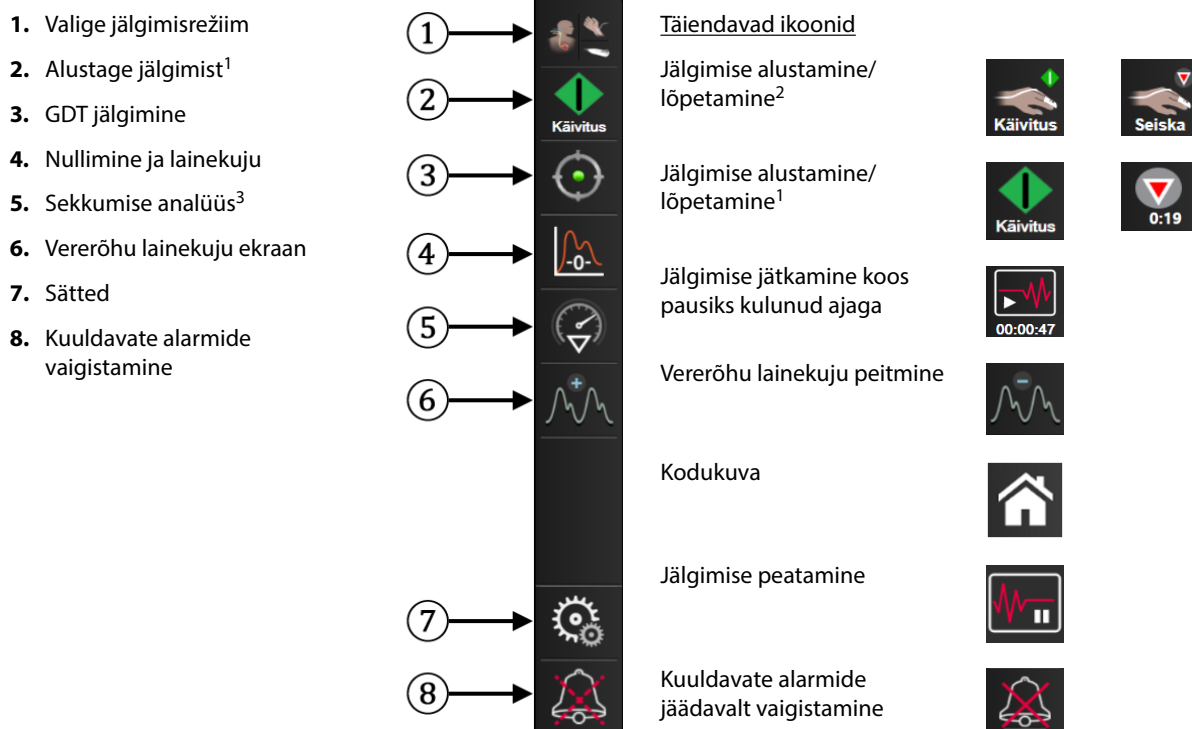


1. Olekuriba (jaotis 5.7)
2. Teaberibad (jaotis 5.6)
3. Parameetripaan (jaotis 5.3.1)
4. Põhiaken
5. Navigeerimisriba (jaotis 5.2)

Joonis 5-1. Täiustatud monitori HemoSphere kuva funktsioonid

5.2 Navigeerimisriba

Navigeerimisriba näidatakse enamikul kuval. Erandid on käivitusküla ja kuval, mis tähistavad, et täiustatud monitor HemoSphere on jälgimise lõpetanud. Alltoodud näide Joonis 5-2 lk 85 tähistab invasiivses jälgimisrežiimis graafilise trendi jälgimisküla. Kõigi saadaval olevate ikoonide üksikasjalik kirjeldus on alltoodud.



¹invasiivne jälgimine, ²mitteinvasiivne jälgimine, ³graafilised trendi kuval

Joonis 5-2. Navigeerimisriba ja ikoonid



Valige jälgimisrežiim. Puudutage seda, et vahetada jälgimisrežiime. Vt jaotist Valige jälgimisrežiim lk 108.



CO jälgimise alustamine. Monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimisel võimaldab CO jälgimise alustamise ikoon kasutajal käivitada CO jälgimist otse navigeerimisribalt. Vt jaotist Südame väljutusmahu pidev mõõtmine lk 151.



CO jälgimise peatamine. Jälgimise peatamise ikoon näitab, et parajasti toimub CO jälgimine monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz. Kasutaja saab jälgimise viivitamatult katkestada, puudutades selleks seda ikooni ja seejärel kinnitusaknas nuppu **OK**.



Mitteinvasiivse jälgimise alustamine. Monitori HemoSphere mooduliga ClearSight jälgimisel võimaldab jälgimise alustamise ikoon kasutajal käivitada mitteinvasiivset vererõhu ja CO jälgimist otse navigeerimisribalt. Vt jaotist Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi ühendamine lk 176.



Mitteinvasiivse jälgimise peatamine. Mitteinvasiivse jälgimise ikoon näitab, et parajasti toimub monitori HemoSphere mooduliga ClearSight mitteinvasiivne vererõhu ja hemodünaamilise parameetri jälgimine.



Nullimine ja lainekuju. Selle ikooniga pääseb kasutaja ekraanile **Nullimine ja lainekuju** otse navigeerimisribalt. Vt jaotist Kuva „Nullimine ja lainekuju“ lk 172.



Sekkumisanalüüs. See ikoon võimaldab kasutajal pääseda menüüsse Sekkumisanalüüs. Siin saab registreerida kliinilisi sekkumisi. Vt jaotist Sekkumissündmused lk 93.



Vererõhu lainekuju kuvamine. Ühendatud rõhukaabli HemoSphere ja ühilduva sensori või mitteinvasiivse jälgimise korral võimaldab see ikoon kasutajal kuvada vererõhu lainekuju. Vt jaotist Vererõhu lainekuju reaalajaline kuva lk 95.



Vererõhu lainekuju peitmine. Selle ikooniga on kasutajal võimalik vererõhu lainekuju peita.



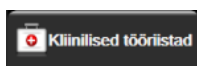
GDT jälgimine. See ikoon kuvab GDT jälgimise menüü. Täiustatud parameetri jälgimine võimaldab kasutajal hallata põhiparameetreid optimaalses vahemikus. Vt jaotist Täiustatud parameetri jälgimine lk 246.



Kodukuva. See ikoon viib kasutaja monitori avakuvale.



Sätted Sätete ikoon annab juurdepääsu neljale konfigureerimiskuvale, mis on muu hulgas järgmised.

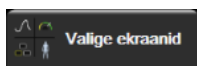


Kliinilised tööriistad. Kliiniliste toimingute kuva võimaldab juurdepääsu järgmistele kliinilistele tööriistadele.

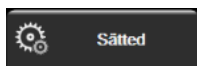
- **Valige jälgimisrežiim**
- **iCO** (monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz)
- **Nullimine ja lainekuju**
- **Venosse oksümeetria kalibreerimine** (monitori HemoSphere oksümeetriakaabel)
- **Sisestage CVP**
- **Tuletatud väärtuse kalkulaator**
- **Sündmuse läbivaatus**
- **Patsiendi CCO-kaabli kontroll** (monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz)
- **Vedelikule reageerimise katse** (täiustatud funktsioon – vt Vedelikule reageerimise katse lk 249)
- **Patsiendi andmed** (vt Patsiendiandmed lk 121)
- **HPI sekundaarkuva** (täiustatud funktsioon – vt Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvarafunktsioon lk 217)
- **Kalibreerimine** (monitori HemoSphere moodul ClearSight)

HPI sekundaarkuva on saadaval, kui Acumen HPI funktsioon on aktiveeritud. Aktiveerimine on saadaval vaid teatud piirkondades. Vt jaotist Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvarafunktsioon lk 217. Selle täiustatud funktsiooni aktiveerimise kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga.

Funktsioonide **Valige jälgimisrežiim**, **Tuletatud väärtuse kalkulaator**, **Sündmuse läbivaatus** ja **CVP kirje** kirjelduse leiate sellest peatükist (vt Kliinilised tööriistad lk 108). Ülejäänud kliiniliste toimingute korral lugege lisateavet nimetatud mooduli või kaabli peatükist.



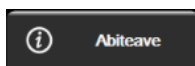
Valige ekraanid. Jälgimiskuva valimise ikoon võimaldab kasutajal valida soovitud arvu kuvatavaid jälgitavaid parameetreid ja nende kuvamiseks kasutatava jälgimisvaate tüübi, mis on esile tõstetud värviliselt (vt Joonis 5-3 lk 88). Kui valitud on jälgimisvaate kuva, kuvatakse jälgimisrežiim viivitamatult.



Sätted. Sätete ikoon annab juurdepääsu konfigureerimiskuvadele, mis on muu hulgas järgmised.

- **Üldseaded:** vt peatükki 6: Kasutajaliidese sätted lk 119
- **Täpsem häälestus:** vt peatükki 7: Alarmid/sihid lk 131, peatükki 7: Skaalade reguleerimine lk 137 ja peatükki 8: Andmete eksportimise ja ühenduvuse sätted lk 141
- **Eksportandmed:** vt peatükki 8: Andmete eksportimise ja ühenduvuse sätted lk 141
- **Demorežiim:** vt peatükki 7: Demorežiim lk 139
- **ClearSight:** vt peatükki 11: Mooduli ClearSight sätted ja mansetisuvandid lk 186

Täpsem häälestus ja **Eksportandmed** on parooliga kaitstud menüüsuvandid. Vt jaotist Paroolikaitse lk 119.



Abiteave. Vt peatükki 15: Ekraanil kuvatav abi lk 254



Kuuldavate alarmide vaigistamine. See ikoon vaigistab kõik helid ja nähtavad alarmid kuni viieks minutiks. Alarmi pauside võimalikud intervallid on 1, 2, 3, 4 ja 5 minutit. Uued füsioloogilised alarmid vaigistatakse pausiperioodiks. Pausiperioodi möödudes kõlavad alarmid uuesti. Vead vaigistatakse kuni vea kõrvaldamiseni ja taastekkimiseni. Uue vea tekkimisel kõlab alarmiheli uuesti.



Vaigistatud alarmid. Osutab sellele, et alarmid on ajutiselt vaigistatud. Kuvatakse kaheminutiline

pöördloendur ja teade „**Alarmid on peatatud**”. Peatatud alarmi näidik  kuvatakse igal parameetripaanil, mis parasjagu alarmi esitab.

Alarmide vaigistamise lisavalikute (allpool) nägemiseks puudutage kuuldavate alarmide vaigistamise ikooni järjest viis sekundit.



Kuuldavate alarmide jäädavalt vaigistamine. Vajutage seda ikooni alarmide laiendmenüüs, et kõik alarmid määramata ajaks vaigistada. Alarmi vaigistamise suvandi valimine vajab Eeliskasutaja parooli. Vt jaotist Paroolikaitse lk 119.



Jälgimise paus. Vajutage seda ikooni, et jälgimine pausile panna. Ilmub jälgimise pausilepaneku banner, et kinnitada jälgimistegevuse peatamine. Erand. Koeoksümeetria jälgimine ja seotud alarmid jäävad jälgimise pausile panemise ajaks aktiivseks.



Jälgimise jätkamine. Pärast jälgimise pausilepaneku kinnitamist ilmub jälgimise jätkamise ikoon ja pausilepandud jälgimise ajaloendur ilmub navigeerimisreal. Kuvatakse banner „**Jälgimise paus**”. Jälgimise jätkamiseks puudutage jälgimise jätkamise ikooni.

5.3 Jälgimisvaated

Kasutusel on kaheksa klassikalist jälgimisvaadet: graafiline trend, tabulaarne trend, graafilise/tabulaarse trendi poolitatud kuva, füsioloogia, juhtimispult, füsioloogiliste parameetrite suhe, eesmärgi asetamine ja jälgimise avakuva, mis on jagatud graafiliseks ja juhtimispuldi vaateks. Olenevalt valitud jälgimisvaatest võib kuvada kuni kaheksa jälgitavat parameetrit.

Peale nende klassikaliste jälgimise vaatevormingute on saadaval kolm fookustatud jälgimise lisavaadet. Need võimaldavad kasutajal näha arteriaalse vererõhu väärtusi koos kolme parameetriga sujuval ja fookustatud kuvapaigutusel. Vt Fookustatud põhikuva lk 106, Fookustatud graafilise trendi kuva lk 106 ja Fookustatud diagrammikuva lk 107.

Jälgimisvaadete vahetamiseks tõmmake kolme sõrmega üle kuva. Või tehke jälgimisvaate valimiseks järgmist.



1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Valige ekraanid** . Jälgimiskuva valikumenüü sisaldab ikooni, mis põhinevad jälgimiskuvade ilmel.



Joonis 5-3. Jälgimiskuva valimise akna näide

2. Puudutage ringiga ümbritsetud numbrit **1**, **2**, **3** või **4**, mis vastab jälgimiskuvade parameetripaanidel kuvatavate võtmeparameetrite arvule. Fookustatud kuvad, mis kuvatakse valikuakna allosas, näitavad alati 3 võtmeparameetrit.
3. Valige ja puudutage jälgimisvaate nuppu, et kuvada võtmeparameetrid antud kuvavormingus.

5.3.1 Parameetripaanid

Parameetripaanid asuvad enamiku jälgimiskuvade paremal küljel. Juhtimispuldi jälgimiskuva koosneb suuremas vormingus parameetrikeradest, mis toimivad allkirjeldatuga samamoodi.

5.3.1.1 Parameetrite muutmine

1. Puudutage parameetripaanis olevat parameetrisilti, et vahetada see teise parameetri vastu.
2. Kuvatakse konfiguratsioonimenüü paan, mis näitab värviliselt esile tõstetud valitud parameetrit ja värvilise piirjoonega teisi parajasti kuvatavaid parameetreid. Saadaval olevad parameetrid kuvatakse ilma esiletõstmiseta. Joonis 5-4 lk 89 näitab konfiguratsioonimenüü paani parameetri valimise vahekaarti, mis kuvatakse pidevalt mõõdetavate parameetrite valimisel ja monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimisel. Selle akna ilme teiste HemoSphere moodulite või kaablitega jälgimisel erineb sellest, mis on näidatud joonisel Joonis 5-4 lk 89.

Parameetrid on jaotatud kategooriatesse. Saadaval olevad kategooriad põhinevad käesoleval jälgimisrežiimil. Allpool loetletud kategooriad on parameetri valimise konfiguratsioonimenüüs rühmitatud. Vt Joonis 5-4 lk 89.

VOOL. Vooluparameetrid CO, CI, SV, SVI ja SVV mõõdavad verevoolu vasakust südamepoolest.

TAKISTUS. Takistusparameetrid SVR ja SVRI on seotud süsteemse verevoolu takistusega.

RV FUNKTSIOON. Need parameetrid, mis sisaldavad EDV-d, EDVI-d ja RVEF-i, on parempoolse vatsakese (RV) mahulised näidikud.

ACUMEN. Siin loetletud parameetrid on saadaval ainult ühendatud anduriga Acumen IQ ja aktiivse funktsiooniga HPI. Sealhulgas on HPI, Ea_{dyn} ja dP/dt .

RÕHK. Nende vererõhuparameetrite hulka kuuluvad SYS_{ART} , DIA_{ART} , MAP , SYS_{PAP} , DIA_{PAP} , $MPAP$, PR , CVP ja PPV .

OKSÜMEETRIA. Oksümeetria parameetrid on venoosne oksümeetria ($SvO_2/ScvO_2$) ja koeoksümeetria (StO_2), kui need on lubatud.



Joonis 5-4. Võtmeparameetrite valimise paani konfiguratsioonimenüü näide

3. Puudutage saadaval olevat parameetrit, et valida asendusparameeter.
4. Iga võtmeparameetri järjekorra muutmiseks puudutage ja hoidke parameetripaani, kuni paani ümber ilmub sinine piirjoon. Võtmeparameetrite järjekorra värskendamiseks lohistage parameetripaan uude soovitud asukohta.

5.3.1.2 Alarmi/sihi muutmine

Kuva **Alarmid/sihid** võimaldab kasutajal valida ja seadistada valitud parameetri alarmide ning sihtide väärtusi või aktiveerida/inaktiveerida kuulda alarmi ja sihi sätteid. Lisaks saab sihi sätteid reguleerida numbriklahvistikuga või kerimisnuppudega, kui on vaja vähest reguleerimist. Kuvale juurdepääsuks puudutage parameetri väärtust parameetripaanil või kasutage parameetri sätete kuva. Lisateavet vt Alarmid/sihid lk 131.

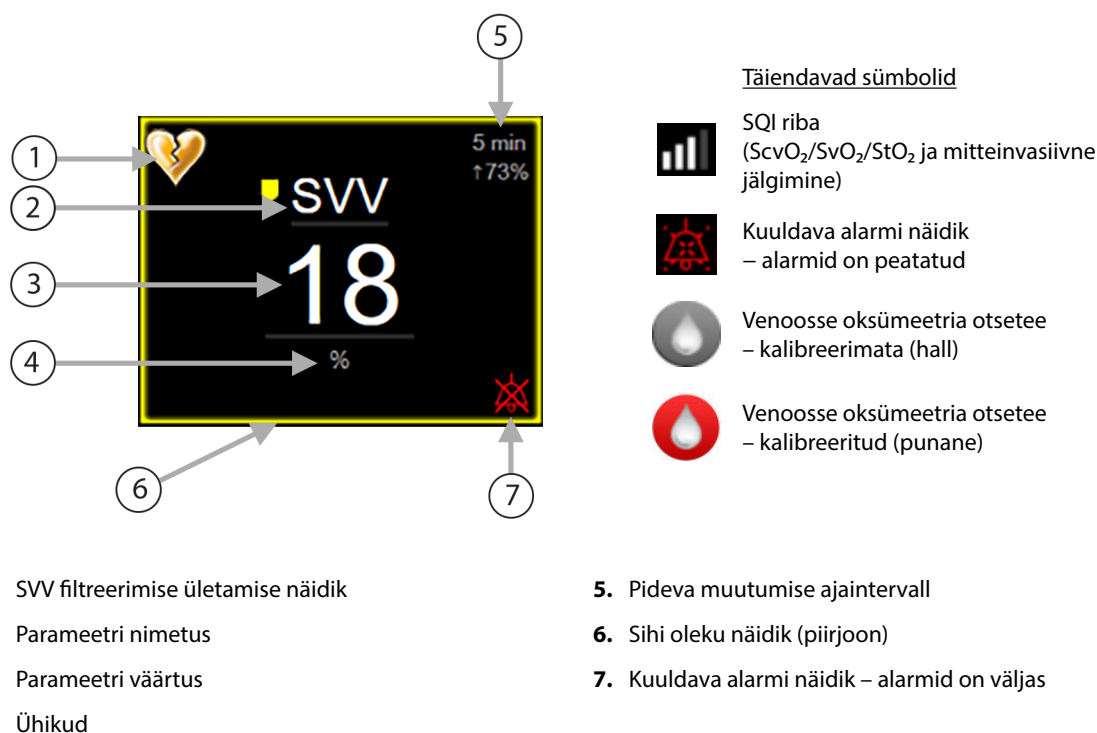
Märkus

Selle menüü kuvaga on seotud kaheminutilise tegevusetuse taimer.

Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) parameetri alarmipiire ega sihtvahemikke ei saa reguleerida.

5.3.1.3 Olekunäidikud

Värvilise piirjoonega parameetripaan näitab patsiendi praegust olekut. Värv muutub patsiendi oleku muutumisel. Konfiguratsioonimenüüle juurdepääsuks puudutage paneelil allajoonitud elemente. Paanid võivad kuvada järgmist lisateavet.



Joonis 5-5. Parameetripaan

Olekuriba teated. Vea, hoiatuse või alarmi tekkimisel kuvatakse olekuribal teade (teated), kuni veaolek kõrvaldatakse. Rohkem kui ühe vea, häire või alarmi korral vahetub teade iga kahe sekundi järel.

Vea tekkimisel peatatakse parameetrite arvutamine ning iga mõjutatud parameetripaan kuvab parameetri viimase mõõtmiskorra väärtuse, kellaaja ja kuupäeva.

Pideva muutumise ajaintervall. See näidik kuvab muutuse määra protsentides või absoluutväärtuses, millele järgneb ajaperiood, mil muutumine aset leidis. Konfigureerimissuvandeid vt Ajaintervallid/keskmistamine lk 125.

↑ 7%
(5 min)

↑ 38% (20 min)

SVV filtreerimise ületamise näidik. SVV filtreerimise ületamise näidiku sümbol  kuvatakse SVV parameetripaanil, kui tuvastatakse pulsisageduse variatiivsuse suur määr, mis võib mõjutada SVV väärtust.

SQL riba. SQL riba  näitab signaali kvaliteeti oksümeetrilisel ja mitteinvasiivsel jälgimisel. Signaali kvaliteet oleneb kateetri seisundist ja asendist veresoones intravaskulaarse oksümeetria jaoks või lähiinfrapunakiirguse koe perfusiooniindeksi mõõtmiseks koeoksümeetria jaoks. Oksümeetria näidiku tasemeid vt Tabel 12-3 lk 195. Mitteinvasiivsel sõrmemansetiga jälgimisel põhineb SQL sõrmemanseti pletüsmograafia sensori rõhu lainekuju signaalil. Mitteinvasiivseid SQL tasemeid vt Tabel 11-2 lk 186.

Sihi oleku näidikud Jälgimispaani värvilise piirjoone näidik näitab patsiendi praegust kliinilist seisundit. Näidiku värve ja nende kliinilist tähendust vt Tabel 7-2 lk 133.

Märkus

Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) parameetri kasutamisel erinevad patsiendi olekunäidikud kirjeldatud näidikutest. Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index funktsiooni kasutamisel vaadake saadaolevaid patsiendi olekunäidikuid jaotisest Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvarafunktsioon lk 217.

5.3.2 Peamine jälgimisvaade

Peamine jälgimisvaade kuvab kombinatsiooni graafilise trendi jälgimisvaade (vt Graafilise trendi jälgimisvaade lk 91) ja juhtpuldi erineva, poolringikujulise jälgimisvaade (vt Juhtimispuldi kuva lk 99). Peamise jälgimisvaade all asuv juhtpuldi mõõdik kasutab poolringikujulist mõõtmisala. Vt jaotist Joonis 5-6 lk 91. Peale peamise jälgimisvaade all asuvates parameetrite mõõdikutes kuvatavate võtmeparameetrite võib olla neli täiendavat võtmeparameetrit peale olemasolevate, mida jälgitakse kuvadel näidatud graafilistel trendidel ja parameetripaanidel. Peamisel jälgimisvaatel võib kuvada kuni kaheksa jälgitavat võtmeparameetrit. Kuva mis tahes võtmeparameetri asukohta saab muuta, hoides all parameetripaani või mõõdikut ja lohistades seda uude soovitud asukohta.



Joonis 5-6. Peamine jälgimisvaade

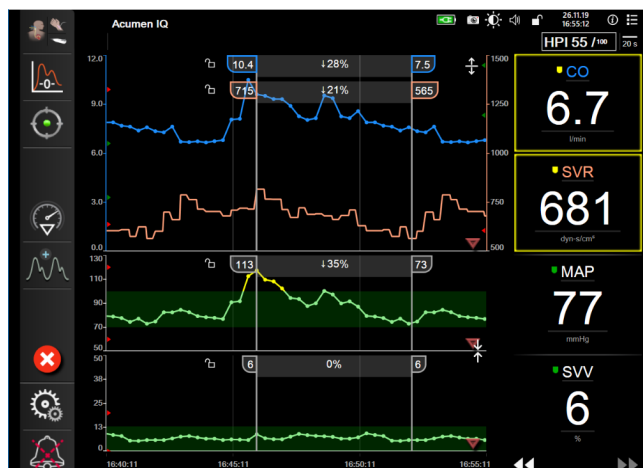
5.3.3 Graafilise trendi jälgimisvaade

Graafilise trendi kuva kuvab jälgitavate parameetrite praeguse oleku ja ajaloo. Jälgitud parameetrite kohta kuvatava ajaloo hulka saab konfigureerida ajaskaalat reguleerides.

Kui parameetri sihtvahemik on aktiveeritud, kuvatakse graafikul värvikoodiga graafikujoon – roheline tähistab väärtuse sihtvahemikku jäämist, kollane tähistab sihtvahemikust väljapoole, kuid füsioloogilise alarmi piiridesse jäämist, ja punane tähistab alarmi piiridest väljumist. Kui parameetri sihtvahemik on inaktiveeritud, on graafikujoon valge. Värvilist joonistamist saab keelata üldsätete kaudu. Värvid vastavad kliinilise sihi näidikule (parameetripaani piirjoon) võtmeparameetrite paanidel graafilise trendi graafikul siis, kui sihid on antud parameetri jaoks lubatud. Iga parameetri alarmide piirid kuvatakse värviliste nooltena graafiku Y-teljel.

Märkus

Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) parameetri graafiline trend kuvatakse alarmivahemikust väljas valge trendijoonena ja alarmivahemikus punase trendijoonena.



Joonis 5-7. Graafilise trendi kuva

Kuvatavate parameetrite ajaskaala muutmiseks puudutage kuva graafikualast väljaspool piki x- või y-telge, misjärel ilmub skaala hüpikmenüü. Puudutage nupu **Graafilise trendi aeg** väärtusega külge, et valida erinev ajaperiood. Trendijoonise osade järjekorra muutmiseks hoidke graafikut all ja lohistage osa uude asukohta. Jooniste kombineerimiseks liigutage parameetri joonis graafilise trendi joonisele või vajutage jooniste vahel



asuvat kombineerimise ikooni. Teise parameetri y-telje väärtused ilmuvad joonise paremale küljele.



Erinevate graafiliste trendijooniste juurde naasmiseks puudutage laiendamise ikooni

5.3.3.1 Graafilise trendi kerimisrežiim



Tagasi kerides saab vaadelda kuni viimase 72 tunni jooksul jälgitud parameetrite andmeid. Kerimise alustamiseks nipsake paremale/vasakule või puudutage sobivat kerimisrežiimi nuppu, nagu on näidatud eespool. Jätkake kerimisrežiimi nupu vajutamist, et kerimise kiirust suurendada. Kuva reaalajas režiim taastub



kaks minutit pärast kerimisnupu puudutamist või tühistamisikooni puudutamisel. Kerimise kiirus kuvatakse kerimisnuppude vahel.

Tabel 5-1. Graafilise trendi kerimiskiirused

Kerimise säte	Kirjeldus
	Kerib praegusest ajaskaalast kaks korda kiiremini.
	Kerib praeguse ajaskaalaga sama kiirusega (ühe graafiku laiuselt).
	Kerib praegusest ajaskaalast poole aeglasemalt (poole graafiku laiuselt).

Kerimisrežiimis saab kasutaja kerida andmeteni, mis on praegusel ajaskaalal kuvatavatest vanemad.

Märkus

Uusimatest andmetest eespool või vanimatest andmetest tagapool asuvat ala ei saa puudutada. Graafikut keritakse ainult nii kaugel, kui andmed veel saadaval on.

5.3.3.2 Sekkumissündmused

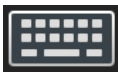
Graafilise trendi kuval või muul jälgimise vaatel, mis kuvab graafilise trendi jooniseid (nagu peamine

jälgimisvaade), avaneb sekkumise ikooni  valimisel sekkumistüüpide menüü, üksikasjad ja märkuste lahter.

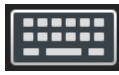


Joonis 5-8. Graafiline trend – sekkumise aken

Valiku Uus sekkumine sisestamiseks tehke järgmist.

1. Valige suvandi **Sekkumise** tüüp vasakul asuvast menüüst **Uus sekkumine**. Saada olevate **Sekkumise** tüüpide vaatamiseks kasutage vertikaalseid kerimisnooli.
2. Valige parempoolselt menüü vahekaardilt **Detail**. Vaikimisi kasutatakse suvandit **Määramata**.
3. Valige märkuste sisestamiseks klaviatuuriikoon  (valikuline).
4. Puudutage sisestamise ikooni .

Toimige varem kasutatud **sekkumise** sisestamiseks järgmiselt.

1. Valige **Sekkumine** loendivahekaardilt **Hiljutised**.
2. Puudutage märkuse lisamiseks, redigeerimiseks või eemaldamiseks klaviatuuri ikooni .
3. Puudutage sisestamise ikooni .

Tabel 5-2. Sekkumissündmused

Sekkumine	Indikaator	Tüüp
Sekkumine	 (roheline)	Inotroopne Vasodilaator Vasopressor
Paigutusega seotud probleem	 (lilla)	Passiivne jala tõstmine Trendelenburg
Vedelikud	 (sinine)	Punased verelibled Kolloid Kristalloid Vedelikuboolus*
Oksümeetria	 (punane)	In vitro kalibreerimine* Vere võtmine* In vivo kalibreerimine* HGB värskendus* Kutsu venoosse oksümeetria andmed tagasi*
Sündmus	 (kollane)	PEEP Indutseerimine Kanüülimine CPB Ristklemmimine Kardiopleegia Pumba vool Vereringe seiskumine Soojendamine Jahutamine Selektiivne tserebraalne perfusioon
Kohandatud	 (hall)	Kohandatud sündmus BP kalibreerimine*
* Süsteemi loodud markerid		

Märkus

Süsteemi loodud ja kliiniliste vahendite menüü kaudu algatatud sekkumisi (näiteks Venosne oksümeetria, BP kalibreerimine või vedelikule reageerimise katsed) ei saa sekkumisanalüüsi menüü kaudu sisestada.

Pärast sekkumise tüübi valimist kuvatakse kõigil graafikutel nähtavad sekkumist tähistavad markerid. Neid markereid saab valida lisateabe saamiseks. Markerit puudutamisel kuvatakse teabemull. Vt jaotist Joonis 5-9 lk 95. Teabemull kuvab vastava sekkumise, kuupäeva, kellaja ja sekkumist puudutavad märkused. Redigeerimisnupu puudutamine võimaldab kasutajal sekkumise kellaaega, kuupäeva ja märkust redigeerida. Väljumisnupu puudutamine sulgeb mulli.

Märkus

Sekkumise teabemullile rakendub 2-minutiline aegumine.

Sekkumise redigeerimine

Iga sekkumise kellaaega, kuupäeva ja seotud märkust saab pärast esmast sisestamist redigeerida.

1. Puudutage redigeeritava sekkumisega seotud sekkumissündmuse näidikut .
2. Puudutage teabemullis redigeerimise ikooni .
3. Puudutage valitud sekkumise kellaaja muutmiseks suvandit **Kellaaja reguleerimine** ja sisestage klahvistikuga uus kellaaeg.
4. Puudutage kuupäeva muutmiseks suvandit **Kuupäeva reguleerimine** ja sisestage klahvistikuga värskendatud kuupäev.

Märkus

Süsteemi poolt loodud sekkumismarkerite kuupäeva ega kellaaega ei saa muuta.

5. Puudutage märkuste sisestamiseks või redigeerimiseks klaviatuuri ikooni .
6. Puudutage sisestamise ikooni .



Joonis 5-9. Graafilise trendi kuva – sekkumise teabemull

5.3.3.3 Vererõhu lainekuju reaaltajaline kuva

Selleks et kuvada reaaltajas vererõhu lainekuju, puudutage vererõhu lainekuju ikooni . Graafilise trendi või peamiste jälgimiskuvade jälgimisel kuvatakse navigeerimisribal kuva lainekuju ikoon. Esimese jälgitava parameetri graafiku kohale kuvatakse reaaltajas rõhu lainekuju graafiku paneel. Esimese jälgitava parameetripaani kohale kuvatakse süstoolse, diastoolse ja keskmise arteriaalarõhu numbrilised näidud löök löögi haaval. Puudutades graafiku (x-telje skaala) kontrollimiskiiruse muutmiseks skaala ala, ilmub hüpikmenüü, mis võimaldab sisestada uue kontrollimiskiiruse. Kui mitu jälgimise seadet on ühendatud, puudutage jälgitavate rõhu lainekujude vahetamiseks lainekuju parameetritepaanil parameetri nime.

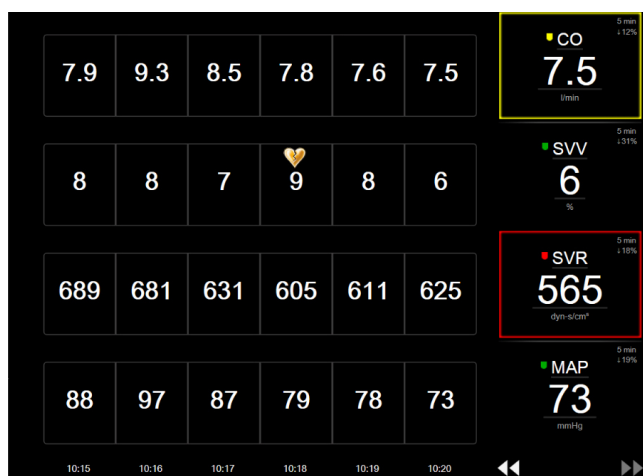
Selleks et peatada reaaltajas vererõhu lainekuju kuvamine, puudutage rõhu lainekuju peitmise ikooni .

Märkus

Kui rõhu lainekuju kuvamise nupu puudutamisel kuvatakse 4 võtmeparameetrit, eemaldatakse ajutiselt 4. võtmeparameetri kuva ja vererõhu lainekuju graafik paigutatakse ülejäänud 3 võtmeparameetri trendi graafiku kohale.

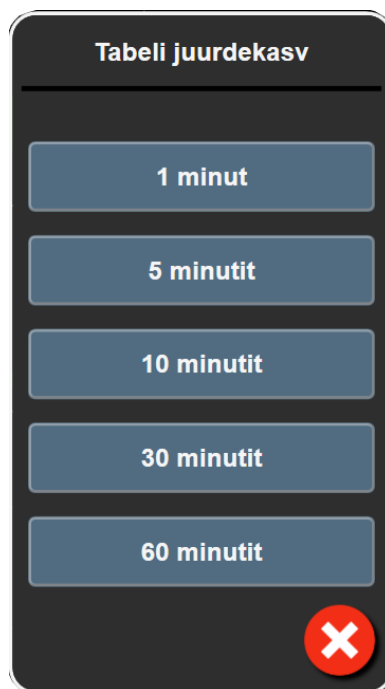
5.3.4 Tabulaarsed trendid

Tabulaarse trendi kuval kuvatakse võtmeatribuudid ja nende ajalugu tabulaarses vormingus.



Joonis 5-10. Tabulaarse trendi kuva

1. Väärtustevahelise intervalli muutmiseks puudutage tabelit seestpoolt.
2. Valige väärtus hüpikaknast **Tabeli juurdekasv**.



Joonis 5-11. Tabeli juurdekasv hüpikaken

5.3.4.1 Tabulaarse trendi kerimisrežiim

Tagasi kerides saab vaadelda kuni viimase 72 tunni andmeid. Kerimisrežiim põhineb lahtrite arvul. Saadaval on kolm kerimiskiirust: 1x, 6x ja 40x.



Kuva kerimise ajal kuvatakse tabeli kohal kuupäev. Kui ajavahemik hõlmab kattuvalt kaht päeva, kuvatakse mõlemad kuupäevad.

1. Kerimise alustamiseks puudutage parameetripaanide all üht topeltnooltest ja hoidke all. Kerimise kiirus kuvatakse kerimisikoonide vahel.

Tabel 5-3. Tabulaarse trendi kerimiskiirused

Säte	Kellaaeg	Kiirus
	Üks lahter	Aeglane
	Kuus lahtrit	Keskmine
	Nelikümmend lahtrit	Kiire

2. Kerimisrežiimist väljumiseks lõpetage kerimisnoole vajutamine või puudutage tühistamisikooni .

Märkus

Kuva reaaljarežiim taastub kaks minutit pärast kerimisnoole ikooni viimast puudutust või pärast tühistamise ikooni puudutamist.

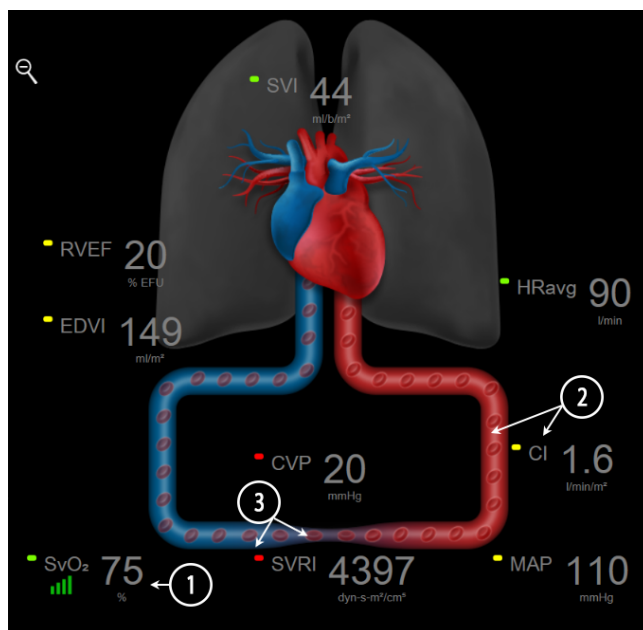
5.3.5 Graafiliste/tabulaarsete trendide poolitatud kuva

Graafiliste/tabulaarsete trendide poolitatud kuval esitatakse nii graafilise kui ka tabulaarse trendi jälgimiskuvad. Kuva võimaldab korraga vaadata valitud jälgitavate parameetrite praegust olekut ja ajalugu graafilises vormingus ning muid valitud jälgitavaid parameetreid tabelivormingus.

Kui valitud on kaks võtmeparameetrit, kuvatakse esimene võtmeparameeter graafilise trendi kujul ja teine tabulaarse trendi kujul. Võtmeparameetrite muutmiseks puudutage parameetripaanil olevat parameetri silti. Kui valitud on mitu võtmeparameetrit, kuvatakse esimesed kaks parameetrit graafilise trendi kujul ning kolmas ja neljas (kui neljas on valitud) kuvatakse tabulaarse trendi kujul. Mis tahes võtmeparameetrite graafilise trendi kuva(de)l esitatavate andmete ajaskaala on tabulaarse trendi kuva(de)l esitatavast ajaskaalast sõltumatu. Vaadake lisateavet graafilise trendi kuva kohta jaotisest Graafilise trendi jälgimisvaade lk 91. Vaadake lisateavet tabulaarse trendi kuva kohta jaotisest Tabulaarsed trendid lk 96.

5.3.6 Füsioloogiakuva

Füsioloogiakuva on animatsioon, mis kujutab südame, vere ja veresoonekonna koostoimet. Selle kuva ilme muutub olenevalt kasutatavast jälgimise tehnoloogiast. Näiteks kui koeoksümeetria funktsioon on lubatud, kasutatakse lisaks koeoksümeetria mõõtmiskohtadele koos hemodünaamiliste parameetritega ka kolme täiendavat animatsiooni. Vt Koeoksümeetria füsioloogia kuva lk 216. Pidevalt mõõdetavad parameetriväärtused kuvatakse koos animatsiooniga.



Joonis 5-12. Füsioloogiakuva monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimisel

Füsioloogiakuval olev süda esitab löögisagedust nähtaval kujul ja see ei kajasta täpselt löökide arvu minutis. Kuva põhifunktsioonid on loetletud Joonis 5-12 lk 98. See näide hõlmab pidevat füsioloogiakuva monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz ning EKG, MAP ja CVP alluvsignaalidega aktiivse jälgimise ajal.

1. Siin kuvatakse $ScvO_2/SvO_2$ parameetrite andmed ja signaali kvaliteedi näidik (SQI), kui monitori HemoSphere oksümeetriakaabel on ühendatud ja jälgib aktiivselt venoosset hapnikuga rikastamist.
2. Südame minutimaht (CO/CI) on märgitud veresoonekonna animatsiooni arteriaalsel küljel. Verevoolu animatsiooni kiirus oleneb CO/CI väärtusest ning parameetri jaoks valitud madalast/kõrgest sihtvahemikust.
3. Süsteemne vaskulaarne resistentsus, mis on näidatud vaskulaarse süsteemi animatsiooni keskel, on saadaval CO/CI jälgimisel ning ühendatud patsiendimonitorist või kahest monitori HemoSphere rõhukaablist pärit MAP ja CVP rõhu analoogsisendi signaali kasutamise ajal kujul $SVR = [(MAP - CVP) / CO] \times 80$. Väheinvasiivses jälgimisrežiimis on vajalik vaid CVP, kasutades CVP sisestamise kuva, monitori HemoSphere rõhukaabliga CVP jälgimist või analoogsisendit. Veresoone ahenemise ulatus oleneb tuletatud SVR-i väärtusest ning parameetri jaoks valitud madalast/kõrgest sihtvahemikust.

Märkus

Ekraani Alarmid/sihid sätteid saab reguleerida alarmide/sihtide sätete ekraanil (vt Seadistuskuva Alarmid/sihid lk 134) või valides soovitud parameetri võtmeparameetriks ning avades konfiguratsioonimenüü parameetripaani puudutusega.

Näide Joonis 5-12 lk 98 on toodud monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimise kohta. Muudes jälgimisrežiimides võivad kuva ilme ja parameetrid erineda. Näiteks jälgimisel anduri FloTrac jälgimisrežiimis asendatakse HR_{avg} PR-iga, kuvatakse PPV ja SVV (kui need on konfigureeritud) ning EDV-d ja RVEF-i ei kuvata.

5.3.6.1 SVV kalde näidik

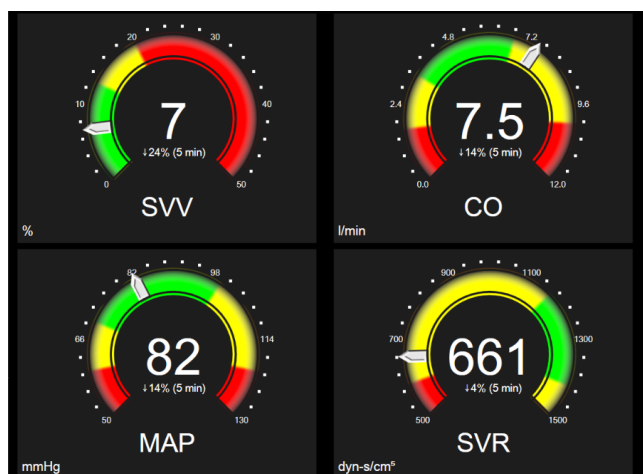
SVV kalde näidik kujutab nähtavat Franki-Starlingi kõverat, mida kasutatakse löögimahu varieerumise (SVV) väärtuse hindamisel. See kuvatakse väheinvasiivses ja mitteinvasiivses jälgimisrežiimis füsioloogiakuval. Tule värv muutub määratud sihtvahemike järgi. SVV väärtus 13% kuvatakse umbes kõvera käänamispunktis. Näidik kuvatakse füsioloogia- ja ajaloolise füsioloogia kuval.



Kasutaja saab monitori sätetes jälgimiskuva sätete menüüs lubada või keelata SVV tule kuva, parameetri väärtust ja SVV filtreerimise ületamise näidikut. Vaikesäte on lubatud. Süsteem ei näita SVV tuld SVV näidiku kõveral, kui SVV filtreerimise ületamise näidik on sees.

5.3.7 Juhtimispuldi kuva

Sellel jälgimiskuval, mida kujutab Joonis 5-13 lk 99, kuvatakse suured parameetrikeraad koos jälgitavate parameetrite väärtustega. Juhtimispuldi parameetrikeraad näitavad graafiliselt alarmide/sihtide vahemikke ja väärtusi ning kasutavad nöelindikaatoreid, et näidata jooksva parameetriväärtuse asukohta. Samamoodi kui standardsete parameetripaanide puhul vilgub keras olev väärtus siis, kui parameetriga on seotud aktiivne alarm.



Joonis 5-13. Juhtimispuldi jälgimiskuva

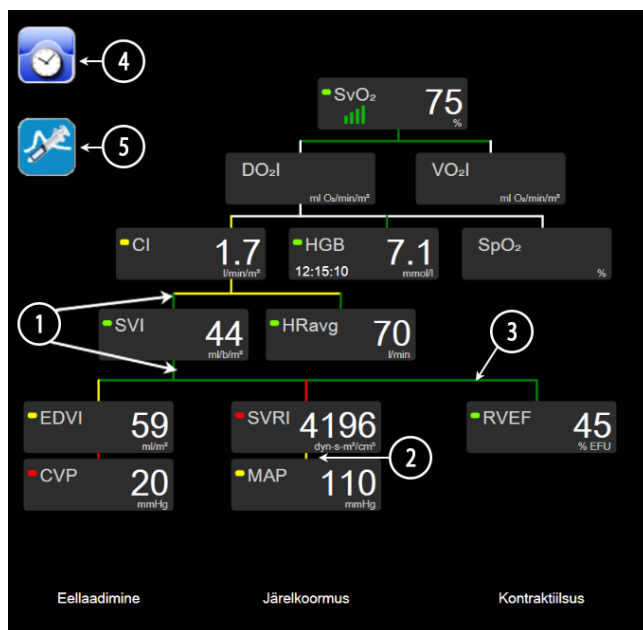
Võtmeparameetrikeraad juhtimispuldi kuval näitavad standardset parameetripaanide keerukamat sihtide ja alarmide näidikut. Parameetri täielikku kuvavat vahemikku kasutatakse graafiliste trendide minimaalsete kuni maksimaalsete sätete alusel mõõdiku loomiseks. Nöela kasutatakse mõõdiku ringikujulisel skaalal jooksva väärtuse tähistamiseks. Kui sihtvahemikud on aktiveeritud, kasutatakse punast (alarmitsoon), kollast (hoiatuse sihttsoon) ja rohelist (vastuvõetav sihttsoon) värvi ringikujulise mõõdiku sees sihi- ja alarmipiirkondade tähistamiseks. Kui sihtvahemikud pole aktiveeritud, on ringikujulise mõõdiku ala üleni hall ja sihi- või alarmiindikaatorid on eemaldatud. Väärtuse indikaatornool muutub, et näidata, mil väärtused mõõdiku skaala piirmääradest väljuvad.

5.3.8 Füsioloogiliste parameetrite suhe

Füsioloogiliste parameetrite suhte kuva kujutab hapniku edastamise (DO_2) ja tarbimise (VO_2) vahelist tasakaalu. Seda värskendatakse parameetriväärtuste muutumisel automaatselt, et alati oleks esitatud hetkeväärtused. Ühendusjooned tõstavad esile parameetrite omavahelise suhte.

5.3.8.1 Pidevad ja ajaloolised režiimid

Füsioloogiliste parameetrite suhte kuval on kaks režiimi: pidev ja ajalooline. Pidevas režiimis kuvatakse vahelduvalt mõõdetud ja tuletatud väärtused alati kättesaamatutena. HGB on erand ja see kuvatakse pidevas režiimis vahelduva parameetrina viimati arvutatud/sisestatud väärtuse ajatempliga.



Joonis 5-14. Füsioloogiliste parameetrite suhte kuva monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimisel

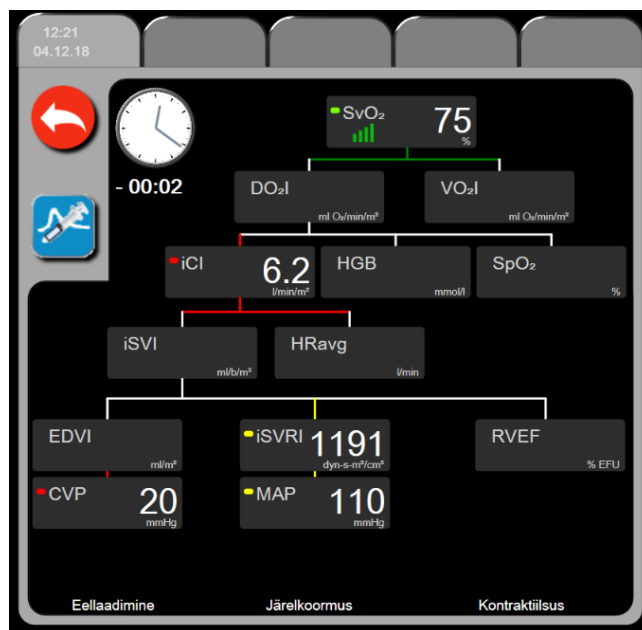
1. Vertikaaljooned parameetrite kohal ja all kuvatakse sama värvi parameetritulega.
2. Kaht parameetrit otse ühendavad vertikaaljooned kuvatakse sama värvi alloleva parameetritulega (näiteks SVRI ja MAP vahel, Joonis 5-14 lk 100).
3. Horisontaaljooned on sama värvi nende kohal oleva joonega.
4. Vasakpoolne riba ilmub pärast boolusekomplekti tegemist. Puudutage kella/laine ikooni ajalooliste andmete (kui on võimalik) kuvamiseks (vt Joonis 5-14 lk 100).
5. Võimaluse korral puudutage iCO ikooni termodilutsiooni uue komplekti konfiguratsioonide avamiseks.

Märkus

Näide Joonis 5-14 lk 100 on toodud monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimise kohta. Muudes jälgimisrežiimides võivad välimus ja parameetrid erineda. Näiteks väheinvasiivses jälgimisrežiimis asendatakse HR_{avg} PR-iga, kuvatakse PPV ja SVV (kui on konfigureeritud) ning EDV-d ja RVEF-i ei kuvata.

Märkus

Enne termodilutsioonikomplekti läbiviimist ja enne ühegi väärtuse sisestamist (vt Parameetriboksik lk 102) kella/laine ja iCO ikoone ei kuvata. Kuvatakse ainult saadaolevaid pidevalt mõõdetavaid parameetreid.



Joonis 5-15. Ajalooline füsioloogiliste parameetrite suhte andmete kuva

Märkus

Ajaloolisel füsioloogiliste parameetrite suhte kuval kuvatakse enamikku parameetritest, mis süsteemil kindlal ajahetkel saadaval on. Kuvatakse parameetreid ühendavad jooned, mis tõstavad esile parameetrite omavahelise suhte. Ajalooline füsioloogiliste parameetrite suhte kuva näitab configureeritud võtmeparameetrit (kuni kaheksat) kuva paremal küljel. Kuva ülaosas on horisontaalsed liitvahekaardid, mis võimaldavad kasutajal navigeerida läbi ajalooliste kirjade andmebaasi. Kirjete kellaajad vastavad termodilutsiooni boolusekomplektidele ja tuletatud väärtuste arvutustele.

Ajalooline füsioloogiliste parameetrite suhte kuva võimaldab kasutajal sisestada tuletatud parameetrite arvutamiseks kasutatavaid parameetreid **DO₂** ja **VO₂** ainult kõige viimasele kirjele. Sisestatud väärtused rakenduvad kirje kellaajale ja mitte praegusele kellaajale.

Ajaloolisele füsioloogiliste parameetrite suhte kuvale pääseb ligi kella/lainekuju ikooni kaudu füsioloogiliste parameetrite suhte pideva jälgimise kuvale. Puudutage füsioloogiliste parameetrite suhte

pideva jälgimise kuvale naasmiseks naasmise ikooni.



Sellele kuvale ei rakendu 2-minutiline

aegumisperiod.

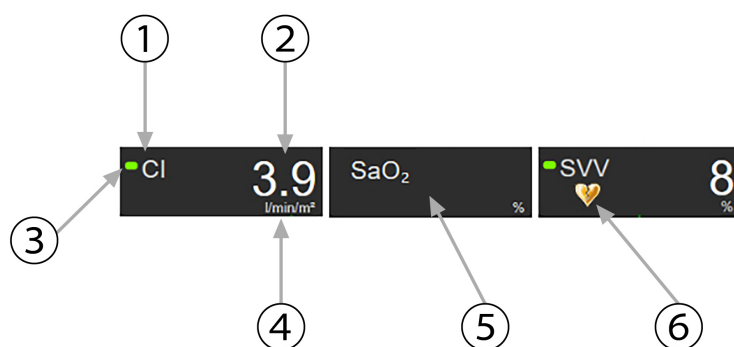
DO₂ ja **VO₂** arvutamiseks on vaja arteriaalse (PaO₂) ja venoosse (PvO₂) hapniku osarõhku. Ajaloolise füsioloogiliste parameetrite suhte kuva jaoks kasutatakse PaO₂ ja PvO₂ väärtust null (0). DO₂ ja VO₂ arvutamiseks muu PaO₂ ja PvO₂ väärtusega kui null (0) kasutage **Tuletatud väärtuse kalkulaator** (vt Tuletatud väärtuse kalkulaator lk 109).

5.3.8.2 Parameetriboksid

Igas väikeses parameetriboksis kuvatakse järgmist teavet:

- Parameetri nimetus
- Parameetri ühikud
- Parameetri väärtus (kui see on saadaval)
- Kliinilise sihi oleku indikaator (kui väärtus on saadaval)
- SVV näidik (kui on kohaldatav)
- Parameetri ajatempel (HGB jaoks)

Kui parameeter on veaolekus, on väärtus tühi, mis näitab, et see pole saadaval või ei olnud kuvamise hetkel saadaval.



- | | |
|----------------------|---------------------------------------|
| 1. Parameeter | 4. Ühikud |
| 2. Väärtus | 5. Vigane või väärtus ei ole saadaval |
| 3. Sihi oleku näidik | 6. SVV filtreerimise ületamise näidik |

Joonis 5-16. Füsioloogiliste parameetrite suhte parameetriboksid

5.3.8.3 Sihtide seadistamine ja parameetriväärtuste sisestamine

Sihtsätete muutmiseks või väärtuse sisestamiseks puudutage parameetrit, et avada sihi/sisestamise hüpikaken. Füsioloogiliste parameetrite suhte sihi/sisestamise hüpikaken kuvatakse järgmiste füsioloogiliste parameetrite suhte väikeste parameetribokside puudutamisel:

- **HGB**
- **SaO₂**
- **SvO₂/ScvO₂** (kui monitori HemoSphere oksümeetriakaabliga mõõtmine pole saadaval)



Joonis 5-17. Füsioloogiliste parameetrite suhte sihi/sisestamise hüpikaken

Kui väärtus vastu võetakse, luuakse uus ajatempliga ajalooline füsioloogiliste parameetrite suhte kirje. See hõlmab järgmist.

- Jooksvad pidevalt mõõdetavad parameetrite andmed.
- Sisestatud väärtus ja kõik tuletatud arvutatud väärtused.

Ajalooline füsioloogiliste parameetrite suhte kuva ilmub koos äsja loodud kirjega; seejärel saate sisestada ülejäänud käsitsi sisestatavad väärtused, et arvutada tuletatud väärtused.

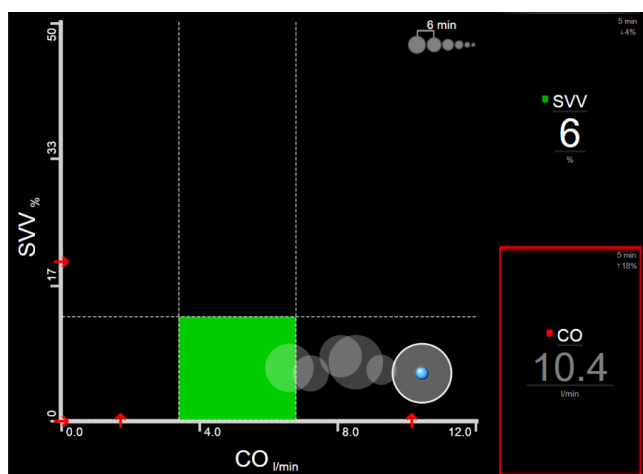
5.3.9 Eesmärgi paigutamise kuva

Ekraan Eesmärgi asetamine võimaldab kasutajal jälgida kahe põhiparameetri seost, joonistades need üksteisega seoses XY-tasandile.

Üks pulseeriv sinine täpp tähistab kahe parameetri lõikepunkti ja liigub parameetriväärtuste muutumisel reaajas. Ülejäänud ringid tähistavad parameetrite ajaloolist trendi nii, et väiksemad ringid viitavad vanematele andmetele.

Roheline sihtlahter tähistab roheliste parameetrite sihtsoonide lõikumiskohta. Punased nooled X- ja Y-teljel tähistavad parameetrialarmide piirmääri.

Esimesed kaks valitud võtmeparameetrit näitavad parameetriväärtusi, mis on graafikul vastavalt y- ja x-teljel, nagu kuvab Joonis 5-18 lk 103.



Joonis 5-18. Eesmärgi paigutamise kuva

Sellel kuval saab teha järgmist.

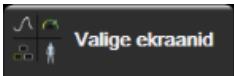
- Reguleerida ajaintervalli ajalooliste trendiringide vahel; selleks puudutage trendiintervalli ikooni  kuval.
- Puudutage trendiintervalli ikooni, kuni ilmub tekst **Väljas**, et välja lülitada ajaloolised trendiringid.
- X- või Y-telje skaala reguleerimiseks puudutage vastavat telge.
- Kui parameetrite jooksev lõikepunkt liigub X-/Y-tasapinna skaalast välja, kuvatakse kasutajale vastav teade.

5.4 Fookustatud jälgimise vorming

Fookustatud jälgimise vorming võimaldab kasutajal näha arteriaalse vererõhu väärtusi koos jälgitud andmetega kuni kolme põhiparameetri kohta sujuval kuvapaigutusel.

5.4.1 Jälgimisvaate valimine

Jälgimisvaate valimiseks fookustatud jälgimise vormingus puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Valige**

ekraanid . Vt jaotist Joonis 5-3 lk 88.

Fookustatud jälgimisvaatel on saadaval kolm jälgimisvaadet.



1 Fookustatud põhikuvad (vt Fookustatud põhikuvad lk 106)



2 Fookustatud graafilised trendid (vt Fookustatud graafilise trendi kuva lk 106)



3 Fookustatud diagrammide kuvad (vt Fookustatud diagrammide kuva lk 107)

Jälgimiskuva valimise menüü allosas kuvatakse kolm fookustatud jälgimise vormingut, mille nupud kujutavad jälgimiskuva ilmet. Puudutage jälgimisvaate nuppu, et kuvada põhiparameetrid selles kuvavormingus.

Märkus

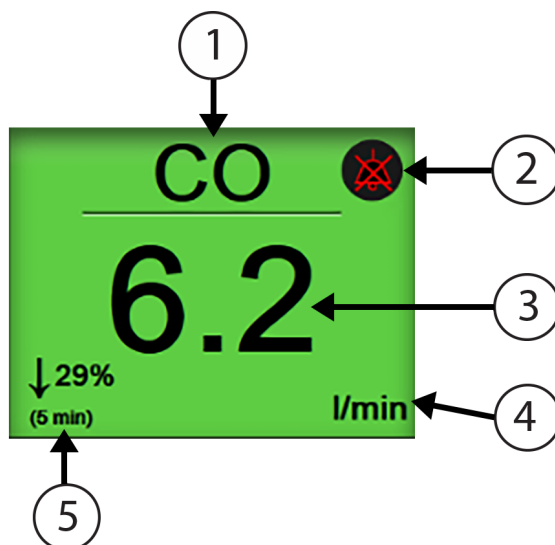
Kui jälgimine toimub jaotises Jälgimisvaated lk 87 kirjeldatud vorminguid kasutades ja valitakse neli parameetrit, kuvatakse ainult kolm esimest valitud parameetrit.

5.4.2 Vererõhu lainekuju paan

Kõik fookustatud jälgimise vaated sisaldavad vererõhu lainekuju kuva. Vt Vererõhu lainekuju reaalaajaline kuva lk 95. Fookustatud rõhu lainekuju kasutab vererõhu arväärtuste kuvamiseks allpool kirjeldatud fookustatud parameetripaaniga sarnast vormingut.

5.4.3 Fookustatud parameetripaan

Fookustatud jälgimisvaate võtmelement on fookustatud parameetripaan. Fookustatud parameetripaanil kuvatakse sarnane teave nagu klassikalisel parameetripaanil, mida on kirjeldatud jaotises Parameetripaanid lk 88. Fookustatud vaates muutub kogu paani värv olenevalt sihtoleku värvist. Näiteks on Joonis 5-19 lk 105 näidatud paani taustavärv roheline, väärtus on sihtvahemikus. Kui jälgimine on keelatud või pausil, on taust must.

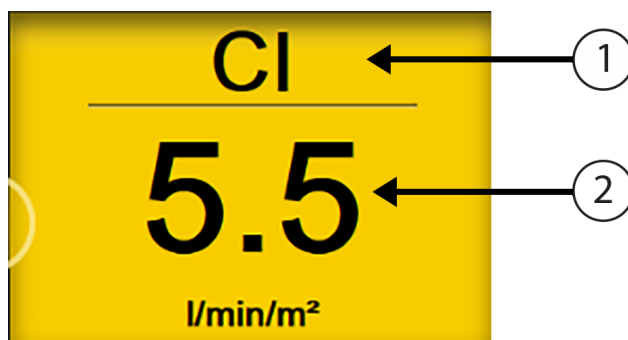


- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Parameetri nimetus | 4. Ühikud |
| 2. Kuuldava alarmi näidik | 5. Pideva muutuse ajaintervall |
| 3. Parameetri väärtus | |

Joonis 5-19. Fookustatud parameetripaan

5.4.4 Parameetrite muutmine

Parameetrite muutmiseks fookustatud jälgimise vaates puudutage parameetripaani keskjoonest kõrgemal mis tahes kohas, kus kuvatakse parameetri nimi. Vt jaotist Joonis 5-20 lk 105.



- | | |
|--|---|
| 1. Parameetri muutmiseks puudutage kohta joone kohal | 2. Alarmi-/sihtväärtuste muutmiseks puudutage kohta joone all |
|--|---|

Joonis 5-20. Fookustatud parameetripaan – parameetri ja alarmi/sihi valimine

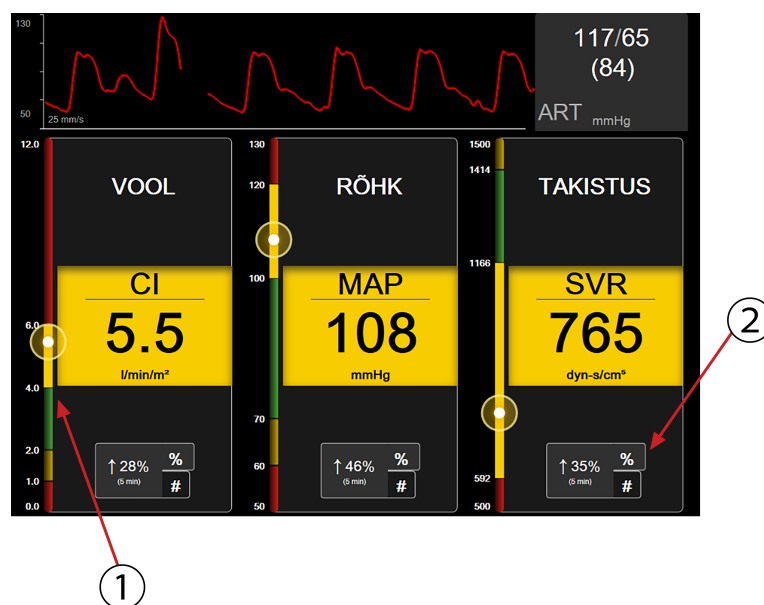
Ilmub parameetri valimise menüü. Vt jaotist Joonis 5-4 lk 89. Parameetri valimise menüüs on parameetrid jaotatud kategooriatesse. Vaadake nende kategooriate kirjeldusi Parameetrite muutmise lk 88. Parasjagu valitud parameetrid on siniselt esile tõstetud. Muud põhiparameetrid on sinise raamiga. Saate valida mis tahes saadaval oleva (esile tõstmata) parameetri, et seda aktiivselt jälgida.

5.4.5 Alarmide/sihtide muutmine

Põhiparameetri alarmide või sihtide muutmiseks fookustatud jälgimise vaates puudutage parameetripaani keskjoonest kõrgemal mis tahes kohas, kus kuvatakse parameetri väärtus ja ühikud. Kuvatakse valitud parameetri menüü **Alarmid/sihid**. Lisateavet selle menüü kohta vt Alarmid/sihid lk 131.

5.4.6 Fookustatud põhikuva

Fookustatud põhikuval kuvatakse veergudena kuni kolm parameetrit ja kuva ülaservas kuvatakse arteriaalne lainekuju. Iga veerg nimetatakse parameetrikategooriaks (näiteks: **Vool**, **Takistus** või **Rõhk**) ning sellel kuvatakse tsentreeritud parameetripaan, pideva muutumise % või kontrollväärtus (kui see on lubatud) ja vertikaalne sihimõõtur veeru vasakus servas. Vt jaotist Joonis 5-21 lk 106.



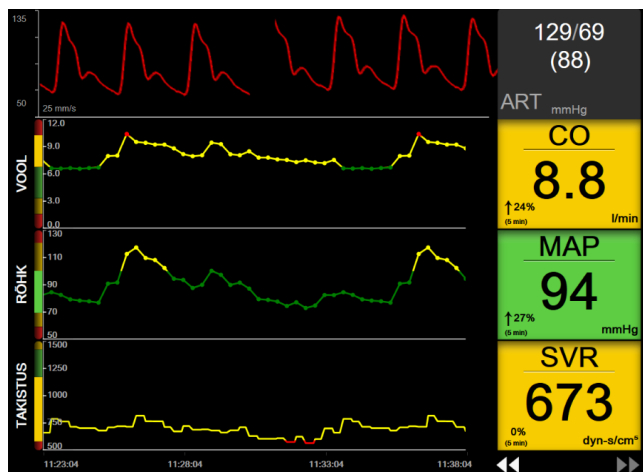
1. Küljel asuv vertikaalne sihimõõtur kuvab patsiendi praeguse parameetriväärtuse ja tõstab tsooni esile
2. Saadaolevate intervallide vahetamiseks puudutage pidevat parameetri väärtuse muutumisnäidikut

Joonis 5-21. Fookustatud põhikuva

Vertikaalne mõõtur tõstab esile praeguse väärtuse sihttsooni. See vastab parameetripaani värvile. Parameetri väärtuse muutmisintervalli (kuvatakse protsendi või väärtusena) muutmiseks puudutage parameetriveeru alaservas kuvavat väärtust, et vahetada intervalli (0, 5, 10, 15, 20 või 30 min või valige väärtuse muudatuse kuvamisel vajalik väärtus referentsväärtuste hulgast). Vt jaotist Ajaintervallid/keskmistamine lk 125.

5.4.7 Fookustatud graafilise trendi kuva

Fookustatud graafilise trendi kuval on näidatud parameetri graafilise ajaline esitus. Selle vaate elemendid vastavad jaotises Graafilise trendi jälgimisvaade lk 91 kirjeldatud graafiliste trendide vaatele. Vt jaotisest teavet suvandite Sekkumissündmused ja Graafilise trendi kerimisrežiim kohta.

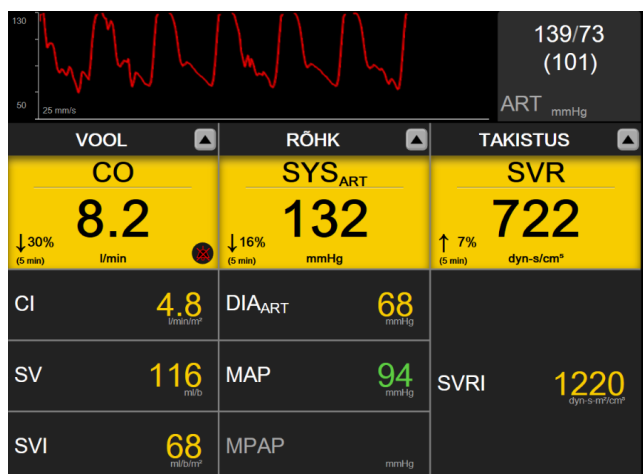


Joonis 5-22. Fookustatud graafilise trendi kuva

Fookustatud graafilise trendi kuva kuvatakse reavormingus, kus parameetrikategooria ja vertikaalne mõõtur on vasakus servas, trendi graafik keskel ja parameetripaan paremas servas. Vt jaotist Joonis 5-22 lk 107. Ajaskaala või parameetriväärtuse ülemise/alumise kuvamispiiri reguleerimiseks puudutage parameetri trendi graafiku x- või y-teljel ükskõik millist kohta. Vt jaotisest Skaalade reguleerimine lk 137 teavet kõigi parameetrite kuvamisvahemike määramise kohta. Parameetrisätete menüü kaudu valitud menüüsuvandid mõjutavad vaateid kõigis graafilise trendi vormingutes – nii fookustatud graafilisel kuval kui ka jaotises Graafilise trendi jälgimisvaade lk 91 kirjeldatud graafilise trendi vaates.

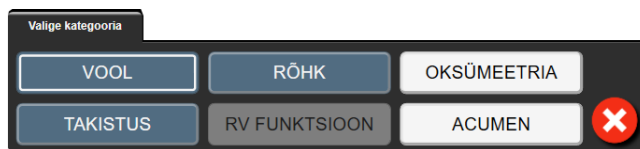
5.4.8 Fookustatud diagrammikuva

Fookustatud diagrammikuval näidatakse kõiki saadaval olevaid parameetreid kuni kolme parameetrikategooria kohta, mida on kirjeldatud jaotises Parameetrite muutmine lk 88. Ainult ülemist parameetrit, mida kuvatakse parameetripaanina, saab konfiguratsiooniga põhiparameetri ja kuva-/helialarmidena (alarmisuuteline). Põhiparameetri muutmiseks puudutage parameetri nime parameetripaani joone kohal. Fookustatud diagrammivaate parameetri valimise menüüs kuvatakse ainult valitud parameetrikategoorias saadaval olevad parameetrid. Ülemise parameetripaani all kuvatavate parameetriväärtuste kirja värv vastab praeguse sihtvahemiku värvile. Nende konfiguratsiooniga parameetrite sihtväärtusi saab reguleerida, puudutades mis tahes väiksema parameetripaani kohta ja avades selle parameetri konfiguratsioonimenüü **Alarmid/sihid**.



Joonis 5-23. Fookustatud diagrammikuva

Kuvatava parameetrikategooria muutmiseks puudutage parasjagu konfigureeritavat parameetrikategooriat, mis kuvatakse veeru ülemises osas. Avaneb hüpikmenüü (Joonis 5-24 lk 108). Puudutage asendusparameetrikategooriat.



Joonis 5-24. Fookustatud diagrammivaade – veergude konfigureerimine

5.5 Kliinilised tööriistad

Enamik suvandeid kliiniliste toimingute menüüs on seotud jooksva jälgimisrežiimiga (nt monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimisel). Järgmised kliinilised toimingud on saadaval kõigis jälgimisrežiimides.

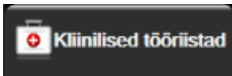
5.5.1 Valige jälgimisrežiim

Lehel **Valige jälgimisrežiim** saab kasutaja vahetada jälgimisrežiime. See kuva ilmub enne uue jälgimisseansi alustamist. Sellele ekraanile pääseb ligi ka järgmiselt:

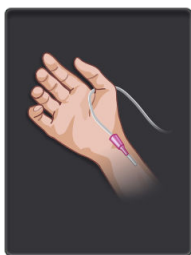
- puudutades jälgimisrežiimi valimise ikooni navigeerimisriba ülaosas



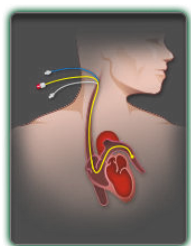
VÕI

- puudutades sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad**  → ikooni **Valige jälgimisrežiim** 

Sellelt ekraanilt saab kasutaja valida ühendatud jälgimistehnoloogiast endale sobiva. Oksümeetriline jälgimine on saadaval kõikides jälgimisrežiimides.



Väheinvasiivse jälgimisrežiimi nupp. Kasutaja võib valida selle nupu väheinvasiivseks hemodünaamiliseks jälgimiseks, kasutades monitori HemoSphere rõhukaablit. Selles režiimis on samuti saadaval jälgimine anduriga TruWave DPT.



Invasiivse jälgimisrežiimi nupp. Kasutaja saab valida selle nupu invasiivseks hemodünaamiliseks jälgimiseks, kasutades monitori HemoSphere moodulit Swan-Ganz.



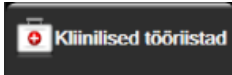
Mitteinvasiivse jälgimisrežiimi nupp. Kasutaja saab valida selle nupu mitteinvasiivseks hemodünaamiliseks jälgimiseks, kasutades monitori HemoSphere moodulit ClearSight.



Puudutage avakuva ikooni , et jätkata valitud jälgimisrežiimi kasutamist. „S-täht” (S) kuvatakse graafiliste trendide jälgimisvaate x-teljel selles ajahetkes, millal toimus jälgimisrežiimi vahetus.

5.5.2 CVP sisestamine

CVP kirje kuva võimaldab kasutajal sisestada patsiendi CVP väärtuse, et tuletada pidev süsteemne SVR/SVRI, kui MAP andmed on samuti saadaval.

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad**  → ikooni  **Sisestage CVP**.
2. Sisestage CVP väärtus.
3. Puudutage avakuva ikooni , et naasta peamisele jälgimiskuvale.

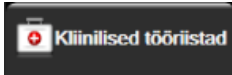
Märkus

CVP kirje pole saadaval, kui rõhukaabel HemoSphere ja andur TruWave jälgivad CVP-d (vt Rõhukaabli jälgimine anduriga TruWave DPT lk 170).

5.5.3 Tuletatud väärtuse kalkulaator

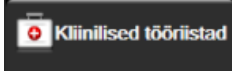
Tuletatud väärtuse kalkulaator võimaldab kasutajal arvutada teatud hemodünaamikaparameetreid ja neid ühekordseks arvutamiseks mugavalt kuvada.

Arvutatud parameetrid põhinevad jälgimisrežiimil ja võivad sisaldada järgmist: CPO/CPI, DO_2/DO_{2I} , ESV/ESVI, SVI/SV, VO_2/VO_{2I} , VO_{2e}/VO_{2le} , SVR/SVRI, LVSWI, RVSWI ja PVR.

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad**  → ikooni  **Tuletatud väärtuse kalkulaator**.
2. Sisestage vajalikud väärtused, misjärel kuvatakse tuletatud arvutused automaatselt.
3. Jälgimiskuvale naasmiseks puudutage kodukuva ikooni .

5.5.4 Sündmuse ülevaatus

Kasutage suvandit **Sündmuse läbivaatus** funktsiooni jälgimise ajal esinenud parameetritega seotud sündmuste ja süsteemisündmuste vaatamiseks. Nende hulka kuuluvad mis tahes vigade, hoiatuste, füsioloogiliste alarmide või süsteemiteadete algus- ja lõppaeg. Salvestatakse kuni 72 tundi sündmusi ja alarmiteateid nii, et viimased sündmused on üleval.

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad**  → ikooni

Sündmuse läbivaatus

VÕI

puudutage otseteed **Sündmuse läbivaatus** teaberibal .

2. Süsteemi ülevaatelogi vaatamiseks (vt Tabel 5-4 lk 110) valige **Sündmused**. Süsteemi genereeritud teadete vaatamiseks puudutage vahekaarti **Alarmid**. Mõlemal kuval üles või alla kerimiseks puudutage nooleklahve.

3. Jälgimiskuvale naasmiseks puudutage kodukuva ikooni .

Sündmuste ülevaatelogi vahekaardil **Sündmused** on järgmised sündmused.

Tabel 5-4. Ülevaadatud sündmused

Sündmus	Logimise aeg
Arteriaalne rõhk nulliti	Rõhuandur TruWave nullitakse ja sildiks on ART
Keskmistamisaeg – 5 sekundit	CO/rõhu keskmistamise aeg muutub 5 sekundiks
Keskmistamisaeg – 20 sekundit	CO/rõhu keskmistamise aeg muutub 20 sekundiks
Keskmistamisaeg – 5 minutit	CO/rõhu keskmistamise aeg muutub 5 minutiks
BP kalibreerimine Kustutatud	Olemasolev BP kalibreerimine kustutatakse
BP kalibreerimine Nurjus VÕRDLUS: SYS {0}, DIA {1}	Vererõhu kalibreerimine nurjus, kus {0} on kasutaja sisestatud referentsväärtus parameetrile SYS ja {1} on kasutaja sisestatud parameetri DIA väärtus
BP kalibreerimine Õnnestus VÕRDLUS: SYS {0}, DIA {1}	Vererõhu kalibreerimine on edukalt lõpetatud, kus {0} on kasutaja sisestatud referentsväärtus parameetrile SYS ja {1} on kasutaja sisestatud parameetri DIA väärtus
BSA muutus	BSA väärtus muutub varasemast BSA väärtusest (ka siis, kui BSA jääb tühjaks või muudab tühja väärtust)
Tsentraalvenoosne rõhk nulliti	Rõhuandur TruWave nullitakse ja sildiks on CVP
Südame minutimahu (CO) kaablikontroll oli edukas	Patsiendi CCO-kaabli katse tegemise ja läbimise aeg
Alustati südame minutimahu (CO) jälgimist	CO jälgimise algusaeg
Südame minutimahu (CO) jälgimine lõpetati	Aeg, mil kasutaja või süsteem katkestas CO jälgimise
Alustati ClearSighti jälgimist	Kasutaja alustab mitteinvasiivse süsteemiga jälgimist

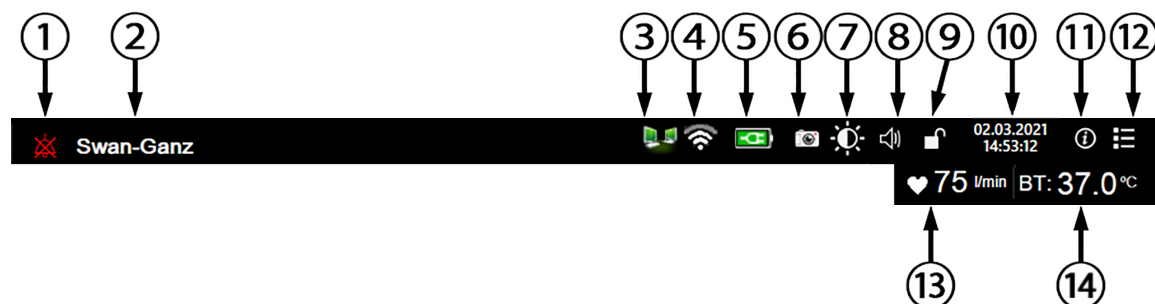
Sündmus	Logimise aeg
ClearSighti jälgimine algas (HRS puudub, sõrm on {0} {1} südamest kõrgemal)	Kasutaja alustab mitteinvasiivse süsteemiga jälgimist ilma andurita HRS ja jälgitava sõrme kinnitatud kõrguse nihe on täpsustatud vahekaugus südame kohal, kus {0} on väärtus ja {1} on mõõtühik (CM või IN)
ClearSighti jälgimine algas (HRS puudub, sõrm on {0} {1} südamest madalamal)	Kasutaja alustab mitteinvasiivse süsteemiga jälgimist ilma andurita HRS ja jälgitava sõrme kinnitatud kõrguse nihe on täpsustatud vahekaugus südamest madalamal, kus {0} on väärtus ja {1} on mõõtühik (CM või IN)
ClearSighti jälgimine algas (HRS puudub, sõrm on südame kõrgusel)	Kasutaja alustab mitteinvasiivse süsteemiga jälgimist ilma andurita HRS ja jälgitava sõrme ning südame vaheline kinnitatud kõrguse nihe on null
ClearSighti jälgimine lõpetati	Kasutaja või süsteem lõpetab mitteinvasiivse süsteemiga jälgimise
Taastatud seiresüsteem ClearSight	Kui jälgimist jätkatakse pärast manseti rõhu vabastamist
Pidev jälgimine on saavutanud 72 tunni ülempiiri.	Mitteinvasiivse süsteemiga jälgimine lõpetati 72-tunnise piirangu tõttu
Manseti 1 jälgimine	1. mansetiga jälgimine
Manseti 2 jälgimine	2. mansetiga jälgimine
Manseti rõhk on vabastatud	Manseti rõhk on vabastatud
Manseti rõhu vabastamine kinnitatud	Hüplikaknas Rõhu vabastamine on vajutatud nupule Kinnita
CVP on kustutatud	Kasutaja tühendas käsitsi sisestatud CVP väärtuse
CVP on sisestatud <väärtus><ühikud>	CVP väärtus on käsitsi sisestatud näidatud väärtuses ja ühikutes
[IA#N] Vere võtmine	Verevõtukuvalt In vivo kalibreerimine valitakse suvand Proovi võtmine. See logitakse kui sekkumisanalüüs, kus #N on sekkumise järjenumbrile selle patsiendi puhul.
Andur FloTrac nulliti	Andur FloTrac või Acumen IQ on nullitud
FRT algataseme alustamine	FRT algataseme mõõtmine on alanud
FRT algataseme lõpetamine	FRT algataseme mõõtmine on lõpule viidud kehtiva mõõtetulemusega
FRT algataseme tühistamine	FRT algataseme mõõtmine on tühistatud
FRT ebastabiilne algase	FRT algataseme mõõtmine on peatatud kehtiva mõõtetulemusega, kuigi mõõtetulemus on ebastabiilne
FRT katse alustamine	FRT katse mõõtmist alustati
FRT katse lõpetamine	FRT väljakutse mõõtmine on peatatud kehtiva mõõtetulemusega. See juhtub väljakutse lõpus või kui kasutaja puudutab nuppu LÕPETA KOHE .
FRT väljakutse tühistamine	FRT mõõtmine on tühistatud
FRT ebapiisavad andmed	FRT mõõtmine on peatatud ja mõõtetulemus kehtetu
GDT seanss on käivitatud: #nn	GDT jälgimise seanssi alustati. „nn“ tähistab praeguse patsiendi GDT jälgimisseansi numbrit.
GDT seanss on lõpetatud: #nn	GDT jälgimise seanss peatati „nn“ tähistab praeguse patsiendi jälgimisseansi numbrit.
GDT seanss on peatatud: #nn	GDT jälgimise seanss seati pausile. „nn“ tähistab praeguse patsiendi jälgimisseansi numbrit.
GDT seanssi on jätkatud: #nn	GDT jälgimise seanssi jätkati. „nn“ tähistab praeguse patsiendi jälgimisseansi numbrit.

Sündmus	Logimise aeg
GDT seansi sihtmärgid on värskendatud: #nn; <pppp>:<qqq><uuu>,<...>	GDT jälgimise seansi sihte värskendati. „nn“ tähistab praeguse patsiendi jälgimisseansi numbrit, <pppp> on parameeter, mille sihtvahemikku <qqq> ühikutes <uuu> värskendati. Värskendati <...> lisasihti.
HPI hoiatus	Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) häire muutub aktiivseks. [ainult HPI]
HPI hoiatus on kinnitatud*	Indeks Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) häire on kinnitatud*. [vaid HPI]
HPI hoiatus on eemaldatud (kinnitatud)*	Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) häire kustutatakse, kuna HPI väärtus oli kahe viimase järjestikuse 20-sekundilise värskenduse ajal madalam kui 75. HPI olulise häire hüplikaken kinnitati* enne häire kustutamist. [vaid HPI]
HPI hoiatus on eemaldatud (pole kinnitatud)*	Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) häire kustutatakse, kuna HPI väärtus oli kahe viimase järjestikuse 20-sekundilise värskenduse ajal madalam kui 75. HPI olulise häire hüplikakent ei kinnitatud* enne häire kustutamist. [vaid HPI]
HRS on nullitud	Kasutaja nullis HRS-i
iCO boolus on tehtud	iCO booluse tegemise aeg
In vitro kalibreerimine	Oksümeetriakaabli värskendamise lõpule jõudmise aeg pärast in vitro kalibreerimist
In vivo kalibreerimine	Oksümeetriakaabli värskendamise lõpule jõudmise aeg pärast in vivo kalibreerimist
[IA#N] <alamtüüp> <detail> <märkus>	Tehakse sekkumisanalüüs, kus #N on patsiendi sekkumiste arv <sub-type> on sekkumise valitud alamtüüp (üldine sekkumine: Inotroopne, Vasodilaator või Vasopressor; vedelikuanalüüs: Punased verelibled, Kolloid või Kristalloid; asukohta väljakutse: Passiivne jala tõstmine või Trendelenburg; sündmus: PEEP, Indutseerimine, Kanüülimine, CPB, Ristklemmimine, Kardiopleegia, Pumba vool, Vereringe seiskumine, Soojendamine, Jahutamine, Selektiivne tserebraalne perfusioon) <detail> on valitud detail <märkus> on kasutaja lisatud märkus
[IA#N] HGB värskendus	Oksümeetriakaabli värskendamine lõppeb pärast HGB värskendamise protseduuri
[IA#N] kohandatud <detail> <märkus>	Tehakse kohandatud sekkumisanalüüs, kus #N on patsiendi sekkumiste arv <detail> on valitud detail <märkus> on kasutaja lisatud märkus
[IA#N värskendatud] märkus: <värskendatud märkus>	N-nda sekkumisega seotud märkust muudetud, aga kellaaega ja kuupäeva ei muudetud. Logitakse, kui nupp Kinnitamine sekkumise muutmise hüplikaknas on lubatud ja seda puudutatakse. N on algse sekkumise number.
[IA#N värskendatud] aeg: <värskendatud kuupäev> - <värskendatud kellaaeg>	N-nda sekkumisega seotud kuupäeva või kellaaega muudeti, aga märkust ei muudetud. Logitakse, kui nupp Kinnitamine sekkumise muutmise hüplikaknas on lubatud ja seda puudutatakse. N on algse sekkumise number.
[IA#N värskendatud] aeg: <värskendatud kuupäev> – <värskendatud kellaaeg>; märkus: <värskendatud märkus>	N-inda sekkumisega seotud (kellaaega VÕI kuupäeva) JA-märkust on muudetud. Logitakse, kui nupp Kinnitamine sekkumise muutmise hüplikaknas on lubatud ja seda puudutatakse. N on algse sekkumise number.
Valgus on vahemikust väljas	Oksümeetria valgusvahemiku vea ilmnemise aeg
Jälgimisrežiim on muudetud {0} -lt {1}	Kasutaja lülitab kahe täpsustatud jälgimisrežiimi vahel, kus {0} ja {1} on režiim Väheinvasiivne (anduriga FloTrac / Acumen IQ või TruWave DPT), mis muudetakse režiimiks Invasiivne (kateetriga Swan-Ganz) või režiimiks Mitteinvasiivne (sõrmemansetiga ClearSight või Acumen IQ)

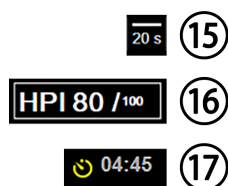
Sündmus	Logimise aeg
Jälgimine peatatud	Aktiivne jälgimine on peatatud, mis takistab kuuldavaid alarme ja parameetrite jälgimist
Jälgimist jätkati	Tavapäraselt jälgimist jätkati. Kuuldavad alarmid ja parameetrite jälgimine on aktiivsed.
Jälgimine lõpetati, sest ühte mansetti kasutati kauem kui 8 tundi	Ühe mansetiga on jälgitud 8 tundi järjest
Oksümeetriakaabel on lahutatud	Tuvastati oksümeetriakaabli lahutamine
Paigutusrežiim: <režiim>	Kasutaja on alustanud mitteinvasiivse süsteemiga jälgimist ja valitud on paigutusrežiim <Patsient on rahustatud ja liikumatu> või <Muutuv patsiendi paigutus>
Rõhu vabastamise edasilükkamine	Jälgimist pikendati sõrmemanseti rõhu vabastamise edasi lükkamiseks
Kopsuarteri rõhk nulliti	Rõhuandur TruWave nullitakse ja sildiks on PAP
[IA#N] Kutsu venoosse oksümeetria andmed tagasi	Tagasikutsumisel võtab kasutaja oksümeetria kalibreerimisandmed vastu
Süsteemi taaskäivituse taastamine	Süsteemiga jätkatakse jälgimist ilma viibata taaskäivitamise järgselt
Mansetti on vahetatud – taaskäivitamine	Mitteinvasiivses kahe mansetiga jälgimisrežiimis minnakse ühe mansetiga jälgimiselt üle teisele
Kellaja muutus	Süsteemi kella värskendati
Vertikaalset nihet on värskendatud: sõrm <asend>	Kasutaja on värskendanud sõrme kõrguse nihet paigutusrežiimis Patsient on rahustatud ja liikumatu , kus <asend> on kinnitatud kõrguse nihe jälgitava sõrme ja südame vahel.
* Kinnitamine logitakse, kui kasutaja puudutab emba-kumba nuppu HPI olulise häire hüpikaknas.	

5.6 Teaberiba

Teaberiba kuvatakse kõikidel aktiivsetel jälgimiskuvadel ja enamikul kliiniliste vahendite kuvadel. See näitab praegust aega, kuupäeva, jälgimisrežiimi, aku olekut, ekraani heleduse menüü otseteed, alarmi helitugevuse menüü otseteed, abikuva otseteed, sündmuse ülevaate otseteed ja ekraaniluku sümbolit. Jälgimisrežiimi vahetamise kohta lisateavet vt Valige jälgimisrežiim lk 108. Monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimisel võib parameetrite teaberiba kuvada vere temperatuuri ja alluvat südamesagedust. Monitori HemoSphere rõhukaabliga jälgimisel, väheinvasiivses jälgimisrežiimis, võib parameetrite teaberiba kuvada CO/ rõhu keskmistamisaega ja HPI parameetri väärtuseid. Lisateabe saamiseks indeksi Acumen Hypotension Prediction Index funktsiooni (HPI) kohta, mis on täiustatud funktsioon, vt Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvarafunktsioon lk 217. Mitteinvasiivses jälgimisrežiimis võib teaberiba kuvada HPI parameetri väärtusi ja manseti rõhu vabastamise pöördloendurit. Vt jaotist Manseti rõhu vabastamise režiim lk 187. Kui monitoril on aktiveeritud HIS-i või Wi-Fi ühendus, kuvatakse olek. Wi-Fi olekusümboleid vt Tabel 8-1 lk 143 ja HIS-iga ühenduse oleku sümboleid vt Tabel 8-2 lk 144. Joonis 5-25 lk 114 on näide teaberibast monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimisel koos alluva EKG südame löögisagedusega.



Täiendavad ikoonid



1. Vaigistatud alarmid
2. Anduritehnoloogia
3. HIS-i olek
4. Wi-Fi olek
5. Aku olek

7. Ekraani heledus
8. Alarmi helitugevus
9. Ekraanilukk
10. Kuupäev/kellaaeg
11. Abimenüü

13. Südame löögisagedus¹
14. Vere temperatuur¹
15. Keskmistamisaeg²
16. HPI parameeter^{2,3}
17. Manseti vabastamise pöördloendur³

6. Hetktõmmis

12. Sündmuse ülevaatus

¹monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz invasiivne jälgimine

²monitori HemoSphere rõhukaabliga väheinvasiivne jälgimine

³monitori HemoSphere mooduliga ClearSight mitteinvasiivne jälgimine

Joonis 5-25. Teaberiba

Märkus

Joonis 5-25 lk 114 on USA standardsete vaikesätetega teaberiba näide. Kõigi keelte vaikesätteid vt Tabel D-6 lk 320.

5.6.1 Aku

Täiustatud monitor HemoSphere võimaldab katkematut jälgimist elektrikatkestuse ajal, kui paigaldatud on HemoSphere akupakk. Aku tööiga tähistavad teaberibal sümboolid, mida kujutab Tabel 5-5 lk 114. Lisateavet aku paigaldamise kohta vt Aku paigaldamine lk 68. Veendumaks, et monitoril kuvatav aku laetuse olek on õige, soovitakse aku korrasolekut hoolduslaadimise abil regulaarselt kontrollida. Lisateavet aku hooldamise ja ettevalmistamise kohta vt Aku hooldamine lk 329.

Tabel 5-5. Aku olek

Aku sümbol	Tähis
	Aku laetustase on üle 50%.

Aku sümbol	Tähis
	Aku laetustase on alla 50%.
	Aku laetustase on alla 20%.
	Toimub aku laadimine ja aku on ühendatud vooluvõrguga.
	Aku on täielikult laetud ja ühendatud vooluvõrguga.
	Akut pole paigaldatud.

HOIATUS

Jälgimise häirimise vältimiseks toitekatkestuse ajal kasutage täiustatud monitori HemoSphere alati koos sisestatud akuga.

Toitekatkestuse ja aku tühenemise korral läbib monitor kontrollitud väljalülitumisprotseduuri.

5.6.2 Ekraani heleduse

Ekraani heleduse reguleerimiseks puudutage teaberibal asuvat otseteed .

5.6.3 Alarmi helitugevus

Alarmi helitugevuse reguleerimiseks puudutage teaberibal asuvat otseteed .

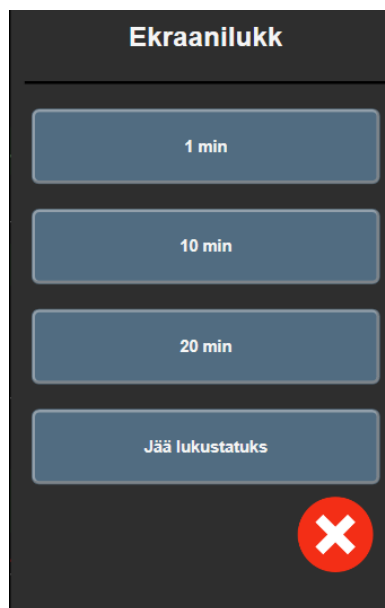
5.6.4 Kuva hetktõmmis

Hetktõmmise ikoon loob kuvatõmmise kujutise praegusest hetkest. Kujutise salvestamiseks on vaja USB-mälupulka, mis oleks ühendatud ühega kahest täiustatud monitori HemoSphere USB-pordist (tagumisel ja parempoolsel paneelil). Puudutage hetkvõtte ikooni teaberibal .

5.6.5 Ekraanilukk

Monitori puhastamise või liigutamise ajaks lukustage kuva. Puhastamise juhiseid vt Monitori ja moodulite puhastamine lk 324. Ekraan vabastatakse automaatselt, kui sisemine taimer on nulli lugenud.

1. Puudutage ekraani lukustamise ikooni .
2. Puudutage hüplikaknas **Ekraanilukk** aega, kui kauaks kuva lukustatuks peab jääma.



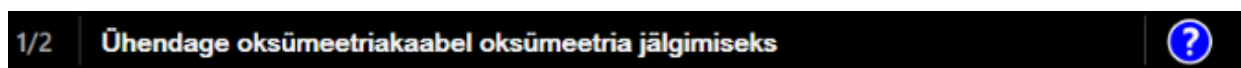
Joonis 5-26. Ekraaniluku hüpikaken

3. Teaberibale ilmub punane lukuikoon.

4. Ekraaniluku avamiseks puudutage punast lukuikooni  ja puudutage menüüs **Ava ekraanilukk** ikooni **Ekraanilukk**.

5.7 Olekuriba

Olekuriba kuvatakse kõigi aktiivsete jälgimiskuvade ülaosas teaberiba all. Sellel kuvatakse rikked, alarmid, häired, mõned hoiatused ja teated. Rohkem kui ühe vea, häire või alarmi korral vahetub teade iga kahe sekundi järel. Teate number teadete koguarvust kuvatakse vasakul. Puudutage seda, et vaheldumisi vaadata praeguseid teateid. Mittefüsioloogiliste alarmiteadete abikuva avamiseks puudutage küsimuse nuppu.



Joonis 5-27. Olekuriba

5.8 Jälgimiskuval navigeerimine

Kuval navigeerimiseks on mitu tüüpotseduuri.

5.8.1 Vertikaalne kerimine

Mõnel kuval on rohkem teavet, kui korraga ekraanile mahub. Kui ülevaataloendis kuvatakse vertikaalsed nooled, puudutage üles- või allanoolt, et näha järgmist üksuste komplekti.



Loendist valimisel liigutavad vertikaalsed kerimisnooled üksusi ühekaupa üles või alla.



5.8.2 Navigeerimise ikoonid

Mõnel nupul on alati sama funktsioon.

Kodukuva. Kodukuva ikoon viib teid tagasi viimati vaadatud jälgimiskuvale ja salvestab kuvatavates andmetes tehtud muudatused.



Naasmine. Naasmise ikoon viib teid tagasi eelmisele menüükuvale ja salvestab kuvatavates andmetes tehtud muudatused.



Sisestamine. Sisestamise ikoon säilitab ekraanil andmetega tehtud muudatused ja läheb tagasi jälgimiskuvale või kuvab järgmise menüükuva.

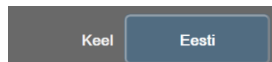


Tühistamine. Tühistamise ikooniga kustutatakse kirjed.



Mõnel kuval, näiteks Patsiendi andmed, tühistamisnupp pole. Kohe pärast patsiendi andmete sisestamist salvestatakse need süsteemi.

Loendinupud. Mõnel kuval on nupud, mis asetsevad menüüteksti kõrval.



Sellisel juhul kuvatakse nupu vajutamisel menüü tekstiga seotud valitavate üksustega loend. Nupp kuvab praeguse valiku.

Väärtuse nupp. Mõnel kuval on ristkülikukujulised nupud, mis on näidatud allpool. Puudutage nuppu, et kuvada klahvistik.

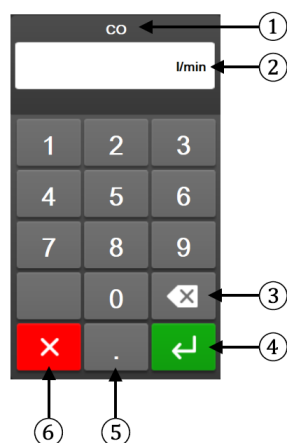


Tumblernupp. Kui suvandil on kaks valikut, näiteks sisse/välja, kuvatakse tumblernupp.



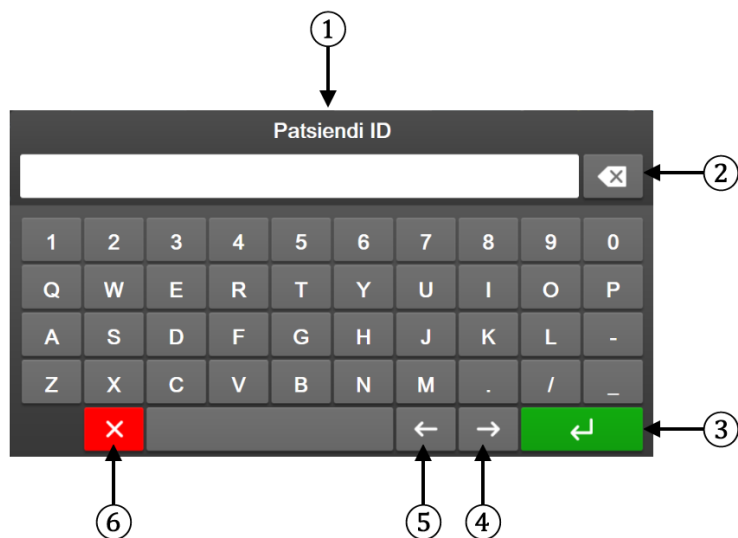
Puudutage nupu teist poolt, et valida teine väärtus.

Klahvistik. Puudutage klahvistiku klahve arvandmete sisestamiseks.



- | | |
|---------------|----------------|
| 1. andmetüüp | 4. sisestamine |
| 2. ühikud | 5. komakoht |
| 3. tagasisamm | 6. tühistamine |

Klaviatuur. Puudutage klaviatuuri klahve tähtnumbriliste andmete sisestamiseks.



- | | |
|----------------|--------------------|
| 1. andmetüüp | 4. kursor paremale |
| 2. tagasisamm | 5. kursor vasakule |
| 3. sisestamine | 6. tühistamine |

Kasutajaliidese sätted

Sisukord

Paroolikaitse.....	119
Patsiendiandmed.....	121
Monitori üldised sätted.....	123

6.1 Paroolikaitse

Täiustatud monitoril HemoSphere on kolmetasemeline paroolikaitse.

Tabel 6-1. Täiustatud monitori HemoSphere paroolitasemed

Tase	Nõutud numbrid	Kasutaja kirjeldus
Eeliskasutaja	neli	Arstid
Turvaline kasutaja	kaheksa	Haigla volitatud töötajad
Ettevõtte Edwards kasutaja	jooksev parool	ainult ettevõtte Edwards sisene kasutus

Kõik selles juhendis kirjeldatud parooli nõudvad sätted või funktsioonid on funktsioonid **Eeliskasutaja**. Kasutajate **Eeliskasutaja** ja **Turvaline kasutaja** paroolid tuleb taastada süsteemi käivitamise ajal esmakordsel juurdepääsul paroolikuvale. Paroolide saamiseks võtke ühendust haigla administraatori või IT-osakonnaga. Kui parool sisestatakse valesti kümme korda, lukustub parooliklaviatuur teatud ajaks. Jälgimine jääb aktiivseks. Unustatud parooli puhul võtke ühendust ettevõtte Edwards esindajaga.

Kaks sätete menüü suvandit on parooliga kaitstud: **Täpsem häälestus** ja **Eksportandmed**.

Suvandi **Täpsem häälestus** funktsioonidele juurdepääsuks, mida kirjeldatakse alltoodud tabelis 6-2, puudutage

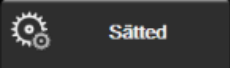
ikooni  → vahekaarti **Sätted**  **Sätted** → nuppu **Täpsem häälestus**.

Tabel 6-2. Täpsema häälestuse menüüs liikumine ja paroolikaitse

Täpsema häälestuse menüüs valimine	Alammenüü valik	Eeliskasutaja	Turvaline kasutaja	Ettevõtte Edwards kasutaja
Parameetri sätted	Alarmid/sihid	.	.	.
	Alarmid/sihid → Konfigureeri kõik	puudub juurdepääs	.	.
	Skaalade reguleerimine	.	.	.
	HPI sätted	.	.	.
	SVV/PPV	.	.	.
	20-sekundilise voolu sätted	.	.	.
GDT sätted		.	.	.
Analoogsisend		.	.	.

Täpsema häälestuse menüüs valimine	Alammenüü valik	Eeliskasutaja	Turvaline kasutaja	Ettevõtte Edwards kasutaja
Profili seadistamine		puudub juurdepääs	•	•
Süsteemi lähtestamine	Taasta kõik tehase vaikesätted	puudub juurdepääs	•	•
	Andmete kustutamine	puudub juurdepääs	•	•
	Monitori kasutuselt kõrvaldamine	puudub juurdepääs	puudub juurdepääs	•
Ühenduvus	Traadita ühendus	puudub juurdepääs	•(kui on lubatud)	•
	Jadapordi häälestus	puudub juurdepääs	•	•
	HL7 seadistamine	puudub juurdepääs	•(kui on lubatud)	•
Funktsioonide haldamine		puudub juurdepääs	•	•
Süsteemi olek		puudub juurdepääs	•	•
Paroolide muutmine		puudub juurdepääs	•	•
Tehnika	Alarmi sätted	puudub juurdepääs	•	•
	Koeoksümeetria	puudub juurdepääs	•	•

Suvandi **Eksportandmed** funktsioonidele juurdepääsuks, mida kirjeldatakse alltoodud tabelis 6-3, puudutage

sätete ikooni  → vahekaarti **Sätted**  → nuppu **Eksportandmed**.

Tabel 6-3. Andmete eksportimise menüüs liikumine ja paroolikaitse

Andmete eksportimise menüüs valimine	Eeliskasutaja	Turvaline kasutaja	Ettevõtte Edwards kasutaja
Diagnostika eksportimine	•	•	•
Andmete allalaadimine	•	•	•
Kliiniliste andmete haldamine	puudub juurdepääs	•(kui on lubatud)	•
Ekspordi teenuseandmed	puudub juurdepääs	•	•

6.1.1 Paroolide muutmine

Paroolide muutmiseks on nõutud **Turvaline kasutaja** ligipääs. Parooli saamiseks võtke ühendust haigla administraatori või IT-osakonnaga. Parooli muutmiseks tehke järgmist.

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Sätted**  → nuppu **Täpsem häälestus**.
2. Sisestage **Turvaline kasutaja** parool.

3. Puudutage nuppu **Paroolide muutmine**.
4. Sisestage mõlemale väärtusväljale uued **Eeliskasutaja** ja/või **Turvaline kasutaja** paroolinumbrid, kuni kuvatakse roheline kontrollmärk. Kontrollmärk kinnitab, et minimaalne numbrite arv on täidetud ja mõlemad soovitud paroolisestused on identsed.
5. Puudutage nuppu **Kinnita**.

6.2 Patsiendiandmed

Pärast süsteemi sisselülitamist saab kasutaja kas jätkata viimase patsiendi jälgimist või alustada uue patsiendi jälgimist. Vt Joonis 6-1 lk 121.

Märkus

Kui viimase jälgitud patsiendi andmed on 12 tundi või rohkem vanad, on ainuke valik alustamine uue patsiendiga.



Joonis 6-1. Uue patsiendiga alustamise või jätkamise kuva

6.2.1 Uus patsient

Uue patsiendiga alustamisel kustutatakse kõik eelmise patsiendi andmed. Alarmi piirmäärad ja pidevad parameetrid määratakse vaikeväärtustele.

HOIATUS

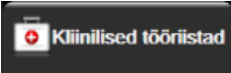
Uue patsiendiseansi alustamisel tuleb kontrollida füsioloogilise alarmi kõrget/madalat vahemikku, et need sobiksid konkreetsele patsiendile.

Kasutaja saab sisestada uue patsiendi kas süsteemi esmasel käivitamisel või süsteemi töötamise ajal.

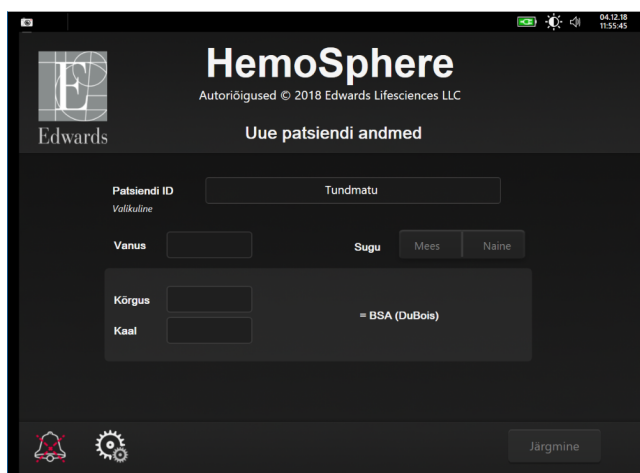
HOIATUS

Tehke alati toiming **Uus patsient** või tühjendage patsiendiandmete profiil, kui täiustatud monitoriga HemoSphere ühendatakse uus patsient. Selle tegemata jätmisel võidakse süsteemi ajaloo kuvadel näidata eelmise patsiendi andmeid.

1. Pärast monitori sisselülitamist ilmub uue patsiendiga alustamise või jätkamise kuva (Joonis 6-1 lk 121). Puudutage nuppu **Uus patsient** ja jätkake etapiga 6.
VÕI

Kui monitor juba töötab, puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad**  ja jätkake etapiga 2.

2. Puudutage valiku **Patsiendi andmed** ikooni .
3. Puudutage nuppu **Uus patsient**.
4. Puudutage kinnituskuvale nuppu **Jah**, et alustada uue patsiendiga.
5. Ilmub kuva **Uue patsiendi andmed**. Vt jaotist Joonis 6-2 lk 122.



Joonis 6-2. Uue patsiendi andmete kuva

6. Vajutage klahvistiku/klaviatuuri sisestusklahvi , et salvestada iga patsiendi demograafiliste andmete valitud väärtus ja naasta patsiendiandmete kuvale.
7. Puudutage nuppu **Patsiendi ID**, et sisestada patsiendi haigla ID.
8. Puudutage nuppu **Kõrgus** ja sisestage klahvistikult patsiendi pikkus. Teie keele vaikimisi ühik kuvatakse klahvistiku ülemises paremas nurgas. Puudutage seda mõõtühikute muutmiseks.
9. Puudutage nuppu **Vanus** ja sisestage klahvistikult patsiendi vanus.
10. Puudutage nuppu **Kaal** ja sisestage klahvistikult patsiendi kaal. Teie keele vaikimisi ühik kuvatakse klahvistiku ülemises paremas nurgas. Puudutage seda mõõtühikute muutmiseks.
11. Puudutage nuppu **Sugu** ja valige **Mees** või **Naine**.
12. **BSA** arvutatakse pikkuse ja kaalu alusel DuBois' valemiga.
13. Puudutage nuppu **Järgmine**.

Märkus

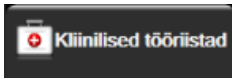
Nupp **Järgmine** on inaktiveeritud seni, kuni kõik patsiendi andmed on sisestatud.

14. Valige sobiv jälgimisrežiim aknast **Jälgimisrežiimi valik**. Vt jaotist Valige jälgimisrežiim lk 108. Vaadake jälgimise alustamise juhiseid sobiva hemodünaamilise jälgimise tehnoloogiaga.

6.2.2 Patsiendi jälgimise jätkamine

Kui viimase patsiendi andmed on vähem kui 12 tundi vanad, kuvatakse süsteemi sisselülitamisel patsiendi demograafilised andmed ja patsiendi ID. Kui jätkatakse viimase patsiendi jälgimist, laaditakse patsiendi ja trendi andmed. Kuvatakse viimati vaadatud jälgimiskuva. Puudutage nuppu **Jätka patsiendi jälgimist**.

6.2.3 Patsiendiandmete vaatamine

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad** .
2. Patsiendi andmete nägemiseks puudutage ikooni **Patsiendi andmed**  . Kuval on ka nupp **Uus patsient**.
3. Puudutage naasmise ikooni , et naasta sätete ekraanile. Kuvatakse patsiendi demograafiliste andmete hüppikaken. Kui lähete tagasi sama patsiendi juurde, vaadake patsiendi demograafilised andmed üle ja kui need on õiged, vajutage nuppu **Jah**.

6.3 Monitori üldised sätted

Monitori üldised sätted mõjutavad kõiki kuvasid. Need on keele kuvamine, kasutatud ühikud, alarmi helitugevus, hetktõmmise heli, kuupäeva/aja sätted, ekraani heledus ja jälgimiskuva kuvasätted.

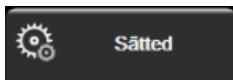
Täiustatud monitori HemoSphere liides on saadaval mitmes keeles. Keele valimise kuva ilmub täiustatud monitori HemoSphere esmakordsel käivitamisel. Vt Joonis 3-7 lk 72. Keele valimise kuva uuesti ei ilmu, aga kuvakeelt saab muuta mis tahes ajal.

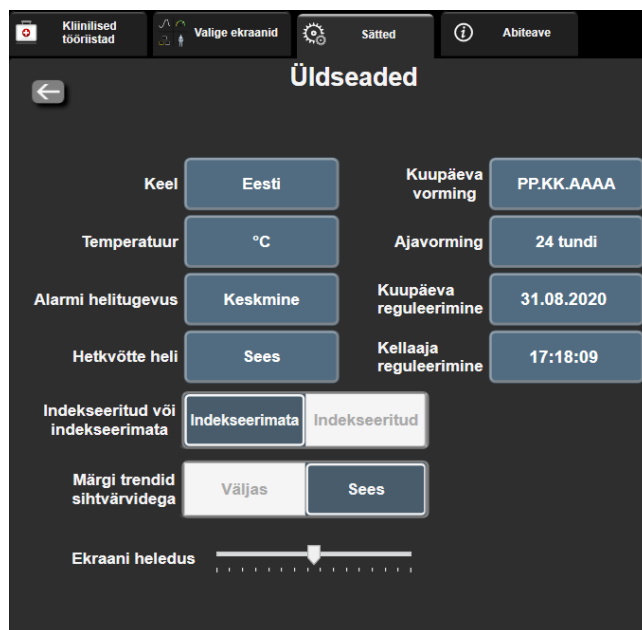
Valitud keel määrab vaikimisi kasutatava kellaaja ja kuupäeva vormingu. Neid saab muuta ka valitud keelest sõltumatult.

Märkus

Kui täiustatud monitori HemoSphere toide kaob ja taastatakse, taastatakse toitekaole eelnenud süsteemi sätted, sealhulgas alarmi sätted, alarmi helitugevus, sihi sätted, jälgimiskuva, parameetrite konfiguratsioon, valitud keel ja ühikud, automaatselt viimati konfigureeritud sättele.

6.3.1 Keele muutmine

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Sätted** .
2. Puudutage nuppu **Üldine**.



Joonis 6-3. Monitori üldised sätted

3. Puudutage nupu **Keel** väärtusega osa ja valige soovitud kuvakeel.

4. Jälgimiskuvale naasmiseks puudutage kodukuva ikooni .

Märkus

Kõiki keele vaikesätteid vt lisast D Keele vaikesätted lk 320.

6.3.2 Kuupäeva ja kellaaja kuva muutmine

Inglise keele (USA) kuupäevad on vaikimisi vormingus **KK/PP/AAAA** ja kellaaja vorming on vaikimisi **12 tundi** kell.

Kui valitud on rahvusvaheline keel, on kuupäev vaikevormingus, mis on esitatud lisas D: Monitori sätted ja vaikeväärtused lk 315, ning kellaaja vaikevorminguks 24-tunnine kell.



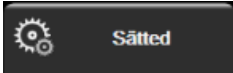
1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Sätted** .
2. Puudutage nuppu **Üldine**.
3. Puudutage nupu **Kuupäeva vorming** väärtusega osa ja puudutage soovitud vormingut.
4. Puudutage nupu **Ajavorming** väärtusega osa ja puudutage soovitud vormingut.
5. Jälgimiskuvale naasmiseks puudutage kodukuva ikooni .

6.3.2.1 Kuupäeva ja kellaaja reguleerimine

Süsteemi kellaaja võib vajaduse korral lähtestada. Kellaaja või kuupäeva muutmisel värskendatakse muudatuse järgi trendiandmeid. Kõiki salvestatud andmeid värskendatakse kellaaja muudatuse järgi.

Märkus

Täiustatud monitori HemoSphere kell ei lähe automaatselt üle suveajale (DST – daylight saving time). Suveajale tuleb üle minna järgmiste juhiste kohaselt.

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Sätted** .
2. Puudutage nuppu **Üldine**.
3. Puudutage kuupäeva muutmiseks nupu **Kuupäeva reguleerimine** väärtusega osa ja sisestage klahvistikuga kuupäev.
4. Puudutage kuupäeva muutmiseks nupu **Kellaaja reguleerimine** väärtusega osa ja sisestage klahvistikuga kuupäev.

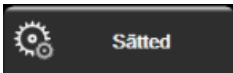
Märkus

Kellaaga ja kuupäeva on samuti võimalik muuta, puudutades kuupäeva/aja nuppu otse teaberibal.

5. Jälgimiskuvale naasmiseks puudutage kodukuva ikooni .

6.3.3 Jälgimiskuvade sätted

Ekraanilt **Üldseaded** saab kasutaja seadistada ka füsioloogia ja füsioloogiliste parameetrite suhte jälgimiskuva ja graafilise trendi jälgimiskuva suvandeid.

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Sätted** .
2. Puudutage nuppu **Üldine**.
3. Valige füsioloogia ja füsioloogiliste parameetrite suhte kuvade parameetrite suvandiks **Indekseeritud või indekseerimata**.
4. Valige üksuse **Märgi trendid sihtvärvidega** kõrvalt **Sees** või **Väljas**, et kuvada sihtmärk-värvid graafilise trendi jälgimiskuvadel.

6.3.4 Ajaintervallid/keskmistamine

Kuva **Ajaintervallid/keskmistamine** võimaldab kasutajal valida pideva muutumise % ajaintervalli. Kasutaja saab sensori FloTrac jälgimisrežiimi ajal muuta ka CO/rõhu keskmistamisaega.

Märkus

See kuva naaseb jälgimisvaatesse pärast kaheminutilist tegevusetust.

Väärtusnupp **CO/rõhu keskmistamisaeg** on saadaval ainult sensori FloTrac jälgimisrežiimis.

1. Parameetri konfigureerimise menüü avamiseks puudutage parameetripaani.
2. Puudutage vahekaarti **Intervallid/keskmistamine**.

6.3.4.1 Kuvage parameetrite väärtuste muutus

Võtmeparameetri väärtuse või väärtuse protsendi muutus valitud ajaintervalli kestel on võimalik kuvada parameetripaanil.

1. Puudutage menüünuppu **Muuda kuva**, et valida formaat, milles intervallimuutus kuvatakse: **Muutuse %** või **Väärtuste erinevus**.
2. Puudutage väärtuse nuppu **Muuda intervalli** ja valige üks järgmistest ajaintervalli valikutest:

- Mitte ükski
- Viited
- 1 min
- 3 min
- 5 min
- 10 min
- 15 min
- 20 min
- 30 min

Kui valite suvandi **Viited**, arvutatakse muutusintervalli alates jälgimise algusest. Suvandit **Referentsväärtus** saab reguleerida paani konfiguratsioonimenüü vahekaardil **Intervallid/keskmistamine**.

6.3.4.2 CO/rõhu keskmistamisaeg

Puudutage väärtusenupu **CO/rõhu keskmistamisaeg** paremat külge ja üht järgmistest ajaintervalli suvanditest:

- 5 s
- 20 s (vaikimisi ja soovitatav intervall)
- 5 min

Valik **CO/rõhu keskmistamisaeg** mõjutab CO ja teiste lisaparameetrite keskmistamisaega ning kuva värskendamissagedust väheinvasiivses jälgimisrežiimis. Vt Tabel 6-4 lk 126, et näha üksikasju selle kohta, milliseid parameetri keskmistamise ja värskendamise kiirusi menüüvalik mõjutab.

Tabel 6-4. CO-/rõhu keskmistusaeg ja monitori värskenduskiirused – väheinvasiivne jälgimisrežiim

	Parameetri värskendamise kiirus		
CO-/rõhu keskmistamise aja menüüvalik	5 s	20 s	5 min
Südame minutimaht (CO)	2 s	20 s	20 s
Löögimaht (SV)	2 s	20 s	20 s
Süstoolne rõhk (SYS)	2 s	20 s [^]	20 s [^]
Diastoolne rõhk (DIA)	2 s	20 s [^]	20 s [^]
Keskmine arteriaالرõhk (MAP)	2 s	20 s [^]	20 s [^]
Pulsisagedus (PR)	2 s	20 s [^]	20 s [^]
Tsentraalne venoosne rõhk (CVP)	2 s	2 s [†]	2 s [†]
Keskmine rõhk kopsuarteris (MPAP)	2 s	2 s [†]	2 s [†]
Löögimahu varieerumine (SVV)	20 s [*]	20 s [*]	20 s
Pulsirõhu varieerumine (PPV)	20 s [*]	20 s [*]	20 s

CO-/rõhu keskmistamise aja menüüvalik	Parameetri värskendamise kiirus		
	5 s	20 s	5 min
<i>*5- ja 20-sekundiline parameetrite keskmistamisaeg ei ole saadaval valikute SVV ja PPV puhul. Kui valitud on 5 või 20 sekundit, on valikutel SVV ja PPV 1-minutilise keskmistamisaeg.</i> <i>†Parameetri keskmistamisaeg on alati 5 sekundit ja värskendamiskiirus on 2 sekundit valikutele CVP ja MPAP.</i> <i>^Andurit TruWave kasutades on keskmistamine võimalik ainult 5 sekundi juures värskendamiskiirusega 2 sekundit.</i>			

Märkus

Reaalajas vererõhu lainekuju kuvamiseks vererõhu lainekuju kuval (vt Vererõhu lainekuju reaalajaline kuva lk 95) või ekraanil Nullimine ja lainekuju (vt Kuva „Nullimine ja lainekuju“ lk 172) on värskenduskiirus alati 2 sekundit.



Puudutage avakuva ikooni , et naasta jälgimiskuvale.

6.3.5 Rõhu analoogsignaali sisend

CO jälgimisel suudab täiustatud monitor HemoSphere arvutada ka süsteemset vaskulaarset resistentsust (SVR), kasutades ühendatud patsiendimonitorist tulevat rõhu analoogsignaali sisendit.

Märkus

Välise sisendseadmete ühendamine võimaldab kuvada lisateavet. Näiteks kui MAP ja CVP on palatimonitorist monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimisel pidevalt saadaval, kuvatakse SVR, kui see on parameetripaanile konfigureeritud. MAP ja CVP kuvatakse füsioloogiliste parameetrite suhte ja füsioloogia jälgimise kuval.

HOIATUS

Täiustatud monitori HemoSphere analoogsidepordid ühise maandusega, mis on kateetri liidese elektroonikast isoleeritud. Mitme seadme ühendamisel täiustatud monitoriga HemoSphere tuleb kõik seadmed varustada isoleeritud toitega, et vältida ükskõik millise ühendatud seadmete elektriisolatsiooni rikkumist.

Lõpliku süsteemi konfiguratsiooni risk ja lekkevool peab vastama standardile IEC 60601-1:2005/A1:2012. Vastavuse tagamine on kasutaja vastutusel.

Monitoriga ühendatud lisaseadmed peavad olema sertifitseeritud standardi IEC/EN 60950 järgi andmetöötlusseadmete korral või standardi IEC 60601-1:2005/A1:2012 järgi elektromeditsiiniliste seadmete korral. Kõik seadmete kombinatsioonid peavad vastama standardi IEC 60601-1:2005/A1:2012 süsteeminõuetele.

ETTEVAATUST

Täiustatud monitori HemoSphere välisseadmetega ühendamisel lugege täielikke juhiseid välisseadme kasutusjuhendist. Enne kliinilist kasutamist veenduge süsteemi õiges talitluses.

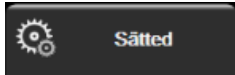
Pärast palatimonitori konfigureerimist soovitud parameetriväljundi jaoks ühendage monitor liideskaabli kaudu täiustatud monitori HemoSphere valitud analoogsisendpordiga.

Märkus

Ühilduv palatimonitor peab edastama analoogväljundsignaali.

Võtke ühendust ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga, et saada oma palatimonitori jaoks õige täiustatud monitori HemoSphere analoogsisendi liideskaabel.

Järgmine protseduur kirjeldab täiustatud monitori HemoSphere analoogsisendportide konfigureerimist.

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Sätted** .
2. Puudutage nuppu **Täpsem häälestus** ja sisestage nõutav salasõna. Kõik paroolid seatakse süsteemi käivitamise ajal. Parooli saamiseks võtke ühendust haigla administraatori või IT-osakonnaga.
3. Puudutage nuppu **Analoogsisend**.
4. Jälgimisel monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz valige loendinupu **Parameeter** alt **MAP** vastava numbriga analoogpordi jaoks, millega MAP ühendatud on (**1** või **2**). Kuvatakse MAP sätete vaikeväärtused.

Märkus

Sensori FloTrac jälgimisrežiimis ei ole MAP andmed analoogsisendi kaudu saadaval.

Kui valitud pordis ei tuvastata analoogsignaali, kuvatakse loendi nupul **Port** teade „**Pole ühendatud**”.

Analoogsisendi ühendamise või lahutamise tuvastamisel kuvatakse olekuribal lühiajaline märguanne.

5. Valige loendinupu **Parameeter** alt **CVP** vastava numbriga analoogpordi jaoks, millega CVP ühendatud on. Kuvatakse CVP sätete vaikeväärtused.

Märkus

Sama parameetrit ei või konfigureerida korraga enam kui ühele analoogsisendile.

Sensori FloTrac jälgimisrežiimis ja kui sensori TruWave DPT jälgimise CVP on ühendatud, ei ole CVP andmed analoogsisendi kaudu saadaval.

6. Kui vaikeväärtused on kasutatava palatimonitori jaoks õiged, puudutage kodukuva ikooni . Kui vaikeväärtused pole kasutatava palatimonitori jaoks õiged (vt palatimonitori kasutusjuhendit), saab kasutaja muuta pingevahemikku või täisskaala vahemikku või kasutada selle kalibreerimissuvandit, mida on kirjeldatud peatükis Kalibreerimine lk 129.

Puudutage nuppu **Skaala max näit**, et muuta kuvatavat täisskaala vahemikku. Tabel 6-5 lk 128 kujutab lubatud sisendväärtusi täisskaala vahemikus valitud parameetri korral.

Tabel 6-5. Analoogsisendi parameetrite vahemikud

Parameeter	Täisskaala vahemik
MAP	0 kuni 510 mmHg (0 kPa kuni 68 kPa)
CVP	0 kuni 110 mmHg (0 kPa kuni 14,6 kPa)

Märkus

Pinge näit null määratakse automaatselt minimaalsele rõhunäidule 0 mmHg (0 kPa). **Skaala max näit** kujutab täisskaala signaali või maksimaalset rõhunäitu valitud väärtusele **Pingevahemik**.

Puudutage loendinuppu **Pingevahemik**, et muuta kuvatavat pingevahemikku. Kõigi parameetrite jaoks valitavad pingevahemikud on järgmised:

- 0–1 volti
- 0–5 volti
- 0–10 volti
- Kohandatud (vt Kalibreerimine lk 129)

HOIATUS

Muu palatimonitori vastu vahetamisel kontrollige alati, et loetletud vaikeväärtused kehtiksid endiselt. Vajaduse korral konfigureerige pingevahemik ja vastav parameetrivahemik ümber või kalibreerige.

6.3.5.1 Kalibreerimine

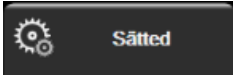
Kalibreerimissuvand on vajalik, kui vaikeväärtused on väärad või kui pingevahemik pole teada. Kalibreerimisprotseduuri käigus konfigureeritakse täiustatud monitor HemoSphere palatimonitorist tuleva analoogsignaali.

Märkus

Kui vaikeväärtused pole õiged, ärge kalibreerige.

ETTEVAATUST

Täiustatud monitori HemoSphere analoogporte tohivad kalibreerida vaid vastava väljaõppega töötajad.

- → vahekaarti **Sätted**
1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Sätted**
 2. Puudutage nuppu **Täpsem häälestus** ja sisestage nõutav salasõna. Kõik paroolid seatakse süsteemi käivitamise ajal. Parooli saamiseks võtke ühendust haigla administraatori või IT-osakonnaga.
 3. Puudutage nuppu **Analoogsisend**.
 4. Valige loendinupu **Port** alt soovitud pordinumber (**1** või **2**) ja loendinupu **Parameeter** alt vastav parameeter (**MAP** või **CVP**).
 5. Valige pingeväärtuse hüpikaknast **Kohandatud**. Ilmub kuva **Analoogsisendi kohandatud sätted**.
 6. Simuleerige täisskaala signaali, mis saadetakse palatimonitorist täiustatud monitori HemoSphere valitud analoogsisendporti.
 7. Määrake parameetri maksimaalne väärtus võrdseks täisskaala signaali väärtusega.
 8. Puudutage nuppu **Kalibreeri maksimum**. Väärtus **A/D maksimum** ilmub kuvale **Analoogsisendi kohandatud sätted**.

Märkus

Kui analoogühendust ei tuvastata, on nupud **Kalibreeri maksimum** ja **Kalibreeri miinimum** keelatud ning maksimaalse A/D väärtus kuvatakse kujul **Pole ühendatud**.

9. Korrake protseduuri parameetri minimaalse väärtuse kalibreerimiseks.

10. Puudutage nuppu **Kinnitamine**, et kinnitada kuvatavad kohandatud sätted ja naasta kuvale Analoogsisend.

11. Vajaduse korral korrake punkte 4–10 muu pordi kalibreerimiseks või puudutage kodukuva ikooni,  et naasta jälgimiskuvale.

ETTEVAATUST

Pideva SVR-i täpsus monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimisel oleneb välismonitoridest edastatud MAP ja CVP andmete kvaliteedist ja täpsusest. Kuna välismonitorist saadetava MAP ja CVP analoogsignaali kvaliteeti ei saa täiustatud monitoriga HemoSphere valideerida, ei pruugi tegelikud väärtused ja täiustatud monitoril HemoSphere kuvatavad väärtused (sealhulgas kõik tuletatud parameetrid) olla järjepidevad. Seega ei saa pideva SVR-i mõõtmise täpsust garanteerida.

Analoogsignaali kvaliteedi määramise hõlbustamiseks võrrelda välismonitoril kuvatavaid MAP ja CVP väärtusi regulaarselt täiustatud monitori HemoSphere füsioloogiliste parameetrite suhte kuval kuvatavate väärtustega. Üksikasjalikku teavet täpsuse, kalibreerimise ja muude muutujate kohta, mis võivad välismonitorist edastatavat analoogväljundsignaali mõjutada, lugege välise sisendseadme kasutusjuhendist.

Täpsemad sätted

Sisukord

Alarmid/sihid.....	131
Skaalade reguleerimine.....	137
Füsioloogia ja füsioloogiliste parameetrite suhte kuva SVV/PPV parameetrite sätted.....	139
20-sekundilise voolu parameetri sätted.....	139
Demorežiim.....	139

7.1 Alarmid/sihid

Täiustatud monitoril HemoSphere on kaht tüüpi nutikad alarmsüsteemid.

- Füsioloogilised alarmid: need seadistab arst ja need tähistavad konfigureeritud pidevalt mõõdetavate võtmeparameetrite ülemist ja/või alumist alarmivahemikku.
- Tehnilised alarmid: need alarmid tähistavad seadme riket või häiret.

Füsioloogilised alarmid on kas keskmise tähtsusastmega või esmatähtsad. Aktiivsed nähtavad ja kuuldavad alarmid on vaid paanidel kuvatavatel parameetritel (võtmeparameetrid).

Tehnilistest alarmidest on vead keskmise tähtsusega või esmatähtsa alarmiga ja need peatavad seotud jälgimistoimingu töö. Häired on vähem tähtsad ega peata ühtki jälgimistoimingu.

Kõigi häirete puhul kuvatakse olekuribal asjakohane tekst. Nutikas alarmisüsteem kerib kõigi aktiivsete alarmide teksti aktiivselt olekuribal. Peale selle kuvatakse alarmi tekkel nähtav alarminäidik, mis on toodud Tabel 7-1 lk 131. Lisateavet vt Tabel 15-1 lk 255.

Tabel 7-1. Nähtava alarminäidiku värvid

Alarmi tähtsusaste	Värv	Tule käitumine
Kõrge	punane	Vilgub SISSE/VÄLJA
Keskmine	kollane	Vilgub SISSE/VÄLJA
Madal	kollane	Põleb pidevalt

Nähtav alarminäidik näitab esmatähtsusega aktiivset alarmi. Olekuribal kuvatavad alarmiteated märgitakse alarmi tähtsusastme värviga, mis on näidatud Tabel 7-1 lk 131. Kõlab esmatähtsa aktiivse alarmiga seotud kuuldav heli. Kui tähtsusastmed on samad, siis on füsioloogilistel alarmidel eelisõigus vigade ja häirete ees. Kõik tehnilised alarmid genereeritakse kohe, kui süsteem on need tuvastanud, ja tuvastamise hetkest kuni alarmi näitamiseni pole mingit sisemist viivitust. Füsioloogiliste alarmide puhul on viivitusaeg, mis kulub järgmise füsioloogilise parameetri arvutamiseks pärast seda, kui parameeter on olnud pidevalt vahemikust väljas viie või rohkema sekundi jooksul.

- Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz pidevalt mõõdetav CO ja seostatud parameetrid: varieerub, kuid tavaliselt ligikaudu 57 sekundit (vt jaotist CO pöördloendustaimer lk 154)
- Monitori HemoSphere rõhukaabli pideva CO ja seotud anduri FloTrac mõõdetud parameetrid: varieerub CO/rõhu keskmistamise aja menüüvalikust ja seotud värskenduskiirusest olenevalt (vt Tabel 6-4 lk 126)

- Monitori HemoSphere rõhukaabli arteriaalse vererõhu parameetrid (SYS/DIA/MAP), kui kuvatakse arteriaalne lainekuju: 2 sekundit
- Monitori HemoSphere mooduli ClearSight pideva mõõdetava CO ja seostatud hemodünaamilised parameetrid: 20 sekundit
- Monitori HemoSphere mooduli ClearSight arteriaalse vererõhu parameetrid (SYS/DIA/MAP), kui kuvatakse arteriaalne lainekuju: 5 südamelööki
- Monitori HemoSphere rõhukaabli ja anduriga TruWave DPT mõõdetud parameetrid: 2 sekundit
- Oksümeetria: 2 sekundit

Kõik alarmid logitakse ja säilitatakse käesoleva patsiendi kohta ning juurdepääs on võimalik läbi funktsiooni Andmete allalaadimine (vt Andmete allalaadimine lk 141). Funktsiooni Andmete allalaadimine logi kustutatakse uue patsiendiga alustamisel (vt Uus patsient lk 121). Käesolevale patsiendile pääseb juurde kuni 12 tundi pärast süsteemi väljalülitamist.

HOIATUS

Ärge kasutage alarmi sätteid/eelsätteid, mis erinevad samas või sarnases seadmes mis tahes konkreetsetes valdkonnas, nt intensiivraviosakonnas või südameoperatsioonisaalis. Vastuolulised alarmid võivad mõjutada patsiendi ohutust.

7.1.1 Alarmide vaigistamine

7.1.1.1 Füsioloogilised alarmid

Füsioloogilisi alarme saab vaigistada otse jälgimiskuvalt, puudutades kuuldavate alarmide vaigistamise ikooni



Füsioloogilise alarmi helitoon on vaigistatud kasutaja valitud alarmi pausi kestuseks. Selle alarmi peatamise perioodi jooksul ei väljastata kuuldavate signaali ühegi füsioloogilise alarmi, sh selle aja jooksul käivituvate uute füsioloogiliste alarmide korral. Kui selle alarmi pausi kestuse jooksul tekib tehniline alarm, siis helivaigistus tühistatakse, võimaldades alarmi helisignaali jätkuda. Kasutaja saab alarmi peatamise kestust ka käsitsi tühistada, vajutades uuesti alarmi vaigistamise nuppu. Kui alarmi pausi kestus on möödunud, jätkub aktiivsete füsioloogiliste alarmide helisignaali.

Kui füsioloogilisel alarmil on keskmine tähtsusaste, inaktiveeritakse alarmi peatamise ajaks ka alarmi nähtav näidik (vilkuv kollane). Esmatähtsa alarmi nähtavat näidikut (vilkuv punane) ei saa inaktiveerida. Vaadake teavet füsioloogiliste alarmide tähtsusastete kohta jaotisest Alarmide prioriteetid lk 319.

Märkus

Füsioloogilised parameetrid saab konfigureerida nii, et alarme ei anta. Vt jaotisi Kõigi sihtide konfigureerimine lk 135 ja Ühe parameetri sihtide ja alarmide konfigureerimine lk 135.

HOIATUS

Ärge lülitage kuuldavaid alarme välja olukorras, kus see võib patsiendi ohtu seada.

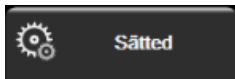
7.1.1.2 Tehnilised alarmid

Aktiivse tehnilise alarmi ajal saab kasutaja alarmi vaigistada ja tühistada visuaalse alarminäidiku (keskmise ja

madala prioriteediga), puudutades kuuldavate alarmide vaigistamise ikooni . Visuaalne alarminäidik ja helisignaali jäävad passiivseks, kuni käivitub teine tehnilise või füsioloogilise alarmi seisund või algne tehniline alarm lahendub ja käivitub uuesti.

7.1.2 Alarmide helitugevuse määramine

Alarmide helitugevus võib olla nõrgast tugevani ja vaikesäte on keskmine. See rakendub nii füsioloogilistele alarmidele, tehnilistele alarmidele, riketele kui ka häiretele. Alarmide helitugevust saab igal ajal muuta.

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Sätted** .
2. Puudutage nuppu **Üldine**.
3. Puudutage loendinupu **Alarmi helitugevus** paremat poolt, et valida soovitud helitugevus.
4. Jälgimiskuvale naasmiseks puudutage kodukuva ikooni .

HOIATUS

Ärge seadke alarmide helitugevust nii vaikseks, et see takistaks alarmide piisavat jälgimist. See võib patsiendi ohtu seada.

7.1.3 Sihtide seadmine

Sihid on arsti seadistatavad visuaalsed näidikud (tuled), mis näitavad, kas patsient asub ideaalses sihttsoonis (roheline), hoiatuse sihttsoonis (kollane) või alarmitsoonis (punane). Sihtmärk-värvid kuvatakse parameetripaanide varjutatud piirjoonena (vt Joonis 5-5 lk 90). Arst võib sihttsoonivahemike kasutamise aktiveerida või inaktiveerida. Alarmid (esmatähtis/vähetähtis) erinevad sihttsoonides nii, et alarmiparameetri väärtus vilgub ja kõlab kuuldav alarm.

Parameetreid, mille korral „alarm“ võib esineda, tähistab kellukese ikoon  sätete kuval **Alarmid/sihid**. Esmatähtsad/vähetähtsad alarmid muutuvad selle parameetri jaoks ka vaikimisi vahemikeks punase ettevaatustsooni jaoks. Parameetrite kõrval, mille korral EI OLE võimalik kõrget/madalat alarmi seadistada, ei ilmu sätete kuval **Alarmid/sihid** kellukese ikooni, aga nende sihtvahemikke saab siiski seadistada.

Sihtkäitumist ja HPI vahemikku kirjeldatakse jaotises HPI teaberibal lk 224.

Tabel 7-2. Sihi oleku näidiku värvid

Värv	Tähis
Roheline	Vastuvõetav – rohelist sihttsooni peetakse arsti seadistatud parameetri ideaalseks vahemikuks.
Kollane	Kollast sihttsooni peetakse hoiatusvahemikuks, mis näitab visuaalselt, et patsiendi parameeter on ideaalvahemikust väljunud, aga ei ole veel jõudnud arsti seadistatud alarmi- või ettevaatusvahemikku.
Punane	Punaseid alarme ja/või sihtvahemikke võib pidada „alarmiparameetriteks“, mida tähistab sätete kuval Alarmid/sihid kellukese ikoon. Esmatähtsad/vähetähtsad alarmid muutuvad selle parameetri jaoks ka vaikimisi vahemikuks punase ettevaatustsooni jaoks. Parameetrite kõrval, mille korral EI OLE võimalik kõrget/madalat alarmi seadistada, ei ilmu sätete kuval Alarmid/sihid kellukese ikooni, aga nende sihtvahemikke saab siiski seadistada. Alarmide ja/või sihttsoonide vahemikud peab seadistama arst.
Hall	Kui sihti pole seadistatud, kuvatakse oleku näidik hallina.

7.1.4 Seadistuskuva Alarmid/sihid

Seadistuskuva **Alarmid/sihid** võimaldab kliinitsistil vaadata ja seadistada alarme ning sihte iga võtmeparameetri kohta. Kuvalt **Alarmid/sihid** sätete menüüs **Täpsem häälestus** saab kasutaja reguleerida sihte ja aktiveerida/inaktiveerida kuuldavaid alarme. Kõik funktsioonid, millele sätete menüü **Täpsem häälestus** kaudu ligi pääseb, on salasõnaga kaitstud ja neid tohivad muuta vaid kogenud arstid. Iga võtmeparameetri sätted kuvatakse parameetrilahtris. Parajasti configureeritavad võtmeparameetrid on esimeses kuvatavas võtmeparameetrite kompleksis. Ülejäänud põhiparameetrid kuvatakse kindlaksmääratud järjekorras. Parameetrid näitavad ka seda, millel sihtvahemikud põhinevad: Kohandatud vaikesäte, Edwardsi vaikesätet ja Muudetud.

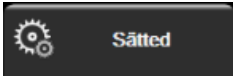
Tabel 7-3. Sihi vaikesätet

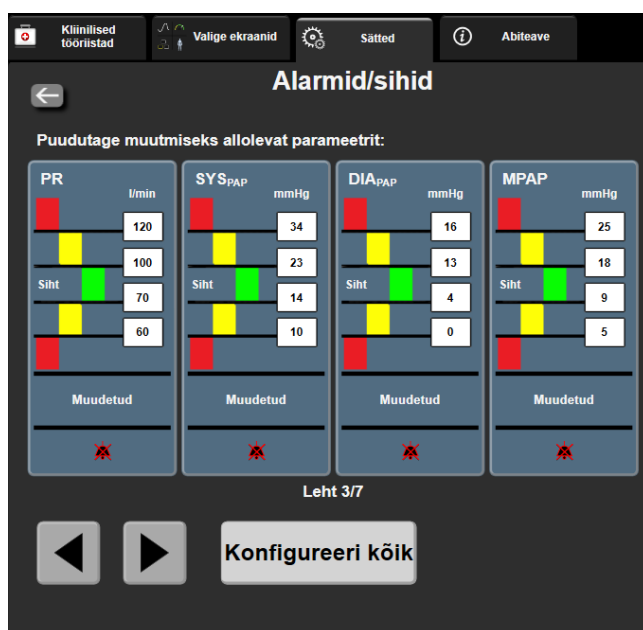
Vaikenimi	Kirjeldus
Kohandatud vaikesäte	Parameetri jaoks seadistati kohandatud vaike-sihtvahemik ja parameetri sihtvahemikku ei ole sellest erinevaks muudetud.
Edwardsi vaikesätet	Parameetri sihtvahemikku ei ole muudetud.
Muudetud	Parameetri sihtvahemikku on selle patsiendi puhul muudetud.

Märkus

Visuaalsete ja kuuldavate alarmide sätted rakenduvad vaid kuvatavatele parameetritele.

Sätete **Alarmid/sihid** muutmiseks tehke järgmist.

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Sätted** .
2. Puudutage nuppu **Täpsem häälestus** ja sisestage nõutav salasõna.
3. Puudutage nuppu **Parameetri sätted** → nuppu **Alarmid/sihid**.
4. Puudutage suvalist kohta parameetrilahtris, et kuvada antud parameetri kohta menüü **Alarmid/sihid**.



Joonis 7-1. Alarmide/sihtide konfigureerimine

Märkus

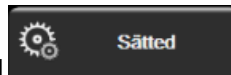
Selle kuvaga on seotud 2-minutiline tegevusetuse taimer.

Punased, kollased ja rohelised riskülikud on fikseeritud kujundid, mille suurus ega kuju ei muutu.

7.1.5 Kõigi sihtide konfigureerimine

Alarmid/sihid saab igal ajal hõlpsasti konfigureerida või muuta. Kuvalt **Konfigureeri kõik** saab kasutaja teha järgmist.

- Lähtestada kõik parameetri alarmi ja sihi sätted kohandatud vaikesätetele.
- Taastada kõigi parameetrite alarmide ja sihtide sätted ettevõtte Edwards vaikeväärtustele.
- Lubage või keelake kuuldav füsioloogilised alarmid kõigi rakenduvate parameetrite jaoks.
- Lubage või keelake kuuldav alarmid.



1. Puudutage sätete ikooni → vahekaarti **Sätted**.
2. Puudutage nuppu **Täpsem häälestus** ja sisestage nõutav **Turvaline kasutaja** parool.
3. Puudutage nuppu **Parameetri sätted** → nuppu **Alarmid/sihid**.
4. Puudutage nuppu **Konfigureeri kõik**.
 - Kõigi parameetrite kõigi kuuldavate füsioloogiliste alarmide lubamiseks või keelamiseks puudutage **Keelatud/Lubatud** nuppu **Sihid** lahtris **Kuuldav alarm**.
 - Kõigi parameetrite kõigi kuuldavate tehniliste alarmide lubamiseks või keelamiseks puudutage **Keelatud/Lubatud** aktiveerimisnuppu **Kõik alarmid** lahtris **Kuuldav alarm**.
 - Kõigi sätete taastamiseks kohandatud vaikesätetele puudutage suvandit **Taastage kõik kohandatud vaikesätetele**. Kuvatakse teade „**See toiming taastab KÕIK alarmid ja sihid kohandatud vaikesätetele.**”. Taastamise kinnitamiseks puudutage kinnitamise hüpinkaknas nuppu **Jätka**.
 - Kõigi sätete ettevõtte Edwards vaikeväärtuste taastamiseks puudutage nuppu **Taastage kõik Edwardsi vaikesätetele**. Kuvatakse teade „**See toiming taastab KÕIK alarmid ja sihid Edwardsi vaikesätetele.**”. Taastamise kinnitamiseks puudutage kinnitamise hüpinkaknas nuppu **Jätka**.

7.1.6 Ühe parameetri sihtide ja alarmide konfigureerimine

Menüü **Alarmid/sihid** võimaldab kasutajal seadistada valitud parameetri alarmide ja sihtide väärtusi. Kasutaja saab ka alarmi heli aktiveerida või inaktiveerida. Reguleerige sihi sätteid numbriklahvistikuga või kerimisnuppudega, kui on vaja vähest reguleerimist.

1. Puudutage paani seestpoolt, et avada selle parameetri alarmide/sihtide Menüü. Alarmide/sihtide Menüü on saadaval ka füsioloogiliste parameetrite suhte ekraanilt, kui puudutate parameetrilahtrit.
2. Parameetri kuuldava alarmi keelamiseks puudutage **Kuuldav alarm** ikooni  Menüü ülemises paremas nurgas.

Märkus

Parameetrite kõrval, mille korral EI OLE võimalik seadistada kõrget/madalat alarmi, ei ole menüüs **Kuuldav**



alarm ikooni **Alarmid/sihid**.

Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) parameetri alarmipiire ei saa reguleerida. Sihtkäitumist ja HPI vahemikku kirjeldatakse jaotises HPI alarm lk 223.

3. Parameetri visuaalsete sihtide keelamiseks puudutage lubatud ikooni **Siht**  menüü ülemises vasakus nurgas. Selle parameetri sihi indikaator kuvatakse hallina.
4. Reguleerige nooltega tsooni sätteid või puudutage väärtusenuppu, et avada numbriklahvistik.



Joonis 7-2. Individuaalsete parameetrite alarmide ja sihtide seadistamine

5. Kui väärtused on õiged, puudutage sisestamisikooni .
6. Tühistamiseks puudutage tühistamisikooni .

HOIATUS

Visuaalsed ja kuuldavad füsioloogilised alarmid aktiveeritakse vaid siis, kui parameeter on kuvadel konfigureeritud võtmeparameetrina (parameetripaanidel kuvatakse 1–8 parameetrit). Kui parameeter pole valitud ja võtmeparameetrina kuvatud, ei vallandu selle parameetri korral kuuldavaid ning visuaalseid füsioloogilisi alarme.

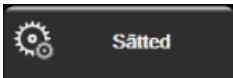
7.2 Skaalade reguleerimine

Graafilise trendi andmed täidavad graafiku vasakult paremale nii, et hilisemad andmed on paremal. Parameetriskaala asub vertikaalteljel ja ajaskaala horisontaalteljel.



Joonis 7-3. Graafilise trendi kuva

Skaalade seadistamise kuva võimaldab kasutajal seadistada nii parameetri- kui ka ajaskaalasid. Võtmeparameetrid on toodud loendi alguses. Kasutage lisaparameetrite nägemiseks horisontaalse kerimise nuppe.

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Sätted** .
2. Puudutage nuppu **Täpsem häälestus** ja sisestage nõutav salasõna.
3. Puudutage nuppu **Parameetri sätted** → **Skaalade reguleerimine**.



Joonis 7-4. Skaalade reguleerimine

Märkus

See kuva naaseb jälgimisvaatesse pärast kaheminutilist tegevusetust.

4. Puudutage iga parameetri korral nuppu **Alumine**, et sisestada vertikaalteljel kuvatav minimaalne väärtus. Puudutage nuppu **Ülemine**, et sisestada maksimaalne väärtus. Kasutage lisaparameetrite nägemiseks



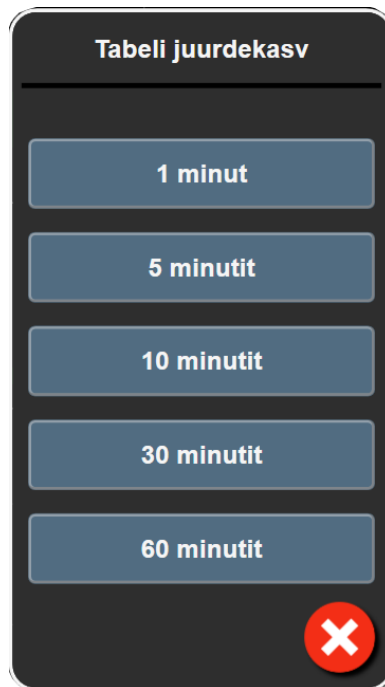
horisontaalse kerimise ikoone .

5. Puudutage väärtusenupu **Graafilise trendi aeg** paremat poolt, et seadistada kogu graafikul kuvatav ajavahemik. Valikud on järgmised.

- | | | |
|--------------|-----------------------|------------|
| • 3 minutit | • 1 tund | • 12 tundi |
| • 5 minutit | • 2 tundi (vaikimisi) | • 18 tundi |
| • 10 minutit | • 4 tundi | • 24 tundi |
| • 15 minutit | • 6 tundi | • 48 tundi |
| • 30 minutit | | |

6. Puudutage väärtusenupu **Tabeli juurdekasv** paremat poolt, et seadistada igale tabelis kuvatavale väärtusele eraldatud ajavahemik. Valikud on järgmised.

- | | |
|-----------------------|--------------|
| • 1 minut (vaikimisi) | • 30 minutit |
| • 5 minutit | • 60 minutit |
| • 10 minutit | |

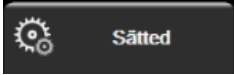


Joonis 7-5. Tabeli juurdekasv hüpikaken

7. Järgmise parameetrite komplektini liikumiseks puudutage all vasakul kuvatavat noolt.

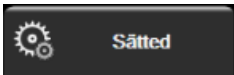
8. Jälgimiskuvale naasmiseks puudutage kodukuva ikooni .

7.3 Füsioloogia ja füsioloogiliste parameetrite suhte kuva SVV/PPV parameetrite sätted

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Sätted** .
2. Puudutage nuppu **Täpsem häälestus** ja sisestage nõutav salasõna.
3. Puudutage nuppu **Parameetri sätted** → nuppu **SVV/PPV**.
4. SVV näidiku lülitamiseks **Sees** või **Väljas** puudutage lülitusnuppu **SVV: Füsioloogia ja füsioterapeudi seoste ekraanid**.
5. PPV andmete **Sees** või **Väljas** lülitamiseks puudutage lülitusnuppu **PPV: Füsioloogia ja füsioterapeudi seoste ekraanid**.

7.4 20-sekundilise voolu parameetri sätted

See parameetrite säte vahetab automaatselt 20-sekundilise voolu parameetrite kuva (CO_{20s} , CI_{20s} , SV_{20s} , SVI_{20s}) standardsele keskmisele võrdväärsele (CO, CI, SV ja SVI), kui PA rõhusignaali on halb. Lisateavet 20-sekundilise voolu parameetrite kohta vt 20-sekundilise voolu parameetrid lk 154.

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Sätted** .
2. Puudutage nuppu **Täpsem häälestus** ja sisestage nõutav salasõna.
3. Puudutage nuppu **Parameetri sätted** → nuppu **20-sekundilise voolu sätted**.
4. Puudutage tumblernuppu, et lülitada säte väärtusele **Sees** või **Väljas**.

Märkus

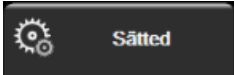
20-sekundilise voolu parameetrid on saadaval monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimisel, lisaks jälgitakse PA (kopsuarteri) rõhusignaali läbi ühendatud monitori HemoSphere rõhukaabli, TruWave DPT ja CCOMbo V kateetri (mudelid 777F8 ja 774F75). Täiendavalt tuleb aktiveerida 20-sekundilise voolu parameetri funktsioon. Selle täiustatud funktsiooni aktiveerimise kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga.

7.5 Demorežiim

Demorežiimis kuvatakse simuleeritud patsiendiandmed, mida kasutatakse koolitustel ja demonstreerimiseks.

Demorežiim kuvab salvestatud komplektist pärit andmed ja vaheldab pidevalt eelmääratletud andmekomplektide vahel. Režiimis **Demorežiim** on täiustatud jälgimisplatvormil HemoSphere saadaval samad funktsioonid mis täielikult töötava platvormi puhul. Valitud jälgimisrežiimi funktsioonide demonstreerimiseks tuleb sisestada patsiendi simuleeritud demograafilised andmed. Kasutaja saab puudutada juhtelemente samamoodi kui patsiendi jälgimisel.

Režiimi **Demorežiim** aktiveerimisel eemaldatakse kuvalt trendiandmed ja -sündmused ning need salvestatakse, et patsiendi jälgimist hiljem jätkata.

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Sätted** .
2. Puudutage nuppu **Demorežiim**.

Märkus

Kui täiustatud jälgimisplatvorm HemoSphere töötab režiimis **Demorežiim**, on kõik helialarmid inaktiveeritud.

3. Valige jälgimise demorežiim.

Invasiivne: vt peatükki 9: Monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimine lk 147 monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimise ja jälgimisrežiimi **Invasiivne** üksikasju.

Väheinvasiivne: vt peatükki 10: Jälgimine monitori HemoSphere rõhukaabliga lk 164 monitori HemoSphere rõhukaabliga jälgimise üksikasjadeks ja **Väheinvasiivne** jälgimisrežiimiks.

Mitteinvasiivne: vt peatükki 11: Monitori HemoSphere mooduliga ClearSight mitteinvasiivne jälgimine lk 174 monitori HemoSphere mooduliga ClearSight jälgimise ja jälgimisrežiimi Mitteinvasiivne üksikasju.

Märkus

Demorežiimi Väheinvasiivne valimine simuleerib anduri Acumen IQ kasutamist, kui HPI funktsioon on aktiveeritud.

4. Puudutage nuppu **Jah** kinnitusekraanil **Demorežiim**.
5. Täiustatud jälgimisplatvorm HemoSphere tuleb enne patsiendi jälgimist taaskäivitada.
-

HOIATUS

Kliinilisel kasutusel ei tohi režiim **Demorežiim** olla aktiveeritud, et vältida kliiniliste andmete asemel simuleeritud andmete kasutamist.

Andmete eksportimise ja ühenduvuse sätted

Sisukord

Andmete eksportimine.	141
Traadita ühenduse sätted.	143
HIS-i ühenduvus.	144
Küberturve.	146

8.1 Andmete eksportimine

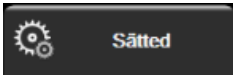
Kuval **Eksportandmed** on loetletud mitmed täiustatud monitori HemoSphere andmete eksportimise funktsioonid. See kuva on salasõnaga kaitstud. Sellelt kuvalt saavad klinitsistid eksportida diagnostilisi aruandeid, kustutada jälgimisseansse või eksportida jälgimisandmete aruandeid. Lisateavet jälgimisandmete aruannete eksportimise kohta vt altpoolt.

8.1.1 Andmete allalaadimine

Kuva **Andmete allalaadimine** võimaldab kasutajal eksportida jälgitud patsiendi andmeid USB-seadmesse vormingus Windows Excel XML 2003.

Märkus

See kuva naaseb jälgimisvaatesse pärast kaheminutilist tegevusetust.

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Sätted** .
2. Puudutage nuppu **Eksportandmed**.
3. Kui hüpikaknas **Andmete eksportimise salasõna** küsitakse salasõna, sisestage salasõna. Kõik paroolid seatakse süsteemi käivitamise ajal. Parooli saamiseks võtke ühendust haigla administraatori või IT-osakonnaga.
4. Veenduge, et USB-seade on sisestatud.

Märkus

Kui andmete maht ületab 4 GB, siis ei tohiks USB-seadmes kasutada vormingut FAT32.

ETTEVAATUST

Skaneerige mis tahes USB-mäluseadet enne sisestamist viirusetõrjetarkvaraga, et vältida nakatumist viiruse või pahavaraga.

5. Puudutage nuppu **Andmete allalaadimine**.

8.1.1.1 Jälgimisandmed

Toimige jälgitud patsiendi andmete arvutustabeli loomiseks järgmiselt.

1. Puudutage intervallinupu väärtusega külge ja valige allalaaditavate andmete sagedus. Mida kõrgem on sagedus, seda suurem on andmehulk. Suvandid on järgmised:
 - 20 sekundit (vaikimisi)
 - 1 minut
 - 5 minutit
2. Puudutage nuppu **Käivitage allalaadimine**.

Märkus

Kõik alarmid logitakse ja säilitatakse antud patsiendi kohta ning juurdepääs on võimalik läbi **Jälgimisandmete** allalaadimise. Kui logi maht saab täis, kustutab alarmi andmete logimine vanemad andmed. Alustades uue patsiendiga, tühjendatakse **Jälgimisandmete** logi. Praegusele patsiendile pääseb juurde kuni 12 tundi pärast süsteemi väljalülitamist. Logi sisaldab ka aegmärgistatud alarmi tingimusi ja süsteemi väljalülitamise aega.

8.1.1.2 Juhtumi aruanne

Toimige põhiparameetrite aruande koostamiseks järgmiselt.

1. Puudutage nuppu **Juhtumi aruanne**.
2. Valige juhtumi aruande hüplikmenüüst soovitud parameetrid. Valida saab kuni kolm parameetrit.
3. Valige märkeruut **De-identifitseeri**, et välistada patsiendi demograafilised andmed .
4. Puudutage sisestamisikooni, et eksportida PDF .

8.1.1.3 Eesmärgistatud ravi aruanne

GDT jälgimise seansside aruande loomiseks tehke järgmist.

1. Puudutage nuppu **GDT aruanne**.
2. Valige hüplikmenüüst GDT aruanne soovitud GDT jälgimise seanss või seansid. Kasutage vanemate jälgimisseansside valimiseks kerimisnuppe.
3. Valige märkeruut **De-identifitseeri**, et välistada patsiendi demograafilised andmed .
4. Puudutage sisestamisikooni, et eksportida PDF .

Märkus

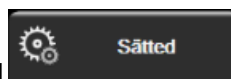
Ärge lahutage USB-seadet enne, kui ilmub teade „**Allalaadimine on lõpetatud. Eemaldage USB-draiv.**”

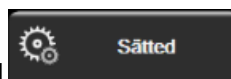
Kui ilmub teade, et USB-mäluseadmel on mäluruum otsas, sisestage muu USB-mäluseade ja taasalustage allalaadimist.

Kasutaja saab kõik jälgitud patsiendi andmed kustutada. Puudutage nuppu **Kustuta kõik** ja kinnitage, et soovite andmed kustutada.

8.1.2 Diagnostika eksportimine

Kõik sündmused, häired, alarmid ja jälgimistegevus logitakse juhuks, kui on vaja teha uurimine või detailne veatuvastus. Sätete menüüs **Eksportandmed** on suvand **Diagnostika eksportimine**, kus saab seda teavet diagnostika tegemiseks alla laadida. Seda teavet võib nõuda ettevõtte Edwards teeninduspersonal, et aidata teid vea tuvastamisel. Lisaks leiab sellest seadistusjaotisest üksikasjalikku teavet kõigi ühendatud platvormikomponentide tarkvaravärskenduste kohta.



1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Sätted** .
2. Puudutage nuppu **Eksportandmed**.
3. Sisestage **Eeliskasutaja** parool. Kõik paroolid seatakse süsteemi käivitamise ajal. Parooli saamiseks võtke ühendust haigla administraatori või IT-osakonnaga.
4. Puudutage nuppu **Diagnostika eksportimine**.
5. Sisestage ettevõtte Edwards toetatud USB-mäluseade monitori vabasse USB-porti.
6. Laske diagnostika eksportimisel jõuda lõpule kuval näidatu kohaselt.

Diagnostikaandmed paigutatakse USB-mäluseadme kausta, mis kannab monitori seerianumbri nime.

8.2 Traadita ühenduse sätted

Täiustatud monitor HemoSphere saab luua ühenduse saadaolevate traadita võrkudega. Lisateabe saamiseks traadita võrguga ühendamise kohta võtke ühendust ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga.

Traadita kohtvõrguga ühenduse olekut tähistavad teaberibal sümbolid, mis on näidatud Tabel 8-1 lk 143.

Tabel 8-1. Traadita kohtvõrguga ühenduse olek

Traadita kohtvõrgu sümbol	Tähis
	Väga tugev signaal
	Keskmise tugevusega signaal
	Nõrk signaal
	Väga nõrk signaal
	Signaali tugevust pole
	Ühendus puudub

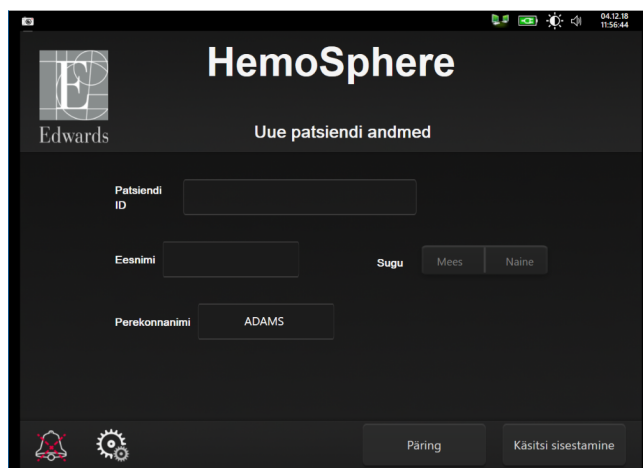
8.3 HIS-i ühenduvus



Täiustatud monitor HemoSphere suudab liidestuda haigla infosüsteemidega (HIS) patsiendi demograafiliste andmete ja füsioloogiliste andmete saatmiseks ning vastuvõtmiseks. Täiustatud monitor HemoSphere toetab sõnumistandardit Health Level 7 (HL7) ja rakendab profile Integrating Healthcare Enterprise (IHE). Sõnumistandardi HL7 versioon 2.6 on kliinilistes valdkondades sagedasim elektroonilise andmevahetuse meetod. Sellele funktsioonile juurdepääsuks kasutage ühilduvat liidest. Täiustatud monitori HemoSphere HL7 sideprotokoll, mida nimetatakse ka HIS Connectivity (HIS-i ühenduvus), hõlbustab järgmist tüüpi andmevahetust täiustatud monitori HemoSphere ja väliste rakenduste ning seadmete vahel:

- Füsioloogiliste alarmide ja seadmerikete saatmine täiustatud monitorist HemoSphere HIS-i
- Füsioloogiliste alarmide ja seadmerikete saatmine täiustatud monitorist HemoSphere HIS-i
- Täiustatud monitoriga HemoSphere HIS-ist patsiendi andmete laadimine

HIS-i ühenduse oleku kohta tohib päringut esitada ainult monitori sätete menüü pärast seda, kui HL7 ühenduvuse funktsioon on konfigureeritud ja seda on kontrollinud asutuse võrguadministraator. Kui HIS-i ühenduse oleku kohta esitatakse päring, kui funktsiooni seadistus pole lõppenud, jääb **ühenduse oleku** ekraan enne aegumist avatuks 2 minutiks.



Joonis 8-1. HIS-i patsiendipäringu kuva

Aku tööiga tähistavad teaberibal sümbolid, mida kujutab Tabel 8-2 lk 144.

Tabel 8-2. HIS-i ühenduvuse olek

HIS-i sümbol	Tähis
	Ühendus kõigi konfigureeritud HIS-i liikmetega on hea.
	Ühendust konfigureeritud HIS-i liikmetega ei õnnestu luua.

HIS-i sümbol	Tähis
	Patsiendi ID-ks kõigis väljuvates HIS-i sõnumites määratakse „Tundmatu“.
	Konfigureeritud HIS-i liikmetega ühenduses esinevad vahelduvad vead.
	Konfigureeritud HIS-i liikmetega ühenduses esinevad püsivad vead.

8.3.1 Patsiendi demograafilised andmed

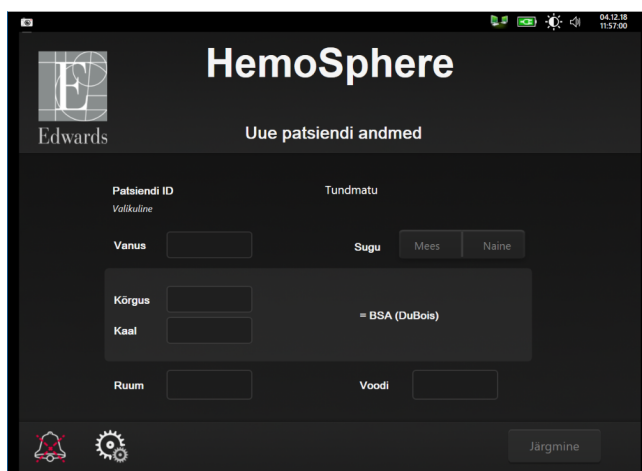
Täiustatud monitor HemoSphere, kui HIS-i ühenduvus on aktiveeritud, suudab laadida patsiendi demograafilisi andmeid firmarakendusest. Pärast funktsiooni HIS Connectivity (HIS-i ühenduvus) aktiveerimist puudutage nuppu **Päring**. Kuvalt **Patsiendi päring** saab kasutaja otsida patsienti nime, ID või palati ja voodikoha teabe alusel. Kuva **Patsiendi päring** saab kasutada patsiendi demograafiliste andmete laadimiseks uue patsiendiga alustamisel või täiustatud monitoriga HemoSphere jälgitavate patsiendi füsioloogiliste andmete seostamiseks HIS-ist laaditud patsiendi haiguslooga.

Märkus

Lõpetamata patsiendipäringu seiskamine võib põhjustada ühenduses vea. Kui see tekib, sulgege veaaken ja taaskäivitage päring.

Pärast päringutulemuste hulgast patsiendi valimist ilmuvad kuvale **Uue patsiendi andmed** patsiendi demograafilised andmed.

Päringu lõpetamiseks peab HIS-i patsiendi sugu olema mees, naine või tühi väli. Kui päring ületab maksimaalse kestuse, mis on määratud HIS-i konfiguratsioonifailis, kuvatakse veateade, mis palub patsiendi andmed sisestada käsitsi.



Joonis 8-2. HIS – kuva uue patsiendi andmed

Kasutaja saab sellel kuval sisestada või redigeerida patsiendi pikkust, kehakaalu, vanust, sugu, palatit ja voodikohta. Valitud või värskendatud patsiendi andmeid saab salvestada kodukuva ikooni puudutamise teel



Pärast patsiendi andmete salvestamist genereerib täiustatud monitor HemoSphere valitud patsiendile ainulaadsed identifikaatorid ja saadab selle teabe koos füsioloogiliste andmetega väljuvate sõnumitena firmarakendustesse.

8.3.2 Patsiendi füsioloogilised andmed

Täiustatud monitor HemoSphere suudab saata jälgitavate ja arvutatud füsioloogiliste parameetrite teavet väljuvate sõnumitena. Väljuvaid sõnumeid saab saata ühte või enamasse konfigureeritud firmarakendusse. Täiustatud monitoriga HemoSphere pidevalt jälgitavad ja arvutatavad parameetrid saab saata firmarakendusse.

8.3.3 Füsioloogilised alarmid ja seadmerikked

Täiustatud monitor HemoSphere suudab saata füsioloogilised alarmid ja seadmerikked konfigureeritud HIS-i. Alarmid ja rikked võib saata ühte või enamasse konfigureeritud HIS-i. Individuaalsete alarmide olekud, sealhulgas olekute muutumise teave, saadetakse firmarakendusse.

Lisateavet funktsioonile HIS Connectivity (HIS-i ühenduvus) juurdepääsu saamise kohta küsige kohalikult ettevõtte Edwards esindajalt või ettevõtte Edwards tehniliselt toelt.

HOIATUS

Ärge kasutage täiustatud monitori HemoSphere osana jaotatud häiresüsteemist. Täiustatud monitor HemoSphere ei toeta kaugühendusega häire jälgimise/haldamise süsteeme. Andmeid logitakse ja edastatakse ainult kaardistamiseks.

8.4 Küberturve

Selles peatükis on üldjoontes kirjeldatud viise, kuidas patsiendi andmeid saab saata täiustatud monitori HemoSphere ja sealt kätte saada. Oluline on tähele panna, et täiustatud monitori HemoSphere kasutav mis tahes asutus peab rakendama meetmeid patsiendi isikuandmete kaitsmiseks riigile vastavate seaduste järgi ja sellise teabe haldamise kohta käivate asutuse eeskirjade järgi. Juhised, mida sellise teabe ja täiustatud monitori HemoSphere üldise turvalisuse tagamiseks tuleb täita, on muu hulgas järgmised.

- **Füüsiline juurdepääs:** lubage täiustatud monitori HemoSphere kasutada vaid volitatud kasutajatel. Täiustatud monitoril HemoSphere on teatud seadistuskuvad parooliga kaitstud. Paroole tuleb kaitsta. Lisateavet vt jaotisest Paroolikaitse lk 119.
- **Aktiivne kasutus:** monitori kasutajad peavad rakendama meetmeid patsiendiandmete salvestamise piiramiseks. Patsiendi andmed tuleb eemaldada monitorist pärast patsiendi väljakirjutamist ja patsiendi jälgimise lõpetamist.
- **Võrguturve:** asutus peab rakendama meetmeid kõigi jagatud võrkude turvalisuse tagamiseks, millega monitor ühendada võidakse.
- **Seadme turve:** kasutajad tohivad kasutada vaid ettevõtte Edwards heakskiidetud lisatarvikuid. Lisaks tagage, et kõik ühendatavad seadmed oleksid pahavaravabad.

Mis tahes täiustatud monitori HemoSphere liidese kasutamine ettenähtust erineval viisil võib tekitada küberturbega seotud ohte. Ükski täiustatud monitori HemoSphere ühendus pole mõeldud muude seadmete talitluse kontrollimiseks. Kõiki saadaolevaid liideseid on näidatud jaotises Täiustatud monitori HemoSphere ühenduspordid lk 63 ja nende liideste tehniliste näitajad on toodud tabelis Tabel A-5 lk 297.

8.4.1 HIPAA

Ameerika Ühendriikide tervishoiu- ja sotsiaalteenuste ministeeriumi 1996. aastal rakendatud tervisekindlustuse ülekantavuse ja aruandluse seadus (Health Insurance Portability and Accountability Act of 1996, HIPAA) kirjeldab olulisi standardeid isiku tuvastamist võimaldava tervishoiuteabe kaitsmiseks. Kui need standardid rakenduvad, tuleb neid monitori kasutamisel järgida.

Monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimine

Sisukord

Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz ühendamine.....	147
Südame väljutusmahu pidev mõõtmine.....	151
Südame väljutusmahu vahelduv mõõtmine.....	154
EDV/RVEF-i jälgimine.....	160
SVR.....	163

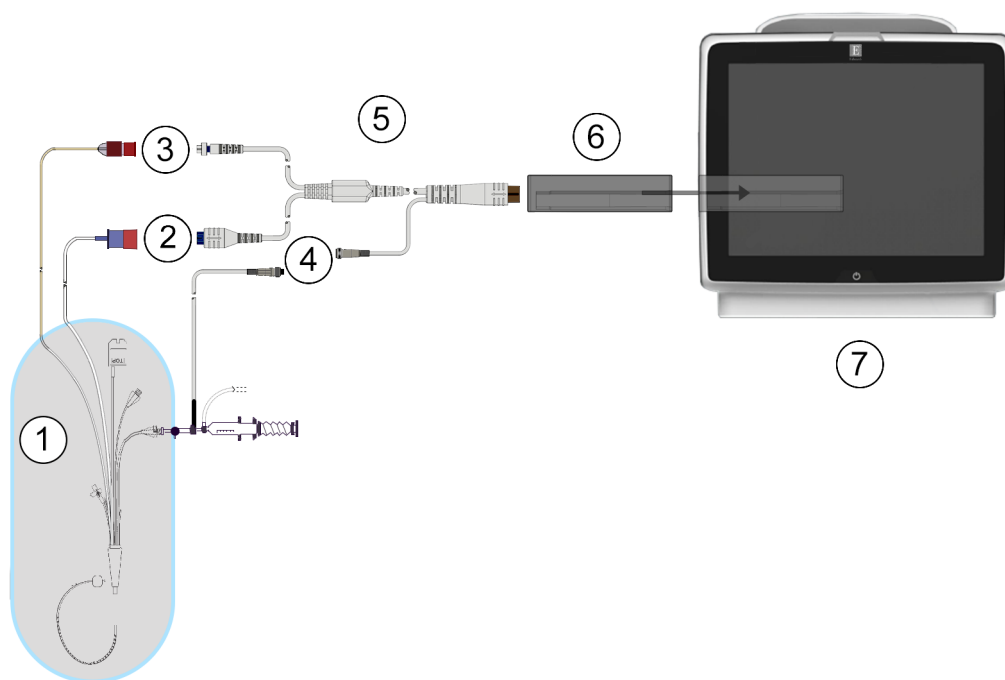
9.1 Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz ühendamine

Monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz ühildub kõigi ettevõtte Edwards heakskiidetud kopsuarteri kateetritega Swan-Ganz. Monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz hõivab ja töötleb väljuvaid ja sissetulevaid signaale ühilduvast ettevõtte Edwards kateetrist Swan-Ganz parameetrite CO, iCO ja EDV/RVEF-i jälgimiseks. Selles jaotises on esitatud monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz ühenduste ülevaade. Vt jaotist Joonis 9-1 lk 148.

HOIATUS

Vastavus standardile IEC 60601-1 tagatakse vaid siis, kui HemoSphere monitori Swan-Ganzi moodul (kokkupuutuv ühendus, defibrillatsioonikindel) on ühendatud ühilduva jälgimisplatvormiga. Välisseadmete ühendamisel või süsteemi konfigureerimisel selles juhendis kirjeldatust muul viisil ei vasta süsteem sellele standardile. Juhiste eiramine seadme kasutamisel võib suurendada elektrilöögi ohtu patsiendile/kasutajale.

Ärge modifitseerige, remontige ega muutke toodet ühelgi viisil. Remontimine, muutmine või modifitseerimine võib mõjutada patsiendi/kasutaja ohutust ja/või toote toimivust.



- | | |
|--|---|
| 1. Ühilduv kateeter Swan-Ganz | 5. Patsiendi CCO-kaabel |
| 2. Termiidi ühendus | 6. Monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz |
| 3. Termistori ühendus | 7. Täiustatud monitor HemoSphere |
| 4. Süstelahuse temperatuurisondi ühendus | |

Joonis 9-1. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz ühenduse ülevaade

Märkus

Selles peatükis kujutatud kateetrid ja süstelahuse süsteemid on vaid eeskujuks. Tegelik välimus võib olenevalt kateetri ja süstelahuse süsteemi mudelist erineda.

Kopsuarteri kateetrid on CF-TÜÜPI defibrillatsioonikindlad RAKENDUSOSAD. Patsiendikaablid, mis ühendatakse kateetriga, näiteks patsiendi CCO-kaabel, pole mõeldud kasutamiseks rakendusosadena, kuid võivad patsiendiga kokku puutuda, ja vastavad standardi IEC 60601-1 järgi rakendusosade asjakohastele nõuetele.

1. Sisestage monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz täiustatud monitori HemoSphere. Kui moodul on õigesti sisestatud, kostub klõps.

ETTEVAATUST

Ärge suruge moodulit pessa jõuga. Avaldage ühtlast survet, et moodul klõpsuga paigale libiseks.

2. Vajutage täiustatud monitori HemoSphere sisselülitamiseks toitenuppu ja järgige patsiendi andmete sisestamise juhiseid. Vt jaotist Patsiendiandmed lk 121. Ühendage CCO-patsiendikaabel monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz külge.

3. Ühendage ühilduv kateeter Swan-Ganz patsiendi CCO-kaabli külge. Saadaval olevaid parameetreid ja vajalikke ühendusi vt Tabel 9-1 lk 149.

Tabel 9-1. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz parameetrid ja vajalikud ühendused

Parameeter	Vajalik ühendus	Vt
CO	Termistori ja termilise filamendi ühendust	Südame väljutusmahu pidev mõõtmine lk 151
CO _{20sr} , Cl _{20sr} , SV _{20sr} , SVI _{20s}	Termistori ja termilise filamendi ühendust * PAP-signaal monitori HemoSphere rõhukaablist	20-sekundilise voolu parameetrid lk 154
iCO	Termistori ja süstelahuse (vann või voolik) sond	Südame väljutusmahu vahelduv mõõtmine lk 154
EDV/RVEF (SV)	Termistori ja termilise filamendi ühendust * HR sisestatakse alluvana täiustatud monitorist HemoSphere	EDV/RVEF-i jälgimine lk 160
SVR	Termistori ja termilise filamendi ühendust * MAP ja CVP sisestatakse alluvana täiustatud monitorist HemoSphere	SVR lk 163

Märkus

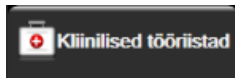
Kopsuarteri rõhu andmed on saadaval monitori HemoSphere rõhukaabli ühendusega. Lisateavet vt jaotisest Rõhukaabliga jälgimine mooduli Swan-Ganz jälgimisrežiimis lk 171.

4. Järgige jälgimiseks kehtestatud juhiseid. Vt Südame väljutusmahu pidev mõõtmine lk 151, Südame väljutusmahu vahelduv mõõtmine lk 154 või EDV/RVEF-i jälgimine lk 160.

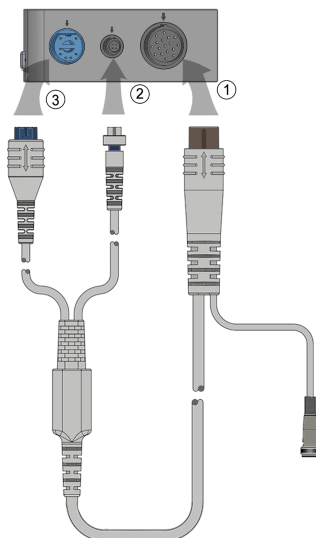
9.1.1 Patsiendi CCO-kaabli katse

Ettevõtte Edwards patsiendi CCO-kaabli terviklikkuse kontrollimiseks tehke kaabli terviklikkuse katse. Soovitav on katsetada kaabli terviklikkust osana tõrkeotsinguprotsessist. Sellega ei katsetata kaabli süstelahuse temperatuurisondi ühendust.

Patsiendi CCO-kaabli katseakna avamiseks puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad**



→ ikooni **Patsiendi CCO-kaabli kontroll** . Vaadake teavet nummerdatud ühenduste kohta Joonis 9-2 lk 150.



Joonis 9-2. Patsiendi CCO-kaabli testimise ühendused

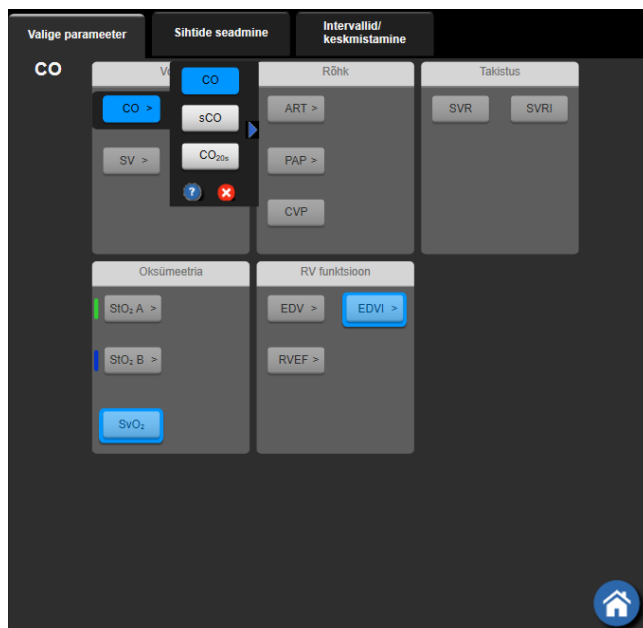
1. Ühendage CCO-patsiendikaabel monitori sisestatud HemoSphere mooduli Swan-Ganz külge (1).
2. Ühendage CCO-patsiendikaabli termioniidi konnektor (3) ja termistori konnektor (2) vastavate testimisportidega monitori HemoSphere moodulil Swan-Ganz.
3. Puudutage nuppu **Käivitus**, et alustada kaabli testimist. Ilmub edenemisriba.
4. Kui patsiendi CCO-kaabel ei toimi, ühendage uuesti ja teostage patsiendi CCO-kaabli katse uuesti. Kui patsiendi CCO-kaabli katse korduvalt ebaõnnestub, vahetage kaabel välja.
5. Kui kaabel läbib testi, puudutage sisestamisikooni . Lahutage patsiendikaabli termioniidi konnektor ja termistori konnektor monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz küljest.

9.1.2 Parameetri valimise menüü

Mooduliga Swan-Ganz jälgimisel on parameetrite kategooriad **Vool** (vt Südame väljutusmahu pidev mõõtmine lk 151), **Takistus** (vt SVR lk 163), ja **RV funktsioon** (EDV/RVEF-i jälgimine lk 160). **Oksümeetria** on samuti saadaval, kui oksümeetrikaabel või koeoksümeetriamoodul on ühendatud (vt Venosse oksümeetria jälgimine

lk 191). Puudutage parameetrinuppe, mis kuvavad noolt,  et näha selle parameetri lisajälgimissuvandeid, põhinedes kuva värskenduskiirusel ja keskmistamise ajal. Vt STAT CO lk 154, STAT EDV ja RVEF lk 163 ja 20-sekundilise voolu parameetrid lk 154. Nende jälgimissuvandite definitsioonide nägemiseks puudutage sinist

nuppu  või lisateabeks abiikooni .



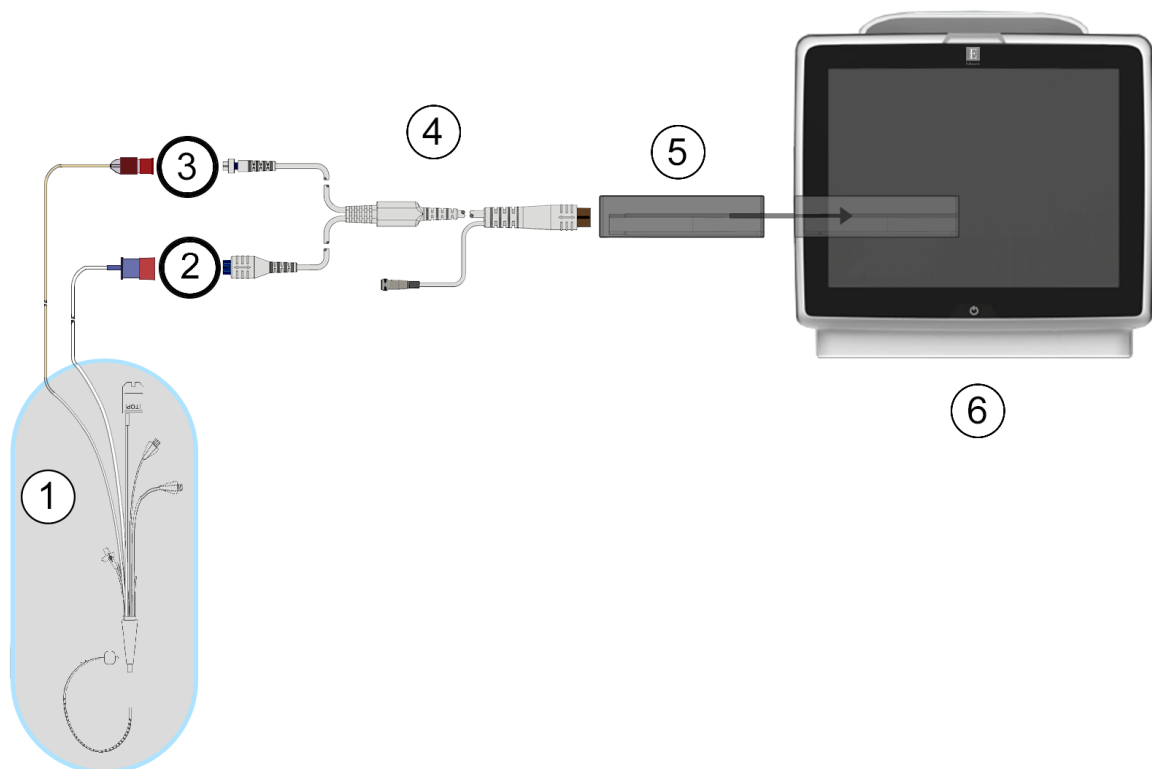
Joonis 9-3. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz võtmeparameetri valimise aken

9.2 Südame väljutusmahu pidev mõõtmine

Täiustatud monitor HemoSphere mõõdab südame väljutusmahtu pidevalt, rakendades vereringele väikesi energiaimpulsse ja mõõtes vere temperatuuri kopsuarteri kateetriga. Energiaimpulsside vereringele rakendamiseks kasutatava termoniidi maksimaalne pinnatemperatuur on 48 °C. Südame väljutusmaht arvutatakse tõendatud algoritmide alusel, mis on tuletatud energia jäävusseadusest, ja näidiku lahjenduskõverate alusel, mis saadakse energiasisendi ja veretemperatuuri kõverate ristkorrelatsiooni kaudu. Pärast algväärtustamist mõõdab täiustatud monitor HemoSphere pidevalt südame väljutusmahtu ja kuvab selle liitrites minutis ilma kasutaja kalibreerimise või sekkumiseta.

9.2.1 Patsiendikaablite ühendamine

1. Ühendage patsiendi CCO-kaabel paigaldatud monitori HemoSphere moodulisse Swan-Ganz, nagu on kirjeldatud eespool Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz ühendamise lk 147.
2. Ühendage patsiendikaabli kateetriga ots termistori ja termoniidi konnektori külge mooduli Swan-Ganz CCO-kateetrit. Neid ühendusi tähistavad (2) ja (3), Joonis 9-4 lk 152.
3. Veenduge, et CCO-kateeter on õigesti patsienti sisestatud.



1. CCO-kateeter Swan-Ganz
2. Termoniidi ühendus
3. Termistori ühendus

4. Patsiendi CCO-kaabel
5. Monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz
6. Täiustatud monitor HemoSphere

Joonis 9-4. CO ühenduste ülevaade

9.2.2 Jälgimise alustamine

HOIATUS

CO jälgimine tuleb alati lõpetada, kui verevool termoniidi ümber peatub. Kliinilised olukorrad, kus CO-jälgimine tuleb lõpetada, on muu hulgas järgmised:

- kui patsiendil kasutatakse parajasti kardiopulmonaarset šunteerimist;
- kateetri osaline väljatõmbamine nii, et termistor ei jää kopsuarterisse;
- kateetri eemaldamine patsiendilt.

Kui süsteem on õigesti ühendatud, puudutage CO jälgimise alustamiseks jälgimise alustamise ikooni  . Jälgimise peatamise ikoonile ilmub CO pöördloendur. Pärast ligikaudu 5 kuni 12 minuti möödumist, kui kogutud on piisavalt andmeid, ilmub parameetripanile CO-väärtus. Ekraanil kuvatavat CO väärtust värskendatakse ligikaudu iga 60 sekundi järel.

Märkus

CO väärtust ei kuvata enne, kui saadaval on piisavalt ajas keskmistatud andmeid.

9.2.3 Termosignaali seisundid

Mõnes olukorras, kus patsiendi seisund põhjustab mitme minuti jooksul suuri muutusi kopsuarteris voolava vere temperatuuris, võib monitoril kuluda esmase CO mõõteväärtuse hankimiseks kauem kui 6 minutit. CO jälgimise ajal võib kopsuarteris voolava vere ebastabiilne temperatuur pikendada CO mõõteväärtuste värskendamise aega. Värskendatud CO väärtuse asemel kuvatakse viimane CO väärtus ja mõõtmise kellaaeg. Tabel 9-2 lk 153 näitab häire-/rikketeateid, mis kuvatakse ekraanil signaali stabiliseerumise eri aegadel. Lisateavet CO rikete ja häirete kohta vt Tabel 15-9 lk 265.

Tabel 9-2. CO häire- ja rikketeadete kuvamise ajad ebastabiilse termosignaali korral

Seisund	Teavitus	Häire CO		Viga CO
	Südame minutimahu arvutamine pooleli	Signaali kohandamine – jätkub	Ebastabiilne veretemperatuur – jätkub	Termilise signaali kadu
Jälgimise alustamine: alustamisest möödunud aeg, kui CO mõõtmist pole toimunud	3½ minutit	6 minutit	15 minutit	30 minutit
Jälgimise edenemine: viimasest CO värskendamisest möödunud aeg	5 sekundit CO pöördloendustaimeritöö lõppemisest	–	6 minutit	20 minutit

Rikkeseisund katkestab jälgimise. Rikkeseisund võib olla põhjustatud kateetri otsa liikumisest väikesesse veresoonda, takistades termistoril termosignaali täpset mõõtmist. Kontrollige kateetri asendit ja vajaduse korral muutke seda. Pärast patsiendi oleku ja kateetri asendi kontrollimist saab CO jälgimist jätkata, puudutades

jälgimise alustamise ikooni .

ETTEVAATUST

Järgmised seisundid võivad viia ebatäpsete südame väljutusmahu mõõteväärtusteni:

- kateetri väär paigaldamine või asend,
- kopsuarteris voolava vere temperatuuri ülemäärane kõikumine. Veretemperatuuri kõikumist võib põhjustada muu hulgas näiteks:
 - * tehisvereringeaparaati kasutava operatsiooni järgne seisund;
 - * tsentraalselt manustatavad jahutatud või soojendatud vereproduktide lahused;
 - * järjestikuse kompressiooni vahendite kasutamine,
- verehüübe teke termistoril,
- anatoomilised kõrvalekalded (näiteks šunt südames),
- patsiendi liigne liikumine,
- elektrokauteri või elektrokirurgilise seadme häiringud,
- kiired muutused südame väljutusmahus.

9.2.4 CO pöördloendustaimer

CO pöördloendur asub jälgimise peatamise ikoonil . See loendur teavitab kasutajat järgmise CO mõõtmiskorra toimumisest. Aeg järgmise CO mõõtmiskorrani võib olla 60 sekundit kuni 3 minutit või rohkem. Hemodünaamiliselt ebastabiilne termosignaali võib CO arvutamise edasi lükata.

9.2.5 STAT CO

Pikemate CO mõõtmiskordade vaheliste ajaperioodide jaoks on saadaval STAT CO. STAT CO (sCO) on CO kiire hinnanguline väärtus, mida värskendatakse iga 60 sekundi järel. Valige võtmeparameetrik sCO, et näha STAT CO väärtusi. Valige graafiliste/tabulaarsete trendide poolitatud kuval võtmeparameetriteks CO ja sCO, misjuhul kuvatakse CO jälgitavad andmed graafiliselt sCO STAT-i väärtuste tabulaarsete/numbriliste andmete kõrval. Vt jaotist Graafiliste/tabulaarsete trendide poolitatud kuva lk 97.

9.2.6 20-sekundilise voolu parameetrid

20-sekundilise voolu parameetrid on saadaval monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz jälgimisel, lisaks jälgitakse PA (kopsuarteri) rõhusignaali läbi ühendatud monitori HemoSphere rõhukaabli, TruWave DPT ja CCOMbo V kateetri (mudelid 777F8 ja 774F75). Kopsuarteri rõhusignaali pulsikontuuri analüüsi kasutatakse kombineerituna CCO termodilutsiooni algoritmiga kiiremaks parameetrite CO, CI, SV ja SVI arvutamiseks. 20-sekundilise voolu parameetrid on märgena „20s“ (CO_{20s}, CI_{20s}, SV_{20s}, SVI_{20s}). Need parameetrid on kättesaadavad ainult siis, kui 20 s voolu parameetri funktsioon on aktiveeritud. Selle täiustatud funktsiooni aktiveerimise kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga. PA jälgimise lisateavet vt Rõhukaabliga jälgimine mooduli Swan-Ganz jälgimisrežiimis lk 171.

ETTEVAATUST

20-sekundilise voolu parameetri ebatäpsed mõõtmised võivad olla tingitud järgmistest asjaoludest:

- kateetri väär paigaldamine või asend
- valesti nullitud ja/või valel kõrgusel asuv andur
- üle- või alasummutatud rõhuvoolik
- PAP-vooliku reguleerimine pärast jälgimise alustamist.

9.2.6.1 PAP-lainekuju veaotsing

20-sekundilise voolu parameetrite arvutamiseks on oluline, et saadaval oleks hea kopsuarteri rõhu lainekuju.

Kasutage PAP-lainekuju vaatamiseks ja hindamiseks suvandit **Nullimine ja lainekuju** . Head lainekuju iseloomustavad muu hulgas järgmised omadused.

- Topeltlöögiga sälk, kus süstoli ja diastoli vahel on minimaalne langus
- Müravaba ja kõrgsageduslike artefaktideta selge signaal
- Minimaalsed „piitsa“ artefaktid, mida põhjustab kateetri otsa liikumine paremas vatsakeses
- Terav lainekuju morfoloogia ja minimaalne vooliku mullidest või niverdumisest tingitud ülesummutamine

PAP-lainekujusid, millel ei ilmne ülaltoodud omadused, pole valideeritud. Taolised lainekujud võivad tingida 20-sekundilise voolu parameetri arvutuse kao.

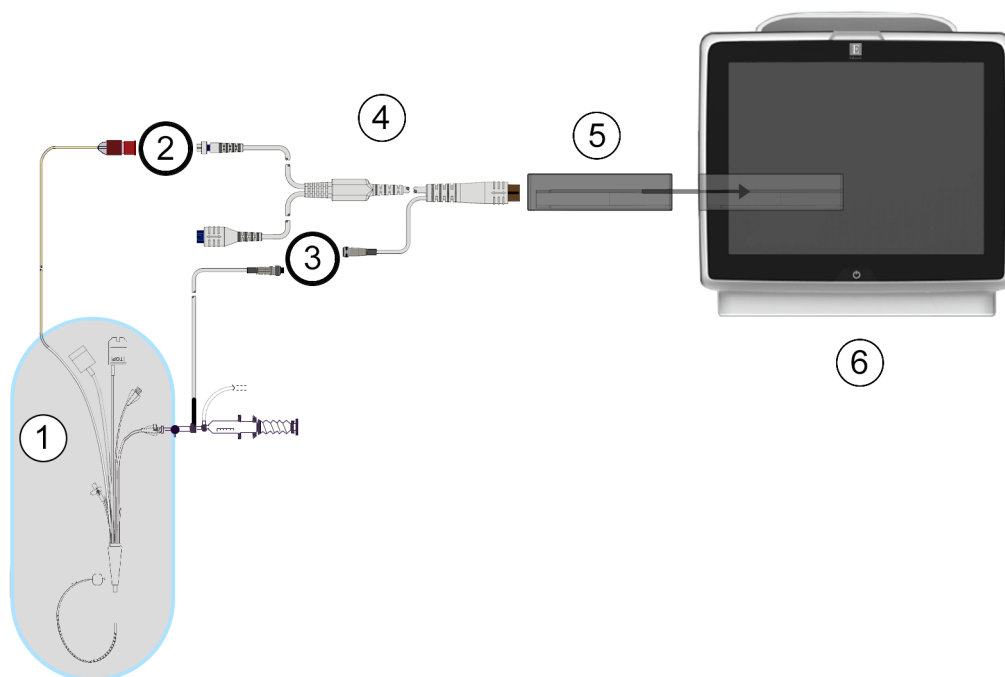
9.3 Südame väljutusmahu vahelduv mõõtmine

Monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz mõõdab südame väljutusmahtu vahelduvalt, kasutades booluse termolahjenduse tehnikat. Selle tehnika korral süstitakse väike kogus teadaoleva mahu ja temperatuuriga –

veretemperatuurist külmemat – steriilset füsioloogilist lahust (nt füsioloogiline soolalahus või dekstroos) läbi kateetri süstelahusepordi ja mõõdetakse sellest tingitud veretemperatuuri langust kopsuarteris (PA) asuva termistori kaudu. Ühes seerias võib teha kuni kuus boolussüsti. Kuvatakse seeria süstide keskmine väärtus. Kõigi seeriade tulemusi saab üle vaadata ja kasutaja võib eemaldada üksikuid iCO (booluse) mõõteväärtusi, mis võivad olla rikutud (nt patsiendi liikumise, diatermia või kasutaja vea tõttu).

9.3.1 Patsiendikaablite ühendamine

1. Ühendage patsiendi CCO-kaabel paigaldatud monitori HemoSphere moodulisse Swan-Ganz, nagu on kirjeldatud eespool Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz ühendamine lk 147.
2. Ühendage patsiendi CCO-kaabli kateetriga ots termistori pistikühendusse mooduli Swan-Ganz iCO-kateetril, nagu näitab (2), Joonis 9-5 lk 155.
3. Veenduge, et kateeter on patsienti õigesti sisestatud.



- | | |
|--|---|
| 1. Kateeter Swan-Ganz | 4. Patsiendi CCO-kaabel |
| 2. Termistori ühendus | 5. Monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz |
| 3. Süstelahuse temperatuurisondi ühendus | 6. Täiustatud monitor HemoSphere |

Joonis 9-5. iCO ühenduste ülevaade

9.3.1.1 Sondi valimine

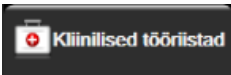
Süstelahuse temperatuurisond mõõdab süstelahuse temperatuuri. Valitud sond ühendatakse patsiendi CCO-kaabli külge (Joonis 9-5 lk 155). Kasutada võib üht järgmisest kahest sondist.

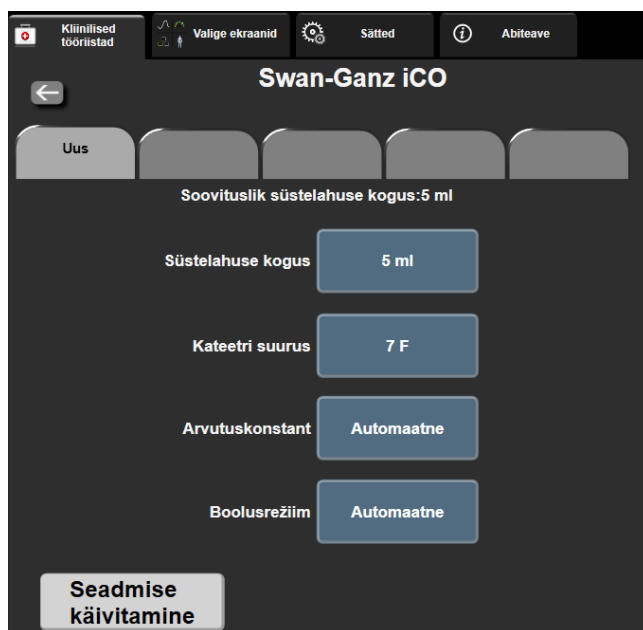
- Voolikuisene sond on ühendatud läbivoolukorpusega süstelahuse manustamissüsteemil CO-Set/CO-Set+.
- Vannisond mõõdab süstelahuse temperatuuri. Vannisondid on ette nähtud näidislahuse temperatuuri mõõtmiseks, mida hoitakse samal temperatuuril steriilse lahusega, mida kasutatakse süstelahusena südame booluse minutimahu arvutamisel.

Ühendage süstelahuse temperatuurisond (voolikuisene või vannisond) süstelahuse temperatuurisondi pistikühendusega patsiendi CCO-kaablil, mis on näidatud punktis (3), Joonis 9-5 lk 155.

9.3.2 Konfigureerimissätted

Täiustatud monitor HemoSphere võimaldab kasutajal sisestada spetsiifilise arvutuskonstandi või konfigureerida monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz nii, et see määraks arvutuskonstandi automaatselt, valides süstelahuse mahu ja kateetri suuruse. Kasutaja saab ka valida parameetrite kuvamise tüübi ja booluse režiimi.

Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad**  → ikooni **iCO** .



Joonis 9-6. iCO uue komplekti konfigureerimiskuva

ETTEVAATUST

Lugege Lisa E, veendumaks, et arvutuskonstant on sama kateetri pakendi vahelehele märgituga. Kui arvutuskonstant on erinev, sisestage soovitud arvutuskonstant käsitsi.

Märkus

Monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz tuvastab kasutatava temperatuurisondi tüübi (jäävannisond või reassond) automaatselt. Moodul kasutab seda teavet arvutuskonstandi määramiseks.

Kui monitor süstelahuse temperatuurisondi (IT) ei tuvasta, kuvatakse veateade „Ühendage süstelahuse sond iCO jälgimiseks“.

9.3.2.1 Süstelahuse mahu valimine

Valige väärtus loendinupu **Süstelahuse kogus** alt. Võimalikud valikud on järgmised.

- 10 ml
- 5 ml
- 3 ml (ainult vannitüüpi sond)

Väärtuse valimisel määratakse arvutuskonstant automaatselt.

9.3.2.2 Kateetri suuruse valimine

Valige kateetri suurus loendinupu **Kateetri suurus** alt. Võimalikud valikud on järgmised.

- **5,5 F**
- **6 F**
- **7 F**
- **7,5 F**
- **8 F**

Väärtuse valimisel määratakse arvutuskonstant automaatselt.

9.3.2.3 Arvutuskonstandi valimine

Arvutuskonstandi käsitsi sisestamiseks puudutage väärtusenuppu **Arvutuskonstant** ja sisestage väärtus numbriklahvidega. Arvutuskonstandi käsitsi sisestamisel määratakse süstelahuse maht ja kateetri suurus automaatselt ning väärtuseks määratakse **Automaatne**.

9.3.2.4 Režiimi valimine

Valige loendinupu **Režiim** alt **Automaatne** või **Manuaalne**. Vaikerežiim on **Automaatne**. Režiimis **Automaatne** tõstab täiustatud monitor HemoSphere automaatselt esile teate **Süstima**, kui saavutatakse vere algtemperatuur. Režiimi **Manuaalne** töö sarnaneb režiimiga **Automaatne** erinevusega, et kasutaja peab nuppu **Süstima** vajutama enne iga süstimiskorda. Järgmises jaotises on juhised mõlema booluserežiimi kasutamise kohta.

9.3.3 Booluse mõõtmise režiimide juhised

Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz tehase vaikesäte booluse mõõtmiseks on režiim **Automaatne**. Selles režiimis tõstab täiustatud monitor HemoSphere esile teate **Süstima**, kui saavutatakse vere algtemperatuur. Režiimis **Manuaalne** alustab kasutaja süstimist nupuga **Süstima**. Süstimise lõppemisel arvutab moodul väärtuse ja on järgmise boolussüsti töötlemiseks valmis. Ühes seerias võib teha kuni kuus boolussüsti.

Järgnevalt on toodud samm-sammulised juhised booluse kardiaalsete mõõtmiste tegemiseks, alustades iCO uue komplekti konfigureerimise kuvalt.

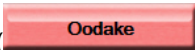
1. Puudutage nuppu **Seadmise käivitamine** iCO uue komplekti konfigureerimise kuva alaosas pärast termodilutsiooni konfigureerimissätete valimist.
Nupp on inaktiivne järgmistel juhtudel.

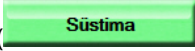
- Kui süstelahuse maht on sobimatu või pole valitud
- Kui süstelahuse temperatuurisond (IT) pole ühendatud
- Kui vere temperatuurisond (BT) pole ühendatud
- Kui on aktiivne iCO viga

Kui pidevad CO mõõtmised on aktiivsed, ilmub hüpikaken, et kinnitaksite CO jälgimise peatamise. Puudutage nuppu **Jah**.

Märkus

Booluse CO mõõtmiste ajal pole EKG-sisendsignaali (HR_{avg}) abil arvutatud parameetrid saadaval.

2. Ilmub iCO uue komplekti kuva, kus on esile tõstetud sõna **Oodake** ().

3. Soojuse algväärtuse saavutamisel automaatsel režiimil tõstetakse ekraanil () esile sõna **Süstima**, mis tähistab boolussüstete seeria alustamist.
VÕI

Kui kasutate käsitsirežiimi, ilmub kuval esiletõstetuna teade **Valmis** () , kui soojuse algväärtus on saavutatud. Kui olete süstimiseks valmis, puudutage nuppu **Süstima**. Seejärel kuvatakse esiletõstetuna teade **Süstima**.

4. Süstige boolus varasemalt valitud mahus kiirelt, sujuvalt ja pidevalt.

ETTEVAATUST

Kopsuarteri veretemperatuuri järsud muutused, näiteks patsiendi liikumisest või boolusravimi manustamisest tingitud muutused, võivad põhjustada iCO või iCI väärtuse arvutamise. Vääralt vallandatud kõverate vältimiseks tehke süst võimalikult kiiresti pärast teate **Süstima** ilmumist.

Pärast booluse süstimist ilmub kuvale termodilutsiooni väljauhtekõver, tõstetakse esile sõna **Arvutamine** () ja kuvatakse mõõdetud iCO väärtus.

5. Kui termoväljauhtekõver on valmis, tõstab täiustatud monitor HemoSphere esile sõna **Oodake** ja seejärel sõna **Süstima** – või käsitsirežiimi puhul **Valmis**, kui saavutatakse taas stabiilne soojuse algväärtus. Korrake etappe 2–4 vajaduse järgi kuni kuus korda. Esiletõstetud teated korduvad järgmiselt.



Märkus

Kui booluse režiim on **Automaatne**, on maksimaalne lubatud aeg teate **Süstima** kuvamise ja booluse süstimise vahel neli minutit. Kui selle aja jooksul süstimist ei tuvastata, siis teade **Süstima** kaob ja teade **Oodake** kuvatakse uuesti.

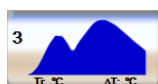
Kui booluse režiim on **Manuaalne**, on kasutajal pärast nupu **Süstima** vajutamist boolussüsti tegemiseks maksimaalselt 30 sekundit aega. Kui selle aja jooksul süstimist ei tuvastata, siis aktiveerub nupp **Süstima** uuesti ja teade Süstima kaob.

Kui booluse mõõtmine ebaõnnestub, mida tähistab häireteade, ilmub kuvale  CO/CI väärtuse asemele.

iCO (boolus) mõõtmise katkestamiseks või lõpetamiseks puudutage tühistamise ikooni .

6. Pärast soovitud arvu boolussüstide tegemist vaadake üle väljauhtekõverate komplekt, puudutades nuppu **Läbivaatus**.
7. Eemaldage komplekti kuuest süstist soovitud süst, puudutades seda ülevaatekuval.

Puudutage
ikooni



→



Kõverale ilmub punane „X”, mis tähistab kõvera eemaldamist keskmistatud CO/CI väärtusest.

Ebaregulaarsete või küsitavate lainete andmekogumi kõrval on ikoon  Soovi korral puudutage

tühistamise ikooni  boolusekomplekti kustutamiseks. Puudutage nuppu **Jah**.

8. Pärast boolussüste ülevaatus lõpetamist puudutage nuppu **Kinnitamine**, et kasutada keskmistatud

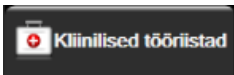
CO/CI väärtust, või puudutage naasmise ikooni , et seeriat jätkata ja keskmistamiseks boolussüste lisada (kuni kuus).

9.3.4 Termodilutsiooni kokkuvõtlik kuva

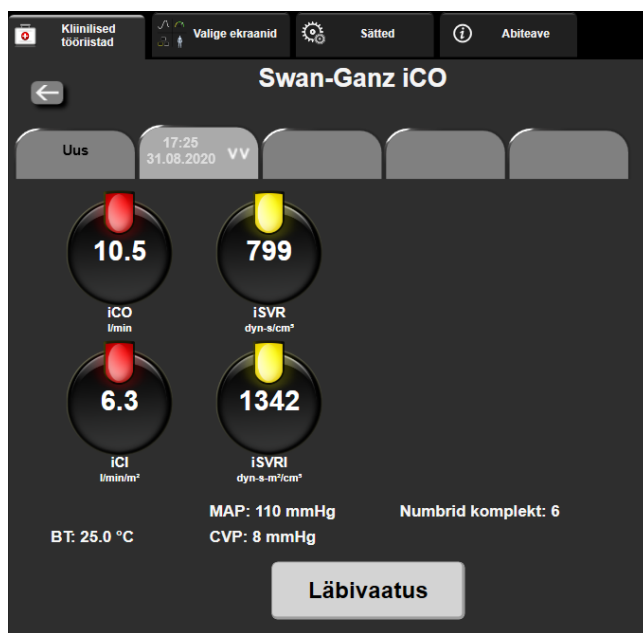
Pärast komplekti kinnitamist kuvatakse komplekti kokkuvõtte ajatempliga vahekaardina termodilutsiooni

kokkuvõtlikul kuval. Sellele kuvale pääseb ligi suvalisel ajal, puudutades termodilutsiooni ajaloo ikooni 

teatud jälgimiskuvadel, või puudutades sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad**

 → **iCO** ikooni .

Termodilutsiooni kokkuvõtlikul kuval on kasutajale saadaval järgmised toimingud.



Joonis 9-7. Termodilutsiooni kokkuvõtlik kuva

Uus kompleks. Puudutage naasmise ikooni  või vahekaarti **Uus**, et teha veel üks termodilutsiooni-komplekt. Eelmine CO/CI keskmine väärtus ja seotud väljauhtekõverad salvestatakse vahekaardina termodilutsiooni kokkuvõtlikul kuval.

Läbivaatus. Boolusekomplekti termoväljauhtekõverate ülevaatamine. Puudutage suvalist vahekaarti, et näha teiste boolusekomplektide termoväljauhtekõveraid.

CO jälgimine. Kui süsteem on CO pidevaks jälgimiseks õigesti ühendatud, puudutage CO jälgimise alustamiseks

suvalisel hetkel jälgimise alustamise ikooni



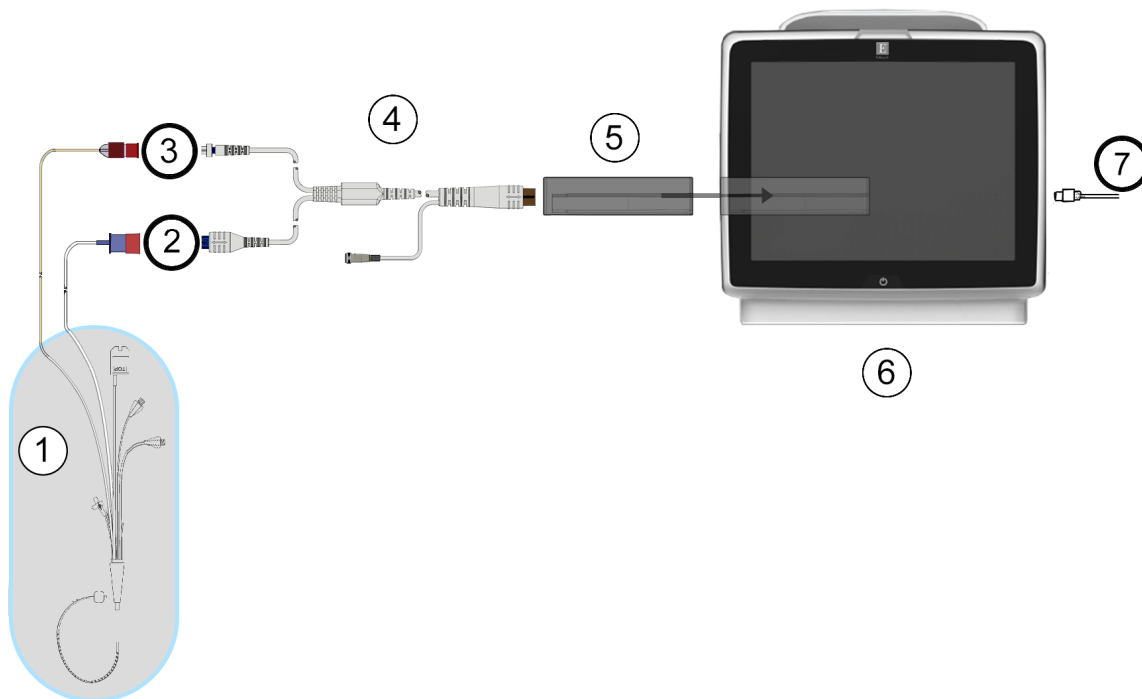
9.4 EDV/RVEF-i jälgimine

Parema vatsakese lõppdiastoolse mahu (EDV) jälgimine on saadaval koos CO jälgimise režiimiga, kui kasutatakse kateetrit Swan-Ganz CCombo V ja EKG signaali sisendit. EDV jälgimise ajal kuvab täiustatud monitor HemoSphere pidevalt EDV ja parema vatsakese väljutusfraktsiooni (RVEF) mõõteväärtusi. EDV ja RVEF on ajas keskmistatud väärtused, mida saab arvuliselt kuvada parameetripaanidena ja graafiliselt joonestada trendina ajas graafilise trendi vaates.

Peale selle arvutatakse ligikaudu 60-sekundilise intervalliga EDV ja RVEF-i väärtused ning kuvatakse, valides võtme parameetriteks sEDV ja sRVEF.

9.4.1 Patsiendikaablite ühendamine

1. Ühendage patsiendi CCO-kaabel paigaldatud monitori HemoSphere moodulisse Swan-Ganz, nagu on kirjeldatud eespool Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz ühendamine lk 147.
2. Ühendage patsiendikaabli kateetriga ots termistori ja termoniidi konnektori külge mooduli Swan-Ganz CCombo V kateetril. Neid ühendusi tähistavad (2) ja (3), Joonis 9-8 lk 160.
3. Veenduge, et kateeter on patsienti õigesti sisestatud.



1. Kateeter Swan-Ganz
2. Termistori ühendus
3. Termistori ühendus
4. Patsiendi CCO-kaabel

5. Monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz
6. Täiustatud monitor HemoSphere
7. EKG-signaali sisend välismonitorist

Joonis 9-8. EDV/RVEF-i ühenduste ülevaade

9.4.2 EKG-liidesekaabli ühendamine

Ühendage EKG-liidesekaabli 1/4-tolline mini-telefonipistik EKG-monitori sisendpessa täiustatud monitori

HemoSphere tagapaneelil. 

Ühendage liideskaabli teine ots palatimonitori EKG signaali väljundpessa. Sellega saadetakse keskmise südamelöögisageduse (HR_{avg}) mõõteväärtus EDV ja RVEF-i mõõtmiseks täiustatud monitori HemoSphere. Ühilduvate EKG-liidesekaablite nimekirja küsige kohalikult ettevõtte Edwards esindajalt.

Märkus

OLULINE MÄRKUS! Täiustatud monitor HemoSphere ühildub EKG analoogi mooduli sisendiga igast välimisest patsiendimonitorist, millel on selle kasutusjuhendi lisas A, Tabel A-5 lk 297 välja toodud EKG sisendi tehnilistele andmetele vastav analoogse mooduli väljundport. EKG signaali kasutatakse pulsi tuletamiseks, mida omakorda kasutatakse kuva jaoks täiendavate hemodünaamiliste parameetrite arvutamiseks. See on valikuline funktsioon, mis ei mõjuta täiustatud monitori HemoSphere põhifunktsioone ehk südame minutimahu jälgimist (monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz) või venoosse hapnikuküllastuse jälgimist (monitori HemoSphere oksümeetriakaabliga). EKG sisendi signaale kasutades viidi läbi seadme jõudluskontroll.

HOIATUS

SÜDAMERÜTMURIGA PATSIENDID – sageduse lugejad võivad jätkata südamerütmuri sageduse lugemist südameseisaku korral või teatud arütmiate korral. Ärge lähtuge ainult kuvatud südamelöögisagedusest. Jälgige südamerütmuriga patsiente hoolikalt. Vt Tabel A-5 lk 297, kus on toodud südamerütmuri impulsi tagasilükkamisvõime teave selle instrumendi jaoks.

Patsientide korral, kes vajavad sisemist või välist stimulaatorit, ei tohi täiustatud jälgimisplatvormi HemoSphere südamelöögisageduse ja südamelöögisagedusest tuletatud parameetrite mõõtmiseks kasutada järgmistel tingimustel:

- stimulaatori impulsi sünkroonimise väljund palati monitorist hõlmab stimulaatori impulssi, kuid need omadused jäävad väljapoole südamerütmuri impulsi tagasilükkamise võimekuse piire, mis on loetletud tabelis A-5;
- stimulaatori impulsi sünkroonimise väljundi omadusi palati monitorist ei saa määratleda.

Pange kirja südamelöögisageduse (HR_{avg}) lahknevused patsiendimonitori HR ja EKG lainekuju vahel, kui tõlgendate tuletatud parameetreid, nagu SV, EDV, RVEF ja seotud indeksi parameetreid.

EKG-signaali sisendit ja kõiki pulsimõõtmistest tuletatud parameetreid ei ole pediaatrilistel patsientidel hinnatud ja seetõttu pole need selle patsiendipopulatsiooni jaoks saadaval.

Märkus

EKG-sisendi ühendamise või lahutamise tuvastamisel kuvatakse olekuribal lühiajaline märguanne.

SV on saadaval iga ühilduva kateetri Swan-Ganz ja EKG-signaalisisendiga. EDV/RVEF-i jälgimise puhul on nõutav kateeter Swan-Ganz CCOMbo V.

9.4.3 Mõõtmise alustamine

HOIATUS

CO jälgimine tuleb alati lõpetada, kui verevool termoniidi ümber peatub. Kliinilised olukorrad, kus CO-jälgimine tuleb lõpetada, on muu hulgas järgmised:

- kui patsiendil kasutatakse parajasti kardiopulmonaarset šunteerimist;
- kateetri osaline väljatõmbamine nii, et termistor ei jää kopsuarterisse;
- kateetri eemaldamine patsiendilt.



Kui süsteem on õigesti ühendatud, puudutage CO jälgimise alustamiseks jälgimise alustamise ikooni. Jälgimise peatamise ikoonile ilmub CO pöördloendur. Pärast ligikaudu 5 kuni 12 minuti möödumist, kui kogutud on piisavalt andmeid, ilmuvad konfigureeritud parameetripaanidele EDV ja/või RVEF-i väärtused. Ekraanil kuvatavaid EDV ja RVEF-i väärtusi värskendatakse ligikaudu iga 60 sekundi järel.

Märkus

EDV ega RVEF-i väärtust ei kuvata enne, kui saadaval on piisavalt ajas keskmistatud andmeid.

Mõnes olukorras, kus patsiendi seisund põhjustab mitme minuti jooksul suuri muutusi kopsuarteris voolava vere temperatuuris, võib monitoril kuluda esmase EDV või RVEF-i mõõteväärtuse hankimiseks kauem kui 9 minutit. Neil juhtudel kuvatakse 9 minutit pärast jälgimise algust järgmine häireteade.

Häire: EDV – signaali kohandamine – jätkub

Monitor jätkab tööd ja kasutajapoolne tegevus pole vajalik. EDV ja RVEF-i pideva mõõtmise väärtuste hankimisel häireteade eemaldatakse ja jooksvad väärtused kuvatakse ning joonestatakse graafikule.

Märkus

CO väärtused võivad olla saadaval isegi siis, kui EDV ja RVEF-i väärtused pole.

9.4.4 Aktiivne EDV jälgimine

EDV jälgimise ajal võib kopsuarteris voolava vere ebastabiilne temperatuur pikendada EDV ja RVEF-i pideva mõõtmise väärtuste värskendamise aega. Kui väärtusi 8 minuti jooksul ei värskendata, kuvatakse järgmine teade.

Häire: EDV – signaali kohandamine – jätkub

Juhtudel, kus keskmine südamelöögisagedus vahemikust väljub (st langeb alla 30 löögi/min või tõuseb üle 200 löögi/min) või kui südamelöögisagedust ei tuvastata, kuvatakse järgmine teade.

Häire: EDV – südame löögisageduse signaal puudub

EDV ja RVEF-i pideva mõõtmise väärtusi enam ei kuvata. See seisund võib tekkida patsiendi seisundi füsioloogiliste muutuste või EKG alluva signaali kao tagajärjel. Kontrollige EKG liideskaabli ühendusi ja vajaduse

korral ühendage uuesti. Pärast patsiendi seisundi ja kaabliühenduste kontrollimist jätkub EDV ja RVEF-i jälgimine automaatselt.

Märkus

SV, EDV ja RVEF-i väärtused sõltuvad südamelöögisageduse täpsest arvutamisest. Hoolikalt tuleb veenduda, et kuvataks täpsed südamelöögisageduse väärtused, ja vältida tuleb topeltloendamist, eriti AV-stimulatsiooni korral.

Kui patsiendil on atriaalne või atrioventrikulaarne (AV) stimulaator, peab kasutaja hindama seadet topelttajumise suhtes (täpseks HR-i määramiseks on oluline, et igas südame tsükli mõõdetakse vaid üht kardiostimulaatori piiki või kontraktsiooni). Topelttajumise korral peab kasutaja tegema järgmist:

- muutama referentselektroodi asendit, et vähendada atriaalsete piikide tajumist;
- valida sobiva lülituste konfiguratsiooni, et suurendada HR-i vallanduskordi ja vähendada atriaalsete piikide tajumist;
- hindama milliamprite (mA) sobivust eri stimulatsioonitasemetega korral.

Pideva EDV ja RVEF-i määramise täpsus sõltub palatimonitorist järjepideva EKG-signaali vastuvõtmisest. Lisateavet veaotsingu kohta vt Tabel 15-10 lk 267 ja Tabel 15-14 lk 270.

Kui EDV jälgimine peatatakse jälgimise lõpetamise ikooni puudutusega,  muutub EDV ja/või RVEF-i parameetripaani sihtväärtuse näidik halliks ja väärtuse alla ilmub ajatempel, mis tähistab väärtuse viimase mõõtmise aega.

Märkus

Jälgimise lõpetamise ikooni  vajutamine peatab EDV, RVEF-i ja CO jälgimise.

EDV jälgimise jätkamisel tekib trendigraafikule joonestatavasse joonde lünk, mis tähistab ajavahemikku, mil pidev jälgimine oli katkestatud.

9.4.5 STAT EDV ja RVEF

Hemodünaamiliselt ebastabiilne termosignaali võib lükata edasi EDV, EDVI ja/või RVEF-i väärtuse kuvamist täiustatud monitoril HemoSphere pärast jälgimise alustamist. Arst võib kasutada STAT-väärtusi, mis on EDV või EDVI ja RVEF hinnangulised väärtused, mida värskendatakse iga 60 sekundi järel. STAT-väärtuste nägemiseks valige võtmeparameetrik sEDV, sEDVI või sRVEF. EDV, EDVI ja RVEF-i väärtusi saab esitada aja jooksul graafilise trendina koos sEDV, sEDVI ja sRVEF-i arv väärtustega, kasutades graafiliste/tabulaarsete trendide jälgimise poolitatud kuva. Kuval saab tabulaarses vormingus kuvada kuni kaks parameetrit. Vt jaotist Graafiliste/tabulaarsete trendide poolitatud kuva lk 97.

9.5 SVR

CO jälgimisel suudab täiustatud monitor HemoSphere arvutada ka süsteemset vaskulaarset resistentsust (SVR), kasutades ühendatud patsiendimonitorist tulevaid MAP ja CVP rõhu analoogsignaali sisendeid. Vt jaotist Rõhu analoogsignaali sisend lk 127.

Jälgimine monitori HemoSphere rõhukaabliga

Sisukord

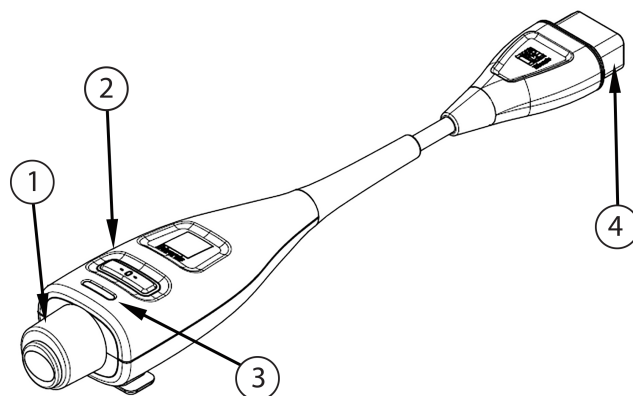
Rõhukaabli ülevaade.	164
Jälgimisrežiimi valik.	166
Anduri FloTrac jälgimine.	166
Rõhukaabli jälgimine anduriga TruWave DPT.	170
Rõhukaabliga jälgimine mooduli Swan-Ganz jälgimisrežiimis.	171
Kuva „Nullimine ja lainekuju“	172

10.1 Rõhukaabli ülevaade

Rõhukaabel HemoSphere on taaskasutatav seade, mille üks ots (4) ühendatakse monitoriga HemoSphere ja teine ots mis tahes ettevõtte Edwards heakskiidetud ühekordselt kasutatava rõhuanduriga (DPT) või anduriga (1). Vt Joonis 10-1 lk 165. Rõhukaabel HemoSphere võtab vastu ja töötleb üht rõhusignaali, mis on pärit ühilduvast Edwards DPT-st, nagu TruWave DPT või andur FloTrac. Andur FloTrac või Acumen IQ ühendab olemasoleva arteriaalse kateetri, et tagada minimaalselt invasiivsed hemodünaamilised parameetrid. Anduri TruWave võib ühendada mis tahes ühilduva rõhu jälgimise kateetriga, et tagada asukohapõhine intravaskulaarne rõhk. Erijuhiseid kateetrite paigaldamise ja kasutamise kohta ning asjakohaseid hoiatusi, ettevaatusteateid ja märkusi lugege iga kateetriga kaasas olevast kasutusjuhendist. Monitori HemoSphere rõhukaablit on võimalik jälgida läbi kahe tehnoloogia jälgimisrežiimi, mis põhinevad paarina töötavatel anduritel: anduri **FloTrac** või **Acumen IQ** jälgimisrežiim või mooduli **Swan-Ganz** kateetri jälgimisrežiim. Jälgimisrežiim ilmub navigeerimisriba kohal (vt Joonis 5-2 lk 85). Monitori HemoSphere rõhukaabli välimus ja ühenduskohad on näidatud Joonis 10-1 lk 165.

Rõhutüübi värvileht. Soovi korral võib rõhukaablil kasutada sobivat värvilehte, et näidata jälgitud rõhutüüpi. Vt (3): Joonis 10-1 lk 165. Värvide tähendused on järgmised:

- punane tähistab arterialrõhku (AP)
- sinine tähistab tsentraalset venoosset rõhku (CVP)
- kollane tähistab kopsuarteri rõhku (PAP)
- roheline tähistab südame minutimahtu (CO)



- | | |
|------------------------------|---|
| 1. Rõhuanduri/anduri ühendus | 3. Rõhutüübi värvileht |
| 2. Nullimisnupp / oleku LED | 4. Täiustatud monitori HemoSphere ühendus |

Joonis 10-1. Monitori HemoSphere rõhukaabel

Tabel 10-1. Monitori HemoSphere rõhukaabli konfiguratsioonid ja saadaval olevad põhiparameetrid

Saadaval olevad põhiparameetrid	Rõhukaabli konfiguratsioon					
	Andur FloTrac või Acumen IQ	Andur FloTrac / Acumen IQ CVP sisestus-signaali või alistanud CVP signaaliga	Anduri FloTrac / Acumen IQ CVP sisestus-signaali või alistanud CVP signaali ja oksümeetria-kaabliga	Arteriaalse vere voolikuga ühendatud TruWave DPT	Tsentraal-voolikuga ühendatud TruWave DPT	Kopsuarteri kateetriga ühendatud TruWave DPT
CO/CI	•	•	•			
SV/SVI	•	•	•			
SVV/PPV	•	•	•			
SVR/SVRI		•	•			
SvO ₂ /ScvO ₂			•			
PR	•	•	•	•		
SYS _{ART}	•	•	•	•		
DIA _{ART}	•	•	•	•		
MAP	•	•	•	•		
MPAP						•
SYS _{PAP}						•
DIA _{PAP}						•
CVP		•	•		•	
HPI*	•	•	•			
dP/dt*	•	•	•			
Ea _{dyn} *	•	•	•			

Märkus

* Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index parameeter (HPI) on täiustatud funktsioon, mis tuleb aktiveerida, kasutades radiaalarteri kateetriga ühendatud andurit Acumen IQ. Lisateavet vt Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvarafunktsioon lk 217.

HOIATUS

Ärge resteriliseerige ega korduskasutage ühtki sensorit FloTrac, Acumen IQ, andurit TruWave ega kateetrit. Vaadake kateetri „kasutusjuhendit“.

Ärge kasutage sensorit FloTrac, Acumen IQ, andurit TruWave ega kateetrit, mis on märg, kahjustatud või millel on paljastatud elektrikontaktid.

Ärge modifitseerige, remontige ega muutke toodet ühelgi viisil. Remontimine, muutmine või modifitseerimine võib mõjutada patsiendi/kasutaja ohutust ja/või toote toimivust.

Erijuhiseid kateetrite paigaldamise ja kasutamise kohta ning asjakohaseid HOIATUSI, ETTEVAATUSTEATEID ja tehnilisi andmeid lugege iga tarvikuga kaasas olevast juhendist.

Kui rõhukaablit ei kasutata, kaitske avatud kaabliühendust vedeliku eest. Ühendusse sattunud niiskust võib põhjustada kaabli riket või valede rõhulugemite saamist.

Vastavus standardile IEC 60601-1 on tagatud vaid siis, kui rõhukaabel HemoSphere (paigaldatav tarvik, defibrillatsioonikindel) on ühendatud ühilduva jälgimisplatvormiga. Välisseadmete ühendamisel või süsteemi konfigureerimisel selles juhendis kirjeldatud muul viisil ei vasta süsteem sellele standardile. Juhiste eiramine seadme kasutamisel võib suurendada elektrilöögi ohtu patsiendile/kasutajale.

ETTEVAATUST

Ärge kasutage sensorit FloTrac või andurit TruWave pärast sildile „Aegumistähtaeg“ märgitud kuupäeva. Tooted, mida kasutatakse pärast seda kuupäeva, võivad rikkuda anduri või voolikute jõudlust või steriilsust.

Monitori HemoSphere rõhukaabli korduva mahakukkumise tõttu võib kaabel kahjustuda ja/või hakata tõrkuma.

10.2 Jälgimisrežiimi valik

Peamine jälgimisrežiim monitori HemoSphere rõhukaabli jaoks on väheinvasiivne jälgimisrežiim. Rõhukaablit kasutatakse ka kopsuarteri rõhu (PAP) andmete kogumiseks invasiivses jälgimisrežiimis mooduliga Swan-Ganz ja intravaskulaarsete rõhkude (CVP ja PAP) andmete kogumiseks mitteinvasiivses režiimis mooduliga ClearSight. Jälgimisrežiimide ümberlülitamise lisateavet vt Valige jälgimisrežiim lk 108.

10.3 Anduri FloTrac jälgimine

Rõhukaabel HemoSphere toimib anduri Edwards FloTrac ühenduskaablina täiustatud jälgimisplatvormi HemoSphere jaoks. Monitori HemoSphere rõhukaabel koos ühendatud anduriga FloTrac või Acumen IQ kasutab patsiendi olemasolevat arteriaالرõhu lainekuju, et pidevalt mõõta südame minutimahtu (anduri FloTrac arteriaالرõhu automaatselt kalibreeritud südame minutimaht [FT-CO]). Kui sisestatud on patsiendi pikkus, kaal, vanus ja sugu, määratakse konkreetne vaskulaarne vastavus. Anduri FloTrac algoritmi automaatne vaskulaarse tooni reguleerimine tunneb ära ja reguleerib muudatusi vaskulaarses takistuses ja vastavuses. Südame minutimahtu kuvatakse pidevalt, korrutades rõhu lainekujust määratud pulsisageduse ja arvutatud löögimahu. Andur FloTrac või Acumen IQ mõõdab arteriaالرõhu erinevusi löögimahu suhtes.

Monitori HemoSphere rõhukaabel ja andur FloTrac või Acumen IQ kasutavad patsiendi olemasolevat arteriaالرõhu lainekuju, et mõõta pidevalt löögimahu varieerumist (SVV). SVV on patsiendi eelkoormusele reageerimise näidik, kui patsient on 100% mehaaniliselt ventileeritud fikseeritud kiiruse ja tsüklimahuga ning spontaanset hingamist ei toimu. SVV-d tuleks alati kasutada koos löögimahu ja südame minutimahu hindamisega.

Töötades anduriga Acumen IQ, kasutatakse patsiendi arteriaالرõhu lainekuju, et mõõta püsivalt süstoolset kallet (dP/dt) ja dünaamilist arterite elastsust (Ea_{dyn}). Ea_{dyn} on arteriaalsest süsteemist vasakusse vatsakesse saadetud järelkoormuse (arteriaalse elastsuse) näitaja vasaku vatsakese elastsusega võrreldes (dünaamiline arteriaalne elastsus). Lisateave Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvarafunktsioon lk 217 anduri Acumen IQ ja indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) funktsiooni kohta. Acumen HPI funktsiooni aktiveerimine on saadaval vaid teatud piirkondades. Selle täiustatud funktsiooni aktiveerimise kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga.

Anduri FloTrac tehnoloogiat kasutavad olemasolevad parameetrid on muu hulgas südame minutimaht (CO), südame indeks (CI), löögimaht (SV), löögimahu indeks (SVI), löögimahu varieerumine (SVV), süstoolne rõhk (SYS), diastoolne rõhk (DIA), keskmine arteriaالرõhk (MAP) ja pulsisagedus (PR). Kasutades andurit Acumen IQ ja kui Acumen HPI funktsioon on aktiveeritud, sisaldavad kättesaadavad lisaparameetrid dünaamilist arterite elastsust (Ea_{dyn}), süstoolset kallet (dP/dt), pulsirõhu varieerumist (PPV) ja indeksit Acumen Hypotension Prediction Index (HPI). Kui andur FloTrac või Acumen IQ on paaris patsiendi tsentraalse venoosse rõhuga (CVP), on saadaval ka süsteemne vaskulaarne resistentsus (SVR) ja süsteemse vaskulaarse resistentsuse indeks (SVRI).

ETTEVAATUST

FT-CO mõõtmiste tõhusust lastel ei ole hinnatud.

Ebatäpsed FT-CO mõõtmised võivad olla tingitud järgmistest teguritest.

- Valesti nullitud ja/või tasandatud sensor/andur
- Ala- või ülesummutatud rõhuvoolikud
- Ülemäärased muutused vererõhus. Tingimused, mis põhjustavad BP vererõhu muutusi (nimekiri pole täielik):
 - * aordisisesed balloonpumbad
- Mis tahes kliiniline olukord, kus arteriaالرõhk on ebatäpne või ei väljenda aordi rõhku (nimekiri pole täielik):
 - * äärmuslik perifeerne vasokonstriksioon, mis põhjustab radiaalse arteriaالرõhu rikutud lainekuju
 - * hüperdünaamilised tingimused, näiteks pärast maksa siirdamist
- Patsiendi liigne liikumine
- Elektrokauteri või elektrokirurgilise seadme häiringud

Aordiklapi tagasivool võib põhjustada arvutatud Löögimaht (SV) / Südame minutimaht ülehindamist, olenevalt klapi rikkest ja tagasi vasakusse vatsakesse kaotatud mahust.

10.3.1 Anduri FloTrac või Acumen IQ ühendamine

1. Ühendage rõhukaabli üks ots täiustatud monitoriga HemoSphere.
2. Infusioonikoti ja anduri FloTrac või Acumen IQ õhust tühjendamiseks ja eeltäitmiseks pöörake tavalise füsioloogilise lahuse infusioonikott ümber (antikoagulatsioon toimub asutuse eeskirja järgi). Torgake vedeliku manustamiskomplekt infusioonikotti, hoides tilgakambrit püstises asendis. Hoidke infusioonikotti ümberpööratuna ja pigistage ühe käega õrnalt õhk kotist välja, tõmmates samal ajal teise käega loputussakki (Snap-Tab), kuni infusioonikott on õhust tühjendatud ja tilgakamber pooleldi täidetud.
3. Sisestage infusioonikott rõhukotti ja riputage infusioonisüsteemi statiivi külge (ÄRGE TÄITKE ÕHUGA).
4. Ainult raskusjõu abil (rõhukotis rõhku pole) loputage andurit FloTrac, hoides rõhuvoolikut püstises asendis, kuni vedelikusammas tõuseb läbi vooliku, surudes õhu rõhuvoolikust välja, kuni vedelik jõuab vooliku lõppu.
5. Survestage rõhukotti, kuni see saavutab rõhu 300 mmHg.
6. Tehke andurile FloTrac kiirloputus ning koputage voolikut ja kraane, et eemaldada järelejäänud mullid.

7. Eeltäidetud anduri FloTrac rohelise konnektori ühendamiseks kasutage otse sisse või välja suunatud liigutust. Rõhukaabli LED, mis ümbritseb nullimise nuppu (vt (2), Joonis 10-1 lk 165), hakkab roheliselt vilkuma, mis tähendab, et rõhuandur on tuvastatud. Kollane tuli näitab veaolekut. Kui nii juhtub, kontrollige olekuribalt spetsiifilise veaoleku andmeid.
8. Ühendage voolik arteriaalse kateetriga, seejärel aspireerige ja loputage süsteemi, et sellesse ei jääks ühtegi mulli.
9. Kasutage tavapäraseid anduri kalibreerimisprotseduure (asutuse eeskirja järgi), et tagada õigete rõhusignaali edastamine. Vaadake anduri FloTrac või Acumen IQ kasutusjuhendit.
10. Järgige patsiendi andmete sisestamise etappe. Vt Patsiendiandmed lk 121.
11. Anduri FloTrac või Acumen IQ nullimiseks järgige alltoodud juhiseid.

ETTEVAATUST

Kaabli ühendamisel või lahutamisel hoidke alati kinni konnektorst, mitte kaablist.

Ärge väänake ega painutage pistmikke.

10.3.2 Keskmistamise aja määramine

1. Paani konfigureerimise menüü avamiseks puudutage parameetripaani.
2. Puudutage vahekaarti **Intervallid/keskmistamine**.
3. Puudutage nuppu **CO/rõhu keskmistamisaeg** ja valige üks järgmistest intervallidest:
 - 5 s
 - 20 s (vaikimisi ja soovitatav intervall)
 - 5 min

Menüü **CO/rõhu keskmistamisaeg** valikute kohta lisateabe saamiseks vt: Ajaintervallid/keskmistamine lk 125.

4. Puudutage naasmise ikooni .

10.3.3 Nullväärtusega arteriaالرّhk

Andur FloTrac või Acumen IQ tuleb nullida atmosfäärirõhuni, et tagada täpne jälgimine.

1. Puudutage ikooni Nullimine ja lainekuju  navigeerimisribal või menüü Kliinilised tööriistad kaudu. VÕI

Vajutage füüsilise nullimise nuppu  otse rõhukaablil ja hoidke seda kolm sekundit all (vt Joonis 10-1 lk 165).

ETTEVAATUST

Kaabli kahjustamise vältimiseks ärge rakendage rõhukaabli nullimisnupu kasutamisel liigset jõudu.

2. Ekraanil kuvatakse praegune arteriaالرّhk lainekuju, mida uuendatakse pidevalt. Sellega kinnitatakse, et nullimine on edukas.

3. Valige **ART** (arteriaalne), mis on ühendatud aktiivse rõhukaabli pordi kõrval. Korraga on võimalik ühendada kuni kaks rõhukaablit.
4. Veenduge, et andur joondatakse patsiendi flebostaatilise telje asendiga, järgides kasutusjuhendit.

Märkus

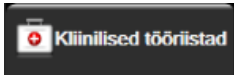
Oluline on hoida andurid FloTrac või Acumen IQ kogu aeg flebostaatilise telje tasemel, et tagada südame minutimahu täpsus.

5. Avage anduri FloTrac kraani klapp atmosfäärirõhu mõõtmiseks. Kuvatud rõhk peaks olema ühtlane joon.
6. Vajutage füüsilise nullimise nuppu  otse rõhukaablil ja hoidke seda kolm sekundit all või puudutage ekraanil asuvat nullimise nuppu . Kui nullimine on lõpetatud, kõlab heli ja ühendatud rõhukaabli pordi lainekuju graafiku kohale ilmub teade „Nullitud” koos käesoleva kellaaja ja kuupäevaga.
7. Veenduge, et nullrõhu väärtus on stabiilne, ja keerake kraani, nii et andurid mõõdavad patsiendi intravaskulaarset rõhku.
8. Soovi korral võite rõhusignaali väljastada ühendatud patsiendimonitorile. Lisateavet selle suvandi kohta vt Rõhuväljund lk 173.
9. Puudutage avakuva ikooni , et alustada CO jälgimist. Järgmise CO väärtuse arvutamisel kuvatakse see ja jätkatakse uuendamist, nagu on määratud suvandiga **CO/rõhu keskmistamisaeg**.

Pärast CO jälgimise alustamist saab vererõhu lainekuju vaadata ka vererõhu lainekuju kuval. Vt Vererõhu lainekuju reaalaajaline kuva lk 95. Monitori HemoSphere rõhukaabli lahutamisel ühilduvast monitorist või andurite lahutamisel rõhukaablist tõmmake alati pistikust. Ärge tõmmake lahutamiseks kaablitest ega kasutage tööriistu.

10.3.4 SVR-i jälgimine

Kui monitori HemoSphere rõhukaabel on seotud sensoriga FloTrac või Acumen IQ, saab rõhukaabliga jälgida süsteemset vaskulaarset resistentsust (SVR) ja süsteemse vaskulaarse resistentsuse indeksit (SVRI) alistatud CVP rõhusignaali või kui kasutaja sisestab käsitsi CVP väärtuse. Teavet ühilduva palatimonitori analoogsignaali kasutamise kohta vt: Rõhu analoogsignaali sisend lk 127 Patsiendi CVP käsitsi sisestamiseks tehke järgmist.

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad**  → ikooni **Sisestage CVP** .
2. Sisestage CVP väärtus.
3. Puudutage avakuva ikooni .

Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) funktsiooni kasutamisel on SVR saadaval kuval **HPI sekundaarkuva**.

10.4 Rõhukaabli jälgimine anduriga TruWave DPT

Monitori HemoSphere rõhukaabel loob ühenduse ühe rõhuanduriga TruWave, et tagada asukohapõhine intravaskulaarne rõhk. Anduriga TruWave DPT mõõdetavad saadaval olevad rõhud on muu hulgas tsentraalne venoosne rõhk (CVP), mida jälgitakse tsentraalsest venoosest voolikust, diastoolne rõhk (DIA), süstoolne rõhk (SYS), keskmine arterialrõhk (MAP) ja pulsisagedus (PR), mida jälgitakse arteriaalsest voolikust, ning keskmine kopsuarteri rõhk (MPAP), mida jälgitakse kopsuarteri voolikust. Vt Tabel 10-1 lk 165.

10.4.1 TruWave DPT ühendamine

1. Ühendage rõhukaabli üks ots täiustatud monitoriga HemoSphere.
2. Infusioonisüsteemi loputuslahuse koti ja anduri TruWave õhust tühjendamiseks ja eeltäitmiseks pöörake tavalise füsioloogilise lahuse kott ümber (antikoagulatsioon toimub asutuse eeskirja järgi). Torgake vedeliku manustamiskomplekt infusioonikotti, hoides tilgakambrit püstises asendis. Hoidke infusioonikotti ümber pööratuna ja pigistage ühe käega õrnalt õhk kotist välja, tõmmates samal ajal teise käega loputussakki (Snap-Tab), kuni infusioonikott on õhust tühjendatud ja tilgakamber soovitud tasemeni täidetud (pooleldi või täielikult).
3. Sisestage loputuslahuse kott rõhukotti (ÄRGE TÄITKE ÕHUGA) ja riputage infusioonisüsteemi statiivi külge andurist vähemalt 60 cm (2 ft) kõrgemale.
4. Loputage ainult raskusjõu abil (rõhukotis rõhku pole) andurit TruWave, hoides rõhuvoolikut püstises asendis, kuni vedelikusammas tõuseb läbi vooliku, surudes õhu rõhuvoolikust välja, kuni vedelik jõuab vooliku lõppu (rõhu all loputamine tekitab turbulentsi ja mulle tekib rohkem).
5. Survestage rõhukotti, kuni see saavutab rõhu 300 mmHg.
6. Tehke anduri voolikule kiirloputus ning koputage voolikut ja kraane, et eemaldada järelejäänud mullid.
7. TruWave DPT ühendamiseks monitori HemoSphere rõhukaabli külge kasutage otse sisse või välja suunatud liigutust. Rõhukaabli LED, mis ümbritseb nullimise nuppu (vt (2), Joonis 10-1 lk 165), hakkab roheliselt vilkuma, mis tähendab, et rõhuandur on tuvastatud. Kollane tuli näitab veaolekut. Kui nii juhtub, kontrollige olekuribalt spetsiifilise veaoleku andmeid.
8. Ühendage voolik arteriaalse kateetriga, seejärel aspireerige ja loputage süsteemi ning veenduge, et kateeter oleks arteri sees ja selles ei oleks ühtegi mulli.
9. Kasutage tavapäraseid anduri kalibreerimisprotseduure (asutuse eeskirja järgi), et tagada õigete rõhusignaalide edastamine. Vaadake rõhuanduri TruWave kasutusjuhendit.
10. Järgige patsiendi andmete sisestamise etappe. Vt Patsiendiandmed lk 121.
11. Anduri nullimiseks järgige alltoodud juhiseid.

10.4.2 Intravaskulaarse rõhu nullimine

TruWave DPT tuleb nullida atmosfäärirõhuni, et tagada täpne jälgimine.

1. Puudutage ikooni Nullimine ja lainekuju , mis asub navigeerimisribal.
VÕI

Vajutage füüsilise nullimise nuppu  otse rõhukaablil ja hoidke seda kolm sekundit all (vt Joonis 10-1 lk 165).

ETTEVAATUST

Kaabli kahjustamise vältimiseks ärge rakendage rõhukaabli nullimisnupu kasutamisel liigset jõudu.

- Ekraanil kuvatakse praegune intravaskulaarse rõhu lainekuju, mida uuendatakse pidevalt. Sellega kinnitatakse, et nullimine on edukas.
- Kasutage ühendatud rõhukaabli pordi (1 või 2) rõhutüübi nuppu, et valida kasutatava rõhuanduri tüüp/asukoht. Lainekuju värv ühildub valitud rõhutüübiga. **Rõhuandur** valikud on:
 - ART** (punane)
 - CVP** (sinine)
 - PAP** (kollane)

Mitme rõhukaabli kasutamisel pole esimesele kaablile konfigureeritud rõhu tüüp teisele rõhukaablile saadaval olevate valikute hulgas.

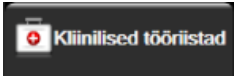
- Joondage anduri TruWave kohal paiknev sulgemiskraan (ventileerimisava) patsiendi flebostaatilise telje asendiga, järgides kasutusjuhendit.
- Avage kraan atmosfäärirõhu mõõtmiseks. Kuvatud rõhk peaks olema ühtlane joon.
- Vajutage füüsilise nullimise nuppu  otse rõhukaablil ja hoidke seda kolm sekundit all või puudutage ekraanil asuvat nullimise nuppu . Kui nullimine on lõpetatud, kõlab heli ja ühendatud rõhukaabli pordi lainekuju graafiku kohale ilmub teade „Nullitud” koos kehtiva kellaaja ja kuupäevaga.
- Veenduge, et nullrõhu väärtus on stabiilne, ja keerake kraani, nii et andurid mõõdavad patsiendi intravaskulaarset rõhku.
- Soovi korral võite rõhusignaali väljastada ühendatud patsiendimonitorile. Lisateavet selle suvandi kohta vt Rõhuväljund lk 173.
- Puudutage jälgimise alustamiseks avakuvaikooni . Vt jaotisest Tabel 10-1 lk 165, millised põhiparameetrid on konfiguratsiooni tüübi järgi saadaval.

Pärast rõhukaabli jälgimise alustamist saab vererõhu lainekuju vaadata ka vererõhu lainekuju kuval. Vt Vererõhu lainekuju reaalaajaline kuva lk 95.

Anduriga TruWave DPT jälgitud parameetri väärtused keskmistatakse 5 sekundi jooksul ja kuvatakse iga 2 sekundi järel. Vt Tabel 6-4 lk 126.

10.5 Rõhukaabliga jälgimine mooduli Swan-Ganz jälgimisrežiimis

Monitori HemoSphere rõhukaabel loob ühenduse ühe mooduli Swan-Ganz kopsuarteri rõhupordiga, et tagada kopsuarteri rõhu näit (PAP). Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz jälgimisrežiimis saab rõhukaablit ühendada anduriga TruWave DPT kopsuarteri voolikus. PAP-i jälgimisel monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz võimaldab moodul ka 20-sekundiliste parameetriväärtuste jälgimist. Vt 20-sekundilise voolu parameetrid lk 154.

- Ühendage rõhukaabli üks ots täiustatud monitoriga HemoSphere.
- TruWave DPT ühendamiseks või lahutamiseks kasutage otse sisse või välja suunatud liigutust. Teavet süsteemist õhu uhtmise kohta vt rõhuanduri TruWave kasutusjuhendist ja jaotise TruWave DPT ühendamine lk 170 etappidest 2–6.
- Kasutage tavapäraseid anduri kalibreerimisprotseduure (asutuse eeskirja järgi), et tagada õigete rõhusignaali edastamine.
- Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad**  → ikooni

Nullimine ja lainekuju



VÕI

Vajutage füüsilise nullimise nuppu  otse rõhukaablil ja hoidke seda kolm sekundit all (vt Joonis 10-1 lk 165).

ETTEVAATUST

Kaabli kahjustamise vältimiseks ärge rakendage rõhukaabli nullimisnupu kasutamisel liigset jõudu.

5. **PAP** valitakse rõhutüübi nupul automaatselt.
6. Joondage anduri TruWave kohal paiknev sulgemiskraan (ventileerimisava) patsiendi flebostaatilise telje asendiga, järgides kasutusjuhendit.
7. Avage kraan atmosfäärirõhu mõõtmiseks. Kuvatud rõhk peaks olema ühtlane joon.
8. Vajutage füüsilise nullimise nuppu  otse rõhukaablil ja hoidke seda kolm sekundit all või puudutage  ekraanil asuvat nullimise nuppu. Kui nullimine on lõpetatud, kõlab heli ja ühendatud rõhukaabli pordi lainekuju graafiku kohale ilmub teade „Nullitud“ koos kehtiva kellaja ja kuupäevaga.
9. Veenduge, et nullrõhu väärtus on stabiilne, ja keerake kraane, nii et andurid mõõdavad patsiendi kopsuarteri rõhku.
10. Selleks et aidata kateetriotsa õigel asetamisel kopsuarterisse, puudutage nuppu **Viited**. Kuvatakse praegune rõhu lainekuju koos graafiliste illustatsioonidega erinevate kateetriotsade asendite näite-lainekujudest.
11. Puudutage kodukuvade ikooni  mooduli Swan-Ganz jälgimisrežiimi naasmiseks. Naaske PAP-andmete vaatamiseks igal ajal kuvale Nullimine ja lainekuju.

10.6 Kuva „Nullimine ja lainekuju“



Joonis 10-2. Kuvad „Nullimine ja lainekuju“ – „Nulli andur ja rõhuväljund“

Sellele kuvale pääseb ligi kliiniliste toimingute menüü kaudu ja see pakub kolme peamist funktsiooni.

1. Rõhu valimine ja anduri nullimine

2. Rõhusignaali väljastamine
3. Lainekuju kontrollimine

10.6.1 Rõhu valimine ja sensori nullimine

Nagu eespool kirjeldatud, on ekraani **Nullimine ja lainekuju** põhifunktsioon lasta kasutajal nullida ühendatud rõhusensorit/-andurit. Kasutaja peab sensori nullima enne jälgimise käivitamist rõhukaabliga.

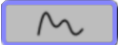
10.6.2 Rõhuväljund

Ekraanil **Nullimine ja lainekuju** saab kasutaja väljastada rõhu lainekuju ühendatud patsiendimonitorile.

1. Ühendage monitori HemoSphere rõhuväljundi kaabel monitori tagapaneelil paiknevasse rõhuväljundi porti. Vt (9): Joonis 3-2 lk 65.
2. Ühendage sobiv rõhusignaali pistik ühilduva patsiendimonitoriga:

- arteriaalarõhk (AP, punane)
- kopsuarteri rõhk (PAP, kollane)
- tsentraalne venoosne rõhk (CVP, sinine)

Kontrollige, et valitud liitmik on täielikult kinnitatud. Vt patsiendimonitori kasutusjuhendit.

3. Patsiendi monitori nullimine.
4. Kontrollige, et patsiendimonitoril kuvatakse väärtus 0 mmHg, ja puudutage kuval **Nullimine ja lainekuju** vahekaardil **Patsiendimonitor** nuppu **Kinnita**.
5. Puudutage ikooni  **Edastage lainekuju**, et alustada rõhusignaali edastamist patsiendimonitorile. Kui ühendatud patsiendimonitorile edastatakse lainekuju otse, kuvatakse teade „**Seadistamine on lõppenud**”. Vt Joonis 10-2 lk 172 näidatud paremat kuva.

10.6.3 Lainekuju kinnitus

Ekraan Nullimine ja lainekuju kuvab vererõhu lainekuju. Kasutage seda ekraani või pidevat, reaajas vererõhu lainekuju kuva (vt Vererõhu lainekuju reaalajaline kuva lk 95), et hinnata arteriaalset lainekuju vastuseks teatele „Viga: CO – kontrollige arteriaalset lainekuju”. See viga tekib, kui arteriaalarõhu signaali kvaliteet on olnud halb liiga pikalt.



Vertikaalne telg viiakse automaatselt keskmisele BP väärtusele ± 50 mmHg.

PAP-i jälgimine invasiivse jälgimise režiimis. Kuva Nullimine ja lainekuju kasutatakse ka kopsuarteri rõhu (PAP) jälgimiseks, kui kasutatakse monitori HemoSphere moodulit Swan-Ganz koos rõhukaabliga. PAP-i jälgides puudutage nuppu **Viited**, et näha lainekuju ekraani, mis kuvab erinevate kateetriotsa asendite näidislainekujud ja kinnitab korrektse asetamise kopsuarterisse.

HOIATUS

Ärge kasutage monitori HemoSphere täiustatud jälgimisplatvormi pulsisageduse või vererõhu jälgimiseks.

Monitori HemoSphere mooduliga ClearSight mitteinvasiivne jälgimine

Sisukord

Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi meetodika.....	174
Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi ühendamise.....	176
Valikuline HRS.....	183
SQL.....	186
Funktsiooni Physiocal kuva.....	186
Mooduli ClearSight sätted ja mansetisuvandid.....	186
Vererõhu kalibreerimine.....	187
Signaali väljastamine patsiendimonitori.....	189

11.1 Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi meetodika

Monitori HemoSphere mitteinvasiivne süsteem koosneb täiustatud monitorist HemoSphere koos mooduliga ClearSight ja ühendatud rõhuregulaatorist, südamerferentsandurist ja ühilduva(te)st ettevõtte Edwards sõrmemanset(t)i(de)st. Vt süsteemi ühendusi Joonis 11-1 lk 177. Patsiendi vererõhu ja hemodünaamiliste parameetrite täpne mõõtmine põhineb mahukinnistuse meetodil (ingl k Volume Clamp method), meetodil Physiocal ja mooduli ClearSight algoritmil.

11.1.1 Mahukinnistuse meetod

Sõrmemansetid ClearSight ja Acumen IQ kasutavad mahukinnistuse meetodit (ingl k Volume Clamp method), mille on välja töötanud Tšehhi füsioloog J. Peñáz (Penáz J 1973)¹. Sõrmemansetis on pletüsmograafia andur, mis on valguse allika ja valguse vastuvõtja kombinatsioon pidevaks sõrmesiseseks arteriaalse verevoolu mahu muutuste jälgimiseks. Manseti sees paiknevat põiekest kohandatakse kiiresti antud veremahu muutuse suhtes, et tagada arterisisese rõhuga võrdne mansetisisene rõhk. Arter on seega suletud oma „venitamata kujul“ suuruses ja manseti rõhk on võrdne sõrme arteriaalarõhuga igal ajahetkel.

11.1.2 Meetod Physiocal

Meetod Physiocal, mille on välja töötanud K.H. Wesseling (K.H. Wesseling et al, 1995)², on füsioloogilise kalibreerimise lühend.



Physiocal kohandab veresoonte „välja venitamata kujul“ mahu muutumist tavapärase mõõtmisperioodi jooksul. Manseti rõhk hoitakse konstantsena ühe või rohkema südamelöögi jooksul ja vererõhu mõõtmine katkestatakse lühiajaliselt sõrme arteri füsioloogiliste omaduste hindamiseks. Mõõtmisperioodi alguses toimuvad taolised katkestused regulaarselt. Kui arteri omadused on piisavalt püsivad kindla aja jooksul, siis suurendatakse funktsiooni Physiocal vahelisi intervale kuni 70 südamelöögini, kusjuures suurem intervall tähendab suuremat mõõtmise stabiilsust.

11.1.3 Lainekuju rekonstrueerimine ja hemodünaamiline analüüs (mooduli ClearSight algoritm)

Teadaolevalt muutub arteriaalse vererõhu lainekuju käe ja sõrme arterite vahel füsioloogilistel põhjustel. Mooduli ClearSight algoritm kasutab täiustatud töötlemismeetodit, et rekonstrueerida sõrmerõhu lainest arteriaalse rõhu laine. Lainekuju rekonstrueerimine annab löök löögi haaval süstoolse (SYS), diastoolse (DIA) ja keskmise (radiaalse) arteriaalse rõhu (MAP) väärtused mitteinvasiivse meetodiga. Samuti on saadaval arteriaalse pulsirõhu varieerumine (PPV). Laine hemodünaamiline analüüs annab väärtused pulsisageduse (PR) jaoks, kasutades täiustatud pulsikontuurimeetodit. Täiustatud algoritmidega arvutatakse löögimahu varieerumine (SVV) dünaamiliseks vedelikule reageerimise hindamiseks.

ETTEVAATUST

Võtke arvesse mooduli HemoSphere ClearSight jõudluse muutust, kui kasutate tarkvaraversiooni V01.01.000 või uuemat, millega kuvatakse või analüüsitakse rekonstrueeritud radiaalarteri lainet. Vanemad tarkvaraversioonid kui V01.01.000 rekonstrueerivad brahhiaalse vererõhu sõrme arteriaalarõhu kaudu. Meditsiinitöötajad peavad seda muudatust laine rekonstrueerimisel arvesse võtma, seda eriti juhul, kui nad on harjunud vaatama brahhiaalse vererõhu lainet, mis on rekonstrueeritud mooduli HemoSphere ClearSight varasemate tarkvaraversioonidega.

Mooduli ClearSight algoritm kasutab täiustatud töötlemismeetodit, et rekonstrueerida sõrmerõhu lainest brahhiaalne vereõhu laine, mis annab tulemuseks väärtused südame minutimahu (CO), südame indeksi (CI), löögimahu (SV) ja löögimahu indeksi (SVI) jaoks, kasutades täiustatud pulsikontuurimeetodit.

Kui sisestatakse tsentraalse venoosse rõhu (CVP) väärtus või jälgitakse seda, on süsteemne vaskulaarne resistentsus (SVRI) ja süsteemse vaskulaarse resistentsuse indeks (SVR) tuletatud, kasutades MAP-i ja CO-d.

Kõik mitteinvasiivsed parameetrid, mis on valitud võtmeparameetritena, (vt Tabel 1-8 lk 28) on keskmistatud ja nende uuendamismäär on 20 sekundit.

Kui ühendatud on sõrmemansett Acumen IQ ja HRS ning funktsioon Acumen Hypotension Prediction Index on aktiveeritud, siis saab võtmeparameetritena jälgida hüpotensiooni prognoosimise indeksit, HPI, süstoolset kallet (dp/dt) ja dünaamilist elastsust (Ea_{dyn}). Lisateavet seadistuse ja kasutamise kohta vt Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvarafunktsioon lk 217.

11.1.4 Südamerereferentsandur

Südamerereferentsandur (ingl k heart reference sensor, HRS) arvestab sõrme ja südamevahelisi rõhu erinevusi. Hüdrostaatiline rõhk muutub tänu sõrme ja südamevahelisele kõrguse erinevusele, mida kompenseerib HRS. Üks HRS-i ots asetatakse sõrmele, manseti tasemele ja teine ots asetatakse südame tasemele.

11.1.5 Sõrmeotsa värvimuutus, tuimus või kihelemine

Mahu kinnitusmeetodil rakendatakse sõrmele pidevalt survet, mis mitte kunagi ei sulge täielikult artereid, kuid takistab venoosse vere tagasivoolu ja põhjustab manseti distaalses sõrmeotsas mõningast veenide ummistumist. Seetõttu võib patsiendi sõrmeotsas tekkida värvimuutus (sinine või punane) pärast mõneminutilist jälgimist. Pärast pikemaajalist jälgimist (ligikaudu 30 minutit – 2 tundi) võib mõnel patsiendil tekkida sõrmeotsas torkiv tunne (kihelus või tuimus). Kohe pärast manseti eemaldamist tundub keskmine faalanks tihti väiksemana ja võib näida punetava ning paistetavana. Kõik need nähud mööduvad mõni minut pärast manseti tekitatud surve leevendamist. Sõrmede ja käe soojendamine mõõtmise ajal soodustab sõrmeotsa arterite verevarustust ning võib parandada värvi ja vähendada torkiva tuimuse tekkimist.

11.1.6 Ühe mansetiga jälgimine

Ühte ühilduvat ettevõtte Edwards sõrmemansetti saab kasutada ühe patsiendi kogumjälgimiseks kuni 8 tunni jooksul ühel sõrmel. Ühe mansetiga jälgimisel vabastab monitori HemoSphere mitteinvasiivne süsteem

automaatselt manseti rõhu regulaarsete kasutaja valitud vahemike tagant (30 minutit, 2 tundi ja 4 tundi). Vt jaotist Manseti rõhu vabastamise režiim lk 187.

Märkus

Pärast 8 tundi sama sõrmega kogutud jälgimisandmeid peatatakse monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemiga jälgimine ja kuvatakse hoiatus, et sõrmemansett tuleb asetada teisele sõrmele, kui soovitakse jälgimist jätkata.

11.1.7 Kahe mansetiga jälgimine

Jälgimisperioodideks, mis kestavad kauem kui 8 tundi, võimaldab monitori HemoSphere mitteinvasiivne süsteem kahe ühilduva ettevõtte Edwards sõrmemanseti ühendamist samaaegselt erinevatel sõrmedel. Selles konfiguratsioonis lülitub süsteem aktiivses jälgimises kahe manseti vahel kasutaja valitud ajavahemikuga (15, 30 või 60 minutit), et võimaldada pidevat jälgimist võimalikult vähese sekkumisega. Mansettide vahetamise ajal võib jälgimises tekkida kuni minutine paus. Vt jaotist Mooduli ClearSight sätted ja mansetisuvandid lk 186.

Märkus

Monitori HemoSphere mitteinvasiivne süsteem ei jälgi ühte sõrme järjepidevalt kauem kui 60 minutit, kui kasutatakse kahte mansetti. Kahe mansetiga jälgimisel on jälgimise segamine minimaalne kuni 72 tundi. Kahe mansetiga jälgimisel ei saa ühe sõrme pidev jälgimine kesta üle 60 minuti.

Kahe mansetiga konfiguratsioonis tagage, et mõlema sõrme suurus on eraldi mõõdetud. Patsientidel võib olla kaks erineva suurusega sõrme, millega tuleb kasutada kahte erisuuruses ühilduvat ettevõtte Edwards sõrmemansetti. Vale suurusega sõrmemanseti valimine võib tingida mõõtmise ebatäpsusi.

Kui ühendatud on sõrmemansett Acumen IQ ja HRS ning funktsioon Acumen Hypotension Prediction Index on aktiveeritud, siis saab võtmeperameetritena jälgida hüpotensiooni prognoosimise indeksit Hypotension Prediction Index (HPI), arteriaalse pulsirõhu varieerumist (PPV), süstoolset kallet (dP/dt) ja dünaamilist elastsust ($E_{a_{dyn}}$).

Lisateavet seadistuse ja kasutamise kohta vt Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvarafunktsioon lk 217.

Kahe mansetiga konfiguratsiooni kasutamisel peavad mõlemad sõrmemansetid olema Acumen IQ mansetid, et aktiveerida HPI.

Mõõtmise alustamisel kaotab sõrmemansett ühel patsiendil kehtivuse 72 tunni jooksul.

11.1.8 Metoodika viited

1. Penaz J (1973), „Photoelectric measurement of blood pressure, volume and flow in the finger” *Digest of the 10th Int Conf Med Biol Engng, Dresden*, lk 104.
2. Wesseling KH, et al. (1995), „Physiocal, calibration finger vascular physiology for Finapres” *Homeostasis* 36 (2–3), lk 67–82.

11.2 Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi ühendamine

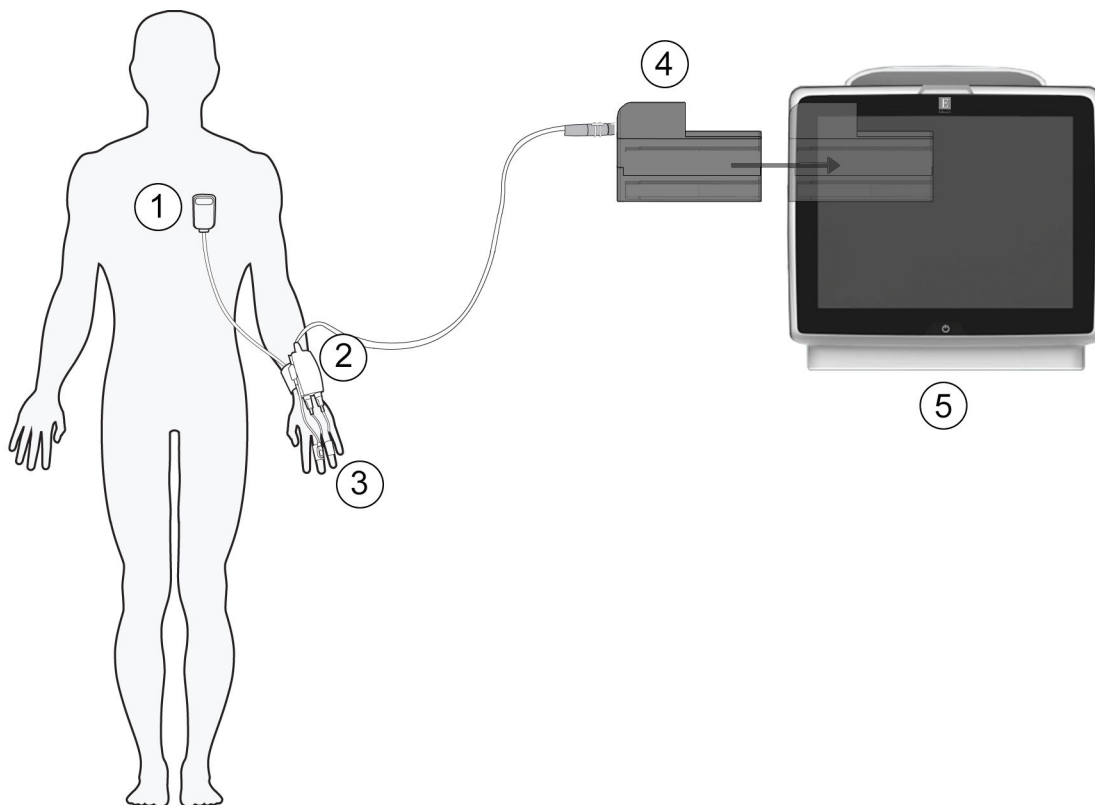
Monitori HemoSphere moodul ClearSight ühildub kõigi ettevõtte Edwards sõrmemansettidega. Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi ühenduste ülevaadet vt Joonis 11-1 lk 177.

1. Joondage ja sisestage monitori HemoSphere moodul ClearSight täiustatud monitori HemoSphere vasakul paanil paiknevasse suurde tehnoloogi mooduli (L-Tech) pessa. Kui moodul on õigesti sisestatud, kinnitub see klõpsatusega.

ETTEVAATUST

Ärge suruge moodulit pessa jõuga. Avaldage ühtlast survet, et moodul klõpsuga paigale libiseks.

2. Vajutage täiustatud monitori HemoSphere sisselülitamiseks toitenuppu ja järgige patsiendi andmete sisestamise juhiseid. Vt Patsiendiandmed lk 121.
3. Järgige alltoodud juhiseid rõhuregulaatori paigaldamiseks, sõrmemansettide suuruse valimiseks ja sõrmemanset(t)i(de) patsiendile paigaldamiseks.



1. Südamereferentsandur*

2. Rõhuregulaator*

3. Sõrmemansett/sõrmemansetid*

4. Monitori HemoSphere moodul ClearSight

5. Täiustatud monitor HemoSphere

Joonis 11-1. Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi ühenduste ülevaade

Märkus

Märgiga * tähistatud komponendid (Joonis 11-1 lk 177) legendis on RAKENDUSOSAD, mis standardi IEC 60601-1 järgi peavad tavapärasel kasutamisel puutuma patsiendiga füüsiliselt kokku, et monitori HemoSphere mitteinvasiivne süsteem saaks toimida.

HOIATUS

Komponente, mis ei ole RAKENDUSOSAD, ei tohi paigutada kohta, kus need võivad patsiendiga kokku puutuda.

Vastavus standardile IEC 60601-1 on tagatud vaid siis, kui monitori HemoSphere moodul ClearSight (kontaktosa ühendus) ühendatakse ühilduva jälgimisplatvormiga. Välisseadmete ühendamisel või süsteemi konfigureerimisel selles juhendis kirjeldatud muul viisil ei vasta süsteem sellele standardile. Juhiste eiramine seadme kasutamisel võib suurendada elektrilöögi ohtu patsiendile/kasutajale.

Ärge modifitseerige, remontige ega muutke toodet ühelgi viisil. Remontimine, muutmine või modifitseerimine võib mõjutada patsiendi/kasutaja ohutust ja/või toote toimivust.

Ärge steriliseerige ühtegi monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi komponenti. Monitori HemoSphere mitteinvasiivne süsteem tarnitakse mittesteriilsena.

Vaadake puhastamisjuhiseid. Ärge desinfitseerige seadet autoklaavimise ega gaasiga steriliseerimise teel.

Erijuhiseid kateetrite paigaldamise ja kasutamise kohta ning asjakohaseid HOIATUSI, ETTEVAATUSTEATEID ja tehnilisi andmeid lugege iga tarvikuga kaasas olevast juhendist.

Ärge kasutage kahjustatud või lahtiste elektrikontaktidega komponente/andureid, et ennetada patsiendi või kasutaja elektrilöögiohtu.

Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi jälgimise komponendid ei ole defibrillaatorikindlad. Lahutage süsteem enne defibrillatsiooni edastamist.

Kasutage ainult ühilduvaid ettevõtte Edwards sõrmemansette, südamerereferentsandurit ja teisi monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi tarvikuid, kaableid ja/või komponente, mille on tarninud ning märgistanud ettevõtte Edwards. Muude märgistamata lisatarvikute, kaablite ja/või komponentide kasutamine võib patsiendi ja mõõtmistäpsuse ohtu seada.

Eemaldage alati monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi andurid ja osad patsiendilt ning katkestage täielikult patsiendi ja seadme vaheline ühendus enne patsiendi pesemist.

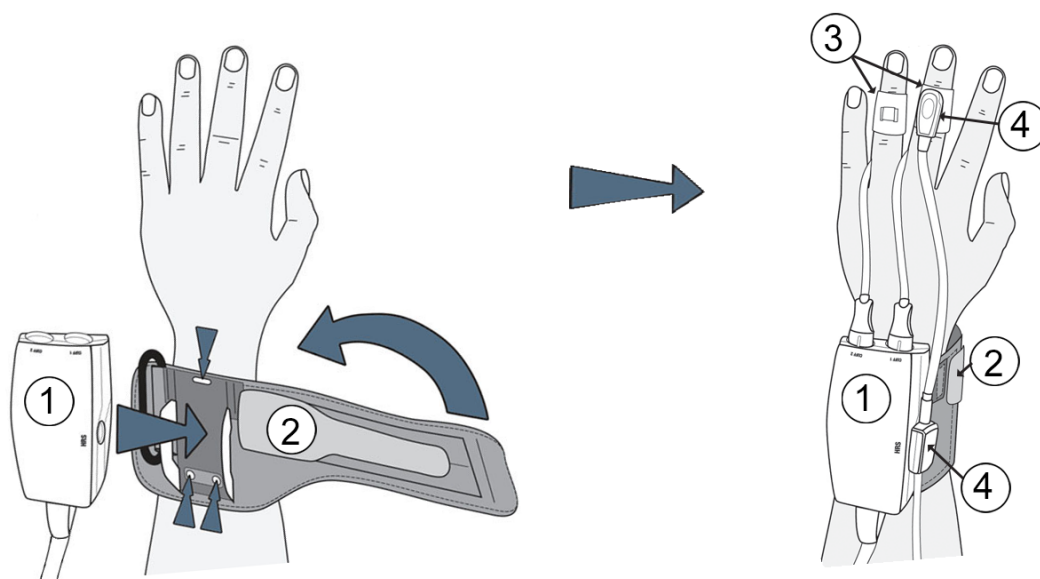
ETTEVAATUST

Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi efektiivsust pole hinnatud alla 18 aasta vanustel patsientidel.

Haarake kaablite ühendamisel või lahutamisel alati pistmikest, mitte kaablist. Ärge väänake ega painutage pistmikke. Enne kasutamist veenduge, et kõik andurid ja kaablid on ühendatud õigesti ja täielikult.

11.2.1 Rõhuregulaatori asetamine

Rõhuregulaator asetatakse patsiendi randmele ja see ühendab monitori HemoSphere moodulit ClearSight, HRS-i ja sõrmemansetti/sõrmemansette. Vt Joonis 11-2 lk 179.



1. Rõhuregulaator

2. Rõhuregulaatori rihm

3. Sõrmemansett/sõrmemansetid

4. Südamereferentsandur

Joonis 11-2. Rõhuregulaatori asetamine

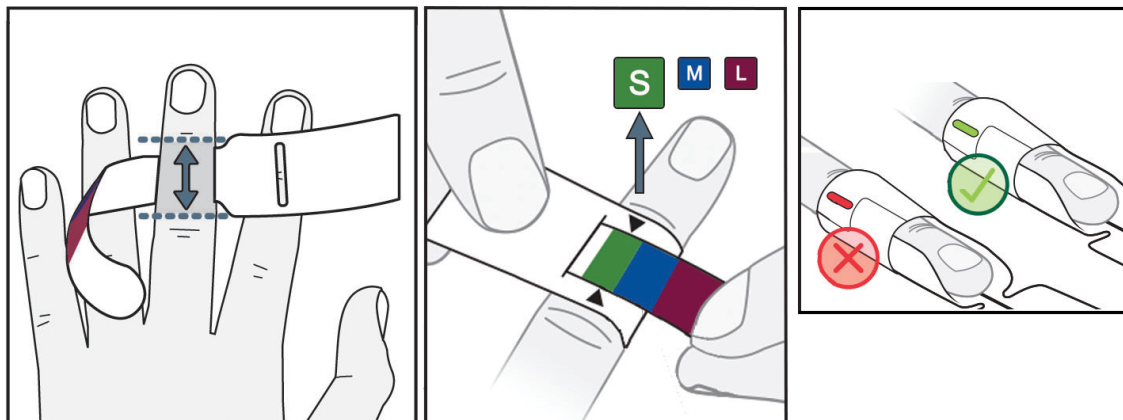
1. Mähkige rõhuregulaatori rihm ümber patsiendi randme. Ärkvel patsientide jälgimisel eelistage mittedomineerivat kätt. (Joonis 11-2 lk 179, vasakul)
2. Kinnitage rõhuregulaator rihma plasthülsi külge. Veenduge, et mansetiliitmikud oleksid sõrmede pool.
3. Kinnitage rõhuregulaatori juhe monitori HemoSphere moodulile ClearSight. (Joonis 11-1 lk 177)

HOIATUS

Ärge pingutage liigselt rõhuregulaatori rihma või sõrmemansetti/sõrmemansette.

Ärge pange rõhuregulaatori rihma vigastatud nahale, kuna see võib tekitada lisavigastusi.

11.2.2 Sõrmemanseti suuruse valimine



Joonis 11-3. Manseti suuruse valik

1. Määrake jälgitava(te) sõrme(de) suurus(ed) sõrmemanseti mõõtmise abivahendiga. Parima tulemuse annavad keskmine, nimetu või nimetissõrm. Mansett pole mõeldud kasutamiseks pöidlal või eelneva murruga sõrmedel.
2. Mähkige sõrmemanseti mõõtmise abivahend ümber keskmise sõrmelüli, tõmmates värvikoodiga väiksema otsa läbi pilu nii, et abivahend oleks tihedalt ümber.
3. Mustad nooled tähistavad sobivat manseti suurust. Sobitage näidatud värv õige sõrmemanseti suurusega.
4. Teatud mansettidel näitab vastav aken, et valitud on õige suurusega mansett.

HOIATUS

Sõrmemanseti vale paigutus või vale suurus võib põhjustada ebatäpset jälgimist.

11.2.3 Sõrmemanset(t)i(de) paigaldamine

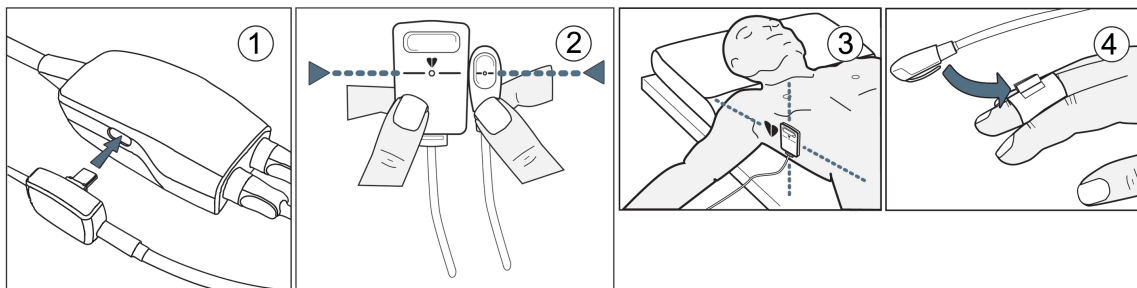
Üksikasjalikumaid juhiseid ühilduvate ettevõtte Edwards sõrmemansettide paigaldamise kohta ja seadme jooniseid vaadake toote kasutusjuhendist.

Kasutamine ühel patsiendil. Sõrmemansetid ClearSight ja Acumen IQ on mõeldud kasutamiseks ühel patsiendil. Mõõtmise alustamisel kaotab sõrmemansett ühel patsiendil kehtivuse 72 tunni jooksul.

Kahe mansetiga jälgimine. Monitori HemoSphere mitteinvasiivne süsteem võimaldab kahe ühilduva ettevõtte Edwards sõrmemanseti samaaegset ühendamist kahel sõrmel vaheldumisi mõõtmiste tegemiseks. See funktsioon võimaldab minimaalselt jälgimise katkestusi kestusega kuni 72 tundi ja seda on vaja mõõtmisteks, mida tehakse rohkem kui 8 tunni jooksul. Seda funktsiooni saab kasutada ka patsiendi mugavustunde suurendamiseks.

11.2.4 Nullige ja rakendage südamerereferentsandur

Südamerereferentsandurit (HRS) tuleb alati kasutada teadvusel patsientidel, vabalt liigutavatel patsientidel või nendel, kelle asendit juhtumi ajal tihti muudetakse. Järgige kuval näidatud käskke või alltoodud etappe HRS-i ühendamiseks ja nullimiseks.



Joonis 11-4. Südamerereferentsanduri rakendamine

ETTEVAATUST

Veenduge, et HRS on õigesti kinnitatud nii, et see oleks flebostaatilise teljega samal tasemel.

1. Ühendage HRS rõhuregulaatoriga. Vt (1): Joonis 11-4 lk 181.
2. Joondage vertikaalselt mõlemad HRS-i otsad ja puudutage nullimise nuppu. Vt (2): Joonis 11-4 lk 181.
3. Oodake, kuni näidatakse, et HRS on nullitud.
4. Kinnitage südamepoolne HRS-i ots patsiendile, flebostaatilise telje tasemele, HRS-i klambri abil. Vt (3): Joonis 11-4 lk 181.

Märkus

Patsiendi liigutamisel või pööramisel liigub või pöördub flebostaatiline telg koos patsiendiga. Vajaduse korral kinnitage südamepoolne HRS-i ots uuesti tagamaks, et see on ikka samal vertikaalsel tasandil kui patsiendi süda uues asendis.

5. Kinnitage teine HRS-i ots sõrmemansetile. Vt (4): Joonis 11-4 lk 181.
6. Jälgimise alustamiseks puudutage jälgimise alustamise ikooni  navigeerimisribal või seadistuse abikuval.
7. Puudutage navigeerimisribal ikooni  jälgimise lõpetamiseks mis tahes ajahetkel.

11.2.5 Mooduli ClearSight vererõhu mõõtmise täpsus

Ettevaatusabinõu. Vererõhu mõõtmise korrelatsioon võrdlusarteri suhtes võib olla mõjutatud süsteemi algkäivitamise ja sellele järgneva süsteemi taaskäivitamise ajal.

Tabel 11-1 lk 181 esitab kokkuvõtte sama patsiendi korduvatest mõõtmistest, et tagada mooduli ClearSight mitteinvasiivsete vererõhu mõõtmiste täpsus.

Tabel 11-1. 95% usaldusvahemikuga (CI) tulemused sama patsiendi korduvate vererõhu mõõtmiste jaoks (Bootstrap Re-sampling)

Parameeter	Kõrvalekalle [95% CI]	Täpsus [95% CI]
SYS (mmHg)	-2,74 [-4,95, -0,72]	6,15 [4,25, 7,82]
MAP (mmHg)	-1,29 [-2,33, -0,22]	3,14 [2,15, 4,14]
DIA (mmHg)	-1,07 [-2,26, 0,21]	3,71 [2,43, 5,29]

11.2.6 Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemiga jälgimise üldine veaotsing

Alltoodud loendis on tavapärasel jälgimisel tekkida võivad probleemid ja mõned veaotsingu etapid.

- Kui lainekuju ei ilmu mõne minuti jooksul pärast jälgimise alustamist, kontrollige olekuriba vigade ja häirete osas, mis viitavad tekkinud probleemile. Puudutage kuvatud teate kohta lisateabe saamiseks küsimärgi ikooni või vt Tabel 15-20 lk 279.
- Mõõtmise ajal võib mansetiga jälgimiseks kasutatav sõrm muuta värvi. See on normaalne ja kaob mõne minuti jooksul pärast manseti eemaldamist.
- Mõõtmise ajal võib teadvusel patsient märgata sõrmes, mille külge mansett kinnitatud on, kerget pulseerimist. Need pulseerimised katkevad hetkeks funktsiooni Physiocal ajal. Patsiendile tuleb öelda, et need kõrvalekalded on normaalsed ja et neid ei põhjusta patsiendi süda.
- Kui patsient on kontaktivõimeline, siis paluge tal hoida kätt lõõgastunult ja lihaseid mitte pingutada ega kätt liigselt sirutada.
- Veenduge, et käe verevarustus ei ole (osaliselt) takistatud, nt randme vastu kõva pinda surumise tõttu.
- Mõnel juhul, nt kui käed on külmad, võib olla jälgimise alustamine raskendatud. Kui patsiendil on külmad käed, proovige neid soojendada.

HOIATUS

Ärge kasutage monitori HemoSphere mitteinvasiivset süsteemi südame löögisageduse monitorina.

Seadme kogukehha kiiritusel kasutamisel hoidke monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi jälgimiskomponendid väljaspool kiirituse välja. Jälgimiskomponendi kiiritamine võib mõjutada selle näite.

Tugevad magnetväljad võivad tekitada seadme rikkeid või põletushaavu patsientidele. Ärge kasutage seadet magnetresonantstomograafia (MRT) skannimise ajal. Tekitatud elektrivool võib põhjustada põletusi. Seade võib mõjutada MR-kujutisi ja MRT üksus võib mõjutada mõõtmistäpsust.

ETTEVAATUST

Monitori HemoSphere mitteinvasiivne süsteem pole mõeldud kasutamiseks apnoe monitorina.

Patsientidel, kellel esineb küünarvarre ja käelaba arterite ning arterioolide silelihaste ülemäärast kontraktsiooni, nagu Raynaud' tõvega patsientidel, võib vererõhu mõõtmine osutuda võimatuks.

Ebatäpsed mitteinvasiivsed mõõtmised võivad olla tingitud järgmistest teguritest:

- valesti nullitud ja/või valel kõrgusel asuv HRS
- ülemäärased muutused vererõhus. Tingimused, mis põhjustavad BP muutusi (nimekiri pole täielik):
 - * aordisisesed balloonpumbad
- mis tahes kliiniline olukord, kui arteriaalarõhk on loetud ebatäpselt või ei esinda tegelikku aordi rõhku
- sõrmede halb verevarustus
- väändunud või painutatud sõrmemansett
- patsiendipoolne liigne sõrmede või käte liigutamine
- artefaktid ja kehv signaalkvaliteet
- sõrmemansett on valesti asetatud, vale asukohaga või liiga lõdvalt
- elektrokauteri või elektrokirurgilise seadme häiringud.

Katkestage alati sõrmemanseti ühendus, kui see pole sõrme ümber mähitud, et takistada juhuslikust ületäitmisest tingitud kahjustusi.

Ettevõtte Edwards ühilduvate sõrmemansettide tõhusust ei ole tõestatud preeklampsiat põdevatel patsientidel.

Aordisese ballooni pulseerimine võib suurendada seadme pulsisageduse kuval toodud näitu. Kinnitage patsiendi pulsisagedus EKG näidu järgi.

Pulsisageduse mõõt põhineb perifeerse voolu impulsi optilisel tuvastamisel ja seega ei pruugi tuvastada teatud tüüpi arütmiaid. Pulsisagedust ei tohi kasutada EKG-põhiste arütmia analüüside asemel.

11.3 Valikuline HRS

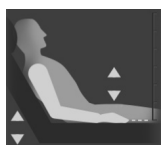
Valikuline HRS on täiustatud funktsioon ja seda tuleb aktiveerida. Kui see funktsioon on aktiveeritud, siis tegevuse etapid erinevad eelnevalt jaotises Südamerereferentsandur lk 175 kirjeldatud etappidest. Monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemi sõrmemanseti algoritmil tuleb arvestada rõhu erinevusi, mis on tingitud jälgitava sõrme kõrguse erinevusest südame suhtes. Seda saab teha kahel viisil aknas **Patsiendi paigutusrežiimi valimine** (vt Joonis 11-5 lk 183).



Joonis 11-5. Patsiendi paigutusrežiimi valimine – valikuline HRS



Sisestage kõrguse erinevus käsitsi. Kasutage seda meetodit, et arvestada kõrguse erinevusi ainult liikumatute ja rahusti all olevate patsientide puhul. Pärast patsiendi andmete sisestamist puudutage ikooni **Patsient on rahustatud ja liikumatu** ja jätkake alltoodud etappidega, mida on kirjeldatud jaotises Patsient on rahustatud ja liikumatu lk 183.



Südamerereferentsanduri (HRS) kasutamine. Andurit HRS tuleb kasutada patsientidel, kellel võib sõrme kõrgus südame suhtes muutuda mis tahes ajahetkel jälgimise jooksul. Pärast patsiendi andmete sisestamist puudutage nuppu **Muutuv patsiendi paigutus** ja jätkake etappidega, mida on kirjeldatud jaotises Südamerereferentsandur lk 175.

11.3.1 Patsient on rahustatud ja liikumatu

Seda režiimi saab kasutada üldanesteesia all olevatel patsientidel, kelle puhul võib eeldada piiratud või puuduvat vajadust asendi muutmiseks. Andurit HRS saab kasutada selles režiimis, kuid seda pole nõutud.

1. Puudutage nuppu **Patsient on rahustatud ja liikumatu** selle režiimi esile tõstmiseks ja valimiseks.
2. Puudutage nuppu **OK**.

ETTEVAATUST

Ilma andurita HRS jälgimine võib põhjustada mõõtmise ebatäpsusi. Veenduge, et patsient püsib liikumatult täpselt mõõdetud sõrme ja südame vahelise kõrguse erinevusega.

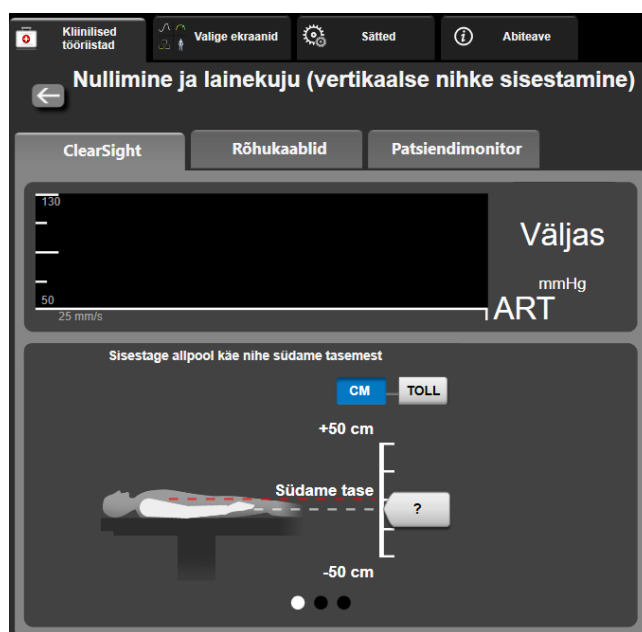
Ärge asetage patsienti mittelamavasse asendisse ilma HRS-ita jälgimise ajal. See võib tingida vertikaalse nihke ebatäpse kirje HRS-ile ja mõõtmise ebatäpsustele.

Märkus

Kui funktsioon Acumen Hypotension Prediction Index on aktiveeritud, siis kuvatakse häire „**Vajalik HRS ja Acumen IQ mansett HPI jälgimiseks funktsioonid**”. Puudutage nuppu **Kinnita**, kui te ei soovi funktsiooni Acumen HPI kasutada käimasoleva jälgimisseansi jaoks.

Funktsiooni HPI aktiveerimiseks on vaja Acumen IQ sõrmemansetti ja HRS-i.

Kui HRS on ühendatud, siis kuvatakse hüpikaknas sõnum **Häire: Tuvastati HRS**. Anduriga HRS jälgimise alustamiseks puudutage nuppu **Jah** ja jätkake etapiga 2 jaotises Nullige ja rakendage südamerferentsandur lk 180. Ilma andurita HRS jälgimiseks, lahutage HRS ja puudutage nuppu **Ei** ning jätkake alltoodud etappidega.



Joonis 11-6. Nullimise ja lainekuju kuva – vertikaalse nihke sisestamine

- Selles režiimis kuvatakse ekraanil **Nullimine ja lainekuju** (nähtav joonisel Joonis 11-6 lk 184) vertikaalne skaala riba, mis kujutab käe nihet südame suhtes; süda on määratud nulltasandiks. Positiivne nihe tähistab patsiendi asendit, kus käsi on südamest kõrgemal. Valige skaalariba ühikud: **CM** või **TOLL**.
- Kasutage liugurit käe vertikaaltasandi muutmiseks ja käe ning südamevahelise nihke määramiseks.
- Puudutage järgmist noolt .
- Kuvatakse kinnituskuva. Kui kuvatud nihe on praeguse asendi suhtes õige, siis puudutage jälgimise alustamiseks nuppu **Alusta jälgimist**. Kui kuvatud nihkeväärtus on vale, siis puudutage nuppu **Tühista** ja reguleerige nihkeväärtust vajaduse järgi.



7. Puudutage navigeerimisribal ikooni **Seiska** jälgimise lõpetamiseks mis tahes ajahetkel.

Teaberibal vahetatakse kahte häireteksti „**Häire: HRS ei ole ühendatud – kontrollige patsiendi paigutust**” ja „**Häire: praegune nihe: sõrm on <asend>**”, milles <asend> on kinnitatud kõrguse nihkeväärtus jälgitava sõrme ja südame vahel. Nihkeväärtust tuleb uuendada iga kord, kui patsiendi asendit muudetakse selles režiimis. Lisaks tuleb jälgimise peatamisel rohkem kui minutiks vertikaalne nihe veelkord kinnitada jälgimise uuesti alustamisel.

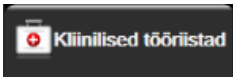
11.3.2 Nihkeväärtuste uuendamine jälgimise ajal

Sõrme vertikaalse nihkeväärtuse uuendamiseks südame suhtes tehke järgmist.

1. Puudutage Nullimine ja lainekuju ikooni  navigeerimisribal või menüü Kliinilised tööriistad kaudu.
2. Puudutage nuppu **Värskenda nihet** kuval **Nullimine ja lainekuju (vertikaalse nihke sisestamine)**.
3. Kasutage liugurit käe vertikaalse tasandi muutmiseks, et määrata nihkeväärtus, mis vastab uuele patsiendi asendile.
4. Puudutage järgmist noolt .
5. Kuvatakse kinnitusküsimus. Kui kuvatud nihe on praeguse asendi suhtes õige, siis puudutage jälgimise alustamiseks nuppu **Kinnita nihe**. Kui kuvatud nihkeväärtus on vale, siis puudutage nuppu **Tühista** ja reguleerige nihkeväärtust vajaduse järgi.

11.3.3 Patsiendi paigutusrežiimi muutmine

Patsiendi paigutusrežiimi muutmiseks valikute **Patsient on rahustatud ja liikumatu** ja **Muutuv patsiendi paigutus** vahel tehke järgmist.

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad** .
2. Puudutage valiku **Patsiendi andmed** ikooni .
3. Puudutage loendi **Paigutusrežiim** nuppu ekraanile **Patsiendi paigutusrežiimi valimine** ligipääsuks.
4. Puudutage ja tõstke esile soovitud patsiendi paigutusrežiim: **Patsient on rahustatud ja liikumatu** või **Muutuv patsiendi paigutus**.
5. Puudutage nuppu OK ja järgige jaotises Patsient on rahustatud ja liikumatu lk 183 kirjeldatud etappe režiimiga **Patsient on rahustatud ja liikumatu** või Südamerereferentsandur lk 175 režiimiga **Muutuv patsiendi paigutus**.

Märkus

Anduriga HRS jälgimisel ja üleminekul režiimist **Muutuv patsiendi paigutus** režiimile **Patsient on**

rahustatud ja liikumatu jälgimine lõpetatakse. Puudutage jälgimise alustamise ikooni  jälgimise alustamiseks pärast sisestamisikooni puudutamist.

11.4 SQI

Signaali kvaliteedi indikaator (SQI) on olemas kõigil mitteinvasiivsete parameetrite paanidel monitori HemoSphere mitteinvasiivse süsteemiga jälgimisel. SQI taset arvutatakse mis tahes parameetri värskendamisel iga 20 sekundi tagant. Arteriaalse lainekuju SQI tasemete kirjeldust vt alltoodud tabelist Tabel 11-2 lk 186. SQI tasemeid üks ja kaks seostatakse tavaliselt häireseisunditega. Jälgimise käivitamisel (alustamisel või jätkamisel) näidatakse SQI taset nullina. Lisaks saab SQI nullväärtust seostada veaga. Sõrmemanseti vigade ja häirete loendit vt Tabel 15-20 lk 279.

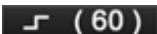
Tabel 11-2. Arteriaalse lainekuju SQI tasemed

Kuva ilme	Tase	Tähis
	4	Normaalne
	3	Keskmine (mõõdukalt häiritud)
	2	Kehv (võimalik häireolek põhjustab piiratud signaali)
	1	Vastuvõetamatu (võimalik häireolek põhjustab väga piiratud või puuduvat signaali; sõrmemanseti häirete loendit vt Tabel 15-20 lk 279)
	0	Rõhu lainekuju pole saadaval (sõrmemanseti vigade loendit vt Tabel 15-20 lk 279)

11.5 Funktsiooni Physiocal kuva

Physiocal on arteriaalse lainekuju automaatne kalibreerimine, mis toimub mitteinvasiivsel jälgimisel regulaarsete intervallidena. Funktsiooni Physiocal saab jälgida reaaliajalise rõhu lainekuju kuval rõhu samm-sammulise juurdekasvuna jälgimise alustamisel ja lühiajaliste katkestustena jälgimise jooksul. Arteriaalse lainekuju graafikul kuvatakse funktsioonide Physiocal vahelised intervallid sulgudes, funktsiooni Physiocal intervalli ikooni kõrval (vt Tabel 11-3 lk 186). Selleks et arvestada sõrme arteri omaduste muutumist jälgimise ajal, sooritatakse funktsiooni Physiocal regulaarsete intervallidena, mis tingivad arteriaalse lainekuju lühiajalise katkemise.

Tabel 11-3. Funktsiooni Physiocal intervalli olek

Kuva ilme	Funktsiooni Physiocal löökide intervall	Tähis
	≥ 30	Tavapärane mõõtmise stabiilsus
	< 30	Sagedased funktsiooni Physiocal sekkumised; varieeruvad füsioloogilised arteri omadused ja vähenenud mõõtmise stabiilsus
	--	Physiocal töötab või olek pole saadaval

11.6 Mooduli ClearSight sätted ja mansetisuvandid

Mooduli ClearSight sätete kuva võimaldab kasutajal valida manseti rõhu vabastamise vahelist ajaintervalli ja kahe mansetiga jälgimisrežiimile ülemineku ajaintervalli. Sellel kuval on lisaks näha anduriolek ja teave ühendatud sõrmemanset(i)(de) ning HRS-i kohta.

Märkus

Võimaldage vähemalt 10 minutit jälgimist enne andurioleku üle vaatamist.

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Sätted**  **Sätted** → nuppu **ClearSight**.

2. Jälgimissätete vaatamiseks puudutage vahekaarti **Suvandid**. Aktiivse jälgimise või manseti rõhu vabastamise ajal ei ole kõik suvandid sellel sätete kuval saadaval.

Üks mansett. Ühe mansetiga jälgimiseks valige saadaval suvandite loendist manseti rõhu vabastamise ajaintervall. Manseti rõhu vabastamise ajaintervalli lõpus vabastatakse mansetist rõhk teaberibal toodud pöördloendustaimeriga näidatud aja jooksul. Vt Manseti rõhu vabastamise režiim lk 187.

Topeltmansett. Kahe mansetiga jälgimiseks valige saadaval suvandite loendist manseti ülemineku ajaintervall.

Valikuline HRS. Valikulise südamererentsanduri (HRS) funktsiooni saab **aktiveerida** või **inaktiveerida** selle tumblernupu abil. See menüüsuvand on täiustatud funktsioon ja see tuleb aktiveerida. Kui funktsioon **Valikuline HRS** on aktiveeritud, siis on kasutajal võimalik HRS-i kasutamise asemel käsitsi sisestada vertikaalse nihke väärtust käe ja südame vahel. Vt Valikuline HRS lk 183.

3. Puudutage vahekaarti **Sõrmemansett** ühendatud sõrmemanset(t)i(de) oleku ja teabe vaatamiseks.
4. Puudutage vahekaarti **HRS** ühendatud HRS-i oleku ja teabe vaatamiseks.

11.6.1 Manseti rõhu vabastamise režiim

Ühe mansetiga jälgimisel vabastab monitori HemoSphere mitteinvasiivne süsteem automaatselt sõrmemanseti rõhu regulaarsete vahemike tagant.



Kui **manseti rõhu vabastusrežiimi** aktiveerimiseni on jäänud ≤ 5 minutit, kuvatakse teaberibal valge pöördloendur, mis näitab rõhu vabastamiseni kuluvat aega. Pöördloenduri käivitamisest teatab vastav hüpikaken. Kasutajal on võimalik pikendada manseti rõhu vabastamiseni kuluvat aega, puudutades hüpikaknas nuppu **Lükka edasi**. Pidevat jälgimist ei pikendata rohkem kui kokku 8 tunniks jälgimise piirajaks ühele sõrmele. Vt Ühe mansetiga jälgimine lk 175 ja Kahe mansetiga jälgimine lk 176.



Manseti rõhu vabastamise ajavahemiku lõpus vabastatakse manseti rõhk ja jälgimine peatatakse ajutiselt. Kuvale ilmub teatis, mis näitab, et sõrmemansetist on rõhk vabastatud. Manseti rõhu vabastamise ikoon muutub kollaseks ja taimer näitab, millal jälgimine automaatselt taastatakse.



Manseti rõhu vabastusrežiimi ajal kuvatakse teaberibal pöördloendur. Kuvale ilmub hüpikmenüü **Rõhu vabastamine on aktiivne**. Sellele menüüle pääseb ligi ka navigeerimisriba või teaberiba pöördloendureid puudutades. Selles hüpikaknas on muu hulgas menüüsuvandid: **Lükka vabastamine edasi** ja **Jälgimise peatamine**.

Märkus

Manseti rõhu vabastamise vahemikke saab muuta ainult siis, kui jälgimine on lõpetatud. Vältige manseti rõhu vabastamise vahemike sagedast muutmist patsiendi jälgimisseansi ajal.

11.7 Vererõhu kalibreerimine

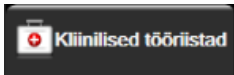
Kuva **BP kalibreerimine** võimaldab kasutajal kalibreerida sõrmemansetiga ClearSight jälgitava vererõhu väärtusi jälgitud vererõhu referentsväärtuste suhtes. Kasutada saab nii brahhiaalset ostsillomeetria mansetti kui ka radiaalarteri võrdlusväärtusi.

Märkus

Funktsioon BP kalibreerimine ei ole saadaval kahe sõrmemansetiga jälgimisel.

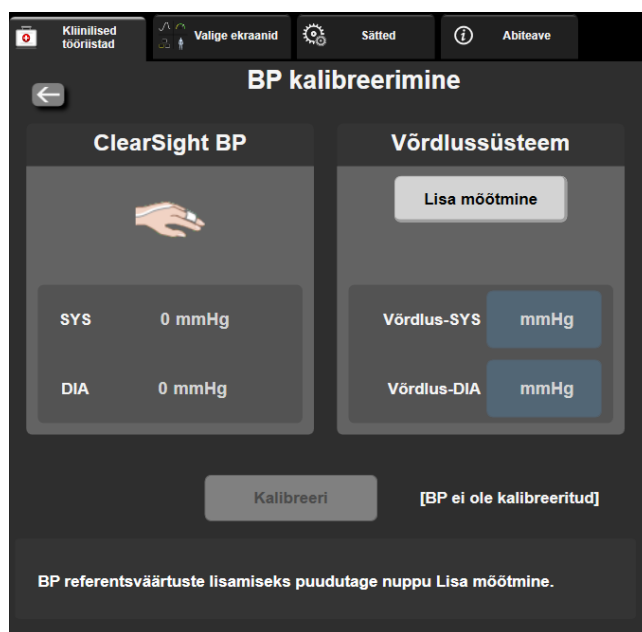
ETTEVAATUST

Ärge tehke BP kalibreerimist jälgimisperioodidel, kui vererõhk tundub ebastabiilne. See võib põhjustada ebatäpseid vererõhu mõõtmisi.

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad**  → ikooni .
2. Puudutage nuppu **Lisa mõõtmine** BP referentsväärtuste sisestamiseks.

Märkus

Nupu **Lisa mõõtmine** puudutamisel kuvatakse praegused mooduli ClearSight BP väärtused ja kasutajal on viis minutit aega, et sisestada BP referentsväärtused. Kui läheb vaja viiest minutist rohkem aega, siis võib viie-minutilise taimeri lähtestada nupu **Lisa mõõtmine** uuesti puudutamisega.



Joonis 11-7. BP kalibreerimise kuva

3. Sisestage väärtused **Võrdlus-SYS** ja **Võrdlus-DIA**.
4. Puudutage nuppu **Kalibreeri** kalibreerimisprotseduuri lõpetamiseks. Kalibreerimise lühend (**KAL**) kuvatakse BP paneelil parameetri nime kohale, mis näitab, et mooduli ClearSight BP parameeter on kalibreeritud.
5. Viimasena sisestatud BP referentsväärtuse kustutamiseks puudutage nuppu **Kustuta BP kalibreerimine**.

Märkus

Praegu kehtiv **BP kalibreerimine** kustutatakse jälgimise katkestamisel rohkem kui 10 minutiks.

Ilma andurita HRS jälgimisel inaktiveeritakse BP kalibreerimine üheks minutiks pärast HRS-i vertikaalse nihke kirje uuendamist.

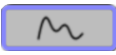
Tabel 11-4 lk 189 esitab kõrvalekalde ja täpsuse jõudlusandmed süsteemi ClearSight iga parameetri jaoks, võrreldes BP kalibreeritud patsiente radiaalliiniga jälgitud patsientidega ja BP kalibreerimine brahhiaalse otsillomeetria mansetiga jälgitavate patsientidega.

Tabel 11-4. BP kalibreerimine jõudlusandmed

Parameeter (ühikud)	Kalibreerimisreferents	Kõrvalekalle	Täpsus
SYS (mmHg)	Radiaalne	2,2 [1,3, 3,1]	2,8 [2,0, 3,5]
	Brahhiaalne	3,4 [1,1, 5,5]	5,1 [3,2, 7,0]
DIA (mmHg)	Radiaalne	1,1 [0,4, 1,8]	2,1 [1,6, 2,6]
	Brahhiaalne	1,6 [0,3, 2,9]	3,0 [1,6, 4,3]
MAP (mmHg)	Radiaalne	1,3 [0,4, 2,3]	2,8 [2,1, 3,6]
	Brahhiaalne	2,0 [0,4, 3,6]	3,7 [2,0, 5,5]
COI/min*	Radiaalne	-0,1 [-0,1, -0,1]	0,6 [0,5, 0,6]
	Brahhiaalne	-0,1 [-0,2, -0,0]	0,5 [0,3, 0,6]
SVV (%)	Radiaalne	-0,5 [-0,6, -0,5]	1,3 [1,1, 1,4]
	Brahhiaalne	-0,7 [-0,9, -0,4]	1,1 [0,8, 1,4]
PPV (%)	Radiaalne	0,2 [0,1, 0,3]	1,7 [1,6, 1,9]
	Brahhiaalne	0,0 [-0,3, 0,3]	[1,2 [0,8, 1,5]
Ea _{dyn} (puudub)	Radiaalne	0,1 [0,1, 0,1]	0,2 [0,1, 0,2]
	Brahhiaalne	0,1 [0,0, 0,1]	0,1 [0,1, 0,1]
dP/dt (mmHg/s)	Radiaalne	21,1 [15,0, 27,3]	124,0 [107,0, 141,1]
	Brahhiaalne	20,8 [-4,8, 46,3]	105,4 [73,5, 137,3]
HPI (puudub)	Radiaalne	-0,9 [-1,6, -0,1]	15,8 [14,6, 16,9]
	Brahhiaalne	-0,3 [-2,1, 1,4]	5,9 [4,1, 7,7]
PR (bpm) RMSE	Radiaalne	0,59 [0,23, 0,91]	–
	Brahhiaalne	0,27 [0,10, 0,44]	–
* Märkus: kõrvalekalde ja täpsuse mõõtmised esitatud parameetrite jaoks on süsteemist FloTrac (minimaalselt invasiivne) tuletatud mõõtmised ja need ei väljenda süsteemi ClearSight (NIBP) jõudlust võrdluses asjakohaste referentsmõõtmetega süsteemi CO (nt mitu keskmistatud booluse termodilutsiooni mõõtu) jaoks.			

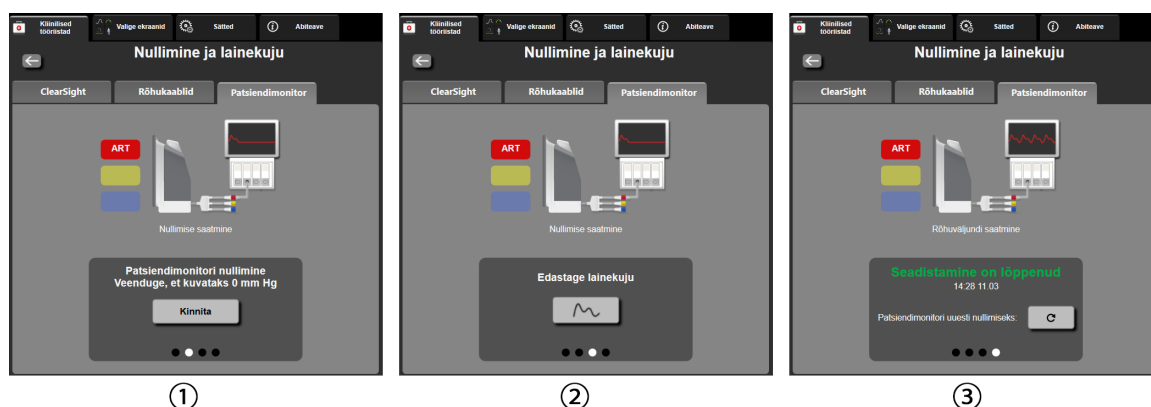
11.8 Signaali väljastamine patsiendimonitori

Kuva **Nullimine ja lainekuju** pakub kasutajale võimalust edastada arteriaalse lainekuju signaal palati patsiendimonitorile.

1. Puudutage Nullimine ja lainekuju ikooni  navigeerimisribal või lävi Kliinilised tööriistad menüü.
2. Ühendage monitori HemoSphere rõhuväljundi kaabel monitori tagapaneelil paiknevasse rõhuväljundi porti. Vt (9): Joonis 3-2 lk 65.
3. Ühendage arterialrõhu (AP, punane) rõhusignaali pistik ühilduva patsiendimonitoriga. Kontrollige, et valitud liitmik on täielikult kinnitatud. Vt patsiendimonitori kasutusjuhendit.
4. Puudutage vahekaarti **Patsiendimonitor** kuval **Nullimine ja lainekuju**.
5. Nullige patsiendimonitor ja veenduge, et kuvataks 0 mmHg. Puudutage nuppu **Kinnita**. Vt (1): Joonis 11-8 lk 190.
6. Puudutage ikooni  **Edastage lainekuju**, et alustada rõhusignaali edastamist patsiendimonitorile. Vt (2): Joonis 11-8 lk 190.
7. Kui ühendatud patsiendimonitorile edastatakse lainekuju otse, kuvatakse teade „**Seadistamine on lõppenud**“. Vt (3): Joonis 11-8 lk 190.

Märkus

Tavapärased katkestused arteriaalse lainekuju jälgimisel, nagu funktsiooni Physiocal ajal, manseti vahetamisel või manseti rõhu vabastamisel, võivad käivitada patsiendimonitoril häire.



Joonis 11-8. Arterialrõhu lainekuju edastamine patsiendimonitorile

Venoosse oksümeetria jälgimine

Sisukord

<i>Oksümeetriakaabli ülevaade</i>	191
<i>Venoosse oksümeetria seadistamine</i>	191
<i>In vitro kalibreerimine</i>	193
<i>In vivo kalibreerimine</i>	194
<i>Signaali kvaliteedi indikaator</i>	195
<i>Kutsu venoosse oksümeetria andmed tagasi</i>	196
<i>HGB värskendus</i>	197
<i>Monitori HemoSphere oksümeetriakaabli lähtestamine</i>	198
<i>Uus kateeter</i>	198

12.1 Oksümeetriakaabli ülevaade

Monitori HemoSphere oksümeetriakaabel on taaskasutatav seade, mille üks ots ühendatakse täiustatud monitoriga HemoSphere ja teine ots mis tahes ettevõtte Edwards heakskiidetud oksümeetriakateetriga. Monitori HemoSphere oksümeetriakaabel on mittekontaktne seade ja see ei tohiks patsienti tavakasutusel puutuda. Oksümeetriakaabel mõõdab püsivalt venoosse vere hapnikuküllastust peegeldusspektrofotomeetriaga. Valgusdiodid oksümeetriakaablis edastavad valgusimpulsse kiudoptiliselt kateetri distaalotsa. Neeldunud, murdunud ja peegeldunud valguse hulk oleneb oksügeenitud ja desoksügeenitud hemoglobiini suhtelisest kogusest veres. Need optilise intensiivsuse andmed kogutakse oksümeetriakateetri poolt kokku, töödeldakse monitori HemoSphere oksümeetriakaablis ja kuvatakse ühilduva jälgimisplatvormi abil. Väljundparameeter on segatud venoosse vere hapnikuga küllastatusega (SvO₂) või tsentraalse venoosse vere hapnikuga küllastatusega (ScvO₂).

12.2 Venoosse oksümeetria seadistamine

Erijuhiseid kateetrite paigaldamise ja kasutamise kohta ning asjakohaseid hoiatusi, ettevaatusteateid ja märkusi lugege iga kateetriga kaasas olevast kasutusjuhendist.

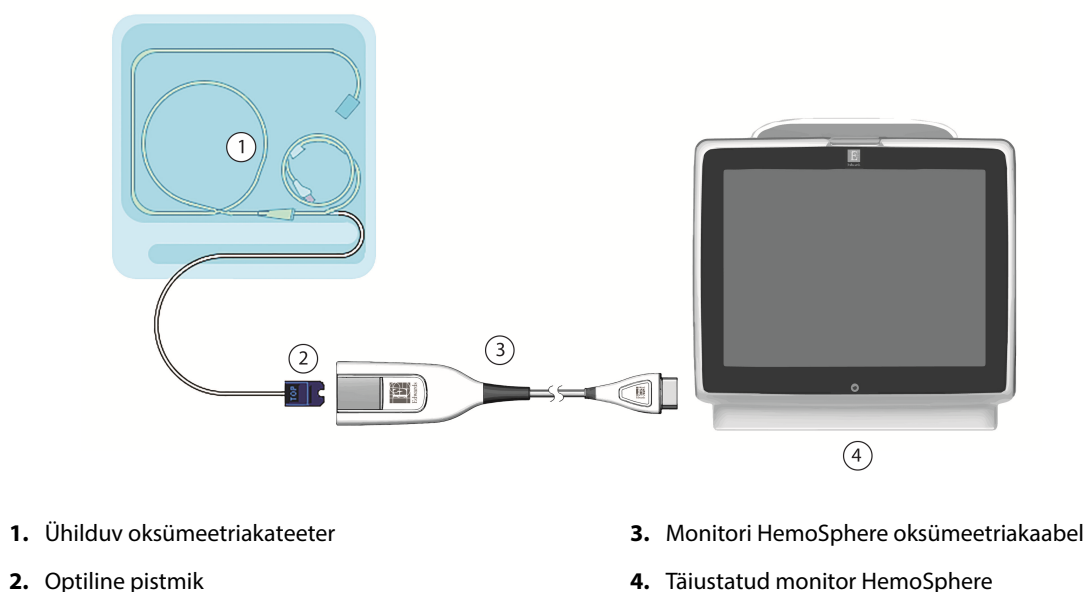
Ettevaatusabinõu. Pakendist väljavõtmisel kerige kaabel lahti ettevaatlikult. Lahtikerimiseks ärge kaablit tõmmake. Veenduge, et oksümeetriakaabli kateetri ühenduspunkt liiguks vabalt ja lukustuks õigesti. Ärge kasutage oksümeetriakaablit, kui luuk on kahjustatud, avatud või kadunud. Luugi kahjustumisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega.

Monitori HemoSphere oksümeetriakaabel tuleb enne jälgimist kalibreerida. Lisateabeks koeoksümeetrilise jälgimise kohta vt Jälgimine monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga lk 199.

1. Ühendage monitori HemoSphere oksümeetriakaabel täiustatud monitoriga HemoSphere. Ilmub järgmine teade:

Oksümeetriakaabli initsialiseerimine, palun oodake

2. Kui täiustatud monitor HemoSphere pole sisse lülitatud, vajutage toitelülitit ja järgige juhiseid patsiendiandmete sisestamiseks. Vt Patsiendiandmed lk 121.
3. Eemaldage osa kateetrisalve kaanest, et paljastada optiline pistikühendus.
4. Sisestage kateetri optiline pistikühendus oksümeetriakaablis küljega „TOP” ülespoole ja klõpsake korpus kinni.



Joonis 12-1. Venosse oksümeetriaühenduse ülevaade

Märkus

Kateeter, mida kujutab Joonis 12-1 lk 192, on näitlik. Tegelik välimus võib olenevalt kateetri mudelist erineda. Monitori HemoSphere oksümeetriakaabli lahutamisel täiustatud monitorist HemoSphere või kateetrite lahutamisel oksümeetriakaablist tõmmake alati pistmikust. Ärge tõmmake lahutamiseks kaablitest ega kasutage tööriistu.

Kopsuarteri ja tsentraalvenoossed kateetrid on CF-TÜÜPI defibrillatsioonikindlad RAKENDUSOSAD. Patsiendikaablid, mis ühendatakse kateetriga, näiteks monitori HemoSphere oksümeetriakaabel, pole mõeldud kasutamiseks rakendusosadena, kuid võivad patsiendiga kokku puutuda, ja vastavad standardi IEC 60601-1 järgi rakendusosade asjakohastele nõuetele.

ETTEVAATUST

Veenduge, et oksümeetriakaabel on kindlalt kinnitatud, et vältida ühendatud kateetri ebavajalikku liikumist.

HOIATUS

Vastavus standardile IEC 60601-1 on tagatud vaid siis, kui monitori HemoSphere oksümeetriakaabel (paigaldatav tarvik, defibrillatsioonikindel) on ühendatud ühilduva jälgimisplatvormiga. Välisseadmete ühendamisel või süsteemi konfigureerimisel selles juhendis kirjeldatust muul viisil ei vasta süsteem sellele standardile. Juhiste eiramine seadme kasutamisel võib suurendada elektrilöögi ohtu patsiendile/kasutajale.

Ärge mähkige oksümeetriakaablit riide sisse ega paigutage otse patsiendi nahale. Pind muutub kuumaks (kuni 45 °C) ja peab sisetemperatuuri taseme säilitamiseks soojust hajutama. Kui sisetemperatuur ületab piirangu, käivitub tarkvararike.

Ärge modifitseerige, remontige ega muutke toodet ühelgi viisil. Remontimine, muutmine või modifitseerimine võib mõjutada patsiendi/kasutaja ohutust ja/või toote toimivust.

12.3 In vitro kalibreerimine

In vitro kalibreerimist tehakse enne kateetri patsienti sisestamist kateetri pakendis oleva kalibreerimisanuma abil.

Märkus

Kui oksümeetriakaabel on in vitro või in vivo kalibreeritud, saab rikkeid ja häireid luua, kui jälgida venoosset oksümeetriat ühendamata patsiendikateetriga.

ETTEVAATUST

Kateetri ots ega kalibreerimisanum ei tohi enne in vitro kalibreerimise tegemist märjaks saada. Kateeter ja kalibreerimisanum peavad oksümeetria täpselt in vitro kalibreerimiseks olema kuivad. Loputage kateetri valendikku alles pärast in vitro kalibreerimise lõppu.

In vitro kalibreerimine pärast oksümeetrikateetri patsienti sisestamist põhjustab ebatäpseid tulemusi.

1. Puudutage oksümeetria kalibreerimise ikooni  parameetriplaanil **ScvO₂/SvO₂** või puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad**  **Kliinilised tööriistad** → ikooni **Venoosse oksümeetria kalibreerimine** 
2. Valige kuva **Venoosse oksümeetria kalibreerimine** ülaosast oksümeetria tüüp: **ScvO₂** või **SvO₂**.
3. Puudutage nuppu **In vitro kalibreerimine**.
4. Sisestage kuval **In vitro kalibreerimine** kas patsiendi hemoglobiini (**HGB**) või hematokriti (**Hct**) väärtus. Hemoglobiini väärtuse võib sisestada klahvistikul kas ühikutes g/dl või mmol/l. Lubatud vahemikke vt Tabel 12-1 lk 193.

Tabel 12-1. In vitro kalibreerimise suvandid

Suvand	Kirjeldus	Valitav vahemik
HGB (g/dl)	Hemoglobiin	4,0 kuni 20,0
HGB (mmol/l)		2,5 kuni 12,4
Hct (Hct)	Hematokrit	12–60

5. Puudutage nuppu **Kalibreeri** kalibreerimisprotseduuri alustamiseks.
6. Kalibreerimise edukal lõpetamisel ilmub järgmine teade.
In vitro kalibreerimine OK, sisestage kateeter
7. Sisestage kateeter kateetri kasutusjuhendis toodud kirjelduse järgi.
8. Puudutage nuppu **Käivitus**. Oksümeetria kalibreerimise ikoon  muutub eduka kalibreerimise korral halliks.

12.3.1 In vitro kalibreerimise viga

Kui in vitro kalibreerimine täiustatud monitoriga HemoSphere ei õnnestu, ilmub veateatega hüpikaken.

Puudutage nuppu **In vitro kalibreerimine**, et korrata oksümeetria kalibreerimise protseduuri.

VÕI

Puudutage nuppu **Tühista**, et naasta menüüsse **Venosse oksümeetria kalibreerimine**.

12.4 In vivo kalibreerimine

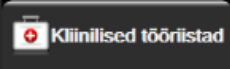
Kasutage in vivo kalibreerimist pärast kateetri sisestamist patsienti.

Märkus

Selleks protseduuriks peab volitatud töötaja võtma jääkverd (puhastuslahus) ja seejärel laboris töödeldava vereproovi. Tuleb mõõta oksümeetria näit CO-oksümeetri abil.

Optimaalse täpsuse tagamiseks tuleb in vivo kalibreerimist teha vähemalt korra iga 24 tunni järel.

In vivo kalibreerimise ajal kuvatakse signaali kvaliteet. Kalibreerida soovitakse vaid siis, kui SQL tase on 3 või 4. Vt Signaali kvaliteedi indikaator lk 195.

1. Puudutage oksümeetria kalibreerimise ikooni  parameetriplaanil **ScvO₂/SvO₂** või puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad**  → ikooni **Venosse oksümeetria kalibreerimine** .
2. Valige kuva **Venosse oksümeetria kalibreerimine** ülaosast oksümeetria tüüp: **ScvO₂** või **SvO₂**.
3. Puudutage nuppu **In vivo kalibreerimine**.
Kui seadistamine ebaõnnestub, kuvatakse üks järgmistest teadetest.
Hoiatus. Tuvastati seinartefakt või kiil. Muutke kateetri asendit.
VÕI
Hoiatus. Ebastabiilne signaal.
4. Kui ilmub teade „Tuvastati seinartefakt või kiil” või „Ebastabiilne signaal”, proovige teha probleemi veaotsing juhiste järgi, mida esitab Tabel 15-24 lk 290, ning puudutage algväärtuste seadistamise taaslustamiseks nuppu **Rekalibreerimine**.
VÕI
Puudutage nuppu **Jätka**, et jätkata verevõtutoiminguga.
5. Kui algväärtuste kalibreerimine õnnestub, puudutage nuppu **Proovi võtmine** ja võtke seejärel vereproov.
6. Võtke vereproov aeglaselt (30 sekundiga 2 ml või 2 cm³) ja saatke see CO-oksümeetriga analüüsamiseks laborisse.
7. Laborist väärtuste saamisel puudutage nuppu **HGB**, et sisestada patsiendi hemoglobiin, ja nuppu **g/dl** või **mmol/l** või **Hct**, et sisestada patsiendi hematokrit. Lubatud vahemikke vt Tabel 12-2 lk 195.

Tabel 12-2. In vivo kalibreerimise suvandid

Suvand	Kirjeldus	Valitav vahemik
HGB (g/dl)	Hemoglobiin	4,0 kuni 20,0
HGB (mmol/l)		2,5 kuni 12,4
Hct (Hct)	Hematokrit	12–60

Märkus

HGB või Hct väärtuse sisestamisel arvutab süsteem teise väärtuse automaatselt. Kui valitud on mõlemad väärtused, kinnitatakse viimati sisestatud väärtus.

8. Sisestage labori oksümeetria väärtus (**ScvO₂** või **SvO₂**).

9. Puudutage nuppu **Kalibreeri**. Oksümeetria kalibreerimise ikoon  muutub eduka kalibreerimise korral halliks.

12.5 Signaali kvaliteedi indikaator

Signaali kvaliteedi indikaator (SQI) näitab signaali kvaliteeti kateetri seisundi ja veresoones asetsemise põhjal. Mõõtes koeoksümeetriat, põhineb signaali kvaliteet lähiinfrapunavalguse koepervusiooni intensiivsusel. SQI riba lahtrid täituvad oksümeetriasignaali kvaliteeditaseme alusel. SQI taset värskendatakse pärast oksümeetria kalibreerimise lõppu iga kahe sekundi järel ja kuvatakse üks neljast signaalitasemest, mida kirjeldab Tabel 12-3 lk 195.



Tabel 12-3. Signaali kvaliteedi indikaatori tasemed

SQI sümbol	Täidetud tulbad	Tase	Kirjeldus
	neli	normaalne	Kõik signaali omadused on optimaalsed
	kolm	keskmise	Tähistab mõõdukalt häiritud signaali
	kaks	kehv	Tähistab madalat signaali kvaliteeti
	üks	vastuvõetamatu	Tähistab tõsist probleemi signaali kvaliteedi ühe või mitme omadusega

Signaali kvaliteeti võivad intravaskulaarsel oksümeetrial häirida järgmised olukorrad.

- Pulseerimine (näiteks kateetri otsa kinnikiilumine)
- Signaali intensiivsus (näiteks kateetri niverdumine, verehüüve, hemodilutsioon)
- Kateetri vahelduv kokkupuude veresoone seinaga

Signaali kvaliteet kuvatakse in vivo kalibreerimise ja HGB värskendamise protseduuride ajal. Kalibreerida soovitatakse vaid siis, kui SQI tase on 3 või 4. Kui SQI on 1 või 2, vaadake Venoosse oksümeetria veateated lk 288, et probleem kindlaks teha ja see lahendada.

ETTEVAATUST

Mõnikord mõjutab SQL signaali elektrokirurgiliste seadmete kasutamine. Proovige elektrokauteriseerimisseadmed ja kaablid täiustatud monitorist HemoSphere kaugemale viia ja võimaluse korral ühendage nende toitejuhtmed eraldi vahelduvvooluringidesse. Kui probleemid signaali kvaliteediga püsivad, helistage abi saamiseks ettevõtte Edwards kohalikule esindajale.

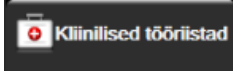
12.6 Kutsu venosse oksümeetria andmed tagasi

Funktsiooni **Kutsu venosse oksümeetria andmed tagasi** saab kasutada andmete oksümeetriakaablist uuesti laadimiseks pärast seda, kui patsient on täiustatud monitorist HemoSphere eemale transporditud. See võimaldab taaslaadida patsiendi viimase kalibreeringu koos patsiendi demograafiliste andmetega, et oksümeetrilist jälgimist saaks viivitamata alustada. Oksümeetriakaablist salvestatud kalibreerimisandmete vanus peab selle funktsiooni kasutamiseks olema alla 24 tunni.

Märkus

Kui patsiendi andmed on täiustatud monitori HemoSphere juba sisestatud, laaditakse ainult süsteemi kalibreerimise teave. Monitori HemoSphere oksümeetriakaablit värskendatakse patsiendi jooksvate andmetega.

1. Kui kateeter on monitori HemoSphere oksümeetriakaabliga ühendatud, lahutage kaabel täiustatud monitorist HemoSphere ja võtke see koos patsiendiga kaasa. Kateetrit ei tohi lahutada oksümeetriakaablist.
2. Kui oksümeetriakaabel ühendatakse teise täiustatud monitoriga HemoSphere, veenduge, et eelmise patsiendi andmed on kustutatud.
3. Pärast patsiendi transportimist ühendage oksümeetriakaabel uuesti täiustatud monitoriga HemoSphere ja lülitage see sisse.

4. Puudutage halli oksümeetria kalibreerimise ikooni  parameetriplaani **ScvO₂/SvO₂** või puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad**  → ikooni **Venosse**

oksümeetria kalibreerimine



5. Puudutage nuppu **Kutsu venosse oksümeetria andmed tagasi**.
6. Kui oksümeetriakaabli andmete vanus on alla 24 tunni, puudutage nuppu **Jah**, et alustada oksümeetrilist jälgimist taaslaaditud kalibreerimisteabe alusel.
VÕI
Puudutage nuppu **Ei** ja tehke in vivo kalibreerimine.

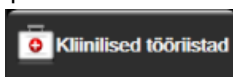
HOIATUS

Enne nupu **Jah** puudutamist oksümeetriaandmete taaslaadimiseks kontrollige, kas kuvatud andmed ühtivad praeguse patsiendiga. Valede oksümeetria kalibreerimisandmete ja patsiendi demograafiliste andmete taaslaadimine põhjustab ebatäpseid mõõtmisi.

ETTEVAATUST

Ärge lahutage oksümeetriakaablit kalibreerimise või andmete taaslaadimise ajal.

7. Puudutage oksümeetria kalibreerimise menüüs nuppu **In vivo kalibreerimine**, et kaabel uuesti kalibreerida. Oksümeetriakaabliga kantud patsiendi andmete üle vaatamiseks puudutage sätete ikooni

→ vahekaarti **Kliinilised tööriistad**→ ikooni **Patsiendi andmed**

ETTEVAATUST

Kui oksümeetriakaabel teisaldatakse täiustatud monitorist HemoSphere teise täiustatud monitori HemoSphere, kontrollige enne jälgimise alustamist, et patsiendi pikkus, kaal ja BSA (kehapindala) oleksid õiged. Vajaduse korral sisestage patsiendi andmed uuesti.

Märkus

Veenduge, et kõigi täiustatud monitoride HemoSphere kellaaeg ja kuupäev on õiged. Kui selle täiustatud monitori HemoSphere kuupäev ja/või kellaaeg, „kust“ kaablit üle viiakse, erineb teise täiustatud monitori HemoSphere kuupäevast ja/või kellaajast, „kuhu“ kaabel viiakse, võib ilmuda järgmine teade:

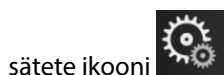
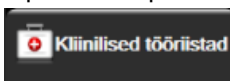
„Patsiendi andmed oksümeetriakaablis on üle 24 tunni vanad – kalibreerige uuesti.“

Kui süsteemi tuleb uuesti kalibreerida, võib vajalik olla oksümeetriakaabli 10-minutiline soojenemine.

12.7 HGB värskendus

Kasutage suvandit **HGB värskendus**, et reguleerida eelmise kalibreeringu HGB või Hct väärtust. Värskendamise funktsiooni saab kasutada vaid siis, kui eelmine kalibreering on tehtud või kalibreerimisandmed on oksümeetriakaablist taaslaaditud.

1. Puudutage halli oksümeetria kalibreerimise ikooni  parameetriplaani **ScvO₂/SvO₂** või puudutage

→ vahekaarti **Kliinilised tööriistad**→ ikooni **Venosse**

oksümeetria kalibreerimine



2. Puudutage nuppu **HGB värskendus**.
3. Võite kasutada kuvatavaid HGB ja Hct või puudutada uue väärtuse sisestamiseks nuppe **HGB** või **Hct**.
4. Puudutage nuppu **Kalibreeri**.

5. Kalibreerimisprotseduuri peatamiseks puudutage tühistamise ikooni .

Märkus

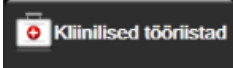
Optimaalse täpsuse saavutamiseks soovitame värskendada HGB ja Hct väärtusi, kui Hct muutub 6% võrra või enam või HGB muutub 1,8 g/dl (1,1 mmol/l) võrra või enam. Hemoglobiini väärtuse muutus võib mõjutada ka SQL-d. Kasutage signaali kvaliteedi probleemide lahendamiseks funktsiooni **HGB värskendus**.

12.8 Monitori HemoSphere oksümeetriakaabli lähtestamine

Lähtestage monitori HemoSphere oksümeetriakaabel siis, kui SQL tase on püsivalt madal. Oksümeetriakaabli lähtestamine võib signaali kvaliteedi stabiliseerida. Seda tohib teha vaid pärast veaotsingu peatükis kirjeldatud teiste madala SQL põhjuste kõrvaldamise üritamist.

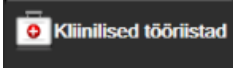
Märkus

Täiustatud monitor HemoSphere ei luba oksümeetriakaablit lähtestada enne kalibreerimist või oksümeetriakaablist kalibreeringu taaslaadimist.

1. Puudutage halli oksümeetria kalibreerimise ikooni  parameetriplaanil **ScvO₂/SvO₂** või puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad**  → ikooni **Venoosse oksümeetria kalibreerimine** .
2. Puudutage nuppu **Oksümeetriakaabli lähtestamine**.
3. Ilmub edenemisriba. Ärge lahutage oksümeetriakaablit.

12.9 Uus kateeter

Kasutage suvandit **Uus kateeter** alati, kui patsiendil uut kateetrit kasutatakse. Kui **Uus kateeter** on kinnitatud, tuleb oksümeetria uuesti kalibreerida. Vaadake kateetri paigutamise juhiseid, kalibreerimistüüpi ja kasutamist ning asjakohaseid hoiatusi, ettevaatusteateid ja märkusi iga asjassepuutuva kateetri kasutusjuhendist.

1. Puudutage halli oksümeetria kalibreerimise ikooni  parameetriplaanil **ScvO₂/SvO₂** või puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad**  → ikooni **Venoosse oksümeetria kalibreerimine** .
2. Puudutage nuppu **Uus kateeter**.
3. Puudutage nuppu **Jah**.

Jälgimine monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga

Sisukord

Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga jälgimine.	199
Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE ülevaade.	199
Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli ja oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE ühendamine.	204

13.1 Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga jälgimine

Monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodul on liidesmoodul, mis on mõeldud kasutamiseks koos oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE pidevaks vere hapnikuga küllastatuse jälgimiseks kudedes (StO₂). Oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE on mitteinvasiivne seade, mis mõõdab kudede absoluutset hapnikuga küllastatust. Selle tööpõhimõte seisneb asjaolus, et veri sisaldab hemoglobiini kahel peamisel kujul, hapnikuga rikastatud hemoglobiini (HbO₂) ja hapnikuta hemoglobiini (Hb), mis absorbeerivad infrapunalahedast valgust eri mõõdetavatel viisidel.

Kudede hapnikuga küllastatuse (StO₂) tasemeid määratakse hapnikuga küllastatud hemoglobiini ja koguhemoglobiini suhte järgi mikrovaskulaarsel tasemel (arterioolid, veenulid ja kapillaarid) piirkonnas, kuhu andur on paigaldatud.

$$\%StO_2 = \frac{\text{hapnikuga rikastatud hemoglobiin}}{\text{Koguhemoglobiin}} = \frac{HbO_2}{HbO_2 + Hb} \times 100$$

Oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE sisaldab ettevõtte Edwards tehnoloogiat, millega kiiratakse kahjutut infrapunalahedast valgust (viiel täpsel lainepikkusel) üle katva koe (nt peanaha ja kolju) ja allolevatele kudedele (aju) ühekordselt kasutatava anduri kaudu patsiendi nahal. Andurile paigaldatud detektorid püüavad peegelduva valguse kinni optimaalse signaali kogumise jaoks. Pärast peegeldunud valguse analüüsimist annab moodul koe hapnikuga küllastatuse taseme absoluutarvu edasi monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodulile ja täiustatud monitorile ning esitab väärtuste graafilise kujutise.

Pulssoksümeeter näitab ainult arteriaalse vere hapnikuga küllastatust (SpO₂) ja selle töötamiseks on vaja pulssi; oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE aga mõõdab isegi pulsita tingimustes ning kuvab hapnikuvarustuse ja -vajaduse tasakaalu sihtkoos (StO₂), nt ajus, kõhus, jäseme lihases. Seega näitavad täiustatud monitori HemoSphere StO₂ väärtused kudede üldist hapnikuga varustatuse olekut, mis annab ravi sekkumiste jaoks otsest tagasisidet.

13.2 Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE ülevaade

Järgmised joonised annavad ülevaate oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE füüsilistest omadustest.



1. Mooduli ühenduskoht

2. Mooduli kaabel

3. Mooduli korpus

4. LED-ekraan

5. Andurite kaablid

6. Anduri ühenduskohad

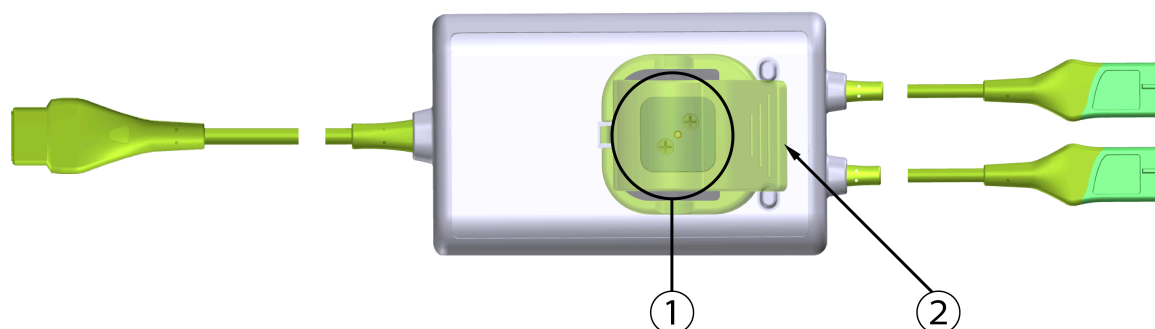
Joonis 13-1. Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE eestvaade

Märkus

Koeoksümeetriamooduli ja anduri kaablid on näidatud äralõigatuna; vt Tabel A-18 lk 302. LED-märgutule olekute kirjeldusi vt Suhtlus oksümeetriamooduli anduriga FORE-SIGHT ELITE lk 257.

ETTEVAATUST

Ärge asetage oksümeetriamoodulit FORE-SIGHT ELITE asukohta, kus LED-märgutuld ei ole lihtne näha.



1. Paigaldusklambri liugur (allpool)

2. Paigaldusklamber (peale asetatud)

Joonis 13-2. Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE tagantvaade

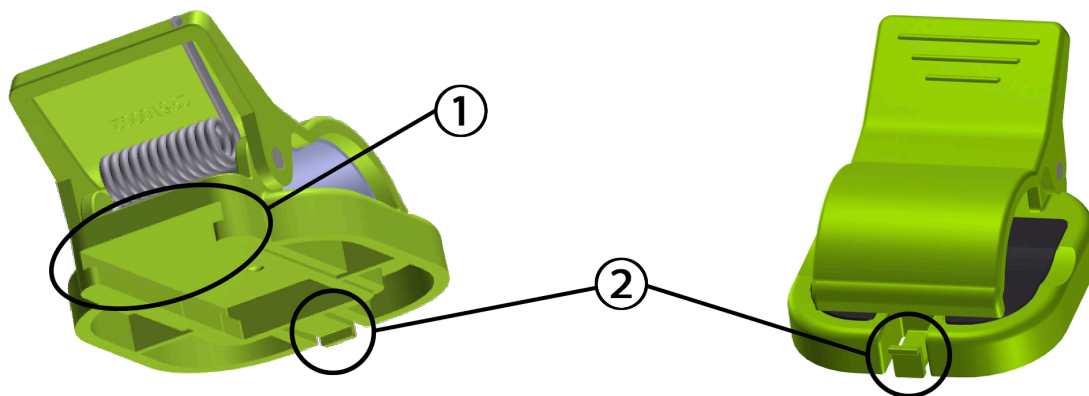
Märkus

Selles juhendis esitatud pildid mooduli korpuse tagantvaatest on selguse eesmärgil kuvatud ilma siltideta.

13.2.1 Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE paigalduslahendused

Oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE tarnitakse koos kinnituskambriga.

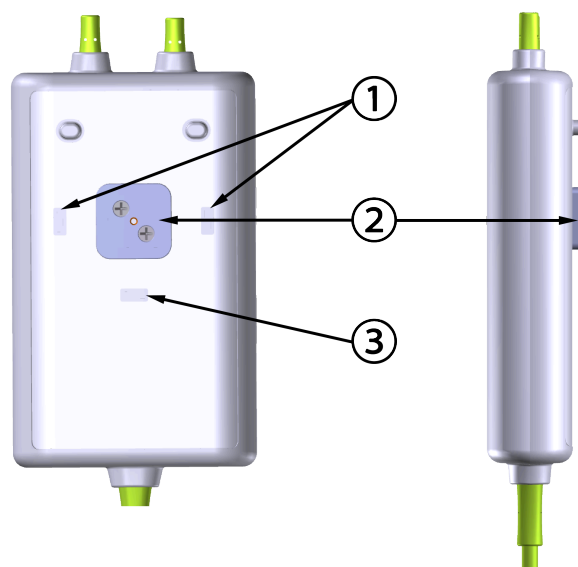
Joonis 13-3 lk 201 ja Joonis 13-4 lk 201 viitavad kinnituspunktile kinnitusklambril ning mooduli korpusel.



1. Kinnitusklambri pesa

2. Kinnitusklambri hoidmissakk

Joonis 13-3. Kinnitusklambri kinnituspunktid



Tagantvaade

1. Kinnitusklambri hoidmise süvend (horisontaalne)

2. Kinnitusklambri liugur

3. Kinnitusklambri hoidmise süvend (vertikaalne)

Joonis 13-4. Mooduli korpus – kinnitusklambri kinnituspunktid

13.2.2 Kinnitusklambri paigaldamine

Kinnitusklambrit saab oksümeetriamoodulile FORE-SIGHT ELITE kinnitada kas vertikaalselt (tüüpiline voodiraami puhul – vt Joonis 13-5 lk 202) või horisontaalselt (tüüpiline statiivi puhul – vt Joonis 13-6 lk 203).

13.2.2.1 Kinnitusklambri vertikaalne kinnitamine

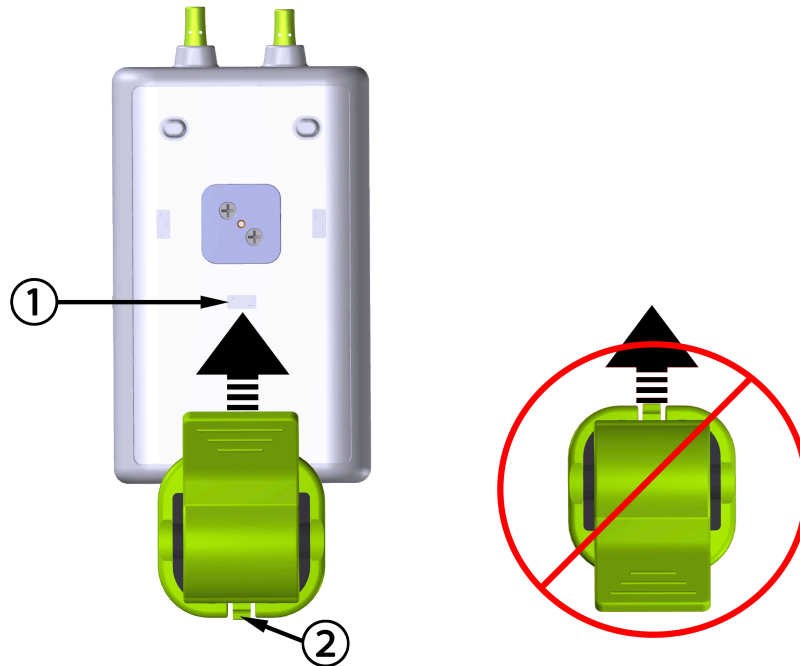
Kinnitusklambri vertikaalselt kinnitamiseks tehke järgmist.

1. Asetage kinnitusklamber mooduli korpuse tagaküljel nii, et pesa oleks kinnitusklambri liuguri poole.

2. Libistage kinnitusklambrit mooduli korpuse ülemise osa suunas, kuni kinnitusklambri hoidmissakk lukustub vertikaalse kinnitusklambri hoidmise süvendisse.

Märkus

Kinnitusklamber pole ette nähtud kinnitamiseks nii, et ava oleks ülespoole.



1. Kinnitusklambri hoidmise süvend (vertikaalne)

2. Kinnitusklambri hoidmissakk

Joonis 13-5. Kinnitusklambri vertikaalne kinnitamine

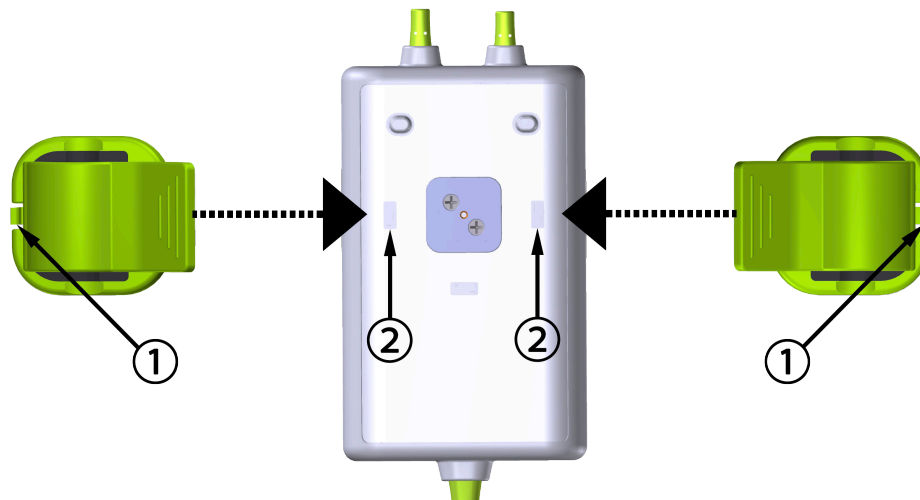
13.2.2.2 Kinnitusklambri kinnitamine horisontaalselt

Kinnitusklambri horisontaalselt kinnitamiseks tehke järgmist.

1. Asetage kinnitusklamber nii, et kinnitusklambri hoidmissakk on mooduli korpusest eemal, kas vasakul või paremal.
2. Libistage kinnitusklamber üle mooduli korpuse tagaosa, kuni selle hoidmissakk lukustub ühte horisontaalsesse kinnitusklambri hoidmise süvendisse.

Märkus

Võite kinnitusklambri kinnitada nii, et ava on kas vasakul või paremal.



1. Kinnitusklambri hoidmissakk

2. Kinnitusklambri hoidmise süvend (horisontaalne)

Joonis 13-6. Kinnitusklambri kinnitamine horisontaalselt

13.2.3 Kinnitusklambri eemaldamine

Kinnitusklambri eemaldamiseks mooduli korpuse tagaosast tehke järgmist (vt Joonis 13-7 lk 204).

1. Tõstke kinnitusklambri hoidmissakki, kuni see vabaneb süvendist.

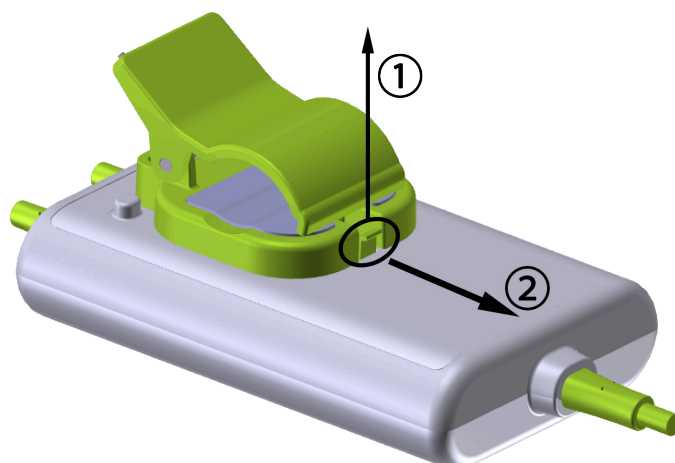
ETTEVAATUST

Liiga suure surve puhul võib hoidmissakk puruneda, millega võib kaasneda oht, et moodul kukub patsiendile, kõrvalseisjale või kasutajale.

Märkus

Lisateavet varuosade kohta saate tehnilise toe numbrilt, mis asub sisekaanel. Heakskiidetud varuosade ja lisatarvikute kohta vt Tabel B-1 lk 306.

2. Libistage kinnitusklambrit kinnitusklambri hoidmissaki poole, kuni see vabaneb liugurist.



Joonis 13-7. Kinnitusklambri eemaldamine

3. Eemaldage kinnitusklamber mooduli korpuse tagaküljelt.

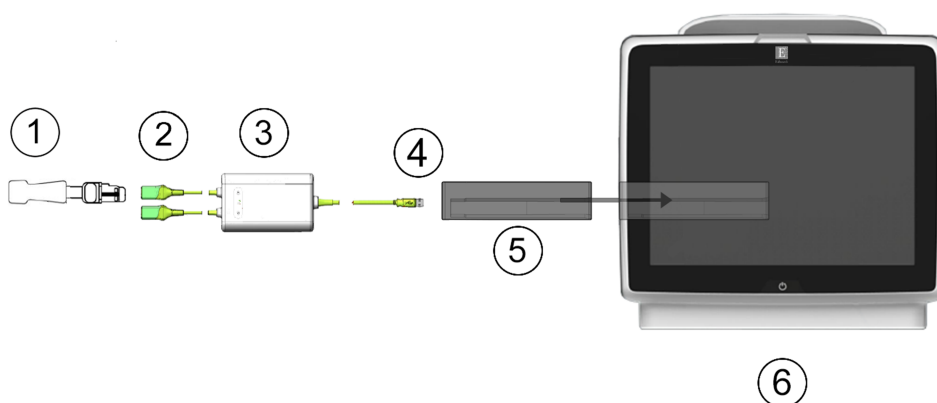
ETTEVAATUST

Ärge tõstke ega tõmmake oksümeetriamoodulit FORE-SIGHT ELITE mis tahes kaabliühendustest ega paigutage moodulit asendisse, mis võib põhjustada selle kukkumist patsiendile, kõrvalseisjale või kasutajale.

Ärge asetage oksümeetriamoodulit FORE-SIGHT ELITE linade ega tekkide alla, mis võiks piirata õhu liikumist mooduli ümber ja seega tõsta mooduli korpuse temperatuuri, põhjustades vigastusi.

13.3 Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli ja oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE ühendamine

Monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodul ühildub oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE ja anduritega FORE-SIGHT ELITE. Monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodul sobib standardsesse moodulipesa.



- | | |
|--|---|
| 1. Andur FORE-SIGHT ELITE | 4. Kaabli ja mooduli ühendused (2) |
| 2. Anduri FORE-SIGHT ELITE ühendused (2) | 5. Monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodul |
| 3. Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE korpuse | 6. Täiustatud monitor HemoSphere |

Joonis 13-8. Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli ühenduste ülevaade

Andurid

Märkus

FORE-SIGHT ELITE on BF-TÜÜPI defibrillatsioonikindlad RAKENDUSOSAD. Patsiendikaablid, mis on ühendatud anduritega, näiteks oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE, pole mõeldud rakenduosadeks, kuid võivad patsiendiga kokku puutuda ja vastavad standardi IEC 60601-1 järgi rakenduosade asjakohastele nõuetele.

Oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE võib olla patsiendiga ühenduses südame defibrilleerimise ajal.

Koeoksümeetriamoodul tarnitakse ESD-katetega oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE ühendusportide jaoks. Pärast nende eemaldamist süsteemi esmakordsel kasutamisel on soovitatav need alles hoida ja kasutada elektriliste ühenduspunktide kaitsmiseks, kui pordid pole kasutuses.

HOIATUS

Standardile IEC 60601-1 vastavus on tagatud vaid siis, kui monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodul (ühenduses rakenduosaga, defibrillatsioonikindel) on ühendatud ühilduva jälgimisplatvormiga. Välisseadmete ühendamisel või süsteemi konfigureerimisel selles juhendis kirjeldatust muul viisil ei vasta süsteem sellele standardile. Juhiste eiramine seadme kasutamisel võib suurendada elektrilöögi ohtu patsiendile/kasutajale.

Enne paigaldamist kontrollige oksümeetriamooduli kaableid FORE-SIGHT ELITE kahjustuste osas. Kui täheldate kahjustusi, ei tohi moodulit kasutada, kuni see on hooldatud või välja vahetatud. Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega. On oht, et kahjustatud osad võivad vähendada mooduli jõudlust või olla ohtlikud.

Võimalike saasteallikate eemaldamiseks patsientide vahel tuleb oksümeetriamoodulit FORE-SIGHT ELITE ja mooduliühendusi puhastada pärast iga juhtumit.

Kui moodul või kaablid on väga saastunud vere või muude kehavedelikega, tuleb neid saastumise ja ristsaastumise ohu vähendamiseks desinfitseerida. Kui oksümeetriamoodulit FORE-SIGHT ELITE või mooduliühendusi ei saa desinfitseerida, tuleb neid hooldada, need välja vahetada või kasutusest kõrvaldada. Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega.

Moodulikoostude siseelementide kahjustamise ohu vähendamiseks oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE sees vältige mooduli kaablite üleliigset tõmbamist, painutamist või muud survet.

Ärge modifitseerige, remontige ega muutke toodet ühelgi viisil. Remontimine, muutmine või modifitseerimine võib mõjutada patsiendi/kasutaja ohutust ja/või toote toimivust.

ETTEVAATUST

Ärge suruge moodulit pessa jõuga. Avaldage ühtlast survet, et moodul klõpsuga paigale libiseks.

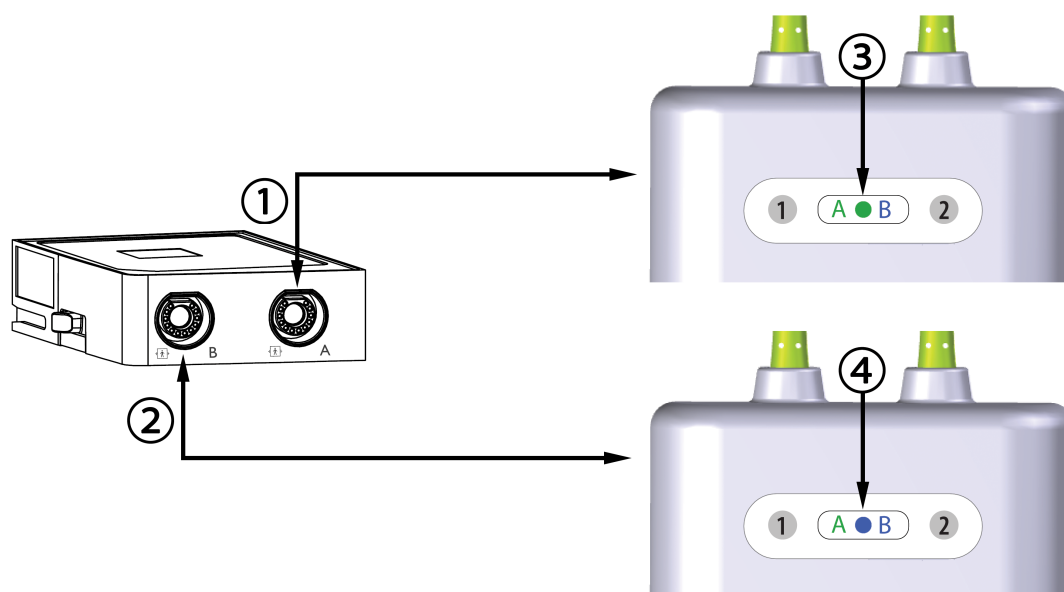
1. Täiustatud monitori HemoSphere sisselülitamiseks vajutage toitenuppu. Kõigile funktsioonidele pääseb ligi puutekraanilt.
2. Veenduge asendi õigsuses ja ühendage seejärel oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE koeoksümeetriamooduliga. Iga koeoksümeetriamooduli külge saab ühendada kuni kaks oksümeetriamoodulit FORE-SIGHT ELITE.

Märkus

Oksümeetriamoodul ühendub monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga ainult ühes suunas. Kui ühendus ei õnnestu esimesel katsel, pöörake pistikut ja proovige seda uuesti sisestada.

Ärge tõmmake oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE ühtegi osa seda monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli küljest lahti ühendades. Kui monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodul tuleb monitori küljest eemaldada, vajutage vabastusnuppu, et moodul avada, ja libistage see välja.

Kui kaabli ühendus on loodud, peaksid kanali 1 ja kanali 2 oleku LED-tuled süttima. Süttib ka rühma oleku LED-tuli, mis näitab, et mooduli kanalid on kas rühmas A (ühendatud pordiga A sisestatud koeoksümeetriamoodulil) või rühmas B (ühendatud pordiga B sisestatud koeoksümeetriamoodulil).



1. Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli port A
2. Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli port B
3. Moodulirühma oleku roheline LED-tuli: koeoksümeetriamooduli pordiga A seotud kanalid
4. Moodulirühma oleku sinine LED-tuli: koeoksümeetriamooduli pordiga B seotud kanalid

Joonis 13-9. Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE oleku LED-tuled

3. Valige nupp **Jätka sama patsiendiga** või **Uus patsient** ning sisestage uue patsiendi andmed.
4. Ühendage ühilduv(ad) andur(id) FORE-SIGHT ELITE oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE. Iga oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE külge saab ühendada kuni kaks andurit. Võimalikud sensori asukohad on loetletud Tabel 13-1 lk 206. Nõuetekohast andurite kasutamist vt Andurite kinnitamine patsiendile lk 208 ja anduri FORE-SIGHT ELITE kasutusjuhendist.
5. Valige aknas **Jälgimisrežiimi valik** jälgimisrežiimi **Mitteinvasiivne**, **Invasiivne** või **Väheinvasiivne** nupp.
6. Puudutage nuppu **Alusta jälgimist**.

Tabel 13-1. Kudede oksümeetria sensorite asukohad

Sümbol (parem)*	Sümbol (vasak)	Anatoomiline asukoht* täiskasvanute (≥ 40 kg) puhul (sensori suurus) 	Anatoomiline asukoht* laste (< 40 kg) puhul (sensori suurus) 
		aju (suur)	aju (keskmine/väike)
		õlg (suur)	–

Sümbol (parem)*	Sümbol (vasak)	Anatoomiline asukoht* täiskasvanute (≥ 40 kg) puhul (sensori suurus) 	Anatoomiline asukoht* laste (< 40 kg) puhul (sensori suurus) 
		käsivars (suur)	–
		külg/köht (suur)	külg/köht (keskmine/väike)
		–	köht (keskmine/väike)
		jalg – neliheelihas (suur)	jalg – neliheelihas (keskmine)
		jalg – sääremari (sääremarjalihas või sääre esikülg, suur)	jalg – sääremari (gastrocnemius või tibialis, keskmine)
* Sümbolid on tähistatud värvikoodiga, mis põhineb oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE rühma kanalitel: roheline kanali A jaoks ja sinine (näidatud) kanali B jaoks			

7. Kui **StO₂** ei ole parajasti võtmeparameeter, puudutage mis tahes parameetri paanil asuvat kuvatud parameetri silti, et valida **StO₂ <Ch>** võtmeparameetriks paani konfiguratsiooni menüüst, kus <Ch> on sensori kanal. Kanali valikud oksümeetriamoodulile FORE-SIGHT ELITE A on **A1** ja **A2** ning oksümeetriamoodulile FORE-SIGHT ELITE B on **B1** ja **B2**.



8. Kanal ilmub parameetripaani ülemisse vasakusse nurka. Puudutage patsiendi kujutist parameetripaanil, et avada aken **Anduri asukoht**.



9. Valige patsiendi jälgimise režiim: täiskasvanud  või lapsed .

Märkus

Sensori režiimi valik toimub sisestatud patsiendi kehakaalu põhjal automaatselt. Täiskasvanute sensori režiim on konfigureeritud iga kehakaalu jaoks, mis on ≥ 40 kg.

10. Valige sensori anatoomiline asukoht. Sensori võimalike asukohtade loetelu vaadake Tabel 13-1 lk 206. Sensorite asukohad on märgistatud värvikoodiga olenevalt koeoksümeetri HemoSphere ühenduspordist.

- **Roheline:** anduri asukohad oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE jaoks, mis on ühendatud monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli pordiga A
- **Sinine:** anduri asukohad oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE jaoks, mis on ühendatud monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli pordiga B



11. Jälgimiskuvale naasmiseks puudutage kodukuva ikooni.

13.3.1 Andurite kinnitamine patsiendile

Järgmistes jaotistes kirjeldatakse patsiendi jälgimiseks ettevalmistamist. Lisateavet anduri patsiendile paigaldamise kohta vt anduri FORE-SIGHT ELITE pakendi kasutusjuhendist.

13.3.1.1 Anduri koha valimine

Patsiendi ohutuse ja andmete õige kogumise tagamiseks võtke anduri asukoha valikul arvesse järgmisi tegureid.

HOIATUS

Sensorid ei ole steriilsed ja seega ei tohi neid paigutada hõõrdunud, pragunenud ega haavadega nahale. Olge ettevaatlik, kui paigaldage sensorit õrna nahaga piirkonda. Sensorite, kleeplindi paigaldamine või rõhu avaldamine sellistele piirkondadele võib halvendada vereringet ja/või põhjustada naha kahjustumist.

Ärge paigaldage sensorit kehva verevarustusega kudedele. Parima nakkuvuse saavutamiseks vältige ebatasast nahka. Ärge paigutage sensorit astsiidi, tselluliidi, pneumoentsefaalia ega ödeemiga nahale.

Kui kauteeritakse elektriga, tuleb sensorid ja elektrokauteerimiselektroodid paigutada üksteisest võimalikult kaugele, et ennetada nahapõletusi; soovitatav vahekaugus on vähemalt 15 cm (6 in).

ETTEVAATUST

Sensoreid ei tohi asetada väga tiheda karvaga nahale.

Sensor peab olema tasasel puhtal kuival nahal. Mis tahes praht, kreemid, õli, puuder, higi või karvad, mis takistavad head kontakti sensori ja naha vahel, mõjutavad kogutud andmete kvaliteeti ja võivad põhjustada häireteateid.

Märkus

Naha pigmentatsioon ei mõjuta kogutud andmete kehtivust. Oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE kompenseerib naha pigmentatsiooni automaatselt.

Juhul, kui valitud kudede asukohta ei saa palpeerida või visualiseerida, on soovitatav see kinnitada ultraheli või röntgeniga.

Tabelis 12-2 on toodud anduri valiku suunised, mis põhinevad patsiendi jälgimisrežiimil, patsiendi kaalul ja keha asukohal.

Tabel 13-2. Anduri valiku maatriks

Patsiendi režiim	Andur	Kaal	Keha asukoht				
			Aju	Külg	Kõht	Jalad	Käed/ deltalihased
Täiskasvanu	Suur	≥ 40 kg	.	.		.	.

Patsiendi režiim	Andur	Kaal	Keha asukoht				
			Aju	Külg	Kõht	Jalad	Käed/ deltalihased
Pediaatriline	Keskmine	≥ 3 kg	•	•	•	•	
Pediaatriline vastsündinu	Väike	< 8 kg	•				
		< 5 kg	•	•	•		
Pediaatriline vastsündinu	Väike, mitte- kleebitav	< 8 kg	•				
		< 5 kg	•	•	•		

Märkus

Kui ühendate selle patsiendi jälgimisrežiimi jaoks valesti valitud suuruses anduri, kuvab see kanal olekuribal häire. Kui see on ainus ühendatud andur, võib süsteem paluda teil režiimi vahetada (täiskasvanu või pediaatriline).

Kui ühendate selle keha asukoha jaoks valesti valitud suuruses anduri, kuvab see kanal olekuribal häire. Kui see on ainus ühendatud andur, võib süsteem paluda teil valida muu keha asukoht või kasutada muu suurusega andurit.

HOIATUS

Kasutage oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE ainult ettevõtte Edwards tarnitud tarvikuid. Ettevõtte Edwards tarvikud tagavad patsiendi turvalisuse ja säilitavad oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE terviklikkuse, täpsuse ning elektromagnetilise ühilduvuse. Mitte ettevõtte Edwards tarnitud anduri ühendamine põhjustab sellel kanalil vastava häire ja StO₂ väärtusi ei jäädvustata.

Sensorid on loodud kasutamiseks ühel patsiendil ja neid ei tohi taastöödelda – korduskasutatud sensorite kasutamisega kaasneb ristsaastumise või nakkuse oht.

Kasutage iga patsiendi jaoks uut sensorit ja kõrvaldage see pärast kasutamist kasutusest. Kasutuselt kõrvaldamine peab olema kohaliku haigla ja asutuse poliitika kohane.

Kui sensor on mingil moel kahjustatud, ei tohi seda kasutada.

Lugege alati sensori pakendi teavet.

13.3.1.2 Sensori asukoha ettevalmistamine

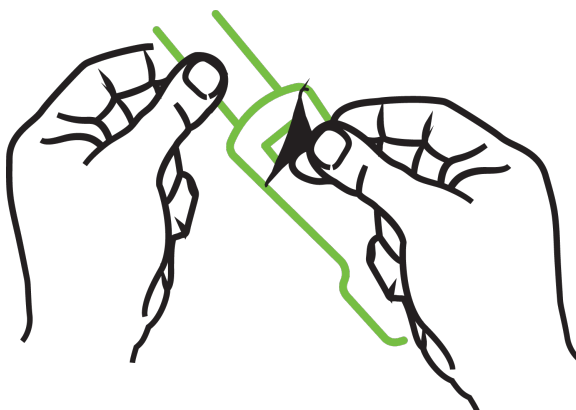
Patsiendi naha sensori paigaldamiseks ettevalmistamiseks tehke järgmist.

1. Veenduge, et nahapiirkond, kuhu sensor paigaldatakse, oleks puhas, kuiv, terviklik ja ilma puudrite, õli ning kreemideta.
2. Vajadusel raseerige valitud asukoha nahka.
3. Puhastage ettenähtud sensori asukohta õrnalt sobiva puhastusvahendiga.
Suurte ja keskmiste sensoripakenditega on kaasas alkoholilapp. Ärge kasutage alkoholilappi vastsündinutel ega õrnal nahal.
Õrna naha või ödeemiga patsientide puhul võite sensori all kasutada Tegadermi või Mepiteli.
4. Enne sensori paigaldamist laske nahal täielikult kuivada.

13.3.1.3 Andurite paigaldamine

1. Valige sobiv andur (vt Tabel 13-2 lk 208) ja eemaldage see pakendist.

2. Eemaldage ja visake ära anduri kaitseümbris (Joonis 13-10 lk 210).



Joonis 13-10. Anduri kaitseümbrise eemaldamine

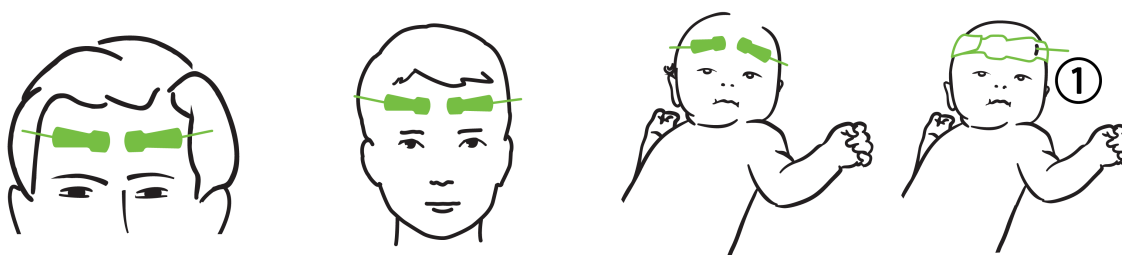
Märkus

Kui kasutate mittekleebitavat väikest andurit, peate valima patsiendile sobiva suurusega anduri riba ja selle parajaks lõikama.

- Lõigake anduri riba lühemaks patsiendist eemal. Ärge lõigake anduri riba patsiendi kohal; ärge lõigake ühtegi muud anduri osa.
- Kinnitage anduri riba patsiendi külge nii, et kiri oleks väljapoole.
- Ärge pingutage anduri riba liialt, kuna surve võib lapsele üle kanduda.

3. Kinnitage andur patsiendile valitud asukohta.

Kasutamine peaaajul (Joonis 13-11 lk 210): valige asukoht otsaesisel, kulmu kohal ja juuksepiirist veidi allpool, kuhu saab andurid lineaarselt paigutada.



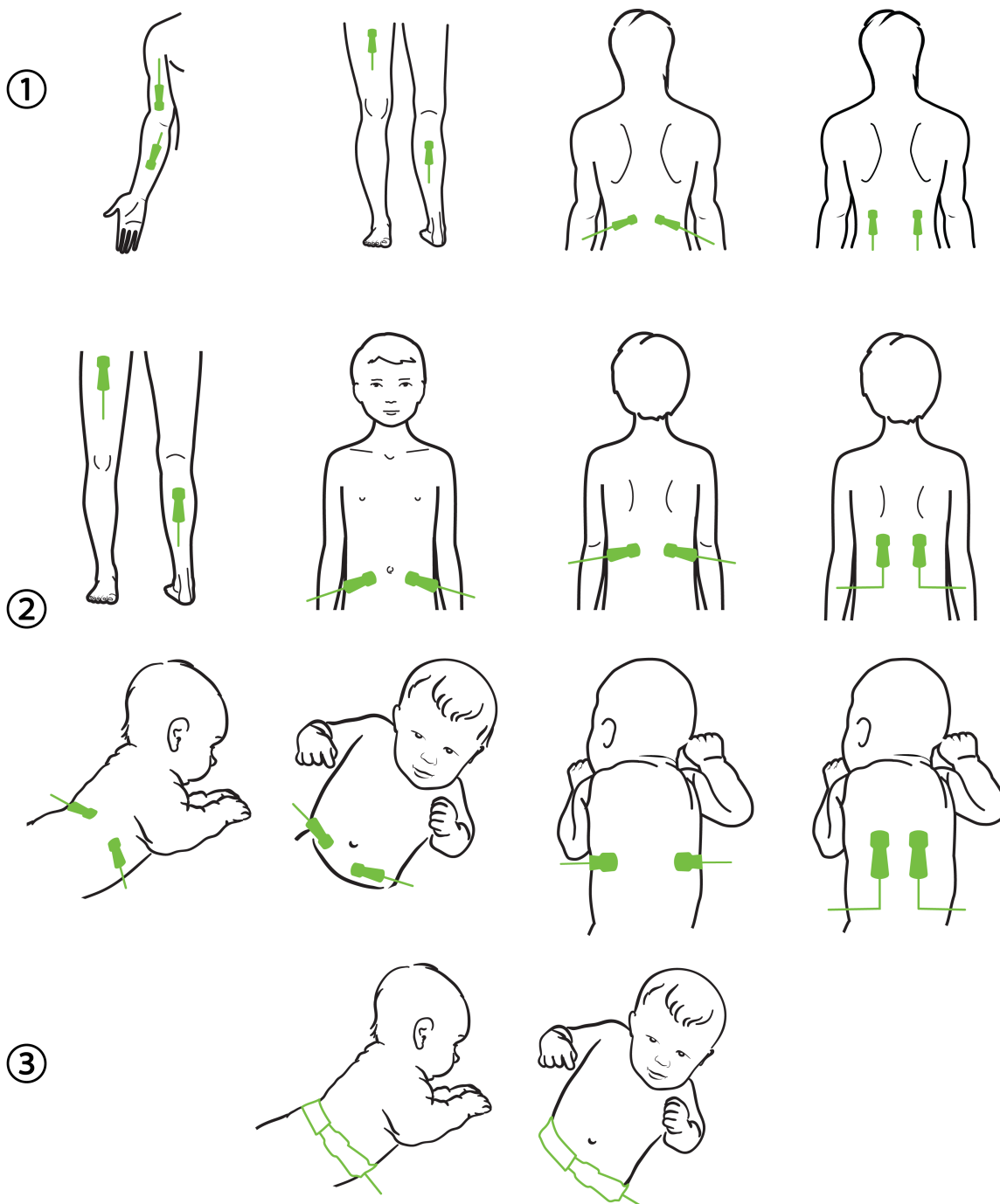
1. Mittekleebitav väike andur

Joonis 13-11. Andurite paigutus (peaaajul)

Kasutamine mitte peaaajul (Joonis 13-12 lk 211): valige asukoht, mis annab parima ligipääsu soovitud skeetilihaskoele (kui lihast ei saa palpeerida, võib olla liigselt rasvkude või tekkinud ödeem).

- Käsi: asetage andur deltalihas (õla), biitsepsi (õlavarre) või brachioradiaallihase kohale.
- Jalg: asetage andur nelipealihasele (reis), sääremarjalihassele (sääremarjale) või sääre esiküljele. Paigaldage andur nii, et ühenduskoht jääb jalalabade suunas.

- Külg/alakõht: asetage andur selja lailihasele (küljele) või välisele põikihasele (kõhulihasele).



1. Täiskasvanu

2. Pediaatriline/vastsündinu

3. Mittekleebitav väike andur

Joonis 13-12. Andurite paigutamine (mitte peaajul)

Märkus

Kui jälgite lihaskude, asetage andur keskselt valitud lihasele (jala alaosa ülemisele poolele, nagu joonisel on kujutatud).

Märkimisväärse atroofiaga lihaspind ei pruugi pakkuda jälgimiseks piisavat koepinda.

Jäseme veresoonte ummistuste jälgimisel asetage andur nii huvipakkuvale jäsemele kui ka samale kohale teisel jäsemel.

HOIATUS

Olge andureid paigaldades äärmiselt ettevaatlik. Andurilülitused on juhtivad ja need ei tohi puutuda kokku teiste maandatud juhtivate osadega, välja arvatud EEG või entroopiamonitoridega. Selline kokkupuude ühenduks patsiendi isolatsiooniga ja tühistaks anduri pakutud kaitse.

Sensori vale paigaldus võib põhjustada valesid mõõtmeid. Valesti paigaldatud sensorid, mis liiguvad osaliselt paigast, võivad põhjustada hapnikuga küllastatuse üle- või alaarvestust.

Ärge asetage sensorit patsiendi keha alla. Pikaajaline rõhu all olek (näiteks kui sensor kleebitakse kleeplindiga või patsient lamab sensoril) kannab kaalu sensorilt nahale, mis võib nahka vigastada ja vähendada sensori jõudlust.

Koeoksümeetria sensorite kohti tuleb kontrollida vähemalt iga 12 tunni järel, et vähendada ebaõige kinnitumise, vereringehäirete ja nahakahjustuse riski. Kui vereringe seisund või naha terviklikkus on halvenenud, tuleb sensor paigaldada muule kohale.

13.3.1.4 Andurite kaablitega ühendamine

1. Veenduge, et oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE on koeoksümeetriamooduliga ühendatud ja et andurid on paigaldatud patsiendi nahale.
 2. Kasutage kinnitamiseks anduri kaabli klambreid, et neid patsiendist eemale ei tõmmataks.
-

HOIATUS

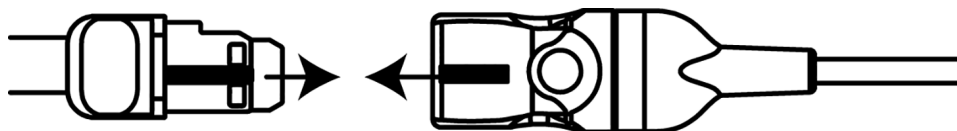
Ärge ühendage rohkem kui ühte patsienti oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE, see võib rikkuda patsiendi isolatsiooni ja tühistada anduri pakutud kaitse.

ETTEVAATUST

Kui sensoreid kasutatakse LED-tuledega sätetega, võib olla vajalik sensorid enne sensori kaabliga ühendamist katta valgust takistava kattega, kuna osa kõrge intensiivsusega süsteemidest võivad häirida sensori infrapunavalguse lähedase valguse tuvastamist.

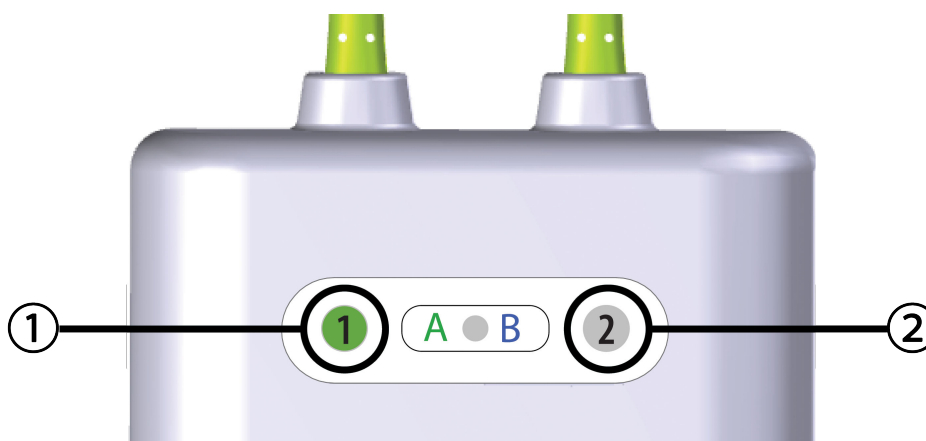
Ärge tõstke ega tõmmake oksümeetriamoodulit FORE-SIGHT ELITE mis tahes kaabliühendustest ega paigutage oksümeetriamoodulit FORE-SIGHT ELITE asendisse, mis võib põhjustada selle kukkumist patsiendile, kõrvalseisjale või kasutajale.

3. Asetage anduri pistik anduri kaabli pistiku ette ja joondage mõlemal olevad märgistused (Joonis 13-13 lk 213).



Joonis 13-13. Anduri ühendamine anduri kaabli pistikuga

4. Lükake anduri pistik õrnalt otse anduri kaabli pistikusse, kuni kuulete klõpsu.
5. Tõmmake andurit õrnalt tagasi veendumaks, et see on täielikult pistikusse sisestatud.
6. Veenduge, et kanali oleku LED-märgutuli oksümeetriamoodulil FORE-SIGHT ELITE muutuks valgest roheliseks, kui andur on täielikult ühendatud. Vt Joonis 13-14 lk 213.



1. Kanali 1 LED-tuli on roheline (andur on ühendatud)

2. Kanali 2 LED-tuli on valge (andurit pole ühendatud)

Joonis 13-14. Anduri ühendamine oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE – kanali oleku LED-märgutuli

ETTEVAATUST

Kui patsiendi jälgimine on alanud, ärge vahetage sensorit välja ega katkestage ühendust rohkem kui 10 minutiks, et vältida algse StO₂ arvutamise taaskäivitamist.

Märkus

Kui oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE ei suuda pärast uue patsiendiga alustamist anduri andmeid korralikult lugeda, võidakse olekuribal kuvada teade, mis palub kinnitada andurite õige asetuse patsiendil. Veenduge, et andurid on õigesti patsiendile kinnitatud, sulgege teade ja alustage jälgimist.

13.3.2 Andurite jälgimisjärgne lahtiühendamine

Kui olete patsiendi jälgimise lõpetanud, tuleb andurid patsiendilt eemaldada ja need anduri kaabli küljest lahti ühendada, nagu on kirjeldatud anduri FORE-SIGHT ELITE pakendis olevas juhendis.

13.3.3 Jälgimise kaalutlused

13.3.3.1 Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE kasutamine defibrillatsiooni ajal

HOIATUS

Oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE on loodud patsiendi ohutuse tagamiseks. Kõik mooduli osad on „BF-tüüpi defibrillatsioonikindlad” ja on kaitstud defibrillaatori laengu mõjude eest, mistõttu võivad nad jääda patsiendi külge. Mooduli näidud võivad defibrillaatori kasutamise hetkel ja kuni kakskümmend (20) sekundit pärast seda olla ebatäpsed.

Selle seadme kasutamisel koos defibrillaatoriga ei ole nõutud lisategevusi, kuid kasutada tohib ainult ettevõtte Edwards tarnitud sensoreid, et tagada õige kaitse südamedefibrillaatori mõjude eest.

Ärge puudutage patsienti defibrillatsiooni ajal, see võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.

13.3.3.2 Interferents

ETTEVAATUST

Mõõtmisi võivad mõjutada tugevad elektromagnetilised allikad, nagu elektrokirurgia seadmed, ja mõõtmised võivad selliste seadmete kasutamise ajal olla ebatäpsed.

Karboksühemoglobiini (COHb) või methemoglobiini (MetHb) kõrge tase võib põhjustada ebatäpseid või ekslikke mõõtmisi, nagu ka veresoontesisesed värvained või värvaineid sisaldavad ained, mis muudavad vere tavalist pigmentatsiooni. Muud mõõtmise täpsust mõjutavad tegurid on järgmised: müoglobiin, hemoglobinoopaatiad, aneemia, nahaalune veri, sensori ette sattunud võõrkehade sekkumine, bilirubineemia, väliselt rakendatavad värvained (tätoveeringud), HGB või Hct kõrge tase ja sünnimärgid.

Kui sensoreid kasutatakse LED-tuledega sätetega, võib olla vajalik sensorid enne sensori kaabliga ühendamist katta valgust takistava kattega, kuna osa kõrge intensiivsusega süsteemidest võivad häirida sensori infrapunavalguse lähedase valguse tuvastamist.

13.3.3.3 StO₂ väärtuste tõlgendamine

HOIATUS

Kui mis tahes monitoril kuvatava väärtuse täpsus on kahtlane, määrake patsiendi elulised näitajad teise meetodiga. Patsiendi jälgimise häiresüsteemi funktsioone tuleb kontrollida korrapäraste intervallidega ja kui toote terviklikkus on kahtluse all.

Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE toimimist tuleb katsetada vähemalt kord iga 6 kuu tagant, nagu on kirjeldatud monitori HemoSphere hooldusjuhendis. Muidu tekib vigastuste oht. Kui moodul ei reageeri, ei tohi seda kasutada enne, kui see on üle vaadatud ja hooldatud või välja vahetatud. Tehnilise toe kontaktid leiate sisekaanelt.

ETTEVAATUST

Võrreldes varasemate tarkvaraversioonidega on oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE tarkvaraversiooniga V3.0.7 või hilisem ja kasutatuna pediaatria anduritega (väike ja keskmine) parema tundlikkusega StO₂ väärtuste kuvamisel. Täpsemalt saab vahemikus alla 60% StO₂ mõõteväärtusi määrata madalamal tasemel võrreldes varasemate tarkvaraversioonidega. Arstidel tuleb arvestada kiirema ja võimaliku muudetud StO₂ väärtusega, kui kasutatakse tarkvaraversiooni V3.0.7, eriti kui on varasema tarkvaraversiooniga oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE kasutamiskogemus.

Märkus

Patsientide puhul, kellel on täielik kahepoolse välise unearteri (ECA) oklusioon, võivad mõõtmised olla oodatust väiksemad.

Tabel 13-3 lk 215 võtab kokku oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE seotud valideerimismetoodika.

Tabel 13-3. StO₂ valideerimismetoodika

Patsientide populatsioon	Andur FORE-SIGHT ELITE	Peaaju referents	Mitte peaajul kasutamise referents	Tüübi mõõde	Katsealuse kaaluvahemik
Täiskasvanu	Suur	CO-oksümeetria kägiveeni bulbuse ja arteriaalse vere proovidest	CO-oksümeetria tsentraalveeni ja arteriaalse vere proovidest	Üks punkt	≥ 40 kg
Pediaatrilised – teismelised, lapsed, imikud ja vastsündinud	Keskmine	CO-oksümeetria sisemise kägiveeni ja arteriaalse vere proovidest	CO-oksümeetria tsentraalveeni ja arteriaalse vere proovidest	Üks punkt	≥ 3 kg
Pediaatrilised – teismelised, lapsed, imikud ja vastsündinud	Väike	CO-oksümeetria sisemise kägiveeni ja arteriaalse vere proovidest	CO-oksümeetria tsentraalveeni ja arteriaalse vere proovidest	Üks punkt	3 kuni 8 kg
Pediaatrilised – vastsündinud (õigeaegsed, enneaegsed, madala sünnikaaluga, väga madala sünnikaaluga)	Väike	FORE-SIGHT MC3010 ¹	CO-oksümeetria nabanööri veeni ja pulssoksümeetria proovidest	StO ₂ andmed, mida keskmistati kaheminutistes vahemikes ²	< 5 kg

¹Erinevalt teistest anduri FORE-SIGHT ELITE valideerimisuuringutest, ei hõlmanud see peaajul kasutamise valideerimise uuring invasiivseid mõõtmisi, sest meditsiinikeskused pidid saama nõusoleku sisemise kägiveeni kateetri sisestamiseks väga väikestele patsientidele.

²StO₂ andmete keskmist arvutatakse kaheminutiste vahemikega õigeaegsete, enneaegsete, madala sünnikaaluga (LBW) ja väga madala sünnikaaluga (VLBW) vastsündinute puhul järgmistel põhjustel. 1) Kehaasendi muutusest või puudutusest tingitud äkiliste StO₂ muutuste vähendamiseks, kuna enneaegsete madala ja väga madala sünnikaaluga vastsündinute hemodünaamika ei ole võrreldes normaalse sünnikaaluga vastsündinutega nii stabiilne, ja 2) võimaldamaks anduritega FORE-SIGHT MC3010 ja FORE-SIGHT ELITE mõõtmist või mõõtmist mitmest kõhu asukohast peaaegu samal ajal kõige väiksemate vastsündinute puhul, kellele saab korraga kinnitada ainult ühe anduri pea või konkreetsele kõhu asukohale.

13.3.4 Naha seisundi kontrollimise taimer

Kudede oksümeetria sensorite kohti tuleb kontrollida vähemalt iga 12 tunni järel, et vähendada ebaõige kinnitumise, vereringehäirete ja nahakahjustuse riski. **Naha kontrolli meeldetuletus** kuvab meespea vaikumisi iga 12 tunni järel. Ajaintervalli selle meespea jaoks saab muuta:

Anduri asukoht

1. Puudutage ükskõik kus **StO₂** parameetri paanil → vahekaarti **Anduri asukoht**.
2. Puudutage **Naha kontrolli meeldetuletus** väärtuse nuppu, et valida naha seisundi kontrollimise teavituste vahelist ajaintervalli. Valikud on järgmised: **2 tundi, 4 tundi, 6 tundi, 8 tundi** või **12 tundi** (vaikumisi).
3. Taimeri lähtestamiseks valige **Lähtesta Naha kontrolli meeldetuletus** väärtuse nupust.

13.3.5 Keskmistamise aja määramine

Saab kohandada jälgitud andmepunktide tasandamiseks kasutatavat keskmistamisaega. Kiiremad keskmistamisajad limiteerivad korrapäratute või mürarikaste andmepunktide filtri.

1. Puudutage ükskõik kus **StO₂** parameetri paanil → vahekaarti **Anduri asukoht**
2. Puudutage **Keskmistamine** väärtuse nuppu, et valida naha seisundi kontrollimise teavituste vahelist ajaintervalli: **Aeglane**, **Normaalne** (vaikimisi) ja **Kiire**.

Anduri asukoht

13.3.6 Signaali kvaliteedi indikaator

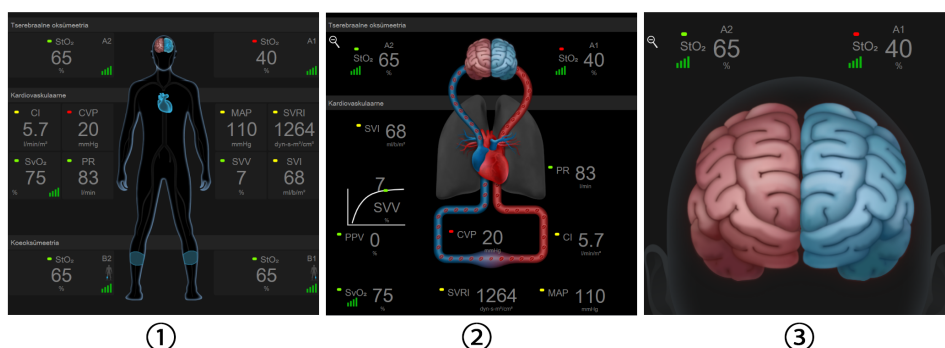
Signaali kvaliteedi indikaator (SQI), mis kuvatakse kudede oksümeetria jaoks konfigureeritud parameetri paanidel, on signaali kvaliteedi peegeldus, mis põhineb lähiinfrapunavalguse koepervusiooni intensiivsusel. Vt

jaotist Signaali kvaliteedi indikaator lk 195



13.3.7 Koeoksümeetria füsioloogia kuva

Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduliga jälgimise ajal on saadaval kolm täiendavat füsioloogia kuva, et näidata interaktsiooni spetsiifiliste kudede oksümeetria väärtuste koha ja kardiovaskulaarse süsteemi vahel. Need kolm vaadet on näidatud allpool joonisel Joonis 13-15 lk 216. Vaikimisi füsioloogia kuva koeoksümeetriamooduliga jälgimise ajal on kudede oksümeetria vaade, mis on näidatud esimesel joonisel Joonis 13-15 lk 216. Puudutage südame kujutist, et vaadata peamist füsioloogia kuva, mida on kirjeldatud peatükis Füsioloogiakuva lk 97. Kudede oksümeetria vaate juurde tagasi pöördumiseks puudutage luupi.



1. Kudede oksümeetria
2. Peaaju oksümeetria/kardiovaskulaarne
3. Peaaju oksümeetria

Joonis 13-15. Kudede oksümeetria füsioloogia kuvad

Kudede oksümeetria. See vaade kuvab jälgitud koeoksümeetria väärtused, sealhulgas peaaju anduri kohad, ning mis tahes peamisel füsioloogiakuval jälgitud kardiovaskulaarsed parameetrid, nagu on kirjeldatud peatükis Füsioloogiakuva lk 97. Sellele kuvale tagasi pöördumiseks puudutage luupi, kui vaatate teisi füsioloogiakuvasid.

Peaaju oksümeetria/kardiovaskulaarne. See vaade on sarnane peamise füsioloogiakuva, lisaks on olemas jälgitud peaaju oksümeetria väärtused, kui need on saadaval. Selle vaate kuvamiseks puudutage südame ja aju kujutise vahelist ala kudede oksümeetria füsioloogiakuval.

Peaaju oksümeetria. Peaaju oksümeetria vaade näitab kudede oksümeetria väärtusi peaajul kasutamiseks konfigureeritud andurite jaoks. Selle vaate kuvamiseks puudutage aju kujutist kudede oksümeetria füsioloogiakuval.

Täiustatud funktsioonid

Sisukord

<i>Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvarafunktsioon.</i>	217
<i>Täiustatud parameetri jälgimine.</i>	246
<i>Vedelikule reageerimise katse.</i>	249

14.1 Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvarafunktsioon

Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvara saab aktiveerida **Väheinvasiivne** jälgimisrežiimis, kui andur Acumen IQ on ühendatud, või **Mitteinvasiivne** jälgimisrežiimis, kui mansett Acumen IQ ja südamerereferentsandur (HRS) on ühendatud. Erinevuste tõttu jõudluses ja kasutamisinäidustustes olenevalt valitud sensori tehnoloogiast, rakendatakse indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvarafunktsiooni olenevalt kasutatavast jälgimistehnoloogiast. Kui pole teisiti öeldud, nt sissejuhatavates lõikudes allpool, siis selle HPI täiustatud funktsiooni jaotis kehtib mõlemale jälgimistehnoloogiale.

14.1.1 Sissejuhatus indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvara minimaalselt invasiivsesse režiimi

Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvara pakub juhul, kui see on aktiveeritud ja seda kasutatakse radiaalse arteriaalse kateetri külge ühendatud sensoriga Acumen IQ meedikutele teabe andmiseks selle kohta, kui tõenäoline on hüpotensiivse episoodi ja seotud hemodünaamika ilmnemine patsiendil. Hüpotensiivset episoodi defineeritakse keskmise arteriaalarõhuna (MAP) < 65 mmHg vähemalt ühe minuti jooksul. Toodud mõõtmiste täpsus tugineb mitmele faktorile: kas arteriaalne joon on usaldusväärne (pole summutatud), kas ühendatud arteriaalse joone rõhusensor on hästi joondatud ning õigel viisil nullitud ning kas patsiendi demograafiline teave (vanus, sugu, pikkus ja kaal) on seadmesse täpselt sisestatud.

ETTEVAATUST

HPI parameetri efektiivsus minimaalselt invasiivse jälgimise ajal põhineb radiaalse arteriaalarõhu lainekuju andmetel. Muudest kohtadest (nt femoraalarter) saadud arteriaalsel rõhul põhineva HPI parameetri efektiivsust ei ole hinnatud.

Acumen HPI funktsioon on ette nähtud kasutamiseks kirurgiliste ja mittekirurgiliste patsientide puhul, kelle hemodünaamikat jälgitakse põhjalikult. Acumen HPI funktsiooni kaudu saadav täiendav kvantitatiivne teave on mõeldud ainult viitamiseks ja üksnes indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) parameetri alusel ei tohi teha ühtki raviotsust.

Ettevaatusabinõu. Kui arsti hinnangul ei ole keskmise arteriaalarõhu (MAP) väärtus < 65 mmHg konkreetse patsiendi jaoks oluline, võib arst otsustada HPI funktsiooni menüüs parameetri sätteid täielikult keelata või kui sekundaarkuval olev teave on kasulik, võib ta HPI häire vaigistada kuval Alarmid/sihid.

ETTEVAATUST

Ebatäpsed FT-CO mõõtmised võivad olla tingitud järgmistest teguritest.

- Valesti nullitud ja/või tasandatud sensor/andur
- Ala- või ülesummutatud rõhuvoolikud
- Ülemäärased muutused vererõhus. Tingimused, mis põhjustavad BP vererõhu muutusi (nimekiri pole täielik):
 - * aordisisesed balloonpumbad
- Mis tahes kliiniline olukord, kus arterialrõhk on ebatäpne või ei väljenda aordi rõhku (nimekiri pole täielik):
 - * äärmuslik perifeerne vasokonstriksioon, mis põhjustab radiaalse arterialrõhu rikutud lainekuju
 - * hüperdünaamilised tingimused, näiteks pärast maksa siirdamist
- Patsiendi liigne liikumine
- Elektroauteri või elektrokirurgilise seadme häiringud

Aordiklapi tagasivool võib põhjustada arvutatud Löögimaht (SV) / Südame minutimaht ülehindamist, olenevalt klapi rikkest ja tagasi vasakusse vatsakesse kaotatud mahust.

14.1.2 Sissejuhatus indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvara mitteinvasiivsesse režiimi

Ettevõtte Edwards indeks Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) annab arstidele füsioloogilise ülevaate patsiendi tulevaste hüpotensiivsete episoodide tõenäosusest (määratletuna keskmise arterialrõhuna <65 mmHg vähemalt ühe minuti jooksul) ja seotud hemodünaamikast. Acumen HPI funktsioon on ette nähtud kasutamiseks kirurgiliste patsientide puhul, kelle hemodünaamikat jälgitakse põhjalikult. Acumen HPI funktsioon on mõeldud pakkuma üksnes täiendavat kvantitatiivset lisateavet patsiendi füsioloogilise seisundi kohta ja üksnes indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) parameetri alusel ei tohi teha ühtki raviotsust.

Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvara täpsus, kui see on aktiveeritud ja kasutatakse sõrmemansetti Acumen IQ ja südamererentsandurit (HRS), põhineb mitmel faktoril: sõrmemansett on õige suurusega ja õigesti asetatud, HRS on korrektselt nullitud ja asetatud ning patsiendi demograafia (vanus, sugu, pikkus ja kaal) on seadmesse õigesti sisestatud.

Ettevaatusabinõu. Kui arsti hinnangul ei ole keskmise arterialrõhu (MAP) väärtus < 65 mmHg konkreetse patsiendi jaoks oluline, võib arst otsustada HPI funktsiooni menüüs parameetri sätteid täielikult keelata või kui sekundaarkuval olev teave on kasulik, võib ta HPI häire vaigistada kuval Alarmid/sihid.

Kliinilised valideerimisuuringud (vt Kliiniline valideerimine mitteinvasiivselt jälgitud patsientide puhul lk 237) näitavad, et ClearSight (NIBP) HPI on täpne ja seega kasulik patsientide kogu hemodünaamilise varieerumise ulatuses ning meditsiiniliseks kasutamiseks kirurgilistel protseduuridel. Uuritud kirurgia tüübid ja kirurgilised karakteristikud on tuvastatud dokumendis Tabel 14-16 lk 238, et teavitada meedikuid uuritud patsiendipopulatsioonidest.

ETTEVAATUST

Ebatäpsed mitteinvasiivsed mõõtmised võivad olla tingitud järgmistest teguritest:

- valesti nullitud ja/või valel kõrgusel asuv HRS
- ülemäärased muutused vererõhus. Tingimused, mis põhjustavad BP muutusi (nimekiri pole täielik):
 - * aordisisesed balloonpumbad
- mis tahes kliiniline olukord, kui arteriaalarõhk on loetud ebatäpselt või ei esinda tegelikku aordi rõhku
- sõrmede halb verevarustus
- väändunud või painutatud sõrmemansett
- patsiendipoolne liigne sõrmede või käte liigutamine
- artefaktid ja kehv signaalkvaliteet
- sõrmemansett on valesti asetatud, vale asukohaga või liiga lõdvalt
- elektrokauteri või elektrokirurgilise seadme häiringud.

14.1.3 Parameetri ülevaade Acumen Hypotension Prediction Index (HPI)

Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index parameetrit (HPI), mida saab konfigureerida kõigi jälgimiskuvade võtmeparameetriks, kuvatakse täisarvulise väärtusena vahemikus 0 kuni 100, mille puhul tähistavad kõrgemad väärtused hüpotensiooni episoodi suuremat tõenäosust. Lisaks pakub indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvara kolme konfigureeritavat lisaparametrit dP/dt ja Ea_{dyn} ja PPV, mis koos SVV-ga tagavad eelkoormuse reageerimisel [SVV või PPV], kontraktiilsusel [dP/dt] ja järelkoormusel [Ea_{dyn}] tugineva abivahendi otsuste langetamiseks. Lisateavet SVV, dP/dt ja Ea_{dyn} kohta leiate jaotistest Parameetri kuva Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) lk 220, HPI sekundaarkuva lk 225 ja Kliiniline rakendus lk 227.

Acumen HPI tarkvara aktiveerimiseks tuleb sisestada parool, et avada kuva Funktsioonide haldamine, kus saab omakorda sisestada aktiveerimisvõtme. Selle täiustatud funktsiooni aktiveerimise kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga.

Nagu teistegi jälgitavate parameetrite puhul värskendatakse HPI väärtust iga 20 sekundi tagant. Kui HPI väärtus ületab 85, käivitatakse kõrge prioriteediga häire. Juhul kui HPI väärtus ületab väärtust 85 kahe järjestikuse mõõtmise puhul (kokku 40 sekundit), kuvatakse ekraanil HPI olulise häire hüplikaken, milles soovitatakse patsiendi hemodünaamika üle vaadata. Hüpotensiooniga seotud hemodünaamilist teavet näeb kasutaja kuvalt HPI sekundaarkuva. See teave hõlmab mitut võtmeparameetrit (MAP, CO, SVR, PR ja SV), samuti muid täpsemaid indikaatoreid: eelkoormus, kokkutõmbumisvõime ja järelkoormus (SVV või PPV, dP/dt , Ea_{dyn}). Lisaks saab patsiendi hemodünaamikat hinnata, vaadates läbi praegu konfigureeritud võtmeparameetrid, nagu näiteks SVV, PPV, CO ja SVR.

Kui Acumen HPI funktsioon on aktiveeritud, saab kasutaja konfigureerida indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) võtmeparameetriks ning valida, kas kuvada seda inforibal või mitte. Parameetreid dP/dt , Ea_{dyn} ja PPV saab samuti võtmeparameetriteks konfigureerida.

Vt parameetri konfigureerimise kohta lisateavet jaotistest HPI võtmeparameetrina ja HPI teaberibal. Vt jaotisi HPI võtmeparameetrina lk 221 ja HPI teaberibal lk 224.

HPI alarmi- ja häirefunktsioonid erinevad olenevalt HPI kuvamissuvandist, nagu kirjeldab Tabel 14-1 lk 219.

Tabel 14-1. HPI kuva konfiguratsioonid

Kuva suvandid	Kuuldav ja nähtav alarm	Häire hüplikaken
Võtmeparameeter	Jah	Jah
Teaberiba	Ei	Jah
Ei kuvata	Ei	Ei

Erinevalt teistest jälgitud parameetritest ei ole HPI alarmipiire võimalik seadistada, kuna HPI ei ole füsioloogiline parameeter valitava sihtmärkvahemikuga (nagu seda on nt südame minutimaht), vaid on füsioloogilise seisundi tõenäosus. Tarkvaras kuvatakse kasutajale alarmipiirid, kuid alarmipiiride muutmiseks vajalikud juhtseadised on keelatud. HPI parameetri alarmipiir (> 85 punase häirevahemiku puhul) on fikseeritud väärtus, mida ei saa muuta.

Kasutajale saadaval olevad visuaalsed ja kuuldavad märguanded selle kohta, kui HPI väärtus on > 85 (punase häire vahemik), tulenevad arteriaalarõhu lainekuju ja patsiendi demograafilise teabe mitme muutuja analüüsist ning andmetest lähtuva mudeli rakendamisest, mis on välja töötatud, märkides tagasivaatavalt üles hüpotensiivseid ja mittehüpotensiivseid episoodide. HPI alarmipiir on toodud Tabel 14-2 lk 220 ja Tabel D-4 lk 318. Algoritmi jõudluskarakteristikud alarmi lävendi 85 kohta on antud koos kliinilise valideerimise jaotisega Tabel 14-11 lk 234.

Parameetreid dP/dt , Ea_{dyn} ja PPV saab konfigureerida võtmeparameetriteks. PPV ja dP/dt käituvad jälgitud parameetritena, kuid Ea_{dyn} ei ole parameeter, mille kohta saab anda häiret. Häire-/sihtvahemikud ei ole parameetritele Ea_{dyn} saadaval ja sihtmärgi oleku indikaatoreid kuvatakse kogu aeg valgelt. Teabeks kuvatakse Ea_{dyn} graafilisel trendi joonisel punktiirjoont väärtusel 0,8.

14.1.4 Parameetri kuva Acumen Hypotension Prediction Index (HPI)

HPI väärtust värskendatakse iga 20 sekundi järel ja see kujutab endast väärtust, mis võrdub hüpotensiivse episoodi esinemise tõenäosusega skaalal 0 kuni 100. Mida kõrgem on väärtus (vähemalt minuti jooksul MAP < 65 mmHg), seda suurem on hüpotensiivse episoodi ilmnemise tõenäosus.

HPI parameeter kasutab baasväärtuse tuvastamiseks jälgimise esimese kümne minuti andmeid. Seadme talitlus esimesel kümnel minutil võib seega erineda. Tabel 14-2 lk 220 annab üksikasjaliku selgituse ja interpretatsiooni HPI graafilise kuva elementide kohta (trendijoon, skaalasegment [juhtimispuldi kuva], kuuldavad alarmid ja parameetriväärtused [paanikuva]) ning soovib kasutajale tegevusi juhul, kui HPI on konfigureeritud võtmeparameetriks.

HOIATUS

Indeksit Acumen Hypotension Prediction Index HPI ei tohi kasutada patsiendi ravimisel ainsa vahendina. Enne ravi alustamist on soovitatav üle vaadata patsiendi hemodünaamika.

Tabel 14-2. HPI väärtuse graafilised ja kuuldavad kuvaelemendid

HPI väärtus	Graafilised kuvaelemendid	Kuuldav	Üldine tõlgendus	Kasutaja soovituslik tegevus
HPI ≤ 85	Valge	Puudub	Patsiendi hemodünaamika viitab sellele, et hüpotensiivse episoodi esinemistõenäosus on madal kuni keskmine. Väike HPI väärtus ei välista, olenemata MAP-i väärtusest kirurgilistel patsientidel, hüpotensiivse episoodi teket järgmise 5–15 minuti jooksul või mittekirurgilistel patsientidel järgmise 20–30 minuti jooksul.	Jätkake patsiendi hemodünaamika jälgimist. Olge patsiendi muutuva hemodünaamika suhtes tähelepanelik, kasutades peamist jälgimiskuvat, HPI sekundaarkuvat, HPI-d, parameetrite trende ning elulisi näitajaid.
HPI > 85	Punane (vilgub)	Kõrge prioriteediga alarmi heli	Kirurgilisel patsiendil on suur tõenäosus kogeda 15 minuti jooksul hüpotensiivset episoodi Mittekirurgilisel patsiendil on suur tõenäosus kogeda 20 minuti jooksul hüpotensiivset episoodi	Kontrollige patsiendi hemodünaamikat, kasutades sekundaarkuvat ja muid esmase kuva parameetreid, et uurida hüpotensiooni kõrge tõenäosuse võimalikke põhjuseid eesmärgiga võtta kasutusele vajalikud meetmed

HPI väärtus	Graafilised kuva- elemendid	Kuuldav	Üldine tõlgendus	Kasutaja soovituslik tegevus
HPI > 85 ja püsib kahe järjestikuse mõõtmise jooksul (40 sekundit)	Punane (vilgub) Hüpinkaken	Kõrge prioriteediga alarmi heli	Kirurgilisel patsiendil on suur tõenäosus kogeda 15 minuti jooksul hüpotensiivset episoodi Mittekirurgilisel patsiendil on suur tõenäosus kogeda 20 minuti jooksul hüpotensiivset episoodi	Kinnitage hüpinkaken valitud viisil Kontrollige patsiendi hemodünaamikat, kasutades sekundaarkuva ja muid esmase kuva parameetreid, et uurida hüpotensiooni kõrge tõenäosuse võimalikke põhjuseid eesmärgiga võtta kasutusele vajalikud meetmed
HPI = 100	Punane (vilgub) Hüpinkaken	Kõrge prioriteediga alarmi heli	Patsient on hüpotensiivne	Kinnitage hüpinkaken valitud viisil Kontrollige patsiendi hemodünaamikat, kasutades sekundaarkuva ja muid esmase kuva parameetreid, et uurida hüpotensiooni võimalikke põhjuseid eesmärgiga võtta kasutusele vajalikud meetmed

Märkus

Kui teaberibal kuvatakse HPI-d, ei muutu graafilise elemendi värv ega häire. Selle asemel teavitatakse kasutajat ainult siis, kui HPI väärtus ületab järjestikuste värskenduste jooksul 85, kuvades HPI olulise häire hüpinkakent.

14.1.5 HPI võtmeparameetrina

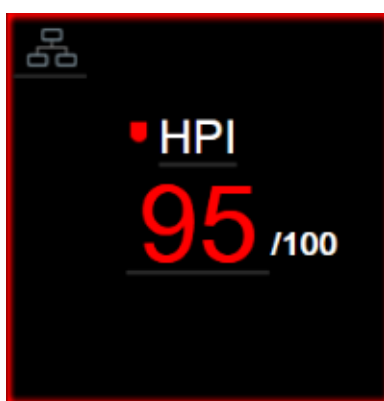
Kui Acumen HPI funktsioon on aktiveeritud, saab kasutaja konfigureerida HPI võtmeparameetrina, tehes läbi jaotises Parameetrite muutmise lk 88 kirjeldatud etapid.

HPI kuva erineb teistest võtmeparameetritest mitmel moel. Teiste võtmeparameetrite kuvamist kirjeldatakse jaotises Olekunäidikud lk 89.

Tabel 14-3 lk 222 kirjeldatakse sarnasusi ja erinevusi HPI ja teiste võtmeparameetrite vahel.

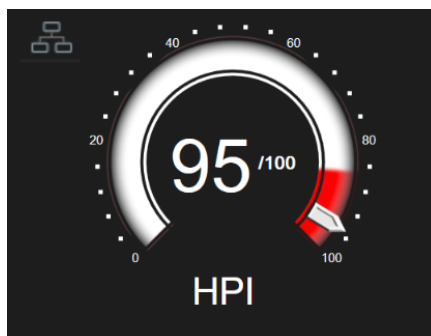
Tabel 14-3. HPI ja teiste võtmeperameetrite võrdlus: sarnasused ja erinevused

Sarnasused	Erinevused
- Väärtuste värskendamine iga 20 sekundi tagant - Kuuldav alarm, kui > alarmi piirväärtusest - Nähtav alarm, kui > alarmi piirväärtusest - Konfigureerituna saab kuvada % muutust - Kuuldava alarmi saab blokeerida	- HPI võtmeparameetripaanil ei ole sihtväärtust värvilise fondina sõltuvalt kliinilisest/alarmi näidiku olekust - HPI võtmeparameetripaani ülemises parempoolses nurgas on otseteenupp, mis võimaldab vahetut ligipääsu HPI sekundaarkuvale HPI sekundaarkuva - HPI kuvab häire hüpikakna, kui HPI ületab kahe järjestikuse värskenduse ajal alarmi ülempiiri või kui HPI väärtus on 100 - HPI on võtmeparameetrina saadaval ainult siis, kui aktiveerimisvõti on sisestatud - HPI alarmi piirväärtust ei saa seadistada - HPI -l puudub sihtmärk, milleks on roheline piirkond punaste joontega ülemisel ja alumisel piiril juhul, kui seda kuvatakse trendina peamisel jälgimiskuval, kuna tegu ei ole füsioloogilise parameetriga koos sihtvahemikuga. HPI asemel kasutatakse füsioloogilise seisundi kvantitatiivset näidustust, et teavitada kasutajaid tõenäosusest, millega patsiendid kalduvad hüpotensivse episoodi suunas. Täpsemalt. - Kui HPI on väiksem kui 85 või võrdne sellega, on graafilised elemendid (kuvatud number, trendijoon või näidikusegment) valged ning arstid peaksid jätkama patsiendi hemodünaamika jälgimist, kasutades selleks peamist jälgimiskuva, kuva HPI sekundaarkuva, HPI -d ning parameetrite ja eluliste näitajate trende. - Kui HPI väärtus ületab 85, kuvatakse graafilisi elemente (kuvatud number, trendijoon või näidikusegment) punaselt, viidates sellele, et kasutaja peaks kontrollima patsiendi hemodünaamikat, kasutades selleks sekundaarkuva ja teisi jälgimiskuva parameetreid, et selgitada välja hüpotensiooni suure tõenäosuse (või kui $HPI = 100$, siis hüpotensiooni) võimalik põhjus eesmärgiga võtta vajalikke meetmeid. - HPI -l on kolm parameetrioletu värvi: hall, valge ja punane. Vt Tabel 14-4 lk 223.



Joonis 14-1. HPI võtmeparameetri paan

Kui HPI on konfigureeritud võtmeparameetrina, kuvatakse seda kõigil kuvadel, nagu näitab Joonis 14-1 lk 222, v.a juhtimispuldi kuva (Joonis 14-2 lk 223). Juhtimispuldi kuva kohta lisateabe saamiseks vt Juhtimispuldi kuva lk 99.



Joonis 14-2. HPI võtmeparameter juhtimispuldi kuval

Kõigil jälgimiskuvadel on HPI võtmeparametri paani ülemises vasakpoolses nurgas otsetee ikoon. Otsetee ikooni puudutamisel ilmub HPI sekundaarkuva (Joonis 14-6 lk 226).



Kõigil jälgimiskuvadel, v.a juhtimispuldi kuval, näitab parameetri väärtuse kirja värv parameetri olekut, nagu on näidatud Tabel 14-4 lk 223. Juhtimispuldi kuval on HPI-l sama alarm ja sihtmärkvahemikud, kuid see kuvatakse nii, nagu on näidatud joonisel Joonis 14-2 lk 223.

Tabel 14-4. Parameetri oleku värvid HPI korral

Parameetri oleku värv	Alampiir	Ülempiir
Hall	Ilmnenud on viga	
Valge	10	85
Punane/hall vilgub	86	100

14.1.6 HPI alarm

Kui HPI on konfigureeritud võtmeparametrina ja selle väärtus ületab ülemist lävendit 85, aktiveerub kõrge prioriteediga alarm, mis näitab kasutajale, et patsient võib liikuda hüpotensiivse episoodi poole. Alarmi korral kõlab alarmisignaali, parameetri oleku värv on punane ja parameetri väärtus vilgub. HPI alarmipiiri, nagu on näidatud Tabel 14-4 lk 223, jagab kuva vahemiku madalama ja kõrgema hüpotensiooni tõenäosusega aladeks. HPI kasutab Acumen IQ mõõtmistest tuletatud väärtusi, millest osi võrreldakse algse, patsiendi jälgimisseansi esimese 10 minuti jooksul tuvastatud baasväärtusega, ja andmetest lähtuva mudeliga, mis töötati välja, analüüsides retrospektiivselt arteriaalse lainekeju andmebaasi, mis koguti ICU ja kirurgilistelt patsientidelt, kel esines hüpotensiivseid (defineeritakse kui MAP < 65 mmHg vähemalt 1 minuti jooksul) ja mittehüpotensiivseid episoodide. HPI-d kuvatakse täisarvulise väärtusena vahemikus 0 ja 100. Hüpotensiooni tõenäosuse hindamisel HPI abil tuleb arvesse võtta nii kuva väärtust vahemikus 0 kuni 100 kui ka seotud parameetri värvi (valge/punane). Nagu ka teiste täiustatud jälgimisplatvormil HemoSphere saadavalolevate alarmide puhul, on saadavaloleva HPI alarmi helitugevus seadistatav. Alarmi helituks muutmise ja alarmi helitugevuse seadmise kohta vt jaotist Alarmid/sihid lk 131. HPI häire teke logitakse andmete allalaadimise faili pärast HPI alarmipiiri ületamist sisaldavat värskendust.

ETTEVAATUST

HPI parameeter ei pruugi anda eelteadet hüpotensiivse sündmuse tekke trendist olukorras, kus kliiniline sekkumine toob kaasa järsu mittefüsioloogilise hüpotensiivse sündmuse. Sellisel juhul annab HPI funktsioon kohe järgmise tulemuse: olulise häire hüplikaken, kõrge prioriteediga alarm ja kuvatakse HPI väärtus 100, mis näitab, et patsiendil on hüpotensiivne episood.

14.1.7 HPI teaberibal

Kui HPI-d ei ole võtmeparameetrina konfigureeritud, arvutatakse siiski parameetri väärtus ja kuvatakse teaberibal, nagu on näidatud Joonis 14-3 lk 224.

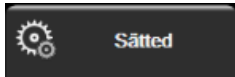


1. Arvutatud ja kuvatud HPI väärtus

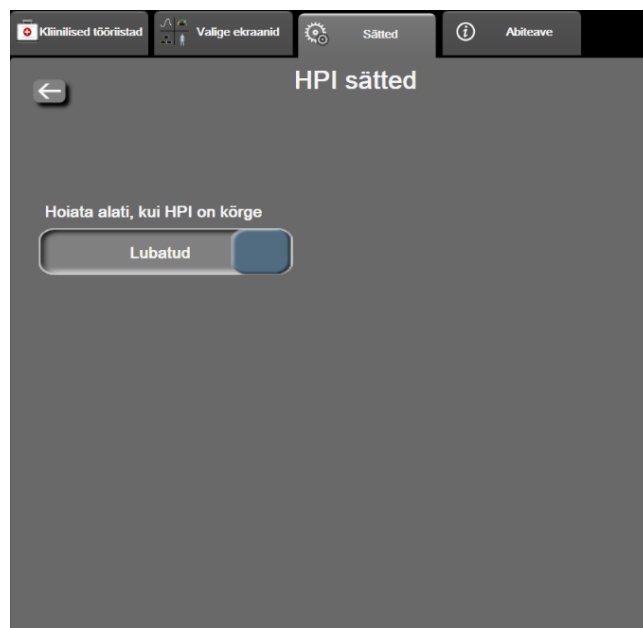
Joonis 14-3. Teaberiba parameetriga HPI

14.1.8 HPI teaberibaindikaatori keelamine

HPI teaberibaindikaatori keelamiseks tehke järgmist.

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Sätted** .
2. Puudutage nuppu **Täpsem häälestus** ja sisestage nõutav salasõna.
3. Puudutage nuppu **Parameetri sätted**.
4. Puudutage nuppu **HPI sätted**.
5. Puudutage tumblerit **Hoiata alati, kui HPI on kõrge**, et määrata olekuks **Keelatud**. Vt Joonis 14-4 lk 224.

HPI teaberibaindikaatori uuesti lubamiseks korrake etappe 1–4 ja lülitage 5. etapis tumbler olekusse **Lubatud**.



Joonis 14-4. Parameetri sätted – Hypotension Prediction Index

HPI funktsioon on saadaval ka siis, kui HPI-d ei kuvata. Kui HPI on konfigureeritud võtmeparameetrina, annab parameeter alarme ja häireid nii, nagu on kirjeldatud jaotises HPI alarm lk 223.

14.1.9 HPI olulise häire hüpikaken

Kui HPI ületab kahe järjestikuse 20-sekundise vaheajaga värskenduse ajal 85 või saavutab ükskõik millal 100, aktiveerub HPI olulise häire hüpikaken. Vt Joonis 14-5 lk 225. See hüpikaken soovib kontrollida patsiendi hemodünaamikat ja ilmub siis, kui HPI on kas konfigureeritud võtmeparameetrina või seda kuvatakse teaberibal.

HOIATUS

Indeksit Acumen Hypotension Prediction Index HPI ei tohi kasutada patsiendi ravimisel ainsa vahendina. Enne ravi alustamist on soovitatav üle vaadata patsiendi hemodünaamika.

Patsiendi hemodünaamika vaatamiseks kuval HPI sekundaarkuva (vt HPI sekundaarkuva lk 225) ja HPI olulise häire hüpikakna kinnitamiseks puudutage nuppu **Lisateave**. HPI olulise häire hüpikakna kinnitamiseks ilma patsiendi hemodünaamikat kuval HPI sekundaarkuva üle vaatamata puudutage nuppu **Kinnita**.



Joonis 14-5. HPI olulise häire hüpikaken

Hüpikakna kinnitamisel toimub järgmine.

- Hüpikaken kaob ekraanilt.
- HPI alarmisignaal vaikib seniks, kuni häire on aktiivne.
- HPI oluline häire on kinnitatud.

Nupp **Lisateave** on aktiivne siis, kui kuvatakse ükskõik millist jälgimiskuva. Kui vajutate HPI olulise häire hüpikaknas nuppu **Lisateave**, ilmub HPI sekundaarkuva. Kui nupp **Lisateave** on keelatud, saab kuvale HPI sekundaarkuva liikuda juhiste järgi, mida on kirjeldatud HPI sekundaarkuva lk 225.

HPI häire hüpikakna keelamist vt HPI teaberibaindikaatori keelamine lk 224.

14.1.10 HPI sekundaarkuva

HPI sekundaarkuva näitab patsiendi hemodünaamilist teavet. See võib olla kasulik vahend patsiendi hüpotensiooniga seotud hemodünaamika kiireks hindamiseks. Kuvale pääseb Acumen IQ sensori või Acumen IQ mansetiga hemodünaamilise jälgimise jooksul igal ajal.

Kuva HPI sekundaarkuva saab koos teiste jälgimiskuval olevate võtmeparameetritega kasutada potentsiaalse teabe saamiseks hüpotensiooni suure tõenäosuse põhjuse kohta või hüpotensiooni kohta juhul, kui selline

episood aset leiab. Kuval HPI sekundaarkuva kuvatavate parameetrite alla kuuluvad järgmised võtmeparameetrid.

- südame minutimaht (CO)
- pulsisagedus (PR)
- keskmine arteriaalrõhk (MAP)
- südame löögimaht (SV)
- süsteemne vaskulaarne resistentsus (SVR – Systemic Vascular Resistance)

Edasised täpsemad parameetrid paigutatakse nähtavalt kuvale eelkoormuse, kontraktiilsuse ja järelkoormuse kaupa. Need täpsemad parameetrid on järgmised.

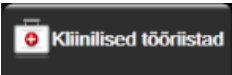
- löögimahu varieerumine (SVV) või pulsirõhu varieerumine (PPV)
- süstoolne kalle (dP/dt)
- dünaamiline arteriaalne elastsus (Ea_{dyn})

PPV või SVV kuvamise vahetamiseks puudutage kuval HPI sekundaarkuva praegu kuvatava parameetri nime (PPV või SVV). Kõikide kuval HPI sekundaarkuva parameetrite kohta kuvatakse ka protsentuaalne muutus ja muutuse suund (üles-/allanoolega) kasutaja valitud aja jooksul, lisaks kuvatakse trendi väike graafiline kujutis. Arteriaalse vererõhu lainekuju kuvatakse samuti. Kõik parameetrilahtrid on ääristatud aktiivse sihtmärgi oleku värviga parameetripaanide visuaalsete näidikute funktsiooni kohaselt.



Joonis 14-6. HPI sekundaarkuva

Kuvale HPI sekundaarkuva liikumiseks tehke ühte järgmistest.

- Puudutage nuppu **Lisateave**  hüppikaknas **HPI High Alert**.
- Puudutage HPI teaberiba indikaatorinuppu .
- Puudutage HPI võtmeparameetri otsetee ikooni .
- Puudutage ikooni **Sätted**  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad** ning valige seal  ikoon **HPI sekundaarkuva** .

Märkus

HPI sekundaarkuvaon saadaval ka siis, kui HPI funktsioon on aktiveeritud ja Acumen IQ sensor pole ühendatud.

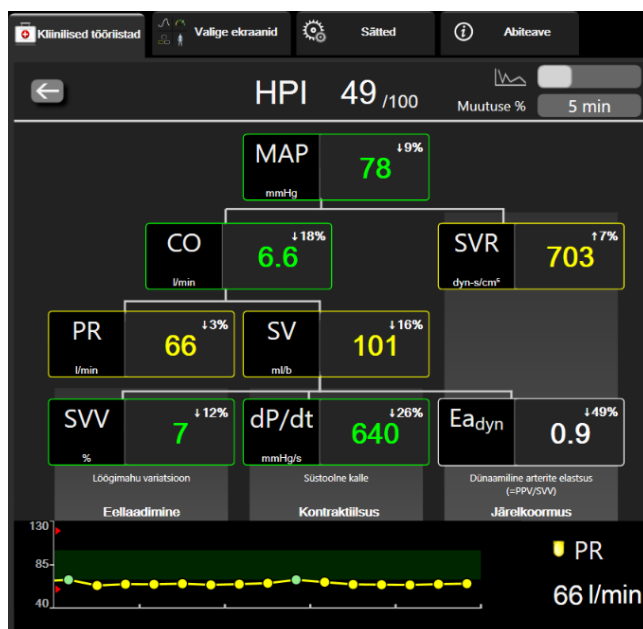
Kuvatud trendigraafiku parameetri väärtuse skaalad kattuvad hetkel konfigureeritud skaaladega graafilise trendi jälgimise kuval. Vt jaotist Skaalade reguleerimine lk 137. Ajaskaala kattub praegu valitud väärtusega **Muutuse %**. Praegust intervalliväärtuse muudatust kuvatakse kuva HPI sekundaarkuvaülemises osas. Konfigureerige muutmisintervall otse kuval HPI sekundaarkuva, puudutades selleks kuvatud intervalli.

Kuvatud trendigraafikud saab välja lülitada, puudutades trendigraafiku aktiveerimise nuppu. Väljalülitatuna kuvatakse parameetri väärtused suuremana ja asendatakse trendijoonistega. Vt jaotist Joonis 14-7 lk 227.



Puudutage suurema graafilise trendi joonise kuvamiseks mis tahes parameetri graafikut. Valitud parameetri trendigraafik kuvatakse vererõhu lainekuju graafiku asemel. Vt jaotist Joonis 14-7 lk 227. Puudutage mis tahes kohta kuval HPI sekundaarkuva, et väljuda suurendatud trendigraafikust. Trendi graafiline kuva aegub 30 sekundi jooksul.

Parameetrite tuletisi vt tabelist C-1 lisas C, Arvutuslike patsiendiparameetrite valemid lk 308.



Joonis 14-7. HPI sekundaarkuva – graafilise trendiväärtuse kuva

14.1.11 Kliiniline rakendus

Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) parameetrit saab konfigureerida jälgimiskuval võtmeparameetrina või kuvada ainult jälgimiskuva alumisel paremal teaberibal, nagu on kirjeldatud jaotises Indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvarafunktsioon lk 217.

Kui HPI -d kuvatakse teaberibal, toimub järgmine.

- Pärast teist järjestikust HPI väärtust üle 85 kuvatakse olulise häire hüpikaken.
- Kontrollige patsiendi hemodünaamikat, kasutades kuva HPI sekundaarkuva ja muid esmase kuva parameetreid, et uurida hüpotensiooni suure tõenäosuse võimalikke põhjuseid eesmärgiga võtta vajalikke meetmeid.

Kui HPI on konfigureeritud võtmeparameetrina, kuvatakse jälgimiskuval HPI ja trendigraafik.

- Alarm tekib, kui HPI väärtus ületab 85.
- Kui HPI on väiksem või võrdne väärtusega 85.
 - * Trendijoon ja väärtus kuvatakse valgelt.
 - * Jätkake patsiendi hemodünaamika jälgimist. Olge patsiendi muutuva hemodünaamika suhtes tähelepanelik, kasutades peamist jälgimiskuvat, HPI sekundaarkuvat, HPI -d, parameetrite trende ja elulisi näitajaid.
- Kui HPI väärtus ületab 85, kontrollige patsiendi hemodünaamikat, kasutades kuva HPI sekundaarkuvat ja muid esmase kuva parameetreid, et uurida hüpotensiooni suure tõenäosuse võimalikke põhjuseid eesmärgiga võtta vajalikke meetmeid.
- Kui keskmine arterialrõhk jääb kolme järjestikuse mõõtmise jooksul alla 65 mmHg, viitab see hüpotensiivsele episoodile.
 - * HPI kuvab 100.
 - * Kontrollige patsiendi hemodünaamikat, kasutades kuva HPI sekundaarkuvat ja muid esmase kuva parameetreid, et uurida hüpotensiooni võimalikke põhjuseid eesmärgiga võtta vajalikke meetmeid.

14.1.12 Täiendavad parameetrid

- Löögimahu varieerumine (SVV) ja pulsirõhu varieerumine (PPV) – tundlik dünaamiline vedelikule reageerimise mõõtmine, mis prognoosib, kas eelkoormust suurendatakse, lisades juurde vedelikku või vähendades veenide pingestamata mahtu kompenseeriva kontrollmehhanismi või ravimite abil, millele süda reageerib löögimahu suurendamisega [1]. SVV ja PPV madalad väärtused viitavad sellele, et patsient ei reageeri vedelikule; kõrged väärtused näitavad, et patsient reageerib vedelikule; vahepeal on hall tsoon [6].
- Süstoolne kalle (dP/dt) – perifeerses arteris arterialrõhu lainekuju maksimaalne tõus. Arteriaalsel rõhul dP/dt (olemuselt arvutusest väljavoolu ajal) on absoluutsed väärtused madalamad kui vasaku vatsakese isohoorne rõhk $dP/dt\text{-max}$, kui nende muutused on tugevas korrelatsioonis [1, 2].

Märkus

dP/dt mõõtmiste tulemusi perifeersest arterist ei ole uuritud kõikides patsiendirühmades vasaku vatsakese kontraktilsuse näitajana.

- Dünaamiline arterite elastsus ($E_{a\text{dyn}}$) – arteriaalse süsteemist vasakusse vatsakesse tekkinud järelkoormuse näitaja (arteriaalne elastsus) vasaku vatsakese elastsuse suhtes, mis arvutatakse PPV ja SVV suhtena [8]. Arteriaalne elastsus on integratiivne arteriaalse koormuse parameeter, mis ühendab süsteemset vaskulaarset resistentsust (SVR), arteriaalset koguvastavust (C) ning süstoolset ja diastoolset ajaintervalli [9, 10].

Nende parameetrite korrelatsiooni füsioloogilise seisundiga ja nende seosega kliinilisele tulemusele on palju uuritud suure hulga kliinilise kirjanduse põhjal.

Enamik SV (või SVI) ja MAPi ravile suunatud operatsioone mõjutavad peamiselt SV-d ja selle determinantide eelkoormust, kontraktilsust ja järelkoormust. Raviotsuste langetamisel tuleb arvesse võtta kõiki kolme aspekti, kuna need on sageli omavahel seotud.



1. Eelkoormus

2. Kontraktilsus

3. Järelkoormus

SVV on eelkoormuse näitaja patsientidel, kes on mehaaniliselt ventileeritud stabiilse ventileerimissageduse ja hingamismahtudega ning kellel pole kõhuõõne insuflatsiooni [6, 7]. SVV-d tuleks alati kasutada koos südame löögimahu ja südame minutimahu hindamisega.

Parameetri dP/dt suundumuse muutus on kasulik toetava teabena vasaku vatsakese hindamise üle otsustamisel koos löögimahu varieerumise ja löögimahu või südame minutimahuga.

Tabel 14-5 lk 229 näitab parameetri dP/dt suundumusliku protsendi paranenud kõrvalekallet ja täpsust, kui seda võrreldakse parameetri dP/dt absoluutväärtustega.

Tabel 14-5. Parameetri dP/dt täpsus võrreldes minimaalselt invasiivselt ja mitteinvasiivselt jälgitavate kirurgiapatsientidega

Patsiendisese parameetri dP/dt absoluutväärtuse kõrvalekalde $\pm$ -täpsus	Parameetri dP/dt protsendimuutuste kõrvalekalde $\pm$ -täpsus	Parameetri dP/dt protsendimuutuste vastavus
-3,6 [-58,9, 51,7], mmHg/s	0,02 [-0,00, 0,04] %	88,9% [82,7%, 93,6%]
$\pm$ 83,6 [69,9, 97,4], mmHg/s	$\pm$ 1,35 [1,34, 1,37] %	

ETTEVAATUST

Olge ettevaatlik, kui kasutate dP/dt absoluutväärtusi. Rõhk muutub distaalselt veresoonte peenenemise ja veresoontesisese hõõrdejõu tõttu. Kuigi dP/dt absoluut ei pruugi olla kardialse kontraktilsuse täpne mõõt, võivad trendid olla kasulikud.

Olge dP/dt kasutamisega raskekujulise aordistenoosiga patsientidel ettevaatlik, kuna stenoos võib vähendada vasaku vatsakese ja järelkoormuse vahelist seost.

Parameetrit dP/dt , mille määravad eelkõige VV kokkutõmbumisvõime muutused, võib vasopleegilise oleku perioodil (venoarteriaalse seose vähenemine) mõjutada järelkoormus. Sellistel perioodidel ei pruugi dP/dt kajastada VV kokkutõmbumisvõime muutusi.

Normaliseerides arterite elastsust ventrikulaarse elastsuse kaudu, muutub nende suhe vasaku vatsakese ja arteriaalse süsteemi ühildamise indeksiks. Sobitamisel edastatakse optimaalne hulk verd vasakust vatsakesest arteriaalsesse süsteemi energiat kaotamata ja optimaalse löögitõega [3, 8, 9].

On tõestatud, et Ea_{dyn} annab indikatsiooni võimaliku MAPi suurendamisele järgneva järelkoormusele reageerimise kohta, andes mahu eelkoormuse mahule reageerivate mehaaniliselt ventileeritud patsientide [4] ja spontaanselt hingavate patsientide [5] kohta. Väärtuse $Ea_{dyn} > 0,8$ [4, 5, 8] korral on järelkoormusele reageerimisest tingitud MAP-i tõus potentsiaalselt tugevam.

Ea_{dyn} ei ole piiratud mehaaniliselt ventileeritud patsientidega, kuna tegemist on arvutusega, mida esitatakse PPV/SVV suhtena [5, 8]. Ea_{dyn} i-i tuleks alati kasutada koos südame löögimahu varieerumise (ventileeritavad patsiendid) ja südame löögimahu või südame minutimahu hindamisega.

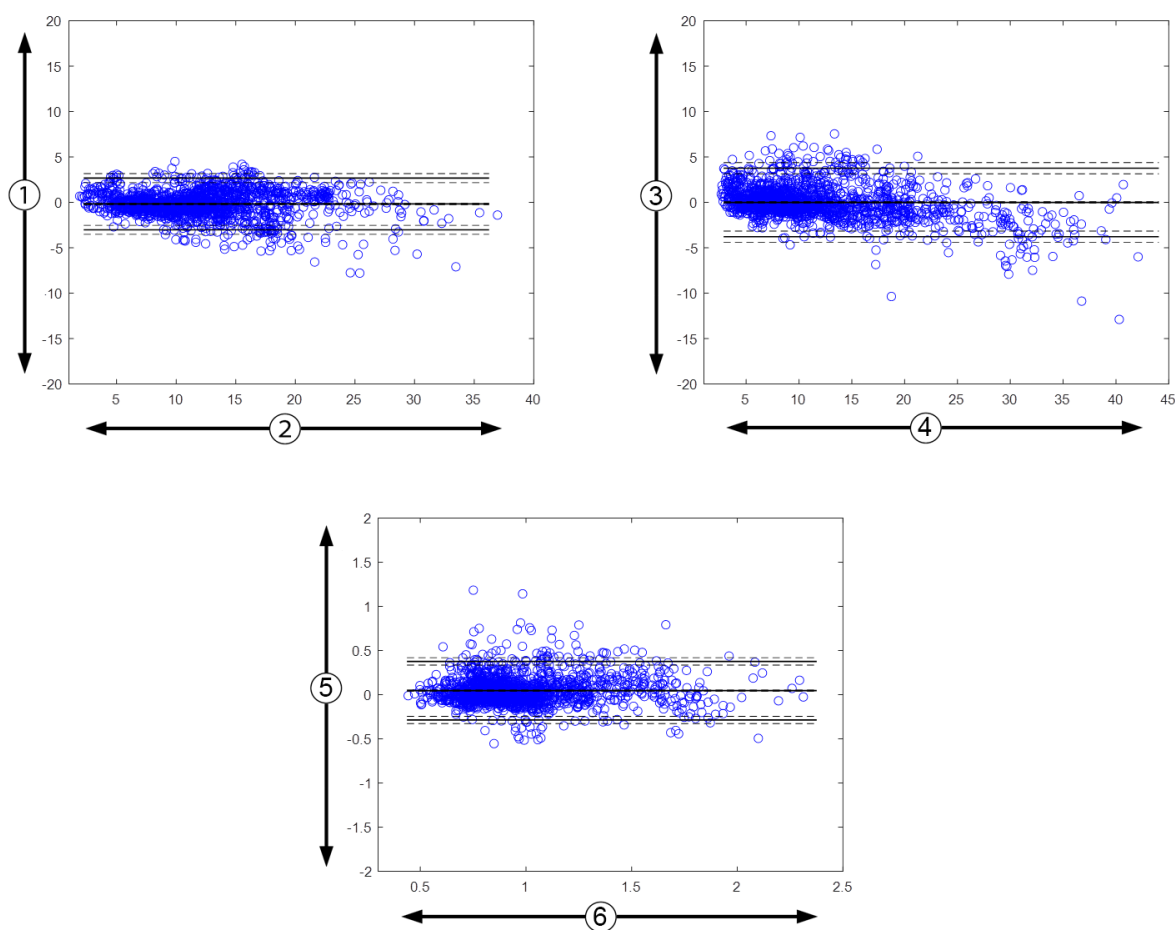
Suurustel SVV või PPV, dP/dt ja Ea_{dyn} on kõigil sama omadus: enamasti on nad üksteisest sõltuvad. Mahu suurendamine ja löögimahu suurendamine eelkoormuse suurendamiseks põhjustab südame minutimahu ja arteriaalarõhu suurenemise, mis omakorda suurendab vatsakese järelkoormust. Järelkoormuse suurendamine (aordirõhu suurendamine) süsteemse vaskulaarse resistentsuse suurendamise teel vähendab löögimahtu. Tulemuseks olev suurenenud lõppsüstoolne maht põhjustab aga lõppsüstoolse mahu sekundaarset suurenemist, kuna vatsakesse jääb pärast väljapumpamist rohkem verd ning see lisaveri liidetakse naasvale veeniverele, mis suurendab vatsakese täituvust, kontraktiilsust (Franki-Starlingi mehhanism) ning viib löögimahu vähendamise osaliselt nihkesse, mis on põhjustatud järelkoormuse algsest suurenemisest.

SVV või PPV, dP/dt ja Ea_{dyn} on mõeldud kasutamiseks parameetritena, mis toetavad terviklike otsuste langetamist, mis on siis omakorda SV või SV ja MAP-i operatiivse ravi suunisteks.

Nende parameetrite jõudluse esitamiseks NIBP-i jälgimise all olevatel patsientidel (ClearSight) võrreldes minimaalse invasiivsusega jälgitavate patsientidega (FloTrac) arvutati kõrvalekalle ja piirnormid (LoA) parameetrite SVV, PPV ja Ea_{dyn} jaoks. Selle analüüsi tulemused on allpool toodud 95% usaldusvahemikuga Tabel 14-6 lk 230. 95% usaldusvahemikud arvutati loendades sama katsesubjekti korratavaid mõõtmistulemusi, kasutades Bland JM-i, Altman DG (2007) meetodit. Blandi-Altmani graafikud nende parameetrite jaoks on esitatud tabelis Joonis 14-8 lk 231.

Tabel 14-6. 95% usaldusvahemiku (CI) tulemused kõrvalekalde ja piirnormide jaoks (LoA)

Parameeter	Kõrvalekalle [95% CI]	Alumine LoA [95% CI]	Ülemine LoA [95% CI]
SVV (%)	-0,18 [-0,25, -0,11]	-3,03 [-3,52, -2,53]	2,66 [2,17, 3,16]
PPV (%)	-0,01 [-0,10, 0,08]	-3,78 [-4,40, -3,17]	3,76 [3,14, 4,38]
Ea_{dyn}	0,04 [0,04, 0,05]	-0,29 [-0,33, -0,25]	0,38 [0,34, 0,42]



1. ClearSight SVV – FloTrac SVV, %

2. FloTrac SVV, %

3. ClearSight PPV – FloTrac PPV, %

4. FloTrac PPV, %

5. ClearSight Ea_{dyn} – FloTrac Ea_{dyn}

6. FloTrac Ea_{dyn}

Joonis 14-8. Blandi-Altmanigraafikud parameetrite SVV, PPV ja Ea_{dyn} jaoks

14.1.13 Kliiniline valideerimine

HPI diagnostilise jõudluse valideerimiseks korraldati mitu kliinilist uuringut nii minimaalselt invasiivselt kui ka mitteinvasiivselt jälgitavatel patsientidel. Olenevalt kasutatud jälgimistehnoloogiast esinevad näidustusavaldustes ja kliinilistes valideerimistulemustes erinevused. Sissejuhatust minimaalselt invasiivse jälgimise ja HPI kohta vt Sissejuhatus indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvara minimaalselt invasiivsesse režiimi lk 217. Kliinilise valideerimise üksikasjad on esitatud allpool. Sissejuhatust mitteinvasiivse jälgimise ja HPI kohta vt Sissejuhatus indeksi Acumen Hypotension Prediction Index (HPI) tarkvara mitteinvasiivsesse režiimi lk 218. Mitteinvasiivse kliinilise valideerimise üksikasju vt Kliiniline valideerimine mitteinvasiivselt jälgitud patsientide puhul lk 237.

14.1.14 Kliiniline valideerimine minimaalse invasiivsusega jälgitud patsientide puhul

HPI diagnostilise võimekuse hindamiseks hüpotensiivsete ja mittehüpotensiivsete episoodide prognoosimisel minimaalselt invasiivselt jälgitavatel kirurgilistel ning mittekirurgilistel patsientidel viidi läbi retrospektiivsed kliinilise hindamise uuringud.

14.1.14.1 Kirurgilised patsiendid

Kaks uuringut hindasid HPI diagnostilist võimekust kirurgiliste patsientide puhul. Esimene retrospektiivne kliinilise hindamise uuring hindas HPI diagnostilist võimekust hüpotensiivsete ja mittehüpotensiivsete episoodide prognoosimisel ja kaasas 52 kirurgilist patsienti. Tabel 14-7 lk 232 annab teavet patsientide demograafiliste andmete kohta. Analüüsi kaasatud hüpotensiivse episoodi segmentide arv oli 1058 ja analüüsi kaasatud mittehüpotensiivse episoodi segmentide koguarv oli 521.

Teine retrospektiivne kliinilise hindamise uuring (kaasas 204 patsienti) tõestab veelgi HPI diagnostilist võimekust hüpotensiivsete ja mittehüpotensiivsete episoodide prognoosimisel. Tabel 14-7 lk 232 annab teavet patsientide demograafiliste andmete kohta. Analüüsi kaasatud hüpotensiivse episoodi segmentide arv oli 1923 ja analüüsi kaasatud mittehüpotensiivse episoodi segmentide koguarv oli 3731.

Tabel 14-7. Patsiendi demograafilised andmed (minimaalselt invasiivselt jälgitud kirurgilised patsiendid)

Kirjeldus	Kliinilise hindamise uuring (N = 52)	Kliinilise hindamise uuring (N = 204)
Patsientide arv	52	204
Sugu (mees)	29	100
Vanus	58,3 ± 11,3	56,7 ± 14,4
BSA	1,8 ± 0,2	1,9 ± 0,3

52 radiaalse arteriaalse kontuuriga kirurgia patsienti võib jaotada veel kahte rühma: patsiendid, kes läbisid suure riskiga muu kui südameoperatsiooni (n = 25, 48,1%), ja patsiendid, kes läbisid maksaoperatsiooni (n = 27, 51,9%).

204 radiaalse arteriaalse kontuuriga kirurgia patsienti võib jaotada järgmistesse rühmadesse: patsiendid, kes läbisid neuroloogilise operatsiooni (n = 73, 35,8%), alakõhuoperatsiooni (n = 58, 28,4%), üldise rindkereoperatsiooni (n = 8, 3,9%), südameoperatsiooni (n = 6, 3,0%) ja muu operatsiooni (n = 59, 28,9%).

Tabel 14-11 lk 234 annab nende kliinilise hindamise uuringute tulemused.

14.1.14.2 Mittekirurgilised patsiendid

Kaks uuringut hindasid HPI diagnostilist võimekust mittekirurgiliste patsientide puhul. Esimene retrospektiivne kliinilise hindamise uuring hindas HPI diagnostilist võimekust hüpotensiivsete ja mittehüpotensiivsete episoodide prognoosimisel ja hõlmas 298 radiaalse arteriaalse kontuuriga jälgitud mittekirurgilist patsienti. Tabel 14-8 lk 232 annab teavet patsientide demograafiliste andmete kohta. Analüüsi kaasatud hüpotensiivse episoodi segmentide arv oli 13 911 ja analüüsi kaasatud mittehüpotensiivse episoodi segmentide koguarv oli 48 490.

Neid 298 radiaalse arteriaalse kontuuriga jälgitud mittekirurgilist patsienti saab edasi kategoriseerida alltoodud tabelis Tabel 14-9 lk 233 kirjeldatu kohaselt.

Teine retrospektiivne kliinilise hindamise uuring (kaasas 228 patsienti) tõestab veelgi HPI diagnostilist võimekust hüpotensiivsete ja mittehüpotensiivsete episoodide prognoosimisel. Tabel 14-8 lk 232 annab teavet patsientide demograafiliste andmete kohta. Analüüsi kaasatud hüpotensiivse episoodi segmentide arv oli 23 205 ja analüüsi kaasatud mittehüpotensiivse episoodi segmentide koguarv oli 82 461.

Neid 228 radiaalse arteriaalse kontuuriga jälgitud mittekirurgilist patsienti saab edasi kategoriseerida alltoodud tabelis Tabel 14-10 lk 234 kirjeldatu kohaselt.

Tabel 14-8. Patsiendi demograafilised andmed (minimaalse invasiivsusega jälgitud mittekirurgilised patsiendid)

Kirjeldus	Kliinilise hindamise uuring, radiaalne arteriaalne kontuur (N = 298)	Kliinilise hindamise uuring, radiaalne arteriaalne kontuur (N = 228)
Patsientide arv	298	228
Sugu (mees)	191	128
Vanus	62,6 ± 15,1	63,9 ± 15,6
BSA	1,9 ± 0,3	1,9 ± 0,2

**Tabel 14-9. Mittekirurgiliste patsientide näitajad
(minimaalne invasiivsus, N = 298)**

Diagnoos	Patsientide arv	% kogu arvust
Diabeet	1	0,3
Nakkushaigus	1	0,3
Maksahaigus	1	0,3
Aneurüsm	2	0,7
Mürgistus	2	0,7
Neerukahjustus	2	0,7
Insult	2	0,7
Veritsus	4	1,3
Teadmata	4	1,3
Muud	5	1,7
Kardiogeenne šokk	7	2,3
Infarkt	8	2,7
Respiratoorne/ kopsuhaigus	8	2,7
Raske hüpovoleemia	8	2,7
Südamehaigus	12	4,0
Pärast maksaoperatsiooni	25	8,4
Septiline šokk	25	8,4
Pärast operatsiooni (südamega/maksaga mitteseotud)	46	15,4
Sepsis	65	21,8
Pärast südameoperatsiooni	70	23,5

**Tabel 14-10. Mittekirurgiliste patsientide näitajad
(minimaalne invasiivsus, N = 228)**

Diagnoos	Patsientide arv	% kogu arvust
Südameveresoonkonna haigus	67	29,5
Verejooks	24	10,5
Sepsis	19	8,3
Muud	60	26,2
Vähk	20	8,7
Respiratoorne	13	5,7
Ortopeediline	10	4,4
Neuroloogiline	3	1,3
Seedetrakti või maksahaigus	12	5,4

Tabel 14-12 lk 235 annab nende kliinilise hindamise uuringute tulemused.

Hüpotensiivset episoodi, nagu seda kirjeldatakse tabelites Tabel 14-11 lk 234 ja Tabel 14-12 lk 235, arvutatakse vähemalt 1 minuti pikkusega segmendi tuvastamisel nii, et kõigi jaotise andmepunktide MAP on < 65 mmHg. Episoodi (positiivne) andmepunkt valitakse proovina 5 minutit enne hüpotensiivset episoodi. Kui järjestikused hüpotensiooni episoodid esinevad vähemalt 5-minutiliste vahedega, määratakse positiivne proov kui esimene proov vahetult pärast eelnevat hüpotensiooniepisoodi.

Mittehüpotensiivne episood (vt Tabel 14-11 lk 234 ja Tabel 14-12 lk 235) arvutatakse, tuvastades andmepunktide segmendid viisil, kus iga segment on vähemalt 20 minuti kaugusel mis tahes hüpotensiivsest episoodist, ning kõigi selle segmendi andmepunktide MAP on > 75 mmHg. Iga mittehüpotensiivse episoodi segmendi kohta võetakse üks mitte-episoodi (negatiivne) andmepunkt.

Tabelites Tabel 14-11 lk 234 ja Tabel 14-12 lk 235 kirjeldatud tõeselt positiivne on mis tahes episoodi (positiivne) andmepunkt, mille HPI väärtus on valitud lävega võrdne või sellest kõrgem. Tundlikkus on tõeste positiivsete ja episoodide koguarvu (positiivsed) suhe, kusjuures positiivset defineeritakse kui andmepunkti, mis esineb maksimaalselt 5 minutit enne hüpotensiivset episoodi. Valenegatiivne on mis tahes positiivne andmepunkt, mille HPI väärtus on lävendist madalam.

Jaotises Tabel 14-11 lk 234 ja Tabel 14-12 lk 235 kirjeldatud tõene negatiivne on mis tahes negatiivne (mitte-episood) andmepunkt, mille HPI väärtus on valitud lävendist väiksem. Spetsiifilisus on tõeste negatiivsete arvu ja mitte-episoodide (negatiivsed) koguarvu suhe, kusjuures negatiivset defineeritakse kui andmepunkti, mis esineb vähemalt 20 minuti kaugusel ükskõik millisest hüpotensiivsest episoodist. Valepositiivne on mis tahes negatiivne andmepunkt, mille HPI väärtus on lävendist suurem või lävendiga võrdne.

Tabel 14-11. Kliinilised valideerimisuuringud* (minimaalse invasiivsusega jälgitud kirurgiliste patsientide puhul)

Kliinilise hindamise uuring	HPI Lävend	PPV [usaldus-vahemik]	NPV [usaldus-vahemik]	Spetsiifilisus (%) [95% usaldus-vahemik]	Tõeste arv negatiivsete / mitte-episoodide arv	Tundlikkus (%) [95% usaldus-vahemik]	Tõeste arv positiivsete/episoodide arv	AUC
(N = 52)	85	99,9 (= 886/ 887) [99,7, 100,0]	75,1 (= 520/ 692) [71,9, 78,4]	99,8 [99,4, 100,0]	520/ 521	83,7 [81,5, 86,0]	886/ 1058	0,95

Kliinilise hindamise uuring	HPI Lävend	PPV [usaldus-vahemik]	NPV [usaldus-vahemik]	Spetsiifilisus (%) [95% usaldus-vahemik]	Tõeste arv negatiivsete / mitte-episoodide arv	Tundlikkus (%) [95% usaldus-vahemik]	Tõeste arv positiivsete/episoodide arv	AUC
(N = 204)	85	98,3 (= 1265/ 1287) [97,6, 99,0]	84,9 (= 3709/ 4367) [83,9, 86,0]	99,4 [99,2, 99,7]	3709/ 3731	65,8 [63,7, 67,9]	1265/ 1923	0,88

* Andmed ettevõtte Edwards Lifesciences failis

Tabel 14-12. Kliinilised valideerimisuuringud* (minimaalse invasiivsusega jälgitud mittekirurgiliste patsientide puhul)

Andmes-tik	HPI Lävend	PPV (%) [95% usaldus-vahemik]	NPV (%) [95% usaldus-vahemik]	Spetsiifilisus (%) [95% usaldus-vahemik]	Tõeste arv negatiivsete / mitte-episoodide arv	Tundlikkus (%) [95% usaldus-vahemik]	Tõeste arv positiivsete/episoodide arv	AUC
(N = 298)	85	93,1 (= 11 683/ 12 550) [92,6, 93,5]	95,5 (= 47 623/ 49 851) [95,3, 95,7]	98,2 (= 47 623/ 48 490) [98,1, 98,3]	47 623/ 48 490	84,0 (= 11 683/ 13 911) [83,4, 84,6]	11 683/ 13 911	0,94
(N = 228)	85	86,2 (= 19 932/ 23 116) [85,8, 86,7]	96,0 (= 79 277/ 82 550) [95,9, 96,2]	96,1 (= 79 277/ 82 461) [96,0, 96,3]	79 277/ 82 461	85,9 (= 19 932/ 23 205) [85,4, 86,3]	19 932/ 23 205	0,94

* Andmed ettevõtte Edwards Lifesciences failis

Tabelis Tabel 14-13 lk 236 on esitatud kliinilise hindamise uuringutes osalenud kirurgiliste patsientide (radiaalse arteriaalse kontuuriga [N = 52]) hüpotensiivse episoodi ilmnemise protsendi ja episoodini kulunud aja andmed antud HPI vahemiku korral. Neid andmeid esitatakse, kasutades ajavahemikke, mis on valitud selle põhjal, kui kiiresti hüpotensiivsed episoodid kirurgilistel patsientidel tavaliselt arenevad. Seetõttu on tabelis Tabel 14-13 lk 236 toodud andmed kirurgiliste patsientide kohta 15-minutilise ajavahemiku jooksul, tuginedes kliinilise hindamise uuringute (radiaalse arteriaalse kontuuriga [N = 52]) andmetele. Analüüsid tehakse, võttes iga patsiendi hindamise andmekogust proove ja vaadates hüpotensiivsest episoodist 15-minutilise ajavahemiku jooksul ajas edasi. Antud proovi kohta hüpotensiivse episoodi leidmisel märgitakse üles episoodini kulunud aeg, mis tähistab aega proovi ja hüpotensiivse episoodi vahel. Episoodini kulunud aja statistika on keskmine episoodi aeg kõigi proovide puhul, mille otsinguvahemikus on episood.

Tabelis Tabel 14-14 lk 237 on esitatud kliinilise hindamise uuringutes osalenud mittekirurgiliste patsientide (radiaalse arteriaalse kontuuriga [N = 298]) hüpotensiivse episoodi ilmnemise protsendi ja episoodini kulunud aja andmed antud HPI vahemiku korral. Toodud andmed kasutavad ajavahemikke, mis on valitud selle põhjal, kui kiiresti hüpotensiivsed episoodid mittekirurgilistel patsientidel tavaliselt arenevad. Seetõttu on tabelis Tabel 14-14 lk 237 toodud andmed mittekirurgiliste patsientide kohta 120-minutilise ajavahemiku jooksul, tuginedes kliinilise hindamise uuringute (radiaalse arteriaalse kontuuriga [N = 298]) andmetele. Analüüsid tehakse, võttes iga patsiendi hindamise andmekogust proove ja vaadates hüpotensiivsest episoodist 120-minutilise ajavahemiku jooksul ajas edasi. Antud proovi kohta hüpotensiivse episoodi leidmisel märgitakse üles episoodini kulunud aeg, mis tähistab aega proovi ja hüpotensiivse episoodi vahel. Episoodini kulunud aja statistika on keskmine episoodi aeg kõigi proovide puhul, mille otsinguvahemikus on episood.

Tabelites Tabel 14-13 lk 236 ja Tabel 14-14 lk 237 leiduv esinemissagedus on otsinguvahemikus episoodi sisaldavate proovide arvu ning proovide koguarvu suhe. Seda tehakse proovides iga individuaalse HPI vahemiku puhul vahemikus 10 kuni 99, nagu näitavad Tabel 14-13 lk 236 ja Tabel 14-14 lk 237.

Hüpotensiivsetele sündmustele järgnenud HPI alarmide osakaal radiaalse arteriaalse kontuuriga jälgitud mittekirurgilistel patsientidel, kelle puhul kasutatakse 30-minutilist ajavahemikku, oli 86,3% [81,6%; 90,8%] esimeses valideerimisandmestikus ja 85,5% [80,8%; 90,6%] teises valideerimisandmestikus (N = 228). Positiivne ennustusväärtus määratakse tõeste alarmide (millele järgnes 30 minuti jooksul hüpotensiivne sündmus) ja kõikide 30 minuti jooksul toimunud alarmide suhtena.

ETTEVAATUST

HPI parameetrite teave, mis on toodud Tabel 14-13 lk 236 ja Tabel 14-14 lk 237, on vaid üldiseks juhiseks ning ei pruugi olla representatiivne individuaalsete kogemuste korral. Enne ravi alustamist on soovitatav üle vaadata patsiendi hemodünaamika. Vt jaotist Kliiniline rakendus lk 227.

Tabel 14-13. Kliiniline valideerimine (minimaalse invasiivsusega jälgitud kirurgilised patsiendid [N = 52])

HPI vahemik	Episoodi sagedus (%)	Aeg episoodini minutites: mediaan [10. protsentiil, 90. protsentiil]
10–14	14,2	8,0 [4,7, 12,7]
15–19	16,6	6,7 [3,3, 12,6]
20–24	15,4	7,0 [3,3, 14,0]
25–29	16,9	7,8 [3,7, 13,4]
30–34	22,5	9,0 [3,7, 14,0]
35–39	27,4	8,0 [3,3, 13,3]
40–44	31,8	8,3 [3,0, 13,7]
45–49	40,4	8,3 [3,3, 13,7]
50–54	43,4	7,7 [2,7, 13,3]
55–59	44,3	7,3 [3,0, 13,1]
60–64	57,0	6,7 [2,7, 12,8]
65–69	56,8	5,7 [2,3, 12,3]
70–74	67,2	5,7 [2,0, 11,7]
75–79	81,0	4,7 [2,0, 11,0]
80–84	84,2	5,0 [1,7, 12,3]
85–89	92,9	4,0 [1,7, 10,3]
90–94	95,8	3,7 [1,3, 10,0]
95–99	97,6	1,3 [0,3, 8,0]

Tabel 14-14. Kliiniline valideerimine (minimaalse invasiivsusega jälgitud mittekirurgilised patsiendid [N = 298])

HPI vahemik	Episoodi sagedus (%)	Aeg episoodini minutites: mediaan [10. protsentiil, 90. protsentiil]
10–14	13,8	51,0 [10, 104,0]
15–19	17,2	48,7 [10, 102,3]
20–24	20,8	51,0 [9,9, 105,3]
25–29	25,1	48,5 [9,3, 104,0]
30–34	29,6	48,2 [9,3, 102,3]
35–39	35,2	45,0 [8,3, 102,0]
40–44	38,0	43,7 [7,0, 101,7]
45–49	41,3	39,3 [6,3, 100,0]
50–54	43,7	38,7 [5,7, 99,3]
55–59	46,1	35,3 [5,3, 96,7]
60–64	53,0	28,7 [4,0, 93,7]
65–69	60,2	16,0 [2,7, 88,0]
70–74	67,8	9,0 [1,7, 70,7]
75–79	76,3	7,0 [1,4, 44,7]
80–84	85,3	5,7 [1,3, 19,0]
85–89	89,9	5,0 [1,0, 16,7]
90–94	94,9	3,6 [1,0, 13,7]
95–99	99,6	1,3 [0,3, 8,3]

14.1.15 Kliiniline valideerimine mitteinvasiivselt jälgitud patsientide puhul

HPI diagnostilise võimekuse hindamiseks hüpotensiivsete ja mittehüpotensiivsete episoodide prognoosimisel mitteinvasiivselt jälgitavatel kirurgilistel ning mittekirurgilistel patsientidel viidi läbi retrospektiivsed kliinilise hindamise uuringud.

14.1.15.1 Kirurgilised patsiendid

HPI diagnostilise võimekuse hindamiseks hüpotensiivsete ja mittehüpotensiivsete episoodide prognoosimisel viidi läbi retrospektiivne kliinilise hindamise uuring. See uuring hõlmas 252 mitteinvasiivselt jälgitud kirurgiapatsienti. Tabel 14-15 lk 238 annab teavet patsiendi demograafia kohta. Analüüsi kaasatud hüpotensiivse episoodi segmentide arv oli 1605 ja analüüsi kaasatud mittehüpotensiivse episoodi segmentide koguarv oli 2961 ning kõik episoodisegmendid põhinesid mitteinvasiivsel vererõhul.

Täiendav retrospektiivne kliiniline kinnitusuuring 191 kirurgilise patsiendiga annab andmeid patsientide kohta, keda jälgiti korraka minimaalselt invasiivse ja mitteinvasiivse tehnoloogiaga. Tabel 14-15 lk 238 sisaldab patsientide demograafiat. Tabel 14-20 lk 241 esitatakse mitteinvasiivse vererõhu (NIBP) HPI ja radiaalse arteriaalse liini (A-liin) HPI, et ennustada, kas hüpotensiivsed episoodid (defineeritud arteriaalse liiniga) on olemas. Analüüsi kaasatud hüpotensiivse episoodi segmentide arv oli 1569 ja analüüsi kaasatud mittehüpotensiivse episoodi segmentide koguarv oli 906.

Tabel 14-15. Patsiendi demograafilised andmed (mitteinvasiivselt jälgitud patsiendid)

Kirjeldus	Kliinilise hindamise uuring, mitteinvasiivne vererõhk (N = 252)	Kliinilise hindamise uuring, radiaalne arteriaalne liin ja mitteinvasiivne vererõhk (N = 191)
Patsientide arv	252	191
Sugu (mees)	112	133
Vanus	54 ± 16	66 ± 12
BSA	1,9 ± 0,2	2,0 ± 0,2

252 mitteinvasiivse vererõhuga (NIBP) kirurgilist patsienti võib jaotada veel operatsiooni tüübi järgi, nagu on toodud tabelis Tabel 14-16 lk 238.

Tabel 14-16. Operatsiooni näitajad NIBP kirurgiliste patsientide puhul (N = 252)

Diagnoos	Patsientide arv	% kogu arvust
Põiehaigus	4	1,6
Südamehaigus	2	0,8
Kraniaalne	7	2,8
Silmahaigus	34	13,5
Näohaigused	36	14,3
Seedetrakti haigused	49	19,4
Günekoloogiline	30	11,9
Maksahaigus	5	2,0
Söögitoru	5	2,0
Ortopeediline	16	6,3
Pankreas	4	1,6
Plastika	2	0,8
Rektaalne	2	0,8
Neeruhaigus	28	11,1
Rinnaõõs	4	1,6
Teadmata	23	9,1
Vaskulaarne	1	0,4
KOKKU	252	100

191 radiaalse arteriaalse liini ja NIBP-ga kirurgilist patsienti võib jaotada veel operatsiooni tüübi järgi, nagu on toodud tabelis Tabel 14-17 lk 239.

Tabel 14-17. Kirurgilised näitajad radiaalse arteriaalse liini/NIBP-ga patsientidel (N = 191)

Kirurgia tüüp	Patsientide arv	% kogu arvust
Kõhuõõne aordianeurüsm	1	0,5
Aordiklapi parandamine	2	1,0
Aordiklapi asendamine	15	7,9
Kääresoole operatsioon	1	0,5
Aordiklapi, aordijuure, üleneva aordi asendamine komposiit siirikuga (Bentalli protseduur)	4	2,1
Vähendamine	1	0,5
Kaksteistsörmiksoole reseksioon	1	0,5
Söögitoru taastamine	2	1,0
Söögitoru reseksioon	18	9,4
Fundoplikatsioon	1	0,5
Sapipõie operatsioon	1	0,5
Hepatikojejunostoomia ja koletsüstektoomia	1	0,5
Song	1	0,5
Hüsterektoomia	2	1,0
Algne CABG	59	31
Neeruoperatsioon	1	0,5
Maksaoperatsioon	14	7,3
Lümfisõlmede reseksioon	1	0,5
Mitraalklapi parandamine	1	0,5
Mitraalklapi asendamine	1	0,5
Neurokirurgia	5	2,6
Pankrease ja põrna reseksioon	3	1,6
Pankrease operatsioon	23	12
Neelu adenokartsinoom	1	0,5
Aordi üleneja asendamine, säästes samas aordiklapi	2	1,0
Aordi üleneja ja aordikaare asendamine – elevandi lont	1	0,5
Meningioomi reseksioon	2	1,0
Peensoole reseksioon	1	0,5
Mao reseksioon	9	4,7
Aortidevaheline TAVI	12	6,3
Trikuspidaalklapi parandamine	2	1,0
Vatsakese vaheseina defekti (VSD) sulgemine	1	0,5
Wertheim Okabayashi	1	0,5
Kokku	191	100

Tabel 14-20 lk 241 annab nende kliinilise hindamise uuringute tulemused.

14.1.15.2 Mittekirurgilised patsiendid

HPI diagnostilise võimekuse hindamiseks hüpotensiivsete ja mittehüpotensiivsete episoodide prognoosimisel viidi läbi retrospektiivne kliinilise hindamise uuring. See uuring hõlmas 175 mitteinvasiivselt jälgitud mittekirurgiapatsienti. Tabel 14-18 lk 240 annab teavet patsiendi demograafia kohta. Analüüsi kaasatud hüpotensiivse episoodi segmentide arv oli 1717 ja analüüsi kaasatud mittehüpotensiivse episoodi segmentide koguarv oli 7563.

Tabel 14-18. Patsiendi demograafilised andmed (mitteinvasiivselt jälgitud mittekirurgilised patsiendid)

Kirjeldus	Kliinilise hindamise uuring, mitteinvasiivne vererõhk (N = 175)
Patsientide arv	175
Sugu (mees)	109
Vanus	60,7 ± 14,6
BSA	2,0 ± 0,3

Neid 175 radiaalse arteriaalse kontuuriga jälgitud mittekirurgilist patsienti saab edasi kategoriseerida alltoodud tabelis Tabel 14-19 lk 240 kirjeldatu kohaselt.

Tabel 14-19. Mittekirurgiliste patsientide NIBP näitajad (N = 175)

Diagnoos	Patsientide arv	% kogu arvust
Südamehaigus	65	37,1
Peaaju	2	1,1
Maksahaigus	2	1,1
Neuroloogiline	43	24,6
Muud	6	3,4
Operatsioonijärgne	5	2,9
Pulmonaalne	1	0,6
Neeruhaigus	1	0,6
Respiratoorne	17	9,7
Sepsis	9	5,1
Septiline šokk	5	2,9
Trauma	4	2,3
Vaskulaarne	15	8,6

Tabel 14-21 lk 241 annab nende kliinilise hindamise uuringute tulemused.

Hüpotensiivset episoodi, nagu seda kirjeldatakse tabelites Tabel 14-20 lk 241 ja Tabel 14-21 lk 241, arvutatakse vähemalt 1 minuti pikkusega segmenti tuvastamisel nii, et kõigi jaotise andmepunktide MAP on < 65 mmHg. Episoodi (positiivne) andmepunkt valitakse proovina 5 minutit enne hüpotensiivset episoodi. Kui järjestikused hüpotensiooni episoodid esinevad vähemalt 5-minutiliste vahedega, määratakse positiivne proov kui esimene proov vahetult pärast eelnevat hüpotensiooniepisoodi.

Mittehüpotensiivne episood (vt Tabel 14-20 lk 241 ja Tabel 14-21 lk 241) arvutatakse, tuvastades andmepunktide segmentid viisil, kus iga segment on vähemalt 20 minuti kaugusel mis tahes hüpotensiivsest episoodist, ning kõigi selle segmenti andmepunktide MAP on > 75 mmHg. Iga mittehüpotensiivse episoodi segmenti kohta võetakse üks mitte-episoodi (negatiivne) andmepunkt.

Tabelites Tabel 14-20 lk 241 ja Tabel 14-21 lk 241 kirjeldatud tõeselt positiivne on mis tahes episoodi (positiivne) andmepunkt, mille HPI väärtus on valitud lävega võrdne või sellest kõrgem. Tundlikkus on tõeste positiivsete ja episoodide koguarvu (positiivsed) suhe, kusjuures positiivset defineeritakse kui andmepunkti, mis esineb maksimaalselt 5 minutit enne hüpotensiivset episoodi. Valenegatiivne on mis tahes positiivne andmepunkt, mille HPI väärtus on lüvendist madalam.

Jaotises Tabel 14-20 lk 241 ja Tabel 14-21 lk 241 kirjeldatud tõene negatiivne on mis tahes negatiivne (mitte-episood) andmepunkt, mille HPI väärtus on valitud lüvendist väiksem. Spetsiifilisus on tõeste negatiivsete arvu ja mitte-episoodide (negatiivsed) koguarvu suhe, kusjuures negatiivset defineeritakse kui andmepunkti, mis esineb vähemalt 20 minuti kaugusel ükskõik millise hüpotensiivsest episoodist. Valepositiivne on mis tahes negatiivne andmepunkt, mille HPI väärtus on lüvendist suurem või lüvendiga võrdne.

Ettevaatusabinõu. Kui NIBP HPI annab häiret, vaadake üle patsiendi hemodünaamika, et tuvastada läheneva hüpotensiivse episoodi põhjus ja alustage asjakohast ravi. NIBP HPI suudab tuvastada A-liini hüpotensiivse episoodi väga suure täpsusega – 98,3%, kuid NIBP MAP suudab annoteerida A-liini hüpotensiooni vaid 81% täpsusega. NIBP HPI-d kasutatakse A-liini puudumisel ja 8,2% juhtudel ennustab NIBP HPI saabuva hüpotensiivse episoodi täpselt, samas kui NIBP MAP seda ei tuvasta. NIBP HPI-i tähtsatel häiretel, mida hüpotensiooni puudumisel tuvastab ClearSight NIBP, on valepositiivsete määr 8,75%.

Tabel 14-20. Kliinilised valideerimisuuringud* (mitteinvasiivselt jälgitud kirurgiliste patsientide puhul)

Kliinilise hindamise uuring	HPI Lävend	PPV (%) [95% usaldus- vahemik]	NPV (%) [95% usaldus- vahemik]	Spetsiifilisus (%) [95% usaldus- vahemik]	Tundlikkus (%) [95% usaldus- vahemik]	AUC
NIBP HPI-d kasutatakse NIBP jälgitud hüpotensiooni (N = 252) ennustamiseks	85	97,3 (= 1272/1307) [94,3, 99,2]	89,8 (= 2926/3259) [87,5, 91,6]	98,8 (= 2926/2961) [97,5, 99,6]	79,3 (= 1272/1605) [75,4, 82,2]	0,91
NIBP HPI-d kasutatakse radiaalse arteriaalse liini jälgitud hüpotensiooni (N = 191) ennustamiseks	85	99,4 (= 1247/1255) [98,8, 99,8]	73,6 (= 898/1220) [67,6, 78,8]	99,1 (= 898/906) [98,4, 99,7]	79,5 (= 1247/1569) [75,8, 83]	0,94

* Andmed ettevõtte Edwards Lifesciences failis

Tabel 14-21. Kliinilised valideerimisuuringud* (mitteinvasiivselt jälgitud mittekirurgiliste patsientide puhul)

Kliinilise hindamise uuring	HPI Lävend	PPV (%) [95% usaldus- vahemik]	NPV (%) [95% usaldus- vahemik]	Spetsiifilisus (%) [95% usaldus- vahemik]	Tundlikkus (%) [95% usaldus- vahemik]	AUC
NIBP (N = 175)	85	99,7 (= 1467/1472) [99,4, 100,0]	96,8 (= 7568/7818) [96,4, 97,2]	99,9 (= 7568/7573) [99,9, 100,0]	85,4 (= 1467/1717) [83,8, 87,1]	0,93

* Ettevõtte Edwards Lifesciences

Märkus

NIBP HPI tundlikkuse ja spetsiifilisuse andmefail jääb samasuguseks, kui seda uuritakse juhtumi erinevatel hetkedel kuni 8 tunniks. NIBP HPI suudab ennustada hüpotensiooni märkimisväärselt ületamata maksimaalselt ettenähtud ühe ja kahe mansetimeetodi kasutusaega (8 tundi).

Tabelis Tabel 14-22 lk 243 on esitatud kliinilise hindamise uuringutes osalenud patsientide (N = 252)) hüpotensiivse episoodi ilmnemise protsendi ja episoodini kulunud aja andmed antud HPI vahemiku korral. Toodud andmed kasutavad ajavahemikke, mis on valitud selle põhjal, kui kiiresti hüpotensiivsed episoodid mitteinvasiivselt jälgitavatel kirurgilistel patsientidel tavaliselt arenevad. Seetõttu on tabelis Tabel 14-22 lk 243 toodud andmed kirurgiliste patsientide kohta 15-minutilise ajavahemiku jooksul, tuginedes kliinilise hindamise uuringute (N = 252) andmetele. Analüüsi tehakse, võttes iga patsiendi hindamise andmekogust proove ja vaadates hüpotensiivsest episoodist 15-minutilise ajavahemiku jooksul ajas edasi. Antud proovi kohta hüpotensiivse episoodi leidmisel märgitakse üles episoodini kulunud aeg, mis tähistab aega proovi ja hüpotensiivse episoodi vahel. Episoodini kulunud aja statistika on keskmine episoodi aeg kõigi proovide puhul, mille otsinguvahemikus on episood.

Tabelis Tabel 14-23 lk 244 on esitatud kliinilise hindamise uuringus (NIBP) osalevate mittekirurgiliste patsientide (N=175)) hüpotensiivse episoodi ilmnemise protsendi ja episoodini kuluva aja andmed antud HPI vahemiku korral. Toodud andmed kasutavad ajavahemikke, mis on valitud selle põhjal, kui kiiresti hüpotensiivsed episoodid mittekirurgilistel patsientidel tavaliselt arenevad. Seetõttu esitatakse andmeid mittekirurgiliste patsientide kohta Tabel 14-23 lk 244 120-minutilise ajavahemiku jooksul, tuginedes kliinilise hindamise uuringu (NIBP[N=175]) andmetele. Analüüsid tehakse, võttes iga patsiendi hindamise andmekogust proove ja vaadates hüpotensiivsest episoodist 120-minutilise ajavahemiku jooksul ajas edasi. Antud proovi kohta hüpotensiivse episoodi leidmisel märgitakse üles episoodini kulunud aeg, mis tähistab aega proovi ja hüpotensiivse episoodi vahel. Episoodini kulunud aja statistika on keskmine episoodi aeg kõigi proovide puhul, mille otsinguvahemikus on episood.

Tabelites Tabel 14-22 lk 243 ja Tabel 14-23 lk 244 leiduv esinemissagedus on otsinguvahemikus episoodi sisaldavate proovide arvu ning proovide koguarvu suhe. Seda tehakse proovides iga individuaalse HPI vahemiku puhul vahemikus 10 kuni 99, nagu näitavad Tabel 14-22 lk 243 ja Tabel 14-23 lk 244.

Joonis 14-9 lk 245 kuvab episoodimäärad graafilises formaadis NIBP HPI ja minimaalselt invasiivse HPI jaoks patsientidele kliinilises kinnitusuuringus (N = 191).

ETTEVAATUST

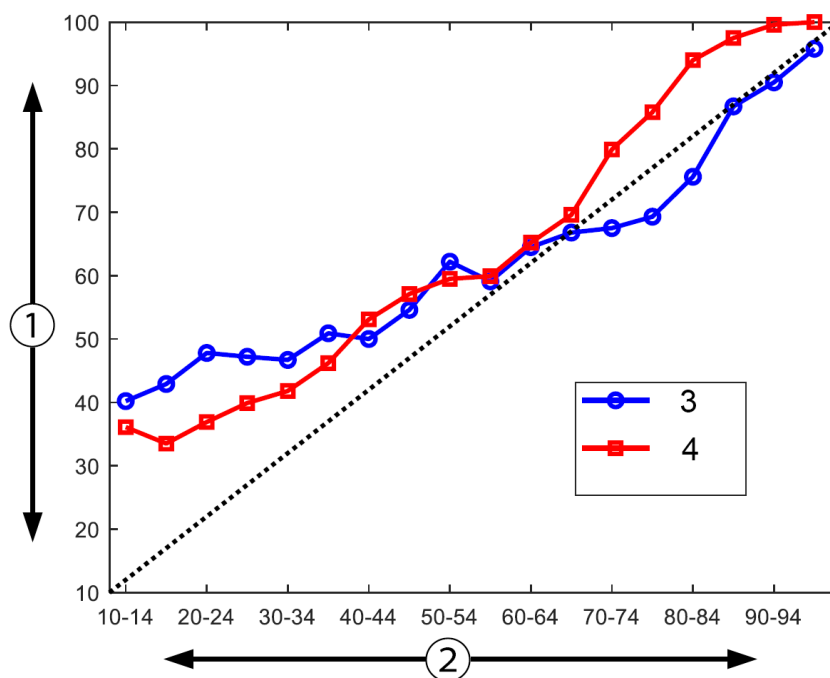
HPI parameetrite teave, mis on toodud Tabel 14-22 lk 243 ja Tabel 14-23 lk 244, on vaid üldiseks juhiseks ning ei pruugi olla representatiivne individuaalsete kogemuste korral. Enne ravi alustamist on soovitatav üle vaadata patsiendi hemodünaamika. Vt jaotist Kliiniline rakendus lk 227.

Tabel 14-22. Kliiniline valideerimine (mitteinvasiivselt jälgitud kirurgilised patsiendid [N = 252])

HPI vahemik	Episoodi sagedus (%)	Aeg episoodini minutites: mediaan [10. protsentiil, 90. protsentiil]
10–14	22,5	7,7 [3,3, 13,3]
15–19	23,7	7,7 [3,3, 13,7]
20–24	25,3	7,3 [2,8, 13,3]
25–29	23,4	7,0 [3,0, 13,0]
30–34	25,8	6,7 [2,7, 13,0]
35–39	29,0	6,7 [2,7, 13,3]
40–44	34,0	7,0 [2,3, 13,3]
45–49	35,4	6,7 [2,3, 13,0]
50–54	37,2	6,3 [2,3, 12,7]
55–59	38,8	7,0 [2,0, 12,7]
60–64	42,5	6,3 [2,0, 12,7]
65–69	48,2	5,7 [1,7, 12,7]
70–74	54,1	5,7 [1,7, 12,7]
75–79	60,8	5,0 [1,7, 12,0]
80–84	69,3	5,3 [1,3, 12,3]
85–89	82,8	4,3 [1,3, 11,7]
90–94	94,8	3,0 [1,0, 10,7]
95–99	97,7	1,3 [0,3, 8,0]

Tabel 14-23. Kliiniline valideerimine* (mitteinvasiivselt jälgitud mittekirurgiliste patsientide puhul [N = 175])

HPI vahemik	Episoodi sagedus (%)	Aeg episoodini minutites: mediaan [10. protsentiil, 90. protsentiil]
10–14	23,8	19,7 [3,3, 67,2]
15–19	33,9	20,3 [3,3, 81,0]
20–24	40,0	17,3 [2,7, 78,9]
25–29	45,7	16,3 [2,3, 65,3]
30–34	51,9	15,0 [1,7, 62,3]
35–39	56,5	11,0 [1,3, 55,0]
40–44	64,4	9,7 [1,3, 48,7]
45–49	66,4	8,7 [1,0, 44,7]
50–54	69,2	7,7 [1,0, 46,7]
55–59	70,0	7,0 [0,7, 44,2]
60–64	69,7	6,7 [0,7, 38,7]
65–69	75,2	5,7 [0,7, 34,0]
70–74	78,4	5,7 [0,7, 35,0]
75–79	88,6	5,0 [0,7, 34,3]
80–84	96,5	4,2 [0,7, 18,7]
85–89	98,8	4,0 [0,7, 14,3]
90–94	99,9	3,7 [0,7, 14,0]
95–99	100,0	2,3 [0,3, 11,3]



1. Episoodi sagedus (%)

2. HPI

3. Episoodimäär NIBP HPI jaoks

4. Episoodimäär radiaalse arteriaalse liini jaoks, jälgitud HPI -ga

Joonis 14-9. Episoodimäär NIBP HPI (sinine) jaoks ja minimaalselt invasiivne HPI (punane) [N = 191] Märkus: tume katkendlik joon on tuvastusjoon

14.1.16 Viited

- De Hert et al, Evaluation of Left Ventricular Function in Anesthetized Patients Using Femoral Artery dP/dtmax. Journal of Cardiothoracic and Vascular Anesthesia 2006; 20(3): 325–330.
- Tartiere et al, Non-invasive radial pulse wave assessment for the evaluation of left ventricular systolic performance in heart failure. Eur Journal of Heart Failure 2007; 9: 477–483.
- Monge Garcia MI, Orduna PS, Cecconi M. Understanding arterial load. Intensive Care Med 2016; 42: 1625–1627.
- Monge Garcia MI, Manuel Gracia Romero MG, Cano AG, Aya HD, Rhodes A, Grounds RM, Cecconi M. Dynamic arterial elastance as a predictor of arterial pressure response to fluid administration: a validation study. Critical Care 2014; 18: 626–637.
- Cecconi M, Monge Garcia MI, Romero MG, Mellinshof J, Caliendo F, Grounds RM, Rhodes A. 2015. The Use of Pulse Pressure Variation and Stroke Volume Variation in Spontaneously Breathing Patients to Assess Dynamic Arterial Elastance and to Predict Arterial Pressure Response to Fluid Administration. Anesth Analg 2015; 120: 76–84.
- Cannesson M, Le Manach Y, Hofer CK, Goarin JP, Lehot JJ, Vallet B, Tavernier B. Assessing the diagnostic accuracy of pulse pressure variations for the prediction of fluid responsiveness. A „gray zone” approach. Anesthesiology 2011; 115: 231–241.
- Cannesson M, Musard H, Desebbe O, Boucau C, Simon R, Henaine R, Lehot JJ. The Ability of Stroke Volume Variations Obtained with Vigileo/FloTrac System to Monitor Fluid Responsiveness in Mechanically Ventilated. Anesth Analg 2009; 108: 513–517.

- 8 Pinsky MR. Protocolized Cardiovascular Management Based on Ventricular-arterial Coupling. In: Functional Hemodynamic Monitoring. Update in Intensive Care and Emergency Medicine (44). Springer-Verlag, Berlin, 2004, lk 381–395.
- 9 Sunagawa K, Maughan WL, Burkhoff D, Sagawa K. Left ventricular interaction with arterial load studied in isolated canine ventricle. Am J Physiol, Heart Circ Physiol 1983; 245: H773–H780.
- 10 Chantler PD, Lakatta EG, Najjar S. Arterial-ventricular coupling: mechanistic insights into cardiovascular performance at rest and during exercise. J Appl Physiol 2008; 105: 1342–1351.

14.2 Täiustatud parameetri jälgimine

Täiustatud jälgimisplatvorm HemoSphere sisaldab tööriistu eesmärgistatud ravi (**Goal Directed Therapy** ehk **GDT**) tegemiseks, võimaldades kasutajal jälgida ja hallata võtmeparameetreid optimaalses vahemikus. Täiustatud parameetri jälgimine võimaldab klinitsistidel luua ja jälgida kohandatud protokolle.

14.2.1 GDT jälgimine

14.2.1.1 Võtmeparameetri ja sihtmärgi valimine

1. Puudutage GDT jälgimise ikooni  navigeerimisribal, et pääseda GDT menüü kuvale.



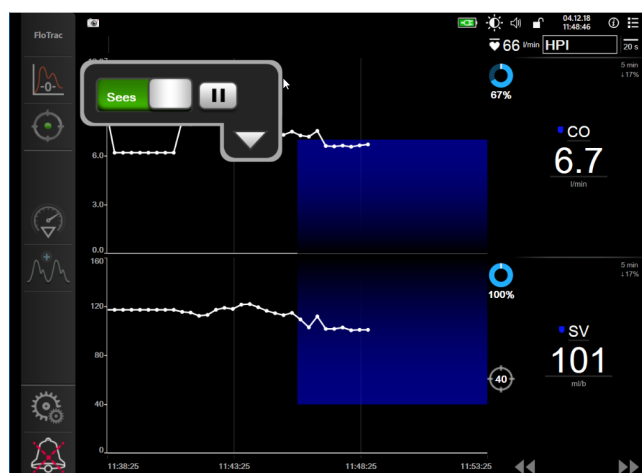
Joonis 14-10. GDT menüü kuva – võtmeparameetri valimine

2. Puudutage valiku **Parameeter/Siht** valimisikooni  ülemist poolt ja valige parameetripaneelilt soovitud parameeter. Võimalik on jälgida kuni nelja võtmeparameetrit.
3. Puudutage valiku **Parameeter/Siht** valimisikooni  alumist poolt, et sisestada klaviatuuril vahemiku väärtus. Valitud tehetemärk (<, ≤, > või ≥) ja väärtus tähistavad parameetri jälgimisel kasutatavat ülemist või alumist piiri. Puudutage sisestusklahvi .



Joonis 14-11. GDT menüü kuva – sihtmärgi valimine

4. Puudutage valitud parameetrit, et asendada see mõne teise kasutatava parameetriga, või puudutage parameetri valimise paneelil suvandit **Mitte ükski**, et eemaldada see jälgimiselt.
5. Puudutage vahekaarti **Hiljutised**, et vaadata ja valida parameetri/sihtmärgi sätteid eelmisest eesmärgistatud ravi (GDT) seansist.
6. Puudutage eesmärgistatud ravi (GDT) jälgimise alustamiseks suvandit **OK**.



Joonis 14-12. GDT aktiivne jälgimine

14.2.1.2 Aktiivne eesmärgistatud ravi jälgimine

Aktiivse GDT jälgimise ajal on parameetri trendi graafikus sihtvahemikku jääv graafikuala varjutatud sinisega. Vt Joonis 14-12 lk 247.



GDT jälgimise juhtpaneel. Puudutage aktiivse jälgimise ajal jälgimise peatamiseks või lõpetamiseks **GDT jälgimise** nuppu. Kui jälgimine on peatatud, on parameetri graafikus sihtvahemikku jääv graafikuala varjutatud halliga.



Väärtus Aeg sihtkohas. See on täiustatud parameetri jälgimise primaarne väljund. See on kuvatud ikooni **Aeg sihtkohas** all, mis asub parameetri graafilise trendi graafiku ülemises parempoolses nurgas. See

väärtus kajastab kumulatiivset ajalist osakaalu, mille vältel on parameeter aktiivse jälgimise seansi ajal sihtulatuses olnud.

Parameetri paani sihtmärgi indikaatorvärvid. Tabel 14-24 lk 248 määratleb kliinilise sihtmärgi indikaatorvärvid GDT jälgimise ajal.

Tabel 14-24. Sihtmärgi oleku indikaatorvärvid

Värv	Tähis
Sinine	Jälgitud parameeter on praegu sihtmärgi konfigureeritud vahemikus.
Must	Jälgitud parameeter on praegu väljaspool sihtmärgi konfigureeritud vahemikku.
Punane	Jälgitav parameeter on praegu allpool alumist alarmipiiri või ülevalpool ülemist alarmipiiri.
Hall	Jälgitav parameeter pole kättesaadav, on tõrkeolekus, GDT jälgimine on peatatud või sihtmärk pole valitud.

Automaatse skaala trendiaeg. Aktiivse GDT jälgimise alustamisel mastaabitakse graafilise trendi aega automaatselt, et praeguse seansi kõik jälgitud andmed mahuksid graafikule. Algne graafilise trendi aja mastaabi väärtus on seadistatud 15 minutile ja seda suurendatakse, kui jälgimisaeg on pikem kui 15 minutit. Funktsiooni **Automaatse skaala trendiaeg** saab GDT jälgimise režiimis inaktiveerida mastaapide seadistamise hüpikmenüüst.

Märkus

Kui aktiivset GDT jälgimist vaadatakse graafilise trendi ekraanilt, on parameetri valimise menüüd inaktiveeritud.

14.2.1.3 Ajalooline eesmärgistatud ravi

Puudutage ajalooliste andmete ikooni, et kuvada viimased GDT jälgimise seansid. Ekraani ülaossa ilmub sinine riba „**Varasema GDT-seansi vaatamine**”. Varasemate GDT-seansside vaatamise ajal kuvatakse praegused parameetri väärtused võtmeparameetrite paanidel. Erinevate ajalooliste GDT-seansside vaatamiseks puudutage kerimise nuppe. Trendikuval kuvatavad protsendimuutused kujutavad protsentuaalset muutust kahe ajaloolise väärtuse vahel.

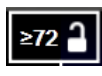
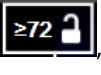


14.2.2 Südame löögimahu (SV) optimeerimine

SV optimeerimise režiimis valitakse GDT jälgimiseks SV/SVI sihtvahemik viimaste SV trendide põhjal. See võimaldab kasutajal vedelikuhalduse aktiivse jälgimise ajal kindlaks teha optimaalse SV väärtuse.



1. Puudutage GDT jälgimise ikooni  navigeerimisribal.
2. Valige võtmeparameetrikts südame löögimaht **SV** või südame löögimahu indeks **SVI**.
3. Ärge määrake sihtväärtust **Parameeter/Siht** valimisikooni  alumises osas, vaid puudutage ikooni **OK**, et alustada trendigraafikul sihtmärgi valimist.
4. Jälgige optimaalse väärtuse saavutamiseks vajaliku vedeliku manustamise ajal südame löögimahu (SV) trendi.

5. Puudutage sihtmärgi lisamise ikooni  SV/SVI trendigraafiku paremal poolel. Trendijoon muutub siniseks.
6. Trendijoon väärtuse vaatamiseks puudutage diagrammiala. Kuvatakse sihtväärtuse ikoon koos lukustamata ikooniga . Kursori sihtväärtusest 10% allpool kuvatakse horisontaalne valge punktiir. Sellest joonest Y-telje ülaosani ulatuv ala on varjutatud sinisena.
7. Soovi korral puudutage nuppu , et naasta vedelike halduse jälgimiskuvale.
8. Puudutage sihtväärtuse ikooni , et nõustuda kuvatud sihtvahemikuga ja käivitada GDT jälgimine.
9. Sihi redigeerimise ikooni  võib puudutada igal ajal pärast sihtmärgi valimist, et reguleerida SV/SVI sihtväärtust.
10. GDT jälgimise ikooni  võib puudutada igal ajal, kui GDT režiim on aktiivne, et lõpetada GDT jälgimise seanss.

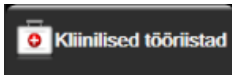
14.2.3 Eesmärgistatud ravi aruande allalaadimine

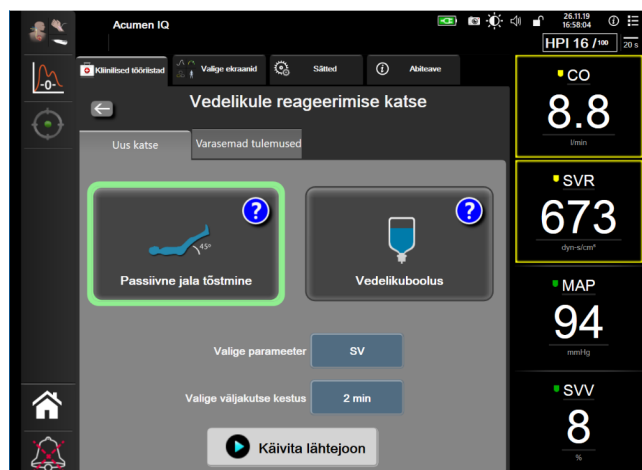
Kuva **Andmete allalaadimine** võimaldab kasutajal eesmärgistatud ravi (GDT) aruandeid USB-draivile eksportida. Vt Andmete allalaadimine lk 141.

14.3 Vedelikule reageerimise katse

Vedelikule reageerimise katse (FRT) võimaldab arstidel hinnata eelkoormusele reageerimist. Eelkoormusele reageerimist hinnatakse, jälgides muutusi parameetrites **SV**, **SVI**, **CO** või **CI** reaktsioonina vedeliku manustamisele (**Passiivne jala tõstmine** või **Vedelikuboolus**).

Katse käivitamiseks tehke järgmist.

1. Puudutage sätete ikooni  → vahekaarti **Kliinilised tööriistad** .
2. Puudutage nuppu **Vedelikule reageerimise katse** .



Joonis 14-13. Vedelikule reageerimise katse – uue katse kuva

3. Puudutage vahekaardil **Uus katse** (vt Joonis 14-13 lk 250) soovitud katsetüüpi: **Passiivne jala tõstmine** või **Vedelikuboolus**.

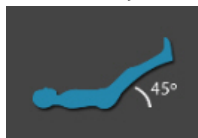
Puudutage iga katse käivitamise kohta lühijuhiste saamiseks küsimärgi sümbolit. Üksikasjalike juhiste saamiseks järgige alltoodud etappe.

Märkus

Vedelikule reageerimise katse (FRT) tõlgendus korreleerub otseselt jälgitava parameetri reageerimisajaga. Jälgitud parameetrite reageerimisajad võivad kõikuda olenevalt jälgimisrežiimist ja neid määrab ühendatud tehnoloogia. FRT valitud parameetrite uuendamiskiirus põhineb väheinvasiivse režiimi puhul CO-keskmistamise ajal (vt Tabel 6-4 lk 126).

14.3.1 Passiivne jalgade tõstmise katse

Passiivne jala tõstmine on tundlik mitteinvasiivne meetod patsiendi vedelikule reageerivuse hindamiseks. Selle katse jooksul simuleerib venoosse vere kandumine alakehast südamesse vedeliku manustamist.

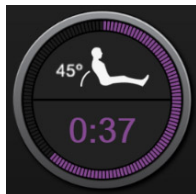


1. Puudutage ja tõstke esile suvand **Passiivne jala tõstmine** vahekaardil **Uus katse**. Vahekaardil **Uus katse** on kuvatud katse configureerimismenüü suvandid.
2. Valige analüüsitava **Parameeter**:
 - **SV, SVI, CO** või **CI** (jälgimisrežiimid **Väheinvasiivne** ja **Mitteinvasiivne**)
 - **SV_{20s}, SVI_{20s}, CO_{20s}** või **CI_{20s}** (jälgimisrežiim **Invasiivne** koos signaaliga PAP; vt 20-sekundilise voolu parameetrid lk 154).
3. Valige **Väljakutse kestus**: **1 minutit**, **1 minut 30 s** või **2 minutit** (jälgimisrežiimid **Väheinvasiivne** ja **Mitteinvasiivne**) või **3 minutit** (jälgimisrežiim **Invasiivne**).
4. Viige patsient poollamavasse asendisse. Puudutage algväärtuse mõõtmise alustamiseks nuppu **Käivita lähtejoon**.

Märkus

Algtaseme väärtus tuletatakse mitme tulemuse keskmisest väärtusest. Veenduge, et patsient oleks mõõtmisperioodi jooksul liikumatult samas asendis.

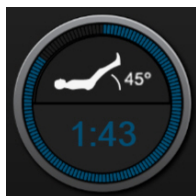
- Avaneb kuva **Lähtejoone mõõtmine** valitud parameetrite trendigraafikuga ja pöördloendur, kus kuvatakse algväärtuse mõõtmiseni jäänud aega.



Märkus

Algväärtuse mõõtmise tühistamiseks puudutage nuppu **TÜHISTA** ja pöörduge tagasi kuvale **Uus katse**.

- Algtaseme mõõtmise lõppedes ilmub algväärtus trendigraafiku allosas. Algväärtuse uuesti mõõtmiseks puudutage nuppu **TAASKÄIVITA**.
- Toiminguga **Passiivse jalgade tõstmise mõõtmine** jätkamiseks asetage patsient selili ja puudutage nuppu **ALUSTA**. Tõstke patsiendi jalad passiivselt viie sekundi jooksul 45-kraadise nurga alla. Viie sekundi jooksul kuvatakse pöördloendur, mis näitab, kui palju aega on jäänud katse mõõtmiseni.
- Kuvatakse uus pöördloendur, mis alustab tööd valitud **Väljakutse kestus** ajaga. Veenduge, et patsient oleks mõõtmisperioodi jooksul liikumatult.

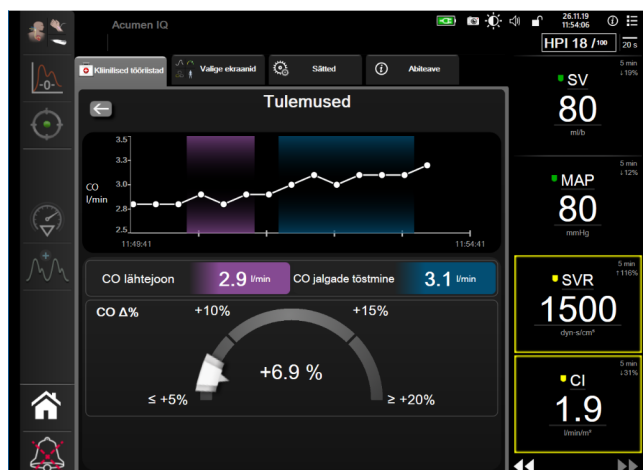


Märkus

Enne piisaval arvul mõõtmiste tegemist võib nuppu **TÜHISTA** puudutada katse tühistamiseks. Kuvatakse kinnitamise hüppikaken. Puudutage nuppu **Tühista katse**, et pöörduda tagasi katse konfiguratsioonikuvale (vahekaart **Uus katse**).

Pärast seda, kui on tehtud piisavalt mõõtmisi, ei ole nupp **TÜHISTA** enam saadaval. Katse peatamiseks ja mõõdetud andmete analüüsimiseks enne seda, kui katse on kestnud kogu ettenähtud aja, puudutage nuppu **LÕPETA KOHE**.

- Katse lõpus kuvatakse valitud väärtuse **Parameeter** muutus vastusena vedeliku manustamisele. Vt Joonis 14-14 lk 252. Teise katse tegemiseks puudutage naasmisikooni või avakuva ikooni põhijälgimiskuvale naasmiseks.



Joonis 14-14. Vedelikule reageerimise katse – tulemuste kuva

14.3.2 Vedelikubooluse katse

Vedelikuboolus on tundlik meetod patsiendi vedelikule reageerivuse hindamiseks. Katse jooksul manustatakse patsiendile vedelikuboolus ning eelkoormusele reageerimist võib hinnata, jälgides näidu SV, SVI, CO või CI väärtust.

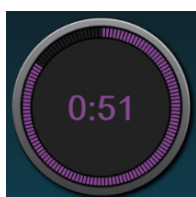


1. Puudutage funktsiooni **Vedelikuboolus** vahekaardil **Uus katse** ja tõstke see esile. Vahekaardil **Uus katse** on kuvatud katse configureerimismenüü suvandid.
2. Valige analüüsitava **Parameeter**:
 - **SV, SVI, CO** või **CI** (jälgimisrežiimid **Väheinvasiivne** ja **Mitteinvasiivne**).
 - **SV_{20s}, SVI_{20s}, CO_{20s}** või **CI_{20s}** (jälgimisrežiim **Invasiivne** koos signaaliga PAP; vt 20-sekundilise voolu parameetrid lk 154).
3. Valige **Väljakatse kestus: 5 minutit, 10 minutit** või **15 minutit**.
4. Puudutage algtaseme mõõtmise käivitamiseks nuppu **Käivita lähtejoon**.

Märkus

Algtaseme väärtus tuletatakse mitme tulemuse keskmisest väärtusest. Veenduge, et patsient oleks mõõtmisperioodi jooksul liikumatult samas asendis.

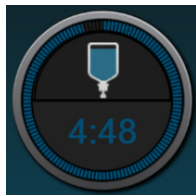
5. Avaneb kuva **Lähtejoone mõõtmine** valitud parameetrite trendigraafikuga ja stardiloenduse taimeriga, kus kuvatakse algtaseme mõõtmiseni jäänud aega.



Märkus

Algtaseme mõõtmise tühistamiseks puudutage nuppu **TÜHISTA** ja pöörduge tagasi kuvale **Uus katse**.

6. Algtaseme mõõtmise lõppedes ilmub algväärtus trendigraafiku allosas. Algtaseme väärtuse uuesti mõõtmiseks puudutage nuppu **TAASKÄIVITA**.
7. Toiminguga **Vedelikubooluse mõõtmine** jätkamiseks manustage vedelikuboolus ja puudutage boolusega alustamisel nuppu **ALUSTA**.
8. Kuvatakse uus stardiloenduskell, mis alustab tööd valitud **Väljakutse kestus** ajaga. Veenduge, et patsient oleks mõõtmisperioodi jooksul liikumatult.



Märkus

Enne piisaval arvul mõõtmiste tegemist võib nuppu **TÜHISTA** puudutada katse tühistamiseks. Kuvatakse kinnitamise hüplikaken. Puudutage nuppu **Tühista katse**, et pöörduda tagasi katse konfiguratsioonikuvale (vahekaart **Uus katse**).

Pärast seda, kui tehtud on piisavalt mõõtmisi, ei ole nupp **TÜHISTA** enam saadaval. Katse peatamiseks ja mõõdetud andmete analüüsimiseks enne seda, kui katse on kestnud kogu ettenähtud aja, puudutage nuppu **LÕPETA KOHE**.

9. Katse lõpus kuvatakse valitud väärtuse **Parameeter** muutus vastusena vedeliku manustamisele. Vt Joonis 14-14 lk 252. Teise katse tegemiseks puudutage naasmisikooni või avakuva ikooni põhijälgimiskuvale naasmiseks.

14.3.3 Ajaloolised katsetulemused

Kasutaja saab varasemate katsete tulemusi vaadata vahekaardilt **Ajaloolised tulemused**. Kuvatakse praeguse patsiendi kõigi vedelikule reageerimise katsete loend. Tõstke kerimisnuppude abil esile konkreetne katse ja puudutage katse kokkuvõtte kuvamiseks nuppu **Valimine**. Kuvatakse hüplikaken, milles on loetletud katse konfiguratsioonid, ajatempliga põhipunktid ja mõõdetud **Parameetri** väärtused.

Veaotsing

Sisukord

Ekraanil kuvatav abi	254
Monitori olekutuled	255
Ühendus rõhukaabliga	256
Suhtlus oksümeetriamooduli anduriga FORE-SIGHT ELITE	257
Rõhuregulaatori side	258
Täiustatud monitori HemoSphere veateated	260
Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz veateated	265
Rõhukaabli veateated	272
Monitori HemoSphere mooduli ClearSight veateated	279
Venoosse oksümeetria veateated	288
Koeoksümeetria veateated	291

15.1 Ekraanil kuvatav abi

Selles peatükis esitatud ja monitori abikuvadel kuvatavad abiteemad on seotud sageli esinevate tõrkeseisunditega. Lisaks neile tõrkeseisunditele on aadressil eifu.edwards.com saadaval lahendamata anomaaliade loetelu ja tõrkeotsingu etapid. See loend on seotud täpsema kuvari HemoSphere mudeli numbriga (HEM1) ja avakuval esitatud tarkvaraversiooniga (vt Käivitusprotseduur lk 71). Neid väljaandeid ajakohastatakse ja täiendatakse pidevalt käimasolevate tooteparanduste tõttu.

Peamisel abikuval saab kasutaja hankida abi täiustatud jälgimisplatvormi HemoSphere probleemide puhul. Vead, häired ja hoiatused teavitavad kasutajat parameetri mõõtmisi mõjutavatest veatingimustest. Vead on tehnilised alarmiseisundid, mis peatavad parameetri mõõtmise. Kategooria abikuva pakub üksikasjalikku abi vigade, hoiatuste ja häirete puhul ning veaotsingu jaoks.



1. Puudutage sätete ikooni .
2. Peamise abikuva avamiseks puudutage nuppu **Abiteave**.
3. Monitori tarkvaraversioonide ja monitori ning ühendatud tehnoloogia moodulite/kaablite seerianumbrite nägemiseks puudutage nuppu **Versioonid**.

VÕI

Puudutage kategooria abinuppu, mis vastab tehnoloogiale, milles abi vajate: **Jälgimine**, **Moodul Swan-Ganz**, **rõhukaabel**, **Venoosse oksümeetria**, **20-sekundiline vool**, moodul **ClearSight** või **Koeoksümeetria**.

4. Puudutage soovitud abiteavet teate tüübi alusel: **Vead**, **Häired**, **Hoiatused** või **Veaotsing**.

Märkus

20-sekundiline vool abikuvadel ei ole loetletud süsteemiteadete abikategooriaid, 20-sekundiline vool abikuvadel on teave selle kohta, kuidas 20-sekundilisi parameetreid jälgida ja kuidas nad on arvutatud.

5. Ilmub uus kuva, mis hõlmab valitud teadete loendit.
6. Puudutage loendis olevat teadet või veaotsingu üksust ja seejärel puudutage käsku **Valimine**, et vaadata teate või veaotsingu üksuse teavet. Kogu loendi vaatamiseks kasutage noolenuppe, et liigutada esiletõstetud valik loendis üles- või allapoole. Järgmisel kuval ilmub teade koos võimalike põhjuste ja soovitatud tegevustega.

15.2 Monitori olekutuled

Täiustatud monitoril HemoSphere on nähtav alarminäidik, mis teavitab kasutajat alarmiseisunditest. Lisateavet keskmise ja esmatähtsusega füsioloogiliste alarmiseisundite kohta vt jaotisest Alarmide prioriteetid lk 319. Monitori toitenupul on sisseehitatud valgusdiod, mis näitab pidevalt toite olekut.



1. Nähtav alarminäidik

2. Monitori toite olek

Joonis 15-1. Täiustatud monitori HemoSphere valgusdiodnäidikud

Tabel 15-1. Täiustatud monitori HemoSphere nähtav alarminäidik

Alarmi olek	Värv	Tule käitumine	Soovituslik toiming
Esmatähtis füsioloogiline alarm	Punane	Vilgub SISSE/VÄLJA	See füsioloogiline alarmiseisund nõuab viivitamatut tähelepanu Vaadake konkreetset alarmiseisundit olekuribalt

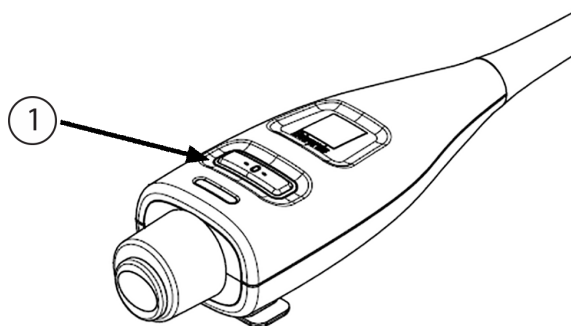
Alarmi olek	Värv	Tule käitumine	Soovituslik toiming
Esmatähtsad tehnilised rikked ja häired	Punane	Vilgub SISSE/VÄLJA	See alarmiseisund vajab viivitamatut tähelepanu Kui konkreetset tehnilist alarmiseisundit ei saa kõrvaldada, taaskäivitage süsteem Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Keskmise prioriteediga tehnilised rikked ja häired	Kollane	Vilgub SISSE/VÄLJA	See alarmiseisund nõuab viivitamatut tähelepanu Vaadake konkreetset alarmiseisundit olekuribalt
Keskmise tähtsusega füsioloogiline alarm	Kollane	Vilgub SISSE/VÄLJA	See alarmiseisund nõuab viivitamatut tähelepanu Vaadake konkreetset alarmiseisundit olekuribalt
Vähem tähtis tehniline alarm	Kollane	Põleb pidevalt	See füsioloogiline alarmiseisund ei nõua viivitamatut tähelepanu Vaadake konkreetset alarmiseisundit olekuribalt

Tabel 15-2. Täiustatud monitori HemoSphere toitetuli

Monitori olek	Värv	Tule käitumine	Soovituslik toiming
Monitori toide on SEES	Roheline	Põleb pidevalt	Puudub
Monitori toide on VÄLJAS Monitor on ühendatud vahelduvvooluvõrguga Aku laeb	Kollane	Vilgub SISSE/VÄLJA	Enne vahelduvvooluvõrgust lahutamist oodake, kuni aku on täis laetud.
Monitori toide on VÄLJAS Monitor on ühendatud vahelduvvooluvõrguga Aku ei lae	Kollane	Põleb pidevalt	Puudub
Monitori toide on VÄLJAS	Tuli ei põle	On pidevalt VÄLJAS	Puudub

15.3 Ühendus rõhukaabliga

Rõhukaabli LED-tuli näitab rõhusensori või -anduri olekut.



1. rõhusensori olek

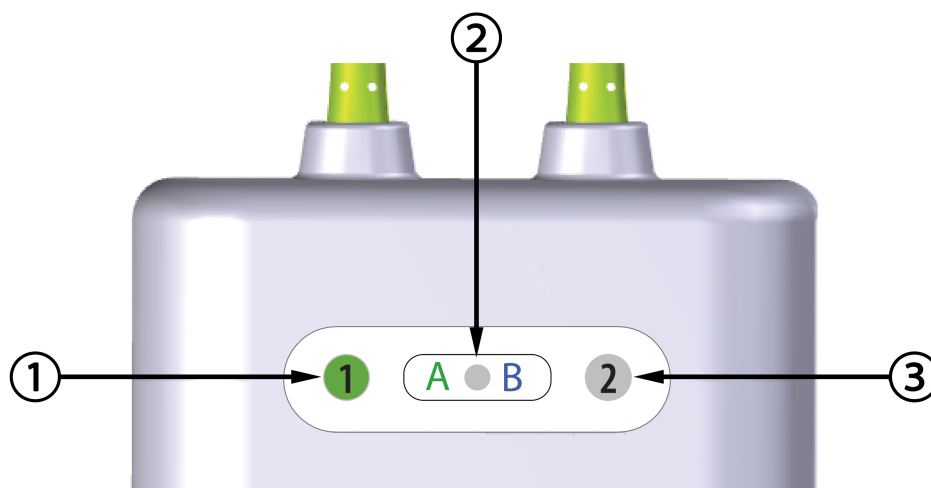
Joonis 15-2. Rõhukaabli LED-näidik

Tabel 15-3. Rõhukaabli ühendustuli

Seisund	Värv	Tule käitumine	Soovitav tegevus
Rõhusensorit/-andurit pole ühendatud	Tuli ei põle	On pidevalt VÄLJAS	Puudub
Rõhusensor/-andur on ühendatud, aga see pole veel nullitud	Roheline	Vilgub SISSE/VÄLJA	Jälgimise alustamiseks nullige rõhusensor
Rõhusensor/-andur on nullitud	Tuli ei põle	On pidevalt VÄLJAS	Puudub. Ühendatud rõhusensor suudab aktiivselt jälgida rõhusignaali
Rõhusensori/-anduri keskmise prioriteediga tehniline alarm	Kollane	Vilgub SISSE/VÄLJA	Vaadake ekraani, et tuvastada tehnilise rikke tüüp. Sobiva soovitatud toimingu jaoks kasutage allolevat abimenüüd või -tabeleid

15.4 Suhtlus oksümeetriamooduli anduriga FORE-SIGHT ELITE

Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE LED-märgutuli näitab koeoksümeetria anduri kanalite olekut.



1. Kanali 1 oleku LED-märgutuli
2. Mooduli oleku LED-märgutuli
3. Kanali 2 oleku LED-märgutuli

Joonis 15-3. Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE LED-märgutuled

Tabel 15-4. Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE suhtluse LED-tuled

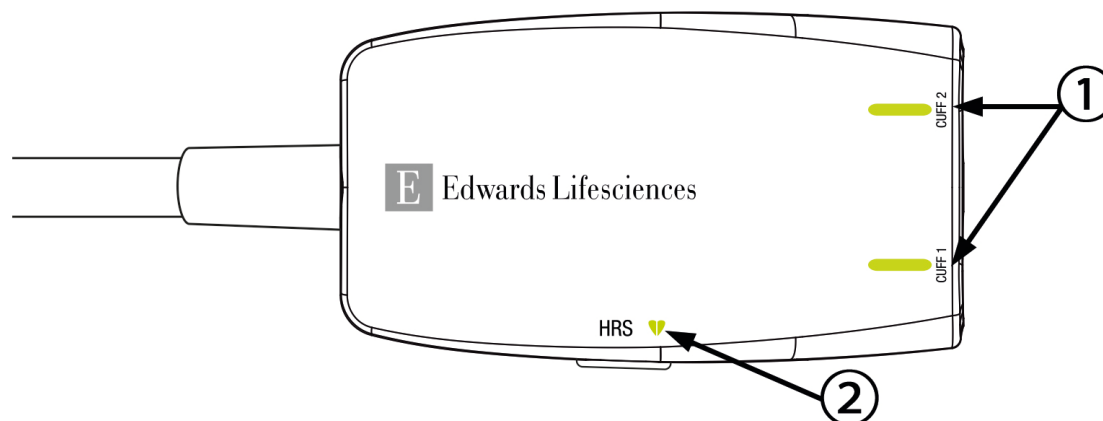
LED-märgutuli	Värv	Tähis
Kanali 1 olek	Valge	Ühtki andurit pole ühendatud
	Roheline	Andur on ühendatud
Kanali 2 olek	Valge	Ühtki andurit pole ühendatud
	Roheline	Andur on ühendatud
Mooduli olek	Roheline	Kanalid on seotud pordiga A monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodulil
	Sinine	Kanalid on seotud pordiga B monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodulil

ETTEVAATUST

Kui mõni oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE LED-tuledest ei sütti, ei tohi seda kasutada, kuni seda on hooldatud või see on välja vahetatud. Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega. On oht, et kahjustatud osad võivad vähendada mooduli jõudlust.

15.5 Rõhuregulaatori side

Rõhuregulaatori tuled näitavad sõrmemanset(t)i(de) ja südamerferentsanduri olekut.



1. Sõrmemanset(t)i(de) olek

2. Südamereferentsanduri olek

Joonis 15-4. Rõhuregulaatori LED-näidikud

Tabel 15-5. Rõhuregulaatoriga sidepidamise tuled*

Seisund	Värv	Tule käitumine	Soovituslik toiming
MANSETI OLEKU TULI			
Sõrmemansetti pole ühendatud	Tuli ei põle	On pidevalt VÄLJAS	Puudub
Sõrmemansett on ühendatud	Roheline	Põleb pidevalt	Puudub. Ühendatud mansett on tuvastatud, kinnitatud ja see on kehtiv.
Aktiivne jälgimine	Roheline	Vilgub SISSE/VÄLJA	Puudub. Ühendatud sõrmemansetiga toimub aktiivne jälgimine.
Ühendatud on vigane sõrmemansett Ühendatud on kehtetu sõrmemansett Ühendatud on ühildumatu ettevõtte Edwards sõrmemansett	Merevaigukollane	Vilgub SISSE/VÄLJA	Veenduge, et kasutatud on ühilduvat ettevõtte Edwards sõrmemansetti. Lahutage ja ühendage sõrmemansett uuesti. Asendage sõrmemansett ühilduva ettevõtte Edwards sõrmemansetiga. Taaskäivitage mõõtmine. Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega.
SÜDAMEREFERENTSANDURI OLEKUTULI			
Südamereferentsandurit pole ühendatud	Tuli ei põle	On pidevalt VÄLJAS	Puudub
Südamereferentsandur on ühendatud	Roheline	Põleb pidevalt	Puudub. Süsteem on valmis mõõtmise alustamiseks.
Ühendatud on vigane südamereferentsandur Tuvastatud on mitte ettevõtte Edwards südamereferentsandur	Merevaigukollane	Vilgub SISSE/VÄLJA	Veenduge, et kasutatud on ettevõtte Edwards südamereferentsandurit. Lahutage ja ühendage südamereferentsandur uuesti. Asendage südamereferentsandur õige südamereferentsanduriga. Taaskäivitage mõõtmine. Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega.

Seisund	Värv	Tule käitumine	Soovituslik toiming
* Tarkvara võib samuti sõrmemanseti viga näidata. Vt Tabel 15-20 lk 279.			

15.6 Täiustatud monitori HemoSphere veateated

15.6.1 Süsteemi/jälgimise vead/häired

Tabel 15-6. Süsteemi vead/häired

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Viga: 1. moodulipesa – riistvara rike	1. moodul pole õigesti sisestatud Pesa või mooduli ühenduspunktid on kahjustatud	Sisestage moodul uuesti Kontrollige, ega viigud pole paindunud või katki Proovige kasutada 2. moodulipesa Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: 2. moodulipesa – riistvara rike	2. moodul pole õigesti sisestatud Pesa või mooduli ühenduspunktid on kahjustatud	Sisestage moodul uuesti Kontrollige, ega viigud pole paindunud või katki Proovige kasutada 1. moodulipesa Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: mooduli L-Tech pesa – riistvara rike	Suur tehnoloogiamoodul ei ole õigesti sisestatud Pesa või mooduli ühenduspunktid on kahjustatud	Sisestage moodul uuesti Kontrollige, ega viigud pole paindunud või katki Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: 1. kaabliport – riistvara rike	Kaabel pole õigesti sisestatud Kaabli või pordi ühenduspunktid on kahjustatud	Sisestage kaabel uuesti Kontrollige, ega viigud pole paindunud või katki Proovige kasutada 2. kaabliporti Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: 2. kaabliport – riistvara rike	Kaabel pole õigesti sisestatud Kaabli või pordi ühenduspunktid on kahjustatud	Sisestage kaabel uuesti Kontrollige, ega viigud pole paindunud või katki Proovige kasutada 1. kaabliporti Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: 1. moodulipesa – tarkvara rike	Tekkinud on 1. moodulipesa sisestatud mooduli tarkvara rike	Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: 2. moodulipesa – tarkvara rike	Tekkinud on 2. moodulipesa sisestatud mooduli tarkvara rike	Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: mooduli L-Tech pesa – tarkvara tõrge	Tekkinud on suure tehnoloogiamooduli pesa sisestatud mooduli tarkvara tõrge	Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: 1. kaabliport – tarkvara rike	Tekkinud on 1. kaabliporti sisestatud kaabli tarkvara rike	Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: 2. kaabliport – tarkvara rike	Tekkinud on 2. kaabliporti sisestatud kaabli tarkvara rike	Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega

Teade	Võimalikud põhjused	Soovitavlikud toimingud
Viga: 1. moodulipesa – ühenduse viga	1. moodul pole õigesti sisestatud Pesa või mooduli ühenduspunktid on kahjustatud	Sisestage moodul uuesti Kontrollige, ega viigud pole paindunud või katki Proovige kasutada 2. moodulipesa Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: 2. moodulipesa – ühenduse viga	2. moodul pole õigesti sisestatud Pesa või mooduli ühenduspunktid on kahjustatud	Sisestage moodul uuesti Kontrollige, ega viigud pole paindunud või katki Proovige kasutada 1. moodulipesa Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: mooduli L-Tech pesa – ühenduse viga	Suur tehnoloogiamoodul ei ole õigesti sisestatud Pesa või mooduli ühenduspunktid on kahjustatud	Sisestage moodul uuesti Kontrollige, ega viigud pole paindunud või katki Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: 1. kaabliport – ühenduse viga	Kaabel pole õigesti sisestatud Kaabli või pordi ühenduspunktid on kahjustatud	Sisestage kaabel uuesti Kontrollige, ega viigud pole paindunud või katki Proovige kasutada 2. kaabliporti Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: 2. kaabliport – ühenduse viga	Kaabel pole õigesti sisestatud Kaabli või pordi ühenduspunktid on kahjustatud	Sisestage kaabel uuesti Kontrollige, ega viigud pole paindunud või katki Proovige kasutada 1. kaabliporti Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: Monitor – ühildumatu tarkvaraversioon	Tarkvara värskendamine ebaõnnestus või tuvastati ühildumatu tarkvaraversioon	Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: 1. moodulipesa – ühildumatu tarkvaraversioon	Tarkvara värskendamine ebaõnnestus või tuvastati ühildumatu tarkvaraversioon	Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: 2. moodulipesa – ühildumatu tarkvaraversioon	Tarkvara värskendamine ebaõnnestus või tuvastati ühildumatu tarkvaraversioon	Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: mooduli L-Tech pesa – ühildumatu tarkvaraversioon	Tarkvara värskendamine ebaõnnestus või tuvastati ühildumatu tarkvaraversioon	Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: 1. kaabliport – ühildumatu tarkvaraversioon	Tarkvara värskendamine ebaõnnestus või tuvastati ühildumatu tarkvaraversioon	Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: 2. kaabliport – ühildumatu tarkvaraversioon	Tarkvara värskendamine ebaõnnestus või tuvastati ühildumatu tarkvaraversioon	Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: tuvastati teine moodul Swan-Ganz	Tuvastati mitu mooduli Swan-Ganz ühendust	Lahutage üks moodulitest Swan-Ganz

Teade	Võimalikud põhjused	Soovitused toimingud
Viga: moodul Swan-Ganz lahutatud	Monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz eemaldati jälgimise ajal Monitori HemoSphere moodulit Swan-Ganz ei tuvastata Pesa või mooduli ühenduspunktid on kahjustatud	Veenduge, et moodul oleks õigesti sisestatud Eemaldage moodul ja sisestage uuesti Kontrollige, ega mooduli viigud pole paindunud või katki Proovige kasutada muud moodulipesa Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: {0}. kaabliport – rõhukaabel on lahutatud*	Rõhukaabel lahutati jälgimise ajal Rõhukaablit ei tuvastatud Rõhukaabli pistmiku tihvtid on paindunud või puuduvad	Veenduge, et rõhukaabel on ühendatud Veenduge, et rõhukaabli ja sensori/anduri vaheline ühendus on kindel Kontrollige, et rõhukaabli pistmiku tihvtid pole paindunud/puudu Lahutage rõhukaabel ja ühendage uuesti Proovige kasutada muud kaabliporti Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega
Viga: tuvastati teine oksümeetriakaabel	Tuvastati mitu oksümeetriakaabli ühendust	Lahutage üks oksümeetriakaablitest
Viga: oksümeetriakaabel on lahutatud	Ei tuvastatud oksümeetriakaabli ühendust täiustatud HemoSphere monitoriga Oksümeetriakaabli pistmiku tihvtid on paindunud või puuduvad	Veenduge, et oksümeetriakaabel/kateeter on kindlalt ühendatud Veenduge, et oksümeetriakaabli pistmiku tihvtid pole paindunud/puudu
Viga: moodul HemoSphere ClearSight	Vigane moodul HemoSphere ClearSight	Lülitage süsteem välja ja uuesti sisse Vahetage moodul HemoSphere ClearSight välja Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega
Viga: moodul HemoSphere ClearSight on lahutatud	Monitori HemoSphere moodul ClearSight eemaldati jälgimise ajal Monitori HemoSphere moodulit ClearSight ei tuvastata Pesa või mooduli ühenduspunktid on kahjustatud	Veenduge, et moodul oleks õigesti sisestatud Eemaldage moodul ja sisestage uuesti Kontrollige, ega mooduli viigud pole paindunud või katki Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: süsteemi sisemine rike	Sisemine süsteemitõrge	Taaskäivitage süsteem Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: Aku on tühi	Aku on tühi ja süsteem lülitub 1 minuti pärast välja, kui seda juhtmega ei ühendata	Ühendage täiustatud monitor HemoSphere alternatiivse toiteallikaga, et toitekatkestust vältida ja jälgimist jätkata
Viga: süsteemi temperatuur on liiga kõrge – süsteem lülitub kohe välja	Monitori sisetemperatuur on kriitiliselt kõrge Monitori õhutusavad on blokeeritud	Paigutage monitor soojusallikatest eemale Veenduge, et monitori õhutusavad oleksid blokeerimata ja tolmuvabad Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: väljundrõhk – riistvaratõrge	Väljundrõhkude kaabel pole korralikult ühendatud Kaabli või pordi ühenduspunktid on kahjustatud	Sisestage väljundrõhkude kaabel uuesti Kontrollige, ega viigud pole paindunud või katki Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega

Teade	Võimalikud põhjused	Soovitused toimingud
Viga: HIS-i ühenduvuse kadu	HL7 ühendus kadus Etherneti ühendus on nõrk Wi-Fi ühendus on nõrk	Kontrollige Etherneti ühendust Kontrollige Wi-Fi ühendust Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: tuvastati teine CO rõhuandur	Tuvastati mitu CO-anduri ühendusega rõhukaablit	Lahutage üks rõhukaabli CO-anduritest
Viga: traadita mooduli rike	Traadita moodulis tekkis sisemine riistvararike	Inaktiveerige traadita ühendus ja aktiveerige uuesti
Häire: süsteemi temperatuur on liiga kõrge	Monitori sisetemperatuur hakkab saavutama kriitiliselt kõrget taset Monitori õhutusavad on blokeeritud	Paigutage monitor soojusallikatest eemale Veenduge, et monitori õhutusavad oleksid blokeerimata ja tolmuvabad Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Häire: süsteemi valgusdiodnäidikud ei tööta	Visuaalsete alarminäidikute riistvara või ühenduse tõrge Visuaalse alarminäidiku rike	Taaskäivitage süsteem Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Häire: süsteemi helisignaal ei tööta	Kõlari riistvara või tarkvara ühenduse tõrge Emaplaadi kõlari rike	Taaskäivitage süsteem Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Häire: Aku on tühjenemas	Aku laetuse tase on 20% või aku saab 8 minuti pärast tühjaks	Ühendage täiustatud monitor HemoSphere alternatiivse toiteallikaga, et toitekatkestust vältida ja jälgimist jätkata
Häire: aku lahutatud	Varem sisestatud akut ei tuvastata Aku ühendus on kehv	Veenduge, et aku oleks õigesti akusektsiooni sisestatud Eemaldage akupakk ja sisestage uuesti Vahetage monitori HemoSphere akupakk välja Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Häire: Aku hooldamine	Sisemise aku viga Aku ei suuda täielikult laetuna süsteemi piisavalt toita	Taaskäivitage süsteem Kui tõrge püsib, vahetage aku välja
Häire: rõhu edastamine ei ole aktiivne	Tuvastati uue patsiendimonitori rõhukanali ühendamine	Minge kuvale Nullimine ja lainekuju ning pärast patsiendimonitori nullimist puudutage rõhu edastamise nuppu (lainekuju ikooni) Ühendage väljundrõhkude kaabel lahti
* Märkus: {0} on pordi number: 1 või 2.		

15.6.2 Süsteemi/jälgimise hoiatused

Tabel 15-7. Täiustatud monitori HemoSphere hoiatused

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Aku vajab ettevalmistamist	Gaasimootur pole aku tegeliku võimsuse staatusega sünkroonitud	Katkematu mootmise tagamiseks veenduge, et täiustatud monitor HemoSphere oleks ühendatud vooluvõrguga Valmistage aku ette järgmiselt (veenduge, et mootmine poleks aktiivne). • Ühendage monitor vooluvõrguga, et aku täiesti täis laadida • Jätke aku vähemalt kaheks tunniks täiesti täis laetult seisma • Lahutage monitor vooluvõrgust ja jätkake süsteemi kasutamist akutoitel • Täiustatud monitor HemoSphere lülitub automaatselt välja, kui aku täiesti tühjaks saab • Jätke aku vähemalt viieks tunniks täiesti tühjalt seisma • Ühendage monitor vooluvõrguga, et aku täiesti täis laadida Kui aku ettevalmistamise teade püsib, vahetage akupakk välja
Aku hooldamine	Toimus aku sisemine tõrge	Taaskäivitage süsteem Kui tõrge püsib, vahetage aku välja

15.6.3 Numbriklahvistiku vead

Tabel 15-8. Numbriklahvistiku vead

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Väärtus on vahemikust väljas (xx-yy)	Sisestatud väärtus on lubatud vahemikust suurem või väiksem.	Kuvatakse, kui kasutaja sisestab vahemikust välja jääva väärtuse. Vahemik kuvatakse osana teatest, tähtede „xx” ja „yy” asemel.
Väärtus peab olema ≤ xx	Sisestatud väärtus jääb vahemikku, kuid on suurem kui (nt skaala) maksimaalse väärtuse säte. Vastavat väärtust tähistab „xx”.	Sisestage väiksem väärtus.
Väärtus peab olema ≥ xx	Sisestatud väärtus jääb vahemikku, kuid on väiksem kui (nt skaala) minimaalse väärtuse säte. Vastavat väärtust tähistab „xx”.	Sisestage suurem väärtus.
Sisestatud on vale parool	Sisestatud salasõna on vale.	Sisestage õige salasõna.
Sisestage kehtiv kellaeg	Sisestatud kellaeg on kehtetu, näiteks 25:70.	Sisestage õige kellaeg 12- või 24-tunnises vormingus.
Sisestage kehtiv parool	Sisestatud kuupäev on kehtetu, näiteks 33.13.009.	Sisestage õige kuupäev.

15.7 Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz veateated

15.7.1 CO vead/häired

Tabel 15-9. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz CO vead/häired

Teade	Võimalikud põhjused	Soovitavlikud toimingud
Viga: CO – veretemperatuur on vahemikust väljas (< 31 °C või > 41 °C)*	Jälgitav veretemperatuur on < 31 °C või > 41 °C	Kontrollige kateetri õiget asendit kopsuarteris: • veenduge, et kiilurõhu-ballooni täitemaht on 1,25–1,50 ml; • veenduge, et kateeter on paigutatud vastavalt patsiendi pikkusele, kaalule ja sisestuskohale; • kaaluge rinna röntgenipildi tegemist õige asetuse hindamiseks. Jätkake CO jälgimist, kui veretemperatuur on vahemiku piires
Viga: CO – südame väljutusmaht < 1,0 l/min*	Möödetud CO < 1,0 l/min	Suurendage südame minutimahtu vastavalt haigla eeskirjadele Jätkake CO jälgimist
Viga: CO – kateetri mälu, kasutage booluserežiimi	Kateetri termilise filamendi halb ühendus Patsiendi CCO-kaabli tõrge Kateetri CO-viga Patsiendi CCO-kaabel on ühendatud kaabli kontrollportidega	Kontrollige termilise filamendi ühenduse kindlust Veenduge, et kateetri / patsiendi CCO-kaabli termilise filamendi ühenduste tihvtid pole paindunud ega puudu Tehke patsiendi CCO-kaabli kontroll Vahetage patsiendi CCO-kaabel Kasutage booluse CO-režiimi Vahetage kateeter CO mõõtmiseks
Viga: CO – kateetri kontrollimine, kasutage booluserežiimi	Patsiendi CCO-kaabli tõrge Kateetri CO-viga Ühendatud kateeter pole Edwardsi CCO-kateeter	Tehke patsiendi CCO-kaabli kontroll Vahetage patsiendi CCO-kaabel Kasutage booluse CO-režiimi Kontrollige, et kateetriks on Edwardsi CCO-kateeter
Viga: CO – kontrollige kateetri ja kaabli ühendusi	Kateetri termilise filamendi ja termistori ühendusi ei tuvastatud Patsiendi CCO-kaabli tõrge	Kontrollige patsiendi CCO-kaabli ja kateetri ühendusi Katkestage termistori ja termilise filamendi ühendused ning kontrollige, kas esineb paindunud/puuduvaid tihvte Tehke patsiendi CCO-kaabli kontroll Vahetage patsiendi CCO-kaabel
Viga: CO – kontrollige termilise filamendi ühendust	Kateetri termilise filamendi ühendust ei tuvastatud Patsiendi CCO-kaabli tõrge Ühendatud kateeter pole Edwardsi CCO-kateeter	Veenduge, et kateetri termiline filament on patsiendi CCO-kaabliga kindlalt ühendatud Katkestage termilise filamendi ühendus ja kontrollige, kas esineb paindunud/puuduvaid tihvte Tehke patsiendi CCO-kaabli kontroll Vahetage patsiendi CCO-kaabel Kontrollige, et kateetriks on Edwardsi CCO-kateeter Kasutage booluse CO-režiimi

Teade	Võimalikud põhjused	Soovitavlikud toimingud
Viga: CO – kontrollige termilise filamenti asendit*	Vool termilise filamenti ümber võib olla vähenenud Termiline filament võib olla vastu veresoone seina Kateeter ei ole patsiendi sees	Loputage kateetri luumeneid Kontrollige kateetri õiget asendit kopsuarteris: • veenduge, et kiilurõhu-ballooni täitemaht oleks 1,25–1,50 ml; • veenduge, et kateeter on paigutatud vastavalt patsiendi pikkusele, kaalule ja sisestuskohale; • kaaluge rinna röntgenipildi tegemist õige asetuse hindamiseks. Jätkake CO jälgimist
Viga: CO – kontrollige termistori ühendust	Ei tuvastatud kateetri termistori ühendust Jälgitav veretemperatuur on < 15 °C või > 45 °C Patsiendi CCO-kaabli tõrge	Veenduge, et kateetri termistor oleks patsiendi CCO-kaabliga kindlalt ühendatud Veenduge, et veretemperatuur on vahemikus 15–45 °C Katkestage termistori ühendus ja kontrollige, kas esineb paindunud/puuduvaid tihvte Tehke patsiendi CCO-kaabli kontroll Vahetage patsiendi CCO-kaabel
Viga: CO – signaaliprotsessor, kasutage booluserežiimi	Andmetöötluse viga	Jätkake CO jälgimist Süsteemi taastamiseks lülitage monitor välja ja uuesti sisse Kasutage booluse CO-režiimi
Viga: CO – Termilise signaali kadu*	Monitori tuvastatud termiline signaal on töötlemiseks liiga väike Järjestikuse kompressiooniseadme häiring	Kontrollige kateetri õiget asendit kopsuarteris: • veenduge, et kiilurõhu-ballooni täitemaht oleks 1,25–1,50 ml; • veenduge, et kateeter on paigutatud vastavalt patsiendi pikkusele, kaalule ja sisestuskohale; • kaaluge rinna röntgenipildi tegemist õige asetuse hindamiseks. Lülitage järjestikune kompressiooniseade ajutiselt haigla eeskirjade kohaselt välja Jätkake CO jälgimist
Viga: Moodul Swan-Ganz	Elektrikauteri häiring Sisemise süsteemitõrge	Elektrikauteri kasutamise ajaks ühendage patsiendi CCO-kaabel lahti Lähtestamiseks eemaldage moodul ja sisestage see uuesti Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega
Häire: CO – signaali kohandamine – jätkub	Tuvastati kopsuarteri veretemperatuuri suur varieerumine Järjestikuse kompressiooniseadme häiring Kateetri termiline filament pole õiges asendis	Andke monitorile CO mõõtmiseks ja kuvamiseks rohkem aega Kontrollige kateetri õiget asendit kopsuarteris: • veenduge, et kiilurõhu-ballooni täitemaht on 1,25–1,50 ml; • veenduge, et kateeter on paigutatud vastavalt patsiendi pikkusele, kaalule ja sisestuskohale; • kaaluge rinna röntgenipildi tegemist õige asetuse hindamiseks. Patsiendi valude minimeerimine võib temperatuuri varieerumist vähendada Lülitage järjestikune kompressiooniseade ajutiselt haigla eeskirjade järgi välja

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Häire: CO – ebastabiilne veretemperatuur – jätkub	Tuvastati kopsuarteri veretemperatuuri suur varieerumine Järjestikuse kompressiooniseadme häiring	Oodake, kuni CO väärtus on värskendatud Patsiendi valude minimeerimine võib temperatuuri varieerumist vähendada Lülitage järjestikune kompressiooniseade ajutiselt haigla eeskirjade järgi välja
<i>* Need on lukustuse vead. Puudutage vaigistusikooni vaigistamiseks. Kustutamiseks taaskäivitage jälgimine.</i>		

15.7.2 EDV ja SV rikked/häired

Tabel 15-10. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz EDV ja SV rikked/häired

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Häire: EDV – südame löögisageduse signaal puudub	Patsiendi keskmine südame löögisagedus on vahemikust väljas ($HR_{avg} < 30$ või > 200 lööki minutis) Südame löögisagedust ei tuvastatud EKG liidesekaabli ühendust ei tuvastatud	Oodake, kuni südame keskmine löögisagedus jõuab töövahemiku piiresse Valige südame löögisageduse trigerite maksimeerimiseks sobiv elektrodikonfiguratsioon Kontrollige kindlat kaabliühendust täiustatud monitori HemoSphere ja palatimonitori vahel Vahetage EKG liidesekaabel
Häire: EDV – südamelöögisageduse läviväärtuse ületamine	Patsiendi keskmine südame löögisagedus on vahemikust väljas ($HR_{avg} < 30$ või > 200 lööki minutis)	Oodake, kuni südame keskmine löögisagedus jõuab töövahemiku piiresse Valige südame löögisageduse trigerite maksimeerimiseks sobiv elektrodikonfiguratsioon Kontrollige kindlat kaabliühendust täiustatud monitori HemoSphere ja palatimonitori vahel Vahetage EKG liidesekaabel
Häire: EDV – signaali kohandamine – jätkub	Patsiendi hingamismuster võib olla muutunud Järjestikuse kompressiooniseadme häiring Kateetri termiline filament pole õiges asendis	Andke monitorile EDV mõõtmiseks ja kuvamiseks rohkem aega Lülitage järjestikune kompressiooniseade ajutiselt haigla eeskirjade kohaselt välja Kontrollige kateetri õiget asendit kopsuarteris: • veenduge, et kiilurõhu-ballooni täitemaht on 1,25–1,50 ml; • veenduge, et kateeter on paigutatud vastavalt patsiendi pikkusele, kaalule ja sisestuskohale; • kaaluge rinna röntgenipildi tegemist õige asetuse hindamiseks.
Häire: SV – südame löögisageduse signaal puudub	Patsiendi keskmine südame löögisagedus on vahemikust väljas ($HR_{avg} < 30$ või > 200 lööki minutis) Südame löögisagedust ei tuvastatud EKG liidesekaabli ühendust ei tuvastatud	Oodake, kuni südame keskmine löögisagedus jõuab töövahemiku piiresse Valige südame löögisageduse trigerite maksimeerimiseks sobiv elektrodikonfiguratsioon Kontrollige kaabliühenduse kindlust HemoSphere täiustatud monitori ja palatimonitori vahel Vahetage EKG liidesekaabel

15.7.3 iCO vead/häired

Tabel 15-11. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz iCO vead/häired

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Viga: iCO – kontrollige süstelahuse sondi ühendust	Süstelahuse temperatuurisondi ei tuvastatud Süstelahuse temperatuurisondi tõrge Patsiendi CCO-kaabli tõrge	Kontrollige ühendust patsiendi CCO-kaabli ja süstelahuse temperatuurisondi vahel Vahetage süstelahuse temperatuurisond Vahetage patsiendi CCO-kaabel
Viga: iCO – kontrollige termistori ühendust	Ei tuvastatud kateetri termistori ühendust Jälgitav veretemperatuur on < 15 °C või > 45 °C Patsiendi CCO-kaabli tõrge	Veenduge, et kateetri termistor on patsiendi CCO-kaabliga kindlalt ühendatud Veenduge, et veretemperatuur on vahemikus 15–45 °C Katkestage termistori ühendus ja kontrollige, kas esineb paindunud/puuduvaid tihvte Vahetage patsiendi CCO-kaabel
Viga: iCO – süstelahuse maht on kehtetu	Süsteemis asuva sondi süstelahuse maht peab olema 5 ml või 10 ml	Muutke süstelahuse maht 5 ml-le või 10 ml-le Kui süstelahuse maht on 3 ml, kasutage vannitüüpi sondi
Viga: iCO – süstelahuse temperatuur on vahemikust väljas, kontrollige sondi	Süstelahuse temperatuur < 0 °C, > 30 °C või > BT Süstelahuse temperatuurisondi tõrge Patsiendi CCO-kaabli tõrge	Kontrollige süstelahuse temperatuuri Veenduge, et süstelahuse sondi ühenduste tihvtid pole paindunud ega puudu Vahetage süstelahuse temperatuurisond Vahetage patsiendi CCO-kaabel
Viga: iCO – veretemperatuur jääb vahemikust välja	Jälgitav veretemperatuur on < 31 °C või > 41 °C	Kontrollige kateetri õiget asendit kopsuarteris: • veenduge, et kiilurõhu-ballooni täitemaht oleks 1,25–1,50 ml; • veenduge, et kateeter oleks paigutatud patsiendi pikkuse, kaalu ja sisestuskoha järgi; • kaaluge rindkere röntgenipildi tegemist õige asetuse hindamiseks. Jätkake boolussüsteid, kui veretemperatuur on vahemiku piires
Häire: iCO – ebastabiilne algväärtus	Tuvastati kopsuarteri veretemperatuuri suur varieerumine	Andke veretemperatuuri baasjoonele stabiliseerumiseks rohkem aega Kasutage manuaalrežiimi
Häire: iCO – kõverat ei tuvastatud	Rohkem kui 4 minuti (automaatrežiimis) või 30 sekundi (manuaalrežiimis) jooksul ei tuvastatud ühtegi booluse süstimist	Taaskäivitage booluse CO jälgimine ja jätkake süstimist

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Häire: iCO – laiendatud kõver	Termodilutsioonikõver pöördub lähtejoonele tagasi liiga aeglaselt Süstelahuse port on sisestuskanüülis Võimalik on südamešunt	Kasutage õiget süstimistehnikat Kontrollige kateetri õiget asendit kopsuarteris: • veenduge, et kiilurõhu-ballooni täitemaht on 1,25–1,50 ml; • veenduge, et kateeter on paigutatud vastavalt patsiendi pikkusele, kaalule ja sisestuskohale; • kaaluge rinna röntgenipildi tegemist õige asetuse hindamiseks. Veenduge, et süstelahuse port asub väljaspool sisestuskanüüli Kasutage külmutatud süstelahust ja/või süstelahuse mahtu 10 ml suurema termilise signaali tekitamiseks
Häire: iCO – ebaregulaarne kõver	Termodilutsioonikõveral on mitu tippu	Kasutage õiget süstimistehnikat Kontrollige kateetri õiget asendit kopsuarteris: • veenduge, et kiilurõhu-ballooni täitemaht on 1,25–1,50 ml; • veenduge, et kateeter on paigutatud vastavalt patsiendi pikkusele, kaalule ja sisestuskohale; • kaaluge rinna röntgenipildi tegemist õige asetuse hindamiseks. Kasutage külmutatud süstelahust ja/või süstelahuse mahtu 10 ml suurema termilise signaali tekitamiseks
Häire: iCO – soe süstelahus	Süstelahuse temperatuur ei erine vere temperatuurist üle 8 °C Süstelahuse temperatuurisondi tõrge Patsiendi CCO-kaabli tõrge	Kasutage jahedamat süstelahust Vahetage süstelahuse temperatuurisond Vahetage patsiendi CCO-kaabel

15.7.4 SVR-i vead/häired

Tabel 15-12. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz SVR-i vead/häired

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Häire: SVR – alluvrõhkude signaali kadu	Monitori HemoSphere analoogsisendi port ei ole MAP ja CVP jaoks konfigureeritud Ei tuvastatud analoogsisendi liidesekaabli ühendust Ebatäpne sisendsignaal Välise monitori tõrge	Veenduge, et täiustatud monitori HemoSphere pingevahemik ja miinimumpinge/ maksimumpinge oleks välise monitori jaoks õigesti seatud Kontrollige kindlat kaabliühendust monitori HemoSphere ja palatimonitori vahel Veenduge, et patsiendi pikkus/kaal ja BSA mõõtühikud oleks õigesti sisestatud Kontrollige signaali välise monitori analoogväljundseadmel Vajaduse korral vahetage välisseadme moodul
Häire: SVR – konfigureerige analoogsisendid SVR-i jälgimiseks	Monitori HemoSphere analoogsisendi pordid ei ole MAP- ja CVP-signaalide vastuvõtmiseks konfigureeritud	Kasutage analoogsisendi sätete kuva, et konfigureerida analoogsisendi 1. ja 2. port välise monitori MAP- ja CVP-signaalide väljundi jaoks

15.7.5 20-sekundiliste parameetrite vead/häired

Tabel 15-13. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz 20 s parameetrite vead/häired

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Viga: 20s parameetrid – halb PA signaali kvaliteet	Kopsuarteri rõhu lainekuju on 20s parameetrite täpseks mõõtmiseks ebapiisav Halb rõhu lainekuju pikema aja jooksul Rõhuliini terviklikkus on häiritud Rõhu lainekuju on nihkunud või mõõdab negatiivseid signaale flebostaatilise telje muutuse või muu seotud liikumise tõttu, mis mõjutab rõhusignaali	Kontrollige kateetri õiget asendit kopsuarteris: • veenduge, et kiilurõhu-ballooni täitemaht oleks 1,25–1,50 ml; • veenduge, et kateeter oleks paigutatud vastavalt patsiendi pikkusele, kaalule ja sisestuskohale; • kaaluge rindkere röntgenipildi tegemist õige asetuse hindamiseks. Veenduge, et kopsuarteri rõhuliin ei oleks keerdunud Veenduge, et ühendused ei oleks lahti tulnud Tehke ruutlainetest süsteemi sagedusvastuse hindamiseks Nullige kopsuarteri rõhuandur uuesti
Viga: 20s parameetrid – tarkvara rike	Tarkvara viga 20s parameetritega	Taaskäivitage süsteem Nullige kopsuarteri rõhuandur uuesti Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Häire: 20s parameetrid – tuvastati negatiivne PA rõhk	Kopsuarteri rõhu lainekuju on 20s parameetrite täpseks mõõtmiseks ebapiisav Rõhuandur ei ole joondatud patsiendi flebostaatilise teljega Rõhuliini terviklikkus on häiritud	Kontrollige kateetri õiget asendit kopsuarteris: • veenduge, et kiilurõhu-ballooni täitemaht oleks 1,25–1,50 ml; • veenduge, et kateeter oleks paigutatud vastavalt patsiendi pikkusele, kaalule ja sisestuskohale; • kaaluge rindkere röntgenipildi tegemist õige asetuse hindamiseks. Veenduge, et rõhuandur oleks joondatud patsiendi flebostaatilise teljega Rõhuanduri uuesti nullimiseks nullige andur täiustatud monitoril HemoSphere ja veenduge rõhukaabli ühenduse õigsuses

15.7.6 Üldine veatsing

Tabel 15-14. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz üldine veatsing

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Ühendage CO jälgimiseks HemoSphere moodul Swan-Ganz	Ühendust monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz ei tuvastatud	Sisestage monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz monitori 1. või 2. pessa Eemaldage moodul ja sisestage uuesti
Ühendage patsiendi CCO-kaabel CO jälgimiseks	Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz ja patsiendi CCO-kaabli vahelist ühendust ei tuvastatud	Kontrollige patsiendi CCO-kaabli ja sisestatud monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz vahelist ühendust Lahutage patsiendi CCO-kaabel ja kontrollige, kas esineb paindunud/puuduvaid tihvte Vahetage patsiendi CCO-kaabel

Teade	Võimalikud põhjused	Soovitavlikud toimingud
Ühendage termistor CO jälgimiseks	Patsiendi CCO-kaabli ja kateetri termistori vahelist ühendust ei tuvastatud Patsiendi CCO-kaabli tõrge	Veenduge, et kateetri termistor oleks patsiendi CCO-kaabliga kindlalt ühendatud Lahutage termistori ühendus ja kontrollige, kas esineb paindunud/puuduvaid tihvte Tehke patsiendi CCO-kaabli kontroll Vahetage patsiendi CCO-kaabel
Ühendage termofilament CO jälgimiseks	Patsiendi CCO-kaabli ja kateetri termofilamenti vahelist ühendust ei tuvastatud Patsiendi CCO-kaabli tõrge Ühendatud kateeter ei ole ettevõtte Edwards CCO-kateeter	Veenduge, et kateetri termiline filament oleks patsiendi CCO-kaabliga kindlalt ühendatud Lahutage termilise filamenti ühendus ja kontrollige, kas esineb paindunud/puuduvaid tihvte Tehke patsiendi CCO-kaabli kontroll Vahetage patsiendi CCO-kaabel Kontrollige, et kateeter oleks ettevõtte Edwards CCO-kateeter
Ühendage süstelahuse sond iCO jälgimiseks	Ühendust patsiendi CCO-kaabli ja süstelahuse temperatuurisondi vahel ei tuvastatud Süstelahuse temperatuurisondi tõrge Patsiendi CCO-kaabli tõrge	Kontrollige ühendust patsiendi CCO-kaabli ja süstelahuse temperatuurisondi vahel Vahetage süstelahuse temperatuurisond Vahetage patsiendi CCO-kaabel
Ühendage analoogsisendid SVR-i jälgimiseks	Analoogsisendi liidesekaabli ühendust ei tuvastatud	Veenduge, et kaabliühendus jälgimisplatvormi ja palatimonitori vahel oleks kindel Kontrollige signaali välise monitori analoogväljundseadmel
Konfigureerige analoogsisendid SVR-i jälgimiseks	Monitori HemoSphere analoogsisendi pordid ei ole MAP- ja CVP-signaalide vastuvõtmiseks konfigureeritud	Kasutage analoogsisendi sätete kuva, et konfigureerida analoogsisendi 1. ja 2. port välise monitori MAP- ja CVP-signaalide väljundi jaoks
Ühendage EKG sisend EDV või SV jälgimiseks	EKG liidesekaabli ühendust ei tuvastatud	Veenduge, et kaabliühendus täiustatud monitori HemoSphere ja palatimonitori vahel oleks kindel Vahetage EKG liidesekaabel
Ühendage rõhukaabel 20s parameetrite jälgimiseks	HemoSphere täiustatud monitori ja rõhukaabli vahelist ühendust ei tuvastatud	Kontrollige rõhukaabli ja monitori vahelist ühendust Lahutage rõhukaabel ja kontrollige, kas pole paindunud/puuduvaid tihvte Vahetage rõhukaabel välja
Ühendage kopsuarteri rõhu andur 20s parameetrite jälgimiseks	CO _{20s} , CI _{20s} , SV _{20s} või SVI _{20s} on konfigureeritud võtmeparameetriks Rõhukaabli ja kopsuarteri rõhuanduri vahelist ühendust ei tuvastatud	Kontrollige rõhukaabli ja monitori vahelist ühendust Lahutage rõhukaabel ja kontrollige, kas pole paindunud/puuduvaid tihvte Vahetage rõhukaabel välja
Nullige kopsuarteri rõhk 20s parameetrite jälgimiseks	Kopsuarteri rõhu signaali ei nullitud enne jälgimise alustamist	Puudutage ikooni „Nullimine ja lainekuju” navigeerimisribal
CI > CO	Patsiendi vale BSA. BSA < 1.	Kinnitage patsiendi pikkuse ja kaalu mõõtühikud ning väärtused.

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
CO $\neq$ iCO	Valesti konfigureeritud booluseteave Termistor või süstelahuse sond on defektne Ebastabiilne lähtetemperatuur mõjutab booluse CO mõõtmisi	Kontrollige, kas arvutuskonstant, süstelahuse maht ja kateetri suurus on õigesti valitud Kasutage külmutatud süstelahust ja/või süstelahuse mahtu 10 ml suure termilise signaali loomiseks Kasutage õiget süstimistehnikat Vahetage süstelahuse temperatuurisond
SVR > SVRI	Patsiendi vale BSA. BSA < 1.	Kinnitage patsiendi pikkuse ja kaalu mõõtühikud ning väärtused.
Täiustatud monitori HemoSphere HR _{avg} $\neq$ välise monitori HR	Väline monitor pole EKG signaali väljundi jaoks optimaalselt konfigureeritud Välise monitori tõrge EKG liidesekaabli tõrge Patsiendi südame löögisagedus kõrge Täiustatud monitor HemoSphere kasutab väärtuse HR _{avg} (Keskmine südame löögisagedus) arvutamiseks kuni 3 minuti südame löögisageduse andmeid.	Lõpetage CO jälgimine ja veenduge, et südame löögisagedus täiustatud monitori HemoSphere ja välise monitori korral oleks sama Valige sobiv lülituste konfiguratsioon, et suurendada südame löögisageduse vallanduskordi ja vähendada atriaalsete piikide tajumist Kontrollige signaaliväljundit välisest jälgimisseadmest Oodake, kuni patsiendi südame löögisagedus stabiliseerub Vahetage EKG liidesekaabel
MAP ja CVP kuvamine täiustatud monitoriga HemoSphere $\neq$ väline monitor	Täiustatud jälgimisplatvorm HemoSphere on väärtalt konfigureeritud Ebatäpne sisendsignaali Välise monitori tõrge	Veenduge, et pingevahemik ja miinimumpinge/ maksimumpinge oleks täiustatud monitoril HemoSphere välise monitori jaoks õigesti seatud Veenduge, et analoogsisendpordi pingeväärtuste mõõtühikud oleksid õiged (mmHg või kPa) Veenduge, et patsiendi pikkus/kaal oleksid õigesti sisestatud ja kehapindala (BSA) mõõtühikud oleksid õiged Kontrollige signaali välise monitori analoogväljundseadmest Vahetage analoogsisendi liidesekaabel välja

15.8 Rõhukaabli veateated

15.8.1 Rõhukaabli üldised vead/häired

Tabel 15-15. Monitori HemoSphere rõhukaabli üldised vead/häired

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Viga: {0}. kaabliport – rõhukaabel*	Sisemine süsteemitõrge	Lahutage rõhukaabel ja ühendage uuesti Paigutage kaabel soojusallikatest ja isoleerivatest pindadest eemale Kui kaabli korpus tundub olevat soe, laske sel enne uuesti kasutamist jahtuda Platvormi taastamiseks lülitage monitor välja ja uuesti sisse Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Viga: {0}. kaabliport – rõhuandur*	Kaabli või anduri tõrge Andur on kahjustunud või vigane	Lahutage andur ja kontrollige, kas pole paindunud/puuduvaid kontakte Vahetage rõhuandur välja Vahetage rõhukaabel välja Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega
Viga: {0}. kaabliport – rõhuandur on lahutatud*	Rõhuandur lahutati jälgimise ajal Kaabliühendusi ei tuvastatud Edwardsi rõhukaabli või anduri tõrge Sisemine süsteemitõrge	Kontrollige kateetri ühendust Kontrollige rõhukaablit ja andurit ning kas pole puuduvaid tihvte Vahetage Edwardsi rõhukaabel välja Vahetage Edwardsi CO-/rõhuandur välja Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega
Viga: {0}. kaabliport – ühildumatu rõhuandur*	Tuvastati mitte-Edwardsi andur Kaabli või anduri tõrge Sisemise süsteemi tõrge	Veenduge, et kasutatakse Edwardsi rõhuandurit Lahutage andur ja kontrollige, kas pole paindunud/puuduvaid kontakte Vahetage rõhuandur välja Vahetage rõhukaabel välja Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega
Viga: {0}. kaabliport – Rõhu lainekuju pole stabiilne*	Arteriaalne lainekuju pole CO õigeks mõõtmiseks piisav Rõhu jälgimise joone terviklikkus on rikutud Süstoolne rõhk on liiga kõrge või diastoolne rõhk liiga madal Vedelikuvoolikut loputatakse	Hinnake Edwardsi pidevat CO-süsteemi alates patsiendist kuni rõhukotini Kontrollige arteriaalset lainekuju raske hüpotensiooni, raske hüpertensiooni ja liikumisartefaktide suhtes Veenduge, et arteriaalne kateeter pole keerdunud ega ummistunud Veenduge, et kõik arteriaalse rõhu liinid on avatud ja korkkraanid nõuetekohaselt paigutatud Veenduge, et Edwardsi CO andur on joondatud patsiendi flebostaatilise teljega Anduri nullimiseks nullige Edwardsi CO andur täiustatud monitoril HemoSphere ja veenduge rõhukaabli ühenduse õigsuses Veenduge, et rõhukott on täidetud ja loputuskott vähemalt ¼ ulatuses täis. Tehke ruutlainetest, et hinnata Edwardsi pideva CO-süsteemi sagedusvastust Lahutage rõhukaabel ja ühendage uuesti
Häire: {0}. kaabliport – vabastage rõhukaabli nullimisnupp*	Rõhukaabli nullimisnuppu on üle 10 sekundi all hoitud Rõhukaabli tõrge	Vabastage rõhukaabli nullimisnupp Veenduge, et nupp vabaneb õigesti Vahetage rõhukaabel välja

* Märkus: {0} on pordi number: 1 või 2.

15.8.2 CO vead/häired

Tabel 15-16. Monitori HemoSphere rõhukaabli CO vead/häired

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Viga: CO – kontrollige arteriaalset lainekuju	Arteriaalne lainekuju pole CO õigeks mõõtmiseks piisav Nõrga rõhuga lainekuju pikema aja jooksul Rõhu jälgimise joone terviklikkus on rikutud Süstoolne rõhk on liiga kõrge või diastoolne rõhk liiga madal	Hinnake Edwardsi pidevat CO-süsteemi alates patsiendist kuni rõhukotini Kontrollige arteriaalset lainekuju raske hüpotensiooni, raske hüpertensiooni ja liikumisartefaktide suhtes Veenduge, et arteriaalne kateeter pole keerdunud ega ummistunud Veenduge, et kõik arteriaalse rõhu liinid on avatud ja korkkraanid nõuetekohaselt paigutatud Veenduge, et Edwardsi CO andur on joondatud patsiendi flebostaatilise teljega Anduri nullimiseks nullige Edwardsi CO andur täiustatud monitoril HemoSphere ja veenduge rõhukaabli ühenduse õigsuses Veenduge, et rõhukott on täidetud ja loputuskott vähemalt ¼ ulatuses täis Tehke ruutlainetest, et hinnata Edwardsi pideva CO-süsteemi sagedusvastust
Viga: CO – arteriaalne lainekuju on rikutud	Edwardsi rõhukaabli või anduri tõrge Sisemine süsteemitõrge Patsiendi seisundi tulemuseks on madal pulsirõhk Rõhu jälgimise joone terviklikkus on rikutud CO-andur ei ole joondatud patsiendi flebostaatilise teljega	Hinnake Edwardsi CO-süsteemi alates patsiendist kuni rõhukotini Kontrollige arteriaalset lainekuju raske hüpotensiooni, raske hüpertensiooni ja liikumisartefaktide suhtes Veenduge, et arteriaalne kateeter pole keerdunud ega ummistunud Veenduge, et kõik arteriaalse rõhu liinid on avatud ja korkkraanid nõuetekohaselt paigutatud Veenduge, et Edwardsi CO andur on joondatud patsiendi flebostaatilise teljega Anduri nullimiseks nullige Edwardsi CO andur täiustatud monitoril HemoSphere ja veenduge rõhukaabli ühenduse õigsuses Veenduge, et rõhukott on täidetud ja loputuskott vähemalt ¼ ulatuses täis Tehke ruutlainetest, et hinnata Edwardsi CO-süsteemi sagedusvastust Kontrollige Edwardsi rõhukaablit ja andurit ning kontrollige, kas pole puuduvaid tihvte Vahetage Edwardsi rõhukaabel välja Vahetage Edwardsi CO-andur välja Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega
Viga: CO – arteriaalse rõhu ühendus lahutatud	Arteriaalne rõhk on madal ja mittepulseeriv Arteriaalne kateeter on lahutatud Kaabliühendusi ei tuvastatud Edwardsi rõhukaabli või CO-anduri tõrge Sisemine süsteemitõrge	Kontrollige arteriaalse kateetri ühendust Kontrollige Edwardsi rõhukaablit ja andurit ning kontrollige, kas pole puuduvaid tihvte Vahetage Edwardsi rõhukaabel välja Vahetage Edwardsi CO-andur välja Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Häire: CO – ebastabiilne arteriaalse rõhu signaal	Arteriaalne lainekuju pole CO õigeks mõõtmiseks piisav Arteriaalse rõhu jälgimise joone terviklikkus on rikutud Süstoolne rõhk on liiga kõrge või diastoolne rõhk liiga madal	Hinnake Edwardsi pidevat CO-süsteemi alates patsiendist kuni rõhukotini Kontrollige arteriaalset lainekuju raske hüpotensiooni, raske hüpertensiooni ja liikumisartefaktide suhtes Veenduge, et arteriaalne kateeter pole keerdunud ega ummistunud Veenduge, et kõik arteriaalse rõhu liinid on avatud ja korkkraanid nõuetekohaselt paigutatud Veenduge, et Edwardsi CO andur on joondatud patsiendi flebostaatilise teljega Anduri nullimiseks nullige Edwardsi CO andur täiustatud monitoril HemoSphere ja veenduge rõhukaabli ühenduse õigsuses Veenduge, et rõhukott on täidetud ja loputuskott vähemalt ¼ ulatuses täis Tehke ruutlainetest, et hinnata Edwardsi pideva CO-süsteemi sagedusvastust
Häire: CO – pulsirõhk madal	Rõhu jälgimise joone terviklikkus on rikutud Patsiendi seisundi tulemus on madal pulsirõhk	Hinnake Edwardsi CO-süsteemi alates patsiendist kuni rõhukotini Kontrollige arteriaalset lainekuju raske hüpotensiooni, raske hüpertensiooni ja liikumisartefaktide suhtes Veenduge, et arteriaalne kateeter pole keerdunud ega ummistunud Veenduge, et kõik arteriaalse rõhu liinid on avatud ja korkkraanid nõuetekohaselt paigutatud Veenduge, et Edwardsi CO-andur on joondatud patsiendi flebostaatilise teljega Anduri nullimiseks nullige Edwardsi CO andur täiustatud monitoril HemoSphere ja veenduge rõhukaabli ühenduse õigsuses Veenduge, et rõhukott on täidetud ja loputuskott vähemalt ¼ ulatuses täis Tehke ruutlainetest, et hinnata Edwardsi CO-süsteemi sagedusvastust
Häire: CO – rõhu lainekuju pole stabiilne	Arteriaalne lainekuju pole CO õigeks mõõtmiseks piisav Rõhu jälgimise joone terviklikkus on rikutud Süstoolne rõhk on liiga kõrge või diastoolne rõhk liiga madal Vedelikuvoolikut loputatakse	Hinnake Edwardsi pidevat CO-süsteemi alates patsiendist kuni rõhukotini Kontrollige arteriaalset lainekuju raske hüpotensiooni, raske hüpertensiooni ja liikumisartefaktide suhtes Veenduge, et arteriaalne kateeter pole keerdunud ega ummistunud Veenduge, et kõik arteriaalse rõhu liinid on avatud ja korkkraanid nõuetekohaselt paigutatud Veenduge, et Edwardsi CO andur on joondatud patsiendi flebostaatilise teljega Anduri nullimiseks nullige Edwardsi CO andur täiustatud monitoril HemoSphere ja veenduge rõhukaabli ühenduse õigsuses Veenduge, et rõhukott on täidetud ja loputuskott vähemalt ¼ ulatuses täis Tehke ruutlainetest, et hinnata Edwardsi pideva CO-süsteemi sagedusvastust

15.8.3 SVR-i vead/häired

Tabel 15-17. Monitori HemoSphere rõhukaabli SVR-i vead/häired

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Häire: SVR – alluva CVP rõhusignaali kadu	Täiustatud monitori HemoSphere analoogsisendi port ei ole CVP vastuvõtmiseks konfigureeritud Ei tuvastatud analoogsisendi liidesekaabli ühendust Ebatäpne sisendsignaal Välise monitori tõrge	Veenduge, et täiustatud monitori HemoSphere pingevahemik ja miinimumpinge/ maksimumpinge on välise monitori jaoks õigesti seatud Kontrollige kaabliühenduse kindlust HemoSphere täiustatud monitori ja palatimonitori vahel Veenduge, et patsiendi pikkus/kaal ja BSA mõõtühikud on õigesti sisestatud Kontrollige signaali välise monitori analoogväljundseadmel Kasutamise korral vahetage välisseadme moodul välja
Häire: SVR – konfigureerige analoogsisend või sisestage CVP SVR-i jälgimiseks	Täiustatud monitori HemoSphere analoogsisendi port ei ole CVP-signaali vastuvõtmiseks konfigureeritud CVP väärtust pole sisestatud	Kasutage analoogsisendi sätete kuva, et konfigureerida analoogsisendi 1. või 2. port välise monitori CVP signaalide väljundi jaoks Sisestage CVP väärtus

15.8.4 MAP vead/häired

Tabel 15-18. Monitori HemoSphere rõhukaabli MAP vead/häired

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Viga: MAP – arteriaalne rõhk on lahti ühendatud	Arteriaalne rõhk on madal ja mittepulseeriv Arteriaalne kateeter on lahutatud Kaabliühendusi ei tuvastatud Edwardsi rõhukaabli või anduri TruWave tõrge Sisemine süsteemitõrge	Kontrollige arteriaalse kateetri ühendust Kontrollige rõhukaabli ja anduri vahelist ühendust ning kas pole puuduvaid tihvte Vahetage rõhukaabel välja Vahetage rõhuandur välja Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega

Teade	Võimalikud põhjused	Soovitused toimingud
Viga: MAP – rikutud lainekuju	Edwardsi rõhukaabli või anduri tõrge Sisemine süsteemitõrge Patsiendi seisundi tulemuseks on madal pulsirõhk Rõhu jälgimise joone terviklikkus on rikutud CO-andur ei ole joondatud patsiendi flebostaatilise teljega	Hinnake Edwardsi CO-süsteemi alates patsiendist kuni rõhukotini Kontrollige arteriaalset lainekuju raske hüpotensiooni, raske hüpertensiooni ja liikumisartefaktide suhtes Veenduge, et arteriaalne kateeter pole keerdunud ega ummistunud Veenduge, et kõik arteriaalse rõhu liinid on avatud ja korkkraanid nõuetekohaselt paigutatud Veenduge, et Edwardsi CO andur on joondatud patsiendi flebostaatilise teljega Anduri nullimiseks nullige Edwardsi CO andur täiustatud monitoril HemoSphere ja veenduge rõhukaabli ühenduse õigsuses Veenduge, et rõhukott on täidetud ja loputuskott vähemalt ¼ ulatuses täis Tehke ruutlainetest, et hinnata Edwardsi CO-süsteemi sagedusvastust Kontrollige Edwardsi rõhukaablit ja andurit ning kontrollige, kas pole puuduvaid tihvte Vahetage Edwardsi rõhukaabel välja Vahetage Edwardsi CO-andur välja Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega
Häire: MAP – rõhu lainekuju pole stabiilne	Arteriaalne lainekuju on vererõhu täpseks mõõtmiseks ebapiisav Rõhu jälgimise joone terviklikkus on rikutud Süstoolne rõhk on liiga kõrge või diastoolne rõhk liiga madal Vedeliku kontuuri loputatakse	Hinnake ettevõtte Edwards rõhu jälgimise süsteemi, alates patsiendist kuni rõhukotini Kontrollige arteriaalset lainekuju raske hüpotensiooni, raske hüpertensiooni ja liikumisartefaktide suhtes Veenduge, et arteriaalne kateeter pole keerdunud ega ummistunud Veenduge, et kõik arteriaalse rõhu liinid on avatud ja korkkraanid nõuetekohaselt paigutatud Veenduge, et ettevõtte Edwards rõhusensor/-andur on joondatud patsiendi flebostaatilise teljega Nullige ettevõtte Edwards rõhusensor/-andur täiustatud monitoril HemoSphere ja kontrollige rõhukaabli ühendust Veenduge, et rõhukott on täidetud ja loputuskott vähemalt ¼ ulatuses täis Tehke ruutlainetest, et hinnata ettevõtte Edwards rõhu jälgimise süsteemi sageduse vastust

15.8.5 Üldine veotsing

Tabel 15-19. Monitori HemoSphere rõhukaabli üldine tõrkeotsing

Teade	Võimalikud põhjused	Soovitavlikud toimingud
Ühendage rõhukaabel CO või rõhu jälgimiseks	Täiustatud monitori HemoSphere ja rõhukaabli vahelist ühendust ei tuvastatud	Kontrollige rõhukaabli ja monitori vahelist ühendust Lahutage rõhukaabel ja kontrollige, kas pole paindunud/puuduvaid tihvte Vahetage rõhukaabel välja
Ühendage CO rõhuandur CO jälgimiseks	Konfigureeritud on CO-st olenev võtmeparameeter Rõhukaabli ja CO rõhuanduri vahelist ühendust ei tuvastatud Ühendatud on vale tüüpi rõhuandur	Kontrollige rõhukaabli ja kateetri vahelist ühendust Veenduge, et ühendatud rõhuandur on ette nähtud CO jälgimiseks Lahutage rõhukaabel ja kontrollige, kas pole puuduvaid tihvte Vahetage Edwardsi CO-andur välja Vahetage rõhukaabel välja
Ühendage rõhuandur arteriaalse rõhu jälgimiseks	Konfigureeritud on arteriaalsest rõhust olenev võtmeparameeter Rõhukaabli ja arteriaalse rõhu anduri vahelist ühendust ei tuvastatud	Kontrollige rõhukaabli ja kateetri vahelist ühendust Lahutage rõhukaabel ja kontrollige, kas pole puuduvaid tihvte Vahetage Edwardsi rõhuandur välja Vahetage rõhukaabel välja
Ühendage rõhuandur kopsuarteri rõhu jälgimiseks	MPAP on konfigureeritud võtmeparameetrina Rõhukaabli ja kopsuarteri rõhu anduri vahelist ühendust ei tuvastatud	Kontrollige rõhukaabli ja kateetri vahelist ühendust Lahutage rõhukaabel ja kontrollige, kas pole puuduvaid tihvte Vahetage Edwardsi rõhuandur välja Vahetage rõhukaabel välja
Ühendage rõhuandur CVP jälgimiseks	CVP on konfigureeritud võtmeparameetrina Rõhukaabli ja tsentraalvenoosse rõhu anduri vahelist ühendust ei tuvastatud	Kontrollige rõhukaabli ja kateetri vahelist ühendust Lahutage rõhukaabel ja kontrollige, kas pole puuduvaid tihvte Vahetage Edwardsi rõhuandur välja Vahetage rõhukaabel välja
Nullige arteriaalne rõhk CO jälgimiseks	Arteriaalse rõhu signaali ei nullitud enne CO jälgimise alustamist	Rõhu nullimiseks puudutage ikooni „Nullimine ja lainekuju” navigeerimisribal või kliiniliste toimingute menüüs
Nullige rõhk arteriaalse rõhu jälgimiseks	Arteriaalse rõhu signaali ei nullitud enne jälgimise alustamist	Rõhu nullimiseks puudutage ikooni „Nullimine ja lainekuju” navigeerimisribal või kliiniliste toimingute menüüs
Nullige rõhk kopsuarteri rõhu jälgimiseks	Kopsuarteri rõhu signaali ei nullitud enne jälgimist	Rõhu nullimiseks puudutage ikooni „Nullimine ja lainekuju” navigeerimisribal või kliiniliste toimingute menüüs
Nullige rõhk CVP jälgimiseks	Tsentraalvenoosse rõhu signaali ei nullitud enne jälgimise alustamist	Rõhu nullimiseks puudutage ikooni „Nullimine ja lainekuju” navigeerimisribal või kliiniliste toimingute menüüs

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Ühendage CVP analoogsisend või sisestage CVP väärtus SVR-i jälgimiseks	CVP kaabli ühendust ei tuvastatud CVP väärtust pole sisestatud	Kontrollige kaabliühenduse kindlust täiustatud monitori HemoSphere ja palatimonitori vahel Vahetage CVP kaabel välja Sisestage CVP väärtus
Konfigureerige CVP analoogsisend või sisestage CVP SVR-i jälgimiseks	Täiustatud monitori HemoSphere analoogsisendi port ei ole CVP-signaali vastuvõtmiseks konfigureeritud CVP väärtust pole sisestatud	Kasutage analoogsisendi sätete kuva, et konfigureerida analoogsisendi 1. või 2. port välise monitori CVP signaalide väljundi jaoks Sisestage CVP väärtus
CI > CO	Patsiendi vale BSA. BSA < 1.	Kinnitage patsiendi pikkuse ja kaalu mõõtühikud ning väärtused.
SVR > SVRI	Patsiendi vale BSA. BSA < 1.	Kinnitage patsiendi pikkuse ja kaalu mõõtühikud ning väärtused.

15.9 Monitori HemoSphere mooduli ClearSight veateated

15.9.1 Vead/häired

Tabel 15-20. Monitori HemoSphere mooduli ClearSight vead/häired

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Viga: sõrmemansett #1 – BP mõõtmise viga Viga: sõrmemansett #2 – BP mõõtmise viga	Vererõhu mõõtmine ebaõnnestus liikumise või halbade mõõtmistingimuste tõttu.	Seadke sõrmemansett teisele sõrmele. Muutke sõrmemanseti suurus ja asendage sõrmemansett teise suurusega. Alustage mõõtmist uuesti.
Viga: sõrmemansett #1 – anduri valgus on vahemikust väljas Viga: sõrmemansett #2 – anduri valgus on vahemikust väljas	Valgussignaal on liiga tugev.	Soojendage kätt. Seadke sõrmemansett teisele sõrmele. Muutke sõrmemanseti suurus ja asendage sõrmemansett teise suurusega. Alustage mõõtmist uuesti.
Viga: sõrmemansett #1 – signaali ei tuvastatud – väike verevool Viga: sõrmemansett #2 – signaali ei tuvastatud – väike verevool	Käivitamisel ei tuvastatud mõõdetavat pletüsmogrammi. Arterid võivad olla kokkutõmbunud.	Soojendage kätt. Seadke sõrmemansett teisele sõrmele. Alustage mõõtmist uuesti.
Viga: sõrmemansett #1 – rõhu lainekujusid ei tuvastatud Viga: sõrmemansett #2 – rõhu lainekujusid ei tuvastatud	Süsteem ei tuvastanud rõhu lainekujusid. Sõrme pulseerimine oli käsivarrele, küünarnukile või randmele avaldatud rõhu tõttu nõrgem.	Veenduge, et patsiendi käe verevool pole tõkestatud. Kontrollige vererõhu lainekujusid. Paigaldage sõrmemansett/-mansetid uuesti. Alustage mõõtmist uuesti.
Viga: ebapiisav surve mansetis #1 Viga: ebapiisav surve mansetis #2	Sõrmemanseti õhuvoolik on keerdunud Sõrmemansett lekib Mooduli HemoSphere ClearSight ja rõhukontrolleri vaheline voolik on keerdunud või lekib Vigane rõhukontroller Vigane moodul HemoSphere ClearSight	Kontrollige sõrmemansetti Kontrollige mooduli HemoSphere ClearSight ja rõhukontrolleri vahelist voolikut Vahetage sõrmemansett välja Vahetage rõhukontroller välja Vahetage moodul HemoSphere ClearSight välja Alustage mõõtmist uuesti

Teade	Võimalikud põhjused	Soovitused toimingud
Viga: sõrmemansett on lahti ühendatud	Varem ühendatud sõrmemansetti/-mansette ei tuvastatud.	Eemaldage Edwardsi sõrmemansett/-mansetid ja seejärel ühendage uuesti. Asendage sõrmemansett/-mansetid. Alustage mõõtmist uuesti.
Viga: kogunenud ühe manseti jälgimine on ületanud kestuse limiidi	Sama sõrme kumulatiivne mõõtmisaeg ületas maksimaalse kestuse (8 tundi).	Eemaldage mansett sõrmelt Pange mansett teisele sõrmele ja klõpsake hüplikaknas nuppu Continue (Jätka) Alustage mõõtmist uuesti
Viga: sõrmemansett #1 on aegunud. Asendage mansett	Sõrmemanseti #1 lubatud kasutusaeg on lõppenud.	Asendage sõrmemansett #1. Alustage mõõtmist uuesti.
Viga: sõrmemansett #2 on aegunud. Asendage mansett	Sõrmemanseti #2 lubatud kasutusaeg on lõppenud.	Asendage sõrmemansett #2. Alustage mõõtmist uuesti.
Viga: ühendatud on sobimatu sõrmemansett #1	Tuvastati mitte-Edwardsi sõrmemansett #1. Ühendatud on vigane sõrmemansett #1.	Kasutage kindlasti Edwardsi sõrmemansetti. Eemaldage Edwardsi sõrmemansett #1 ja seejärel ühendage uuesti. Asendage sõrmemansett #1 ehtsa Edwardsi mansetiga. Alustage mõõtmist uuesti. Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega.
Viga: ühendatud on sobimatu sõrmemansett #2	Tuvastati mitte-Edwardsi sõrmemansett #2. Ühendatud on vigane sõrmemansett #2.	Kasutage kindlasti Edwardsi sõrmemansetti. Eemaldage Edwardsi sõrmemansett #2 ja seejärel ühendage uuesti. Asendage sõrmemansett #2 ehtsa Edwardsi mansetiga. Alustage mõõtmist uuesti. Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega.
Viga: sõrmemanseti #1 või sõrmemanseti konnektori tõrge	Sõrmemansett #1 on vigane Manseti konnektor rõhukontrolleril on kahjustatud või vigane	Eemaldage Edwardsi sõrmemansett #1 ja ühendage uuesti. Vahetage sõrmemansett #1 välja. Vahetage rõhukontroller välja. Alustage mõõtmist uuesti. Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega.
Viga: sõrmemanseti #2 või sõrmemanseti konnektori tõrge	Sõrmemansett #2 on vigane Manseti konnektor rõhukontrolleril on kahjustatud või vigane	Eemaldage Edwardsi sõrmemansett #2 ja ühendage uuesti. Vahetage sõrmemansett #2 välja. Vahetage rõhukontroller välja. Alustage mõõtmist uuesti. Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega.

Teade	Võimalikud põhjused	Soovitavlikud toimingud
Viga: HRS-i väärtus on füsioloogilisest vahemikust väljas	HRS-i südamepoolne ots on lahti ega pruugi enam olla südame kõrgusel HRS ei ole sõrmemanseti küljes HRS on valesti nullitud HRS on vigane	Kontrollige HRS-i asendit. Sõrmepoolne ots peab olema ühendatud sõrmemansetiga ja südamepoolne ots paiknema flebostaatilisel teljel Joondage HRS-i kaks otsa vertikaalselt ja nullige uuesti Vahetage HRS välja Alustage mõõtmist uuesti Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega
Viga: HRS on lahti ühendatud	Südame referentsandurit (HRS) lahutati jälgimise ajal HRS-i ühendust ei tuvastatud	Kontrollige HRS-i ühendust Eemaldage Edwardsi HRS ja seejärel ühendage see uuesti Vahetage HRS Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwardsi tehnilise toega
Viga: Tuvastati HRS	Valitud on mõõtmine ilma HRS-ita, kuid HRS on ühendatud	Lahutage HRS või valige mõõtmine HRS-iga
Viga: Ühendatud on sobimatu HRS	Tuvastatud HRS pole Edwardsi HRS. HRS on vigane.	Veenduge, et kasutate Edwardsi HRS-i. Eemaldage Edwardsi HRS ja seejärel ühendage see uuesti. Asendage HRS ehtsa Edwardsi HRS-iga. Alustage mõõtmist uuesti. Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega.
Viga: HRS-i või HRS-i konnektori tõrge	HRS on vigane HRS-i konnektor rõhukontrolleril on kahjustatud	Eemaldage Edwardsi HRS ja ühendage uuesti Vahetage HRS välja Vahetage rõhukontroller välja Alustage mõõtmist uuesti Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega
Viga: HRS on aegunud. Vahetage HRS välja	HRS on aegunud, sest selle kasulik tööiga on läbi.	Eemaldage Edwardsi HRS ja seejärel ühendage see uuesti Vahetage HRS välja Alustage mõõtmist uuesti Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega
Viga: rõhukontroller on lahti ühendatud	Rõhukontrolleri ühendust ei tuvastatud.	Eemaldage Edwardsi rõhukontroller ja seejärel ühendage see uuesti. Vahetage rõhukontroller välja. Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega.
Viga: ühendatud on sobimatu rõhukontroller	Tuvastati ühildumatu rõhukontroller Tuvastati mitte-Edwardsi rõhukontroller Ühendatud on vigane rõhukontroller	Veenduge, et kasutate Edwardsi rõhukontrollerit. Eemaldage Edwardsi rõhukontroller ja seejärel ühendage uuesti. Asendage rõhukontroller ehtsa Edwardsi rõhukontrolleriga. Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega.

Teade	Võimalikud põhjused	Soovitavlikud toimingud
Viga: rõhukontrolleri side tõrge	Rõhukontroller ei reageeri Halb ühendus rõhukontrolleri ja mooduli HemoSphere ClearSight vahel Rõhukontrolleri autentimise tõrge Vigane rõhukontroller Vigane moodul HemoSphere ClearSight	Eemaldage Edwardsi rõhukontroller ja ühendage uuesti Lülitage süsteem välja ja uuesti sisse Vahetage rõhukontroller välja Vahetage moodul HemoSphere ClearSight välja Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega
Viga: rõhukontrolleri tõrge	Vigane rõhukontroller Halb ühendus Edwardsi rõhukontrolleri ja mooduli HemoSphere ClearSight vahel	Eemaldage Edwardsi rõhukontroller ja seejärel ühendage uuesti. Vahetage rõhukontroller välja. Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega.
Viga: rõhukontrolleri toite tõrge	Vigane moodul HemoSphere ClearSight Vigane Edwardsi rõhukontroller	Eemaldage Edwardsi rõhukontroller ja ühendage uuesti Vahetage rõhukontroller välja Vahetage moodul HemoSphere ClearSight välja Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega
Viga: ühildumatu rõhukontrolleri tarkvara	Tarkvara värskendamine ebaõnnestus või tuvastati ühildumatu tarkvaraversioon	Asendage rõhukontroller ehtsa Edwardsi rõhukontrolleriga. Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega.
Viga: Pidev jälgimine on saavutanud 72 tunni ülempiiri	Sama käe mõõtmine ületas maksimaalse kestuse (72 tundi).	Asetage mansetid teise käe sõrmedele ja jätkake jälgimist.
Viga: õhuvarustuse tõrge	Rõhukontrolleri kaabel on keerdunud või kahjustatud Sõrmemansett on kahjustatud Süsteemi talitlushäire Vigane moodul HemoSphere ClearSight Vigane rõhukontroller	Veenduge, et rõhukontrolleri ja mooduli HemoSphere ClearSight ühendus ei oleks keerdunud ega kahjustatud Lülitage süsteem välja ja uuesti sisse Vahetage rõhukontroller välja Vahetage moodul HemoSphere ClearSight välja Vahetage sõrmemansett välja Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega
Viga: CO – kontrollige arteriaalset lainekuju	Arteriaalne lainekuju on CO täpseks mõõtmiseks ebapiisav. Kehv rõhu lainekuju pikema aja jooksul. Süstoolne rõhk on liiga kõrge või diastoolne rõhk liiga madal.	Kontrollige mitteinvasiivset süsteemi patsiendist kuni sõrmemanseti ja moodulini HemoSphere ClearSight Kontrollige, kas arteriaalsel lainekujul on tõsist hüpotensiooni, tõsist hüpertensiooni ja liikumisartefakte Kontrollige, et Edwardsi HRS-i südamepoolne ots oleks joondatud patsiendi flebostaatilise teljega Kontrollige juhtmete elektriühendusi Seadke sõrmemansett teisele sõrmele Muutke sõrmemanseti suurus ja asendage mansett teise suurusega

Teade	Võimalikud põhjused	Soovitavlikud toimingud
Viga: CO – arteriaalne lainekuju on rikutud	Süsteem ei tuvastanud rõhu lainekujusid. Sõrme pulseerimine oli käsivarrele, küünarnukile või randmele avaldatud rõhu tõttu nõrgem.	Veenduge, et patsiendi käe verevool pole tõkestatud Kontrollige, et Edwardsi HRS-i südamepoolne ots oleks joondatud patsiendi flebostaatilise teljega Kontrollige vererõhu lainekujusid Paigaldage sõrmemansett/-mansetid uuesti Alustage mõõtmist uuesti Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: kahe mansetiga jälgimise ajal lahutati mansett	Varem ühendatud sõrmemansetti/-mansette ei tuvastatud.	Eemaldage Edwardsi sõrmemansett/-mansetid ja seejärel ühendage uuesti. Asendage sõrmemansett/-mansetid. Alustage mõõtmist uuesti.
Viga: ühe mansetiga jälgimise ajal ühendati teine mansett	Tuvastati teine sõrmemanseti ühendus	Ühendage üks sõrmemansett lahti ja alustage mõõtmist uuesti Alustage mõõtmist uuesti kahekordse sõrmemanseti jälgimise režiimis
Häire: CO – pulsirõhk madal	Kehv rõhu lainekuju pikema aja jooksul Patsiendi seisundi tulemus on madal pulsirõhk	Kontrollige mitteinvasiivset süsteemi patsiendist kuni sõrmemanseti ja moodulini HemoSphere ClearSight Kontrollige, kas arteriaalsel lainekujul on tõsist hüpotensiooni, tõsist hüpertensiooni ja liikumisartefakte Kontrollige, et Edwardsi HRS-i südamepoolne ots oleks joondatud patsiendi flebostaatilise teljega Seadke sõrmemansett teisele sõrmele Muutke sõrmemanseti suurust ja asendage mansett teise suurusega Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Häire: CO – rõhu lainekuju pole stabiilne	Arteriaalne lainekuju on CO täpseks mõõtmiseks ebapiisav. Kehv rõhu lainekuju pikema aja jooksul. Süstoolne rõhk on liiga kõrge või diastoolne rõhk liiga madal.	Kontrollige mitteinvasiivset süsteemi patsiendist kuni sõrmemanseti ja moodulini HemoSphere ClearSight Kontrollige, kas arteriaalsel lainekujul on tõsist hüpotensiooni, tõsist hüpertensiooni ja liikumisartefakte Kontrollige, et Edwardsi HRS-i südamepoolne ots oleks joondatud patsiendi flebostaatilise teljega Kontrollige juhtmete elektriühendusi Seadke sõrmemansett teisele sõrmele Muutke sõrmemanseti suurust ja asendage mansett teise suurusega Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega

Teade	Võimalikud põhjused	Soovitused toimingud
Häire: Manseti rõhu vabastusrežiim – jälgimine on peatatud	Sõrmemanseti rõhk on vabastatud	Jälgimine taastub automaatselt, kui stardiloenduskell olekuribal jõuab väärtuseni 00:00 Jälgimise taastumiseks puudutage stardiloenduskella ja valige käsk „Lükka vabastamine edasi“
Häire: SVV – kontrollige vererõhu lainekuju	Arteriaalne lainekuju on SVV täpseks mõõtmiseks ebapiisav. Kehv rõhu lainekuju pikema aja jooksul. Sagedased Physiocalid lainekujus. Süstoolne rõhk on liiga kõrge või diastoolne rõhk liiga madal.	Kontrollige mitteinvasiivset süsteemi patsiendist kuni sõrmemanseti ja moodulini HemoSphere ClearSight Kontrollige, kas arteriaalsel lainekujul on tõsist hüpotensiooni, tõsist hüpertensiooni ja liikumisartefakte Kontrollige, et Edwardsi HRS-i südamepoolne ots oleks joondatud patsiendi flebostaatilise teljega Kontrollige juhtmete elektriühendusi Seadke sõrmemansett teisele sõrmele Muutke sõrmemanseti suurus ja asendage mansett teise suurusega
Häire: sõrmemansett #1 – BP mõõtmise viga – taaskäivitamine Häire: sõrmemansett #2 – BP mõõtmise viga – taaskäivitamine	Vererõhu mõõtmine ebaõnnestus liikumise või halbade mõõtmistingimuste tõttu.	Lubage süsteemil probleem automaatselt lahendada. Seadke sõrmemansett teisele sõrmele. Muutke sõrmemanseti suurus ja asendage sõrmemansett teise suurusega.
Häire: sõrmemansett #1 – rõhu lainekujusid ei tuvastatud Häire: sõrmemansett #2 – rõhu lainekujusid ei tuvastatud	Süsteem ei tuvastanud rõhu lainekujusid. Sõrme pulseerimine oli käsivarrele, küünarnukile või randmele avaldatud rõhu tõttu nõrgem.	Lubage süsteemil probleem automaatselt lahendada. Veenduge, et patsiendi käe verevool pole tõkestatud. Kontrollige vererõhu lainekujusid. Paigaldage sõrmemansett/-mansetid uuesti.
Häire: HRS-i väärtus on füsioloogilisest vahemikust väljas	HRS-i südamepoolne ots on lahti ega pruugi enam olla südame kõrgusel HRS ei ole sõrmemanseti küljes HRS on valesti nullitud HRS on vigane	Kontrollige HRS-i asendit. Sõrme poolne ots peab olema ühendatud sõrmemansetiga ja südamepoolne ots paiknema flebostaatilisel teljel Joondage HRS-i kaks otsa vertikaalselt ja nullige uuesti Vahetage HRS välja Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega
Häire: HRS ei ole ühendatud – kontrollige patsiendi paigutust Häire: praegune nihe: Sõrm on {0} {1} südamest kõrgemal* Häire: praegune nihe: Sõrm on südame kõrgusel Häire: praegune nihe: Sõrm on {0} {1} südamest madalamal*	Patsiendi paigutusrežiim on „Patsient on rahustatud ja liikumatu“ ja HRS ei ole ühendatud	Veenduge, et kuvatav nihe oleks endiselt täpne Kui patsient on ümber paigutatud, värskendage nihke väärtust kuval „Nullimine ja lainekuju“
Häire: moodul HemoSphere ClearSight vajab hooldust	Mooduli HemoSphere ClearSight hoolduse tähtaeg on ületatud	Vahetage moodul HemoSphere ClearSight välja Võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Häire: vajalik võib olla kalibreerimise värskendamine	Muutuste tõttu hemodünaamilises seisundis võib olla vajalik kalibreerimise värskendamine.	Kalibreeri uuesti Säilita kalibreerimine Kustuta BP kalibreerimine
<i>* Märkus: {0} {1} on täpsustatud vahekaugus, kus {0} on väärtus ja {1} mõõtühik (CM või IN)</i>		

Tabel 15-21. Monitori HemoSphere mooduli ClearSight hoiatused

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
HRS on lubatud vahemikust väljas	HRS-i rõhunihe ületas nullimise ajal piirväärtuse. HRS on vigane.	Joondage HRS-i kaks otsa vertikaalselt. Nullige HRS. Asendage HRS.
HRS-i nullimine nurjus – liikumist ei tuvastatud	Enne nullimist ei tuvastatud HRS-i liikumist. HRS on vigane. Vigane rõhukontroller.	Liigutage HRS-i südamepoolset otsa üles ja alla. Seejärel hoidke mõlemat otsa samal kõrgusel, oodake 1–2 sekundit ja nullige uuesti mõlemat otsa paigal hoides. Vahetage HRS välja ja nullige HRS uuesti. Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega.
HRS-i nullimine nurjus – tuvastati ülemäärane liikumine	Nullimise ajal tuvastati HRS-i liikumine Vigane rõhukontroller	Liigutage HRS-i südamepoolset otsa üles ja alla. Seejärel hoidke mõlemat otsa samal kõrgusel, oodake 1–2 sekundit ja nullige uuesti mõlemat otsa paigal hoides. Vahetage HRS välja ja nullige HRS uuesti. Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega.
Ebastabiilne arteriaalne rõhk	Süsteem avastab suure erinevuse arteriaalses rõhus füsioloogilise- või tehismüra tõttu.	Veenduge, et ei oleks välist ega kunstlikku müra arteriaalse rõhu mõõtmisel. Stabiliseerige arteriaalset rõhku.
BP kalibreerimine ei ole saadaval	Kogutud on ebapiisavalt jälgimisandmeid Viimase 1 minuti vererõhu väärtused on usaldusväärseks kalibreerimiseks liiga varieeruvad Rõhusignaalis tuvastati mittefüsioloogiline müra või artefaktid	Jätke jälgimiseks rohkem aega ja proovige uuesti Stabiliseerige arteriaalset rõhku Veenduge, et ei oleks välist ega kunstlikku müra arteriaalse rõhu mõõtmisel
Sõrmemansett #1 – signaali ei tuvastatud – väike verevool – taaskäivitamine Sõrmemansett #2 – signaali ei tuvastatud – väike verevool – taaskäivitamine	Käivitamisel ei tuvastatud mõõdetavat pletüsmogrammi. Arterid võivad olla kokkutõmbunud.	Lubage süsteemil probleem automaatselt lahendada. Soojendage kätt. Seadke sõrmemansett teisele sõrmele.
ClearSight ei soovitata kasutada alla 18-aastastel patsientidel	Mitteinvasiivse BP mõõtmise tehnoloogia ei ole kinnitatud kasutamiseks alla 18-aastastel patsientidel.	Soovitame mõõta teise BP / Cardiac Outputi tehnoloogiaga.
Ühendage moodul HemoSphere ClearSight CO või rõhu jälgimiseks	Ühendust monitori HemoSphere mooduliga ClearSight ei tuvastatud	Sisestage moodul HemoSphere ClearSight monitori suure tehnoloogi mooduli pesa Eemaldage moodul ja sisestage uuesti

Teade	Võimalikud põhjused	Soovitused toimingud
Sõrmemansett #1 – anduri valgus on vahemikust väljas – taaskäivitamine Sõrmemansett #2 – anduri valgus on vahemikust väljas – taaskäivitamine	Valgussignaal on liiga tugev.	Lubage süsteemil probleem automaatselt lahendada. Soojendage kätt. Seadke sõrmemansett teisele sõrmele. Muutke sõrmemanseti suurust ja asendage sõrmemansett teise suurusega.
Ebapiisav surve mansetis #1 – taaskäivitamine Ebapiisav surve mansetis #2 – taaskäivitamine	Sõrmemanseti õhuvoolik on keerdunud Sõrmemansett lekib Mooduli HemoSphere ClearSight ja rõhukontrolleri vaheline voolik on keerdunud või lekib Vigane rõhukontroller Vigane moodul HemoSphere ClearSight	Kontrollige sõrmemansetti Kontrollige mooduli HemoSphere ClearSight ja rõhukontrolleri vahelist voolikut Vahetage sõrmemansett välja Vahetage rõhukontroller välja Vahetage moodul HemoSphere ClearSight välja Alustage mõõtmist uuesti
Tugev vasokonstriksioon	Tuvastati väga vähene arterite pulseerimine, arterid võivad olla kokkutõmbunud.	Lubage süsteemil probleem automaatselt lahendada. Soojendage kätt. Seadke sõrmemansett teisele sõrmele. Muutke sõrmemanseti suurust ja asendage sõrmemansett teise suurusega.
Keskmine vasokonstriksioon	Tuvastati väga vähene arterite pulseerimine, arterid võivad olla kokkutõmbunud.	Lubage süsteemil probleem automaatselt lahendada. Soojendage kätt. Seadke sõrmemansett teisele sõrmele. Muutke sõrmemanseti suurust ja asendage sõrmemansett teise suurusega.
Sõrmemansett #1 – tuvastati rõhu lainekuju kõikumised Sõrmemansett #2 – tuvastati rõhu lainekuju kõikumised	Arterid võivad olla kokkutõmbunud. Sõrmemansett on liiga lõdvalt kinnitatud.	Lubage süsteemil probleem automaatselt lahendada. Soojendage kätt. Seadke sõrmemansett teisele sõrmele. Muutke sõrmemanseti suurust ja asendage sõrmemansett teise suurusega.
Ühendage rõhukontroller	Rõhukontroller ei ole ühendatud. Ühendatud on vigane rõhukontroller.	Ühendage rõhukontroller. Vahetage rõhukontroller välja. Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega.
Sõrmemansett #1 aegub vähem kui 5 minuti jooksul	Sõrmemanseti #1 lubatud kasutusaeg on lõppemas.	Katkestusteta mõõtmiseks asendage sõrmemansett #1.
Sõrmemansett #2 aegub vähem kui 5 minuti jooksul	Sõrmemanseti #2 lubatud kasutusaeg on lõppemas.	Katkestusteta mõõtmiseks asendage sõrmemansett #2.
Sõrmemansett #1 on aegunud	Sõrmemanseti #1 lubatud kasutusaeg on lõppenud.	Asendage sõrmemansett #1. Alustage mõõtmist uuesti.
Sõrmemansett #2 on aegunud	Sõrmemanseti #2 lubatud kasutusaeg on lõppenud.	Asendage sõrmemansett #2. Alustage mõõtmist uuesti.
Ühendage sõrmemansett	Ühtegi sõrmemansetti ei tuvastatud. Ühendatud on vigane sõrmemansett / vigased sõrmemansetid.	Ühendage sõrmemansett/-mansetid. Asendage sõrmemansett/-mansetid.

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Sõrmemanseti #1 lubatud kasutusaeg on lõppemas	Sõrmemanseti #1 lubatud kasutusaeg on lõppemas.	Katkestusteta mõõtmiseks asendage sõrmemansett #1.
Sõrmemanseti #2 lubatud kasutusaeg on lõppemas	Sõrmemanseti #2 lubatud kasutusaeg on lõppemas.	Katkestusteta mõõtmiseks asendage sõrmemansett #2.
Ühendage HRS	HRS-i ühendust ei tuvastatud.	Ühendage HRS. Vahetage HRS.
HRS-i nullimine	HRS pole nullitud.	Mõõtmise alustamiseks kontrollige, et HRS oleks ühendatud ja nullige HRS.
HRS aegub vähem kui 2 nädala pärast	HRS aegub vähem kui 2 nädala jooksul.	Asendage HRS, et vältida jälgimise alguse edasilükkumist.
HRS aegub vähem kui 4 nädala pärast	HRS aegub vähem kui 4 nädala jooksul.	Asendage HRS, et vältida jälgimise alguse edasilükkumist.
moodul HemoSphere ClearSight vajab hooldust	Moodul HemoSphere ClearSight vajab varsti hooldust	Vahetage moodul HemoSphere ClearSight välja Võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega

Tabel 15-22. Monitori HemoSphere mooduli ClearSight üldine veatsing

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Rõhuerinevus: ClearSight BP vs muu BP	HRS ei ole sõrmemanseti või flebostaatilise telje küljes. HRS on valesti nullitud. Arterid võivad olla kokku tõmbunud (külmade sõrmede tõttu). Sõrmemansett on liiga lõdvalt kinnitatud. Muu BP mõõteseadet pole nullitud. Muu BP mõõteandur on valesti rakendatud.	Kontrollige HRS-i paigutust – sõrmepoolne ots peaks olema kinnitatud sõrmemansetile ja südamepoolne ots flebostaatilisele teljele. Invasiivse BP viite korral peavad HRS-i südamepoolne ots ja andur olema samal tasemel. Nullige HRS uuesti. Soojendage kätt. Pange sõrmemansett uuesti peale (teisele sõrmele) või asendage sobiva suurusega sõrmemansetiga. Nullige uuesti muu BP-mõõteseadet. Eemaldage ja pange uuesti peale muu BP-mõõteandur.
Ühendage Acumen IQ mansett HPI jälgimiseks	Acumen IQ mansett ei tuvastata ja HPI või HPI võtmeperameeter on konfigureeritud	Ühendage Acumen IQ mansett Asendage Acumen IQ mansett
Ühendage Acumen IQ mansett pordiga CUFF 1 HPI jälgimiseks	Pordis CUFF 1 ei ole Acumen IQ mansett ja HPI või HPI võtmeperameeter on konfigureeritud	Asendage mansett ClearSight mansetiga Acumen IQ pordis CUFF 1
Ühendage Acumen IQ mansett pordiga CUFF 2 HPI jälgimiseks	Pordis CUFF 2 ei ole Acumen IQ mansett ja HPI või HPI võtmeperameeter on konfigureeritud	Asendage mansett ClearSight mansetiga Acumen IQ pordis CUFF 2
Ühendage HRS HPI jälgimiseks	HRS ei tuvastata ja HPI või HPI võtmeperameeter on konfigureeritud	Ühendage HRS Asendage HRS

15.10 Venosse oksümeetria veateated

15.10.1 Venosse oksümeetria vead/häired

Tabel 15-23. Venosse oksümeetria vead/häired

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Viga: Venosne oksümeetria – kerge vahemik	Halb oksümeetriakaabli/kateetri ühendus Praht või kile varjab oksümeetriakaabli/kateetri pistmiku läätse Oksümeetriakaabli tõrge Kateeter on keerdunud või kahjustatud	Veenduge, et oksümeetriakaabel/kateeter on kindlalt ühendatud Puhastage oksümeetriakaabli/kateetri pistmikud 70% isopropüülalkoholi ja vatipulgaga, laske neil õhu käes kuivada ja kalibreerige uuesti Vahetage oksümeetriakaabel ja kalibreerige uuesti Võimalike kahjustuste korral asendage kateeter ja kalibreerige uuesti
Viga: Venosne oksümeetria – punane / infrapunaga edastamine	Praht või kile varjab oksümeetriakaabli/kateetri pistmiku läätse Oksümeetriakaabli tõrge	Puhastage oksümeetriakaabli/kateetri pistmikud 70% isopropüülalkoholi ja vatipulgaga, laske neil õhu käes kuivada ja kalibreerige uuesti Platvormi taastamiseks lülitage monitor välja ja uuesti sisse Vahetage oksümeetriakaabel ja kalibreerige uuesti
Viga: Venosne oksümeetria – väärtus jääb vahemikust välja	Valesti sisestatud ScvO ₂ /SvO ₂ , HGB või Hct väärtused Valed HGB mõõtühikud Arvutatud ScvO ₂ /SvO ₂ väärtus on väljaspool vahemikku 0–99%	Kinnitage õigesti sisestatud ScvO ₂ /SvO ₂ , HGB või Hct väärtused. Kinnitage õiged HGB mõõtühikud. Hankige värskendatud ScvO ₂ /SvO ₂ laboriväärtused ja rek calibreerige.
Viga: Venosne oksümeetria – sisendsignaal ebastabiilne	Halb oksümeetriakaabli/kateetri ühendus Praht või kile varjab oksümeetriakaabli/kateetri pistmiku läätse Oksümeetriakaabli tõrge Kateeter on keerdunud või kahjustatud	Veenduge, et oksümeetriakaabel/kateeter oleks kindlalt ühendatud Puhastage oksümeetriakaabli/kateetri pistmikud 70% isopropüülalkoholi ja vatipulgaga, laske neil õhu käes kuivada ja kalibreerige uuesti Vahetage oksümeetriakaabel ja kalibreerige uuesti Võimalike kahjustuste korral asendage kateeter ja kalibreerige uuesti
Viga: Venosne oksümeetria – signaali töötlemise viga	Oksümeetriakaabli tõrge	Platvormi taastamiseks lülitage monitor välja ja uuesti sisse Vahetage oksümeetriakaabel ja kalibreerige uuesti Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: oksümeetriakaabli mälu	Oksümeetriakaabli mälu tõrge	Ühendage kaabel lahti ja ühendage uuesti Vahetage oksümeetriakaabel ja kalibreerige uuesti

Teade	Võimalikud põhjused	Soovitused toimingud
Viga: oksümeetriakaabli temperatuur	Oksümeetriakaabli tõrge	Platvormi taastamiseks lülitage monitor välja ja uuesti sisse Vahetage oksümeetriakaabel ja kalibreerige uuesti Kui kaabel on mähitud kangasse või asub isoleerival pinnal, näiteks padjal, pange see siledale pinnale, mis võimaldab soojust vabalt hajutada Kui kaabli korpus tundub olevat soe, laske sel enne uuesti kasutamist jahtuda Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega
Viga: oksümeetriakaabli tõrge	Sisemine süsteemitõrge	Platvormi taastamiseks lülitage monitor välja ja uuesti sisse Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Häire: Venoosne oksümeetria – signaali halb kvaliteet	Madal verevool kateetri otsakus või kateetri otsak on vastu anuma sein Oluline muutatus HGB/Hct väärtustes Kateetri otsak on ummistunud Kateeter on keerdunud või kahjustatud Kateeter pole oksümeetriakaabliga ühendatud	Kui kaabel on mähitud kangasse või asub isoleerival pinnal, näiteks padjal, pange see siledale pinnale, mis võimaldab soojust vabalt hajutada Kui kaabli korpus tundub olevat soe, laske sel enne uuesti kasutamist jahtuda Kontrollige kateetri õiget asendit (SvO₂ korral kontrollige kateetri õiget asendit kopsuarteris) järgmiselt: • veenduge, et kiilurõhu-ballooni täitemaht on 1,25–1,50 ml (ainult SvO₂ korral); • veenduge, et kateeter on paigutatud vastavalt patsiendi pikkusele, kaalule ja sisestuskohale; • kaaluge rinna röntgenipildi tegemist õige asetuse hindamiseks. Aspireerige ja seejärel loputage distaalset luumenit haigla eeskirjade järgi Värskendage HGB/Hct väärtusi värskendamisfunktsiooni abil Kontrollige kateetrit keerdude suhtes ja kalibreerige uuesti Võimalike kahjustuste korral asendage kateeter ja kalibreerige uuesti Veenduge, et kateeter oleks oksümeetriakaabliga ühendatud

15.10.2 Venosse oksümeetria hoiatused

Tabel 15-24. Venosse oksümeetria hoiatused

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
In vitro kalibreerimise viga	Halb oksümeetriakaabli ja kateetri ScvO ₂ /SvO ₂ ühendus Kalibreerimistops on märg Kateeter on keerdunud või kahjustatud Oksümeetriakaabli tõrge Kateetri otsak ei ole kateetri kalibreerimistopsis	Veenduge, et oksümeetriakaabel/kateeter on kindlalt ühendatud Sirgendage nähtavad keerud; asendage kateeter, kui kahtlustate kahjustuste olemasolu Vahetage oksümeetriakaabel ja kalibreerige uuesti Veenduge, et kateetri otsak oleks kindlalt kalibreerimistopsis Tehke In vivo kalibreerimine
Hoiatus: Ebastabiilne signaal.	Muudetakse ScvO ₂ /SvO ₂ , HGB/Hct-d või ebatavalisi hemodünaamilisi väärtusi.	Stabiliseerige patsient haigla protokoll järgi ja tehke in vivo kalibratsioon.
Hoiatus: Tuvastati seinartefakt või kiil	Madal verevool kateetri otsakus. Kateetri otsak on ummistunud. Kateetri otsak on kiilunud anumasse või vastu anuma seina.	Aspireerige ja seejärel loputage distaalset lumenit haigla protokoll järgi Kontrollige kateetri õiget asendit (SvO ₂ korral kontrollige kateetri õiget asendit kopsuarteris) järgmiselt: • veenduge, et kiilurõhu-ballooni täitemaht on 1,25–1,50 ml (ainult SvO ₂ korral) • Kinnitage kateetri õige asetus patsiendi pikkuse, kaalu ja sisestuskoha järgi • Kaaluge rinna röntgenpildi tegemist õige asetuse hindamiseks Tehke in vivo kalibratsioon

15.10.3 Venosse oksümeetria üldine veatsing

Tabel 15-25. Venosse oksümeetria üldine veatsing

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Oksümeetriakaablit pole kalibreeritud – kalibreerimiseks valige Venosse oksümeetria	Oksümeetriakaablit pole kalibreeritud (in vivo ega in vitro) Funktsiooni Venosse oksümeetria andmete taaslaadimist ei sooritatud Oksümeetriakaabli tõrge	Tehke in-vitro kalibreerimine Tehke in-vivo kalibreerimine Taaslaadige kalibreerimisväärtused
Patsiendi andmed oksümeetriakaablis on üle 24 tunni vanad – kalibreerige uuesti	Oksümeetriakaabli viimane kalibreerimine > 24 tundi tagasi Edwardsi monitoride kuupäev ja kellaaeg erinevad tegelikust	Tehke in vivo kalibratsioon. Sünkroniseerige kuupäev ja kellaaeg kõikides Edwardsi monitorides.
Ühendage oksümeetriakaabel venosse oksümeetria jälgimiseks	Ei tuvastatud oksümeetriakaabli ühendust täiustatud HemoSphere monitoriga Oksümeetriakaabli pistmiku tihvtid on paindunud või puuduvad	Veenduge, et oksümeetriakaabel oleks kindlalt ühendatud Veenduge, et oksümeetriakaabli pistmiku tihvtid poleks paindunud/puudu

15.11 Koeoksümeetria veateated

15.11.1 Koeoksümeetria vead/häired

Tabel 15-26. Koeoksümeetria vead/häired

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Viga: tuvastati teine koeoksümeetria moodul	Tuvastati mitu koeoksümeetria mooduli ühendust	Eemaldage monitori pesadest üks koeoksümeetria moodulitest
Viga: StO ₂ – koeoksümeetria moodul puudub	HemoSphere koeoksümeetria moodul eemaldati jälgimise ajal HemoSphere koeoksümeetria moodulit ei tuvastatud Pesa või mooduli ühenduspunktid on kahjustatud	Veenduge, et moodul oleks õigesti sisestatud Eemaldage moodul ja sisestage uuesti Kontrollige, ega mooduli viigud pole paindunud või katki Proovige kasutada muud moodulipesa Probleemi püsimisel võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: StO ₂ – FORE-SIGHT ELITE moodul A lahutatud	FSE moodul A on lahutatud	Ühendage FSE moodul sisestatud HemoSphere koeoksümeetria mooduli porti A
Viga: StO ₂ – FORE-SIGHT ELITE moodul B lahutatud	FSE moodul B on lahutatud	Ühendage FSE moodul sisestatud HemoSphere koeoksümeetria mooduli porti B
Viga: StO ₂ {0} – andur lahutatud*	Näidatud kanali FSE andur on lahutatud	Ühendage andur FSE mooduliga
Viga: StO ₂ – koeoksümeetria moodul	Sisemine süsteemitõrge	Lähtestamiseks eemaldage moodul ja sisestage uuesti Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega
Viga: StO ₂ – FORE-SIGHT ELITE moodul A	FSE moodul A on vigane	Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsiga FSE mooduli väljavahetamiseks
Viga: StO ₂ – FORE-SIGHT ELITE moodul B	FSE moodul B on vigane	Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsiga FSE mooduli väljavahetamiseks
Viga: StO ₂ – FORE-SIGHT ELITE mooduli A andmeside viga	Koeoksümeetria mooduli side näidatud FSE mooduliga on katkenud	Ühendage moodul uuesti Veenduge, et viigud ei oleks paindunud või katki Proovige panna FSE moodul koeoksümeetria mooduli teise porti Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega
Viga: StO ₂ – FORE-SIGHT ELITE mooduli B Andmeside viga	Koeoksümeetria mooduli side näidatud FSE mooduliga on katkenud	Ühendage moodul uuesti Veenduge, et viigud ei oleks paindunud või katki Proovige panna FSE moodul koeoksümeetria mooduli teise porti Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega
Viga: StO ₂ – FORE-SIGHT ELITE mooduli A ühildumatu tarkvara versioon	Tarkvara värskendamine ebaõnnestus või tuvastati ühildumatu tarkvaraversioon	Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega
Viga: StO ₂ – FORE-SIGHT ELITE mooduli B ühildumatu tarkvara versioon	Tarkvara värskendamine ebaõnnestus või tuvastati ühildumatu tarkvaraversioon	Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Viga: StO ₂ {0} – vigane andur*	Andur on vigane või kasutatakse mitte-FSE andurit	Vahetage FSE anduri vastu
Viga: StO ₂ {0} – ümbrus on liiga valge*	Andur ei ole patsiendiga korralikus kokkupuutes	Veenduge, et andur puutuks nahaga otseselt kokku Valgusega kokkupuute piiramiseks asetage andurile valgustõke või katteline
Viga: StO ₂ {0} – anduri temperatuur kõrge*	Temperatuur anduri all on > 45 °C (täiskasvanu režiim) või > 43 °C (lapse/vastsündinu režiim)	Vajalik võib olla patsiendi või keskkonna jahutamine
Viga: StO ₂ {0} – signaali tase liiga madal*	Patsiendilt tuvastatud valgus on ebapiisav Andurite alusel koel võivad olla sellised seisundid nagu ülemäärane naha pigmentatsioon, hematokriti suurenemine väärtused, sünnimärgid, hematoom või armkude Lapspatsiendil (< 18 aasta vanune) kasutatakse suurt (täiskasvanu) andurit	Veenduge, et andur oleks korralikult patsiendi nahale kleepunud Viige andur kohta, kus SQI on 3 või 4 Turse korral eemaldage andur koe normaalse seisundi taastumiseni Asendage lapspatsientidel (< 18 aasta vanused) suur andur keskmise või väikese anduriga
Viga: StO ₂ {0} – signaali tase liiga kõrge*	Väga ebatavaline olukord, mis on tõenäoliselt põhjustatud optilisest šundist, mille puhul suurem osa kiirgunud valgusest suunatakse detektoritesse Selle teate võivad põhjustada teatud mittefüsioloogilised materjalid, anatoomilised omadused või peanaha turse	Veenduge, et andur oleks nahaga otseses kokkupuutes ja läbipaistev kate oleks eemaldatud
Viga: StO ₂ {0} – kontrollige kudesid anduri all*	Andurialuses koes võib esineda vedeliku kogunemine / turse	Kontrollige patsienti andurialuse turse suhtes Kui koe normaalne seisund taastub (nt patsiendil ei ole enam turset), võib anduri uuesti paigaldada
Viga: StO ₂ {0} – tugevad häired soolesisust*	Andur mõõdab peamiselt väljaheidet, mitte perfuseeritud kude, ja StO ₂ ei saa mõõta	Pange andur kohta, kus soolekoe suhteline kogus on väiksem, näiteks küljele
Viga: StO ₂ {0} – andur välja lülitatud*	Arvutatud StO ₂ ei ole kehtivas vahemikus või andur on asetatud sobimatule esemele	Vajalik võib olla anduri ümberpaigutamine
Viga: StO ₂ {0} – StO ₂ ei ole füsioloogilises vahemikus*	Mõõdetud väärtus ei ole füsioloogilises vahemikus Anduri tõrge	Kontrollige anduri õiget paigutust Kontrollige anduri ühendust
Viga: StO ₂ {0} – anduri vale suurus*	Anduri suurus ei sobi kokku kas patsiendi režiimi või kehapiirkonnaga	Kasutage teise suurusega andurit (vaadake anduri suuruste tabelit anduri kasutusjuhendis) Muutke paani konfigureerimise menüüs sobival viisil patsiendi režiimi või kehapiirkonda

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Viga: StO ₂ {0} – algoritmi viga*	Näidatud kanali puhul esines StO ₂ arvutamisel töötlemistõrge	Lahutage näidatud anduri kanal ja ühendage uuesti Vahetage FSE moodul välja Vahetage koeoksümeetría moodul välja Probleemi püsimisel võtke ühendust Edwardsi tehnilise toega
Häire: StO ₂ {0} – ebastabiilne signaal*	Häiring välisest allikast	Viige andur häiringu allikast eemale
Häire: StO ₂ {0} – vähendage ümbritsevat valgust*	Ümbritsev valgus läheneb maksimumväärtusele	Veenduge, et andur puutuks nahaga otseselt kokku Valgusega kokkupuute piiramiseks asetage andurile valgustõke või kattelina
Häire: StO ₂ {0} – häired soolesisust*	Väljaheite põhjustatud häiring läheneb maksimaalsele vastuvõetavale tasemele Andur mõõdab StO ₂ mõõtmiseks mõningat perfuseeritud kude, kuid anduri mõõtmisteel on ka palju väljaheidet	Kaaluge anduri viimist muule kõhupiirkonnale, kus väljaheite põhjustatud häiring on väiksem
Häire: StO ₂ {0} – anduri temperatuur on madal*	Temperatuur anduri all on < -10 °C	Vajalik võib olla patsiendi või keskkonna soojendamine
Häire: StO ₂ {0} – Konfigureerige koeoksümeetría anduri asukoht*	Patsiendi anatoomiline piirkond ei ole ühendatud anduri jaoks konfigureeritud	Valige koeoksümeetría konfigureerimise menüüst kehapiirkond näidatud anduri kanali jaoks
* Märkus. {0} on anduri kanal. Kanali valikud mooduli FORE-SIGHT ELITE A jaoks on A1 ja A2 ning mooduli FORE-SIGHT ELITE B jaoks B1 ja B2. FSE tähistab moodulit FORE-SIGHT ELITE.		

15.11.2 Koeoksümeetría üldine veatsing

Tabel 15-27. Koeoksümeetría üldine veatsing

Teade	Võimalikud põhjused	Soovituslikud toimingud
Ühendage koeoksümeetría moodul StO ₂ jälgimiseks	HemoSphere täiustatud monitori ja koeoksümeetría mooduli vahelist ühendust ei tuvastatud	Sisestage HemoSphere koeoksümeetría moodul monitori 1. või 2. pessa Eemaldage moodul ja sisestage uuesti
Ühendage FORE-SIGHT ELITE moodul A StO ₂ jälgimiseks	HemoSphere koeoksümeetría mooduli ja FSE mooduli vahelist ühendust näidatud pordis ei tuvastatud	Ühendage FSE moodul HemoSphere koeoksümeetría mooduli näidatud porti Ühendage FSE moodul uuesti
Ühendage FORE-SIGHT ELITE moodul B StO ₂ jälgimiseks	HemoSphere koeoksümeetría mooduli ja FSE mooduli vahelist ühendust näidatud pordis ei tuvastatud	Ühendage FSE moodul HemoSphere koeoksümeetría mooduli näidatud porti Ühendage FSE moodul uuesti
Ühendage koeoksümeetría andur StO ₂ jälgimiseks – {0}*	Kanalis, mille jaoks StO ₂ on konfigureeritud, ei tuvastatud FSE mooduli ja koeoksümeetría anduri vahelist ühendust	Ühendage koeoksümeetría andur näidatud kanaliga Ühendage koeoksümeetría andur uuesti näidatud kanaliga
* Märkus. {0} on anduri kanal. Kanali valikud mooduli FORE-SIGHT ELITE A jaoks on A1 ja A2 ning mooduli FORE-SIGHT ELITE B jaoks B1 ja B2. FSE tähistab moodulit FORE-SIGHT ELITE.		

Tehnilised andmed

Sisukord

<i>Olulised toimivusnäitajad</i>	294
<i>Täiustatud monitori HemoSphere tehnilised andmed</i>	296
<i>Monitori HemoSphere akukomplekti andmed</i>	298
<i>Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz tehnilised andmed</i>	299
<i>Monitori HemoSphere rõhukaabli tehnilised andmed</i>	300
<i>Monitori HemoSphere oksümeetriakaabli tehnilised andmed</i>	301
<i>Monitori HemoSphere koeoksümeetria tehnilised andmed</i>	302
<i>Monitori HemoSphere mooduli ClearSight tehnilised andmed</i>	303

A.1 Olulised toimivusnäitajad

Normaalsetes ja ühe rikkega seisundites on tagatud oluline toimivusnäitaja, mis on alltoodud tabelis Tabel A-1 lk 294, või kui seda toimivusnäitajat ei suudeta tagada, saab kasutaja selle kiiresti tuvastada (nt ei kuvata parameetrite väärtusi, tekib tehniline alarmiseisund, moonutatud lainekeju või viivitus parameetri väärtuse värskendamises, monitori täielik rike vms).

Tabel A-1 lk 294 näitab minimaalset jõudlust, kui seadet kasutatakse elektromagnetilise mittesiirdenähtuse korral, näiteks kiiratud ja juhtivusliku raadiosageduse korral, standardi IEC 60601-1-2 järgi. Tabel A-1 lk 294 tuvastab ka elektromagnetilise siirdenähtuse minimaalse jõudluse, näiteks elektrilise kiire siirde- ja sööstpinge korral, standardi IEC 60601-1-2 järgi.

Tabel A-1. Täiustatud monitori HemoSphere olulised toimivusnäitajad – elektromagnetiline siirde- ja mittesiirdenähtus

Moodul või kaabel	Parameeter	Olulised toimivus
Üldteave: kõik jälgimisrežiimid ja parameetrid		Praegust jälgimisrežiimi ei katkestata. Ei esine ootamatuid taaskäivitusi või töö seiskumist. Ei esine kasutaja sekkumist nõudvate sündmuste spontaanset käivitumist. Patsiendiühendused tagavad defibrillaatori kaitse. Pärast kokkupuudet defibrillaatori pingetega naaseb süsteem 10 sekundi jooksul tööolekusse. Pärast elektromagnetilist siirdenähtust naaseb süsteem 10 sekundi jooksul tööolekusse. Kui sündmuse ajal oli aktiivne mooduli Swan-Ganz südame minutimahu pidev jälgimine (CO), käivitab süsteem automaatselt uuesti jälgimise. Elektromagnetilise siirdenähtuse järel ei teki süsteemis salvestatud andmete kadu. HF-i kirurgilise seadmega kasutades läheb monitor tagasi töörežiimi 10 sekundi jooksul, ilma et andmed pärast HF-i kirurgilise seadme tekitatud väljaga kokkupuudet kaduma läheks.

Moodul või kaabel	Parameeter	Olulised toimivus
Monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz	Pidevalt mõõdetav südame minutimaht (CO) ja seotud parameetrid, nii indekseeritud kui ka indekseerimata (SV, SVR, RVEF, EDV)	Jälgib filamendi pinna temperatuuri ja aega. Kui aja ja temperatuuri piirväärtused ületatakse (üle 45 °C), siis jälgimine seiskub ja käivitub alarm. Vere temperatuuri mõõtmine määratud täpsusega ($\pm 0,3$ °C). Käivitub alarm, kui vere temperatuur on jälgimisvahemikust väljas. Käivitub alarm, kui CO ja seotud parameetrid on alarmivahemikest väljas. Alarmi viivitus muutuja keskmistamisaja põhjal. Tüüpiline keskmistamisaeg on 57 sekundit.
	Vahelduvalt mõõdetav südame minutimaht (iCO) ja seotud parameetrid, nii indekseeritud kui ka indekseerimata (SV, SVR)	Vere temperatuuri mõõtmine määratud täpsusega ($\pm 0,3$ °C). Käivitub alarm, kui vere temperatuur on jälgimisvahemikust väljas.
Monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz ja rõhukaabel	20-sekundilised vooluparameetrid (CO_{20s} , CI_{20s} , SV_{20s} , SVI_{20s})	Käivitub alarm, kui 20-sekundilised parameetrid on alarmivahemikest väljas. Alarmi viivitus põhineb 20-sekundilisel keskmistamisajal.
Monitori HemoSphere rõhukaabel	arteriaalne vererõhk (SYS, DIA, MAP), tsentraalne venoosne vererõhk (CVP), kopsuarteri vererõhk (MPAP)	Vererõhu mõõtmine määratud täpsusega ($\pm 4\%$ või ± 4 mmHg, olenevalt sellest, kumb on suurem). Käivitub alarm, kui vererõhk on alarmivahemikest väljas. Alarmi viivitus 7 sekundit põhineb keskmistamisajal 2 sekundit ja 5 sekundit järjest alarmivahemikest väljas olemisel. Seade toetab invasiivse rõhuanduri ja andurikaabli rikke tuvastamist. Seade toetab ühendamata kateetri tuvastamist.
Monitori HemoSphere moodul ClearSight	mitteinvasiivne vererõhk (SYS, DIA, MAP)	Vererõhu mõõtmine määratud täpsusega ($\pm 1\%$ täisskaalast, maksimaalselt ± 3 mmHg). Käivitub alarm, kui vererõhk on alarmivahemikest väljas. Alarmi viivitus ligikaudu 10 sekundit põhineb keskmistamise vahemikul 5 südamelööki (sageduse 60 lööki minutis juures on see 5 sekundit, kuid see varieerub südamerütmi põhjal) ja 5 sekundit järjest alarmivahemikest väljas olemisel.
Monitori HemoSphere oksümeetria-kaabel	hapnikuga küllastatus (segatud venoosne SvO_2 või tsentraalne venoosne $ScvO_2$)	Hapnikuga küllastatuse mõõtmine määratud täpsusega (hapniku küllastatus $\pm 2\%$). Käivitub alarm, kui hapnikuga küllastatus on alarmivahemikest väljas. Alarmi viivitus 7 sekundit põhineb keskmistamisajal 2 sekundit alarmivahemikest väljas olemisel.

Moodul või kaabel	Parameeter	Olulised toimingud
Monitori HemoSphere koeoksümeetria-moodul koos oksümeetria-mooduliga FORE-SIGHT ELITE	kudede hapnikuküllastatus (StO ₂)	Oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE tunneb ära ühendatud anduri ja väljastab vastava seadmeoleku, kui see ei toimi või on lahti ühendatud. Kui andur on patsiendile õigesti asetatud ja oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE ühendatud, mõõdab oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE StO₂ väärtused süsteemi üksikasjadele vastavalt (vt Tabel A-18 lk 302) ja väljastab väärtused õigesti monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodulile. Defibrillatsioonisündmuse korral ei kahjustata oksümeetriamoodulit FORE-SIGHT ELITE elektriliselt. Välise müra puhul võidakse väärtusi esitleda sündmuse-eelsete väärtustena või keskmiste väärtustena (katkendlik). Oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE ei taastu ega jätka sobivate väärtuste esitamist automaatselt 20 sekundi jooksul pärast mürasündmust.

A.2 Täiustatud monitori HemoSphere tehnilised andmed

Tabel A-2. Täiustatud monitori HemoSphere füüsilised ja mehaanilised andmed

Täiustatud monitor HemoSphere		
Kaal	10 ± 0,2 lb (4,5 ± 0,1 kg)	
Mõõtmed	Kõrgus	297 mm (11,7 in)
	Laius	315 mm (12,4 in)
	Sügavus	141 mm (5,56 in)
Jälgpind	Laius	269 mm (10,6 in)
	Sügavus	122 mm (4,8 in)
IP-kaitseaste	IPX1	
Kuva	Aktiivne ala	307 mm (12,1 in)
	Eraldusvõime	1024 × 768 LCD
Operatsioonisüsteem	Windows 10 IoT	
Kõlarite arv	1	

Tabel A-3. Täiustatud monitori HemoSphere keskkonnanäitajad

Keskkonnanäitaja		Väärtus
Temperatuur	Tööaeg	10–32,5 °C
	Mittetöötavas olekus / hoiustamine*	–18–45 °C
Suhteline õhuniiskus	Tööaeg	20–90%, mittekondenseeruv
	Mittetöötavas olekus / hoiustamine	90% mittekondenseeruv temperatuuril 45 °C
Kõrgus merepinnast	Tööaeg	0–3048 m (10 000 ft)
	Mittetöötavas olekus / hoiustamine	0–6096 m (20 000 ft)
* Märkus: aku mahutavus hakkab vähenema, kui see on pikemat aega temperatuuril üle 35 °C.		

Tabel A-4. Täiustatud monitori HemoSphere transpordialased keskkonnanäitajad

Keskkonnanäitaja	Väärtus
Temperatuur*	–18–45 °C
Suhteline õhuniiskus*	20–90%, RH mitte kondenseeruv
Kõrgus merepinnast	maksimaalne 20 000 ft (6096 m) kuni 8 tundi
Standardne	ASTM D4169, DC13
* Märkus. Temperatuuri ja õhuniiskuse eelkonditsioneerimine	

MRT teave. Ärge kasutage täiustatud monitori HemoSphere või platvormimooduleid ja kaableid MR-keskkonnas. HemoSphere täiustatud jälgimisplatvorm on ohtlik magnetresonantstomograafias, kuna seade sisaldab metalloosi, mis



võivad MRT-keskkonnas raadiosagedusliku kiirguse mõjul kuumeneda.

Tabel A-5. Täiustatud monitori HemoSphere tehnilised andmed

Sisend/väljund	
Puuteekraan	Projektiivne-mahtuvuslik puutetehnika
RS-232 jadaport (1)	Ettevõtte Edwards patenditud protokoll; maksimaalne andmekiirus = 57,6 kiloboodi
USB-pordid (2)	Üks USB 2,0 (taga) ja üks USB 3,0 (küljel)
RJ-45 Etherneti port	Üks
HDMI-port	Üks
Analoogsisendid (2)	Sisendpingevahemik: 0–10 V; valitav täisskaala: 0–1 V, 0–5 V, 0–10 V; sisendi näivtakistus > 100 kΩ; 1/8-tolline stereopistik; ribalaius 0–5,2 Hz; eraldusvõime: 12 bitti ±1 täisskaala LSB
Rõhuväljund (1)	DPT väljutusrõhu signaal on ühilduv monitoride ja lisaseadmetega, mis on mõeldud ühilduma ettevõtte Edwards väheinvasiivsete rõhuanduritega Nullimisjärgne patsiendimonitori minimaalne kuvamisvahemik: –20 mmHg kuni 270 mmHg
EKG-monitori sisend	EKG sünkroonimisliini teisendus EKG signaalist: 1 V/mV; sisendpinge vahemik ±10 V täismõõdulisena; eraldusvõime = ±1 lööki minutis; täpsus = ±10% või 5 lööki minutis sisendist, olenevalt sellest, kumb on suurem; vahemik = 30–200 lööki minutis; 1/4-tolline stereopistik, millel on positiivse poolusega otsak; analoogkaabel Stimulaatori impulsside kõrvaleheitmise funktsioon. Seade heidab kõrvale kõik südamerütmuri impulsid, mille amplituud on ±2 mV kuni ±5 mV (eeldab EKG-sünkroonimisliini teisendust 1 V/mV) ja impulsi kestus 0,1 ms kuni 5,0 ms, nii normaalse kui ka ebaefektiivse stimuleerimise korral. Südamerütmuri impulsid, mis ületavad impulsiamplituudi ≤7% (meetod A standardi EN 60601–2–27:2014 alapunktis 201.12.1.101.13) ja ajakonstandid 4–100 ms, heidetakse kõrvale. Maksimaalse T-laine tõkestamise võime. Maksimaalne T-laine amplituud, mille seade võib tõkestada: 1,0 mV (eeldab EKG-sünkroonimisliini teisendust 1 V/mV). Ebaregulaarne rütm. Joonis 201.101 standardist EN 60601–2–27:2014. * Kompleks A1: vatsakese bigemiinia, süsteem kuvab 80 lööki/min * Kompleks A2: aeglane vahelduv vatsakese bigemiinia, süsteem kuvab 60 lööki/min * Kompleks A3: kiire vahelduv vatsakese bigemiinia: süsteem kuvab 60 lööki/min * Kompleks A4: kahesuunalised süstolid: süsteem kuvab 104 lööki/min

Sisend/väljund	
kuva HR _{avg}	CO jälgimine on väljas. Keskmistamise aeg: 57 sekundit; värskendamissagedus: iga löögi järel; reageerimisaeg: 40 sekundit astmelise suurenemise korral 80-st kuni 120 löögini/min, 29-astmelise vähenemise korral 80-st kuni 40 löögini/min. CO jälgimine on sees. Keskmistamise aeg: aeg CO mõõtmiste vahel (3 kuni 21 minutit); värskendamissagedus: ligikaudu 1 minut; reageerimisaeg: 175 sekundit astmelise suurenemise korral 80-st kuni 120 löögini/min, 176-astmelise vähenemise korral 80-st kuni 40 löögini/min.
Elektriline	
Toite nimipinge	100–240 V vahelduvvool; 50/60 Hz
Sisendi nimivool	1,5–2,0 A
Kaitsmed	T 2,5 AH, 250 V; kõrge lahutusvõime; keraamiline
Alarm	
Helirõhu tase	45 kuni 85 dB (A)
Traadita ühendus	
Tüüp	Ühendus traadita kohtvõrkudega, mis vastavad minimaalselt standardile 802,11b/g/n

A.3 Monitori HemoSphere akukomplekti andmed

Tabel A-6. Monitori HemoSphere akukomplekti füüsilised andmed

Monitori HemoSphere akukomplekt		
Kaal	0,5 kg (1,1 lb)	
Mõõtmed	Kõrgus	35 mm (1,38 in)
	Laius	80 mm (3,15 in)
	Sügavus	126 mm (5,0 in)

Tabel A-7. Monitori HemoSphere akukomplekti keskkonnanäitajad

Keskkonnanäitaja		Väärtus
Temperatuur	Tööaeg	10–37 °C
	Soovitav hoiustamistemperatuur	21 °C
	Maksimaalne temperatuur pikaajalisel hoiustamisel	35 °C
	Minimaalne temperatuur pikaajalisel hoiustamisel	0 °C
Suhteline õhuniiskus	Tööaeg	5–95% mittekondenseeruv temperatuuril 40 °C

Tabel A-8. Monitori HemoSphere akukomplekti tehnilised andmed

Tehnilised andmed	Väärtus
Väljundpinge (nimipinge)	12,8 V
Maksimaalne laadimisvool	5 A
Elemendid	4 × LiFePO ₄ (liitiumraudfosfaat)

A.4 Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz tehnilised andmed

Tabel A-9. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz füüsilised andmed

Monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz		
Kaal	umbes 0,45 kg (1,0 lb)	
Mõõtmed	Kõrgus	3,45 cm (1,36 in)
	Laius	8,96 cm (3,53 in)
	Sügavus	13,6 cm (5,36 in)
IP-kaitseaste	IPX1	
Rakendusosa klassifikatsioon	CF-tüüpi defibrillatsioonikindel	

Märkus

Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz keskkonnanäitajaid vt Tabel A-3 lk 296.

Tabel A-10. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz mõõdetavate parameetrite andmed

Parameeter	Tehnilised andmed	
Pidevalt mõõdetav südame minutimaht (CO)	Vahemik	1 kuni 20 l/min
	Korratavus ¹	±6% või 0,1 l/min, olenevalt sellest, kumb on suurem
	Keskmine reageerimisaeg ²	< 10 min (CCO kateetritele) < 14 min (CCO volumetrilistele kateetritele)
	Maksimaalne termoniidi pinnatemperatuur	48 °C
Vahelduvalt (boolusena) mõõdetav südame minutimaht (iCO – intermittent Cardiac Output)	Vahemik	1 kuni 20 l/min
	Korratavus ¹	±3% või 0,1 l/min, olenevalt sellest, kumb on suurem
Vere temperatuur (Blood Temperature – BT)	Vahemik	15 kuni 45 °C (59 kuni 113 °F)
	Täpsus	±0,3 °C
Süstelahuse temperatuur (ingl k injectate temperature, IT)	Vahemik	0 kuni 30 °C (32 kuni 86 °F)
	Täpsus	±1 °C
Keskmine südamelöögisagedus parema vatsakese väljutusfraktsiooni EDV/RVEF määramiseks (HR _{avg})	Aktsepteeritav sisestusvahemik	30 kuni 200 l/min
Pidevalt mõõdetav parema vatsakese väljutusfraktsioon (Right Ventricular Ejection Fraction – RVEF)	Vahemik	10 kuni 60%
	Korratavus ¹	±6% või 3 efu (väljutusfraktsiooni ühikut), olenevalt sellest, kumb on suurem
¹ Variatsioonikoefitsient – mõõdetakse elektrooniliselt genereeritud andmete alusel		
² 90% muutus stabiilse veretemperatuuri korral		

Märkus

Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz eeldatav tööiga on 5 aastat alates ostukuupäevast. Seadme rikke korral võtke lisateabe saamiseks palun ühendust tehnilise toega või ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga.

Tabel A-11. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz mõõdetavate 20-sekundilise voolu parameetrite andmed¹

Parameeter	Tehnilised andmed	
CO _{20s}	Vahemik	1 kuni 20 l/min
	Värskendamissagedus	20 ±1 sekundit
Cl _{20s}	Vahemik	0 kuni 20 l/min/m ²
	Värskendamissagedus	20 ±1 sekundit
SV _{20s}	Vahemik	0 kuni 300 ml/b
	Värskendamissagedus	20 ±1 sekundit
SVI _{20s}	Vahemik	0 kuni 200 ml/b/m ²
	Värskendamissagedus	20 ±1 sekundit

¹20-sekundilise voolu parameetrid on saadaval vaid siis, kui ühendatud monitori HemoSphere rõhukaabli ja anduri TruWave DPT abil jälgitakse kopsuarteri rõhku. Lisateavet nende parameetrite kohta vt 20-sekundilise voolu parameetrid lk 154.

A.5 Monitori HemoSphere rõhukaabli tehnilised andmed

Tabel A-12. Monitori HemoSphere rõhukaabli füüsikalised andmed

Monitori HemoSphere rõhukaabel		
Kaal	umbes 0,29 kg (0,64 lb)	
Mõõtmed	Pikkus	3,0 m (10 ft)
IP-kaitseaste	IPX4	
Rakendusosa klassifikatsioon	CF-tüüpi defibrillatsioonikindel	

Märkus

Monitori HemoSphere rõhukaabli tehnilisi andmeid vt tabelist Tabel A-3 lk 296.

Tabel A-13. Monitori HemoSphere rõhukaabli mõõdetavate parameetrite andmed

Parameeter	Tehnilised andmed	
Sensori FloTrac südame minutimaht (CO)	Näitude vahemik	1,0 kuni 20 l/min
	Korratavus ¹	±6% või 0,1 l/min, olenevalt sellest, kumb on suurem
Vererõhk ²	Reaalajalise rõhu kuvamisvahemik	−34 kuni 312 mmHg
	MAP/DIA/SYS kuvamisvahemik	0 kuni 300 mmHg
	CVP kuvamisvahemik	0 kuni 50 mmHg
	MPAP kuvamisvahemik	0 kuni 99 mmHg

Parameeter	Tehnilised andmed	
	Täpsus	$\pm 4\%$ või ± 4 mmHg, olenevalt sellest, kumb on suurem, –30 kuni 300 mmHg
	Ribalaius	1–10 Hz
Pulsisagedus (PR)	Täpsus ³	$A_{rms} \leq 3$ lööki minutis
¹ Variatsioonikoefitsient – mõõdetakse elektrooniliselt genereeritud andmete alusel		
² Parameetri tehnilised andmed vastavalt standarditele IEC 60601-2-34. Laboritingimustes tehtud katsed.		
³ Täpsust on kontrollitud laboritingimustes		

Märkus

Rõhukaabli HemoSphere eeldatav kasulik kasutusiga on 5 aastat ostukuupäevast. Seadme rikke korral võtke lisateabe saamiseks palun ühendust tehnilise toega või ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga.

A.6 Monitori HemoSphere oksümeetriakaabli tehnilised andmed

Tabel A-14. Monitori HemoSphere oksümeetriakaabli füüsilised andmed

Monitori HemoSphere oksümeetriakaabel		
Kaal	umbes 0,24 kg (0,54 lb)	
Mõõtmed	Pikkus	2,9 m (9,6 ft)
IP-kaitseaste	IPX4	
Rakendusosa klassifikatsioon	CF-tüüpi defibrillatsioonikindel	

Märkus

Monitori HemoSphere oksümeetriakaabli keskkonnaandmeid vt Tabel A-3 lk 296.

Tabel A-15. Monitori HemoSphere oksümeetriakaabli mõõdetavate parameetrite andmed

Parameeter	Tehnilised andmed	
ScvO ₂ /SvO ₂ oksümeetria (hapnikuga küllastatus)	Vahemik	0–99%
	Täpsus ¹	$\pm 2\%$ vahemikus 30–99%
	Värskendamissagedus	2 sekundit
¹ Kordustäpsust on katsetatud laboritingimustes.		

Märkus

Monitori HemoSphere oksümeetriakaabli eeldatav kasulik kasutusiga on 1,5 aastat ostukuupäevast. Seadme rikke korral võtke lisateabe saamiseks palun ühendust tehnilise toega või ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga.

A.7 Monitori HemoSphere koeoksümeetria tehnilised andmed

Tabel A-16. Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli füüsilised andmed

Monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodul		
Kaal	umbes 0,4 kg (1,0 lb)	
Mõõtmed	Kõrgus	3,5 cm (1,4 in)
	Laius	9,0 cm (3,5 in)
	Sügavus	13,6 cm (5,4 in)
IP-kaitseaste	IPX1	
Rakendusosa klassifikatsioon	BF-tüüpi defibrillatsioonikindel	

Märkus

Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli ja oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE keskkonnanäitajaid vt Tabel A-3 lk 296.

Tabel A-17. Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE füüsilised andmed

Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE tehnilised andmed		
Kaal	kinnitusklamber	0,05 kg (0,1 lb)
	korpus, kaablid ja klamber	1,0 kg (2,3 lb)
Mõõtmed	koeoksümeetriamooduli kaabli pikkus	4,6 m (15 ft) ¹
	sensorikaabli pikkus (2)	1,5 m (4,9 ft) ¹
	mooduli korpus (K × L × S)	15,24 cm (6,0 in) × 9,52 cm (3,75 in) × 6,00 cm (2,75 in)
	paigaldusklamber (K × L × S)	6,2 cm (2,4 in) x 4,47 cm (1,75 in) x 8,14 cm (3,2 in)
IP-kaitseaste	IPX4	
Rakendusosa klassifikatsioon	BF-tüüpi defibrillatsioonikindel	
¹ Koeoksümeetriamooduli kaabli ja sensorikaablite pikkused on nimipikkused.		

Tabel A-18. Oksümeetriamooduliga FORE-SIGHT ELITE monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli mõõdetavate parameetrite andmed

Parameeter	Tehnilised andmed		
Peaajul kasutamiseks StO ₂	Vahemik	1–99%	
	Täpsus*	suured sensorid	46% kuni 88%: –0,06 ±3,25% 1 SD juures
			46% kuni 88%: –0,06 ±3,28% 1 SD juures [†]
		keskmised sensorid	44% kuni 91%: 0,97 ±5,43% 1 SD juures
			44% kuni 91%: 1,21 ±5,63% 1 SD juures [†]
			44% kuni 91%: 1,27 ±4,93% 1 SD juures [‡]
		väikesed sensorid	44% kuni 90%: –0,74 ±5,98% 1 SD juures
Mitte peaajul kasutamiseks StO ₂	Vahemik	1–99%	

Parameeter	Tehnilised andmed		
(somaatiline)	Täpsus*	suured sensorid	51% kuni 92%: −0,12 ±4,15% 1 SD juures
			51% kuni 92%: −0,12 ±4,17% 1 SD juures†
		keskmised sensorid	52% kuni 88%: −0,14 ±5,75% 1 SD juures
		väikesed sensorid	66% kuni 96%: 2,35 ±5,25% 1 SD juures
*Täpsus (hälve ±kordustäpsus) ei ole väljaspool loetletud vahemikke kindlaks määratud.			
† Blandi-Altmani sõltuvad andmed			
‡Aju StO ₂ väärtused keskmistatud vs. REF CX-i kallutatus ja täpsus			
Märkus: täpsus määratakse REF CX-i standardmõõtmise 30 : 70% (arteriaalne : venoosne) põhjal			

Märkus

Monitori HemoSphere koeoksümeetriamooduli ja oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE eeldatav tööiga on 5 aastat alates ostukuupäevast. Seadme rikke korral võtke lisateabe saamiseks palun ühendust tehnilise toega või ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga.

A.8 Monitori HemoSphere mooduli ClearSight tehnilised andmed

Tabel A-19. Monitori HemoSphere mooduli ClearSight füüsilised andmed

Monitori HemoSphere moodul ClearSight		
Kaal	umbes 0,9 kg (2 lb)	
Mõõtmed	Kõrgus	13 cm (5,1 in)
	Laius	14 cm (5,6 in)
	Sügavus	10 cm (3,9 in)
IP-kaitseaste	IPX1	
Rakendusosa klassifikatsioon	BF-tüüpi	

Tabel A-20. Monitori HemoSphere mooduli ClearSight keskkonnanäitajad

Keskkonnanäitaja		Väärtus
Temperatuur	Tööaeg	10 kuni 32,5 °C
	Mittetöötavas olekus / hoiustamine	-18 kuni 45 °C
Suhteline õhuniiskus	Tööaeg	20 kuni 85%, mitte kondenseeruv
	Mittetöötavas olekus / hoiustamine	20 kuni 90%, mitte kondenseeruv temperatuuril 45 °C
Kõrgus merepinnast	Tööaeg	0 kuni 3000 m (9483 ft)
	Mittetöötavas olekus / hoiustamine	0 kuni 6000 m (19 685 ft)

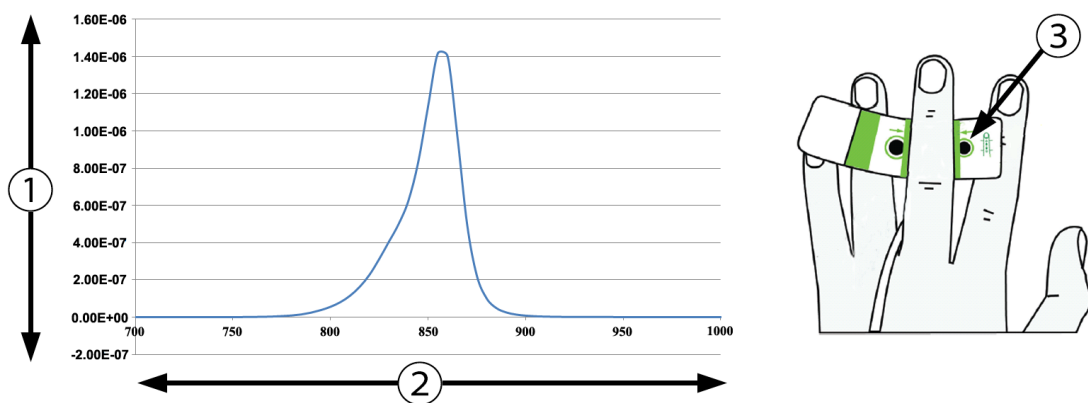
Tabel A-21. Monitori HemoSphere mooduli ClearSight mõõdetavate parameetrite andmed

Parameeter	Tehnilised andmed	
Arteriaalne vererõhk	Näitude vahemik	0 kuni 300 mmHg

Parameeter	Tehnilised andmed	
	Täpsus ¹	Süstoolse rõhu hälve (SYS) $\leq \pm 5,0$ mmHg Diastoolse rõhu hälve (DIA) $\leq \pm 5,0$ mmHg Süstoolse rõhu kordustäpsus (1σ), (SYS) $\leq \pm 8,0$ mmHg Diastoolse rõhu kordustäpsus (1σ), (DIA) $\leq \pm 8,0$ mmHg
Sõrmemanseti rõhk	Vahemik	0 kuni 300 mmHg
	Täpsus	1% täisskaalast (max 3 mmHg), automaatse nullimisega
Südame minutimaht (CO)	Näitude vahemik	1,0 kuni 20,0 l/min
	Täpsus	Hälve $\leq \pm 0,6$ l/min või $\leq 10\%$ (olenevalt sellest, kumb on suurem) Kordustäpsus (1σ) $\leq \pm 20\%$ üle südame minutimahu vahemiku 2 kuni 20 l/min
	Korratavus ²	$\pm 6\%$
	Värskendamissagedus	20 sekundit
¹ Täpsust mõõdeti laboritingimustes võrreldes kalibreeritud rõhumõõdikuga		
² Variatsioonikoefitsient – mõõdetakse elektrooniliselt genereeritud andmete alusel		

Tabel A-22. Ettevõtte Edwards sõrmemansettide tehnilised andmed

Sõrmemansett	
Maksimaalne kaal	11 g (0,02 lb)
LED-kiirgusspekter	Vt joonist A-1
Maksimaalne optiline väljund	0,013 mW
Maksimaalne väljundi varieerumine ravipiirkonnas	50%

1. Kiirgavus (Watt/cm²)

3. Valgust kiirgava aparatuuri

2. Lainepikkus (nm)

Joonis A-1. Kiirgusspekter ja valgust kiirgava aparatuuri asukoht

Märkus

Monitori HemoSphere mooduli ClearSight eeldatav tööiga on 5 aastat alates ostukuupäevast. Seadme rikke korral võtke lisateabe saamiseks ühendust tehnilise toega või ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga.

Lisatarvikud

Sisukord

Lisatarvikute loend.....	306
Muude lisatarvikute kirjeldus.....	307

B.1 Lisatarvikute loend

HOIATUS

Kasutage ainult täiustatud monitori HemoSphere heakskiidetud lisatarvikuid, kaableid ja/või komponente, mille tarnija ning märgistaja on Edwards. Heakskiitmata lisatarvikute, kaablite ja/või komponentide kasutamine võib patsiendi ja mõõtmistäpsuse ohtu seada.

Tabel B-1. Täiustatud monitori HemoSphere komponendid

Kirjeldus	Mudeli number
Täiustatud monitor HemoSphere	
Täiustatud monitor HemoSphere	HEM1
Monitori HemoSphere akukomplekt	HEMBAT10
Monitori HemoSphere laiendusmoodul	HEMEXPM10
Monitori HemoSphere laiendusmoodul L-Tech	HEMLTECHM10
Täiustatud monitori HemoSphere ratastega statiiv	HEMRLSTD1000
Jälgimine monitori HemoSphere mooduliga Swan-Ganz	
Monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz	HEMSGM10
Patsiendi CCO-kaabel	70CC2
Ettevõtte Edwards kateetrid Swan-Ganz	*
Kontuuri temperatuurisond (CO-SET+ suletud süstelahuse manustussüsteem)	93522
Süstelahuse vannitemperatuurisond	9850A
Jälgimine monitori HemoSphere rõhukaabliga	
Monitori HemoSphere rõhukaabel	HEMPSC100
Edwards FloTrac või Acumen IQ	*
Ettevõtte Edwards rõhujälgimisandur TruWave	*
Monitoriga HemoSphere venoosse oksümeetria jälgimine	
Monitori HemoSphere oksümeetriakaabel	HEMOXSC100
Monitori HemoSphere oksümeetriaheidik	HEMOXCR1000
Ettevõtte Edwards oksümeetriakateeter	*
Monitoriga HemoSphere koeoksümeetria jälgimine	
Monitori HemoSphere koeoksümeetriamoodul	HENTOM10

Kirjeldus	Mudeli number
Oksümeetriamoodul FORE-SIGHT ELITE	HEMFMS10
Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE kinnitusklamber	FSEMC 01-06-1100
Andurid FORE-SIGHT ELITE (suurused: mittekleebitav väike, väike, keskmine ja suur)	*
Monitori HemoSphere mooduliga ClearSight jälgimine	
Monitori HemoSphere moodul ClearSight	HEMCSM10
Rõhuregulaatorikomplekt	PC2K
Rõhuregulaator	PC2
Rõhuregulaatori rihm, hulgipakend	PC2B
Rõhuregulaatori mansetiliitmiku korgid, hulgipakend	PC2CCC
Rõhuregulaatori kate	PCCVR
Südamereferentsandur	HRS
Monitori HemoSphere mooduli ClearSight värskendus (HEMCSM10, PC2K, HRS ja mooduli ClearSight tarkvara)	HEMCSMUPG
Sõrmemansett ClearSight ja Acumen IQ	*
Täiustatud monitori HemoSphere kaablid	
Võrgutoitejuhe	*
Rõhu alluvkaabel	**
EKG monitori alluvkaabel	**
Rõhuväljundi kaabel	HEMDPT1000
Muud monitori HemoSphere lisatarvikud	
Täiustatud monitori HemoSphere kasutusjuhend	***
Täiustatud monitori HemoSphere hooldusjuhend	***
Täiustatud monitori HemoSphere lühijuhend (sisaldab täiustatud monitori HemoSphere kasutusjuhendit)	HEMQG1000
* Mudelit ja tellimist puudutava teabe saamiseks võtke ühendust ettevõtte Edwards esindajaga. ** Ettevõtte Edwards Lifesciences alluvkaablid on palatimonitori jaoks spetsiifilised; need on saadaval palatimonitore tarnivate ettevõtete, nagu Philips (Agilent), GE (Marquette) ja Spacelabs (OSI Systems), tootesarjade korral. Spetsiifilist mudelit ja tellimist puudutava teabe saamiseks võtke ühendust ettevõtte Edwards esindajaga. *** Uusima versiooni saamiseks võtke ühendust ettevõtte Edwards esindajaga.	

B.2 Muude lisatarvikute kirjeldus

B.2.1 Ratastega statiiv

Täiustatud monitori HemoSphere ratastega statiiv on mõeldud kasutamiseks koos täiustatud monitoriga HemoSphere. Järgige kaasasolevaid ratastega statiivi kokkupanemisjuhiseid ja hoiatusi. Asetage kokku monteeritud ratastega statiiv põrandale, veenduge, et kõik rattad puutuksid põrandaga kokku, ja kinnitage monitor juhiste järgi kindlalt ratastega statiivi plaadi külge.

B.2.2 Oksümeetriaraam

Monitori HemoSphere oksümeetriaraam on taaskasutatav tarvik, mis on mõeldud monitori HemoSphere oksümeetriakaabli õigeks kinnitamiseks jälgimisel täiustatud jälgimisplatvormiga HemoSphere. Järgige raami korrapäraseks rakendamiseks kaasasolevaid juhiseid.

Arvutuslike patsiendiparameetrite valemid

Selles jaotises kirjeldatakse täiustatud monitoril HemoSphere kuvatavate pidevalt ja vahelduvalt mõõdetavate patsiendiparameetrite arvutamiseks kasutatavaid valemeid.

Märkus

Patsiendiparameetrid arvutatakse ekraanil kuvatavast rohkemate komakohtadega. Näiteks võib ekraanil kuvatav CO väärtus 2,4 olla tegelikult CO 2,4492. Seetõttu võib monitori kuva täpsuse kontrollimine järgmiste valemite alusel anda tulemusi, mis erinevad veidi monitori arvutatud andmetest.

Kõigi arvutuste korral, mis hõlmavad parameetrit SvO₂, asendatakse see parameetriga ScvO₂, kui kasutaja valib parameetriks ScvO₂.

Alaindeks SI = standardised rahvusvahelised ühikud

Tabel C-1. Kardialse ja oksügenisatsiooniprofiili valemid

Parameeter	Kirjeldus ja valem	Ühikud
BSA	Kehapinna suurus (DuBois' valem) $BSA = 71,84 \times (WT^{0,425}) \times (HT^{0,725}) / 10\,000$ kus: WT – patsiendi kaal, kg HT – patsiendi pikkus, cm	m ²
CaO ₂	Arteriaalse vere hapnikusisaldus $CaO_2 = (0,0138 \times HGB \times SaO_2) + (0,0031 \times PaO_2) \text{ (ml/dl)}$ $CaO_2 = [0,0138 \times (HGB_{SI} \times 1,611) \times SaO_2] + [0,0031 \times (PaO_{2SI} \times 7,5)] \text{ (ml/dl)}$ kus: HGB – koguhemoglobiin, g/dl HGB _{SI} – koguhemoglobiin, mmol/l SaO ₂ – arteriaalse vere O ₂ küllastatus, % PaO ₂ – arteriaalse vere hapniku osarõhk, mmHg PaO _{2SI} – arteriaalse vere hapniku osarõhk, kPa	ml/dl

Parameeter	Kirjeldus ja valem	Ühikud
CvO ₂	Venoosse vere hapnikusisaldus $CvO_2 = (0,0138 \times HGB \times SvO_2) + (0,0031 \times PvO_2) \text{ (ml/dl)}$ $CvO_2 = [0,0138 \times (HGB_{SI} \times 1,611) \times SvO_2] + [0,0031 \times (PvO_{2SI} \times 7,5)] \text{ (ml/dl)}$ kus: HGB – koguhemoglobiin, g/dl HGB_{SI} – koguhemoglobiin, mmol/l SvO₂ – venoosse vere O₂küllastatus, % PvO₂ – venoosse vere hapniku osarõhk, mmHg PvO_{2SI} – arteriaalse vere hapniku osarõhk, kPa ja PvO₂ saab kasutaja sisestada invasiivse jälgimise režiimis ning eeldatakse, et see on 0 kõigi teiste jälgimisrežiimide puhul	ml/dl
Ca-vO ₂	Arteriovenoosse hapnikusisalduse erinevus $Ca-vO_2 = CaO_2 - CvO_2 \text{ (ml/dl)}$ kus: CaO₂ – arteriaalse vere hapnikusisaldus (ml/dl) CvO₂ – venoosse vere hapnikusisaldus (ml/dl)	ml/dl
CI	Südameindeks $CI = CO/BSA$ kus: CO – südame minutimaht, l/min BSA – kehapinna suurus, m²	L/min/m ²
CPI	Südame võimsusindeks $CPI = MAP \times CI \times 0,0022$	W/m ²
CPO	Südame väljutusvõimsus $CPO = CO \times MAP \times K$ kus: südame väljutusvõimsus (CPO) (W) arvutati kujul $MAP \times CO/451$ K on teisendustegur ($2,22 \times 10^{-3}$) vattidesse MAP ühikus mmHg CO l/min	W
DO ₂	Hapnikutarne $DO_2 = CaO_2 \times CO \times 10$ kus: CaO₂ – arteriaalse vere hapnikusisaldus, ml/dl CO – südame minutimaht, l/min	ml O ₂ /min
DO ₂ I	Hapnikutarne indeks $DO_2I = CaO_2 \times CI \times 10$ kus: CaO₂ – arteriaalse vere hapnikusisaldus, ml/dl CI – südame indeks, l/min/m²	ml O ₂ /min/m ²

Parameeter	Kirjeldus ja valem	Ühikud
dP/dt	Süstoolne kalle arvutatuna arteriaalarõhu lainekuju maksimaalse esimese tuletisena aja suhtes $dP/dt = \max(P[n+1]-P[n])/ts$, kus $n=0$ kuni $N-1$ kus: P[n] – arteriaalarõhu signaali hetkeproov, mmHg ts – proovide võtmise intervall sekundites N – proovide koguarv antud südame tsüklis	mmHg/s
Ea _{dyn}	Dünaamiline arteriaalne elastsus $Ea_{dyn} = PPV/SVV$ kus: SVV – löögimahu varieerumine, % PPV – pulsirõhu varieerumine, %	Mitte ükski
EDV	Lõppdiastoolne maht $EDV = SV/EF$ kus: SV – südame löögimaht (ml) EF – väljutusfraktsioon, % (efu)	ml
EDVI	Lõppdiastoolse mahu indeks $EDVI = SVI/EF$ kus: SVI – löögimahu indeks (ml/m ²) EF – väljutusfraktsioon, % (efu)	ml/m ²
ESV	Lõppsüstoolne maht $ESV = EDV - SV$ kus: EDV – lõppdiastoolne maht (ml) SV – südame löögimaht (ml)	ml
ESVI	Lõppsüstoolse mahu indeks $ESVI = EDVI - SVI$ kus: EDVI – lõppdiastoolse mahu indeks (ml/m ²) SVI – löögimahu indeks (ml/m ²)	ml/m ²
LVSWI	Vasaku vatsakese löögitöö indeks $LVSWI = SVI \times (MAP - PAWP) \times 0,0136$ $LVSWI = SVI \times (MAP_{SI} - PAWP_{SI}) \times 0,0136 \times 7,5$ kus: SVI – löögimahu indeks, ml/lööki/m ² MAP – keskmine arteriaalarõhk, mmHg MAP _{SI} – keskmine arteriaalarõhk, kPa PAWP – kopsuarteri kiilurõhk, mmHg PAWP _{SI} – kopsuarteri kiilurõhk, kPa	g-m/m ² /lööki

Parameeter	Kirjeldus ja valem	Ühikud
O ₂ El	Hapniku ekstraktsiooni indeks $O_2El = \{(SaO_2 - SvO_2) / SaO_2\} \times 100 (\%)$ kus: SaO ₂ – arteriaalse vere O ₂ küllastatus, % SvO ₂ – segavenoosse vere O ₂ küllastatus, %	%
O ₂ ER	Hapniku ekstraktsiooni suhe $O_2ER = (Ca-vO_2 / CaO_2) \times 100 (\%)$ kus: CaO ₂ – arteriaalse vere hapnikusisaldus, ml/dl Ca-vO ₂ – arteriovenoosse hapnikusisalduse erinevus, ml/dl	%
PPV	Pulsirõhu varieerumine $PPV = 100 \times (PP_{max} - PP_{min}) / \text{keskmine}(PP)$ kus: PP – Pulsirõhk, mmHg, arvutatud järgmiselt: $PP = SYS - DIA$ SYS – süstoolne rõhk DIA – diastoolne rõhk	%
PVR	Pulmonaalne vaskulaarne resistentsus $PVR = \{(MPAP - PAWP) \times 80\} / CO$ $PVR = \{(MPAP_{SI} - PAWP_{SI}) \times 60\} / CO$ kus: MPAP – keskmine rõhk kopsuarteris, mmHg MPAP _{SI} – keskmine rõhk kopsuarteris, kPa PAWP – kopsuarteri kiilurõhk, mmHg PAWP _{SI} – kopsuarteri kiilurõhk, kPa CO – südame minutimaht, l/min	dyne-s/cm ⁵ (kPa-s/l) _{SI}
PVRI	Pulmonaalse vaskulaarse resistentsuse indeks $PVRI = \{(MPAP - PAWP) \times 80\} / CI$ $PVRI = \{(MPAP_{SI} - PAWP_{SI}) \times 60\} / CI$ kus: MPAP – keskmine rõhk kopsuarteris, mmHg MPAP _{SI} – keskmine rõhk kopsuarteris, kPa PAWP – kopsuarteri kiilurõhk, mmHg PAWP _{SI} – kopsuarteri kiilurõhk, kPa CI – südame indeks, l/min/m ²	dyne-s-m ² /cm ⁵ (kPa-s-m ² /L) _{SI}

Parameeter	Kirjeldus ja valem	Ühikud
RVSWI	Parema vatsakese löögitöö indeks $RVSWI = SVI \times (MPAP - CVP) \times 0,0136$ $RVSWI = SVI \times (MPAP_{SI} - CVP_{SI}) \times 0,0136 \times 7,5$ kus: SVI – löögimahu indeks, ml/lööki/m ² MPAP – keskmine rõhk kopsuarteris, mmHg MPAP _{SI} – keskmine rõhk kopsuarteris, kPa CVP – tsentraalne venoosne rõhk, mmHg CVP _{SI} – tsentraalne venoosne rõhk, kPa	g·m/m ² /lööki
StO ₂	Kudede hapnikuküllastus $StO_2 = [HbO_2 / (HbO_2 + Hb)] \times 100$ kus: HbO ₂ – hapnikuga küllastatud hemoglobiin Hb – hapnikuvaene hemoglobiin	%
SV	Löögimaht $SV = (CO/PR) \times 1000$ kus: CO – südame minutimaht, l/min PR – pulsisagedus, lööki/min	ml/löök
SVI	Löögimahu indeks $SVI = (CI/PR) \times 1000$ kus: CI – südame indeks, l/min/m ² PR – pulsisagedus, lööki/min	ml/lööki/m ²
SVR	Süsteemne vaskulaarne resistentsus $SVR = \{(MAP - CVP) \times 80\} / CO \text{ (dyne-s/cm}^5\text{)}$ $SVR = \{(MAP_{SI} - CVP_{SI}) \times 60\} / CO$ kus: MAP – keskmine arterialrõhk, mmHg MAP _{SI} – keskmine arterialrõhk, kPa CVP – tsentraalne venoosne rõhk, mmHg CVP _{SI} – tsentraalne venoosne rõhk, kPa CO – südame minutimaht, l/min	dyne-s/cm ⁵ (kPa-s/l) _{SI}

Parameeter	Kirjeldus ja valem	Ühikud
SVRI	Süsteemse vaskulaarse resistentsuse indeks $SVRI = \{(MAP - CVP) \times 80\} / CI$ $SVRI = \{(MAP_{SI} - CVP_{SI}) \times 60\} / CI$ kus: MAP – keskmine arteriaalarõhk, mmHg MAP _{SI} – keskmine arteriaalarõhk, kPa CVP – tsentraalne venoosne rõhk, mmHg CVP _{SI} – tsentraalne venoosne rõhk, kPa CI – südame indeks, l/min/m ²	dyne-s-m ² /cm ⁵ (kPa-s-m ² /L) _{SI}
SVV	Löögimahu varieerumine $SVV = 100 \times (SV_{max} - SV_{min}) / \text{keskmine}(SV)$	%
VO ₂	Hapnikutarve $VO_2 = Ca-vO_2 \times CO \times 10 \text{ (ml O}_2\text{/min)}$ kus: Ca-vO ₂ – arteriovenoosse hapnikusalduse erinevus, ml/dl CO – südame minutimaht, l/min	ml O ₂ /min
VO _{2e}	Hinnanguline hapnikutarbe indeks ScvO ₂ jälgimise ajal $VO_{2e} = Ca-vO_2 \times CO \times 10 \text{ (mL O}_2\text{/min)}$ kus: Ca-vO ₂ – arteriovenoosse hapnikusalduse erinevus, ml/dl CO – südame minutimaht, l/min	ml O ₂ /min
VO _{2l}	Hapnikutarbe indeks VO_2 / BSA	ml O ₂ /min/m ²
VO _{2le}	Hinnanguline hapnikutarbe indeks VO_{2e} / BSA	ml O ₂ /min/m ²

Parameeter	Kirjeldus ja valem	Ühikud
VQI	Ventilatsiooni-perfusiooni indeks $VQI = \frac{\{1,38 \times HGB \times (1,0 - (SaO_2/100) + (0,0031 \times PAO_2))\}}{\{1,38 \times HGB \times (1,0 - (SvO_2/100) + (0,0031 \times PAO_2))\}} \times 100$ $VQI = \frac{\{1,38 \times HGB_{SI} \times 1,611344 \times (1,0 - (SaO_2/100) + (0,0031 \times PAO_2))\}}{\{1,38 \times HGB_{SI} \times 1,611344 \times (1,0 - (SvO_2/100) + (0,0031 \times PAO_2))\}} \times 100$ kus: HGB – koguhemoglobiin, g/dl HGB_{SI} – koguhemoglobiin, mmol/l SaO₂ – arteriaalse vere O₂ küllastatus, % SvO₂ – segavenoosse vere O₂ küllastatus, % PAO₂ – alveolaarne O₂ pinge, mmHg ja: $PAO_2 = (PBAR - PH_2O) \times FiO_2 - PaCO_2 \times (FiO_2 + (1,0 - FiO_2)/0,8)$ kus: FiO₂ – sissehingatud hapniku fraktsioon PBAR – 760 mmHg PH₂O – 47 mmHg PaCO₂ – 40 mmHg	%

Monitori sätted ja vaikeväärtused

Sisukord

<i>Patsiendi andmete sisestusvahemik</i>	315
<i>Trendiskaala vaikepiirid</i>	316
<i>Parameetri kuvamis- ja konfigureeritavad alarmi-/sihtvahemikud</i>	317
<i>Alarmi ja sihi vaikeväärtused</i>	318
<i>Alarmide prioriteetid</i>	319
<i>Keele vaikesätted</i>	320

D.1 Patsiendi andmete sisestusvahemik

Tabel D-1. Patsiendi teave

Parameeter	Minimaalne	Maksimaalne	Saadaolevad ühikud
Sugu	M (Mees) / F (Naine)	Pole rakendatav	Pole rakendatav
Vanus	2	120	aasta
Kõrgus	30 cm / 12 in	250 cm / 98 in	cm või tolli (in)
Kaal	2 naela / 1,0 kg	881 naela / 400,0 kg	kg või naela
BSA	0,08	5,02	m ²
ID	0 numbrit	40 tähemärki	Puudub

D.2 Trendiskaala vaikepiirid

Tabel D-2. Graafiliste trendi parameetrite skaala vaikesätted

Parameeter	Ühikud	Minimaalne vaikeväärtus	Maksimaalne vaikeväärtus	Sätte samm
CO/iCO/sCO	l/min	0,0	12,0	1,0
CI/iCI/sCI	l/min/m ²	0,0	12,0	1,0
SV	ml/b	0	160	20
SVI	ml/b/m ²	0	80	20
SVV	%	0	50	10
ScvO ₂ /SvO ₂	%	0	99	10
StO ₂	%	1	99	10
SVR/iSVR	dyne-s/cm ⁵	500	1500	100
SVRI/iSVRI	dyne-s-m ² /cm ⁵	500	3000	200
EDV/sEDV	ml	0	800	25
EDVI/sEDVI	ml/m ²	0	400	25
RVEF/sRVEF	%	0	100	10
SYS _{ART}	mmHg	80	160	5
SYS _{PAP}	mmHg	0	55	5
DIA _{ART}	mmHg	50	110	5
DIA _{PAP}	mmHg	0	35	5
MAP	mmHg	50	130	5
MPAP	mmHg	0	45	5
PPV	%	0	50	10
PR	lööki minutis	40	130	5
dP/dt	mmHg/s	0	2000	100
Ea _{dyn}	Puudub	0,2	1,5	0,1
HPI	Mitte ükski	0	100	10

Märkus

Täiustatud monitor HemoSphere ei võta vastu ülemise skaala sätet, mis on väiksem alumise skaala sättest. See ei võta vastu ka alumise skaala sätet, mis on suurem ülemise skaala sättest.

D.3 Parameetri kuvamis- ja konfigureeritavad alarmi-/ sihtvahemikud

Tabel D-3. Konfigureeritavad parameetri alarmide ja kuva vahemikud

Parameeter	Ühikud	Näitude vahemik	Konfigureeritav vahemik
CO	l/min	1,0 kuni 20,0	1,0 kuni 20,0
iCO	l/min	0,0 kuni 20,0	0,0 kuni 20,0
sCO	l/min	1,0 kuni 20,0	1,0 kuni 20,0
CO _{20s}	l/min	1,0 kuni 20,0	1,0 kuni 20,0
CI	l/min/m ²	0,0 kuni 20,0	0,0 kuni 20,0
iCI	l/min/m ²	0,0 kuni 20,0	0,0 kuni 20,0
sCI	l/min/m ²	0,0 kuni 20,0	0,0 kuni 20,0
CI _{20s}	l/min/m ²	0,0 kuni 20,0	0,0 kuni 20,0
SV	ml/b	0 kuni 300	0 kuni 300
SV _{20s}	ml/b	0 kuni 300	0 kuni 300
SVI	ml/b/m ²	0 kuni 200	0 kuni 200
SVI _{20s}	ml/b/m ²	0 kuni 200	0 kuni 200
SVR	dyn-s/cm ⁵	0 kuni 5000	0 kuni 5000
SVRI	dyn-s-m ² /cm ⁵	0 kuni 9950	0 kuni 9950
iSVR	dyn-s/cm ⁵	0 kuni 5000	0 kuni 5000
iSVRI	dyn-s-m ² /cm ⁵	0 kuni 9950	0 kuni 9950
SVV	%	0 kuni 99	0 kuni 99
Oksümeetria (ScvO ₂ /SvO ₂ /StO ₂)	%	0 kuni 99	0 kuni 99
EDV	ml	0 kuni 800	0 kuni 800
sEDV	ml	0 kuni 800	0 kuni 800
EDVI	ml/m ²	0 kuni 400	0 kuni 400
sEDVI	ml/m ²	0 kuni 400	0 kuni 400
RVEF	%	0 kuni 100	0 kuni 100
sRVEF	%	0 kuni 100	0 kuni 100
CVP	mmHg	0 kuni 50	0 kuni 50
MAP	mmHg	0 kuni 300	0 kuni 300
MAP (reaalajas arteriaalse laineaju kuva)	mmHg	-34 kuni 312	0 kuni 300
MPAP	mmHg	0 kuni 99	0 kuni 99
SYS _{ART}	mmHg	0 kuni 300	10 kuni 300
SYS _{PAP}	mmHg	0 kuni 99	0 kuni 99
DIA _{ART}	mmHg	0 kuni 300	10 kuni 300
DIA _{PAP}	mmHg	0 kuni 99	0 kuni 99

Parameeter	Ühikud	Näitude vahemik	Konfigureeritav vahemik
PPV	%	0 kuni 99	0 kuni 99
PR	lööki minutis	0 kuni 220	0 kuni 220
HPI	puudub	0 kuni 100	Ei kohaldata ¹
dP/dt	mmHg/s	0 kuni 3000	0 kuni 3000
Ea _{dyn}	puudub	0,0 kuni 3,0	Ei kohaldata ²
HR _{avg}	lööki minutis	0 kuni 220	0 kuni 220
¹ Parameetri HPI alarmivahemik ei ole konfigureeritav.			
² Ea _{dyn} on ilma alarmita parameeter. Siin näidatud vahemik on vaid kuvamiseks.			

D.4 Alarmi ja sihi vaikeväärtused

Tabel D-4. Parameetri alarmi punane tsoon ja sihi vaikesätted

Parameeter	Ühikud	EW alarmi alumine vaikesäte (punane tsoon)	EW sihi alumine vaikesäte	EW sihi ülemine vaikesäte	EW alarmi ülemine vaikesäte (punane tsoon)
CI/iCI/sCI/CI _{20s}	l/min/m ²	1,0	2,0	4,0	6,0
SVI/SVI _{20s}	ml/b/m ²	20	30	50	70
SVRI/iSVRI	dyn-s- m ² /cm ⁵	1000	1970	2390	3000
SVV	%	0	0	13	20
ScvO ₂ /SvO ₂	%	50	65	75	85
StO ₂	%	50	60	85	90
EDVI/sEDVI	ml/m ²	40	60	100	200
RVEF/sRVEF	%	20	40	60	60
DO ₂ I	ml O ₂ /min/m ²	300	500	600	800
VO ₂ I/VO ₂ I _e	ml O ₂ /min/m ²	80	120	160	250
CVP	mmHg	2	2	8	10
SYS _{ART}	mmHg	90	100	130	150
SYS _{PAP}	mmHg	10	14	23	34
DIA _{ART}	mmHg	60	70	90	100
DIA _{PAP}	mmHg	0	4	13	16
MAP	mmHg	60	70	100	120
MPAP	mmHg	5	9	18	25
HR _{avg}	lööki minutis	60	70	100	120
HGB	g/dl	7,0	11,0	17,0	19,0
	mmol/l	4,3	6,8	10,6	11,8
SaO ₂	%	90	94	100	100
PPV	%	0	0	13	20

Parameeter	Ühikud	EW alarmi alumine vakesäte (punane tsoon)	EW sihi alumine vakesäte	EW sihi ülemine vakesäte	EW alarmi ülemine vakesäte (punane tsoon)
PR	lööki minutis	60	70	100	120
HPI	puudub	0	Ei kohaldata	Ei kohaldata	85
dP/dt	mmHg/s	380	480	1300	1800

Märkus

Indekseerimata vahemikud põhinevad indekseeritud vahemikel ja sisestatud BSA väärtustel.

D.5 Alarmide prioriteedid

Tabel D-5. Parameetrite alarmide, vigade ja häirete prioriteedid

Füsioloogiline parameeter (alarmid) / teate tüüp	Madalama füsioloogilise alarmi (punane tsoon) prioriteet	Kõrgema füsioloogilise alarmi (punane tsoon) prioriteet	Teate tüübi prioriteet
CO/CI/sCO/sCI/CO _{20s} /CI _{20s}	Kõrge	Keskmine	
SV/SVI/SV _{20s} /SVI _{20s}	Kõrge	Keskmine	
SVR/SVRI	Keskmine	Keskmine	
SVV	Keskmine	Keskmine	
ScvO ₂ /SvO ₂	Kõrge	Keskmine	
StO ₂	Kõrge	Pole rakendatav	
EDV/EDVI/sEDV/sEDVI	Keskmine	Keskmine	
RVEF/sRVEF	Keskmine	Keskmine	
SYS _{ART} /SYS _{PAP}	Kõrge	Kõrge	
DIA _{ART} /DIA _{PAP}	Kõrge	Kõrge	
MAP	Kõrge	Kõrge	
PR	Kõrge	Kõrge	
MPAP	Keskmine	Keskmine	
CVP	Keskmine	Keskmine	
PPV	Keskmine	Keskmine	
Viga			Keskmine/kõrge
Häire			Madal

Märkus

Alarmisignaali tekitamise viivitus oleneb parameetrist. Oksümeetriaga seotud parameetrite puhul on viivitus alla 2 sekundi pärast seda, kui parameeter on olnud pidevalt vahemikust väljas 5 või rohkem sekundit. Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz pideva CO ja seotud parameetrite viivitus on vähem kui 360 sekundit, kuigi tavaline parameetri arvutamise tingitud viivitus on 57 sekundit. Monitori HemoSphere rõhukaabli pidevalt mõõdetava CO ja seotud süsteemi FloTrac parameetrite puhul on viivitus 2 sekundit 5-sekundilise parameetri keskmistamisega (pärast seda, kui parameeter on olnud järjest vahemikust väljas 5 või rohkem sekundit, kokku 7 sekundit) ja 20 sekundit 20-sekundiliste ja 5-minutiliste parameetrite keskmistamise puhul (vt Tabel 6-4 lk 126).

Monitori HemoSphere rõhukaabliga koos rõhuanduriga TruWave DPT mõõdetud parameetrite puhul on viivitus 2 sekundit pärast seda, kui parameeter on olnud järjest vahemikust väljas 5 või rohkema sekundi jooksul (kokku 7 sekundit). Monitori HemoSphere mooduli ClearSight mitteinvasiivse pideva CO ja seostatud hemodünaamika parameetrite jaoks on viivitus 20 sekundit. Monitori HemoSphere mooduliga ClearSight reaajajas vererõhu laine jälgimise puhul on viivitus 5 südamelööki pärast seda, kui parameeter on olnud järjest vahemikust väljas 5 või rohkema sekundi jooksul.

Parameetri väärtus vilgub esmatähtsa füsioloogilise alarmi korral suurema sagedusega kui keskmise tähtsusega füsioloogilise alarmi korral. Kui keskmise ja esmatähtsusega alarmid kõlavad korraga, kuulete esmatähtsa füsioloogilise alarmi tooni. Kui vähem tähtis alarm on aktiivne ja tekib keskmine või esmatähtis alarm, asendatakse vähem tähtsa alarmi visuaalne näidik esmatähtsa alarmi visuaalse näidikuga.

Enamik tehnilistest rikestest on keskmise tähtsusega. Häired ja muud süsteemiteated on madala prioriteediga.

D.6 Keele vaikesätted

Tabel D-6. Keele vaikesätted

Keel	Kuva vaikeühikud				Kellaaja vorming	Kuupäeva vorming	CO trendi keskmistamise aeg
	PaO ₂	HGB	Kõrgus	Kaal			
English (US)	mmHg	g/dl	tolli	naela	12 tundi	KK/PP/AAAA	20 sekundit
English (UK)	kPa	mmol/l	cm	kg	24 tundi	PP.KK.AAAA	20 sekundit
Français	kPa	mmol/l	cm	kg	24 tundi	PP.KK.AAAA	20 sekundit
Deutsch	kPa	mmol/l	cm	kg	24 tundi	PP.KK.AAAA	20 sekundit
Italiano	kPa	mmol/l	cm	kg	24 tundi	PP.KK.AAAA	20 sekundit
Español	kPa	mmol/l	cm	kg	24 tundi	PP.KK.AAAA	20 sekundit
Svenska	kPa	mmol/l	cm	kg	24 tundi	PP.KK.AAAA	20 sekundit
Nederlands	kPa	mmol/l	cm	kg	24 tundi	PP.KK.AAAA	20 sekundit
Ελληνικά	kPa	mmol/l	cm	kg	24 tundi	PP.KK.AAAA	20 sekundit
Português	kPa	mmol/l	cm	kg	24 tundi	PP.KK.AAAA	20 sekundit
日本語	mmHg	g/dl	cm	kg	24 tundi	KK/PP/AAAA	20 sekundit
中文	kPa	mmol/l	cm	kg	24 tundi	PP.KK.AAAA	20 sekundit
Čeština	kPa	mmol/l	cm	kg	24 tundi	PP.KK.AAAA	20 sekundit
Polski	kPa	mmol/l	cm	kg	24 tundi	PP.KK.AAAA	20 sekundit
Suomi	kPa	mmol/l	cm	kg	24 tundi	PP.KK.AAAA	20 sekundit
Norsk	kPa	mmol/l	cm	kg	24 tundi	PP.KK.AAAA	20 sekundit
Dansk	kPa	mmol/l	cm	kg	24 tundi	PP.KK.AAAA	20 sekundit
Eesti	mmHg	mmol/l	cm	kg	24 tundi	PP.KK.AAAA	20 sekundit
Lietuvių	mmHg	g/dl	cm	kg	24 tundi	PP.KK.AAAA	20 sekundit
Latviešu	kPa	mmol/l	cm	kg	24 tundi	PP.KK.AAAA	20 sekundit
Märkus. Vaiketemperatuuri mõõdetakse kõikide keelte puhul Celsiuse skaalal.							

Märkus

Ülalloetletud keeled on vaid teabeks ega pruugi valimiseks saadaval olla.

Arvutuskonstandid

Sisukord

Arvutuskonstantide väärtused	322
------------------------------------	-----

E.1 Arvutuskonstantide väärtused

Režiimis iCO arvutab HemoSphere Swan-Ganz moodul südame minutimahu, kasutades selleks kas vannisondi või kontuuri temperatuurisondi ja järgmistes tabelites loetletud arvutuskonstante. Monitori HemoSphere moodul Swan-Ganz tuvastab automaatselt kasutatava süstelahuse temperatuurisondi tüübi ja vastav süstelahuse temperatuur, kateetri suurus ning süstelahuse maht määravad kasutatava arvutuskonstandi.

Märkus

Alltoodud arvutuskonstandid on nimiväärtused ja rakenduvad üldjuhul määratud suurusega kateetritele. Kasutatavale kateetrile spetsiifilisi arvutuskonstante lugege kateetri kasutusjuhendist.

Mudelispetsiifilised arvutuskonstandid sisestatakse iCO režiimi korral seadistusmenüüst käsitsi.

Tabel E-1. Vannitemperatuurisondide arvutuskonstandid

Süstelahuse temperatuuri vahemik* (°C)	Süstelahuse maht (ml)	Kateetri suurus (Prantsuse skaala)				
		8	7,5	7	6	5,5
Toatemperatuur 22,5–27 °C	10	0,612	0,594	0,595	0,607	0,616
	5	0,301	0,283	0,287	0,304	0,304
	3	0,177	0,159	0,165	0,180	0,180
Toatemperatuur 18–22,5 °C	10	0,588	0,582	0,578	0,597	0,606
	5	0,283	0,277	0,274	0,297	0,298
	3	0,158	0,156	0,154	0,174	0,175
Külm (jahutatud) 5–18 °C	10	0,563	0,575	0,562	0,573	0,581
	5	0,267	0,267	0,262	0,278	0,281
	3	0,148	0,150	0,144	0,159	0,161
Külm (jahutatud) 0–5 °C	10	0,564	0,564	0,542	0,547	0,555
	5	0,262	0,257	0,247	0,259	0,264
	3	0,139	0,143	0,132	0,144	0,148

* Kardialse mõõtmise optimeerimiseks on soovitatav hoida süstelahuse temperatuuri ühes temperatuurivahemikest, mis on loetletud kateetri kasutusjuhendis.

Tabel E-2. Kontuuri temperatuurisondi arvutuskonstandid

Süstelahuse temperatuuri vahemik* (°C)	Süstelahuse maht (ml)	Kateetri suurus (Prantsuse skaala)				
		8	7,5	7	6	5,5
Toatemperatuur 22,5–27 °C	10	0,601	0,599	0,616	0,616	0,624
	5	0,294	0,301	0,311	0,307	0,310
Toatemperatuur 18–22,5 °C	10	0,593	0,593	0,603	0,602	0,612
	5	0,288	0,297	0,295	0,298	0,304
Külm (jahutatud) 5–18 °C	10	0,578	0,578	0,570	0,568	0,581
	5	0,272	0,286	0,257	0,276	0,288
Külm (jahutatud) 0–5 °C	10	0,562	0,563	0,537	0,533	0,549
	5	0,267	0,276	0,217	0,253	0,272
* Kardiaalse mõõtmise optimeerimiseks on soovitatav hoida süstelahuse temperatuuri ühes temperatuurivahemikest, mis on loetletud kateetri kasutusjuhendis.						

Süsteemi hooldamine, teenindus ja tugi

Sisukord

Üldine hooldus.....	324
Monitori ja moodulite puhastamine.....	324
Platvormi kaablite puhastamine.....	325
Teenindus ja tugi.....	328
Ettevõtte Edwards Lifesciences piirkondlik peakorter.....	328
Monitori kasutusest kõrvaldamine.....	329
Ennetav hooldus.....	329
Alarmsignaali testimine.....	330
Garantii.....	330

F.1 Üldine hooldus

Täiustatud monitor HemoSphere ei sisalda kasutaja hooldatavaid osi ning seda tohivad parandada ainult kvalifitseeritud hooldustehnikud. Haigla biomeedikud või hooldustehnik võivad vaadata täiustatud monitori HemoSphere hooldusjuhendist teavet hoolduse ja korralise kontrolli kohta. Selles lisa on monitori ja monitori lisatarvikute puhastamise juhised ning teave, kuidas parandamise ja/või asendamise asjus toe ning teabe saamiseks ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga ühendust võtta.

HOIATUS

Täiustatud monitoris HemoSphere pole kasutaja poolt hooldatavaid osi. Katte eemaldamisel või mis tahes muul viisil lahti võtmisel puutute kokku ohtliku pingega.

ETTEVAATUST

Puhastage seadet ja lisatarvikuid pärast iga kasutuskorda ja pange need hoiule.

Täiustatud monitorimoodulid HemoSphere ja platvormikaablid on vastuvõtlikud elektrostaatilisele laadumisele (ESD). Ärge püüdke kaablit või mooduli korpust avada ega kasutada, kui korpus on kahjustatud.

F.2 Monitori ja moodulite puhastamine

HOIATUS

Elektrilöögi või tulekahju oht! Ärge asetage täiustatud monitori HemoSphere, mooduleid ega platvormi kaableid ühessegi vedelikku. Ärge laske vedelikel seadmesse siseneda.

Täiustatud monitori HemoSphere ja mooduleid võib puhastada järgmise keemilise koostisega puhastusainetel põhinevas lahuses niisutatud ebemevaba riidelapiga:

- 70% isopropüülalkohol
- 2% glutaaraldehüüd
- 10% valgendilahus (naatriumhüpoklorit)

- kvaternaarse ammooniumi lahus

Ärge kasutage ühtki muud puhastusainet. Kui pole nimetatud teisiti, on need puhastusained heaks kiidetud kõigi monitori HemoSphere täiustatud jälgimise lisatarvikute, kaablite ja moodulite jaoks.

Märkus

Pärast sisestamist ei tule mooduleid eemaldada, välja arvatud nõutavaks hooldamiseks või puhastamiseks. Kui platvormi mooduleid on vaja eemaldada, säilitage neid kahjustuste vältimiseks jahedas kuivas kohas originaalpakendis.

ETTEVAATUST

Ärge kallake ega pihustage vedelikke täiustatud monitori HemoSphere, lisatarvikute, moodulite või kaablite ühelegi osale.

Ärge kasutage ühtki nimetatust erinevat tüüpi desinfitseerimislahust.

ÄRGE

- laske vedelikel kokku puutuda toiteliitmikuga;
- laske vedelikel sattuda pistikühendustesse või avadesse monitori korpuses või moodulites.

Kui mis tahes vedelik satub ülalnimetatud kohtadesse, ÄRGE proovige monitori kasutada. Lahutage viivitamatult toide ja võtke ühendust kohaliku biomeditsiini osakonnaga või ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga.

F.3 Platvormi kaablite puhastamine

Platvormikaablite (näiteks rõhuväljundi kaabli) puhastamiseks saab kasutada eelnenud jaotises Monitori ja moodulite puhastamine lk 324 loetletud puhastusaineid ja järgmiseid meetodeid.

ETTEVAATUST

Kontrollige kõiki kaableid regulaarselt vigastuste suhtes. Ärge keerake kaableid hoiustamisel liiga tihedalt kokku.

1. Niisutage ebemevaba riidelapp desinfektandiga ja pühkige pindu.
2. Pärast desinfektandiga pühkimist pühkige pinnad uuesti üle steriilses vees niisutatud marlilapiga. Kasutage piisaval arvul lappe, et kõrvaldada kõik desinfektandi jäägid.
3. Kuivatage pind puhta kuiva riidelapiga.

Säilitage platvormikaableid kahjustuste vältimiseks jahedas kuivas kohas originaalpakendis. Lisateave kindlate kaablite kohta on esitatud järgnevates alamjaotistes.

ETTEVAATUST

Ärge kasutage ühtki muud puhastusainet ega pihustage või kallake puhastuslahust otse platvormi kaablitele.

Ärge steriliseerige kaablit auru, kiirguse ega etüleenoksiidiga (EtO).

Ärge kastke platvormi kaableid vedelikku.

F.3.1 Monitori HemoSphere oksümeetriakaabli puhastamine

Kasutage oksümeetriakaabli ümbrise ja ühenduskaabli puhastamiseks ülal jaotises F.2 loetletud puhastusvahendeid. Oksümeetriakaabli kiudoptilist liidest tuleb hoida puhtana. Optilised kiud

oksümeetriakateetri kiudoptilise pistmiku sees ühenduvad optiliste kiududega oksümeetriakaablis. Niisutage ebemevaba vatitsaga aplikaator steriilse alkoholiga ja avaldage kerget survet, et puhastada oksümeetriakaabli korpuse esiosas süvendis asuvaid optilisi kiude.

ETTEVAATUST

Ärge steriliseerige monitori HemoSphere oksümeetriakaablit auru, kiirguse ega etüleenoksiidiga (EO).

Ärge asetage monitori HemoSphere oksümeetriakaablit vedelikesse.

F.3.2 Patsiendi CCO-kaabli ja pistmiku puhastamine

CCO-patsiendikaabel sisaldab elektrilisi ja mehaanilisi komponente, mistõttu on see tavalisel kasutamisel kuluva osaks. Kontrollige kaabli isolatsioonikesta, tõmbetõkist ja pistmikke visuaalselt enne iga kasutuskorda. Lõpetage kaabli kasutamine, kui täheldate üht järgmistest seisukordadest:

- Katkine isolatsioon
 - Narmendamine
 - Pistmiku viikude sissevajumine või paindumine
 - Tähked ja/või praod pistmikul
1. CCO-patsiendikaabel pole vedeliku sissetungimise vastu kaitstud. Pühkige kaablit niiske pehme riidelapiga, kasutades vajaduse korral 10% kloori ja 90% vee lahust.
 2. Laske pistmikul õhu käes kuivada.

ETTEVAATUST

Kui mis tahes elektrolüüdilahust, näiteks Ringeri laktaadilahust, satub kaabli pistmikesse siis, kui need on monitoriga ühendatud ja monitor on sisse lülitatud, võib ergutuspinge põhjustada elektrolüütilist korrosiooni ja elektrikontaktide kiiret kahjustumist.

Ärge kastke ühtki kaabli konnektorit puhastusainesse, isopropüülalkoholi ega glutaaraldehüüdi.

Ärge kasutage kaabli konnektoreid kuivatamiseks kuumaõhupüstolit.

3. Lisateabe saamiseks võtke ühendust tehnilise toega või ettevõtte Edwards kohaliku esindajaga.

F.3.3 Rõhukaabli HemoSphere puhastamine

Rõhukaableid HemoSphere võib puhastada jaotises Monitori ja moodulite puhastamine lk 324 nimetatud puhastusainetega ja selle jaotise (Platvormi kaablite puhastamine lk 325) alguses platvormi kaablite jaoks nimetatud puhastusmeetoditega. Lahutage rõhukaabel monitorist, et anduri liitmikku õhu käes kuivatada. Anduri konnektori kuivatamiseks õhuga kasutage puhast ja kuiva suruõhku või CO₂ aerosooli vähemalt kaks minutit. Kui jätate konnektori toatingimustesse kuivama, laske sellel enne kasutamist kuivada kaks päeva.

ETTEVAATUST

Kui mis tahes elektrolüüdilahust, näiteks Ringeri laktaadilahust, satub kaabli pistmikesse siis, kui need on monitoriga ühendatud ja monitor on sisse lülitatud, võib ergutuspinge põhjustada elektrolüütilist korrosiooni ja elektrikontaktide kiiret kahjustumist.

Ärge kastke ühtki kaabli konnektorit puhastusainesse, isopropüülalkoholi ega glutaaraldehüüdi.

Ärge kasutage kaabli konnektorite kuivatamiseks kuumaõhupüstolit.

Seade sisaldab elektroonikat. Käsitsege ettevaatlikult.

F.3.4 Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE puhastamine

Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE regulaarne puhastamine ja hooldus on oluline, et tagada kaabli ohutu ja tõhus toimimine. Moodulit ei pea kalibreerima, kuid soovitatav on järgida hooldusintervalle.

- Mooduleid tuleb paigaldamisel ja iga kuue (6) kuu tagant testida. Lisaküsimuste korral võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega.

HOIATUS

Ärge mingil juhul tehke oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE mis tahes puhastus- või hooldustoiminguid, kui moodulit kasutatakse patsiendi jälgimiseks. Moodul tuleb välja lülitada ja täiustatud monitori HemoSphere toitejuhe lahti ühendada või siis moodul monitorist lahutada ja andurid patsiendilt eemaldada.

Enne mis tahes puhastus- või hooldustoimingu alustamist kontrollige oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE, andurite FORE-SIGHT ELITE ja teiste lisaseadmete seisukorda. Kontrollige kaablitel paindumise või katkiste harude, mõrade või hargnemise märke. Kahjustuse märkamisel ei tohi moodulit kasutada seni, kuni seda on kontrollitud ja hooldatud või see on välja vahetatud. Võtke ühendust ettevõtte Edwards tehnilise toega.

Kui seda protseduuri ei järgita, võib kaasneda vigastus või surm.

Oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE puhastamiseks soovitatakse kasutada järgmisi puhastusaineid.

- Aspeti-Wipe
- 3M Quat #25
- Metrex CaviCide
- Fenoolne bakterivastane puhastuslahus (tootja soovitude järgi)
- Kvaternaarse ammooniumi põhine bakterivastane puhastuslahus (tootja soovitude järgi)

Vt toote kasutusjuhendit ja märgistust pakendil, et saada lisateavet aktiivsete toimeainete ja desinfektsioonitoime kohta.

Oksümeetriamoodulit FORE-SIGHT ELITE tuleb puhastada selleks ette nähtud lappide või salvrätikutega. Kui kõik pinnad on puhtaks tehtud, pühkige kogu mooduli pind puhta veega niisutatud pehme lapiga, et eemaldada mistahes jääkmustus.

Sensorikaableid võib puhastada lappide või salvrätikutega. Neid võib puhastada oksümeetriamooduli FORE-SIGHT ELITE poolsest otsast anduriühenduste poole.

F.3.5 Südamereferentsanduri ja rõhuregulaatori puhastamine

Südamereferentsandurit (ingl k heart reference sensor, HRS) ja rõhuregulaatorit saab puhastada järgmiste desinfektantidega:

- 70% isopropüülalkoholi lahus,
- 10% naatriumhüpokloriti vesilahus.

1. Niisutage lappi desinfektandiga ja pühkige sellega pinnad puhtaks.
2. Kuivatage pinda puhta ja kuiva lapiga.

ETTEVAATUST

Ärge desinfitseerige südamerferentsandurit või rõhuregulaatorit autoklaavimise või gaasiga steriliseerimise teel.

Ärge kastke juhtmeühendusi vedelikku.

Puhastage ja hoiustage südame viiteandurit pärast iga kasutust.

F.4 Teenindus ja tugi

Vaadake probleemide kindlaks määramiseks ja lahendamiseks peatükki 15: Veaotsing lk 254. Kui see teave probleemi ei lahenda, võtke ühendust ettevõttega Edwards Lifesciences.

Edwards pakub täiustatud monitori HemoSphere kasutamise tuge.

- USA-s ja Kanadas helistage numbril 1.800.822.9837.
- Väljaspool USA-d ja Kanadat võtke ühendust ettevõtte Edwards Lifesciences kohaliku esindajaga.
- Kasutamist puudutavad küsimused saatke e-postiga aadressil tech_support@edwards.com.

Enne helistamist otsige välja järgmine teave:

- täiustatud monitori HemoSphere seerianumber, mis on toodud tagapaneelil;
- kõigi kuvatavate veateadete tekst ja üksikasjalik teave probleemi olemuse kohta.

F.5 Ettevõtte Edwards Lifesciences piirkondlik peakorter

USA: Edwards Lifesciences LLC
One Edwards Way
Irvine, CA 92614 USA
949.250.2500
800.424.3278
www.edwards.com

Šveits: Edwards Lifesciences S.A.
Route de l'Etraz 70
1260 Nyon, Šveits
Tel: 41.22.787.4300

Jaapan: Edwards Lifesciences Ltd.
Nittochi Nishi-Shinjuku Bldg,6
-10-1, Nishi-Shinjuku,
Shinjuku-ku,
Tokyo 160-0023 Jaapan
Tel: 81.3.6894.0500

Brasiilia: Edwards Lifesciences
Avenida das Nações Unidas, 14,401 –
Parque da Cidade
Torre Sucupira – 17º. Andar – cj. 171
Chácara Santo Antonio – São Paulo/SP
CEP: 04794-000
Brasiilia
Tel: 55.11.5567.5200

Hiina: Edwards (Shanghai) Medical
Products Co., Ltd.
Unit 2602-2608, 2 Grand Gateway,
3 Hong Qiao Road, Xu Hui District
Shanghai, 200030
Hiina
Tel: 86.21.5389.1888

India: Edwards Lifesciences (India) Pvt. Ltd.
Techniplex II, 7th floor,
Unit no 1 & 2, off. S.V.Road
Goregaon west-Mumbai
400062
India
Tel: 91.022.66935701 04

Austraalia: Edwards Lifesciences Pty Ltd
Unit 2 40 Talavera Road
North Ryde
NSW 2113
PO Box 137, North Ryde BC
NSW 1670
Austraalia
Tel: +61(2)8899 6300

F.6 Monitori kasutuselt kõrvaldamine

Töötajate, keskkonna või muude seadmete saastumise ja nakatumise vältimiseks veenduge, et täiustatud monitor HemoSphere ja/või kaablid desinfitseeritakse ja puhastatakse saasteainetest enne kasutuselt kõrvaldamist vastavalt teie riigis kehtivate elektri- ja elektroonikakomponente sisaldavate seadmete kohta käivate seaduste järgi.

Ühekordselt kasutatavate osade ja lisatarvikute korral järgige kohalikke eeskirju haiglahäätmete kasutuselt kõrvaldamise kohta, kui pole öeldud teisiti.

F.6.1 Akude jäätmekäitlus

Kui monitori HemoSphere akupakett ei hoia enam laengut, vahetage see välja. Pärast eemaldamist järgige kohalikke jäätmekäitluse eeskirju.

ETTEVAATUST

Andke liitumioonaku jäätmekäitluse või kõrvaldage kasutuselt kõigi riiklike ja kohalike regulatsioonide järgi.

F.7 Ennetav hooldus

Kontrollige täiustatud monitori HemoSphere välispindu regulaarselt üldise seisukorra suhtes. Veenduge, et korpus poleks pragunenud, katki ega mõlki ning et kõik komponendid oleksid olemas. Veenduge, et poleks märke mahaläinud vedelikest või väärkasutamisest.

Kontrollige juhtmeid ja kaableid regulaarselt narmendamise ja mõrade suhtes ning veenduge, et poleks paljastatud elektrijuhte. Lisaks veenduge, et oksümeetriakaabli kateetri ühenduspunkt liiguks vabalt ja lukustuks õigesti.

F.7.1 Aku hooldamine

F.7.1.1 Aku ettevalmistamine

See akupakett võib vajada regulaarset hoolduslaadimist. Seda protseduuri tohivad teha vaid koolitatud haiglatöötajad või tehnikud. Ettevalmistamisjuhiseid lugege täiustatud monitori HemoSphere teenindusjuhendist.

HOIATUS

Plahvatusoht! Ärge avage, põletage, hoidke kõrgetel temperatuuridel ega lühistage akut. See võib süttida, plahvatada, lekkida või kuumaks minna, mis võib lõppeda raskete vigastuste või surmaga.

F.7.1.2 Aku hoiustamine

Akupaketi võib hoiustamisel jätta täiustatud monitori HemoSphere sisse. Hoiustamise keskkonnatingimusi vt Täiustatud monitori HemoSphere tehnilised andmed lk 296.

Märkus

Pikaajaline hoiustamine kõrgetel temperatuuridel võib akupaketi tööiga lühendada.

F.7.2 Monitori HemoSphere mooduli ClearSight hooldus

Rõhuregulaatori kaabli eemaldamisel monitori HemoSphere mooduli ClearSight küljest ärge tõmmake kaablist. Kui moodul tuleb täiustatud monitori HemoSphere küljest eemaldada, vajutage vabastusnuppu, et moodul lukust avada ja välja libistada. Soovitav on saata monitori HemoSphere moodul ClearSight iga kahe aasta tagant kvalifitseeritud ettevõtte Edwards klienditeenindusse korraliseks ja ennetavaks hoolduseks. Täiendav

kontroll hõlmab visuaalset ülevaatamist ning tarkvara, ohutuse ja toimivuse katsetamist. Katsetamise kohta täiendava teabe hankimiseks võtke ühendust ettevõtte Edwards Lifesciences kohaliku esindajaga.

F.8 Alarmsignaali testimine

Iga kord pärast täiustatud monitori HemoSphere sisselülitamist tehakse automaatne kontroll. Kontrolli osana kostab alarmtoon. See osutab sellele, et kuuldavad alarmiindikaatorid töötavad nõuetekohaselt. Konkreetsete mõõtmisalarmide lisakontrollimiseks kohandage korrapäraselt alarmipiire ning veenduge, et alarmiga seotud talitlus vastaks nõuetele.

F.9 Garantii

Edwards Lifesciences (Edwards) garanteerib, et täiustatud monitor HemoSphere sobib etiketil kirjeldatud eesmärkidel ja näidustustel kasutamiseks ühe (1) aasta jooksul alates ostukuupäevast, kui seda kasutatakse kasutusjuhendi järgi. Kui seadmeid selle juhendi järgi ei kasutata, on see garantii kehtetu. Ei ole muid selgesõnalisi ega kaudseid garantiisid, sealhulgas kaubanduslikkuse või kindlaks eesmärgiks sobivuse garantiid. See garantii ei hõlma täiustatud monitoriga HemoSphere kasutatavaid kaableid, akusid, sonde ega oksümeetriakaableid. Ettevõtte Edwards ainus kohustus ja ostja ainus kaitsemeede garantii mis tahes rikkumise korral on täiustatud monitori HemoSphere parandamine või asendamine ettevõtte Edwards valikul.

Edwards ei vastuta vahetute, juhuslike ega tulenevate kahjude eest. Ettevõttel Edwards ei ole selle garantii alusel kohustust parandada ega asendada kahjustunud või valesti töötavat täiustatud monitori HemoSphere, kui kahjustus või väärtalitlus on tingitud sellest, et klient on kasutanud muid kateetreid peale ettevõtte Edwards poolt toodetute.

Juhised ja tootja vastavusavaldus

Sisukord

<i>Elektromagnetiline ühilduvus.</i>	331
<i>Kasutusjuhend.</i>	331
<i>Juhtmevaba tehnoloogia teave.</i>	337

G.1 Elektromagnetiline ühilduvus

Viide: IEC/EN 60601-1-2:2007 ja IEC 60601-2-49:2011-02
IEC/EN 60601-1-2:2014-02 ja IEC 60601-2-49:2011-02

Täiustatud monitor HemoSphere on mõeldud kasutamiseks selles lisas määratud elektromagnetilises keskkonnas. Klient või täiustatud monitori HemoSphere kasutaja peab tagama, et seda kasutatakse taolises keskkonnas. Täiustatud monitoriga HemoSphere ühendatuna ühilduvad kõik tabelis Tabel B-1 lk 306 loetletud tarvikukaablid ülalloetletud EMÜ standarditega.

G.2 Kasutusjuhend

Meditisiinilised elektriseadmed vajavad erilisi EMÜ ettevaatusabinõusid ja need tuleb paigaldada ning kasutusele võtta järgnevalt kirjeldatud EMÜ teabe ja tabelite alusel.

HOIATUS

Nimetatust erinevate lisatarvikute, andurite ja kaablite kasutamine võib viia suurenenud elektromagnetilise kiirguse või vähenenud elektromagnetilise häirekindluse.

Täiustatud monitori HemoSphere ei tohi modifitseerida.

Kaasaskantav ja mobiilne RF-i sidevarustus ja muud elektromagnetilised vahelesegajad, näiteks diatermia, litotrüpsia, RFID, elektromagnetilised vargusvastased süsteemid ja metallidetektorid, võivad potentsiaalselt kogu elektroonilist meditsiinivarustust mõjutada, sealhulgas ka täiustatud monitori HemoSphere. Juhised piisava vahemaa hoidmiseks sideseadmete ja täiustatud monitori HemoSphere vahel on toodud tabelis Tabel G-3 lk 333. Muude RF-kiirguse tekitajate mõju on teadmata ja see võib häirida jälgimisplatvormi HemoSphere funktsiooni ning ohutust.

ETTEVAATUST

Seadet on katsetatud ja see vastab standardis IEC 60601-1-2 sätestatud piirmääradele. Need piirangud on ette nähtud mõistlikes piirides kaitse tagamiseks kahjulike häirete eest tüüpilise meditsiinilise paigalduse korral. See seadmestik genereerib, kasutab ja võib kiirata raadiosageduslikku energiat, ning kui seda ei paigaldata ega kasutata juhendi järgi, võib see põhjustada kahjulikke häiringuid teistes lähedalolevates seadmetes. Ei saa garanteerida, et kindla paigaldise korral häiringuid ei teki. Kui see seadmestik tekitab teistes seadmetes kahjulikke häiringuid, mida saab kindlaks teha seadmestikku välja ja uuesti sisse lülitades, soovitatakse kasutajal üritada häiringud kõrvaldada ühel või mitmel viisil järgmistest.

- Suunake või paigutage vastuvõttev seade ümber.

- Suurendage seadmetevahelist kaugust.
- Abi saamiseks võtke ühendust tootjaga.

Tabel G-1. Elektromagnetiline kiirgus

Suunised ja tootja deklaratsioon – elektromagnetiline kiirgus		
Täiustatud monitor HemoSphere on mõeldud kasutamiseks allmääratud elektromagnetilises keskkonnas. Klient või täiustatud monitori HemoSphere kasutaja peab tagama, et seda kasutatakse taolises keskkonnas.		
Kiirgus	Vastavus	Kirjeldus
Raadiosageduslik kiirgus CISPR 11	rühm 1	Täiustatud monitor HemoSphere kasutab raadiosageduslikku energiat ainult oma sisemisteks funktsioonideks. Seega on selle raadiosageduslik kiirgus väga nõrk ega põhjusta tõenäoliselt häiringuid lähedalolevates elektroonikaseadmetes.
Raadiosageduslik kiirgus CISPR 11	A-klass	Täiustatud monitor HemoSphere sobib kasutamiseks kõigis keskkondades, v.a kodused majapidamised ja hooned, mis on otse ühendatud elamuid varustava avaliku madalpingevõrguga.
Harmooniline kiirgus IEC 61000-3-2	A-klass	
Pingekõikumine/ väreluskiirgus IEC 61000-3-3	Vastab	

Tabel G-2. Juhend ja tootja avaldus – häirekindlus raadiosageduslike juhtmevabade sideseadmete suhtes

Testimise sagedus	Laineala ¹	Hooldus ¹	Modulatsioon ²	Maksimaalne võimsus	Kaugus	Häirekindlusekatse tase
MHz	MHz			W	Meetrid	(V/m)
Täiustatud monitor HemoSphere on mõeldud kasutamiseks allmääratud elektromagnetilises keskkonnas. Klient või täiustatud monitori HemoSphere kasutaja peab tagama, et seda kasutatakse taolises keskkonnas.						
385	380–390	TETRA 400	Impulsi modulatsioon ² 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430–470	GMRS 460, FRS 460	FM ³ ±5 kHz ilma kõrvalekaldega 1 kHz siinus	2	0,3	28
710 745 780	704–787	LTE-riba 13, 17	Impulsi modulatsioon ² 217 Hz	0,2	0,3	9
810 870 930	800–960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE-riba 5	Impulsi modulatsioon ² 18 Hz	2	0,3	28

Testimise sagedus	Laineala ¹	Hooldus ¹	Modulatsioon ²	Maksimaalne võimsus	Kaugus	Häirekindluskatse tase
MHz	MHz			W	Meetrid	(V/m)
Täiustatud monitor HemoSphere on mõeldud kasutamiseks allmääratud elektromagnetilises keskkonnas. Klient või täiustatud monitori HemoSphere kasutaja peab tagama, et seda kasutatakse taolises keskkonnas.						
1720 1845 1970	1700–1900	GSM 1800, CDMA 1900, GSM 1900, DECT, LTE-riba 1, 3, 4, 25, UMTS	Impulsi modulatsioon ² 217 Hz	2	0,3	28
2450	2400–2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE-riba 7	Impulsi modulatsioon ² 217 Hz	2	0,3	28
5240 5500 5785	5100–5800	WLAN 802.11a/n	Impulsi modulatsioon ² 217 Hz	0,2	0,3	9
Märkus. Kui saavutada tuleb HÄIREKINDLUSE KATSE TASE, võib saatva antenni ja ME seadme või ME süsteemi vahelist kaugust vähendada 1 meetrini. Katse 1 m vahekaugus on lubatud standardis IEC 61000-4-3.						
¹ Mõne teenuse puhul on lisatud ainult üleslülisagedused.						
² Kandjat tuleb moduleerida 50% töötssükli ruutlainesignaali.						
³ FM-modulatsiooni alternatiivina võib kasutada 50%-list impulsimodulatsiooni 18 Hz juures, sest ehkki see ei kujuta tegelikku modulatsiooni, on see halvim variant.						

Tabel G-3. Soovitatavad vahekaugused kaasaskantavate ja mobiilsete raadiosageduslike sideseadmete ning täiustatud monitori HemoSphere vahel

Täiustatud monitor HemoSphere on mõeldud kasutamiseks elektromagnetilises keskkonnas, kus kontrollitakse kiirgusliku raadiosageduse tekitatud häireid. Elektromagnetiliste häiringute vältimiseks säilitage minimaalset vahekaugust kaasaskantavate ja mobiilsete raadiosageduslike sideseadmete (saatjate) ning täiustatud monitori HemoSphere vahel alltoodud soovitude järgi, arvestades sideseadmete maksimaalset väljundvõimsust.				
Saatja sagedus	150 kHz kuni 80 MHz	80 kuni 800 MHz	800 kuni 2500 MHz	2,5 kuni 5,0 GHz
Võrrand	$d = 1,2 \sqrt{P}$	$d = 1,2 \sqrt{P}$	$d = 2,3 \sqrt{P}$	$d = 2,3 \sqrt{P}$
Saatja maksimaalne nimiväljundvõimsus (vatti)	Vahekaugus (meetrit)	Vahekaugus (meetrit)	Vahekaugus (meetrit)	Vahekaugus (meetrit)
0,01	0,12	0,12	0,24	0,24
0,1	0,37	0,37	0,74	0,74
1	1,2	1,2	2,3	2,3
10	3,7	3,8	7,4	7,4
100	12	12	23	23

Täiustatud monitor HemoSphere on mõeldud kasutamiseks elektromagnetilises keskkonnas, kus kontrollitakse kiirgusliku raadiosageduse tekitatud häireid. Elektromagnetiliste häiringute vältimiseks säilitage minimaalset vahekaugust kaasaskantavate ja mobiilsete raadiosageduslike sideseadmete (saatjate) ning täiustatud monitori HemoSphere vahel alltoodud soovitude järgi, arvestades sideseadmete maksimaalset väljundvõimsust.

Saatjate korral, mille maksimaalset väljundvõimsust ülal nimetatud ei ole, saab soovitud vahekauguse d hinnata vastavas veerus toodud võrrandi abil, kus P on saatja maksimaalne nimiväljundvõimsus vattides saatja tootja andmetel.

Märkus 1. 80 MHz ja 800 MHz juures rakendub kõrgema sagedusvahemiku vahekaugus.

Märkus 2. Need suunised ei pruugi kehtida kõigis olukordades. Elektromagnetkiirguse levimist mõjutab neeldumine ja peegeldumine ehitistelt, esemetelt ning inimestelt.

Tabel G-4. Traadita kooseksisteerimine – häirelavi (Tol) ja kommunikatsioonilavi (ToC) invasiivses režiimis täiustatud monitori HemoSphere (EUT) ja välise seadmete vahel

Katse tehnilised andmed ¹	Häirelavi (Tol) või kommunikatsioonilavi (ToC) tulemused				
	Soovimatu tüüp ja minimaalne tase	EUT kavandatud sagedus (EUT)	Soovimatu signaali sagedus (MHz)	Soovimatu signaali tase EUT ühikutes (dBm)	I/U suhe (Tol või ToC)
A (Tol)	3. segment / 802.11n 64 qam 20 MHz abikanal Kanal 20 dBm (TRP/EIRP)	2437	2412	25,57	3,85
A (ToC)		2437	2412	47,56	-18,14
B (Tol)		5200	5180	32,19	-15,81
B (ToC)		5200	5180	38,53	-22,15
C (Tol)		5765	5745	28,17	-12,15
C (ToC)		5765	5745	30,21	-14,19

¹Katse tehnilised andmed [häirelavi (ingl *k Threshold of interference, Tol*) või kommunikatsioonilavi (ingl *k Threshold of Communication, ToC*) tulemused]:

A. 2,4 GHz; kanal 6, 2437 MHz – invasiivne režiim

B. 5 GHz, 20 MHz; kanal 40, (5190–5210 MHz) – invasiivne režiim

C. 5 GHz, 20 MHz; kanal 153, (5755–5775 MHz) – invasiivne režiim

Katse tehnilised andmed ¹	Hinnangulised häirelaved soovitud signaali põhjal, mis asub 3 m kaugusel täiustatud monitorist HemoSphere							
	EIRP (W)	Vahekaugus (m)	EIRP (W)	Vahekaugus (m)	EIRP (W)	Vahekaugus (m)	EIRP (W)	Vahekaugus (m)
A (Tol)	10	15,80	1	5,00	0,1	1,58	0,01	0,50
A (ToC)	10	1,26	1	0,40	0,1	0,13	0,01	0,04
B (Tol)	10	7,37	1	2,33	0,1	0,74	0,01	0,23
B (ToC)	10	3,55	1	1,12	0,1	0,36	0,01	0,11
C (Tol)	10	11,70	1	3,70	0,1	1,17	0,01	0,37
C (ToC)	10	9,25	1	2,93	0,1	0,93	0,01	0,29

¹Katse tehnilised andmed [häirelavi (ingl *k Threshold of interference, Tol*) või kommunikatsioonilavi (ingl *k Threshold of Communication, ToC*) tulemused]:

A. 2,4 GHz; kanal 6, 2437 MHz – invasiivne režiim

B. 5 GHz, 20 MHz; kanal 40, (5190–5210 MHz)

C. 5 GHz, 20 MHz; kanal 153, (5755–5775 MHz)

Tabel G-5. Traadita kooseksisteerimine – häirelavi (Tol) ja kommunikatsioonilavi (ToC) mitteinvasiivses režiimis täiustatud monitoriga HemoSphere (EUT) ja väliste seadmete vahel

Katse tehnilised andmed ¹	Häirelāve (Tol) vōi kommunikatsioonilāve (ToC) tulemused				
	Soovimatu tūip ja minimaalne tase	EUT kavandatud sagedus (EUT)	Soovimatu signaali sagedus (MHz)	Soovimatu signaali tase EUT ūhikutes (dBm)	I/U suhe (Tol vōi ToC)
A (Tol)	3. segment / 802.11n 64 qam 20 MHz abikanal Kanal 20 dBm (TRP/EIRP)	2437	2412	24,06	3,05
A (ToC)		2437	2412	47,96	-20,85
B (Tol)		5200	5180	36,19	-18,7
B (ToC)		5200	5180	36,19	-18,7
C (Tol)		5765	5745	28,18	-12,1
C (ToC)		5765	5745	32,34	-16,26

¹Katse tehnilised andmed [häirelāve (ingl k Threshold of interference, Tol) vōi kommunikatsioonilāve (ingl k Threshold of Communication, ToC) tulemused]:

A. 2,4 GHz; kanal 6, 2437 MHz – mitteinvasiivne režiim

B. 5 GHz, 20 MHz; kanal 40, (5190–5210 MHz) – mitteinvasiivne režiim

C. 5 GHz, 20 MHz; kanal 153, (5755–5775 MHz) – mitteinvasiivne režiim

Katse tehnilised andmed ¹	Hinnangulised häirelaved soovitud signaali põhjal, mis asub 3 m kaugusel täiustatud monitorist HemoSphere							
	EIRP (W)	Vahekaugus (m)	EIRP (W)	Vahekaugus (m)	EIRP (W)	Vahekaugus (m)	EIRP (W)	Vahekaugus (m)
A (Tol)	10	18,80	1	5,94	0,1	1,88	0,01	0,59
A (ToC)	10	1,20	1	0,38	0,1	0,12	0,01	0,04
B (Tol)	10	4,65	1	1,47	0,1	0,47	0,01	0,15
B (ToC)	10	4,65	1	1,47	0,1	0,47	0,01	0,15
C (Tol)	10	11,69	1	3,70	0,1	1,17	0,01	0,37
C (ToC)	10	7,24	1	2,29	0,1	0,72	0,01	0,23
¹ Katse tehnilised andmed [häirelavi (ingl k Threshold of interference, Tol) või kommunikatsioonilavi (ingl k Threshold of Communication, ToC) tulemused]: A. 2,4 GHz; kanal 6, 2437 MHz – mitteinvasiivne režiim B. 5 GHz, 20 MHz; kanal 40, (5190–5210 MHz) – mitteinvasiivne režiim C. 5 GHz, 20 MHz; kanal 153, (5755–5775 MHz) – mitteinvasiivne režiim								

Tabel G-6. Elektromagnetiline häirekindlus (ESD, EFT, pingemuhud, pingelohud ja magnetväli)

Häirekindluse katse	IEC 60601-1-2 katsetase	Vastavustase	Elektromagnetiline keskkond – suunised
Täiustatud monitor HemoSphere on mõeldud kasutamiseks allmääratud elektromagnetilises keskkonnas. Klient või täiustatud monitori HemoSphere kasutaja peab tagama, et seda kasutatakse taolises keskkonnas.			
Elektrostaatiline lahendus (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV kontaktil	±8 kV	Põrandad peavad olema puust, betoonist või keraamilistest plaatidest. Kui põrandad on kaetud sünteetilise materjaliga, peab suhteline õhuniiskuse olema vähemalt 30%.
	±15 kV õhuga	±15 kV	
Elektriline kiire siirde-/sööstpinge	±2 kV võrgutoiteliinide korral	±2 kV võrgutoiteliinide korral	Võrgutoite kvaliteet peab vastama tüüpilises

Häirekindluse katse	IEC 60601-1-2 katsetase	Vastavustase	Elektromagnetiline keskkond – suunised
Täiustatud monitor HemoSphere on mõeldud kasutamiseks allmääratud elektromagnetilises keskkonnas. Klient või täiustatud monitori HemoSphere kasutaja peab tagama, et seda kasutatakse taolises keskkonnas.			
IEC 61000-4-4	± 1 kV 1 kV sisend-/väljundliinide korral > 3 meetri	± 1 kV 1 kV sisend-/väljundliinide korral > 3 meetri	kaubanduslikus ja/või haiglakeskkonnas kasutatavale.
Pingemuhk IEC 61000-4-5	± 1 kV liini(de)st liini(desse) ± 2 kV liini(de)st maandusse	± 1 kV liini(de)st liini(desse) ± 2 kV liini(de)st maandusse	
Pingelohud, lühiajalised katkestused ja pingekoikumised toite vahelduvvoolu sisendliinidel IEC 61000-4-11	$0\% U_T$ (100% lohk U_{T-s}) 0,5 tsükli puhul ($0^\circ, 45^\circ, 90^\circ, 135^\circ, 180^\circ, 225^\circ, 270^\circ$ ja 315°)	$0\% U_T$	Võrgutoite kvaliteet peab vastama tüüpilises kaubanduslikus või haiglakeskkonnas kasutatavale. Kui täiustatud monitori HemoSphere kasutaja vajab katkematut talitlust võrgutoite katkestuse ajal, soovitatakse täiustatud monitor HemoSphere varustada toitega katkematu toiteallika või aku abil.
	$0\% U_T$ (100% lohk U_{T-s}) 1 tsükli puhul (üksik faas 0° juures)	$0\% U_T$	
	$70\% U_T$ (30% lohk U_{T-s}) 25/30 tsükli puhul (üksik faas 0° juures)	$70\% U_T$	
	Katkestus: $0\% U_T$ (100% lohk U_{T-s}) 250/300 tsükli puhul	$0\% U_T$	
Toitesagedus (50/60 Hz) magnetväli IEC 61000-4-8	30 A(rms)/m	30 A/m	Toitesageduslikud magnetväljad peavad olema tasemel, mis on iseloomulik tüüpilisele kaubandusliku või haiglakeskkonna asukohale.
Märkus. U_T on vahelduvvooluvõrgu pinge enne katsetaseme rakendamist.			

Tabel G-7. Elektromagnetiline häirekindlus (kiiratud ja juhtivuslik raadiosagedus)

Häirekindluse katse	IEC 60601-1-2 katsetase	Vastavustase	Elektromagnetiline keskkond – juhised
Täiustatud monitor HemoSphere on mõeldud kasutamiseks allmääratud elektromagnetilises keskkonnas. Klient või täiustatud monitori HemoSphere kasutaja peab tagama, et seda kasutatakse taolises keskkonnas.			
Juhtivuslik raadiosagedus IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz kuni 80 MHz	3 Vrms	Kaasaskantavaid ja mobiilseid raadiosageduslikke sideseadmeid ei tohi kasutada täiustatud monitori HemoSphere ühelegi osale, sealhulgas kaablitele, lähemal kui saatja sagedusele rakenduva võrrandi alusel arvutatud soovitatud vahekaugus. Soovitatud vahekaugus $d = [1,2] \times \sqrt{P}; 150 \text{ kHz kuni } 80 \text{ MHz}$ $d = [1,2] \times \sqrt{P}; 80 \text{ MHz kuni } 800 \text{ MHz}$ $d = [2,3] \times \sqrt{P}; 800 \text{ MHz kuni } 2500 \text{ MHz}$ Kus P on saatja maksimaalne nimiväljundvõimsus vattides (W) saatja tootja andmetel ja d on soovitatud vahekaugus meetrites (m). Asukoha elektromagnetilise uuringu alusel määratud fikseeritud raadiosageduslike saatjate väljatugevused^a peavad olema väiksemad vastavustasemest igas sagedusvahemikus.^b Järgmise sümboliga seadmete läheduses võivad tekkida häiringud. 
Juhtivuslik raadiosagedus IEC 61000-4-6	6 Vrms (ISM-riba) 150 kHz kuni 80 MHz	6 Vrms	
Kiiratud raadiosagedus IEC 61000-4-3	3 V/m 80 kuni 2700 MHz	3 V/m	

^aFikseeritud saatjate, näiteks raadiotelefonide (mobiil- ja juhtmeta telefonid) baasjaamade ja maamobiilraadiote, amatöörraadiote, AM- ja FM-raadiokeskuste ja TV-keskuste, väljatugevusi ei saa teoreetiliselt täpselt prognoosida. Statsionaarsetest raadiosagedussaatjatest tingitud elektromagnetilise keskkonna hindamiseks tuleb kaaluda asukoha elektromagnetilise ülevaatusete tegemist. Kui mõõdetud elektrivälja tugevus kohas, kus täiustatud monitori HemoSphere kasutatakse, ületab ülaltoodud rakenduva raadiosagedusliku kiirguse vastavustaseme, tuleb täiustatud monitori HemoSphere selle õiges talitluses veendumiseks jälgida. Ebanormaalse talitluse täheldamisel võivad olla vajalikud lisameetmed, näiteks täiustatud monitori HemoSphere asendi või asukoha muutmine.

^bSagedusvahemikus 150 kHz kuni 80 MHz peavad väljatugevused olema alla 3 V/m.

Märkus 1. 80 MHz ja 800 MHz juures rakendub kõrgem sagedusvahemik.

Märkus 2. Need suunised ei pruugi kehtida kõigis olukordades. Elektromagnetkiirguse levimist mõjutab neeldumine ja peegeldumine ehitistelt, esemetelt ning inimestelt.

G.3 Juhtmevaba tehnoloogia teave

Täiustatud monitor HemoSphere kasutab juhtmevaba side tehnoloogiat, mis tagab Wi-Fi-ühenduvuse. Täiustatud monitori HemoSphere juhtmevaba tehnoloogia toetab standardit IEEE 802.11a/b/g/n täisintegreeritud turbetoetusega, mis pakub 802.11i/WPA2 autentimist ja andmekrüptimist.

Täiustatud monitoris HemoSphere rakendatud juhtmevaba tehnoloogia tehnilised üksikasjad on toodud järgmises tabelis.

Tabel G-8. Täiustatud monitori HemoSphere juhtmevaba tehnoloogia teave

Funktsioon	Kirjeldus
Wi-Fi standardid	IEEE 802.11a, 802.11b, 802.11g, 802.11n
Wi-Fi meedium	Otsejadastusega hajusspekterside (Direct Sequence-Spread Spectrum, DSSS) Komplementaarse kodeerimise kood (Complementary Code Keying, CCK) Ortogonaalne sagedustihendus (Orthogonal Frequency Divisional Multiplexing, OFDM)
Wi-Fi meediumi pöördusprotokoll	Liikluse tuvastuse ja põrke vältimisega multipöördus (Carrier sense multiple access with collision avoidance, CSMA/CA)
Toetatud Wi-Fi andmekiirused	802.11a (OFDM): 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mbit/s 802.11b (DSSS, CCK): 1, 2, 5.5, 11 Mbit/s 802.11g (OFDM): 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mbit/s 802.11n (OFDM, HT20, MCS 0-7): 6,5,13,19,5, 26, 39, 52, 58,5, 72.2 Mbit/s 7,2,14.4, 21.7, 28.9, 43.3, 57.8, 65 Mbit/s
Modulatsioon	BPSK kiirusel 1; 6; 6,5; 7,2 ja 9 Mbit/s QPSK kiirusel 2; 12; 13; 14,4; 18; 19,5 ja 21,7 Mbit/s CCK kiirusel 5,5 ja 11 Mbit/s 16-QAM kiirusel 24; 26; 28,9; 36; 39 ja 43,3 Mbit/s 64-QAM kiirusel 48; 52; 54; 57,8; 58,5; 65 ja 72,2 Mbit/s
802.11n Spatial Streams	1X1 SISO (Single Input, Single Output)
Regulatiivse domeeni tugi	FCC (Põhja- ja Lõuna-Ameerika, osa Aasiast ja Lähis-Ida) ETSI (Euroopa, Lähis-Ida, Aafrika ja osa Aasiast) MIC (Jaapan; endine TELEC) KC (Korea; endine KCC) NCC (Taiwan)
2,4 GHz sagedusribad	ETSI: 2,4 GHz kuni 2,483 GHz MIC: 2,4 GHz kuni 2,495 GHz FCC: 2,4 GHz kuni 2,483 GHz KC: 2,4 GHz kuni 2,483 GHz
2,4 GHz toimivuskanalid	ETSI: 13 (3 mittekattuvat) MIC: 14 (4 mittekattuvat) FCC: 11 (3 mittekattuvat) KC: 13 (3 mittekattuvat)
5 GHz sagedusribad	ETSI: 5,15 GHz kuni 5,35 GHz 5,47 GHz kuni 5,725 GHz FCC: 5,15 GHz kuni 5,35 GHz 5,47 GHz kuni 5,725 GHz 5,725 GHz kuni 5,825 GHz MIC: 5,15 GHz kuni 5,35 GHz 5,47 GHz kuni 5,725 GHz KC: 5,15 GHz kuni 5,25 GHz 5,725 GHz kuni 5,825 GHz
5 GHz toimivuskanalid	ETSI: 19 mittekattuvat MIC: 19 mittekattuvat FCC: 24 mittekattuvat KC: 19 mittekattuvat

Funktsioon	Kirjeldus
Maksimaalne edastusvõimsus Märkus. Maksimaalne edastusvõimsus oleneb riigis kehtivatest regulatsioonidest. Kõik väärtused on nimiväärtused, ± 2 dBm. 2,4 GHz, toetatakse üksikut ruumilist voogu ja 20 MHz kanali ribalaiust.	802.11a 6 Mbit/s 15 dBm (31,623 mW) 54 Mbit/s 12 dBm (19,953 mW) 802.11b 1 Mbit/s 16 dBm (39,81 mW) 11 Mbit/s 16 dBm (39,81 mW) 802.11g 6 Mbit/s 16 dBm (39,81 mW) 54 Mbit/s 12 dBm (25,12 mW) 802.11n (2,4 GHz) 6,5 Mbit/s (MCS0) 16 dBm (39,81 mW) 65 Mbit/s (MCS7) 12 dBm (15,85 mW) 802.11n (5 GHz HT20) 6,5 Mbit/s (MCS0) 15 dBm (31,62 mW) 65 Mbit/s (MCS7) 12 dBm (15,85 mW)
Tüüpilise vastuvõtja tundlikkus Märkus. Kõik väärtused on nimiväärtused, ± 3 dBm. Sõltuvad kanalist.	802.11a 6 Mbit/s - 90 dBm 54 Mbit/s - 73 dBm (PER $\leq 10\%$) 802.11b 1 Mbit/s - 89 dBm 11 Mbit/s - 82 dBm (PER $\leq 8\%$) 802.11g 6 Mbit/s - 85 dBm 54 Mbit/s - 68 dBm (PER $\leq 10\%$) 802.11n (2,4 GHz) MCS0 Mbit/s - 86 dBm MCS7 Mbit/s - 65 dBm 802.11n (5 GHz HT20) MCS0 Mbit/s - 90 dBm MCS7 Mbit/s - 70 dBm
Turvalisus	Standardid IEEE 802.11i (WPA2) Krüptimine Advanced Encryption Standard (AES, Rijndael algoritm) Krüptimisvõtme eraldamine Eeljagatud (PSK) Dünaamiline 802.1X-i laiendatavad autentimisprotokolli tüübid EAP-FAST, EAP-TLS, EAP-TTLS PEAP-GTC, PEAP-MSCHAPv2, PEAP-TLS LEAP FIPS 140-2 režiim Kasutamine on piiratud EAP-TLS-iga koos WPA2-AES-i ja WPA2-PSK/AES-iga

Funktsioon	Kirjeldus
Vastavus	ETSI regulatiivne domeen EN 300 328 EN 55022:2006 klass B EN 300 328 v1.8.1 (BT 2.1) EN 55024:1998 +A1:2001, A2:2003 EN 301 489-1 EN 61000-3-2:2006 EN 301 489-17 EN 61000-3-3:1995 +A1:2001, A2:2005 EN 301 893 EU 2002/95/EC (RoHS) EN 60950-1 FCC regulatiivne domeen (serdi ID: SQG-WB45NBT) FCC 15.247 DTS – 802.11b/g (Wi-Fi): 2,4 GHz ja 5,8 GHz FCC 15.407 UNII – 802.11a (Wi-Fi): 2,4 GHz ja 5,4 GHz FCC osa 15 klass B UL 60950 Kanada tööstuseeskirjad (serdi ID: 3147A-WB45NBT) RSS-210 – 802.11a/b/g/n (Wi-Fi) – 2,4 GHz, 5,8 GHz, 5,2 GHz ja 5,4 GHz ICES-003, klass B MIC (Jaapan) serdi ID:   201-140137 STD-T71 artikkel 2 punkt 19, kategooria WW (2,4 GHz kanalid 1–13) artikkel 2 punkt 19–2, kategooria GZ (2,4 GHz kanal 14) artikkel 2 punkt 19–3, kategooria XW (5150-5250 W52 ja 5250-5350 W53) KC (Korea) (serdi ID: MSIP-CRM-LAI-WB45NBT) NCC (Taiwan) (serdi ID: CCAM18LP0760T)
Sertifikaadid	Wi-Fi Alliance 802.11a, 802.11b, 802.11g, 802.11n WPA autentimine WPA2 autentimine Cisco ühilduvad laiendid (versioon 4) FIPS 140-2 Level 1 Linux 3.8, mis töötab seeria 45 Wi-Fi moodulitel ARM926-ga (ARMv5TEJ) - OpenSSL FIPS Object Module v2.0 (valideerimissert nr #1747)
Antenni tüüp	PCB dipool
Antenni mõõtmed	36 mm × 12 mm × 0,1 mm

G.3.1 Juhtmevaba tehnoloogia teenuse kvaliteet

Täiustatud monitori HemoSphere juhtmevaba tehnoloogiaga saab edastada füsioloogilisi andmeid, alarme ja seadme teavitusi toetatud haigla teabesüsteemidesse (HIS) ainult elektrooniliseks kaardistamiseks ning arhiivimiseks. Juhtmevaba tehnoloogiaga edastatud andmed ei ole mõeldud alarmide haldamiseks kaugühendusega või andmete visualiseerimiseks reaalajas või kaugühendusega. Teenuse kvaliteet (QoS) määratakse andmete kogukao järgi tavalise ühenduse korral, kui täiustatud monitor HemoSphere töötab keskmise või suure signaalitugevusega juhtmevaba ühendusega (Tabel 8-1 lk 143) ja HIS-i ühendus on hea (Tabel 8-2 lk 144). Täiustatud monitori HemoSphere andmete juhtmevaba edastamine on valideeritud ja nendel tingimustel on andmete kogukadu väiksem kui 5%. Täiustatud monitori HemoSphere juhtmevaba tehnoloogia tööulatus on otsenähtavusel 150 jalga ja otsenähtavuse puudumisel 75 jalga. Tööulatust võivad mõjutada muud juhtmevabad seadmed.

Täiustatud monitor HemoSphere toetab andmete edastamist, kasutades sõnumivahetuse standardit Health Level 7 (HL7). Vastuvõttev süsteem peab kõik edastatud andmed kinnitama. Kui saatmine ei õnnestu, saadetakse andmed uuesti. Täiustatud monitor HemoSphere üritab automaatselt uuesti luua katkenud HIS-i ühendusi. Kui olemasolevat katkenud HIS-i ühendust ei saa taastada, teavitab täiustatud monitor HemoSphere sellest kasutajat helialarmi ja teatega (**Häire: HIS-i ühenduvuse kadu**, vt Tabel 15-6 lk 260).

G.3.2 Juhtmevaba tehnoloogia turbemeetmed

Juhtmevabad signaalid on kaitstud tööstusstandardile vastava juhtmevaba tehnoloogia turbeprotokollidega (Tabel G-8 lk 338). Juhtmevaba tehnoloogia turbestandardid WEP ja WPA on rünnakutele haavatavad ja neid ei soovitata. Edwards soovib juhtmevaba andmeedastust kaitsta, lubades IEEE 802.11i (WPA2) turvet ja FIPS-režiimi. Peale selle soovib Edwards rakendada niisuguseid võrguturbemeetmeid nagu tulemüüridega virtuaalsed LAN-id, et veel paremini kaitsta täiustatud jälgimisplatvormi HemoSphere andmete edastamist HIS-i.

G.3.3 Juhtmevaba kooseksisteerimise probleemide veaotsing

Seadet on katsetatud ja see vastab standardis IEC 60601-1-2 sätestatud piirmääradele. Kui teil tekib täiustatud monitori HemoSphere juhtmevaba tehnoloogiaga sideprobleeme, veenduge, et kaasaskantava ja mobiilse raadiosagedusliku sideseadme (saatja) ning täiustatud monitori HemoSphere vahel oleks tagatud minimaalne vahekaugus. Vt tabelist Tabel G-3 lk 333 lisateavet vahekauguste kohta.

G.3.4 Federal Communication Commissioni (FCC) häiringuteated

Märkus

OLULINE MÄRKUS! Selleks et olla vastavuses FCC raadiosagedusliku kiirguse vastavusnõuetega, tuleb saatja antenn paigaldada kõigist isikutest vähemalt 20 cm kaugusele ja see ei tohi asuda mis tahes teise antenni või saatja juures ega nendega koos töötada.

Federal Communication Commissioni häiringuteade

Seda seadet on katsetatud ning on leitud, et see vastab B-klassi digitaalse seadme nõuetele FCC eeskirjade 15. osa kohaselt. Need piirangud on ette nähtud mõistlikes piirides kaitse tagamiseks kahjulike häiringute eest elamutesse paigalduse korral. Seade tekitab, kasutab ja võib kiirata raadiosageduslikku energiat, ning juhul kui seadet ei paigaldata ega kasutata juhiste kohaselt, võib see põhjustada kahjulikke häireid raadiosides. Ei saa garanteerida, et kindla paigaldise korral häiringuid ei teki. Kui seade põhjustab raadio- või televisioonivastuvõtjatele kahjulikke häiringuid, mida saab kindlaks teha seadme sisse- ja väljalülitamisega, soovitatakse kasutajal püüda häiringuid kõrvaldada ühega järgmistest meetmetest.

1. Suunake vastuvõtja antenn mujale või paigutage see ümber.
2. Suurendage vahekaugust seadme ja vastuvõtja vahel.
3. Ühendage seade vooluvõrku vastuvõtjast erinevas seinakontaktis.
4. Pidage nõu edasimüüja või kogenud raadio- või TV-tehnikuga.

ETTEVAATUST

FCC! Nõuete järgimise eest vastutava poole sõnaselgelt heakskiitmata muudatused võivad tühistada kasutaja volitused selle seadme kasutamiseks.

Seade ühildub Föderaalse Sidekomisjoni eeskirjade osaga 15. Seadme töö peab vastama järgmisele kahele tingimusele. 1) Seade ei tohi tekitada kahjulikke häireid ja 2) seade peab taluma kõiki häireid, sealhulgas ka häired, mis võivad põhjustada soovimatul viisil töötamist.

Sagedusvahemikus 5,15 kuni 5,25 GHz kasutades on see seade mõeldud ainult *siseruumides* kasutamiseks.

FCC nõuab, et sagedusvahemikus 5,15 kuni 5,25 GHz kasutataks seda toodet ainult siseruumides, et vähendada kahjuliku häiringu võimalust kaaskanali mobiilsetes satelliitsüsteemides.

Seda seadet ei saa kasutada kanalites 116–128 (5580–5640 MHz) standardi 11na kasutamisel ja 120–128 (5600–5640 MHz) standardi 11a kasutamisel, mis kattuvad 5600–5650 MHz ribaga.

Märkus

OLULINE MÄRKUS! FCC kiirgusnormide teatis.

See seade vastab kontrollimata keskkonnale määratud FCC kiirguspiirangutele. Seade tuleb paigaldada ja seda peab kasutama nii, et kiirgusallika ja teie keha vahele jääks vähemalt 20 cm.

G.3.5 Kanada tööstuseeskirjade teatised

Raadiosagedusliku kiirguse hoiatus

Selleks, et seade vastaks FCC ja Kanada tööstuseeskirjade raadiosagedusliku kiirguse nõuetele, peab seade olema paigaldatud kohta, kus seadme antennid oleks inimestest vähemalt 20 cm kaugusel. Suurema võimendusega antennide ja selle tootega kasutamiseks mitte tõendatud antennitüüpide kasutamine ei ole lubatud. Seadet ei tohi paigaldada samasse kohta mõne muu saatjaga.

Antenni maksimaalne võimendus – kui süsteemikoostaja konfigureerib seadme nii, et antenn on hosttootest tuvastatav.

See raadiosaatja (IC ID: 3147A-WB45NBT) töötab Kanada tööstuseeskirjade kinnitusel all-loetletud antennitüüpidega, mille kohta on näidatud maksimaalne lubatud võimendus ja antenni vajalik takistus. Sellest loendist puuduvad antennitüüpe, mille võimendus on suurem, kui selle tüübi jaoks näidatud maksimaalne võimendus, ei tohi selle seadmega mitte mingil juhul kasutada.

„Potentsiaalse raadiosagedusliku häire vähendamiseks teiste kasutajatega tuleb antenn ja selle võimendus valida nii, et ekvivalentne isotroopkiirgusvõimsus (EIRP) ei oleks suurem, kui on vajalik edukaks sidepidamiseks.”

„See seade on konstrueeritud nii, et see toimib antenniga, mille maksimaalne võimendus on [4] dBi. Suurema võimendusega antenni kasutamine on Kanada tööstuslike regulatsioonide järgi rangelt keelatud. Antenni vajalik takistus on 50 oomi.”

Seade vastab Kanada tööstuslikele litsentsivabadele RSS-standarditele. Seadme töö peab vastama järgmisele kahele tingimusele. 1) Seade ei tohi tekitada häireid ja 2) seade peab taluma kõiki häireid, sealhulgas ka häireid, mis võivad põhjustada soovimatul viisil töötamist.

G.3.6 Euroopa Liidu R&TTE teatised

See seade vastab R&TTE direktiivi 1999/5/EÜ põhilistele nõuetele. Rakendatud on järgmisi katsemeetodeid, et tõestada vastavust R&TTE direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele.

- **EN60950-1:2001 A11:2004**
Infotehnoloogiaseadmete ohutus
- **EN 300 328 V1.8.1: (2006-10)**
Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); lairiba edastussüsteemid; 2,4 GHz ISM-i raadiosagedusalas töötavad andmeedastusseadmed, mis kasutavad hajaspektermodulatsiooni tehnoloogiat; harmoneeritud EN R&TTE direktiivi artikli 3 lõike 2 põhinõuete alusel
- **EN 301 489-1 V1.6.1: (2005-09)**
Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) standard raadioseadmete ja -teenuste jaoks; osa 1: üldised tehnilised nõuded
- **EN 301 489-17 V1.2.1 (2002-08)**
Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) standard raadioseadmete ja -teenuste jaoks; osa 17: 2,4 GHz lairiba edastussüsteemide ja 5 GHz suure võimsusega RLAN-i seadmete eritingimused
- **EN 301 893 V1.5.1 (2008-12)**
Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); lairiba raadiovõrgud (BRAN); 5 GHz suure võimsusega RLAN-i seadmete eritingimused
- **EL 2002/95/EÜ (RoHS)**
Vastavusdeklaratsioon – EL-i direktiiv 2003/95/EÜ; ohtlike ainete piiramine (RoHS)

See seade on 2,4 GHz lairibaedastussüsteem (transiiver), mis on mõeldud kasutamiseks kõikides EL-i liikmesriikides ja EFTA riikides, v.a Prantsusmaal ja Itaalias, kus nende kasutamine on piiratud.

Itaalias peab lõppkasutaja taotlema litsentsi riiklikult valdkonna ametiasutuselt, et kasutada seadet välistingimustes raadioühenduste seadistamiseks ja/või telekommunikatsiooni- ja/või võrguteenustele avaliku juurdepääsu andmiseks.

Seda seadet ei tohi kasutada välistingimustes raadioühenduste seadistamiseks Prantsusmaal ja mõnes piirkonnas võib raadiosageduslik väljundvõimsus olla piiratud väärtusele 10 mW EIRP sagedusvahemikus 2454–2483,5 MHz. Üksikasjaliku teabe saamiseks peab lõppkasutaja võtma ühendust Prantsusmaa riikliku spektrihalduse ametiga.

Edwards Lifesciences kinnitab siinsega, et see monitor on vastavuses direktiivi 1999/5/EÜ põhiliste nõuetega ja muude asjakohaste sätetega.

Sõnastik

Acumen Hypotension Prediction Index (HPI)

Patsiendi hüpotensiivse episoodi poole liikumise tõenäosust väljendav indeks ($MAP < 65$ mmHg vähemalt ühe minuti jooksul).

Alarmid

Kuuldavad ja nähtavad indikaatorid kasutaja teavitamiseks sellest, et mõõdetud patsiendi parameeter on väljaspool alarmipiire.

Alarmipiirid

Jälgitavate patsiendi parameetrite maksimaalsed ja minimaalsed väärtused.

Vere temperatuuri baasjoon

Veretemperatuur, mida kasutatakse alusena südame väljutusmahu mõõtmisel

Vererõhk (BP)

Monitori HemoSphere rõhukaabliga mõõdetud vererõhk

Vere temperatuur (Blood Temperature – BT)

Veretemperatuur kopsuarteris, kui kateeter on õigesti paigutatud.

Kehapindala (Body Surface Area – BSA)

Inimkeha arvutuslik pindala

Booluse (iCO) režiim

Monitori HemoSphere mooduli Swan-Ganz funktsionaalne olek, kus südame väljutusmahtu mõõdetakse boolustermodilutsiooni meetodil.

Boolussüst

Teadaolev maht jahutatud või toatemperatuuril vedelikku, mis süstitakse läbi kopsuarteri kateetri pordi ja mis toimib indikaatorina südame väljutusmahu mõõtmiseks.

Nupp

Ekraanil kuvatav kujutis koos tekstiga, mis puudutamisel käivitab toimingut või annab juurdepääsu menüüle.

Südameindeks (CI – Cardiac Index)

Keha suuruse suhtes kohandatud südame löögimaht.

Südame väljutusmaht (CO)

Igas minutis südamest süsteemsesse vereringesse väljutatava vere maht, mõõdetuna liitrites minutis.

Tsentraalvenoosse vere hapnikusaturatsioon (ScvO₂)

Hapnikuga küllastatud hemoglobiini protsent venoosses veres, mõõdetuna ülemises õõnesveenis (SVC). Arvutatakse koos ScvO₂-ga.

Tsentraalne veenirõhk (CVP)

Keskmine rõhk ülemises õõnesveenis (paremas kojas), mõõdetuna välise monitoriga. Tähistab venoosset tagasivoolu südame paremasse poolde.

Arvutuskonstant

Südame väljutusmahu valemis kasutatav konstant, mis arvestab vere ja süstelahuse tihedusega, süstelahuse mahuga ja indikaatori kadudega kateetris.

Vaikesätted

Süsteemi esialgsed töötingimused.

Dünaamiline arteriaalne elastsus (Ea_{dyn})

Dünaamiline arteriaalne elastsus on pulsirõhu variatsiooni ja löögimahu muutuse suhe (PPV/SVV). Vt on arteriaalse elastsuse hinnang.

Lõppdiastoolne maht (EDV – End-Diastolic Volume)

Vere maht paremas vatsakeses diastoli lõpul.

Lõppdiastoolse mahu indeks (EDVI – End-Diastolic Volume Index)

Keha suuruse suhtes kohandatud parema vatsakese lõppdiastoolne maht.

Hinnanguline hapnikutarve (VO_{2e})

Kudede hapnikutarbe määr, tavaliselt ühikutes mL/min hapnikku, mida 1 milligramm kuivkaaluga kude 1 tunni jooksul tarbib. Arvutatakse ScvO₂-ga.

Sensori FloTrac arteriaalse rõhu automaatselt kalibreeritud südame väljutusmaht (FT-CO)

Arteriaalse vererõhu lainekuju põhjal pidevalt arvutatud CO.

Südame löögisagedus (ingl k heart rate, HR)

Arteriaalse vererõhu impulsside arv minutis. Välismonitorist saadetavaid alluvaid südamelöögisageduse andmeid keskmistatakse ajas ja kuvatakse suurusena HR_{avg}.

Hematokrit (Hct)

Erütrotsüüte sisaldava veremahu protsent.

Hemoglobiin (HGB)

Erütrotsüüte hapnikku siduv komponent. Erütrotsüütide maht, mõõdetuna grammides detsiliitris.

Ikoon

Ekraanil kuvatav kujutis, mis vastab kindlale kuvale, platvormi olekule või menüü-üksusele. Kui ikoon on aktiivne ja seda puudutatakse, käivitab see toimingut või annab juurdepääsu menüüle

Süstelahus

Vedelik, mida kasutatakse iCO (südame väljutusmaht boolustermodilutsiooni kaudu) mõõtmiseks.

Vahelduvalt mõõdetav südameindeks (iCI – intermittent Cardiac Index)

Keha suuruse suhtes kohandatud vahelduvalt mõõdetav südame väljutusmaht.

Vahelduvalt mõõdetav südame väljutusmaht (iCO – intermittent Cardiac Output)

Termodilutsiooni teel vahelduvalt mõõdetav igas minutis südamest süsteemsesse vereringesse väljutatava vere maht.

Sekkumine

Patsiendi seisundi muutmiseks tehtavad toimingud.

Keskmine arteriaalne rõhk (MAP – Mean Arterial Pressure)

Keskmine süsteemne arteriaalne rõhk, mõõdetuna välismonitoriga.

Tsentraalvenoosse vere hapnikusaturatsioon (SvO₂)

Hapnikuga küllastatud hemoglobiini protsent venoosses veres, mõõdetuna ülemises õõnesveenis (SVC). Kuvatakse ühikuna SvO₂.

Hapnikutarve (VO₂)

Kudede hapnikutarbe määr, tavaliselt ühikutes ml/min hapnikku, mida 1 milligramm kuivkaaluga kude 1 tunni jooksul tarbib. Arvutatakse koos ScvO₂-ga.

Hapnikutarne (DO₂)

Kudedesse tarnitava hapniku hulk milliliitrites minutis (ml/min).

Hapnikutarne indeks (DO₂I)

Keha suuruse suhtes kohandatud kudedesse tarnitava hapniku hulk milliliitrites minutis (ml/min/m²).

Oksümeetria (hapnikuga küllastatus, ScvO₂/SvO₂)

Hapnikuga küllastatud hemoglobiini protsent veres.

CCO-patsiendikaabli test

Patsiendi CCO-kaabli terviklikkuse kontrollimise test.

Flebostaatiline telg

Patsiendi referentstelg, mis läbib mis tahes anatoomilisel tasandil patsiendi paremat koda.

Physiocal

Füsioloogilise kalibreerimise protseduur, mida kasutatakse täpse vererõhu näidu mõõtmiseks sõrme arterist.

Pletüsmograafia andur

Sõrmemansetti ClearSight sisseehitatud seade, mis mõõdab sõrme arterisisese mahu muutusi.

Rõhuregulaator (PC2)

Patsiendi randmele kinnitatav komponent, mis ühendab südamerferentsandurit ja ühilduvaid ettevõtte Edwards sõrmemansette monitori HemoSphere mooduliga ClearSight.

Pulsisagedus (PR)

Arteriaalse vererõhu impulsside arv minutis.

Parema vatsakese väljutusfraktsioon (RVEF – Right Ventricular Ejection Fraction)

Süstolis paremast vatsakesest väljutatud veremahu protsent.

Tundlikkus

Testi võime tuvastada seisundiga patsiente õigesti (tõese positiivse määr). Matemaatiliselt määratletud kui $\frac{\text{tõeste positiivsete arv}}{(\text{tõeste positiivsete arv} + \text{väärnegatiivsete arv})} \times 100$.

Signaali kvaliteedi indikaator (SQI – Signal Quality Indicator)

Oksümeetriasisignaali kvaliteet kateetri seisundi ja veresoones asetsemise alusel.

Alluvkaabel

Kaabel, millega edastatakse muust monitorist andmed täiustatud monitori HemoSphere.

Spetsiifilisus

Testi võime tuvastada seisundita patsiente õigesti (tõese negatiivse määr). Matemaatiliselt määratletud kui $\frac{\text{tõeste negatiivsete arv}}{(\text{tõeste negatiivsete arv} + \text{väärpositiivsete arv})} \times 100$.

STAT-väärtus

CO/CI, EDV/EDVI ja RVEF-i kiire hinnanguline väärtus.

Südame löögimaht (SV – Stroke Volume)

Vatsakestest iga kontraktsiooniga väljutatava vere maht.

Südame löögimahu indeks (SVI – Stroke Volume Index)

Keha suuruse suhtes kohandatud südame löögimaht.

Südame löögimahu varieerumine (SVV)

Südame löögimahu varieerumine on maksimaalse ja minimaalse löögimahu vaheline erinevus protsentides.

Süsteemne vaskulaarne resistentsus (SVR – Systemic Vascular Resistance)

Vasakust vatsakesest välja juu verevoolu impedantsi tuletatud mõõt (järelkoormus).

Süsteemse vaskulaarse resistentsuse indeks (SVRI – Systemic Vascular Resistance Index)

Keha suuruse suhtes kohandatud süsteemne vaskulaarne resistentsus.

Süstoolne kalle (dP/dt)

Perifeersel arteril mõõdetud arteriaalarõhu lainekuju maksimaalne tõus.

Termoniit

Piirkond CCO termodilutsioonikateetril, mis edastab verre väikesi energiaimpulsse, mis on indikaatoriks südame väljutusmahu pideva trendi kuvamisel.

Termistor

Temperatuuriandur kopsuarteri kateetri otsaku lähedal.

Termodilutsioon (TD)

Indikaatoriga lahjendustehnika variant, mis kasutab indikaatorina temperatuurimuutust.

USB

Universaalne jadasiin (Universal Serial Bus)

Mahukinnistuse meetod

Arteriaalne veremaht hoitakse konstantsena fotopletüsmograafi signaali ja õhkpadjas kiiresti muutuva rõhu abil.

Väljauhteköver

Indikaatori lahjendusköver, mis saadakse boolussüsti alusel. Südame minutimaht on pöördvõrdeline saadud kövera all oleva alaga.

Ettevaatust! Ameerika Ühendriikide föderaalseadused lubavad seadet müüa vaid arstil või arsti korraldusel. Täielikku teavet väljakirjutamise kohta lugege kasutusjuhendist.

Ettevõtte Edwards Lifesciences Euroopa turul müüdavad seadmed vastavad meditsiiniseadmete direktiivi 93/42/EEC artikli 3 põhinõuetele ja kannavad CE-vastavusmärgist.

Edwards, Edwards Lifesciences, stiliseeritud E-logo, Acumen, Acumen HPI, Acumen IQ, CCOMbo, CCOMbo V, ClearSight, CO-Set, CO-Set+, FloTrac, FORE-SIGHT, FORE-SIGHT ELITE, HemoSphere, HPI, PediaSat, Physiocal, Swan, Swan-Ganz, Time-In-Target ja TruWave on ettevõtte Edwards Lifesciences Corporation kaubamärgid. Kõik muud kaubamärgid kuuluvad nende vastavatele omanikele.

©2021 Edwards Lifesciences Corporation. Kõik õigused kaitstud. A/W osa number 10034040002/A

Edwards Lifesciences • One Edwards Way, Irvine CA 92614 USA • edwards.com



Edwards